

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
В Л А Д А  
05 Број: 011-673/2022-1  
28. јануар 2022. године  
Београд

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
НАРОДНА СКУПШТИНА  
БЕОГРАД

ПРИМЉЕНО: 28.01.2022

Срп. јед.	Број	Датум	Вредност
05	011-138/22		

## НАРОДНОЈ СКУПШТИНИ

БЕОГРАД

Влада, на основу члана 123, тачка 4, Устава Републике Србије и члана 150, став 1. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12 – пречишћен текст), подноси Народној скупштини Предлог закона о потврђивању Уговора о кредитном аранжману у износу од 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, аранжиран од стране BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као Овлашћеног главног аранжера са BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Првобитним зајмодавцем, с предлогом да се, сагласно члану 167. Пословника Народне скупштине, донесе по хитном поступку.

За представника Владе у Народној скупштини одређен је Сивиша Мали, министар финансија, а за поверенике Саша Стевановић, државни секретар у Министарству финансија и Ана Триповић, директор Управе за јавни дуг у Министарству финансија.

ПРЕДСЕДНИК  
  
Ана Брнабић





## ПРЕДЛОГ ЗАКОНА

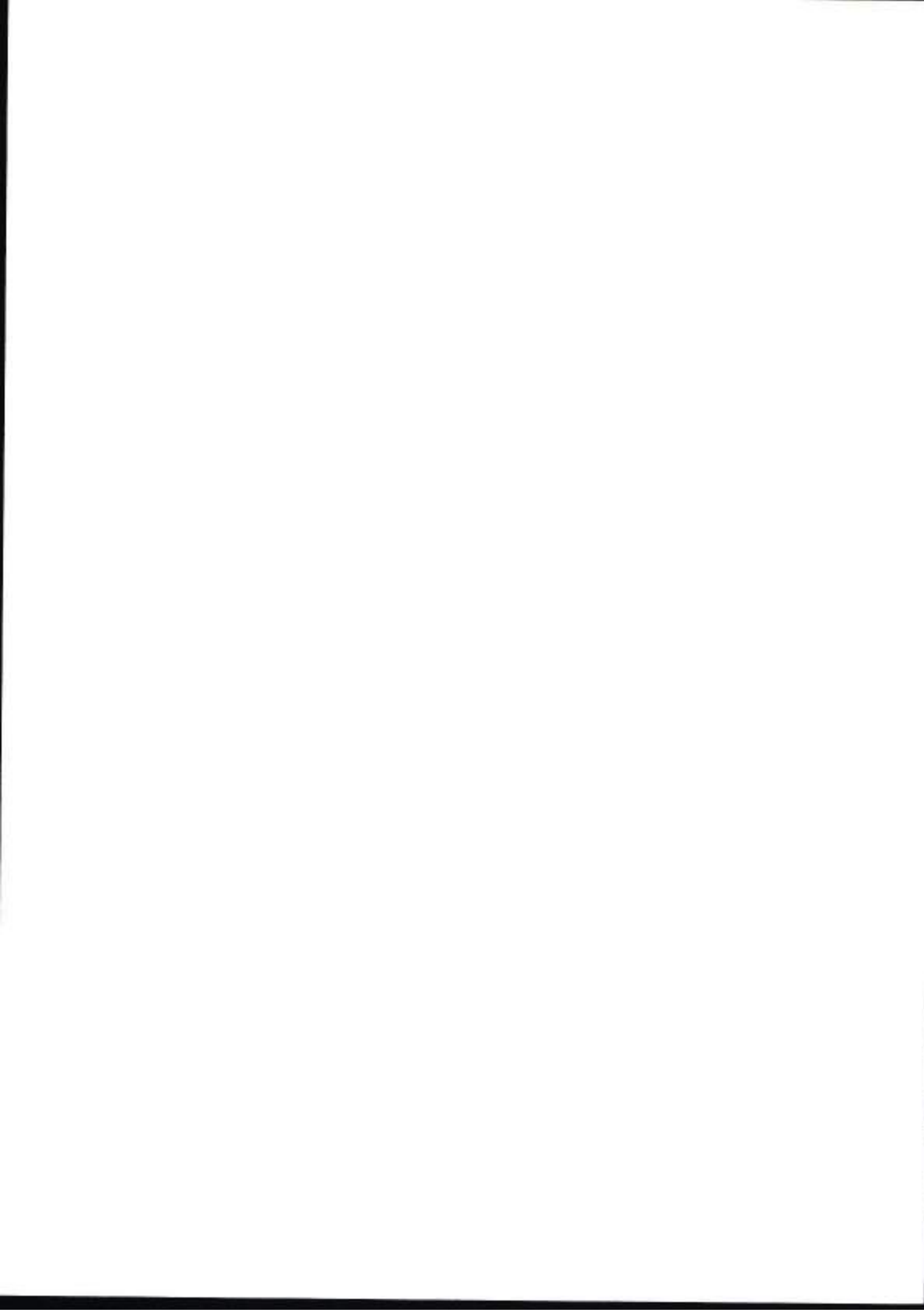
О ПОТВРЂИВАЊУ УГОВОРА О КРЕДИТНОМ АРАНЖМАНУ У ИЗНОСУ ОД 203.400.928 ЕВРА ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, КОЈУ ЗАСТУПА ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, ПОСТУПАЈУЋИ ПРЕКО МИНИСТАРСТВА ФИНАНСИЈА, КАО ЗАЈМОПРИМЦА, АРАНЖИРАН ОД СТРАНЕ BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD КАО ОВЛАШЋЕНОГ ГЛАВНОГ АРАНЖЕРА СА BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH У СВОЈСТВУ АГЕНТА И BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH КАО ПРВОБИТНИМ ЗАЈМОДАВЦЕМ

### Члан 1.

Потврђује се Уговор о кредитном аранжману у износу од 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, аранжиран од стране BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као Овлашћеног главног аранжера са BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Првобитним зајмодавцем, који је потписан у Београду и Будимпешти 27. јануара 2022. године, у оригиналу на енглеском језику.

### Члан 2.

Текст Уговора о кредитном аранжману у износу од 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, аранжиран од стране BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као Овлашћеног главног аранжера са BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Првобитним зајмодавцем, у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик гласи:





**EUR 203,400,928 TERM FACILITY AGREEMENT**

dated  
January 27, 2022

by

**THE REPUBLIC OF SERBIA REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA ACTING BY AND THROUGH  
THE MINISTRY OF FINANCE**

as Borrower

arranged by

**BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD**

as Mandated Lead Arranger

with

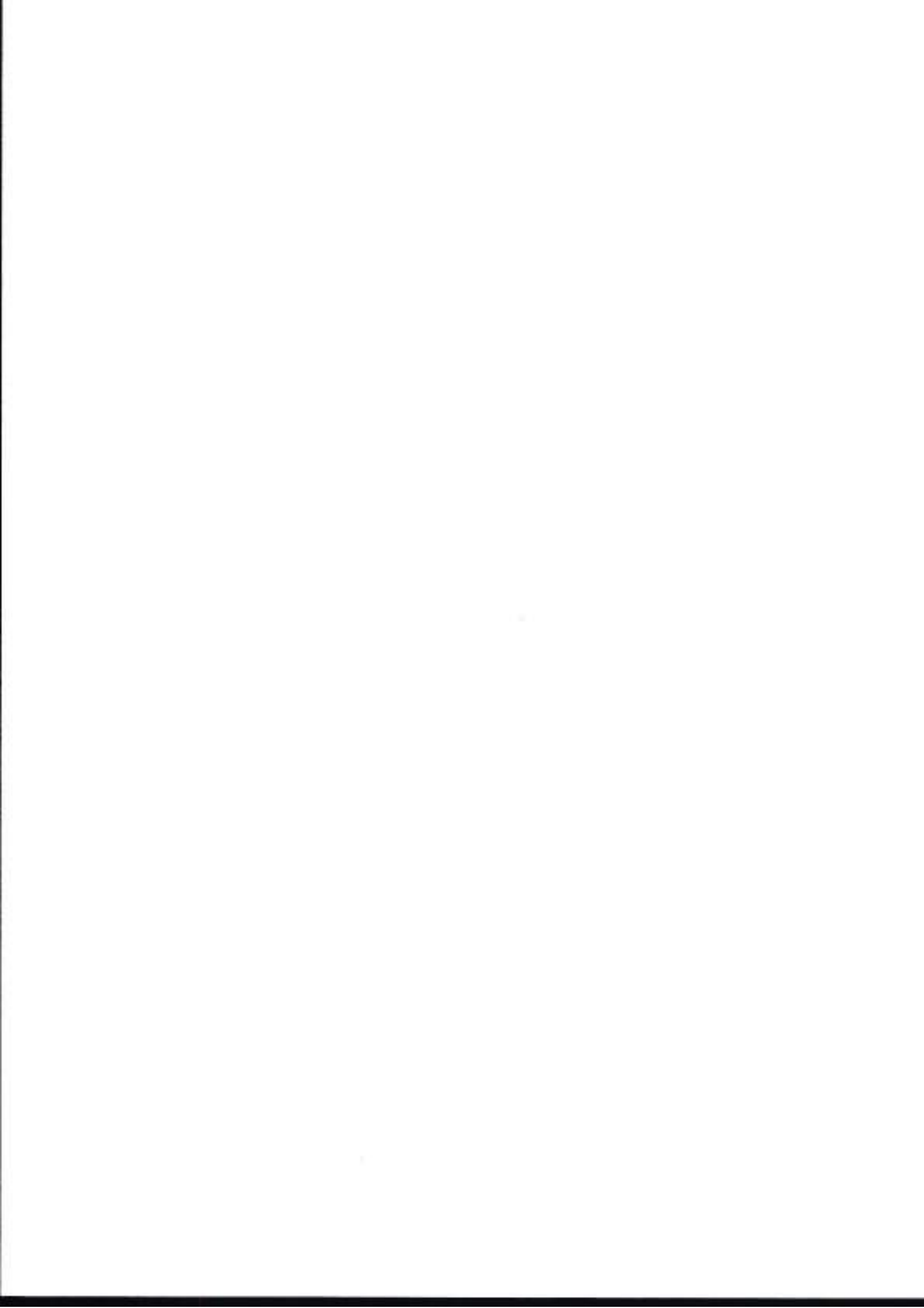
**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

acting as Agent

and

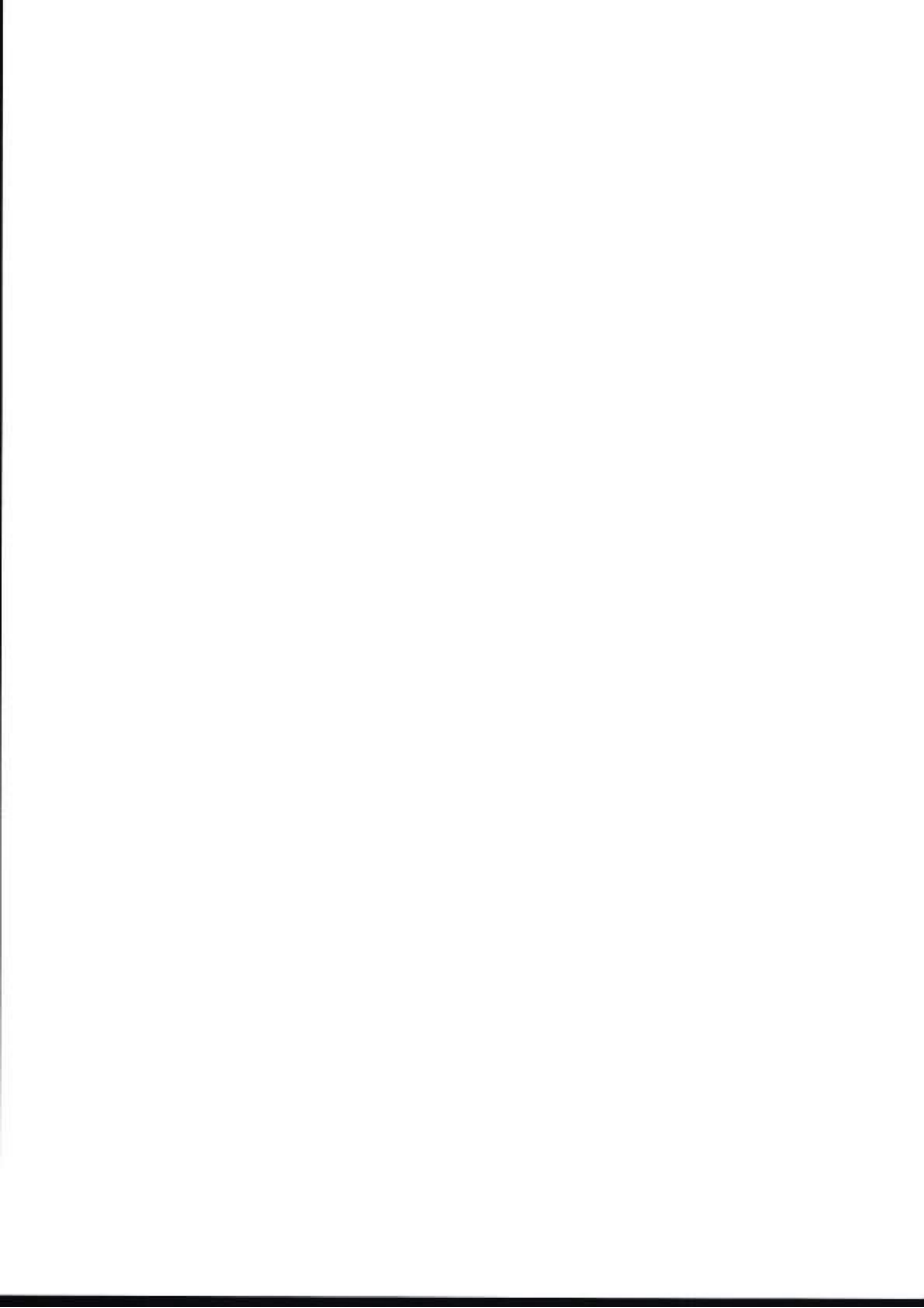
**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

as Original Lend

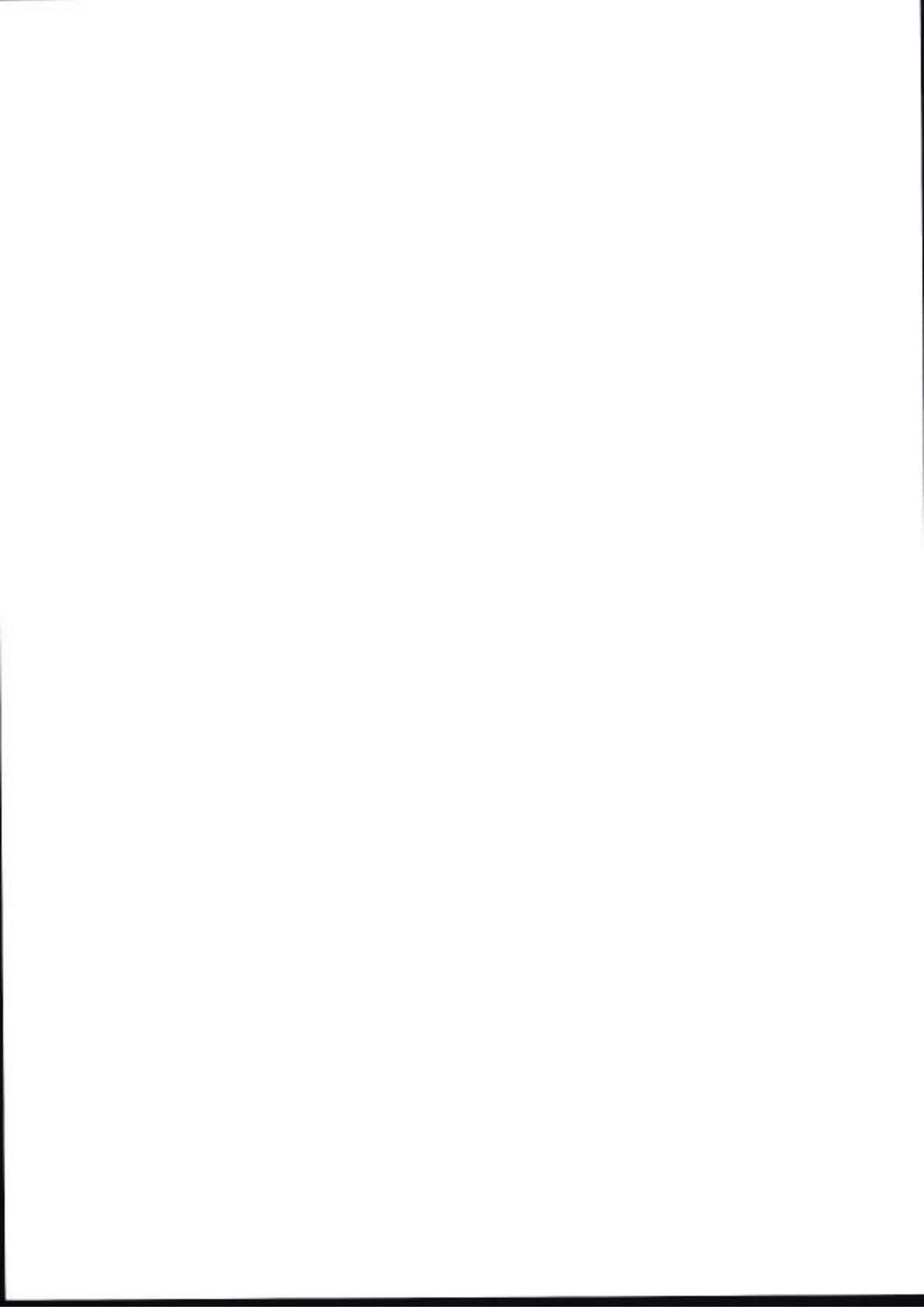


### Table of contents

1.	Definitions and Interpretation .....	1
2.	The Facility .....	18
3.	Purpose .....	20
4.	Conditions of Utilisation .....	20
5.	Utilisation .....	21
6.	Repayment .....	22
7.	Prepayment and Cancellation .....	23
8.	Interest .....	28
9.	Interest Periods .....	29
10.	Changes to the Calculation of Interest .....	30
11.	Fees .....	32
12.	Tax Gross Up and Indemnities .....	32
13.	Increased Costs .....	38
14.	Other Indemnities .....	39
15.	Mitigation by the Lenders .....	41
16.	Costs and Expenses .....	41
17.	Representations .....	42
18.	Information Undertakings .....	47
19.	General Undertakings .....	50
20.	Events of Default .....	56
21.	Changes to the Lenders .....	59
22.	Changes to the Borrower .....	64
23.	Role of the Agent, the Mandated Lead Arranger and the Reference Banks .....	64
24.	Conduct of Business by the Finance Parties .....	75
25.	Sharing among the Finance Parties .....	75
26.	Payment Mechanics .....	77
27.	Set-Off .....	80
28.	Notices .....	80
29.	Calculations and Certificates .....	83
30.	Partial Invalidity .....	83
31.	Remedies and Waivers .....	83
32.	Amendments and Waivers .....	84
33.	Confidential Information .....	86
34.	Confidentiality of Funding Rates and Reference Bank Quotations .....	89
35.	Counterparts .....	91
36.	Governing Law .....	91



37. Arbitration.....	91
Schedule 1 The Original Lender.....	94
Schedule 2 Conditions Precedent to Initial Utilisation.....	95
Schedule 3 Utilisation Request.....	98
Schedule 4 Form of Contractor Certificate.....	99
Schedule 5 Form of Transfer Certificate.....	102
Schedule 6 Form of Assignment Agreement.....	104
Schedule 7 Repayment Schedule.....	107
Schedule 8 Timetables.....	108
Schedule 9 Legal Opinion of the Ministry of Justice of the Borrower.....	109
Schedule 10 Form of Notice of Effective Date.....	112



THIS AGREEMENT is dated January 27, 2022 and made between:

- (1) **THE REPUBLIC OF SERBIA REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF FINANCE** (the "**Borrower**");
- (2) **BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD** (the "**Mandated Lead Arranger**");
- (3) **BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH** as listed in Schedule 1 (*The Original Lender*) as lender (the "**Original Lender**"); and
- (4) **BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH** as agent of the other Finance Parties (the "**Agent**").

IT IS AGREED as follows:

## 1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

### 1.1 Definitions

In this Agreement:

**"Advance Payment"** means the "advance payment" in the aggregate amount of not less than EUR 35,894,282.40, equivalent to 4,219,713,891.80 dinars, which is an amount equal to 15% of the Commercial Contract Price.

**"Affiliate"** means, in relation to any person, a Subsidiary of that person or a Holding Company of that person or any other Subsidiary of that Holding Company.

**"Anti-Corruption Laws"** means any laws or regulations that relate to bribery or corruption to the extent that they apply to, or are required to be complied with by, the Borrower or the Project Owner or any person or agent acting on behalf of the Borrower or the Project Owner or which is otherwise applicable to the Project or any other operation of or transaction entered into by the Borrower, the Project Owner or any person or agent acting on behalf of the Borrower or the Project Owner.

**"Anti-Money Laundering Laws"** means applicable laws or regulations in any jurisdiction in which the Borrower, or the Project Owner is located or doing business that relate to money laundering, any predicate crime to money laundering, or any financial record keeping and reporting requirements related thereto.

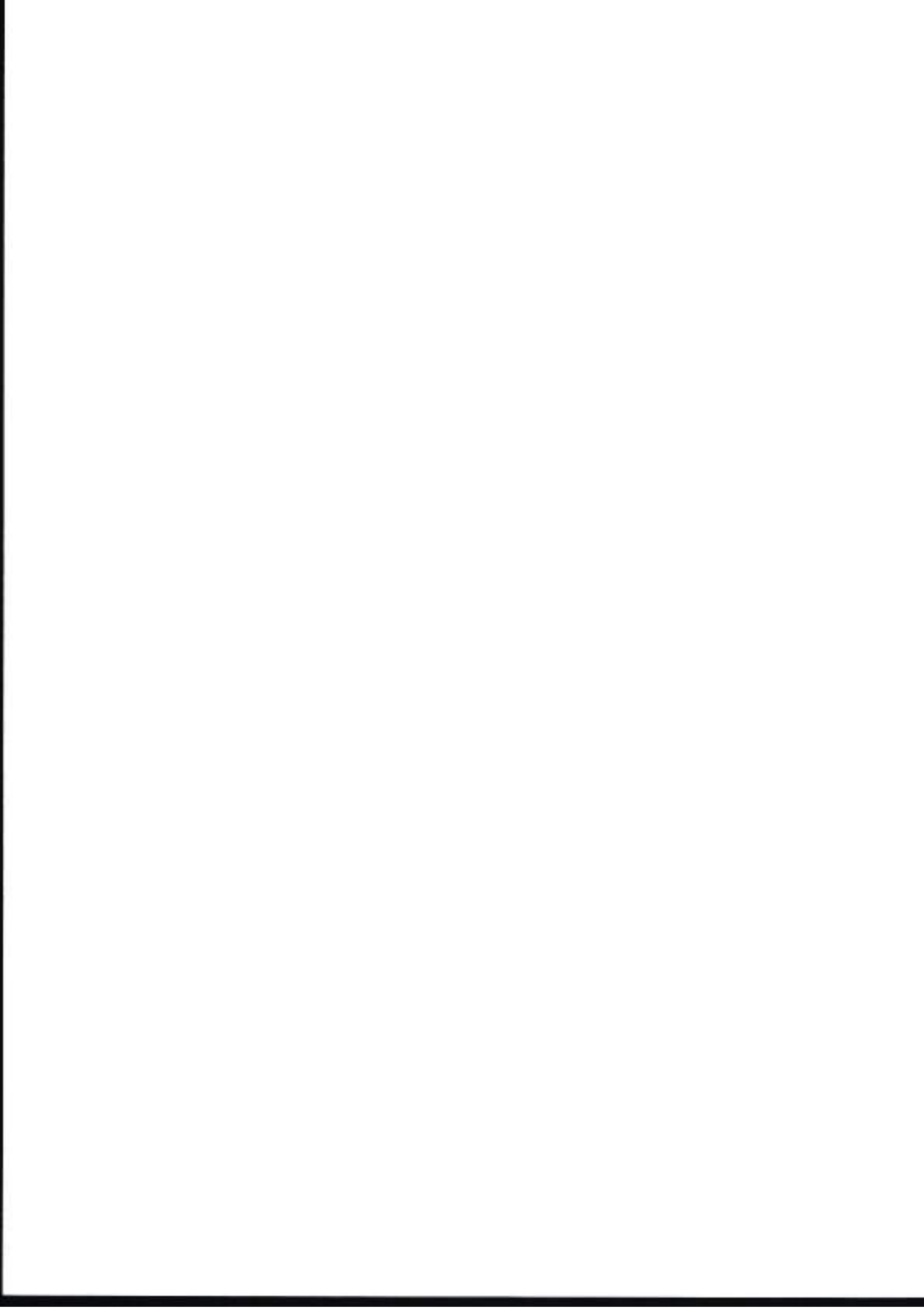
**"Article 55 BRRD"** means Article 55 of Directive 2014/59/EU establishing a framework for the recovery and resolution of credit institutions and investment firms.

**"Assignment Agreement"** means an agreement substantially in the form set out in Schedule 6 (*Form of Assignment Agreement*) or any other form agreed between the relevant assignor and assignee.

**"Authorisation"** means an authorisation, consent, approval, resolution, licence, exemption, filing, notarisation or registration.

**"Authorised Signatory"** means the Minister of Finance of Serbia.





**"Availability Period"** means the period from and including the Effective Date to and including the earlier of (a) the Completion Date and (b) the date falling sixty (60) Months after the Effective Date.

**"Available Commitment"** means a Lender's Commitment minus:

- (a) the amount of its participation in any outstanding Loans; and
- (b) in relation to any proposed Utilisation, the amount of its participation in any Loans that are due to be made on or before the proposed Utilisation Date.

**"Available Facility"** means the aggregate for the time being of each Lender's Available Commitment.

**"Bail-In Action"** means the exercise of any Write-down and Conversion Powers.

**"Bail-In Legislation"** means:

- (a) in relation to an EEA Member Country which has implemented, or which at any time implements, Article 55 BRRD, the relevant implementing law or regulation as described in the EU Bail-In Legislation Schedule from time to time; and
- (b) in relation to any state other than such an EEA Member Country or (to the extent that the United Kingdom is not such an EEA Member Country) the United Kingdom, any analogous law or regulation from time to time which requires contractual recognition of any Write-down and Conversion Powers contained in that law or regulation.

**"Borrower Account"** means the foreign currency denominated bank account (in this case in EUR) in the name of the Borrower opened with the NBS to receive the proceeds of the Loans.

**"Break Costs"** means the amount (if any) by which:

- (a) the interest (excluding the Margin) which a Lender should have received for the period from the date of receipt of all or any part of its participation in a Loan or Unpaid Sum to the last day of the current Interest Period in respect of that Loan or Unpaid Sum, had the principal amount or Unpaid Sum received been paid on the last day of that Interest Period;

exceeds:

- (b) the amount which that Lender would be able to obtain by placing an amount equal to the principal amount or Unpaid Sum received by it on deposit with a leading bank for a period starting on the Business Day following receipt or recovery and ending on the last day of the current Interest Period.

**"Business Day"** means a day (other than a Saturday or Sunday) on which banks are open for general business in Belgrade, Budapest and Brussels and (in relation to any date for payment or purchase euro) a day which is a TARGET Day.

**"Code"** means the US Internal Revenue Code of 1986.

**"Commercial Contract"** means the Commercial Contract on Design and Execution of Works on Construction of the Municipal (Sewage) Infrastructure in the Republic of Serbia



signed on 5 February 2021 and entered into by the Project Owner and the Contractor, as amended and supplemented by the Annexes thereto dated 4 June 2021, 5 August 2021, 21 September 2021 and 21 January 2022.

**"Commercial Contract Price"** means the amount payable by the Project Owner to the Contractor under the Commercial Contract, which amount shall be EUR 239,295,216.00.

**"Commitment"** means:

- (a) in relation to an Original Lender, the amount set opposite its name under the heading **"Commitment"** of Schedule 1 (*The Original Lender*) and the amount of any other Commitment transferred to it under this Agreement; and
- (b) in relation to any other Lender, the amount of any Commitment transferred to it under this Agreement,

to the extent not cancelled, reduced or transferred by it under this Agreement.

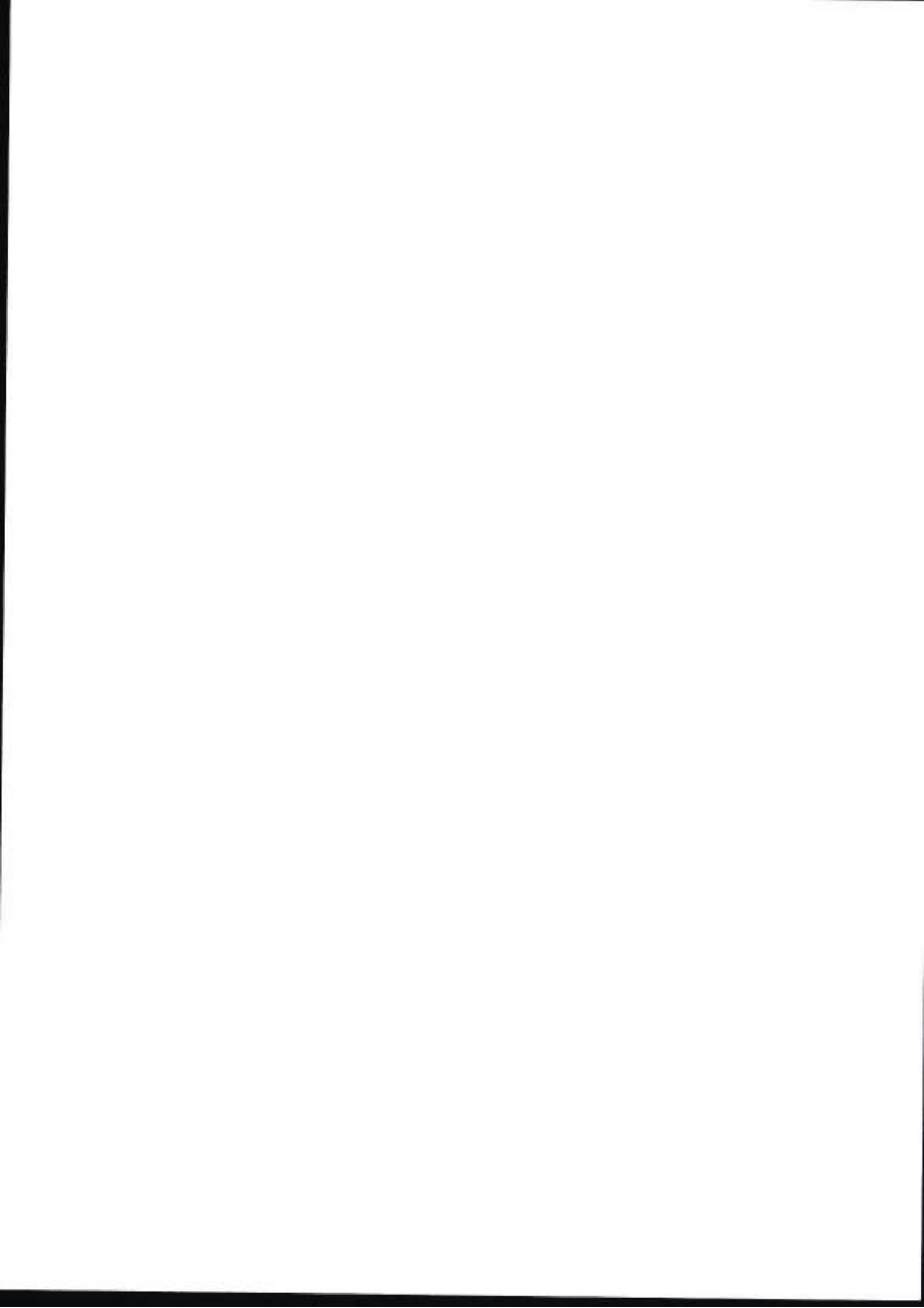
**"Completion Date"** means the date of provisional acceptance of works by the Project Owner in accordance with the Commercial Contract.

**"Confidential Information"** means all information relating to the Borrower, the Finance Documents or the Facility of which a Finance Party becomes aware in its capacity as, or for the purpose of becoming, a Finance Party or which is received by a Finance Party in relation to, or for the purpose of becoming a Finance Party under, the Finance Documents or the Facility from either:

- (a) the Borrower or any of its advisers; or
- (b) another Finance Party, if the information was obtained by that Finance Party directly or indirectly from the Borrower or any of its advisers,

in whatever form, and includes information given orally and any document, electronic file or any other way of representing or recording information which contains or is derived or copied from such information but excludes:

- (i) information that:
  - (A) is or becomes public information other than as a direct or indirect result of any breach by that Finance Party of Clause 33 (*Confidential Information*); or
  - (B) is identified in writing at the time of delivery as non-confidential by the Borrower or any of its advisers; or
  - (C) is known by that Finance Party before the date the information is disclosed to it in accordance with paragraphs (a) or (b) above or is lawfully obtained by that Finance Party after that date, from a source which is, as far as that Finance Party is aware, unconnected with the Borrower and which, in either case, as far as that Finance Party is aware, has not been obtained in breach of, and is not otherwise subject to, any obligation of confidentiality; and





- (ii) any Funding Rate or Reference Bank Quotation.

**"Confidentiality Undertaking"** means a confidentiality undertaking substantially in a recommended form of the LMA or in any other form agreed between the Borrower and the Agent.

**"Contractor"** means China Road and Bridge Corporation (中国路桥工程有限责任公司), a company incorporated and existing under the laws of the PRC with unified social credit number 911100007109338178, having its registered address at 1088, C88, Andingmenwai Dajie, Dongcheng District, Beijing, China (北京市东城区安定门外大街丙88号1008) acting by its branch China Road and Bridge Corporation Serbia Ogranak Beograd-Savski Venac,

**"Contractor Account"** means the EUR denominated bank account in the name of China Road and Bridge Corporation Serbia Ogranak Beograd-Savski Venac opened with Bank of China Srbija A.D. Beograd to receive the Commercial Contract Price payable to the Contractor.

**"Contractor Certificate"** means a Contractor certificate in substantially the form set out in Schedule 4 (*Form of Contractor Certificate*).

**"Default"** means an Event of Default or any event or circumstance specified in Clause 20 (*Events of Default*) which would (with the expiry of a grace period, the giving of notice, the making of any determination under the Finance Documents or any combination of any of the foregoing) be an Event of Default.

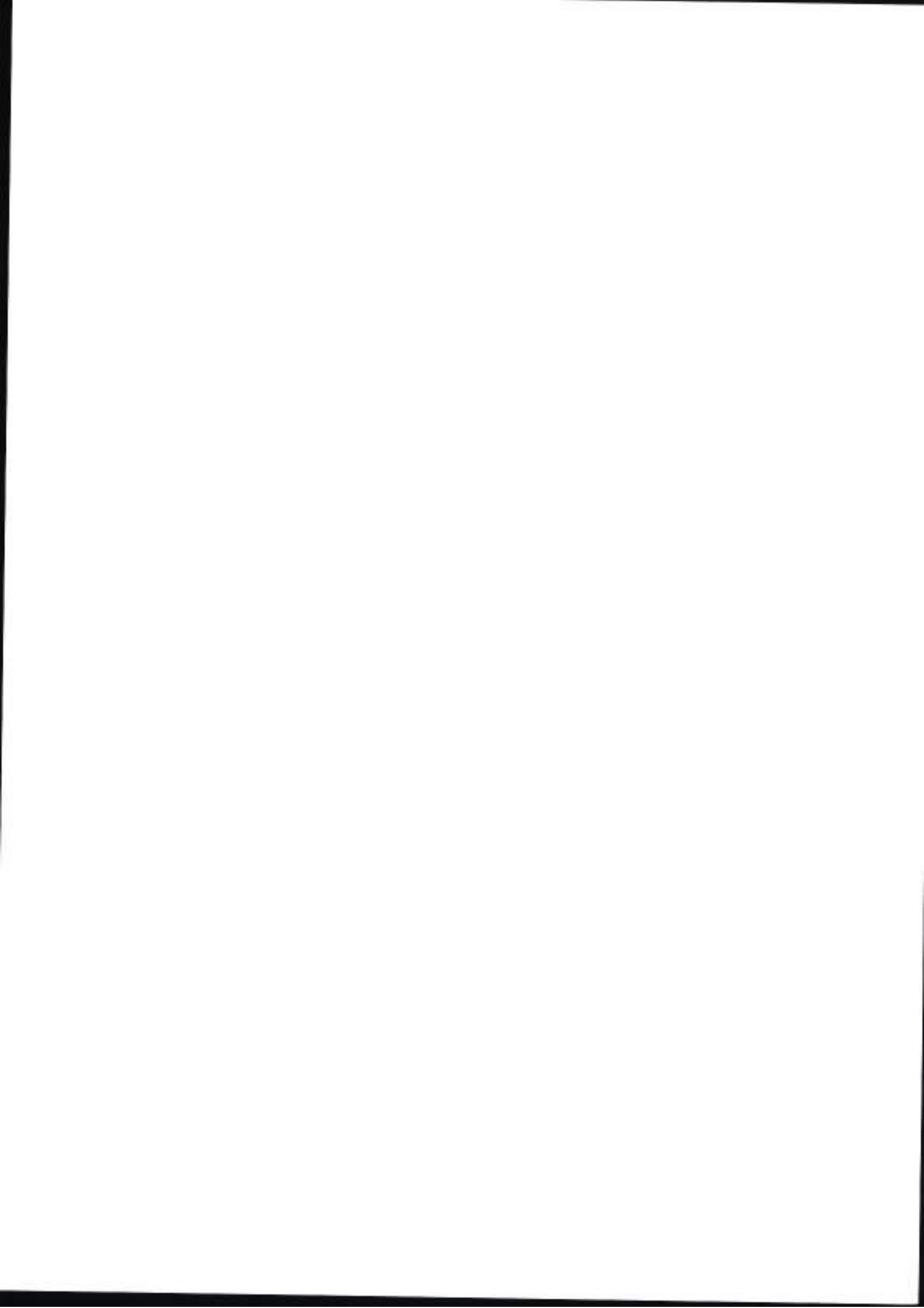
**"Dispute"** has the meaning given to that term in Clause 37.1 (*Arbitration*).

**"Disruption Event"** means either or both of:

- (a) a material disruption to those payment or communications systems or to those financial markets which are, in each case, required to operate in order for payments to be made in connection with the Facility (or otherwise in order for the transactions contemplated by the Finance Documents to be carried out) which disruption is not caused by, and is beyond the control of, any of the Parties; or
- (b) the occurrence of any other event which results in a disruption (of a technical or systems-related nature) to the treasury or payments operations of a Party preventing that, or any other Party:
  - (i) from performing its payment obligations under the Finance Documents; or
  - (ii) from communicating with other Parties in accordance with the terms of the Finance Documents,

and which (in either such case) is not caused by, and is beyond the control of, the Party whose operations are disrupted.

**"Effective Date"** means the date on which the conditions set forth in subclauses (ii) and (iii) of Clause 1. (a) of Schedule 2 (*Conditions precedent to Initial Utilisation*) have been satisfied and confirmed thereto by written notice of the Agent to the Borrower substantially in the form set out in Schedule 10 (*Notice of Effective Date*).





**"EEA Member Country"** means any member state of the European Union, Iceland, Liechtenstein and Norway.

**"Environment"** means humans, animals, plants and all other living organisms including the ecological systems of which they form part and the following media:

- (a) air (including air within buildings and air within other natural or man-made structures above or below ground);
- (b) water (including territorial, coastal and inland waters, water under or within land and water in drains and sewers); and
- (c) land (including surface and sub-surface soil and land under water).

**"Environmental Claim"** means any claim, proceeding or investigation by any person in respect of any Environmental Law.

**"Environmental Law"** means any applicable law (including common law) or regulation in any jurisdiction in which the Borrower or the Project Owner conducts its activities or business which relates to:

- (a) the pollution or protection of the Environment;
- (b) the conditions of the workplace; or
- (c) the generation, handling, storage, use, release or spillage of any substance (including any waste) which (alone or in combination with any other) is capable of causing harm to the Environment.

**"Environmental Permits"** means any Authorisation and the filing of any notification, report or assessment required under any Environmental Law for the conduct of the business or activities of the Borrower or the Project Owner.

**"EU Bail-In Legislation Schedule"** means the document described as such and published by the LMA (or any successor person) from time to time.

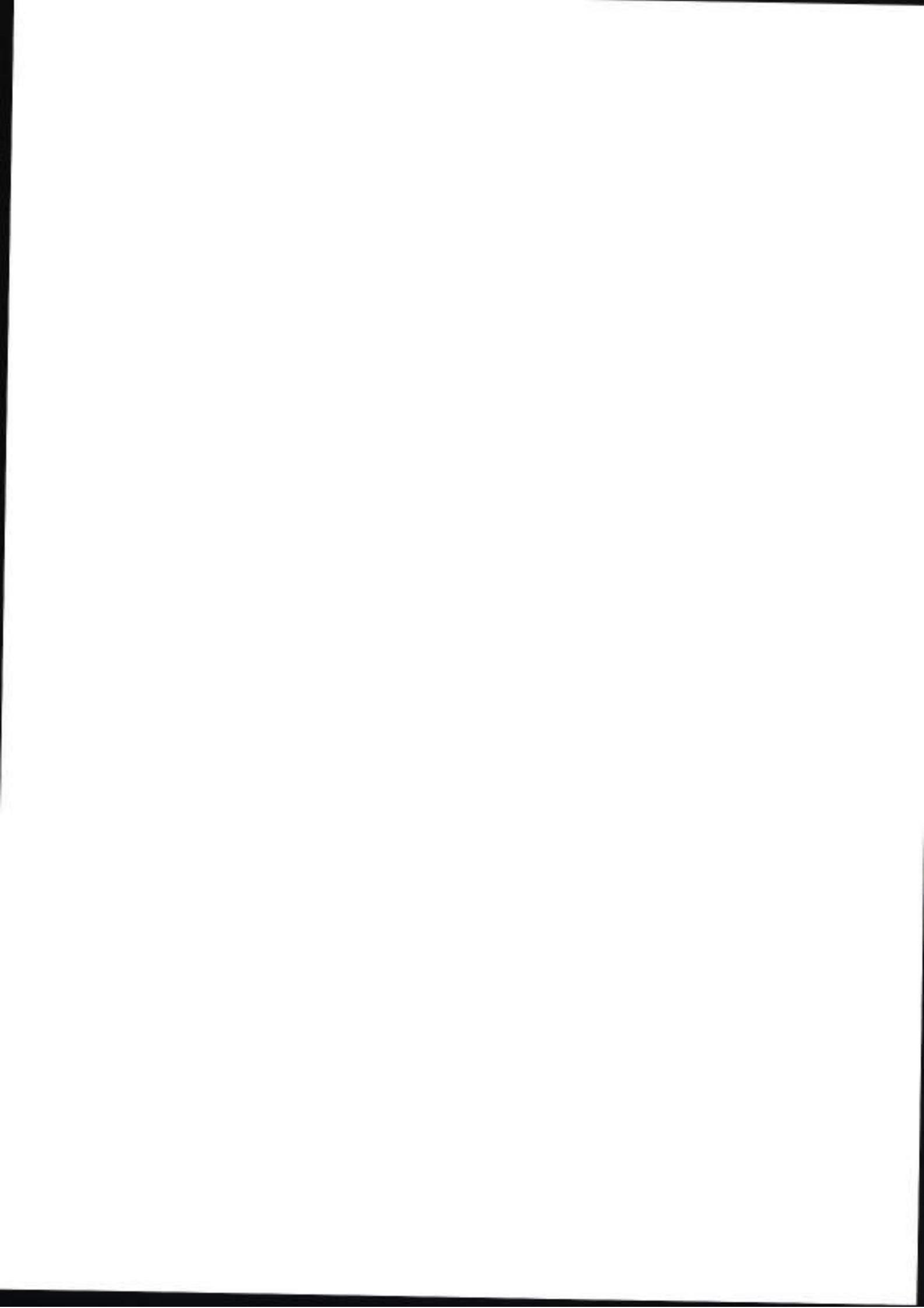
**"EURIBOR"** means, in relation to any Loan or Unpaid Sum:

- (a) the applicable Screen Rate; or
- (b) if no Screen Rate is available for the Interest Period of that Loan or Unpaid Sum, the arithmetic mean of the rates (rounded upwards to four decimal places) as supplied to the Reference Banks to leading banks in the Relevant Interbank Market (as supplied to the Lender at its request),

as of, in the case of paragraphs (a) and (b) above, the Specified Time on the Quotation Day for which an interest rate is to be determined for the offering of deposits in Euro for a period equal in length to the Interest Period of that Loan or Unpaid Sum. If any such rate is below zero, EURIBOR will be deemed to be zero.

**"Event of Default"** means any event or circumstance specified as such in Clause 19.19 (*Events of Default*).

**"External Indebtedness"** means all indebtedness which is denominated or payable (or, at the option of the payee, creditor or holder thereof, may be payable) in a Foreign Currency.



**"Facility"** means the term loan facility made available under this Agreement as described in Clause 2.1 (*The Facility*).

**"Facility Office"** means the office or offices notified by a Lender to the Agent in writing on or before the date it becomes a Lender (or, following that date, by not less than five (5) Business Days' written notice) as the office or offices through which it will perform its obligations under this Agreement.

**"FATCA"** means:

- (a) sections 1471 to 1474 of the Code or any associated regulations;
- (b) any treaty, law or regulation of any other jurisdiction, or relating to an intergovernmental agreement between the US and any other jurisdiction, which (in either case) facilitates the implementation of any law or regulation referred to in paragraph (a) above; or
- (c) any agreement pursuant to the implementation of any treaty, law or regulation referred to in paragraphs (a) or (b) above with the US Internal Revenue Service, the US government or any governmental or taxation authority in any other jurisdiction.

**"FATCA Application Date"** means:

- (a) in relation to a "withholdable payment" described in section 1473(1)(A)(i) of the Code (which relates to payments of interest and certain other payments from sources within the US), 1 July 2014; or
- (b) in relation to a "passthru payment" described in section 1471(d)(7) of the Code not falling within paragraph (a) above, the first date from which such payment may become subject to a deduction or withholding required by FATCA.

**"FATCA Deduction"** means a deduction or withholding from a payment under a Finance Document required by FATCA.

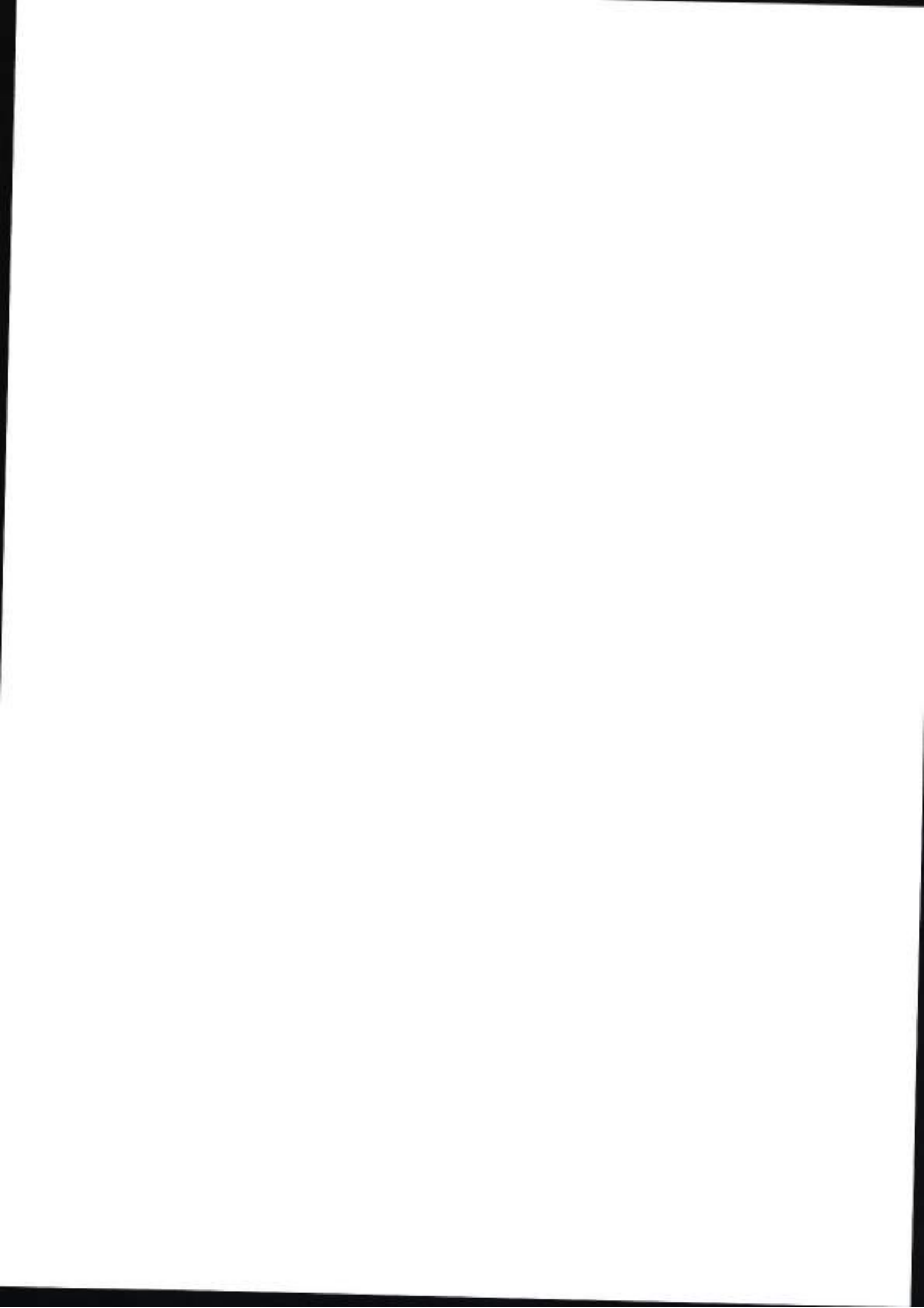
**"FATCA Exempt Party"** means a Party that is entitled to receive payments free from any FATCA Deduction.

**"FATCA FFI"** means a foreign financial institution as defined in section 1471(d)(4) of the Code which, if any Finance Party is not a FATCA Exempt Party, could be required to make a FATCA Deduction.

**"FATCA Payment"** means either:

- (a) the increase in a payment made by the Borrower to a Finance Party under Clause 12.7 (*FATCA Deduction and gross-up by the Borrower*) or paragraph (b) of Clause 12.8 (*FATCA Deduction by a Finance Party*); or
- (b) a payment under paragraph (d) of Clause 12.8 (*FATCA Deduction by a Finance Party*).

**"Final Maturity Date"** means the date falling one hundred and eighty (180) Months after the Effective Date.





**"Finance Document"** means this Agreement and any other document designated as such by the Agent and the Borrower.

**"Finance Party"** means the Agent, a Mandated Lead Arranger or a Lender.

**"Financial Year"** means the Borrower's fiscal year starting on 1 January and ending on 31 December.

**"First Repayment Date"** means the date falling sixty-six (66) Months after the Effective Date.

**"Foreign Currency"** means any currency other than the lawful currency of Serbia.

**"Funding Rate"** means any individual rate notified by a Lender to the Agent pursuant to paragraph (a)(ii) of Clause 10.4 (*Cost of funds*).

**"Holding Company"** means, in relation to a person, any other person in respect of which it is a Subsidiary.

**"Hong Kong"** means Hong Kong Special Administrative Region.

**"IMF"** means the International Monetary Fund.

**"Interest Payment Date"** has the meaning given to it in Clause 8.2 (*Payment of interest*).

**"Interest Period"** means, in relation to a Loan, each period determined in accordance with Clause 9 (*Interest Periods*) and, in relation to an Unpaid Sum, each period determined in accordance with Clause 8.3 (*Default interest*).

**"Interpolated Screen Rate"** means, in relation to any Loan, the rate (rounded to the same number of decimal places as the two relevant Screen Rates) which results from interpolating on a linear basis between:

- (a) the applicable Screen Rate for the longest period (for which that Screen Rate is available) which is less than the Interest Period of that Loan; and
- (b) the applicable Screen Rate for the shortest period (for which that Screen Rate is available) which exceeds the Interest Period of that Loan,

each as of 11:00 a.m. (Brussels time) on the Quotation Day for euros.

**"Lender"** means:

- (a) the Original Lender; and
- (b) any bank, financial institution, trust, fund or other entity which has become a Party in accordance with Clause 21 (*Changes to the Lenders*),

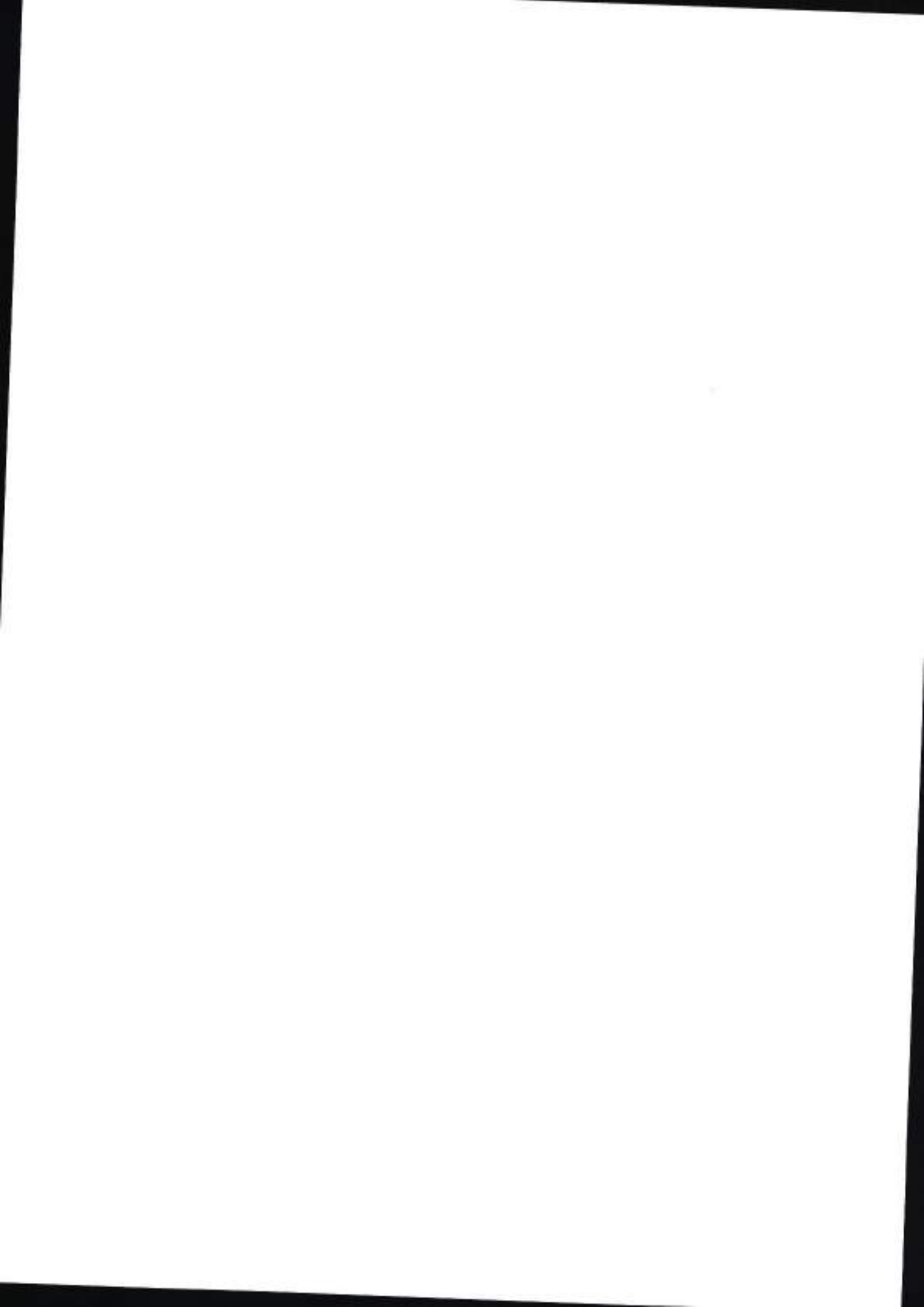
which in each case has not ceased to be a Party in accordance with the terms of this Agreement.

**"LMA"** means the Loan Market Association.

**"Loan"** means a loan made or to be made under the Facility or the principal amount outstanding for the time being of that loan.

**"Margin"** means 1.00 per cent. per annum.

**"Material Adverse Change"** means any material adverse change in:



- (a) the political, economic, financial, commercial, legal and fiscal environment of the Borrower; or
- (b) the political, economic, financial, commercial, legal and fiscal environment in Serbia or any other domestic and international monetary or capital markets which relates to the Facility,

which, in each case, may have a material adverse effect on the ability of the Borrower to perform its payment or other obligations under the Finance Documents or the ability of the Project Owner to perform its payment or other obligations under the Commercial Contract.

**"Material Adverse Effect"** means, in the reasonable opinion of the Required Lenders, a Material Adverse Change or a material adverse effect on:

- (a) the business, operations, properties, assets or financial conditions of the Project Owner which may have a material adverse effect on the ability of the Project Owner to perform its obligations under the Commercial Contract; or
- (b) the validity or enforceability of any Finance Document, the Sinasure Policy or the Commercial Contract.

**"MOF"** means the Ministry of Finance of the PRC (including its successors) or, as applicable, its authorised local branch.

**"MOFCOM"** means the Ministry of Commerce of the PRC (including its successors) or, as applicable, its authorised local branch.

**"Month"** means a period starting on one day in a calendar month and ending on the numerically corresponding day in the next calendar month, except that:

- (a) (subject to paragraph (c) below) if the numerically corresponding day is not a Business Day, that period shall end on the next Business Day in that calendar month in which that period is to end if there is one, or if there is not, on the immediately preceding Business Day;
- (b) if there is no numerically corresponding day in the calendar month in which that period is to end, that period shall end on the last Business Day in that calendar month; and
- (c) if an Interest Period begins on the last Business Day of a calendar month, that Interest Period shall end on the last Business Day in the calendar month in which that Interest Period is to end.

The above rules will only apply to the last Month of any period.

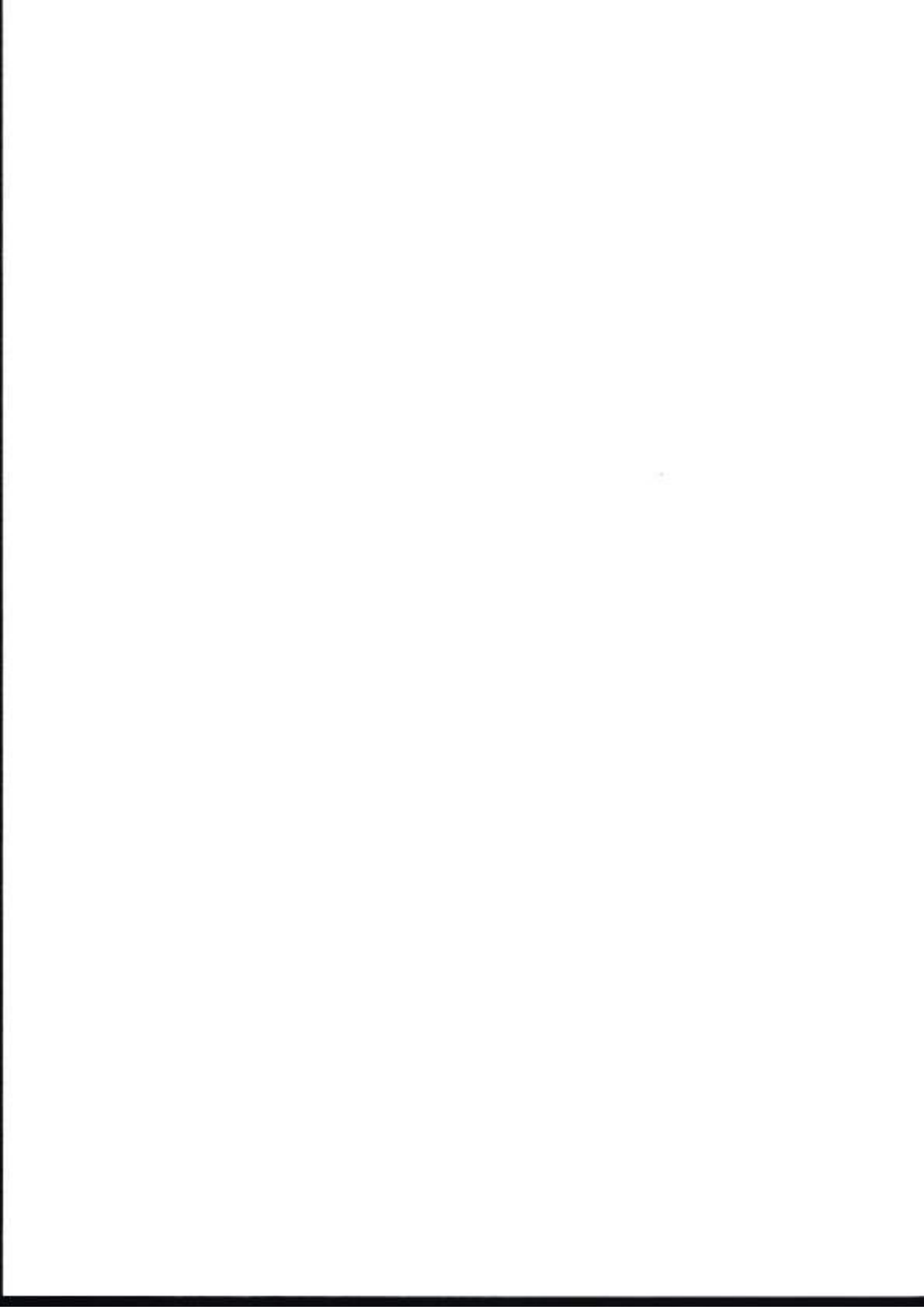
**"NBS"** means the central bank of the Republic of Serbia (*Narodna banka Srbije*).

**"New Lender"** has the meaning given to that term in Clause 21 (*Changes to the Lenders*).

**"Participating Member State"** means any member state of the European Communities that adopts or has adopted the Euro as its lawful currency in accordance with legislation of the European Community relating to Economic and Monetary Union.

**"Party"** means a party to this Agreement.





"**PRC**" means the People's Republic of China (excluding, for the purpose of this Agreement, Hong Kong, Macau Special Administrative Region and Taiwan).

"**Project**" means the construction of sewage of infrastructure in Varvarin, Mionica, Krupanj, Lajkovac, Banja Vrujei, Svrlijig, Kladovo, Lazarevac, Veliki Crljeni, Obrenovac and Vranje in Serbia.

"**Project Owner**" means the Republic of Serbia represented by the Ministry of Construction, Transport and Infrastructure.

"**Quotation Day**" means, in relation to any period for which an interest rate is to be determined, the second TARGET Day prior to the first day of that period.

"**Reference Bank Quotation**" means any quotation supplied to the Agent by a Reference Bank.

"**Reference Bank Rate**" means the arithmetic mean of the rates (rounded upwards to four decimal places) as supplied to the Agent at its request by the Reference Banks:

- (a) (other than where paragraph (b) below applies) as the rate at which the relevant Reference Bank could borrow funds in the Relevant Interbank Market in euros for the relevant period were it to do so by asking for and then accepting interbank offers for deposits in reasonable market size in that currency and for that period; or
- (b) if different, as the rate (if any and applied to the relevant Reference Bank and the relevant currency and period) which contributors to the Screen Rate are asked to submit to the relevant administrator.

"**Reference Banks**" means the principal London offices of HSBC Bank plc and Citi or such other entities as may be appointed as such by the Agent in consultation with the Borrower.

"**Relevant Interbank Market**" means the European interbank market.

"**Relevant Nominating Body**" means any applicable central bank, regulator or other supervisory authority or a group of them, or any working group or committee sponsored or chaired by, or constituted at the request of, any of them or the Financial Stability Board.

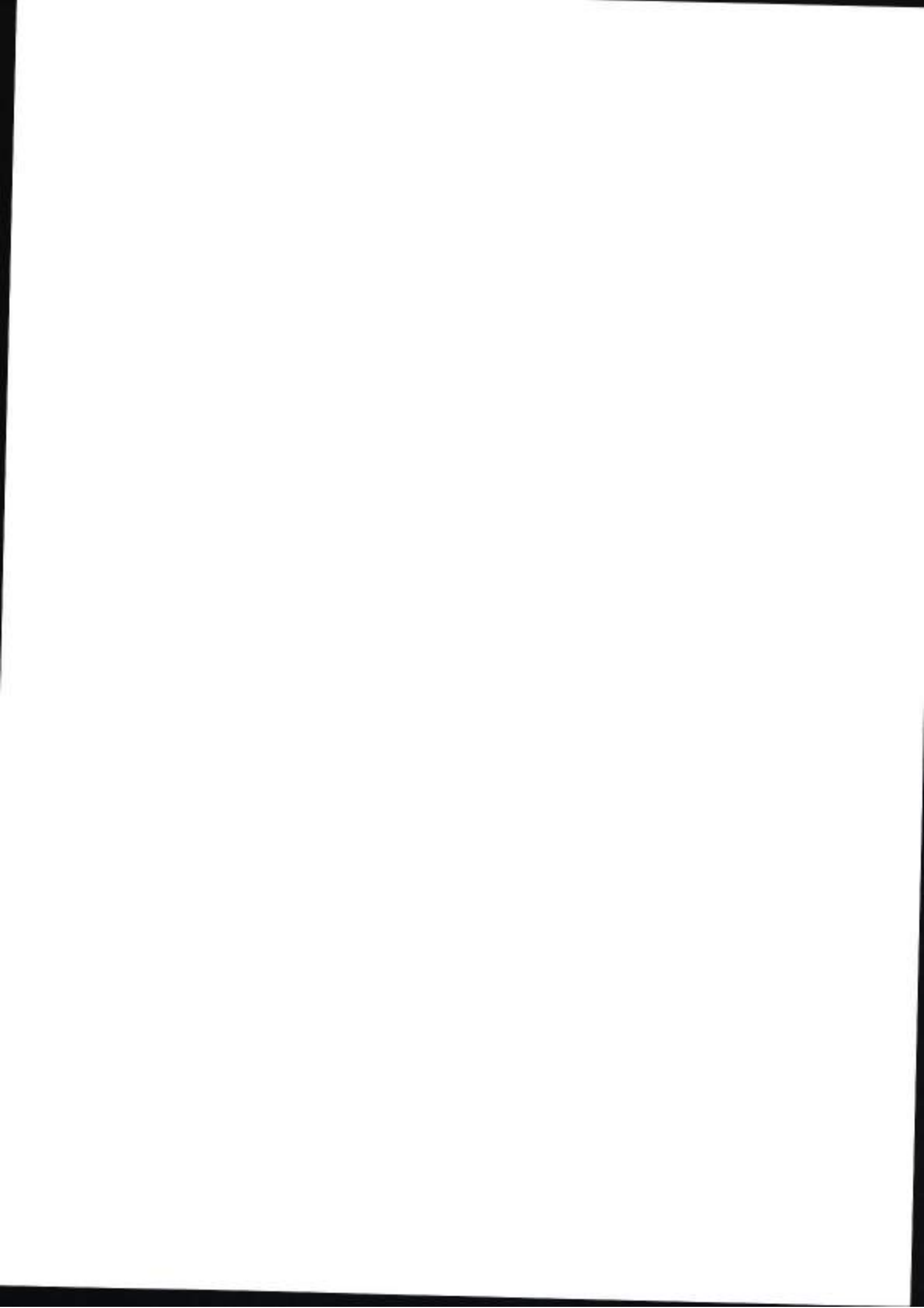
"**Relevant Supporting Documents**" means, in respect of a Contractor Certificate:

- (a) the invoicing documents required to be delivered by the Contractor to the Project Owner under the Commercial Contract; and
- (b) the interim payment certificate or final payment certificate required to be provided by the Contractor to the Project Owner under the Commercial Contract,

in relation to amounts requested under the relevant Utilisation Request.

"**Repayment Date**" means:

- (a) the First Repayment Date;
- (b) the last day of each successive six (6) Month period after the First Repayment Date up to but excluding the Final Maturity Date; and



(c) the Final Maturity Date.

**"Repayment Instalment"** means the percentage (set opposite the relevant Repayment Date in the repayment schedule provided in Schedule 7 (*Repayment Schedule*)) of the aggregate principal amount outstanding immediately following the expiry of the Availability Period.

**"Repeating Representations"** means each of the representations set out in Clause 17 (*Representations*).

**"Replacement Benchmark"** means a benchmark rate which is:

- (a) formally designated, nominated or recommended as the replacement for a Screen Rate by:
  - (i) the administrator of that Screen Rate (provided that the market or economic reality that such benchmark rate measures is the same as that measured by that Screen Rate); or
  - (ii) any Relevant Nominating Body.

and if replacements have, at the relevant time, been formally designated, nominated or recommended under both paragraphs (i) and (ii) above, the "Replacement Benchmark" will be the replacement under paragraph (ii) above;

- (b) in the opinion of the Required Lenders and the Borrower, generally accepted in the international or any relevant domestic syndicated loan markets as the appropriate successor to a Screen Rate; or
- (c) in the opinion of the Required Lenders and the Borrower, an appropriate successor to a Screen Rate.

**"Representative"** means any delegate, agent, manager, administrator, nominee, attorney, trustee or custodian.

**"Required Lenders"** means a Lender or Lenders whose Commitments aggregate more than 66 $\frac{2}{3}$ % of the Total Commitments (or, if the Total Commitments have been reduced to zero, aggregated more than 66 $\frac{2}{3}$ % of the Total Commitments immediately prior to the reduction).

**"Resolution Authority"** means any body which has authority to exercise any Write-down and Conversion Powers.

**"Restricted Person"** means a person:

- (a) whose name is listed on, or is owned or controlled by a person whose name is listed on, or acting on behalf of a person whose name is listed on, any Sanctions List;
- (b) that is incorporated under the laws of, or owned or controlled by, or acting on behalf of, a person incorporated under the laws of, a country or territory that is the target of country-wide or territory-wide Sanctions; or

that is otherwise the target of any Sanction.

**"Sanctioned Country"** has the meaning given to that term in Clause 19.18(a)(i)(C).





**"Sanctions"** means any economic, trade, financial or other sanctions laws, regulations, restrictive measures or embargoes enacted, administered, imposed or enforced from time to time by any Sanctions Authority, as published on the official website of any such Sanctions Authority or any other of such sanctions as notified to the Borrower by any Finance Party (through the Agent) from time to time.

**"Sanctions Authority"** means:

- (a) the United Nations Security Council;
- (b) the European Union;
- (c) the Organisation for Security and Co-operation in Europe ("**OSCE**");
- (d) the governmental institutions and agencies of the United States of America, including, without limitation, the Office of Foreign Assets Control of the United States Department of Treasury ("**OFAC**") and the United States Department of State;
- (e) the governmental institutions and agencies of the United Kingdom, including, without limitation, Her Majesty's Treasury ("**HMT**");
- (f) the governmental institutions and agencies of the People's Republic of China; or
- (g) other applicable sanction authority.

**"Sanctions Event"** means any Sanctions Relevant Party becomes subject to any Sanctions.

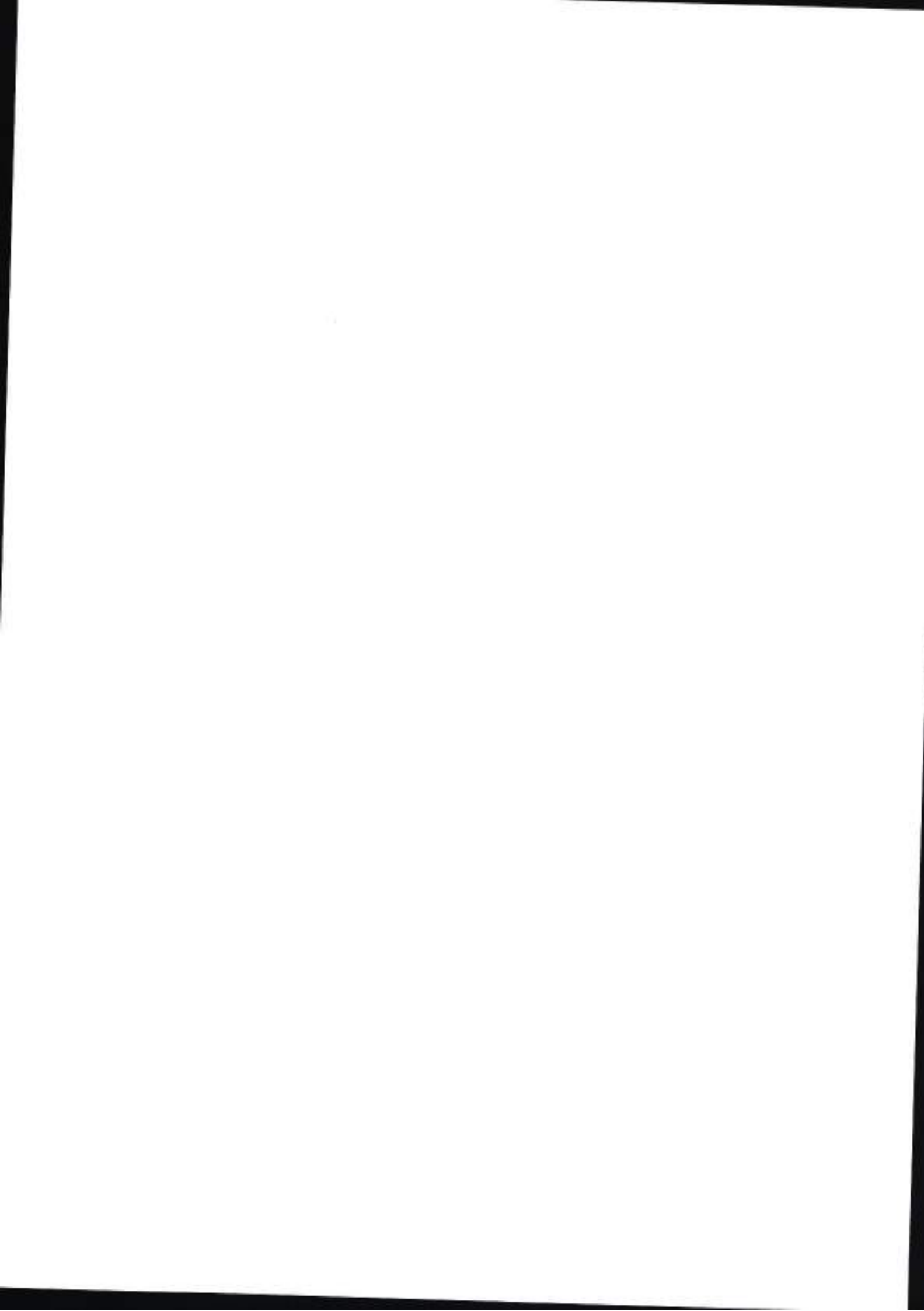
**"Sanctions List"** means each list maintained or public designation made by any Sanctions Authority in respect of the targets or scope of the Sanctions that are administered and enforced by that Sanctions Authority, in each case as amended, supplemented or substituted from time to time.

**"Sanctions Relevant Party"** means:

- (a) the Borrower;
- (b) the Project Owner;
- (c) the Contractor; and
- (d) any other party designated as such by both the Agent and the Borrower.

**"Sanctions Trigger Event"** means in respect of a Lender, the occurrence of a Sanctions Event as a result of which it has become illegal for that Lender (the "**Sanctions Affected Lender**") to perform any of its obligations as contemplated by this Agreement or to fund or maintain its participation in any Loan.

**"Screen Rate"** means the euro interbank offered rate administered by the Banking Federation of the European Union (or any other person which takes over the administration of that rate) for the relevant period displayed on page EURIBOR01 of the Reuters screen (or any replacement Reuters page which displays that rate), or on the appropriate page of such other information service which publishes that rate from time to time in place of Reuters. If such





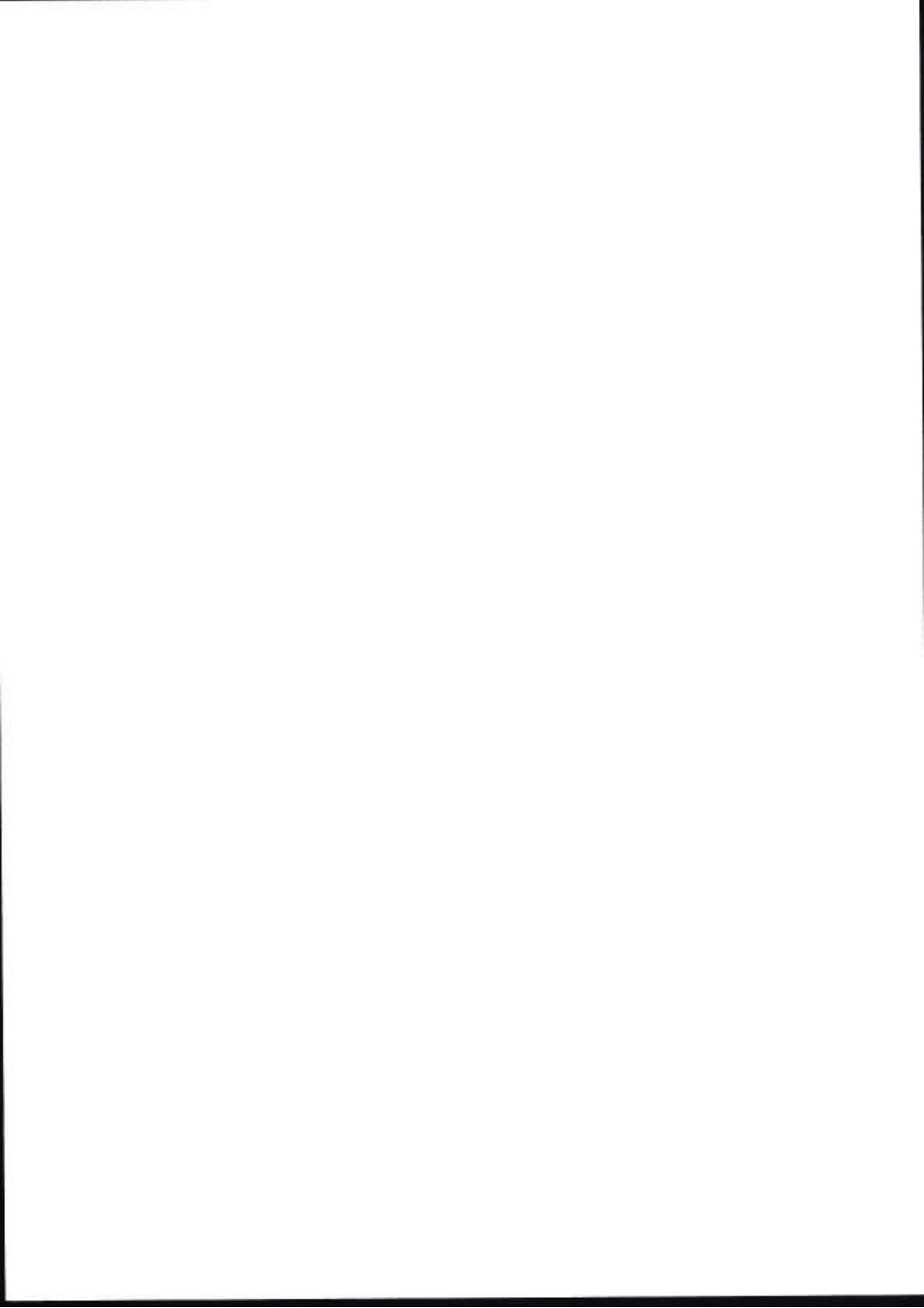
page or service ceases to be available, the Agent may specify another page or service displaying the relevant rate after consultation with the Borrower.

**"Screen Rate Replacement Event"** means, in relation to a Screen Rate:

- (a) the methodology, formula or other means of determining that Screen Rate has, in the opinion of the Required Lenders and the Borrower, materially changed;
- (b)
  - (i)
    - (A) the administrator of that Screen Rate or its supervisor publicly announces that such administrator is insolvent; or
    - (B) information is published in any order, decree, notice, petition or filing, however described, of or filed with a court, tribunal, exchange, regulatory authority or similar administrative, regulatory or judicial body which reasonably confirms that the administrator of that Screen Rate is insolvent,
 

provided that, in each case, at that time, there is no successor administrator to continue to provide that Screen Rate;
  - (ii) the administrator of that Screen Rate publicly announces that it has ceased or will cease, to provide that Screen Rate permanently or indefinitely and, at that time, there is no successor administrator to continue to provide that Screen Rate;
  - (iii) the supervisor of the administrator of that Screen Rate publicly announces that such Screen Rate has been or will be permanently or indefinitely discontinued; or
  - (iv) the administrator of that Screen Rate or its supervisor announces that that Screen Rate may no longer be used; or
- (c) the administrator of that Screen Rate determines that that Screen Rate should be calculated in accordance with its reduced submissions or other contingency or fallback policies or arrangements and either:
  - (i) the circumstance(s) or event(s) leading to such determination are not (in the opinion of the Required Lenders and the Borrower) temporary; or
  - (ii) that Screen Rate is calculated in accordance with any such policy or arrangement for a period no less than one Month;
- (d) in the opinion of the Required Lenders and the Borrower, that Screen Rate is otherwise no longer appropriate for the purposes of calculating interest under this Agreement.

**"Security"** means a mortgage, charge, pledge, lien or other security interest securing any obligation of any person or any other agreement or arrangement having a similar effect.



"**Serbia**" means the Republic of Serbia.

"**Sinosure**" means China Export & Credit Insurance Corporation, a company incorporated and existing under the laws of the PRC.

"**Sinosure Policy**" means the export credit insurance policy issued or to be issued by Sinosure which insures certain political and commercial risks in respect of the Facility and provides a coverage of at least ninety-five per cent. (95%) of all of the principal and interest of the Facility.

"**Sinosure Policy Event**" means:

- (a) it is or becomes unlawful for Sinosure to perform or comply with any or all of its payment obligations pursuant to the Sinosure Policy;
- (b) any of the obligations of Sinosure under the Sinosure Policy are not or cease to be legal, valid, binding, enforceable or in full force and effect;
- (c) Sinosure avoids, rescinds, repudiates, suspends or terminates the Sinosure Policy in whole or in part;
- (d) Sinosure ceases to be a policy-oriented statutory financial institution under the direct authority of the China State Council or to be a company wholly owned by the government of the PRC, or the Ministry of Finance of the PRC ceases to maintain liquidity support for Sinosure; or
- (e) any event or circumstance occurs in any relevant jurisdiction which has a material adverse effect on any payment or indemnity to be made by Sinosure under the Sinosure Policy.

"**Sinosure Premium**" means the credit insurance premium payable to Sinosure in respect of the Sinosure Policy.

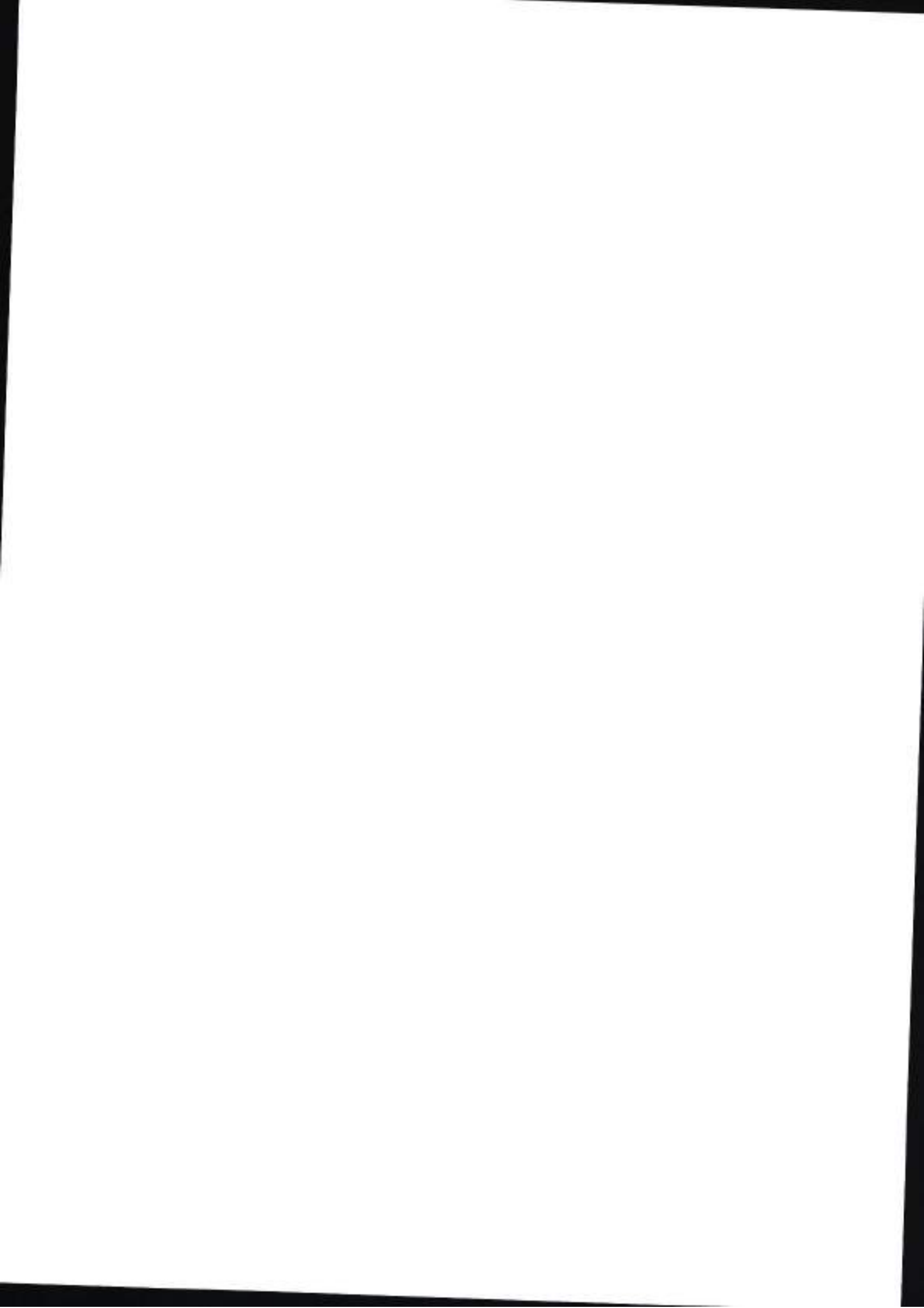
"**Sinosure Regulations**" means all laws relating to Sinosure, including any implementing ordinances thereto, general terms and conditions issued by Sinosure and any other specific conditions imposed by Sinosure.

"**Specified Time**" means a time determined in accordance with Schedule 8 (*Timetables*).

"**SPV Lender**" means any special purpose vehicle, controlled or sponsored by a bank, a deposit taking financial institution, an insurance company or a pension fund, the purpose of which is to make, purchase or invest in loans, securities or other financial assets (which for the avoidance of doubt, shall include the Original Lender or branch or Subsidiary or Affiliate of the Original Lender or Sinosure).

"**Subsidiary**" means any person (referred to as the "**first person**") in respect of which another person (referred to as the "**second person**");

- (a) holds a majority of the voting rights in that first person or has the right under the constitution of the first person to direct the overall policy of the first person or alter the terms of its constitution; or
- (b) is a member of that first person and has the right to appoint or remove a majority of its board of directors or equivalent administration, management or supervisory body; or





- (c) has the right to exercise a dominant influence (which must include the right to give directions with respect to operating and financial policies of the first person which its directors are obliged to comply with whether or not for its benefit) over the first person by virtue of provisions contained in the articles (or equivalent) of the first person or by virtue of a control contract which is in writing and is authorised by the articles (or equivalent) of the first person and is permitted by the law under which such first person is established; or
- (d) is a member of that first person and controls alone, pursuant to an agreement with other shareholders or members, a majority of the voting rights in the first person or the rights under its constitution to direct the overall policy of the first person or alter the terms of its constitution; or
- (e) has the power to exercise, or actually exercises dominant influence or control over the first person; or
- (f) together with the first person are managed on a unified basis.

and for the purposes of this definition, a person shall be treated as a member of another person if any of that person's Subsidiaries is a member of that other person or, if any shares in that other person are held by a person acting on behalf of it or any of its Subsidiaries. A subsidiary undertaking shall include any person the shares or ownership interests in which are subject to Security and where the legal title to the shares or ownership interests so secured are registered in the name of the secured party or its nominee pursuant to such Security.

**"TARGET2"** means the Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer payment system which utilises a single shared platform and which was launched on 19 November 2007.

**"TARGET Day"** means any day on which TARGET2 is open for the settlement of payments in Euro.

**"Tax"** means any tax, levy, impost, duty or other charge or withholding of a similar nature (including any penalty or interest payable in connection with any failure to pay or any delay in paying any of the same).

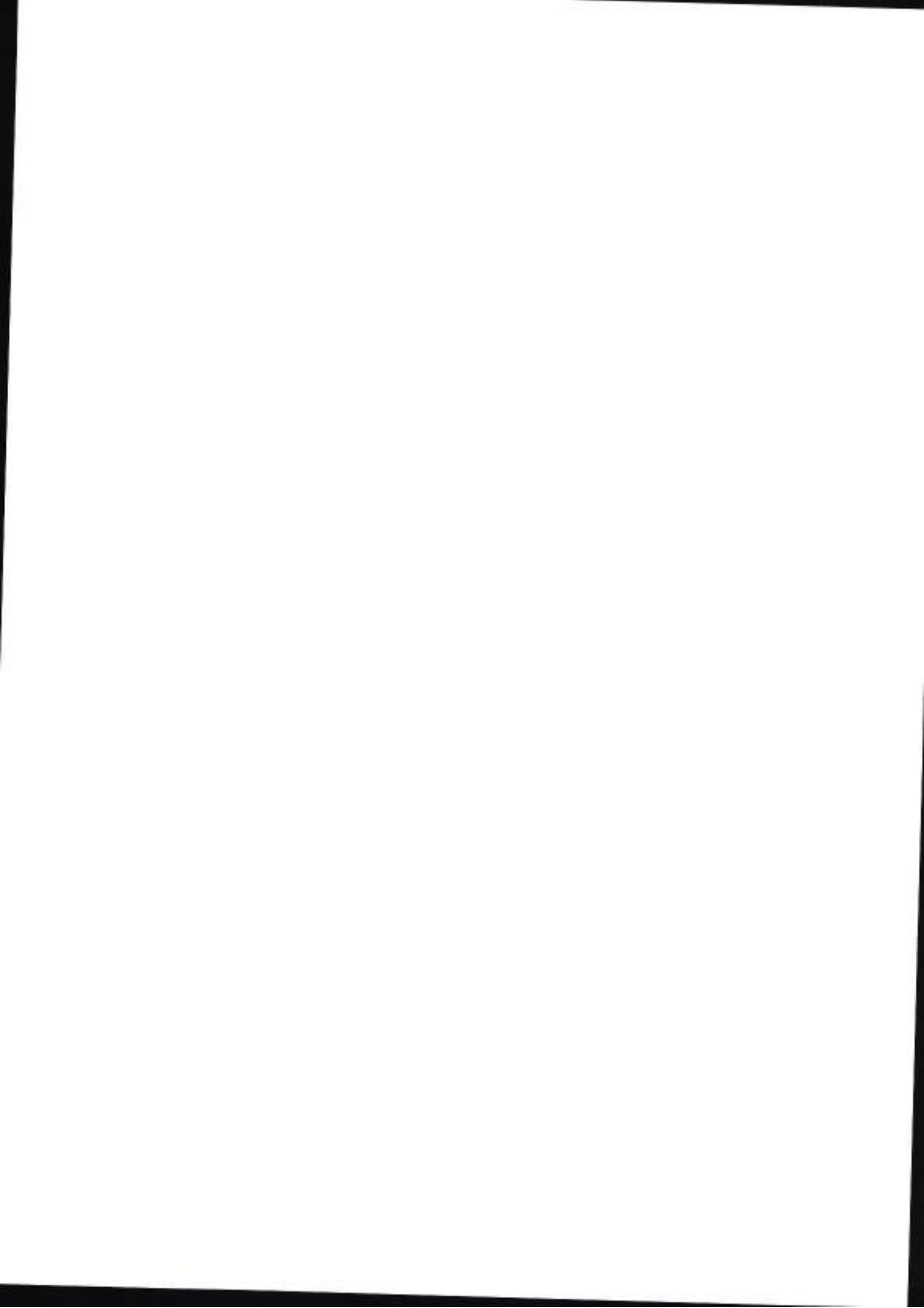
**"Total Commitments"** means the aggregate of the Commitments, being an amount of EUR 203,400,928 at the date of this Agreement, representing 85% of the Commercial Contract Price.

**"Transfer Certificate"** means a certificate substantially in the form set out in Schedule 5 (*Form of Transfer Certificate*) or any other form agreed between the Agent and the Borrower.

**"Transfer Date"** means, in relation to an assignment or a transfer, the later of:

- (a) the proposed Transfer Date specified in the relevant Assignment Agreement or Transfer Certificate; and
- (b) the date on which the Agent executes the relevant Assignment Agreement or Transfer Certificate.

**"UK Bail-In Legislation"** means (to the extent that the United Kingdom is not an EEA Member Country which has implemented, or implements, Article 55 BRRD) Part I of the United Kingdom Banking Act 2009 and any other law or regulation applicable in the United





Kingdom relating to the resolution of unsound or failing banks, investment firms or other financial institutions or their affiliates (otherwise than through liquidation, administration or other insolvency proceedings).

**"Unpaid Sum"** means any sum due and payable but unpaid by the Borrower under the Finance Documents.

**"US"** means the United States of America.

**"US Tax Obligor"** means:

- (a) the Borrower if the Borrower is resident for tax purposes in the US; or
- (b) the Borrower if some or all of its payments under the Finance Documents are from sources within the US for US federal income tax purposes.

**"Utilisation"** means a utilisation of the Facility.

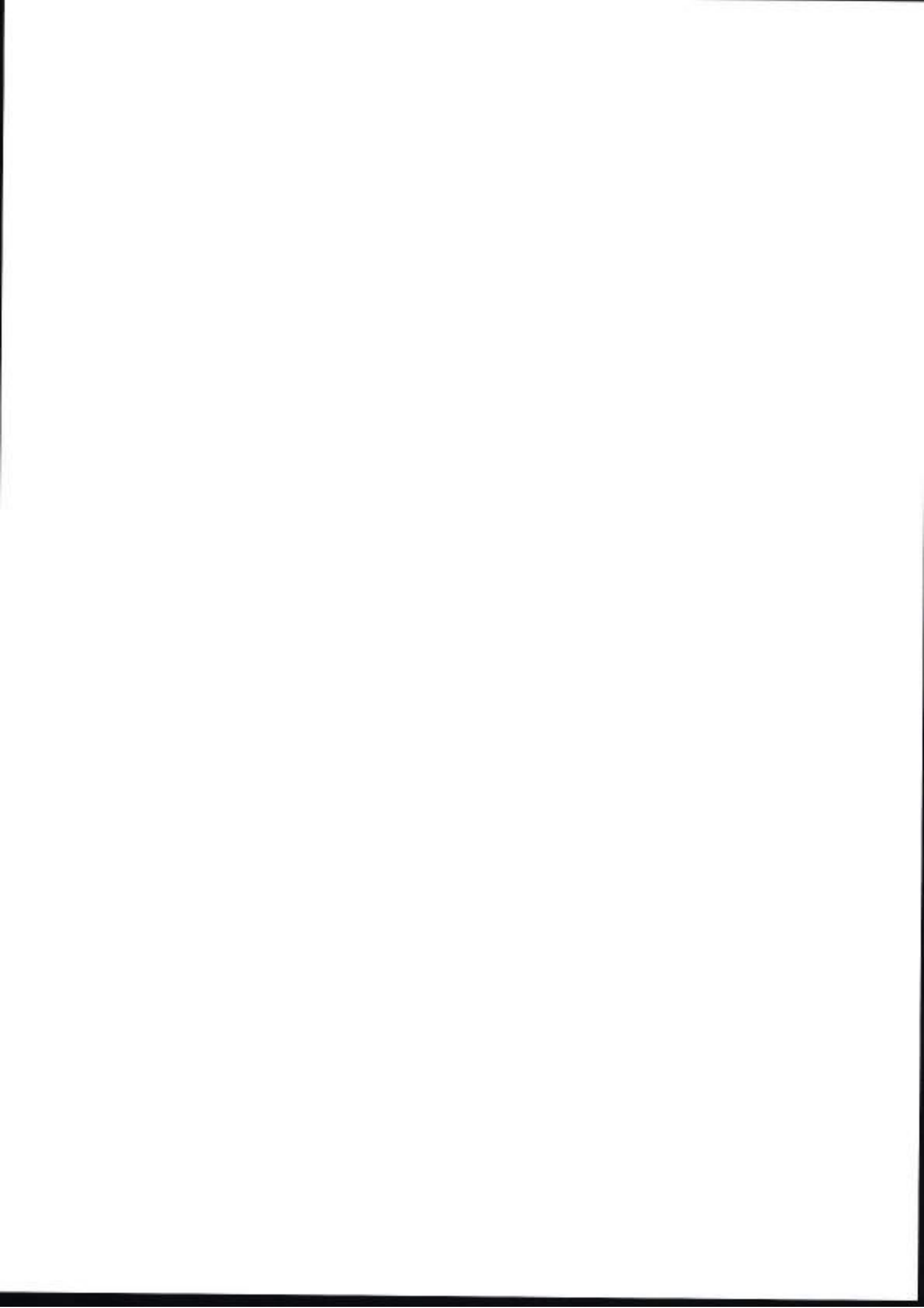
**"Utilisation Date"** means the date of a Utilisation, being the date on which the relevant Loan is to be made.

**"Utilisation Request"** means a notice substantially in the relevant form set out in Schedule 3 (*Utilisation Requests*).

**"VAT"** means value added tax and any other tax of a similar nature, including but not limited to, in Serbia, any tax imposed in compliance with the Law on Value Added Tax and other tax regulations of Serbia.

**"Write-down and Conversion Powers"** means:

- (a) in relation to any Bail-In Legislation described in the EU Bail-In Legislation Schedule from time to time, the powers described as such in relation to that Bail-In Legislation in the EU Bail-In Legislation Schedule;
- (b) in relation to any other applicable Bail-In Legislation:
  - (i) any powers under that Bail-In Legislation to cancel, transfer or dilute shares issued by a person that is a bank or investment firm or other financial institution or affiliate of a bank, investment firm or other financial institution, to cancel, reduce, modify or change the form of a liability of such a person or any contract or instrument under which that liability arises, to convert all or part of that liability into shares, securities or obligations of that person or any other person, to provide that any such contract or instrument is to have effect as if a right had been exercised under it or to suspend any obligation in respect of that liability or any of the powers under that Bail-In Legislation that are related to or ancillary to any of those powers; and
  - (ii) any similar or analogous powers under that Bail-In Legislation; and
- (c) in relation to any UK Bail-In Legislation:
  - (i) any powers under that UK Bail-In Legislation to cancel, transfer or dilute shares issued by a person that is a bank or investment firm or other financial institution or affiliate of a bank, investment firm or other



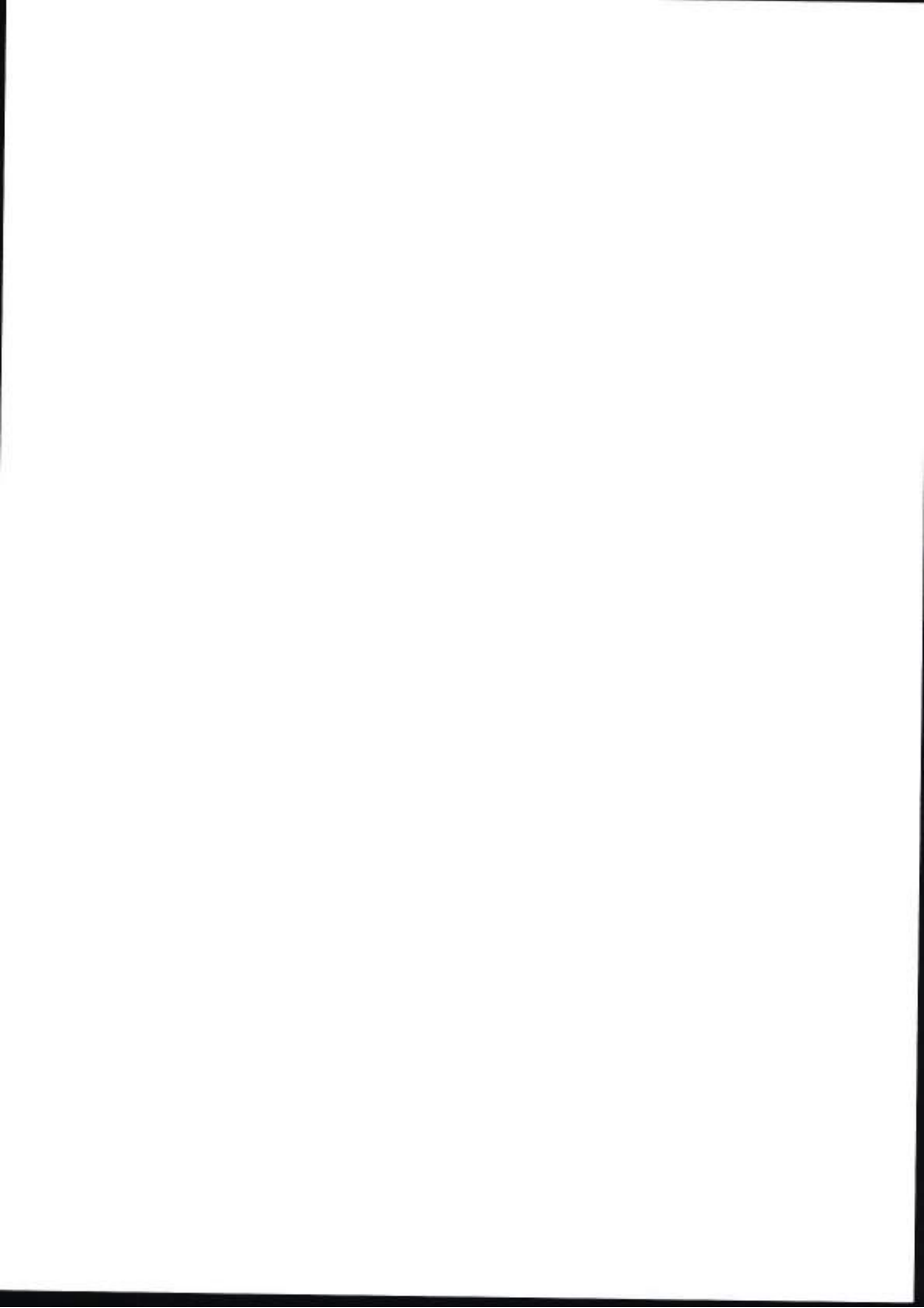
financial institution, to cancel, reduce, modify or change the form of a liability of such a person or any contract or instrument under which that liability arises, to convert all or part of that liability into shares, securities or obligations of that person or any other person, to provide that any such contract or instrument is to have effect as if a right had been exercised under it or to suspend any obligation in respect of that liability or any of the powers under that UK Bail-In Legislation that are related to or ancillary to any of those powers; and

- (ii) any similar or analogous powers under that UK Bail-In Legislation.

## 1.2 Construction

(a) Unless a contrary indication appears any reference in this Agreement to:

- (i) the "**Agent**", any "**Mandated Lead Arranger**", any "**Finance Party**", any "**Lender**", the "**Borrower**" or any "**Party**" shall be construed so as to include its successors in title, permitted assigns and permitted transferees to, or of, its rights and/or obligations under the Finance Documents;
- (ii) "**assets**" includes present and future properties, revenues and rights of every description;
- (iii) a "**Finance Document**" or any other agreement or instrument (including the Sinosure Policy) is a reference to that Finance Document or other agreement or instrument (including the Sinosure Policy) as amended, novated, supplemented, extended, replaced or restated;
- (iv) a "**group of Lenders**" includes all the Lenders;
- (v) "**indebtedness**" includes any obligation (whether incurred as principal or as surety) for the payment or repayment of money, whether present or future, actual or contingent;
- (vi) a "**person**" includes any individual, firm, company, corporation, government, state or agency of a state or any association, trust, joint venture, consortium, partnership or other entity (whether or not having separate legal personality);
- (vii) a "**regulation**" includes any regulation, rule, official directive, request or guideline (whether or not having the force of law) of any governmental, intergovernmental or supranational body, agency, department or of any regulatory, self-regulatory or other authority or organisation;
- (viii) an "**agency**" of a state shall be construed as a reference to any political sub-division, regional or municipal government, ministry, department, authority or statutory corporation (whether autonomous or not) of or any corporation or other entity which is controlled or (as to fifty per cent. or more of its issued share capital or the equivalent thereof) owned, directly



or indirectly, by such state or its government and/or one or more such agencies;

- (ix) a provision of law is a reference to that provision as amended or re-enacted;
  - (x) the "**equivalent**" of an amount specified in a particular currency (the "**specified currency amount**") shall be construed as a reference to the amount of the other relevant currency which can be exchanged at the middle rate of exchange with the specified currency amount as published by the NBS at the time the calculation falls to be made; and
  - (xi) a time of day is a reference to Budapest time.
- (b) The determination of the extent to which a rate is "**for a period equal in length**" to an Interest Period shall disregard any inconsistency arising from the last day of that Interest Period being determined pursuant to the terms of this Agreement.
  - (c) Section, Clause and Schedule headings are for ease of reference only.
  - (d) Unless a contrary indication appears, a term used in any other Finance Document or in any notice given under or in connection with any Finance Document has the same meaning in that Finance Document or notice as in this Agreement.
  - (e) A Default (other than an Event of Default) is "**continuing**" if it has not been remedied or waived and an Event of Default is "**continuing**" if it has not been remedied to the satisfaction of the Required Lenders or waived.

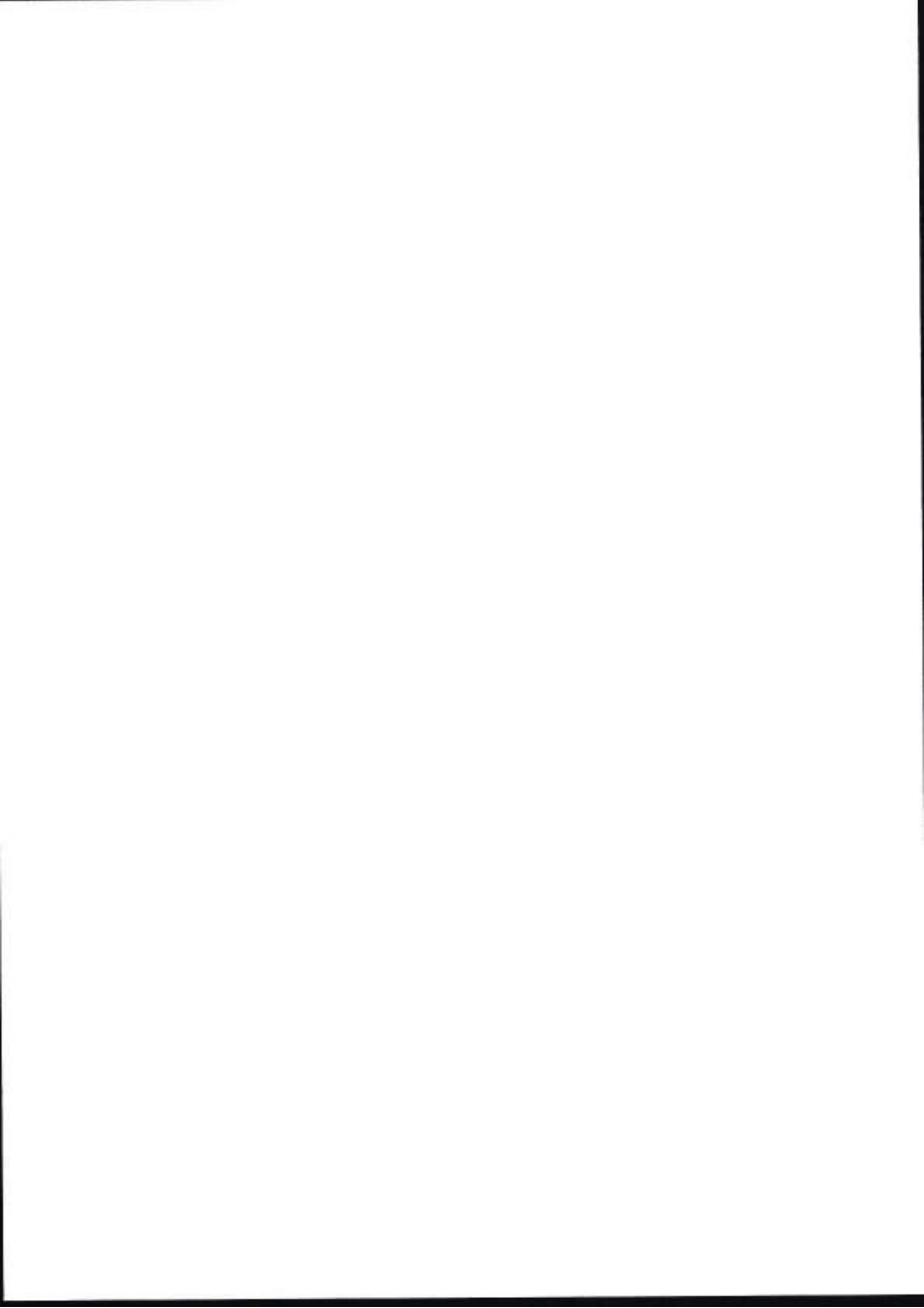
### 1.3 **Currency symbols and definitions**

"**EUR**" or "**€**" means the single currency of Participating Member States, and, in respect of all payments to be made under this Agreement in euros, immediately available, freely transferable funds.

"**Dinar**" or "**dinar**" means the lawful currency of Serbia.

### 1.4 **Third party rights**

- (a) Unless expressly provided to the contrary in a Finance Document, a person who is not a Party has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 (the "**Third Parties Act**") to enforce or to enjoy the benefit of any term of this Agreement.
- (b) Subject to Clause 32.3 (*Other exceptions*) but otherwise notwithstanding any term of any Finance Document, the consent of any person who is not a Party is not required to rescind or vary this Agreement at any time.





## 1.5 Subrogation

- (a) Each Party acknowledges and agrees that Sinasure will be subrogated to the rights of the Agent and the Lenders to the extent of any payment made by or on behalf of Sinasure under the Sinasure Policy.
- (b) Nothing in any Finance Document shall prejudice the right of Sinasure to be subrogated, pursuant to the Sinasure Policy or applicable law, to the rights of the Agent or any Lender under this Agreement and each other Finance Document.

## 1.6 Contractual recognition of bail-in

Notwithstanding any other term of any Finance Document or any other agreement, arrangement or understanding between the Parties, each Party acknowledges and accepts that any liability of any Party to any other Party under or in connection with the Finance Documents may be subject to Bail-In Action by the relevant Resolution Authority and acknowledges and accepts to be bound by the effect of:

- (a) any Bail-In Action in relation to any such liability, including (without limitation):
  - (i) a reduction, in full or in part, in the principal amount, or outstanding amount due (including any accrued but unpaid interest) in respect of any such liability;
  - (ii) a conversion of all, or part of, any such liability into shares or other instruments of ownership that may be issued to, or conferred on, it; and
  - (iii) a cancellation of any such liability; and
- (b) a variation of any term of any Finance Document to the extent necessary to give effect to any Bail-In Action in relation to any such liability.

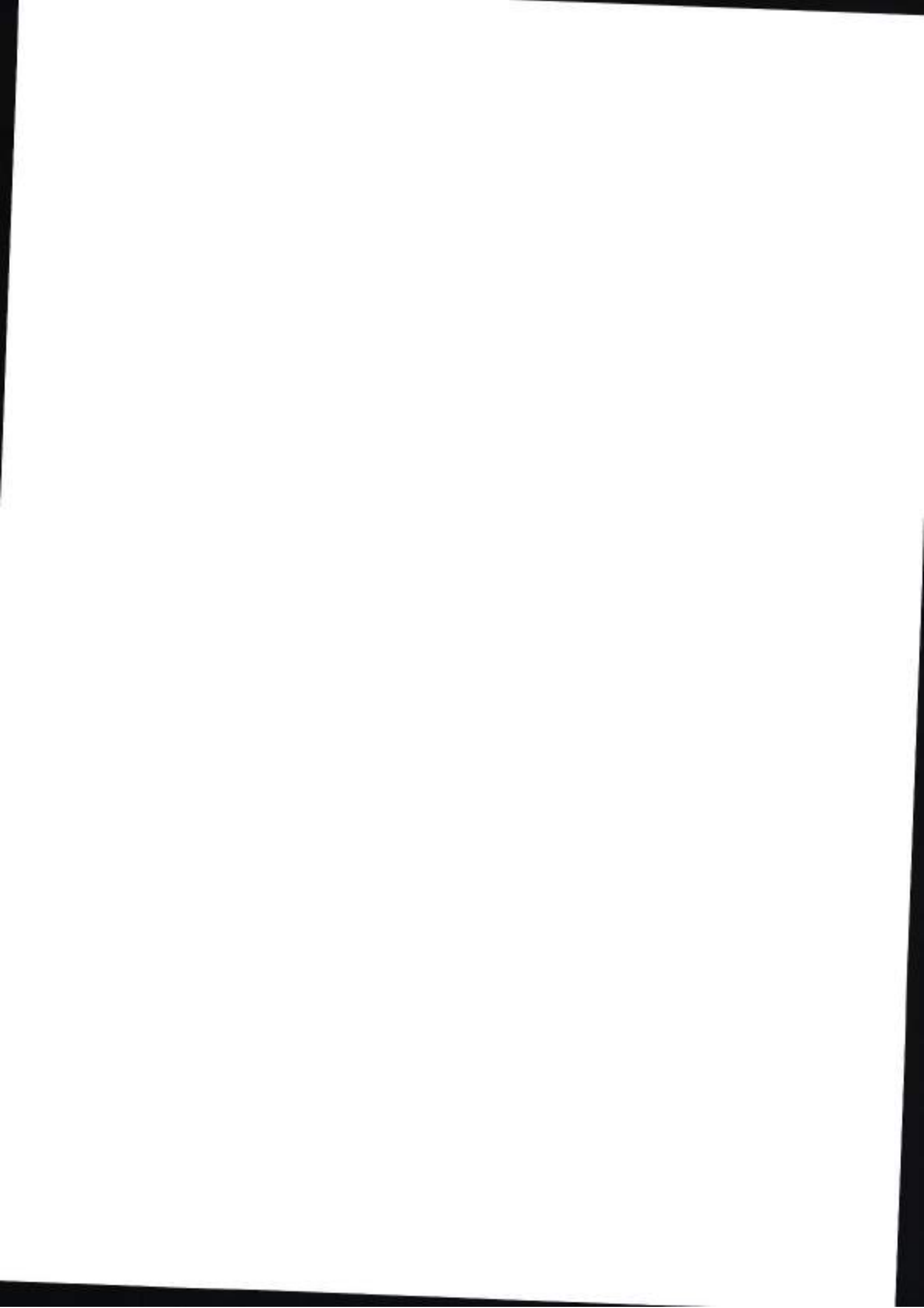
## 2. THE FACILITY

### 2.1 The Facility

Subject to the terms of this Agreement, the Lenders make available to the Borrower a Euro term loan facility in an aggregate principal amount equal to the Total Commitments.

### 2.2 Finance Parties' rights and obligations

- (a) The obligations of each Finance Party under the Finance Documents are several. Failure by a Finance Party to perform its obligations under the Finance Documents does not affect the obligations of any other Party under the Finance Documents. No Finance Party is responsible for the obligations of any other Finance Party under the Finance Documents.
- (b) The rights of each Finance Party under or in connection with the Finance Documents are separate and independent rights and any debt arising under the Finance Documents to a Finance Party from the Borrower shall be a separate



and independent debt in respect of which a Finance Party shall be entitled to enforce its rights in accordance with paragraph (c) below. The rights of each Finance Party include any debt owing to that Finance Party under the Finance Documents and, for the avoidance of doubt, any part of a Loan or any other amount owed by the Borrower which relates to a Finance Party's participation in the Facility or its role under a Finance Document (including any such amount payable to the Agent on its behalf) is a debt owing to that Finance Party by the Borrower.

- (c) A Finance Party may, except as specifically provided in the Finance Documents, separately enforce its rights under or in connection with the Finance Documents.

### 2.3 **Sinosure override**

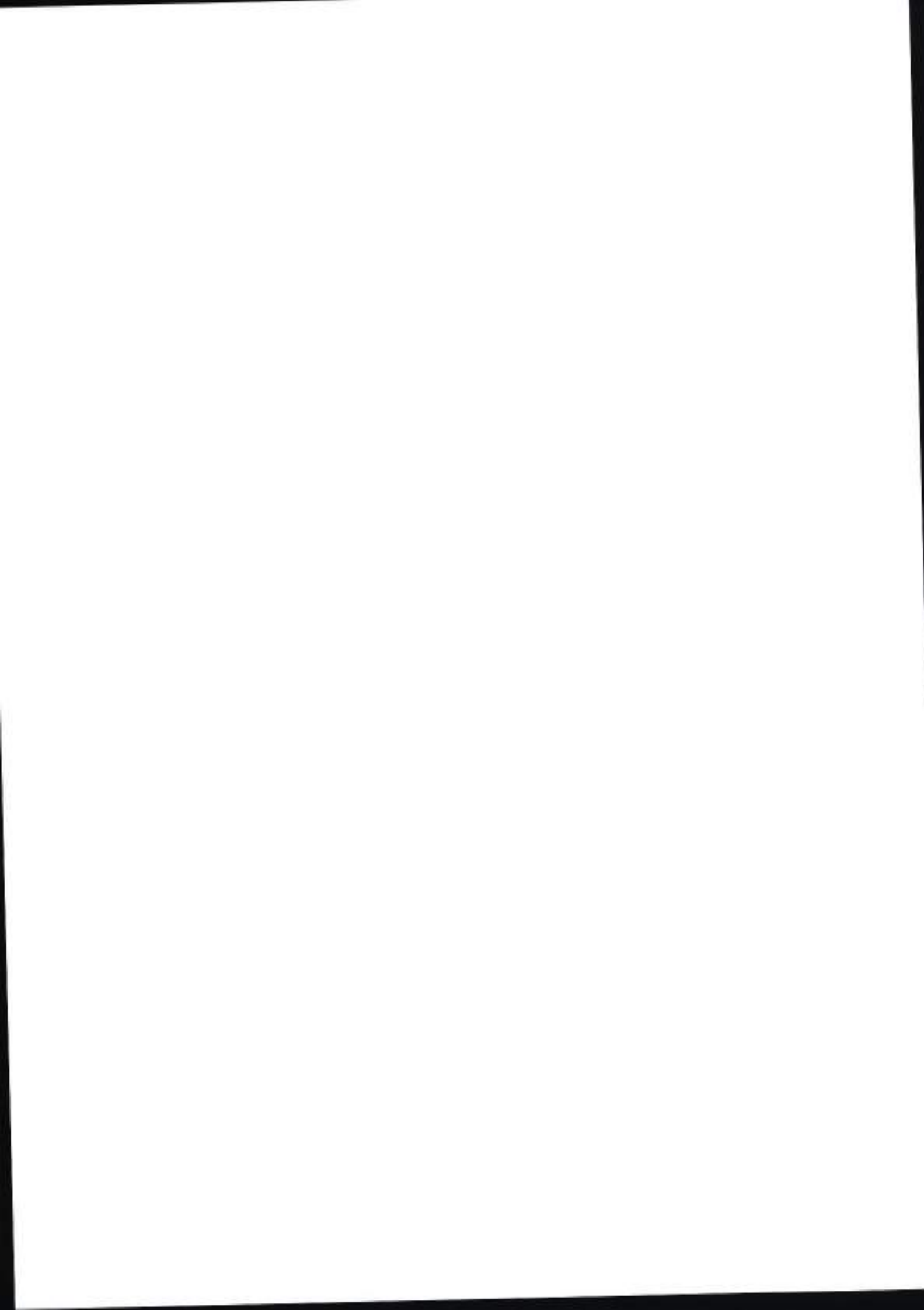
The Borrower hereby acknowledges that, notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, nothing in this Agreement shall oblige any Finance Party to act (or omit to act) in a manner that is inconsistent with the terms of the Sinosure Policy and, in particular:

- (a) the Agent, acting on the Required Lenders' instruction, shall be authorised to take all such actions as it may deem necessary to ensure that the terms of the Sinosure Policy are complied with; and
- (b) the Agent shall not be obliged to do anything if in its opinion to do so results in or is reasonably likely to result in a breach of any term of the Sinosure Policy.

### 2.4 **No claims against Finance Parties**

The Borrower agrees that:

- (a) the Finance Parties may act on the instructions of Sinosure in relation to this Agreement;
- (b) it shall have no claims whatsoever in respect of any loss, damage or expense suffered or incurred by it against any Finance Party as a result of that Finance Party acting on the instructions of Sinosure in relation to this Agreement except to the extent that such loss, damage or expense arose due to the gross negligence or wilful misconduct of the relevant Finance Party; and
- (c) the Agent has obligations as agent of the holder of the Sinosure Policy which the Agent would not have incurred (or in relation to which it would not have had any liability) if it had not become the agent of the holder of the Sinosure Policy. Accordingly, the Borrower agrees to indemnify the Agent against any cost, loss or liability incurred by the Agent as the agent of the holder of the Sinosure Policy and for any cost, loss or liability for which the Agent may be liable to Sinosure in respect of the Sinosure Policy except to the extent that such cost, loss or liability arose due to the gross negligence or wilful misconduct of the Agent.



### 3. PURPOSE

#### 3.1 Purpose

- (a) The Borrower shall apply all amounts borrowed by it under the Facility to finance eighty-five per cent. (85%) of the Commercial Contract Price, being an amount of EUR 203,400,928; **provided that** the aggregate amount so financed for all such purposes shall not exceed the Total Commitments.
- (b) None of the amounts borrowed by the Borrower under the Facility shall be used to finance or reimburse the Borrower for any part of the Advance Payment.

#### 3.2 Monitoring

No Finance Party is bound to monitor or verify the application of any amount borrowed pursuant to this Agreement.

#### 3.3 Unconditional Obligations

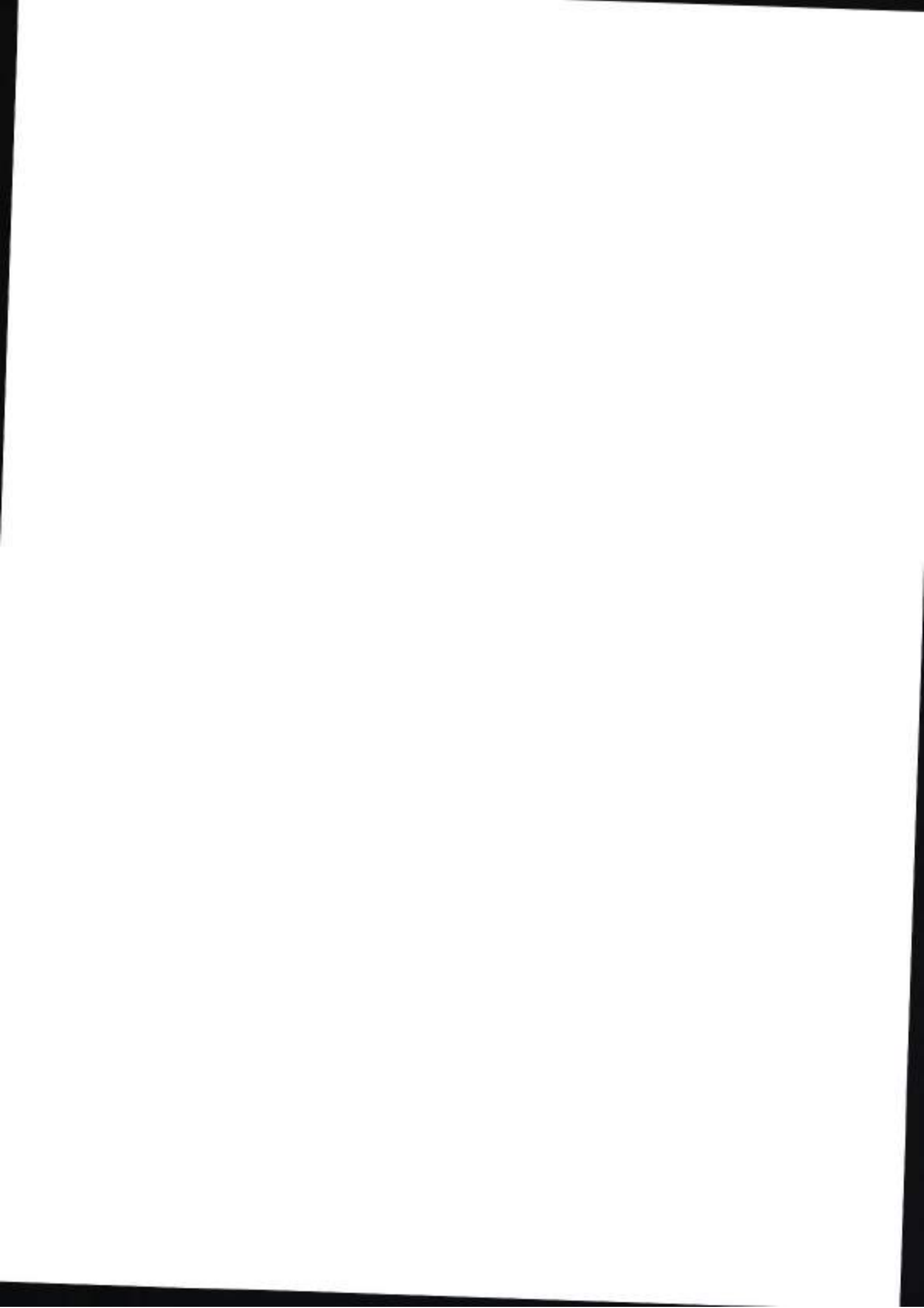
The Borrower acknowledges and agrees that its obligations under this Agreement:

- (a) are totally independent and separate from and are not conditional upon the Commercial Contract; and
- (b) shall not in any way be affected or discharged by reason of:
  - (i) any matter in relation to the Commercial Contract including the performance, frustration or validity of the Commercial Contract in full or in part;
  - (ii) the destruction, non-completion or non-functioning of the goods, materials or equipment supplied under the Commercial Contract;
  - (iii) the insolvency or dissolution of the Contractor;
  - (iv) any dispute whatsoever that may arise in relation to the Commercial Contract;
  - (v) the fact that all or any part of the sums requested under a Utilisation Request is or was not due and payable to the Contractor; or
  - (vi) any amalgamation, demerger, corporate reconstruction or reform of a Lender or any other Finance Party.

### 4. CONDITIONS OF UTILISATION

#### 4.1 Initial conditions precedent

- (a) The Borrower may not deliver a Utilisation Request unless the Agent has received all of the documents and other evidence listed in Schedule 2 (*Conditions precedent to Initial Utilisation*) in form and substance satisfactory to the Agent. The Agent shall notify the Borrower and the Lenders promptly upon being so satisfied.





- (b) Other than to the extent that the Required Lenders notify the Agent in writing to the contrary before the Agent gives the notification described in paragraph (a) above, the Lenders authorise (but do not require) the Agent to give that notification. The Agent shall not be liable for any damages, costs or losses whatsoever as a result of giving any such notification.

#### 4.2 Further conditions precedent

Subject to Clause 4.1 (*Initial conditions precedent*), the Lenders will only be obliged to comply with Clause 5.4 (*Lenders' participation*) if on the date of the Utilisation Request and on the proposed Utilisation Date:

- (a) no Default is continuing or would result from the proposed Loan;
- (b) the Repeating Representations to be made by the Borrower are true in all material respects;
- (c) no Material Adverse Effect or Material Adverse Change is likely to occur or has occurred and is continuing;
- (d) no Sinosure Policy Event is likely to occur or has occurred and is continuing;
- (e) (in relation to each Utilisation after the first Utilisation) Sinosure shall have received in full the Sinosure Premium payable under the Sinosure Policy; and
- (f) the Sinosure Policy remains in full force and effect and there is no outstanding notice from Sinosure which requires any Lender to suspend the provision of any Utilisation under the Facility.

### 5. UTILISATION

#### 5.1 Delivery of a Utilisation Request

The Borrower may utilise the Facility by delivery to the Agent of a duly completed Utilisation Request by no later than the Specified Time.

#### 5.2 Completion of a Utilisation Request

- (a) Each Utilisation Request is irrevocable and will not be regarded as having been duly completed unless:
  - (i) the proposed Utilisation Date is a Business Day within the Availability Period;
  - (ii) the currency and amount of the Utilisation comply with Clause 5.3 (*Currency and amount*);
  - (iii) the proposed Interest Period complies with Clause 9 (*Interest Periods*); and
  - (iv) (in relation to the Utilisation Request for each Utilisation after the first Utilisation), it is accompanied by a duly completed Contractor Certificate executed by an authorised signatory on behalf of the



Contractor, including the Relevant Supporting Documents and all other attachments (if any) referred to therein.

- (b) Only one (1) Loan may be requested in a Month and in each Utilisation Request.

### 5.3 **Currency and amount**

- (a) The currency specified in a Utilisation Request must be EUR.
- (b) In relation to the Utilisation Request for each Utilisation after the first Utilisation, the amount of the proposed Loan must correspond to the amount set out in the relevant Contractor Certificate referred to in paragraph (a)(iv) of Clause 5.2 (*Completion of a Utilisation Request*).
- (c) The amount of the proposed Loan must be an amount which (A) is not more than the Available Facility and (B) complies with requirements of article 5 (*Terms of Payment*) of the Commercial Contract.

### 5.4 **Lenders' participation**

- (a) If the conditions set out in this Agreement have been met, each Lender shall make its participation in each Loan available by the Utilisation Date through its Facility Office.
- (b) The amount of each Lender's participation in each Loan will be equal to the proportion borne by its Available Commitment to the Available Facility immediately prior to making the Loan.
- (c) The Agent shall notify each Lender of the amount of each Loan and the amount of its participation in that Loan, in each case by no later than the Specified Time.

### 5.5 **Payment**

The proceeds of the proposed Loan shall be in aggregate of EUR 203,400,928 and paid directly to the Borrower Account and the Borrower shall, promptly upon receipt thereof, transfer such proceeds in EUR to the Contractor Account, in accordance with the Commercial Contract, and once so transferred, the obligations of the Borrower under this Clause 5.5 shall be deemed satisfied.

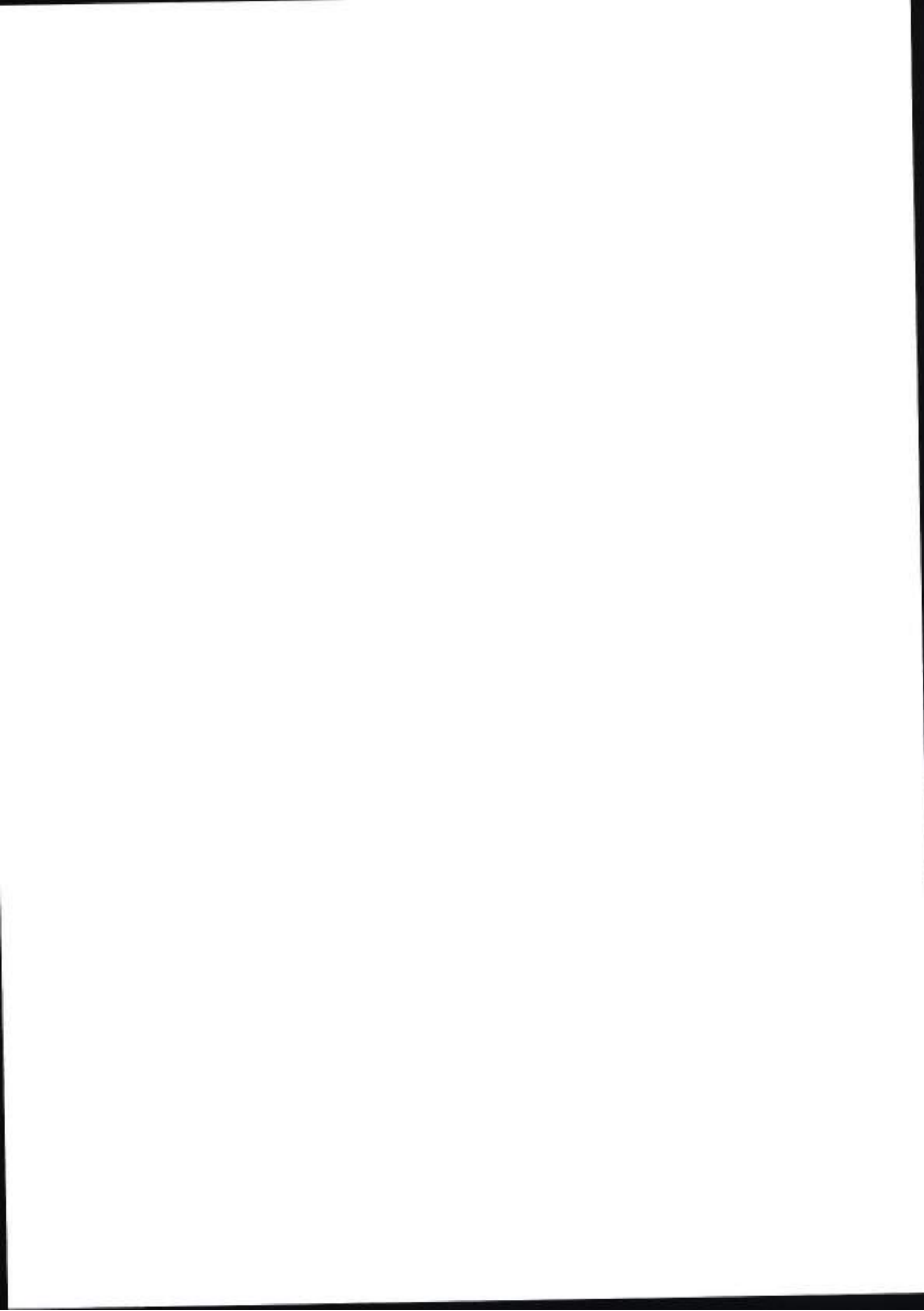
### 5.6 **Cancellation of Commitment**

The Commitments which, at that time, are unutilised shall be immediately cancelled at the end of the Availability Period.

## 6. **REPAYMENT**

### 6.1 **Repayment of Loans**

- (a) Subject to Clause 7 (*Prepayment and Cancellation*), the Borrower shall repay the Loans made to it in instalments by repaying the relevant Repayment Instalment on each Repayment Date.



- (b) The Borrower shall repay the first Repayment Instalment on the First Repayment Date and thereafter shall repay each subsequent Repayment Instalment on each subsequent Repayment Date until and including the Final Maturity Date.
- (c) On the Final Maturity Date, the Borrower must repay the Lenders the amount of all outstanding Loans and accrued interest and pay the Finance Parties all other sums owing under or in connection with the Finance Documents.

## 6.2 Reborrowing

The Borrower may not reborrow any part of the Facility which is repaid.

## 7. PREPAYMENT AND CANCELLATION

### 7.1 Illegality

If, in any applicable jurisdiction, at any time, it is or will become unlawful for any Lender to perform any of its obligations as contemplated by this Agreement or to fund, issue or maintain its participation in any Loan or at any time, it is or will become unlawful for any Affiliate of a Lender for that Lender to do so:

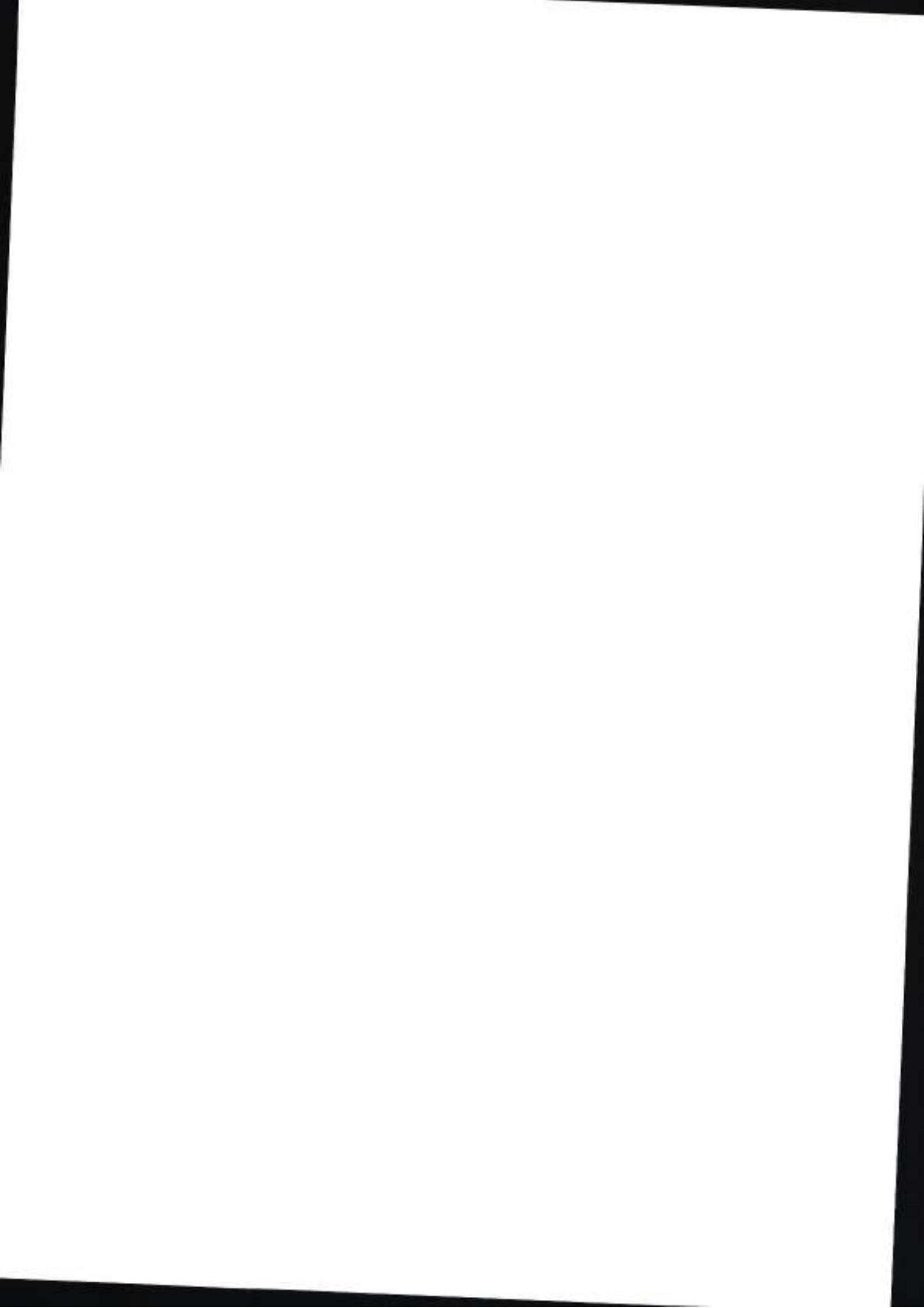
- (a) that Lender shall promptly notify the Agent upon becoming aware of that event;
- (b) upon the Agent notifying the Borrower, the Available Commitment of that Lender will be immediately cancelled; and
- (c) to the extent that the Lender's participation has not been transferred pursuant to paragraph (d) of Clause 7.8 (*Right of replacement or repayment and cancellation in relation to a single Lender*), the Borrower shall repay that Lender's participation in the Loans made to the Borrower on the last day of the Interest Period for each Loan occurring after the Agent has notified the Borrower or, if earlier, the date specified by the Lender in the notice delivered to the Agent (being no earlier than the last day of any applicable grace period permitted by law) and the amount of the Repayment Instalments for each Repayment Date falling after that prepayment will reduce *pro rata* by the amount of the Loan prepaid.

### 7.2 Sinusure Policy Event

If a Sinusure Policy Event occurs:

- (a) the Agent shall promptly notify the Borrower upon becoming aware of that event;
- (b) the Borrower may not deliver a Utilisation Request and a Lender shall not be obliged to fund a Utilisation which is yet to be made; and
- (c) if the Required Lenders so require, the Agent shall, by not less than ten (10) Business Days' notice to the Borrower, cancel the Total Commitments and declare all outstanding Loans, together with accrued interest, and all other amounts accrued under the Finance Documents immediately due and payable,







whereupon the Total Commitments will be cancelled and all such outstanding Loans and amounts will become immediately due and payable.

### 7.3 Commercial Contract

If:

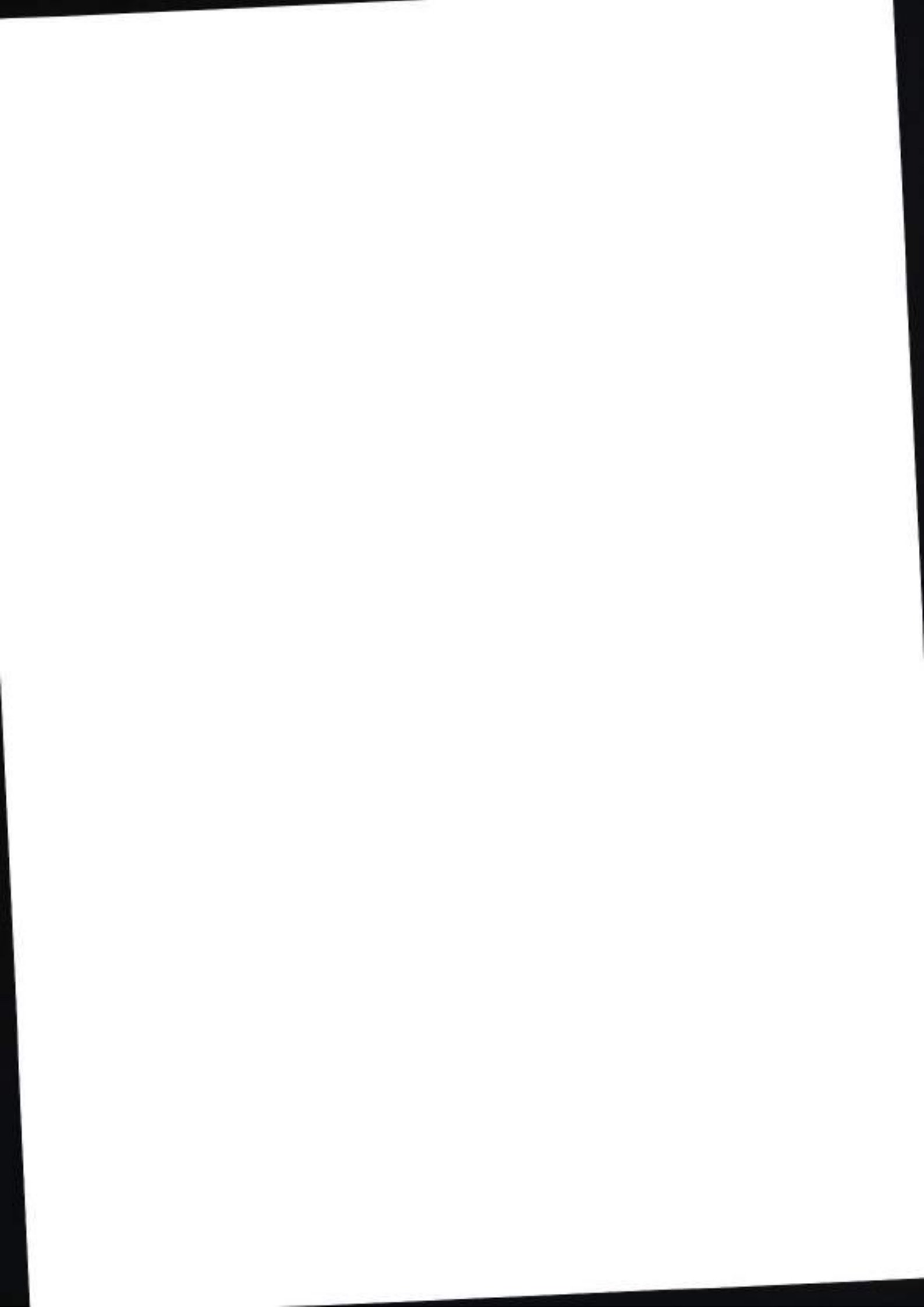
- (a) the Commercial Contract or any provision thereof is cancelled, terminated, rescinded, revoked or repudiated by any party to it;
- (b) the Commercial Contract ceases to be in full force and effect or ceases to be legal, valid, binding, enforceable or effective; or
- (c) it becomes unlawful for any party to the Commercial Contract to perform its material obligations under it, then
  - (i) the Borrower shall promptly notify the Agent upon becoming aware of that event;
  - (ii) the Borrower may not deliver a Utilisation Request and a Lender shall not be obliged to fund a Utilisation which is yet to be made; and
  - (iii) if the Required Lenders so require, the Agent shall, by not less than ten (10) Business Days' notice to the Borrower, cancel the Total Commitments and declare all outstanding Loans, together with accrued interest, and all other amounts accrued under the Finance Documents immediately due and payable whereupon the Total Commitments will be cancelled and all such outstanding Loans and amounts will become immediately due and payable.

### 7.4 Mandatory prepayment – Sanctions Trigger Event

- (a) If, at any time:
  - (i) a Sanctions Trigger Event occurs;
  - (ii) the Borrower or the Project Owner has any business operations or other dealings in any Sanctioned Country or with any individuals on the Sanction List or with a designated person targeted by asset freeze sanctions imposed by the Sanction Authority; or
  - (iii) the Borrower does not comply with any provision of Clause 19.18 (*Sanctions*) of this Agreement,

the Borrower and the Sanctions Affected Lender shall promptly notify the Agent upon becoming aware of that event.

- (b) Upon the Borrower having notified the Agent under paragraph (a) above (or the Agent notifying the Borrower where such notice under paragraph (a) above has been provided by the Sanctions Affected Lender), the Available Commitment of the Sanctions Affected Lender will be immediately cancelled.



- (c) If required by the Sanctions Affected Lender, the Borrower shall repay the Sanctions Affected Lender's participation in the Loans made to the Borrower on the last day of the Interest Period for each Loan occurring after the Agent has notified the Borrower or, if earlier, the date specified by the Sanctions Affected Lender in its notice delivered to the Agent (being no earlier than the last day of any applicable grace period permitted by law) and the amount of the Repayment Instalments for each Repayment Date falling after that prepayment will reduce pro rata by the amount of the Loan prepaid.

#### 7.5 **Mandatory prepayment – Anti-Corruption Law and Anti-Money Laundering Law**

If, at any time, the Borrower does not comply with any provision of Clause 19.16 (*Anti-Corruption Law and Anti-Money Laundering Law*) of this Agreement:

- (a) the Agent shall promptly notify the Borrower upon becoming aware of that event; and
- (b) if a Lender so requires:
- (i) upon the Agent having notified the Borrower under paragraph (a) above, the Available Commitment of that Lender will be immediately cancelled; and
  - (ii) the Borrower shall repay that Lender's participation in the Loans made to the Borrower on the last day of the Interest Period for each Loan occurring after the Agent has notified the Borrower or, if earlier, the date specified by that Lender in a notice delivered to the Agent (being no earlier than the last day of any applicable grace period permitted by law) and the amount of the Repayment Instalments for each Repayment Date falling after that prepayment will reduce pro rata by the amount of the Loan prepaid.

#### 7.6 **Voluntary cancellation**

- (a) The Borrower may cancel the whole or any part (being a minimum amount of EUR 10,000,000.00 and an integral multiple of EUR 5,000,000.00) of the Available Facility and gives the Agent not less than ninety (90) Business Days' prior written notice.
- (b) Any cancellation under this Clause 7.6 shall reduce the Commitments of the Lenders rateably.

#### 7.7 **Voluntary prepayment of Loans**

- (a) The Borrower may prepay the whole or any part of any Loan (but, if in part, being an amount that reduces the amount of the Loan by a minimum amount of EUR 10,000,000.00 and an integral multiple of EUR 10,000,000.00), if it gives the Agent not less than ninety (90) Business Days' prior written notice.
- (b) A Loan may only be prepaid after the last day of the Availability Period (or, if earlier, the day on which the Available Facility is zero).





- (c) Any prepayment under this Clause 7.7 shall satisfy the obligations under Clause 6.1 (*Repayment of Loans*) in inverse chronological order of maturity.

**7.8 Right of replacement or repayment and cancellation in relation to a single Lender**

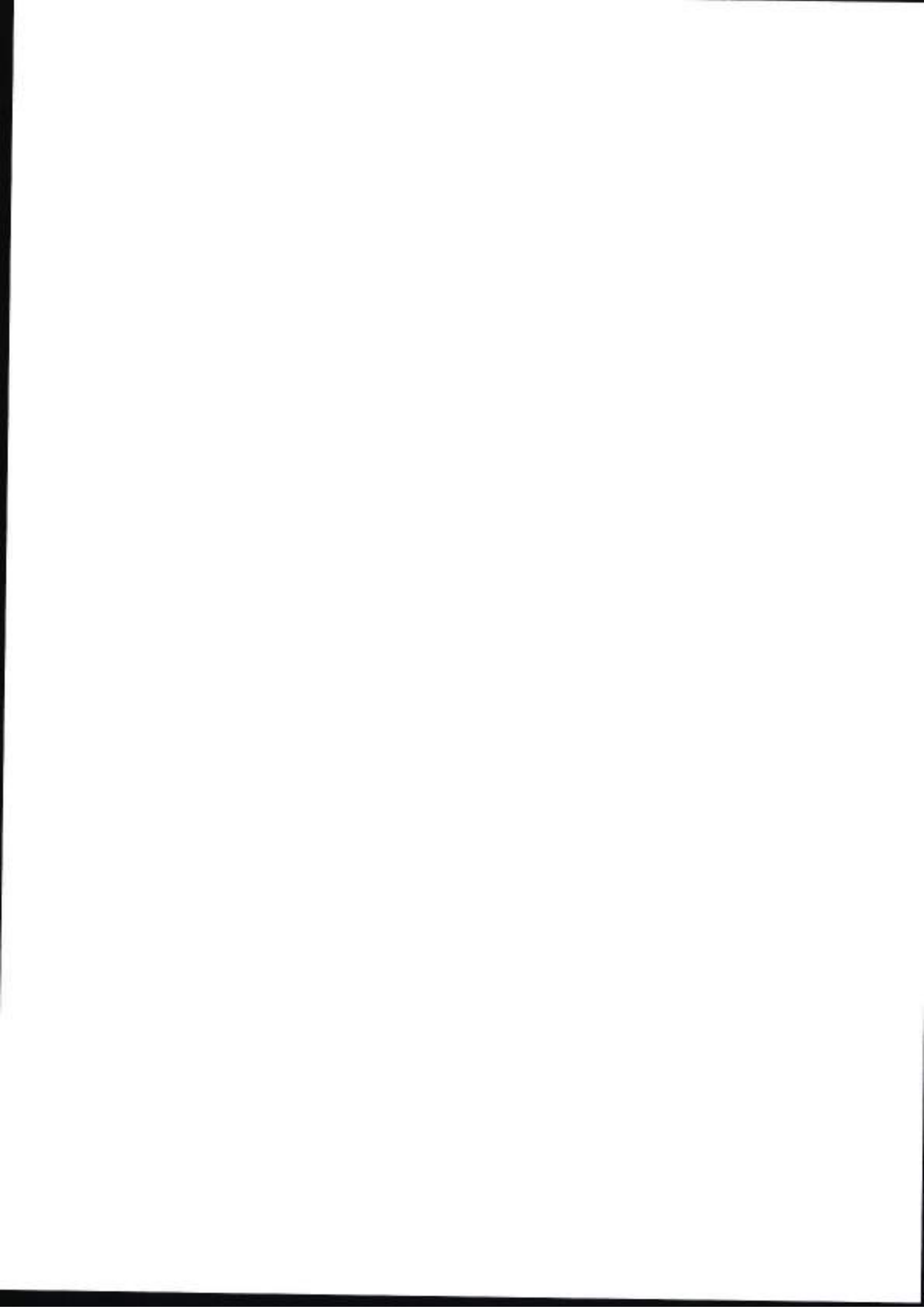
- (a) If:
- (i) any sum payable to any Lender by the Borrower is required to be increased under paragraph (c) of Clause 12.2 (*Tax gross-up*); or
  - (ii) any Lender claims indemnification from the Borrower under Clause 12.3 (*Tax indemnity*) or Clause 13.1 (*Increased costs*);

the Borrower may give the Agent notice of cancellation of the Commitment(s) of that Lender and its intention to procure the repayment of that Lender's participation in the Loans or give the Agent notice of its intention to replace that Lender in accordance with paragraph (d) below, whilst the circumstance giving rise to the requirement for the above mentioned increase or indemnification continues.

- (b) On receipt of a notice of cancellation referred to in paragraph (a) above, the Commitment(s) of that Lender shall immediately be reduced to zero.
- (c) On the last day of each Interest Period which ends after the Borrower has given notice of cancellation under paragraph (a) above (or, if earlier, the date specified by the Borrower in that notice), the Borrower shall repay that Lender's participation in that Loan.
- (d) If:
  - (i) any of the circumstances set out in paragraph (a) above apply to a Lender; or
  - (ii) the Borrower becomes obliged to pay any amount in accordance with Clause 7.1 (*Illegality*) to any Lender,

the Borrower may, on ninety (90) Business Days' prior notice to the Agent and that Lender, replace that Lender by requiring that Lender to (and to the extent permitted by law, that Lender shall) transfer pursuant to Clause 21 (*Changes to the Lenders*) all (and not part only) of its rights and obligations under this Agreement to a Lender or other bank, financial institution, trust, fund or other entity selected by the Borrower which confirms its willingness to assume and does assume all the obligations of the transferring Lender in accordance with Clause 21 (*Changes to the Lenders*) for a purchase price in cash payable at the time of the transfer in an amount equal to the outstanding principal amount of such Lender's participation in the outstanding Loans and all accrued interest, Break Costs and other amounts payable in relation thereto under the Finance Documents.

- (e) The replacement of a Lender pursuant to paragraph (d) above shall be subject to the following conditions:
  - (i) the Borrower shall have no right to replace the Agent;

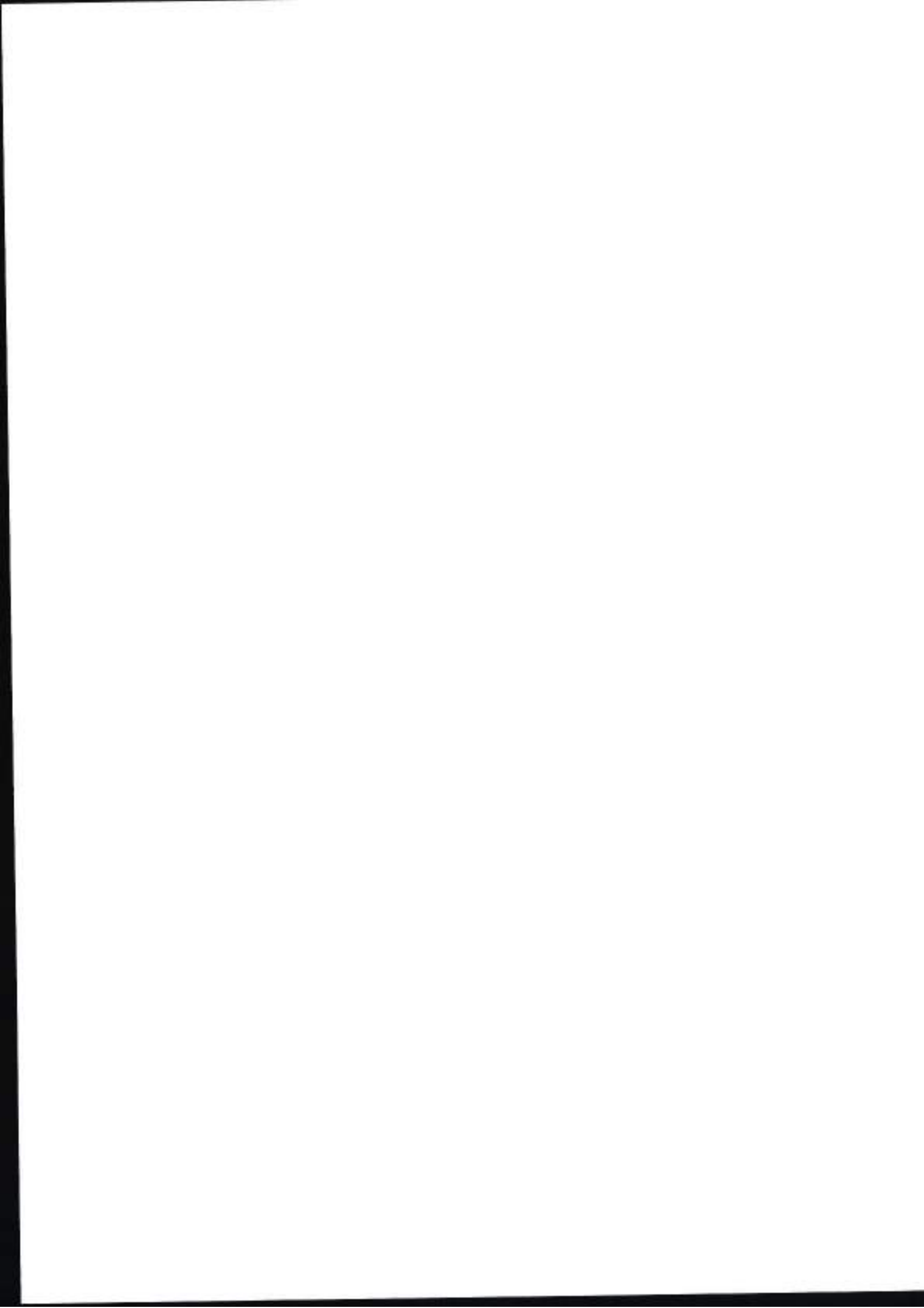




- (ii) neither the Agent nor any Lender shall have any obligation to find a replacement Lender;
  - (iii) in no event shall the Lender replaced under paragraph (d) above be required to pay or surrender any of the fees received by such Lender pursuant to the Finance Documents; and
  - (iv) the Lender shall only be obliged to transfer its rights and obligations pursuant to paragraph (d) above once it is satisfied that it has complied with all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to that transfer.
- (f) A Lender shall perform the checks described in paragraph (e)(iv) above as soon as reasonably practicable following delivery of a notice referred to in paragraph (d) above and shall notify the Agent and the Borrower when it is satisfied that it has complied with those checks.

## 7.9 Restrictions

- (a) Any notice of cancellation or prepayment given by any Party under this Clause 7 shall be irrevocable and, unless a contrary indication appears in this Agreement, shall specify the date or dates upon which the relevant cancellation or prepayment is to be made and the amount of that cancellation or prepayment.
- (b) At the time of any prepayment under this Agreement, the Borrower shall pay to the Agent (for the account of the Lenders) a prepayment premium calculated at one per cent (1%) of the amount prepaid.
- (c) Any prepayment under this Agreement shall be made together with the prepayment premium pursuant to subclause (b) above and accrued interest on the amount prepaid (and, in the case of any prepayment made pursuant to Clause 7.7 (*Voluntary prepayment of Loans*)) and any Break Costs and other expenses incurred by the Lenders.
- (d) The Borrower may not reborrow any part of the Facility which is prepaid.
- (e) The Borrower shall not repay or prepay all or any part of the Loans or cancel all or any part of the Commitments except at the times and in the manner expressly provided for in this Agreement.
- (f) No amount of the Total Commitments cancelled under this Agreement may be subsequently reinstated.
- (g) If the Agent receives a notice under this Clause 7 it shall promptly forward a copy of that notice to either the Borrower or the affected Lender, as appropriate.
- (h) If all or part of any Lender's participation in a Loan is repaid or prepaid, an amount of that Lender's Commitment (equal to the amount of the participation which is repaid or prepaid) will be deemed to be cancelled on the date of repayment or prepayment.



### 7.10 Application of prepayments

Any prepayment of a Loan pursuant to Clause 7.2 (*Sinosure Policy Event*), Clause 7.3 (*Commercial Contract*), Clause 7.4 (*Mandatory prepayment – Sanctions Trigger Event*) and Clause 7.7 (*Voluntary prepayment of Loans*) shall be applied *pro rata* to each Lender's participation in that Loan and, within each Lender's participation in that Loan, in the order provided under Clause 26.5 (*Partial Payment*).

## 8. INTEREST

### 8.1 Calculation of interest

Subject to Clause 10 (*Changes to the Calculation of Interest*), the rate of interest on each Loan for each Interest Period is the percentage rate per annum which is the aggregate of the applicable:

- (a) Margin; and
- (b) EURIBOR.

### 8.2 Payment of interest

On the last day of each Interest Period (each such day an "**Interest Payment Date**") the Borrower shall pay accrued interest on the Loan to which that Interest Period relates.

### 8.3 Default interest

- (a) If the Borrower fails to pay any amount payable by it under a Finance Document on its due date, interest shall accrue on the Unpaid Sum from the due date up to the date of actual payment (both before and after judgment) at a rate which, subject to paragraph (b) below, is two per cent. (2%) per annum higher than the rate which would have been payable if the Unpaid Sum had, during the period of non-payment, constituted a Loan in the currency of the Unpaid Sum for successive Interest Periods, each of a duration selected by the Agent (acting reasonably). Any interest accruing under this Clause 8.3 shall be immediately payable by the Borrower on demand by the Agent.
- (b) If any Unpaid Sum consists of all or part of a Loan which became due on a day which was not the last day of an Interest Period relating to that Loan:
  - (i) the first Interest Period for that Unpaid Sum shall have a duration equal to the unexpired portion of the current Interest Period relating to that Loan; and
  - (ii) the rate of interest applying to the overdue amount during that first Interest Period shall be two per cent. (2%) per annum higher than the rate which would have applied if the overdue amount had not become due.
- (c) Default interest (if unpaid for a period of more than one-year) arising on an Unpaid Sum will be compounded with such Unpaid Sum at the end of the Interest Periods applicable to such Unpaid Sum arising after the expiry of such one year period but will remain immediately due and payable.





#### 8.4 Notification of rates of interest

- (a) The Agent shall promptly notify the Lenders and the Borrower of the determination of a rate of interest under this Agreement.
- (b) The Agent shall promptly notify the Borrower of each Funding Rate relating to a Loan.

#### 8.5 Withholding tax

Without prejudice to Clause 12 (*Tax Gross Up and Indemnities*), to the extent the Borrower is required by law to make any withholding for or on account of Tax from such amount of interest due from the Borrower under Clause 8.2 (*Payment of interest*) and Clause 8.3 (*Default interest*), each such amount shall be increased to an amount which (after making the withholding) leaves an amount equal to the interest which would have been due if no such withholding had been required.

### 9. INTEREST PERIODS

#### 9.1 Selection of Interest Periods

- (a) Subject to this Clause 9, unless the Agent (acting on the instructions of all the Lenders) otherwise agrees, the Interest Period for each Loan shall be six (6) Months.
- (b) An Interest Period for a Loan shall not extend beyond the Final Maturity Date.
- (c) If the last Interest Period falling within the Availability Period would otherwise end on a date after the last day of the Availability Period, such Interest Period shall end on the last day of the Availability Period instead.
- (d) Each Interest Period for a Loan shall start on the Utilisation Date or (if the loan is already made) on the last day of its preceding Interest Period.
- (e) An Interest Period for a Loan made whilst another Loan is outstanding shall end at the same time as the then current Interest Period for that other Loan.

#### 9.2 Changes to Interest Periods

- (a) Prior to determining the interest rate for a Loan, the Agent may shorten an Interest Period for any Loan to ensure there are sufficient Loans (with an aggregate amount equal to or greater than the Repayment Instalment) which have an Interest Period ending on a Repayment Date for the Borrower to make the Repayment Instalment due on that date.
- (b) If the Agent makes any of the changes to an Interest Period referred to in this Clause 9.2, it shall promptly notify the Borrower and the Lenders.

#### 9.3 Non-Business Days

If an Interest Period would otherwise end on a day which is not a Business Day, that Interest Period will instead end on the next Business Day in that calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).





#### 9.4 Consolidation of Loans

If two or more Interest Periods end on the same date, those Loans will be consolidated into, and treated as, a single Loan on the last day of the Interest Period.

### 10. CHANGES TO THE CALCULATION OF INTEREST

#### 10.1 Unavailability of Screen Rate

- (a) *Interpolated Screen Rate*: If no Screen Rate is available for EURIBOR for the Interest Period of a Loan, the applicable EURIBOR shall be the Interpolated Screen Rate for a period equal in length to the Interest Period of that Loan.
- (b) *Reference Bank Rate*: If no Screen Rate is available for EURIBOR for:
  - (i) euros; or
  - (ii) the Interest Period of a Loan and it is not possible to calculate the Interpolated Screen Rate,

the applicable EURIBOR shall be the Reference Bank Rate as of noon (Brussels time) on the Quotation Day for euros and for a period equal in length to the Interest Period of that Loan.

- (c) *Cost of funds*: If paragraph (b) above applies but no Reference Bank Rate is available for euros or the relevant Interest Period:
  - (i) the Agent shall promptly notify the Borrower of the same;
  - (ii) there shall be no EURIBOR for that Loan; and
  - (iii) Clause 10.4 (*Cost of funds*) shall apply to that Loan for that Interest Period.

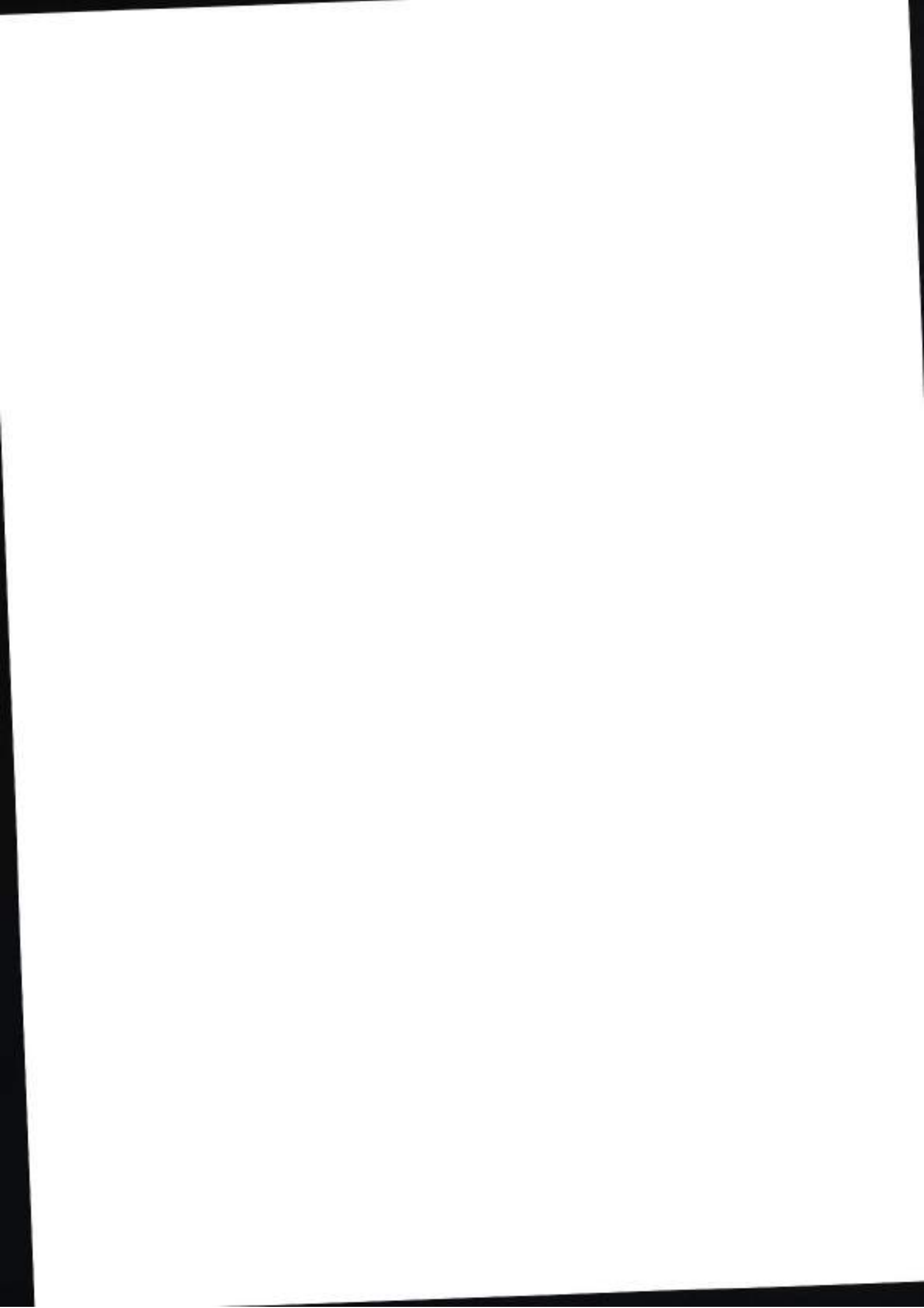
#### 10.2 Calculation of Reference Bank Rate

- (a) Subject to paragraph (b) below, if EURIBOR is to be determined on the basis of a Reference Bank Rate but a Reference Bank does not supply a quotation by the Specified Time on the Quotation Day, the Reference Bank Rate shall be calculated on the basis of the quotations of the remaining Reference Banks.
- (b) If at or about the Specified Time on the Quotation Day none or only one of the Reference Banks supplies a quotation, there shall be no Reference Bank Rate for the relevant Interest Period.

#### 10.3 Market disruption

If before close of business in Brussels on the Quotation Day for the relevant Interest Period the Agent receives notifications from a Lender that the cost to it of funding its participation in that Loan from whatever source it may reasonably select for euros would be in excess of EURIBOR:

- (a) the Agent shall promptly notify the Borrower of the same;



- (b) there shall be no EURIBOR for that Loan; and
- (c) Clause 10.4 (*Cost of funds*) shall apply to that Loan for that Interest Period.

#### 10.4 **Cost of funds**

- (a) If this Clause 10.4 applies, the rate of interest on each Lender's share of the relevant Loan for the relevant Interest Period shall be the percentage rate per annum which is the sum of:
  - (i) the Margin; and
  - (ii) the rate notified to the Agent by that Lender as soon as practicable and in any event before interest is due to be paid in respect of that Interest Period, to be that which expresses as a percentage rate per annum the cost to the relevant Lender of funding its participation in that Loan from whatever source it may reasonably select;
- (b) If this Clause 10.4 applies and the Agent or the Borrower so requires, the Agent and the Borrower shall enter into negotiations (for a period of not more than thirty (30) days) with a view to agreeing a substitute basis for determining the rate of interest.
- (c) Any alternative basis agreed pursuant to paragraph (b) above shall, with the prior consent of all the Lenders and the Borrower, be binding on all Parties.
- (d) If this Clause 10.4 applies pursuant to Clause 10.3 (*Market disruption*) and:
  - (i) a Lender's Funding Rate is less than EURIBOR; or
  - (ii) a Lender does not supply a quotation by the time specified in paragraph (a)(ii) above,

the cost to that Lender of funding its participation in that Loan for that Interest Period shall be deemed, for the purposes of paragraph (a) above, to be EURIBOR.

#### 10.5 **Break Costs**

- (a) The Borrower shall, within five (5) Business Days of demand by a Finance Party, pay to that Finance Party its Break Costs attributable to all or any part of a Loan or Unpaid Sum being paid by the Borrower on a day other than the last day of an Interest Period for that Loan or Unpaid Sum.
- (b) Each Lender shall, as soon as reasonably practicable after a demand by the Agent, provide a certificate confirming the amount of its Break Costs for any Interest Period in which they accrue.



## 11. FEES

### 11.1 Loan administration fee

- (a) The Borrower shall pay to the Mandated Lead Arranger a fee (in Dinar equivalent) computed at the rate of zero point thirty per cent. (0.30%) per annum on the Available Commitment of the Lenders for the period commencing on (and including) the date falling thirty (30) days after the Effective Date.
- (b) The accrued loan administration fee is payable on the last day of each successive period of six (6) Months which ends during the Availability Period, on the last day of the Availability Period and, if cancelled in full, on the cancelled amount of the relevant Commitment of the Lenders at the time the cancellation is effective.

### 11.2 Arrangement fee

The Borrower shall pay to the Mandated Lead Arranger an arrangement fee (in Dinar equivalent) of zero point seventy-five per cent. (0.75%) of the Total Commitments on the date falling thirty (30) days after the Effective Date.

## 12. TAX GROSS UP AND INDEMNITIES

### 12.1 Definitions

- (a) In this Agreement:

**"Protected Party"** means a Finance Party which is or will be subject to any liability, or required to make any payment, for or on account of Tax in relation to a sum received or receivable (or any sum deemed for the purposes of Tax to be received or receivable) under a Finance Document.

**"Tax Credit"** means a credit against, relief or remission for, or repayment of any Tax.

**"Tax Deduction"** means a deduction or withholding for or on account of Tax from a payment under a Finance Document, other than a FATCA Deduction.

**"Tax Payment"** means either the increase in a payment made by the Borrower to a Finance Party under Clause 12.2 (*Tax gross-up*) or a payment under Clause 12.3 (*Tax indemnity*).

- (b) Unless a contrary indication appears, in this Clause 12 a reference to "determines" or "determined" means a determination made in the absolute discretion of the person making the determination.

### 12.2 Tax gross-up

- (a) The Borrower shall make all payments to be made by it without any Tax Deduction, unless a Tax Deduction is required by law.
- (b) The Borrower shall promptly upon becoming aware that it must make a Tax Deduction (or that there is any change in the rate or the basis of a Tax





Deduction) notify the Agent accordingly. Similarly, a Lender shall notify the Agent on becoming so aware in respect of a payment payable to that Lender. If the Agent receives such notification from a Lender it shall notify the Borrower.

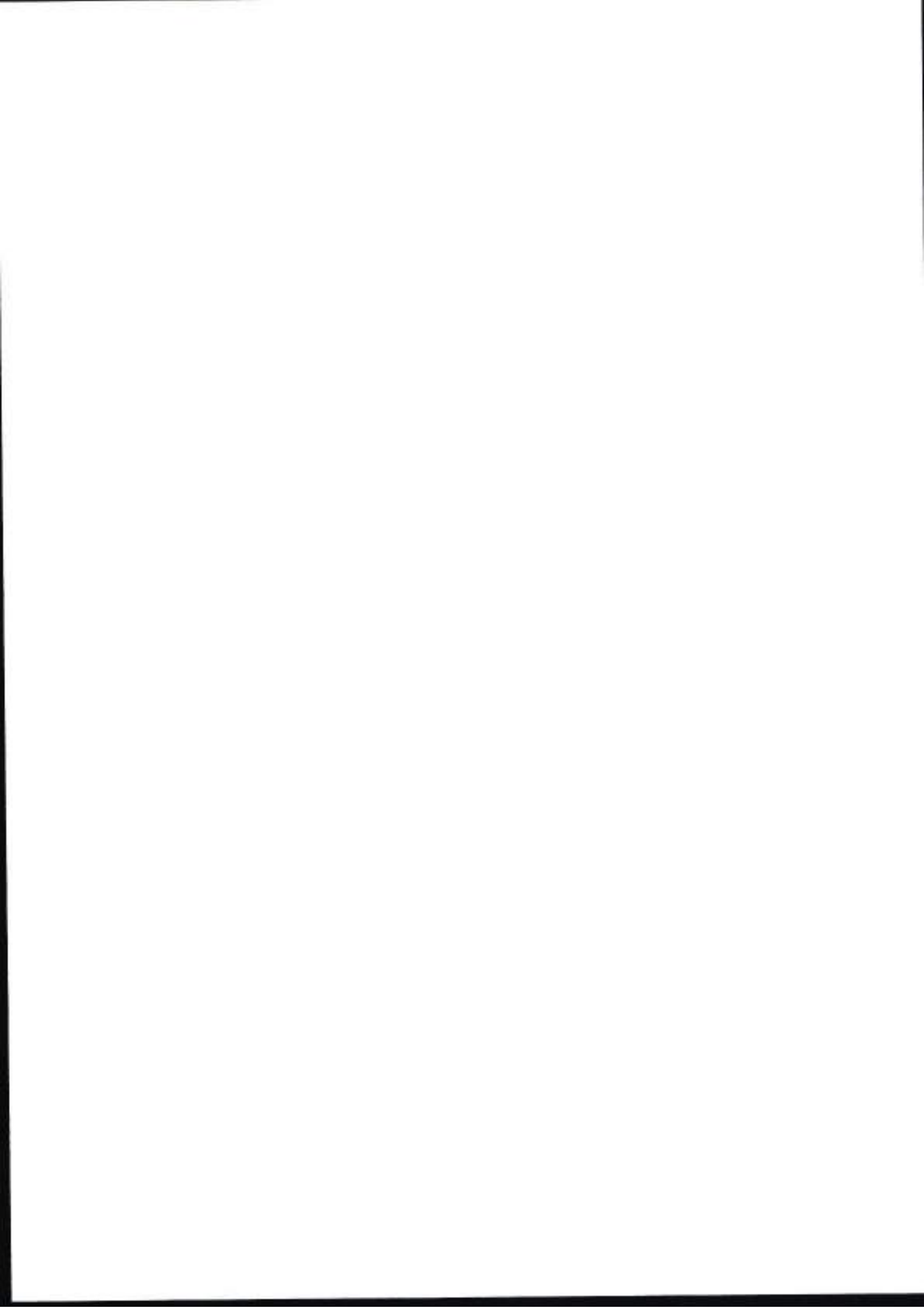
- (c) If a Tax Deduction is required by law to be made by the Borrower, the amount of the payment due from the Borrower shall be increased to an amount which (after making any Tax Deduction) leaves an amount equal to the payment which would have been due if no Tax Deduction had been required.
- (d) If the Borrower is required to make a Tax Deduction, it shall make that Tax Deduction and any payment required in connection with that Tax Deduction within the time allowed and in the minimum amount required by law.
- (e) Within thirty (30) days of making either a Tax Deduction or any payment required in connection with that Tax Deduction, the Borrower shall deliver to the Agent for the Finance Party entitled to the payment evidence reasonably satisfactory to that Finance Party that the Tax Deduction has been made or (as applicable) any appropriate payment paid to the relevant taxing authority.

### 12.3 Tax indemnity

- (a) The Borrower shall on demand by the Agent pay to a Protected Party an amount equal to the loss, liability or cost which that Protected Party determines will be or has been (directly or indirectly) suffered for or on account of Tax by that Protected Party in respect of a Finance Document.
- (b) Paragraph (a) above shall not apply:
  - (i) with respect to any Tax assessed on a Finance Party:
    - (A) under the law of the jurisdiction in which that Finance Party is incorporated or, if different, the jurisdiction (or jurisdictions) in which that Finance Party is treated as resident for tax purposes; or
    - (B) under the law of the jurisdiction in which that Finance Party's Facility Office is located in respect of amounts received or receivable in that jurisdiction,

if that Tax is imposed on or calculated by reference to the net income received or receivable (but not any sum deemed to be received or receivable) by that Finance Party; or

- (ii) to the extent a loss, liability or cost:
  - (A) is compensated for by an increased payment under Clause 12.2 (*Tax gross-up*), Clause 12.7 (*FATCA deduction and gross-up by the Borrower*) or paragraph (b) of Clause 12.8 (*FATCA Deduction by a Finance Party*);



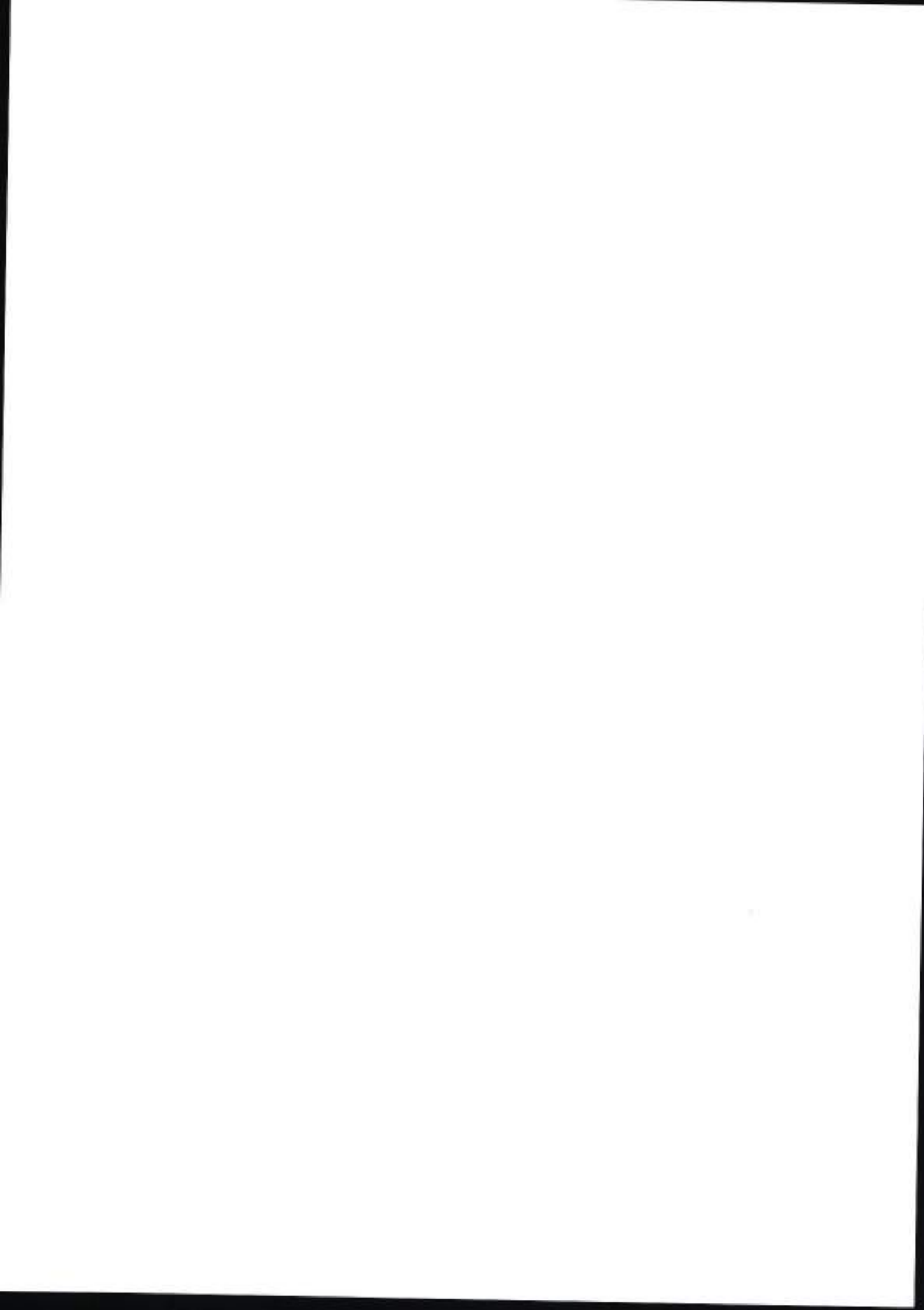
- (B) relates to a FATCA Deduction required to be made by a Party; and
  - (C) is compensated for by a payment under paragraph (d) of Clause 12.8 (*FATCA Deduction by a Finance Party*).
- (c) A Protected Party making, or intending to make, a claim under paragraph (a) above shall promptly notify the Agent of the event which will give, or has given, rise to the claim, following which the Agent shall notify the Borrower.
- (d) A Protected Party shall, on receiving a payment from the Borrower under this Clause 12.3, notify the Agent.

#### 12.4 Stamp taxes

The Borrower shall pay on demand and indemnify each Finance Party against any cost, loss or liability that Finance Party incurs in relation to all stamp duty, registration and other similar Taxes payable in respect of any Finance Document.

#### 12.5 VAT

- (a) All amounts expressed to be payable under a Finance Document by any Party to a Finance Party which (in whole or in part) constitute the consideration for any supply for VAT purposes are deemed to be exclusive of any VAT which is chargeable on that supply, and accordingly, subject to paragraph (b) below, if VAT is or becomes chargeable on any supply made by any Finance Party to any Party under a Finance Document and such Finance Party is required to account to the relevant tax authority for the VAT, that Party must pay to such Finance Party (in addition to and at the same time as paying any other consideration for such supply) an amount equal to the amount of the VAT (and such Finance Party must promptly provide an appropriate VAT invoice to that Party).
- (b) If VAT is or becomes chargeable on any supply made by any Finance Party (the "**FP Contractor**") to any other Finance Party (the "**Recipient**") under a Finance Document, and any Party other than the Recipient (the "**VAT Relevant Party**") is required by the terms of any Finance Document to pay an amount equal to the consideration for that supply to the FP Contractor (rather than being required to reimburse or indemnify the Recipient in respect of that consideration):
- (i) (where the FP Contractor is the person required to account to the relevant tax authority for the VAT) the VAT Relevant Party must also pay to the FP Contractor (at the same time as paying that amount) an additional amount equal to the amount of the VAT. The Recipient must (where this paragraph (i) applies) promptly pay to the VAT Relevant Party an amount equal to any credit or repayment the Recipient receives from the relevant tax authority which the Recipient reasonably determines relates to the VAT chargeable on that supply; and
  - (ii) (where the Recipient is the person required to account to the relevant tax authority for the VAT) the VAT Relevant Party must promptly,



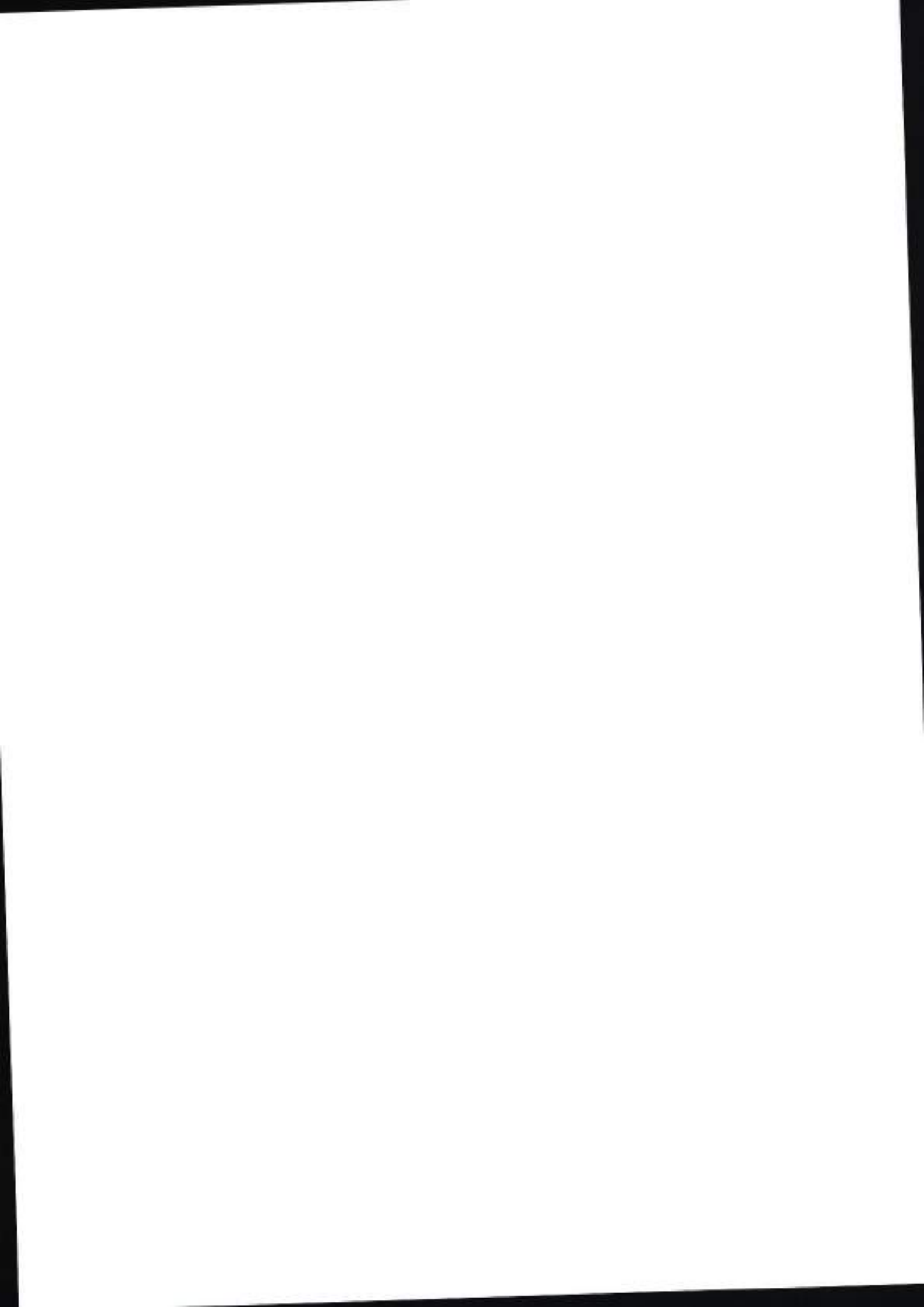


following demand from the Recipient, pay to the Recipient an amount equal to the VAT chargeable on that supply but only to the extent that the Recipient reasonably determines that it is not entitled to credit or repayment from the relevant tax authority in respect of that VAT.

- (c) Where a Finance Document requires any Party to reimburse or indemnify a Finance Party for any cost or expense, that Party shall reimburse or indemnify (as the case may be) such Finance Party for the full amount of such cost or expense, including such part thereof as represents VAT, save to the extent that such Finance Party reasonably determines that it is entitled to credit or repayment in respect of such VAT from the relevant tax authority.
- (d) In relation to any supply made by a Finance Party to any Party under a Finance Document, if reasonably requested by such Finance Party, that Party must promptly provide such Finance Party with details of that Party's VAT registration and such other information as is reasonably requested in connection with such Finance Party's VAT reporting requirements in relation to such supply.

#### 12.6 FATCA Information

- (a) Subject to paragraph (c) below, each Party shall, within thirty (30) days of a reasonable request by another Party:
  - (i) confirm to that other Party whether it is:
    - (A) a FATCA Exempt Party; or
    - (B) not a FATCA Exempt Party;
  - (ii) supply to that other Party such forms, documentation and other information relating to its status under FATCA as that other Party reasonably requests for the purposes of that other Party's compliance with FATCA; and
  - (iii) supply to that other Party such forms, documentation and other information relating to its status as that other Party reasonably requests for the purposes of that other Party's compliance with any other law, regulation, or exchange of information regime.
- (b) If a Party confirms to another Party pursuant to paragraph (a)(i) above that it is a FATCA Exempt Party and it subsequently becomes aware that it is not or has ceased to be a FATCA Exempt Party, that Party shall notify that other Party reasonably promptly.
- (c) Paragraph (a) above shall not oblige any Finance Party to do anything, and paragraph (a)(iii) above shall not oblige any other Party to do anything, which would or might in its reasonable opinion constitute a breach of:
  - (i) any law or regulation;
  - (ii) any fiduciary duty; or





- (iii) any duty of confidentiality.
- (d) If a Party fails to confirm whether or not it is a FATCA Exempt Party or to supply forms, documentation or other information requested in accordance with paragraph (a)(i) or (ii) above (including, for the avoidance of doubt, where paragraph (c) above applies), then such Party shall be treated for the purposes of the Finance Documents (and payments under them) as if it is not a FATCA Exempt Party until such time as the Party in question provides the requested confirmation, forms, documentation or other information.
- (e) If the Borrower is a US Tax Obligor or the Agent reasonably believes that its obligations under FATCA or any other applicable law or regulation require it, each Lender shall, within thirty (30) days of:
  - (i) where the Borrower is a US Tax Obligor and the relevant Lender is an Original Lender, the date of this Agreement;
  - (ii) where the Borrower is a US Tax Obligor on a Transfer Date and the relevant Lender is a New Lender, the relevant Transfer Date;
  - (iii) where the Borrower is not a US Tax Obligor, the date of a request from the Agent,

supply to the Agent:

- (A) a withholding certificate on Form W-8, Form W-9 or any other relevant form; or
- (B) any withholding statement or other document, authorisation or waiver as the Agent may require to certify or establish the status of such Lender under FATCA or that other law or regulation.

#### 12.7 FATCA deduction and gross-up by the Borrower

- (a) If the Borrower is required to make a FATCA Deduction, the Borrower shall make that FATCA Deduction and any payment required in connection with that FATCA Deduction within the time allowed and in the minimum amount required by FATCA.
- (b) If a FATCA Deduction is required to be made by the Borrower (other than a FATCA Deduction relating to a Lender that is not an Original Lender), the amount of the payment due from the Borrower shall be increased to an amount which (after making any FATCA Deduction) leaves an amount equal to the payment which would have been due if no FATCA Deduction had been required. No additional payment shall be required in respect of a FATCA Deduction relating to a Lender other than an Original Lender.
- (c) The Borrower shall promptly upon becoming aware that the Borrower must make a FATCA Deduction (or that there is any change in the rate or the basis of a FATCA Deduction) notify the Agent accordingly. Similarly, a Finance Party shall notify the Agent on becoming so aware in respect of a payment



payable to that Finance Party. If the Agent receives such notification from a Finance Party it shall notify the Borrower.

- (d) Within thirty (30) days of making either a FATCA Deduction or any payment required in connection with that FATCA Deduction, the Borrower shall deliver to the Agent for the Finance Party entitled to the payment evidence reasonably satisfactory to that Finance Party that the FATCA Deduction has been made or (as applicable) any appropriate payment has been paid to the relevant governmental or taxation authority.

#### 12.8 FATCA Deduction by a Finance Party

- (a) Each Finance Party may make any FATCA Deduction it is required by FATCA to make, and any payment required in connection with that FATCA Deduction, and no Finance Party shall be required to increase any payment in respect of which it makes such a FATCA Deduction or otherwise compensate the recipient of the payment for that FATCA Deduction. A Finance Party which becomes aware that it must make a FATCA Deduction in respect of a payment to another Party (or that there is any change in the rate or the basis of such FATCA Deduction) shall notify that Party and the Agent.
- (b) If the Agent is required to make a FATCA Deduction in respect of a payment to a Finance Party under Clause 26.2 (*Distributions by the Agent*) which relates to a payment by the Borrower, the amount of the payment due from the Borrower shall be increased to an amount which (after the Agent has made such FATCA Deduction), leaves the Agent with an amount equal to the payment which would have been made by the Agent if no FATCA Deduction had been required.
- (c) The Agent shall promptly upon becoming aware that it must make a FATCA Deduction in respect of a payment to a Finance Party under Clause 26.2 (*Distributions by the Agent*) which relates to a payment by the Borrower (or that there is any change in the rate or the basis of such a FATCA Deduction) notify the Borrower and the relevant Finance Party.
- (d) The Borrower shall on demand by the Agent pay to a Finance Party an amount equal to the loss, liability or cost which that Finance Party determines will be or has been (directly or indirectly) suffered by that Finance Party as a result of another Finance Party making a FATCA Deduction in respect of a payment due to it under a Finance Document. This paragraph shall not apply to the extent a loss, liability or cost is compensated for by an increased payment under paragraph (b) above.
- (e) A Finance Party making, or intending to make, a claim under paragraph (d) above shall promptly notify the Agent of the FATCA Deduction which will give, or has given, rise to the claim, following which the Agent shall notify the Borrower.
- (f) A Finance Party must, on receiving a payment from the Borrower under this Clause, notify the Agent.





## 12.9 Tax credit and FATCA

If the Borrower makes a Tax Payment or a FATCA Payment and the relevant Finance Party (excluding any Lender other than an Original Lender) determines that:

- (a) a Tax Credit is attributable to an increased payment of which that Tax Payment or FATCA Payment forms part, to that Tax Payment or FATCA Payment or to a Tax Deduction or FATCA Deduction in consequence of which that Tax Payment or FATCA Payment was required; and
- (b) that Finance Party has obtained, utilised and retained that Tax Credit,

the Finance Party shall pay an amount to the Borrower which that Finance Party determines will leave it (after that payment) in the same after-Tax position as it would have been in had the Tax Payment or FATCA Payment not been required to be made by the Borrower.

## 13. INCREASED COSTS

### 13.1 Increased costs

- (a) Subject to Clause 13.3 (*Exceptions*) the Borrower shall on demand by the Agent, pay for the account of a Finance Party the amount of any Increased Costs incurred by that Finance Party or any of its Affiliates as a result of:
  - (i) the introduction of or any change in (or in the interpretation, administration or application of) any law or regulation made after the date of this Agreement; or
  - (ii) compliance with any law or regulation made after the date of this Agreement.
- (b) In this Agreement:

**"Increased Costs"** means:

- (i) a reduction in the rate of return from the Facility or on a Finance Party's (or its Affiliate's) overall capital (including as a result of any reduction in the rate of return on capital brought about by more capital being required to be allocated by such Finance Party);
- (ii) an additional or increased cost; or
- (iii) a reduction of any amount due and payable under any Finance Document,

which is incurred or suffered by a Finance Party or any of its Affiliates to the extent that it is attributable to that Finance Party having entered into its Commitment or funding or performing its obligations under any Finance Document.





### 13.2 Increased cost claims

- (a) A Finance Party intending to make a claim pursuant to Clause 13.1 (*Increased costs*) shall notify the Agent of the event giving rise to the claim, following which the Agent shall promptly notify the Borrower.
- (b) Each Finance Party shall, as soon as practicable after a demand by the Agent, provide a certificate confirming the amount of its Increased Costs.

### 13.3 Exceptions

- (a) Clause 13.1 (*Increased costs*) does not apply to the extent any Increased Cost is:
  - (i) attributable to a Tax Deduction required by law to be made by the Borrower;
  - (ii) attributable to a FATCA Deduction required to be made by a Finance Party;
  - (iii) compensated for by Clause 12.3 (*Tax indemnity*) (or would have been compensated for under Clause 12.3 (*Tax indemnity*) but was not so compensated solely because any of the exclusions in paragraph (b) of Clause 12.3 (*Tax indemnity*) applied); or
  - (iv) attributable to the wilful breach by the relevant Finance Party or its Affiliates of any law or regulation.
- (b) In this Clause 13.3, a reference to a "**Tax Deduction**" has the same meaning given to that term in Clause 12.1 (*Definitions*).

## 14. OTHER INDEMNITIES

### 14.1 Currency indemnity

- (a) If any sum due from the Borrower under the Finance Documents (a "**Sum**"), or any order, judgment or award given or made in relation to a Sum, has to be converted from the currency (the "**First Currency**") in which that Sum is payable into another currency (the "**Second Currency**") for the purpose of:
  - (i) making or filing a claim or proof against the Borrower;
  - (ii) obtaining or enforcing an order, judgment or award in relation to any litigation or arbitration proceedings,

the Borrower shall as an independent obligation, on demand, indemnify each Finance Party to whom that Sum is due against any cost, loss or liability arising out of or as a result of the conversion including any discrepancy between (A) the rate of exchange used to convert that Sum from the First Currency into the Second Currency and (B) the rate or rates of exchange available to that person at the time of its receipt of that Sum.



- (b) The Borrower waives any right it may have in any jurisdiction to pay any amount under the Finance Documents in a currency or currency unit other than that in which it is expressed to be payable.

#### 14.2 Other indemnities

The Borrower shall, on demand, indemnify each Finance Party against any cost, loss or liability incurred by that Finance Party as a result of:

- (a) the occurrence of any Event of Default;
- (b) a failure by the Borrower to pay any amount due under a Finance Document on its due date, including without limitation, any cost, loss or liability arising as a result of Clause 25 (*Sharing among the Finance Parties*);
- (c) funding, or making arrangements to fund, its participation in a Loan requested by the Borrower in a Utilisation Request but not made by reason of the operation of any one or more of the provisions of this Agreement (other than by reason of default or negligence by that Finance Party alone);
- (d) a Loan (or part of a Loan) not being prepaid in accordance with a notice of prepayment given by the Borrower; or
- (e) acting or relying on any notice, request or instruction, in each case, which is issued/deemed issued by the Borrower and which that Finance Party reasonably believes to be genuine, correct and appropriately authorised.

#### 14.3 Indemnity to the Agent

The Borrower shall on demand indemnify the Agent against:

- (a) any cost, loss or liability incurred by the Agent (acting reasonably) as a result of:
  - (i) investigating any event which it reasonably believes is a Default;
  - (ii) acting or relying on any notice, request or instruction which it reasonably believes to be genuine, correct and appropriately authorised; or
  - (iii) instructing lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts as permitted under this Agreement; and
- (b) any cost, loss or liability (including, without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever) incurred by the Agent (otherwise than by reason of that Agent's gross negligence or wilful misconduct) (or, in the case of any cost, loss or liability pursuant to Clause 26.10 (*Disruption to payment systems etc.*)) notwithstanding the Agent's negligence, gross negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the Agent in acting as agent under the Finance Documents.



## 15. MITIGATION BY THE LENDERS

### 15.1 Mitigation

- (a) Each Finance Party shall, in consultation with the Borrower, take all reasonable steps to mitigate any circumstances which arise and which would result in the Facility ceasing to be available or any amount becoming payable under or pursuant to, or cancelled pursuant to, any of Clause 7.1 (*Illegality*), Clause 12 (*Tax gross-up and indemnities*) or Clause 13 (*Increased costs*) including (but not limited to) transferring its rights and obligations under the Finance Documents to another Affiliate or Facility Office.
- (b) Paragraph (a) above does not in any way limit the obligations of the Borrower under the Finance Documents.

### 15.2 Limitation of liability

- (a) The Borrower shall promptly indemnify each Finance Party for all costs and expenses reasonably incurred by that Finance Party as a result of steps taken by it under Clause 15.1 (*Mitigation*).
- (b) A Finance Party is not obliged to take any steps under Clause 15.1 (*Mitigation*) if, in the opinion of that Finance Party (acting reasonably), to do so might be prejudicial to it.

## 16. COSTS AND EXPENSES

### 16.1 Transaction expenses

The Borrower shall on demand pay to each Finance Party the amount of all costs and expenses (including legal fees which are subject to pre-agreed caps (if any)) incurred by that Finance Party (including costs and expenses incurred by Sinasure for which that Finance Party is liable) in connection with the negotiation, preparation, printing, execution and syndication of:

- (a) this Agreement and any other documents referred to in this Agreement;
- (b) any other Finance Documents executed after the date of this Agreement; and
- (c) the Sinasure Policy,

irrespective whether or not any drawing occurs under, and regardless of the effectiveness of, this Agreement or the Facility.

### 16.2 Amendment costs

If an amendment, waiver or consent is requested or required (including pursuant to Clause 32.4 (*Replacement of Screen Rate*)) in respect of a Finance Document or the Sinasure Policy, the Borrower shall, within five (5) Business Days of demand, pay to each Finance Party for the amount of all costs and expenses (including legal fees) incurred by that Finance Party (including costs and expenses incurred by Sinasure for which that Finance Party is liable) in responding to, evaluating, negotiating or complying with that request or requirement.





### 16.3 Enforcement costs

The Borrower shall, within five (5) Business Days of demand, pay to each Finance Party the amount of all costs and expenses (including legal fees) incurred by that Finance Party (including costs and expenses incurred by Sinasure for which that Finance Party is liable) in connection with the registration, stamp duty, enforcement of, or the preservation of any rights under or any dispute or court proceeding arising from or in connection with, any Finance Document.

## 17. REPRESENTATIONS

The Borrower makes the representations and warranties set out in this Clause 17 to each Finance Party on the date of this Agreement.

### 17.1 Status

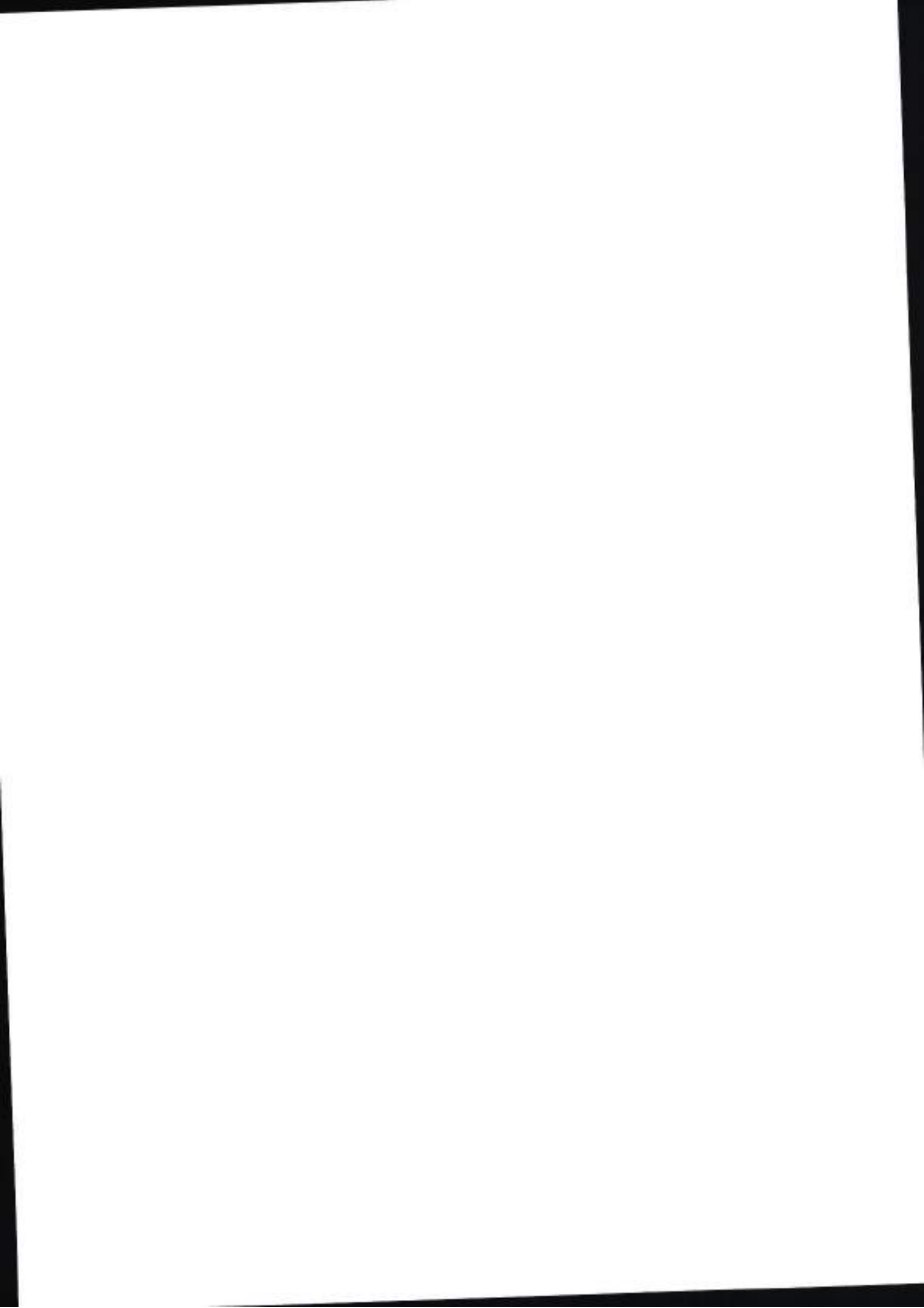
- (a) The Borrower is the Republic of Serbia represented by the Government of the Republic of Serbia, acting by and through the Ministry of Finance, and has entered into and will exercise its rights and perform the obligations under the Finance Documents on behalf of Serbia
- (b) It has the power to sue and be sued in its own name and to own its assets to carry on its operations as they are being and will be conducted.
- (c) It is not a FATCA FFI or a US Tax Obligor.
- (d) The Project Owner has the corresponding financial strength and operating and management ability to implement the Project.
- (e) The Borrower has good public finance management, financial and credit status, and is able to repay the principal of the Loan and interest thereon.

### 17.2 Binding obligations

- (a) The obligations expressed to be assumed by it in each Finance Document are, subject to, in relation to the incurrence of indebtedness and the assumption of payment obligations by the Borrower under this Agreement, the publication of the Official Gazette of Serbia in which the law on approving of this Agreement by the Parliament of Serbia has been published and any general principles of law limiting its obligations which are specifically referred to in any legal opinion delivered pursuant to Clause 4 (*Conditions of Utilisation*), legal, valid, binding and enforceable obligations.
- (b) This Agreement is in proper form for its enforcement in Serbia, except that for purposes of enforcement of any arbitral award before the courts in Serbia, a translation of this Agreement and related documents to Serbian may be required.

### 17.3 Non-conflict with other obligations

The entry into and performance by it of, and the transactions contemplated by, the Finance Documents do not and will not conflict with:



- (a) the Constitution of Serbia;
- (b) any law or regulation applicable to it; or
- (c) any agreement or instrument binding upon it or Serbia.

#### 17.4 Power and authority

It has the power to enter into, perform and deliver, and has taken all necessary action to authorise its entry into, performance and delivery of, the Finance Documents to which it is a party and the transactions contemplated by those Finance Documents (subject, in relation to the incurrence of indebtedness and the assumption of payment obligations by the Borrower under this Agreement, to the publication of the Official Gazette of Serbia in which the law on approving of this Agreement by the Parliament of Serbia has been published).

#### 17.5 Validity and admissibility in evidence

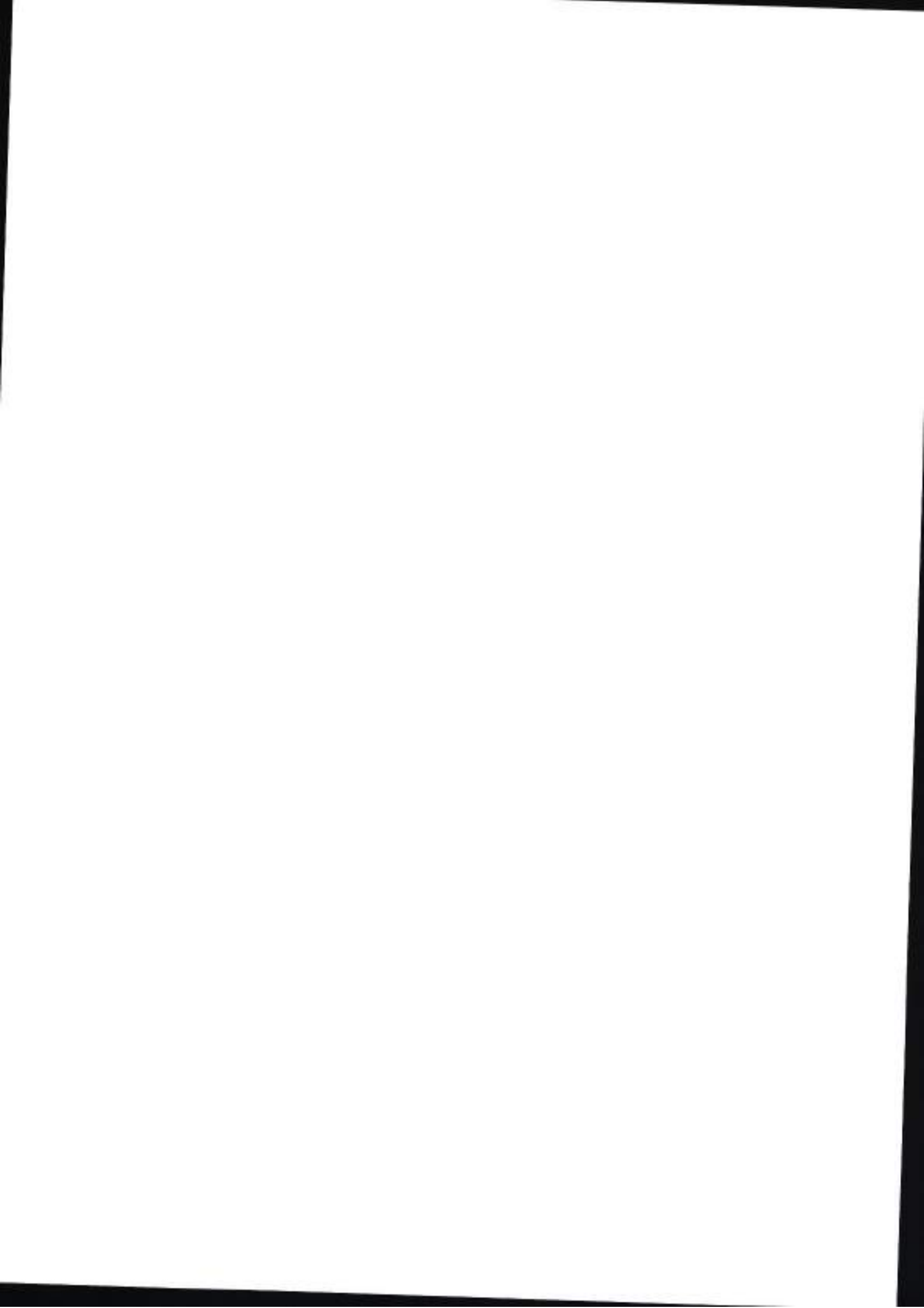
All Authorisations required or desirable:

- (a) to enable it lawfully to enter into, exercise its rights and comply with its obligations in the Finance Documents to which it is a party;
- (b) for the borrowing of the Facility and payment by the Borrower of all sums in EUR; and
- (c) to make the Finance Documents to which it is a party admissible in evidence in Serbia,

have been obtained or effected and are in full force and effect (other than, in relation to the incurrence of indebtedness and the assumption of payment obligations by the Borrower under this Agreement, which are subject to the publication of the Official Gazette of Serbia in which the law on approving of this Agreement by the Parliament of Serbia has been published).

#### 17.6 Governing law and enforcement

- (a) The choice of governing law in each of the Finance Documents, and all non-contractual obligations arising from or in connection with them, will be recognised and enforced in Serbia.
- (b) The submission by the Borrower to the resolution of any disputes in accordance with Clause 37 (*Arbitration*) is valid and binding.
- (c) Any arbitral award obtained in relation to a Finance Document in the seat of that arbitral tribunal as specified in that Finance Document, will be recognised and enforced in Serbia.
- (d) Subject to reciprocity arrangement between the concerned jurisdictions, any judgment in relation to a Finance Document in the jurisdiction of the stated governing law of that Finance Document will be recognised and enforced in Serbia.





### 17.7 **Deduction of Tax**

Under the laws of Serbia, it is not required to make any Tax Deduction (as defined in Clause 12.1 (*Definitions*)) from any payment it may make under any Finance Document except for withholding tax which shall be borne and indemnified by the Borrower under this Agreement.

### 17.8 **No filing or stamp taxes**

It is not necessary that the Finance Documents be filed, recorded or enrolled with any court or other authority in that jurisdiction or that any stamp, registration or similar tax be paid on or in relation to the Finance Documents or the transactions contemplated by the Finance Documents, except that the borrowing under this Agreement shall be registered with the NBS in accordance with the Serbian law and the Ministry of Finance shall keep records on any obligation undertaken under or in relation to this Agreement and settlement of the obligations under or in relation this Agreement as well as to supervise the implementation of this Agreement.

### 17.9 **No default**

- (a) No Event of Default is continuing or might reasonably be expected to result from the making of any Utilisation.
- (b) The Borrower is not in default under any law, regulation, judgment, order, authorization, agreement or obligation applicable to it or its assets or revenues, the consequences of which default could materially and adversely affect its ability to perform its obligations under the Finance Documents and no event has occurred and is continuing which constitutes or which, upon the lapse of time or the giving of notice or both, would become an event of default (however described) or might have a Material Adverse Effect.

### 17.10 **No misleading information**

Any factual information provided by the Borrower was true and accurate in all material respects as at the date it was provided or as at the date (if any) at which it is stated and is not misleading in any material respect.

### 17.11 **Financial statements**

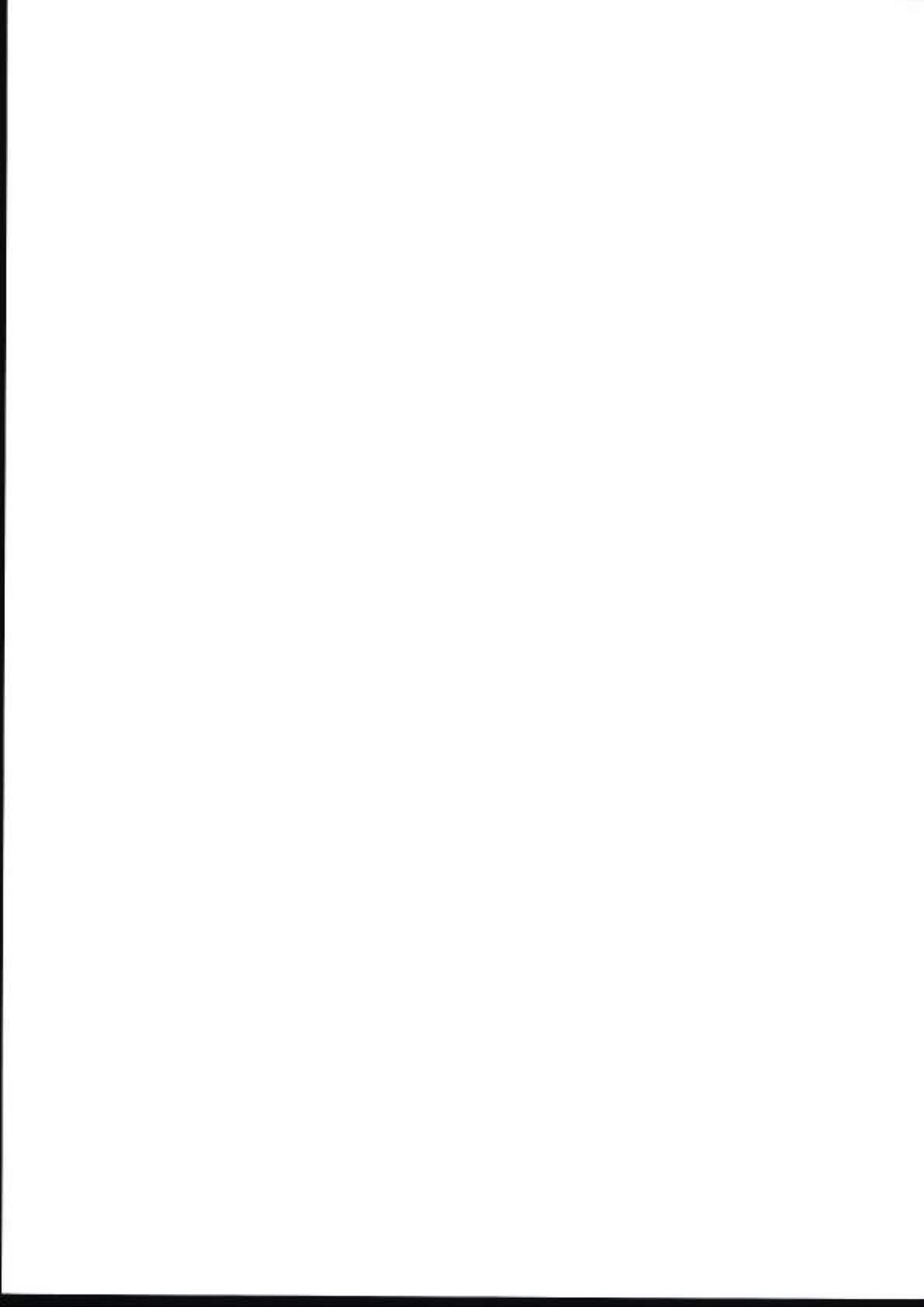
Its financial statements most recently supplied to the Agent in accordance with Clause 18.1 (*Financial statements*) give a true and fair view and represent the consolidated financial condition and operations of the Borrower during the relevant financial year save to the extent expressly disclosed in such financial statements.

### 17.12 ***Pari passu* ranking**

Its payment obligations under the Finance Documents rank at least *pari passu* with the claims of all its other unsecured and unsubordinated creditors, except for obligations mandatorily preferred by law.

### 17.13 **Commercial Contract**

- (a) The Commercial Contract constitutes the legal, valid and binding obligation of each party thereto, enforceable against each such party thereto in accordance with its terms.





- (b) The Commercial Contract is in full force and effect.
- (c) Neither the Project Owner nor (to the best knowledge of the Borrower) the Contractor is in breach of any material provision of the Commercial Contract.
- (d) All authorizations, approvals and consents from any governmental or other authority or creditors of the Project Owner which are required for (i) the execution, delivery or performance of the Commercial Contract or the validity and enforceability thereof or (ii) the implementation of the Project, have been obtained or effected and are in full force and effect.

#### 17.14 No proceedings

- (a) No litigation, arbitration or administrative proceedings of or before any court, arbitral body or agency which, if adversely determined, might reasonably be expected to have a Material Adverse Effect has or have (to the best of its knowledge and belief) been started or threatened against it.
- (b) No judgment or order of a court, arbitral tribunal or other tribunal or any order or sanction of any governmental or other regulatory body which is reasonably likely to have a Material Adverse Effect has (to the best of its knowledge and belief (having made due and careful enquiry)) been made against it or its assets.

#### 17.15 Material Adverse Change

There has been no Material Adverse Change.

#### 17.16 Budget

All amounts payable by the Borrower under the Finance Documents are (for those payable in 2022) within the scope of the budget approved by Serbia for the 2022 Financial Year or will be (for those payable after 2022) within the scope of the budget approved by Serbia for each subsequent Financial Year until the Facility has been irrevocably discharged in full.

#### 17.17 No breach of laws

- (a) None of the Borrower, the Project Owner or the Contractor has breached any law or regulation which breach has or is reasonably likely to have a Material Adverse Effect.
- (b) To the best knowledge of the Borrower, the entry into and performance by the Project Owner of, and the transactions contemplated by, the Commercial Contract do not and will not conflict with any law or regulations applicable to it.
- (c) The Borrower will comply with all foreign exchange controls and notices as required by the applicable regulations in Serbia from time to time.

#### 17.18 Environmental Compliance

- (a) Each of the Borrower, the Project Owner and the Contractor is in compliance with Clause 19.5 (*Environmental Compliance*) and to the best of its knowledge and belief (after having made enquiries that the Borrower customarily conducts



in such respects), there are no circumstances which may prevent or interfere with such compliance in the future.

- (b) No Environmental Claim which, if determined against the Borrower, the Project Owner or the Contractor, might have a Material Adverse Effect or has (to the best of its knowledge and belief (after having made enquiries that the Borrower customarily conducts in such respects)) been started or threatened against any of them.

#### **17.19 Private and Commercial Acts; no Immunity**

Its execution of the Finance Documents to which it is a party constitutes, and its exercise of its rights and performance of its obligations under the Finance Documents to which it is a party will constitute, private and commercial acts done and performed for private and commercial purposes.

Neither the Borrower nor any of its assets is entitled to any immunity or privilege (sovereign or otherwise) from arbitration, suit, execution, attachment or any other legal process with respect to its obligations under the Finance Documents to which it is a party, as the case may be, in any jurisdiction.

#### **17.20 Authorised signatories**

Any person specified as its authorised signatory of the Borrower specified in Schedule 2 (*Conditions Precedent to Initial Utilisation*) is authorised to sign the Utilisation Requests and other notices on its behalf

#### **17.21 Anti-Corruption Law and Anti-Money Laundering Law**

None of the Borrower, the Project Owner, or any minister or senior officer, or, to the best of the Borrower's knowledge (after having made enquiries that the Borrower customarily conducts in such respects), any Affiliate, officer (other than the senior officers), employee, or anyone acting on behalf, at the direction or in the interest of the Borrower or the Project Owner has engaged in any activity or conduct which would violate any Anti-Corruption Law or Anti-Money Laundering Law.

#### **17.22 Sanctions**

- (a) None of the Borrower, the Project Owner, or any minister or senior officer or, to the best of the Borrower's knowledge (after having made enquiries that the Borrower customarily conducts in such respects), any officer (other than the senior officers), employee, agent, controlled affiliate or anyone acting on behalf, at the direction or in the interest of the Borrower or the Project Owner, is a Restricted Person.
- (b) None of the Borrower, the Project Owner, or any minister and senior officer or, to the best of the Borrower's knowledge (after having made enquiries that the Borrower customarily conducts in such respects), any officer (other than the senior officers), employee, agent, controlled affiliate or anyone acting on behalf, at the direction or in the interest of the Borrower or the Project Owner, has received notice of any action, suit, proceeding or investigation against it with respect to Sanctions from any Sanctions Authority.



- (c) None of the Borrower, the Project Owner, or any minister and senior officer or, to the best of the Borrower's knowledge (after having made enquiries that the Borrower customarily conducts in such respects), any officer (other than the senior officers), employee, agent, controlled affiliate or anyone acting on behalf, at the direction or in the interest of the Borrower or the Project Owner is an individual or entity that is located, organised or resident in a Sanctioned Country.

### 17.23 IMF

It is a member in good standing and eligible to use the resources of the IMF and is able to draw or make use of funds available to it under any IMF funding program and no such program has been cancelled or suspended.

### 17.24 Compliant with IMF Agreements

- (a) The Borrower is compliant with all its material obligations owing to the IMF under all the agreements with the IMF.
- (b) Without prejudice to the generality of paragraph (a) above, the Borrower is compliant with all restrictions and requirements that are related to the borrowing of sovereign loans by it under all the agreements with the IMF and will not include any such restriction or requirement as a result of its entry into or performance of its obligations under the Finance Documents.

### 17.25 Repetition

The Repeating Representations are deemed to be made by the Borrower (by reference to the facts and circumstances then existing) on the Effective Date, the date of each Utilisation Request, the first day of each Interest Period, and each Repayment Date.

## 18. INFORMATION UNDERTAKINGS

The undertakings in this Clause 18 remain in force from the date of this Agreement for so long as any amount is outstanding under the Finance Documents or any Commitment is in force.

### 18.1 Financial statements

The Borrower shall deliver to the Agent, as soon as the same become available and in any event by no later than the end of each Financial Year, its regulations of the budget for such Financial Year in a form acceptable to the Agent and in sufficient copies for the Lenders.

### 18.2 Other Financial Information

The Borrower shall, from time to time on request of the Agent, furnish the Agent with such other financial, statistical and general information about the Borrower and its agencies as the Agent may reasonably require, including, without limitation, projections of the items referred to in Clause 18.1 (*Financial Statements*).

- (a) The Borrower shall deliver to the Agent with all relevant information reasonably requested by it in relation to the Borrower, the Project Owner and the Finance Documents and such other information (financial or other) as the Agent may reasonably request with respect to the implementation or





administration of the Commercial Contract, including without limitation, of the semi-annual reports on the actual progress and status of the Project, and shall regularly provide, through the Project Owner, the Agent on an annual basis, and at any time as required by the Agent, progress relating to the Project, construction progress, construction materials, ordering, arrival and installation of equipment, compliance by the construction contents with the design requirements, fund input, payment of funds of Loan, production, operation and management, production and sale, market competitiveness, operating environment, handling of intermediary business, financial reports, statements, documents and information regarding operation and management, and financial benefits, after the Project is commenced and put into operation as well as the input and use of the funds self-financed by the Borrower and the Project Owner and other sources of funds and other relevant information.

- (b) At the request of the Agent, the Borrower shall provide the Agent within six (6) Months of completion of the Project with the Project completion summary report and provide within such period as the Agent requires the documents and materials for the post evaluation for the Project. The Borrower shall ensure the authenticity, accuracy, validity and integrity of the documents and materials provided.
- (c) The Borrower shall further timely provide the Agent with copies of the following documents: (i) the notification to proceed of the Project, before commencement of the construction of the Project; (ii) ensure that the Contractor will timely provide the Agent with the duly signed equipment supply contracts in respect of the Project which shall be in form and substance satisfactory to the Agent; and (iii) the duly signed construction subcontracts in respect of the Project which shall be in form and substance satisfactory to the Agent.

### 18.3 Information: miscellaneous

The Borrower shall (and shall procure the Project Owner to) supply to the Agent (in sufficient copies for all the Lenders, if the Agent so requests):

- (a) such information concerning the Commercial Contract or the Project as may reasonably be requested by the Agent, any Lender or Sinasure from time to time;
- (b) all documents dispatched by the Borrower to its creditors (or any class of them) or its creditors generally at the same time as they are dispatched;
- (c) promptly upon becoming aware of them, the details of any litigation, arbitration or administrative proceedings which are current, threatened or pending against it, and which might, if adversely determined, have a Material Adverse Effect;
- (d) promptly upon becoming aware of them, the details of any judgment or order of a court, arbitral tribunal or other tribunal or any order or sanction of any governmental or other regulatory body which is made against the Borrower or its assets, and which is reasonably likely to have a Material Adverse Effect;



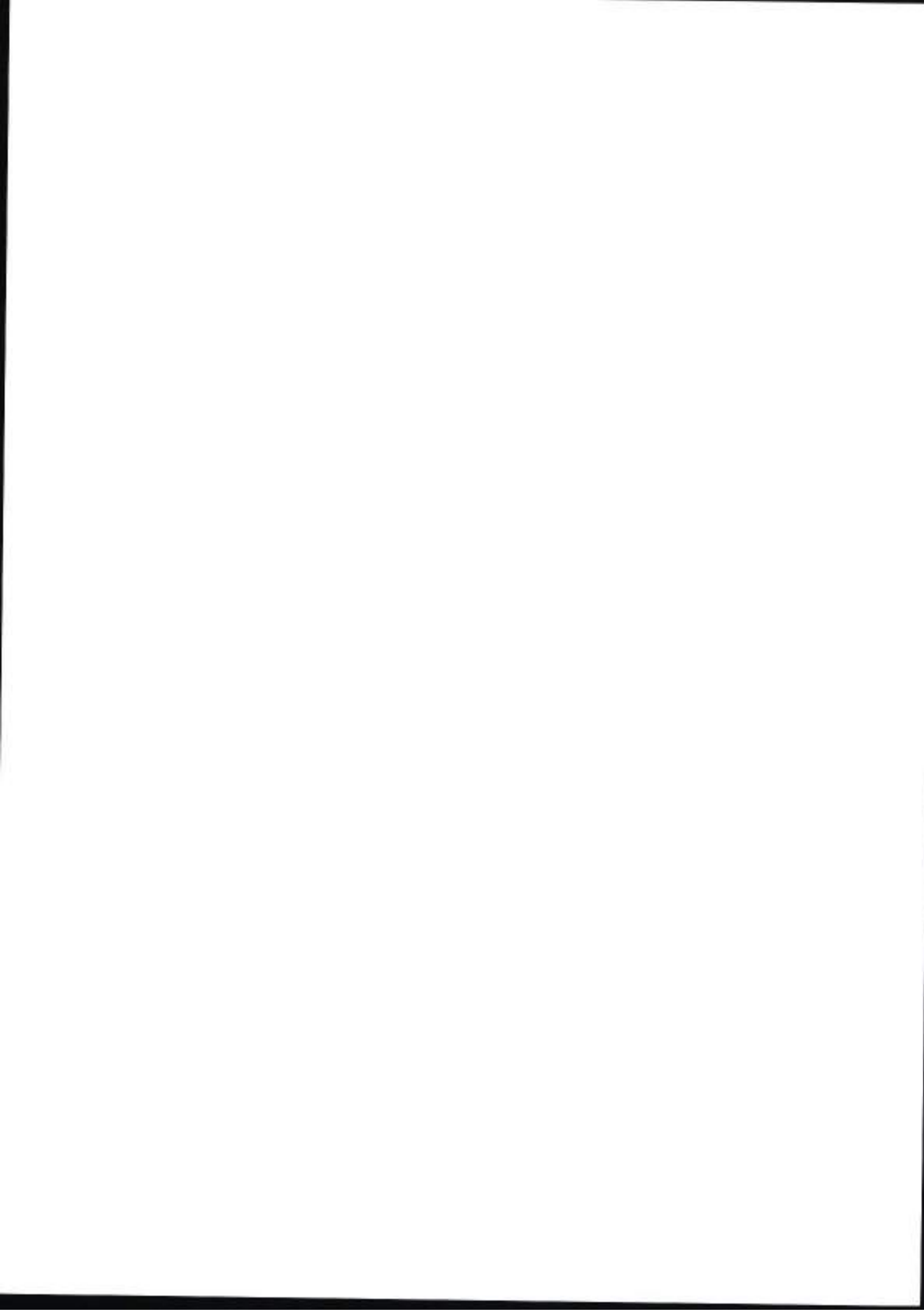
- (e) any amendment or waiver to or in respect of the Commercial Contract promptly upon such the execution of such amendment or waiver;
- (f) notice of any change of the Authorised Signatories, accompanied by specimen signatures in the form of a certificate signed by the Minister of Finance of Serbia certifying the identity of the new Authorised Signatories;
- (g) promptly upon becoming aware of them, details of claim made against the Borrower in relation to Sanctions Event, money laundering and/or bribery and corruption;
- (h) promptly upon becoming aware of them, the imposition of any law, decree or regulation materially affecting the Borrower or the Commercial Contract;
- (i) promptly upon becoming aware of them, the occurrence of any situation or event which may prevent or interfere with the performance by the Borrower of its obligations under the Finance Documents or the performance by the Project Owner under the Commercial Contract;
- (j) promptly upon becoming aware of them, any material adverse events in respect of the Project;
- (k) promptly upon becoming aware of them, details of any Sanctions Event against the Borrower by the IMF or any other multilateral development agency; and
- (l) such further information regarding the financial condition of the Borrower or the financial condition, business or operation of the Project reasonably requested by the Agent, provided that such information has not otherwise been supplied to the Agent pursuant to the Finance Documents.

#### 18.4 Notification of default

- (a) The Borrower shall notify the Agent of any Default (and the steps, if any, being taken to remedy it) promptly upon becoming aware of its occurrence.
- (b) Promptly upon a request by the Agent, the Borrower shall supply to the Agent a certificate signed by an Authorised Signatory on its behalf certifying that no Default is continuing (or if a Default is continuing, specifying the Default and the steps, if any, being taken to remedy it).

#### 18.5 "Know your customer" checks

- (a) If:
  - (i) the introduction of or any change in (or in the interpretation, administration or application of) any law or regulation made after the date of this Agreement;
  - (ii) any change in the status of the Borrower after the date of this Agreement;  
or





- (iii) a proposed assignment or transfer by a Lender of any of its rights and obligations under this Agreement to a party that is not a Lender prior to such assignment or transfer,

obliges the Agent or any Lender (or, in the case of paragraph (iii) above, any prospective new Lender) to comply with "know your customer" or similar identification procedures in circumstances where the necessary information is not already available to it, the Borrower shall promptly upon the request of the Agent or any Lender supply, or procure the supply of, such documentation and other evidence as is reasonably requested by the Agent (for itself or on behalf of any Lender) or any Lender (for itself or, in the case of the event described in paragraph (iii) above, on behalf of any prospective new Lender) in order for the Agent, such Lender or, in the case of the event described in paragraph (iii) above, any prospective new Lender to carry out and be satisfied it has complied with all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations pursuant to the transactions contemplated in the Finance Documents.

- (b) Each Lender shall promptly upon the request of the Agent supply, or procure the supply of, such documentation and other evidence as is reasonably requested by the Agent (for itself) in order for the Agent to carry out and be satisfied it has complied with all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations pursuant to the transactions contemplated in the Finance Documents and Sinosure Policy.

## 19. GENERAL UNDERTAKINGS

The undertakings in this Clause 19 remain in force from the date of this Agreement for so long as any amount is outstanding under the Finance Documents or any Commitment is in force.

### 19.1 Authorisations

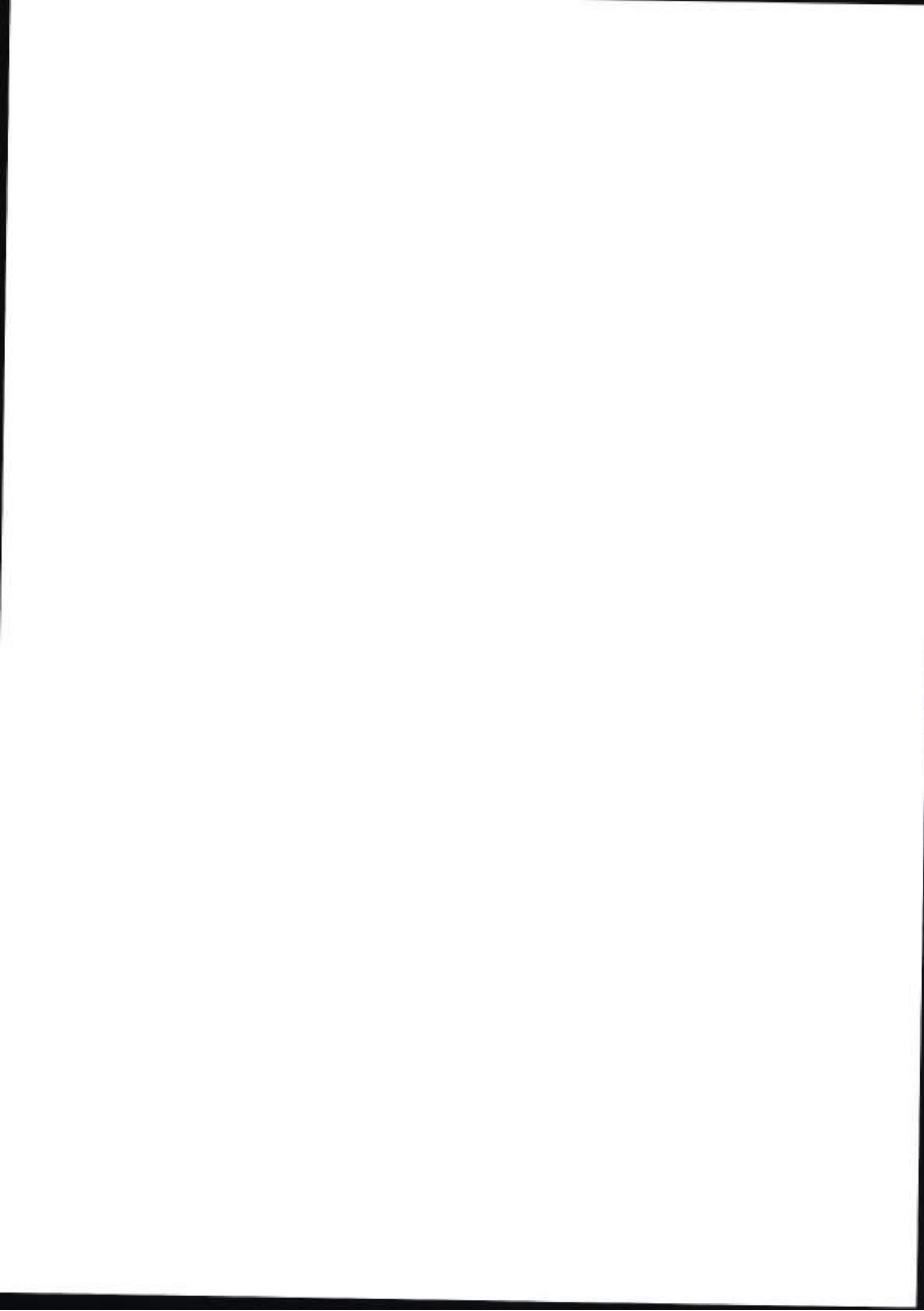
The Borrower shall promptly:

- (a) obtain, comply with and do all that is necessary to maintain in full force and effect; and
- (b) supply certified copies to the Agent of,

any Authorisation required under any law or regulation of Serbia to enable it to perform its obligations under the Finance Documents and to ensure the legality, validity, enforceability or admissibility in evidence in Serbia of any Finance Document.

### 19.2 Compliance with laws

- (a) The Borrower shall comply in all respects with all laws, regulations and treaties to which it may be subject, if failure so to comply would materially impair its ability to perform its obligations under the Finance Documents.
- (b) The Borrower shall procure that the Project will be conducted and operated in compliance with:





- (i) all applicable law of Serbia, in all material respects; and
- (ii) all necessary Authorisations for purpose of such Project.

### 19.3 Registration

The Borrower shall register this Agreement with the NBS in accordance with the Serbian law and shall ensure the Ministry of Finance keeps records on any obligation undertaken under or in relation to this Agreement and settlement of the obligations under or in relation this Agreement as well as to supervise the implementation of this Agreement.

### 19.4 Use of Proceeds of the Facility

The Borrower shall ensure that all amounts disbursed under this Agreement be used for the purposes specified in Clause 3.1 (*Purpose*).

### 19.5 Environmental compliance

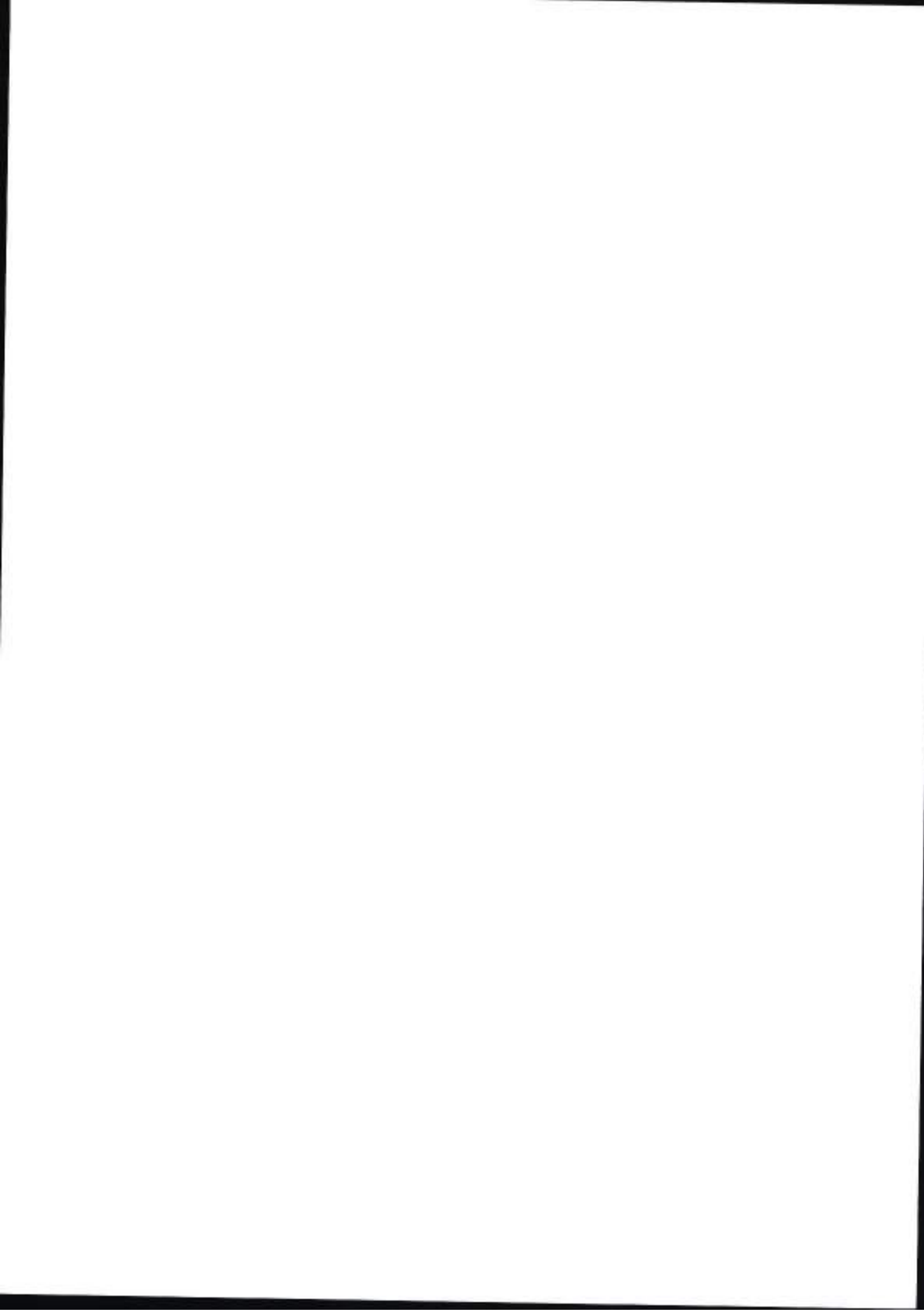
- (a) The Borrower shall (and it shall ensure that the Project Owner will):
  - (i) comply with all Environmental Laws;
  - (ii) obtain, maintain and ensure compliance with all Environmental Permits required or desirable in connection with its respective business; and
  - (iii) implement procedures to monitor compliance with and to prevent liability under any Environmental Law.
- (b) The Borrower shall (and it shall ensure that the Project Owner will) inform the Agent in writing promptly upon becoming aware of:
  - (i) any Environmental Claim against it or any of them which is current, pending or threatened; or
  - (ii) any facts or circumstances which will or might reasonably be expected to result in any Environmental Claim being commenced or threatened against it (or any of them).

### 19.6 Negative pledge

The Borrower shall not and shall ensure that each of its agencies shall not create or permit to subsist any Security over all or any part of its present and future properties, assets or revenues, in each case, which are related to the Project (including the goods, materials and equipment supplied under the Commercial Contract and the other assets constituting part of the Project), to secure any External Indebtedness of Serbia without the Agent's prior written consent (acting on instruction of the Required Lenders).

### 19.7 Disposal

The Borrower shall not sell, transfer or dispose of the whole or any part of its business or its assets, in each case, which are related to the Project (including the goods, materials and



equipment supplied under the Commercial Contract and the other assets constituting part of the Project), whether by a single transaction or by a number of transactions.

#### 19.8 **Pari passu**

The Borrower shall ensure that at all times any claims of the Finance Parties against it for amounts payable under the Finance Documents are, and will be its irrevocable, direct, general and unconditional obligations ranking at least *pari passu* in all respects with all its other present or future unsecured and unsubordinated External Indebtedness (both actual and contingent).

#### 19.9 **Loans and Guarantees**

The Borrower shall not grant any loan or advance or guarantee or in any other manner be or become directly or indirectly or contingently liable for any indebtedness or other obligations to any other person, unless such granting does not contravene Serbian law.

#### 19.10 **Borrowing or Raising of Credit**

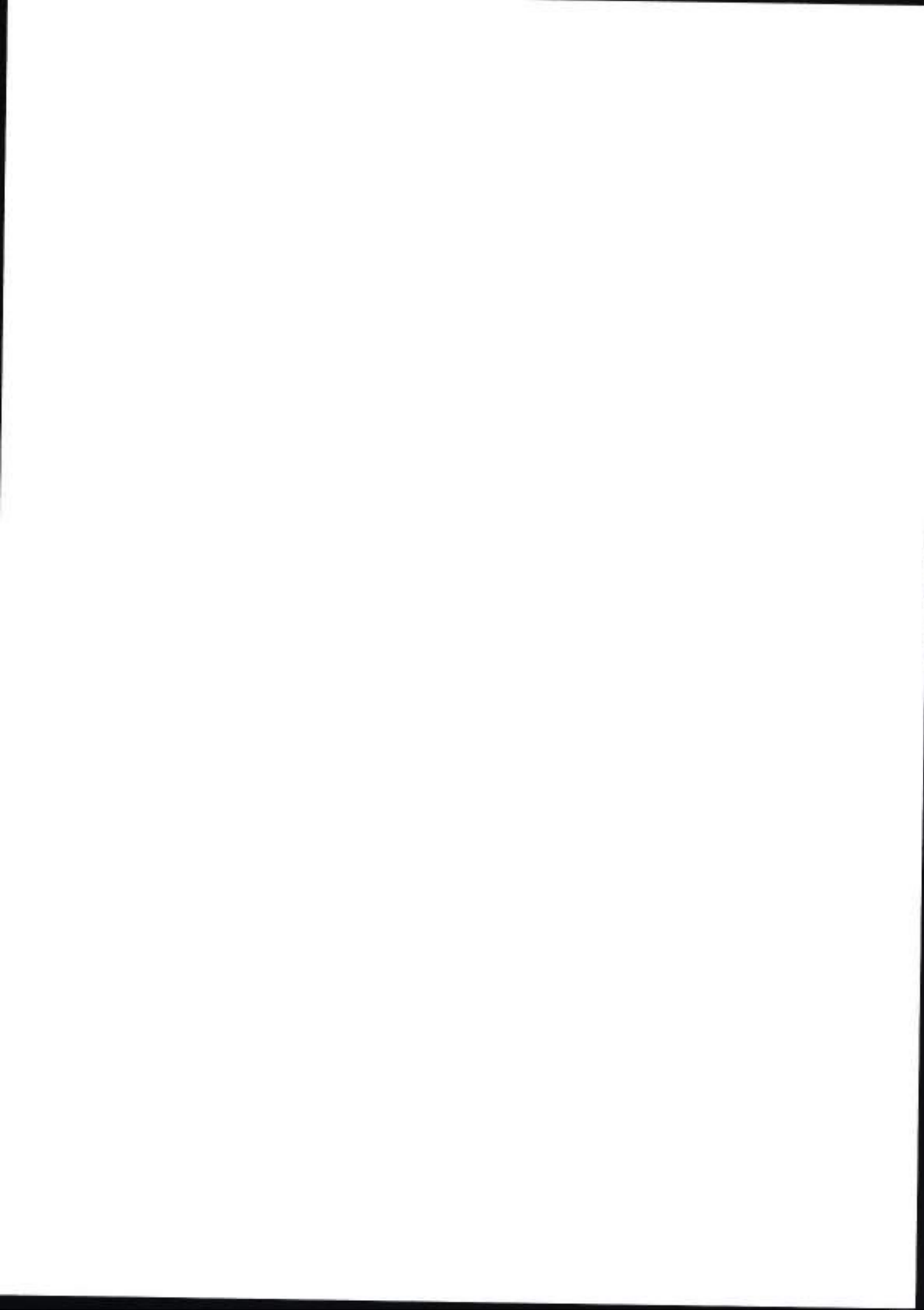
The Borrower shall not borrow or raise credit except from the Finance Parties pursuant to the Finance Documents or to incur any other indebtedness or permit to subsist any account or financial facility with any other bank or financial institution which indebtedness will have material adverse effect on the performance by the Borrower of its payment obligations hereunder.

#### 19.11 **Independent Obligations**

The Borrower hereby represents, warrants and undertakes that its obligations and liabilities under the Finance Documents are independent and separate from those stated in agreements with other creditors, and the Borrower shall not seek from the Finance Parties any kind of comparable terms and conditions which are stated or might be stated in agreements with other creditors.

#### 19.12 **Sinosure Policy**

- (a) The Borrower shall not take any action or omit to take action which would:
  - (i) be inconsistent with any requirement of Sinosure under or in connection with the Sinosure Policy or otherwise permit the restriction, revocation, annulment or termination of the Sinosure Policy; or
  - (ii) give rise to an exclusion or defence to payment applicable to an insured loss under the Sinosure Policy.
- (b) The Borrower agrees that, in the event that the Agent notifies the Borrower that it has filed or intends to file a claim for payment under the Sinosure Policy, the Borrower shall:
  - (i) assist the Finance Parties in the filing of any claim for compensation, indemnity or reimbursement (including but not limited to providing evidence, documentation, information, certificates and other forms of proof requested by any Finance Party);





- (ii) comply with any instruction reasonably required by any Finance Party and/or Sinosure with respect to the verification of any claim, eligibility or amount by any such person (including but not limited to providing evidence, documentation, information, certificates and other forms of proof requested by any Finance Party and/or Sinosure); and
  - (iii) promptly do all such acts or execute all such documents as a Finance Party may require to transfer such Finance Party's rights and interest under any Finance Document to Sinosure.
- (c) The Borrower agrees and acknowledges that its obligations under the Finance Documents shall in no way be affected by the Sinosure Policy. In case of any payment to any Finance Party pursuant to the Sinosure Policy, Sinosure shall, in addition to any other rights which it may have under the Sinosure Policy or otherwise, have full rights of recourse against the Borrower in respect of any such amounts. The rights of recourse of Sinosure shall in no way be affected by any dispute, claim or counterclaim whatsoever between the Borrower and the Finance Parties or between the parties to the Commercial Contract.
- (d) The Borrower duly pay the Sinosure Premium under the Sinosure Policy and provide upon demand to the Agent the evidence of the payment of such Sinosure Premium.

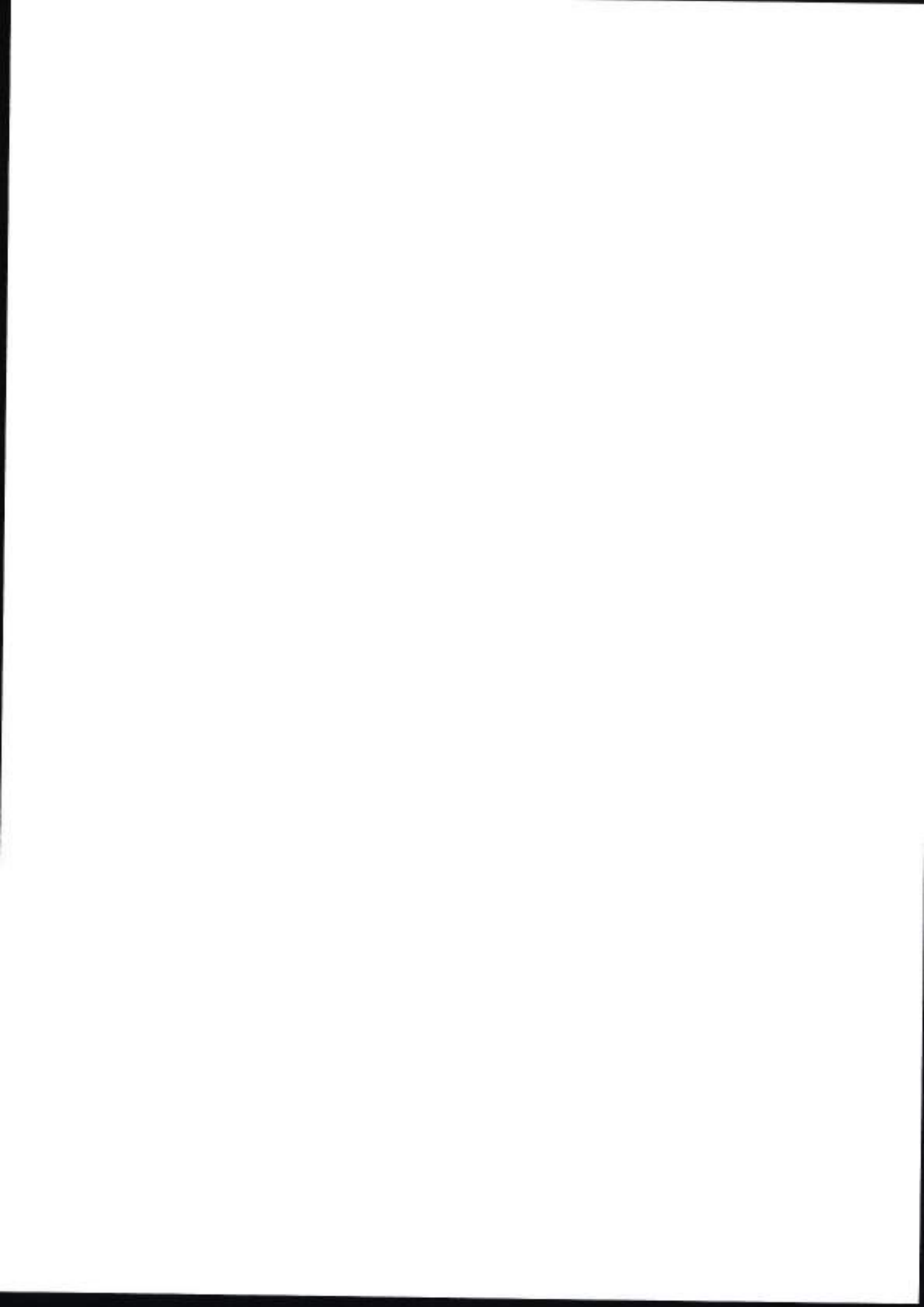
#### 19.13 Commercial Contract

The Borrower:

- (a) shall notify the Agent upon becoming aware of the same of any dispute, breach or occurrence of an event of force majeure under the Commercial Contract, or if it has reasonable grounds to believe that there will be any breach of the Project Owner's or the Contractor's obligations under the Commercial Contract;
- (b) shall not, and shall procure that the Project Owner not to, (without the prior written consent of the Agent) agree to any amendments, variations or waivers to any material term (including but not limited to the terms in connection with the Advance Payment) of the Commercial Contract or to terminate, cancel, abandon or repudiate the Commercial Contract;
- (c) shall procure the Project Owner to comply at all times with its obligations under the Commercial Contract; and
- (d) should procure the Contractor to register the Commercial Contract in accordance with the law of Serbia and pay the tax authorities, at the own expense of the Contractor, all taxes, charges and stamp duty, as may be required under the law of Serbia.

#### 19.14 Application of FATCA

The Borrower shall ensure that it will not become a FATCA FFI or a US Tax Obligor.





### 19.15 **Budget**

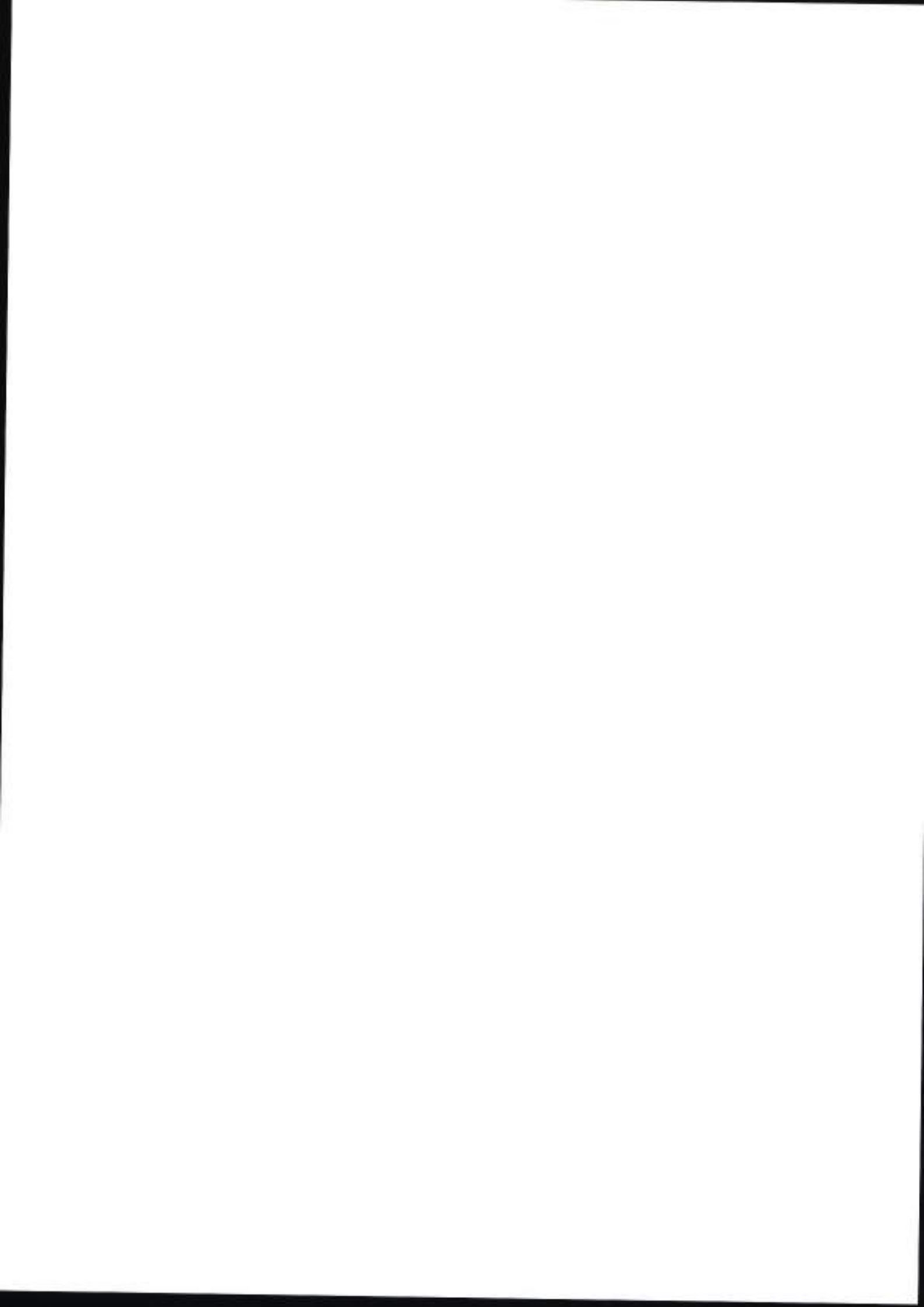
The Borrower shall ensure that all amounts due to be paid by the Borrower under the Facility during each calendar year shall be included in each annual state budget of Serbia for the relevant calendar year in accordance with applicable laws and regulations and shall deliver to the Agent evidence satisfactory to it regarding the inclusion of the relevant amounts in the relevant budget.

### 19.16 **Anti-Corruption Law and Anti-Money Laundering Law**

- (a) The Borrower shall not, and shall procure the Project Owner not to, directly or indirectly use the proceeds of the Facility for any purpose which would breach any Anti-Corruption Laws or any Anti-Money Laundering Laws.
- (b) The Borrower must:
  - (i) conduct its business in compliance with applicable Anti-Corruption Laws and Anti-Money Laundering Laws; and
  - (ii) maintain policies and procedures designed to promote and achieve compliance with applicable Anti-Corruption Laws and Anti-Money Laundering Laws.
- (c) The Borrower shall not fund any repayment of any Facility with proceeds derived from a transaction prohibited by Anti-Corruption Laws or Anti-Money Laundering Laws or in any manner that would cause a Party to be in breach of any Anti-Corruption Law or Anti-Money Laundering Law.

### 19.17 **Project undertakings**

- (a) The Borrower shall ensure that no action which will prevent or interfere with the implementation or execution of the Project or with the performance of the Borrower's or the Project Owner's obligations under the Finance Documents and the Commercial Contract is taken or permitted to be taken by it or the Project Owner.
- (b) The Borrower shall, and shall procure the Project Owner to, permit the Lenders and/or accountants or other professional advisers and contractors of the Lenders at reasonable times and on reasonable notice to the Borrower access to the Borrower's and the Project Owner's books and records on the Finance Documents as they relate to the Project.
- (c) The Borrower shall, and shall procure the Project Owner to furnish or cause to be furnished to the Agent (acting on behalf of the Lenders) promptly upon their preparation, any plans, specifications, reports, contract documents and construction and procurement schedules for the Project, and any material modifications thereof or additions thereto, in such detail as the Agent (acting on behalf of the Lenders) shall reasonably request.
- (d) The Borrower shall (and shall procure the Project Owner to):



- (i) maintain records and procedures adequate to record and monitor the progress of the Project (including its cost and the benefits to be derived from it), to identify the goods and services financed out of the proceeds of the Loans, and to disclose their use in the Project;
  - (ii) enable the Lenders' representatives to visit any facilities and construction sites included in the Project and to examine the goods financed out of the proceeds of the Loans and any plants, installations, sites, works, buildings, property, equipment, records and documents relevant to the performance of the obligations of the Borrower and the Project Owner under the Finance Documents and the Commercial Contract; and
  - (iii) furnish to the Agent (acting on behalf of the Lenders) at regular intervals all such information as the Agent (acting on behalf of the Lenders) shall reasonably request concerning the Project, its cost and, where appropriate, the benefits to be derived from it, the expenditure of the proceeds of the Loans and the goods and services financed out of such proceeds.
- (e) The Borrower shall at all times operate and maintain, or cause to be operated and maintained, any facilities relevant to the Project, and promptly as needed, make or cause to be made all necessary repairs and removals thereof
- (f) The Borrower shall ensure that the Project Owner to make all contracts and do all things which are necessary to construct the Project diligently in accordance with the Commercial Contract and any other Project related documents.

#### 19.18 Sanctions

- (a) The Borrower shall not, and shall procure the Project Owner not to, directly or indirectly use the proceeds of the Facility hereunder, or lend, contribute or otherwise make available such proceeds to any administrative organ, branch or body, joint venture, partner or other person or entity:
- (i) to fund or facilitate any activities of or business with any Restricted Person:
    - (A) the subject or the target of any sanctions or trade embargos administered or enforced by the Sanction Authority, or
    - (B) owned fifty per cent. (50%) or more by or otherwise controlled by, or acting on behalf of one or more Restricted Persons, or
    - (C) located, organized or resident in a country or territory that is, or whose government is, the subject or the target of Sanctions (including but not limited to, Cuba, Iran, North Korea, Sudan, the Crimea region in Ukraine and Syria) (each, a "**Sanctioned Country**").





- (ii) to fund or facilitate any activities of or business in any Sanctioned Country, or
  - (iii) in any other manner that will result in a violation by any Restricted Person (including any Restricted Person participating in the transaction, whether as underwriter, advisor, investor, lender, hedge provider, facility or security agent or otherwise) of Sanctions.
- (b) The Borrower has instituted and maintains policies and procedures designed to prevent violations of Sanctions.

#### 19.19 Taxes

The Borrower shall comply with all tax obligations (including but not limited to VAT obligations) that may apply under the law of Serbia in connection with the Finance Documents.

#### 19.20 Punctual Payment

The Borrower shall punctually pay all sums due from it and otherwise comply with its obligations under the Finance Documents.

#### 19.21 Further Documents

The Borrower shall execute such documents in favor of the Finance Parties and do all such necessary assurances, acts and things as the Agent may reasonably require to secure all obligations and liabilities hereby covenanted to be paid or hereby secured, and also give all notices, and directions which the Agent may reasonably require.

### 20. EVENTS OF DEFAULT

Each of the events or circumstances set out in this Clause 20 is an Event of Default (save for Clause 20.16 (*Acceleration*)).

#### 20.1 Non-payment

The Borrower does not pay on the due date any amount payable pursuant to a Finance Document or the Project Owner does not pay on the due date any amount payable pursuant to the Commercial Contract, in each case at the place and in the currency in which it is expressed to be payable.

#### 20.2 Other obligations

- (a) The Borrower does not comply with any provision of the Finance Documents (other than those referred to in Clause 20.1 (*Non-payment*)).
- (b) No Event of Default under paragraph (a) above shall occur if the failure to comply is capable of remedy and is remedied within fifteen (15) days of the Borrower becoming aware of the failure to comply and the Agent giving notice of the Borrower of the failure to comply, whichever is the earlier.





### 20.3 **Misrepresentation**

Any representation or statement made or deemed to be made by the Borrower in the Finance Documents or any other document delivered by or on behalf of the Borrower under or in connection with any Finance Document is or proves to have been incorrect or misleading in any material respect when made or deemed to be made.

### 20.4 **Tax Exemptions**

Any tax exemption granted as of the date of this Agreement or after execution of the same by relevant authorities in Serbia in respect of the Project has become null or void or has not been implemented by relevant authorities.

### 20.5 **Cross default**

- (a) Any indebtedness of the Borrower is not paid when due nor within any applicable grace period.
- (b) Any indebtedness of the Borrower is declared to be or otherwise becomes due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (however described).
- (c) Any commitment for any indebtedness of the Borrower is cancelled or suspended by a creditor of the Borrower as a result of an event of default (however described).
- (d) Any creditor of the Borrower becomes entitled to declare any indebtedness of the Borrower due and payable prior to its specified maturity as a result of an event of default (however described).

### 20.6 **Creditors' Process**

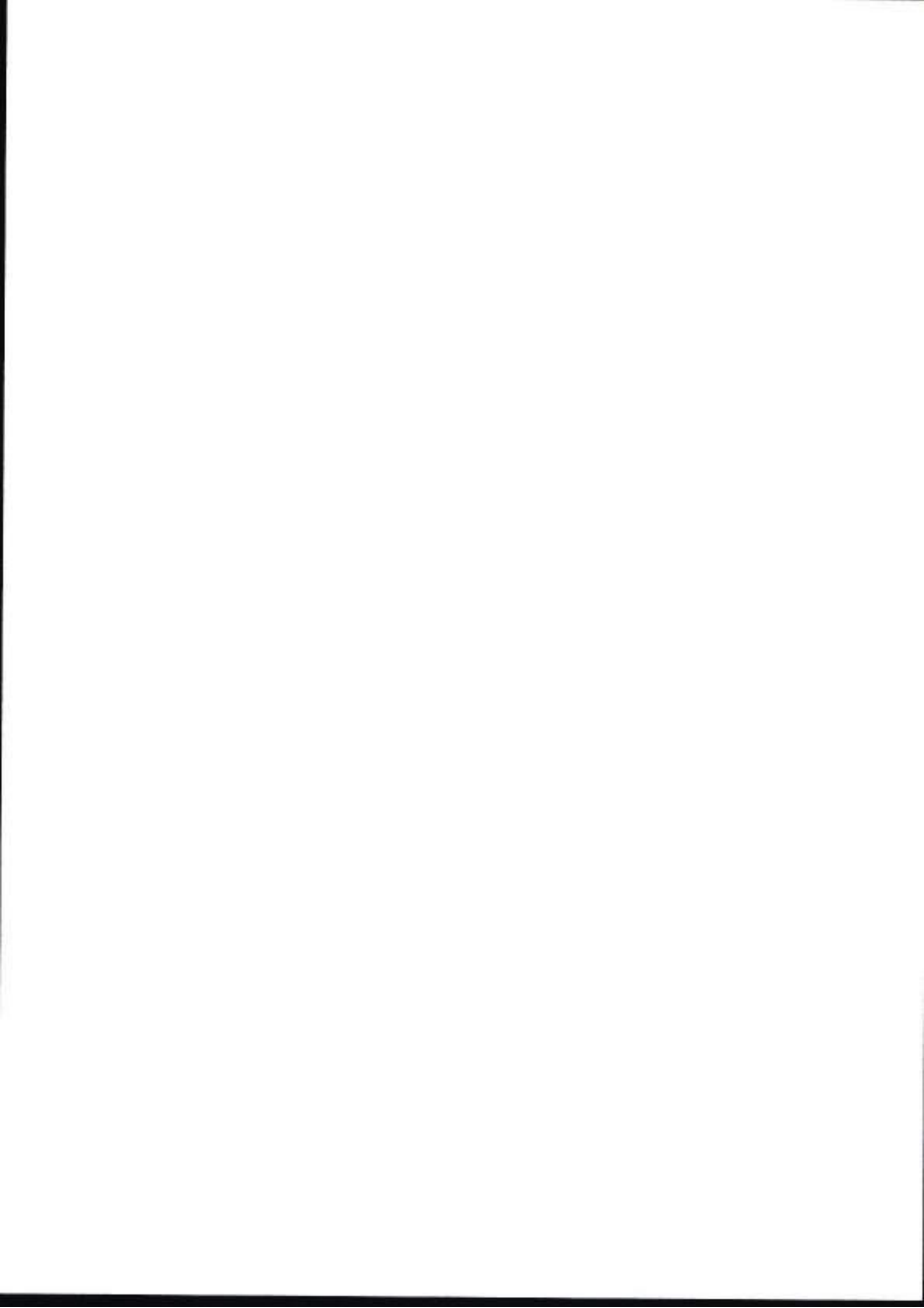
Any expropriation, attachment, sequestration, distress or execution (or any analogous process in any applicable jurisdiction) affects any asset or assets of the Borrower and is not discharged within thirty (30) days.

### 20.7 **Failure to comply with court judgment or arbitral award**

The Borrower fails to comply with or pay by the required time any sum due from it under any final judgment or any final order made or given by a court or arbitral tribunal or other arbitral body.

### 20.8 **Unlawfulness and invalidity**

- (a) It is or becomes unlawful for the Borrower to perform any of its obligations under the Finance Documents.
- (b) Any obligation or obligations of the Borrower under any Finance Documents are not or cease to be legal, valid, binding or enforceable and the cessation individually or cumulatively materially and adversely affects the interests of the Lenders under the Finance Documents.



- (c) Any Finance Document ceases to be in full force and effect or a party to it (other than a Finance Party) seeks to prove that such Finance Document is ineffective.

#### 20.9 **Repudiation**

The Borrower repudiates a Finance Document or evidences an intention to repudiate a Finance Document.

#### 20.10 **Litigation**

Any litigation, arbitration, administrative, governmental, regulatory or other investigations, proceedings or disputes are commenced, or any judgment or order of a court, arbitral body or agency is made against the Borrower or the Project Owner or its respective assets, which have or are reasonably likely to have a Material Adverse Effect.

#### 20.11 **Convertibility / Transferability**

Any foreign exchange law is amended, enacted or introduced in Serbia with regard to:

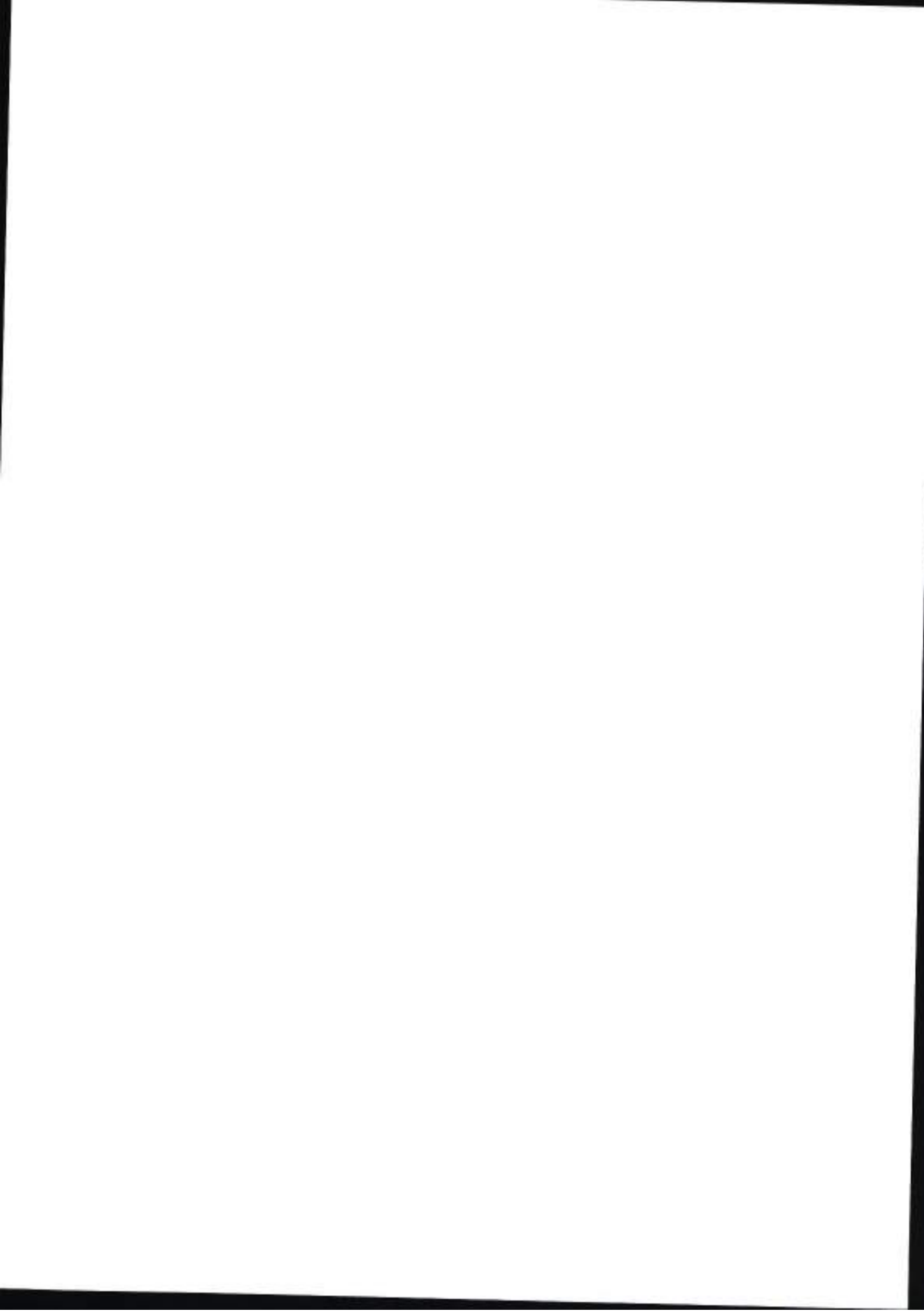
- (a) the ability of the Borrower and/or the Project Owner to exchange or convert domestic currency into the Foreign Currency;
- (b) the transfer by or on behalf of the Borrower or the Project Owner of the Foreign Currencies to the Finance Parties in satisfaction of the obligations of the Borrower and/or the Project Owner under the Finance Document (or any judgment in relation thereto); or
- (c) the Borrower's and/or the Project Owner's ability to pay euros abroad free of any reserve requirement or exchange control.

#### 20.12 **Material adverse change**

Any event or circumstance occurs which the Required Lenders reasonably believe might have a Material Adverse Effect.

#### 20.13 **Moratorium**

- (a) A moratorium is declared in respect of any indebtedness of the Borrower.
- (b) The Borrower is unable or admits inability to pay any indebtedness as it falls due or proposes or enters into any composition or other arrangement for the benefit of its creditors in respect of its indebtedness generally or any class of such creditors.
- (c) Any proceeding is commenced in respect of the Borrower under any law, regulation or procedure relating to the reconstruction or readjustment of its indebtedness.
- (d) There occurs, in relation to the Borrower, in any country or territory to the jurisdiction of whose courts it is subject, any event which, in the reasonable opinion of the Required Lenders, appears in that country or territory to



correspond with, or have an effect equivalent or similar to, any of those mentioned in subclause (a) above.

- (e) The validity of any Finance Document Agreement is contested by the Borrower, or the Borrower denies generally liability under the Finance Documents (whether by a general suspension of payments or a moratorium on the payment of indebtedness generally or otherwise).

#### 20.14 License and Authorisation

Any license, consent, approval or authorization of, or any filing or registration with, any governmental authority or agency necessary from the domicile of the Borrower for the validity or enforceability of the Finance Documents or the making or performance by the Borrower of its obligations under the Finance Documents, as the case may be, or any agreement or instrument required hereunder or for the admissibility in evidence of this Agreement is revoked, or is not issued or timely renewed, or ceases to remain in full force and effect.

#### 20.15 Sinasure Policy

Any event occurs which might result in the cancellation, rescission, or termination of the Sinasure Policy or otherwise exempt, reduce or materially change Sinasure's liabilities under the Sinasure Policy, or has material adverse effect on the rights of the Finance Parties under the Sinasure Policy.

#### 20.16 Acceleration

On and at any time after the occurrence of an Event of Default which is continuing the Agent may, and shall if so directed by the Required Lenders, by notice to the Borrower:

- (a) cancel the Total Commitments, whereupon they shall immediately be cancelled;
- (b) declare that all or part of the Loans, together with accrued interest, and all other amounts accrued or outstanding under the Finance Documents be immediately due and payable, whereupon they shall become immediately due and payable; and/or
- (c) declare that all or part of the Loans be payable on demand, whereupon they shall immediately become payable on demand by the Agent on the instructions of the Required Lenders.

### 21. CHANGES TO THE LENDERS

#### 21.1 Assignments and transfers by the Lenders

Subject to this Clause 21, a Lender (the "Existing Lender") may

- (a) at any time:
  - (i) assign any of its rights; or
  - (ii) transfer by novation any of its rights and obligations,





under the Finance Documents to Sinasure, a bank or deposit taking financial institution, trust, insurer or reinsurer, pension fund, an SPV Lender or any other person, in each case, subject to the prior written consent of Sinasure and upon prior notice to the Borrower; and

- (b) if an Event of Default is continuing:
  - (i) assign any of its rights; or
  - (ii) transfer by novation any of its rights and obligations,

under the Finance Documents, to Sinasure (or as directed by Sinasure) or, subject to the prior written consent of Sinasure and upon prior notice to the Borrower, to any other bank or financial institution or to a trust, fund or other entity which is regularly engaged in or established for the purpose of making, purchasing or investing in loans, securities or other financial assets.

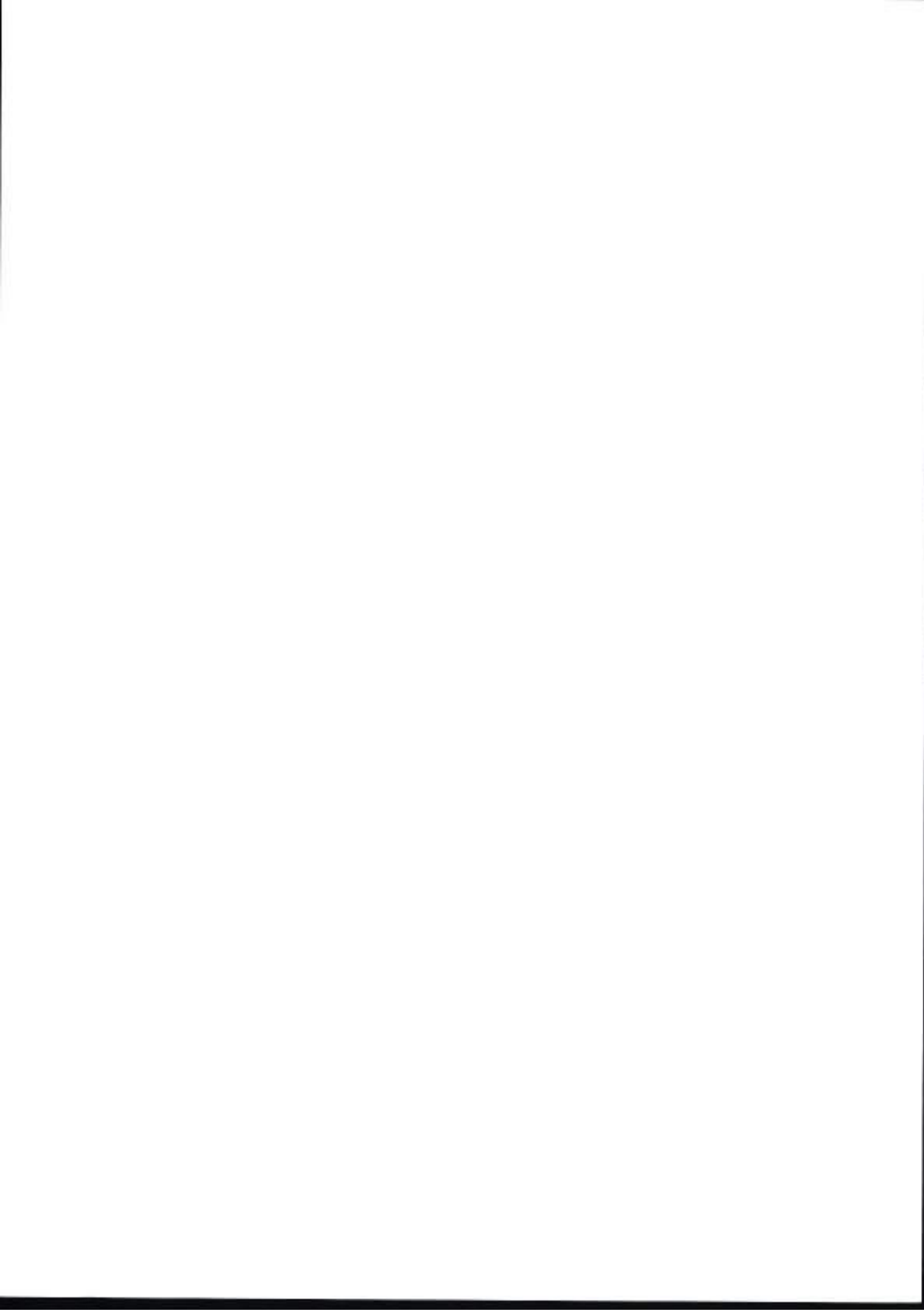
For the purpose of this Agreement, the "**New Lender**" means any assignee or transferee as referred to under paragraphs (a) and (b) above.

## 21.2 **Conditions of assignment or transfer**

- (a) An assignment will only be effective on:
  - (i) receipt by the Agent (whether in the Assignment Agreement or otherwise) of written confirmation from the New Lender (in form and substance satisfactory to the Agent) that the New Lender will assume the same obligations to the other Finance Parties as it would have been under if it was an Original Lender; and
  - (ii) performance by the Agent of all necessary "**know your customer**" or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to such assignment to a New Lender, the completion of which the Agent shall promptly notify to the Existing Lender and the New Lender.
- (b) A transfer will only be effective if the procedure set out in Clause 21.5 (*Procedure for transfer*) is complied with.
- (c) Each New Lender, by executing the relevant Transfer Certificate or Assignment Agreement, confirms, for the avoidance of doubt, that the Agent has authority to execute on its behalf any amendment or waiver that has been approved by or on behalf of the requisite Lender or Lenders in accordance with this Agreement on or prior to the date on which the transfer or assignment becomes effective in accordance with this Agreement and that it is bound by that decision to the same extent as the Existing Lender would have been had it remained a Lender.

## 21.3 **Assignment or transfer fee**

The New Lender shall, on the date upon which an assignment or transfer (other than an assignment or transfer prior to the first Utilisation) takes effect, pay to the Agent (for its own account) a fee of EUR 5,000.00.



#### 21.4 Limitation of responsibility of Existing Lenders

- (a) Unless expressly agreed to the contrary, an Existing Lender makes no representation or warranty and assumes no responsibility to a New Lender for:
- (i) the legality, validity, effectiveness, adequacy or enforceability of the Finance Documents, the Sinasure Policy or any other documents;
  - (ii) the financial condition of the Borrower;
  - (iii) the financial condition of Sinasure;
  - (iv) the performance and observance by the Borrower of its obligations under the Finance Documents or any other documents;
  - (v) the performance and observance by Sinasure of its obligations under the Sinasure Policy; or
  - (vi) the accuracy of any statements (whether written or oral) made in or in connection with any Finance Document, the Sinasure Policy or any other document,

and any representations or warranties implied by law are excluded.

- (b) Each New Lender confirms to the Existing Lender and the other Finance Parties that it:
- (i) has made (and shall continue to make) its own independent investigation and assessment of all risks arising under or in connection with the Finance Documents (including the financial condition and affairs of the Borrower and its related entities and the nature and extent of any recourse against any Party or its assets) and the Sinasure Policy in connection with its participation in this Agreement and has not relied exclusively on any information provided to it by the Existing Lender or any other Finance Parties in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy; and
  - (ii) will continue to make its own independent appraisal of the creditworthiness of the Borrower and its related entities whilst any amount is or may be outstanding under the Finance Documents or any Commitment is in force.
- (c) Nothing in any Finance Document obliges an Existing Lender to:
- (i) accept a re-transfer or re-assignment from a New Lender of any of the rights and obligations assigned or transferred under this Clause 21; or
  - (ii) support any losses directly or indirectly incurred by the New Lender by reason of the non-performance by the Borrower of its obligations under the Finance Documents or otherwise.



### 21.5 Procedure for transfer

- (a) Subject to the conditions set out in Clauses 21.1 (*Assignments and transfers by the Lenders*) and 21.2 (*Conditions of assignment or transfer*) a transfer is effected in accordance with paragraph (c) below when the Agent executes an otherwise duly completed Transfer Certificate delivered to it by the Existing Lender and the New Lender. The Agent shall, subject to paragraph (b) below, as soon as reasonably practicable after receipt by it of a duly completed Transfer Certificate appearing on its face to comply with the terms of this Agreement and delivered in accordance with the terms of this Agreement, execute that Transfer Certificate.
- (b) The Agent shall only be obliged to execute a Transfer Certificate delivered to it by the Existing Lender and the New Lender once it is satisfied it has complied with all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to the transfer to such New Lender.
- (c) On the Transfer Date:
  - (i) to the extent that in the Transfer Certificate the Existing Lender seeks to transfer by novation its rights and obligations under the Finance Documents the Borrower and the Existing Lender shall be released from further obligations towards one another under the Finance Documents and their respective rights against one another under the Finance Documents shall be cancelled (being the **"Discharged Rights and Obligations"**);
  - (ii) the Borrower and the New Lender shall assume obligations towards one another and/or acquire rights against one another which differ from the Discharged Rights and Obligations only insofar as the Borrower and the New Lender have assumed and/or acquired the same in place of the Borrower and the Existing Lender;
  - (iii) the Agent, the Mandated Lead Arranger, the New Lender and the other Lenders shall acquire the same rights and assume the same obligations between themselves as they would have acquired and assumed had the New Lender been an Original Lender with the rights and/or obligations acquired or assumed by it as a result of the transfer and to that extent the Agent, the Mandated Lead Arranger and the Existing Lender shall each be released from further obligations to each other under the Finance Documents; and
  - (iv) the New Lender shall become a Party as a "Lender".

### 21.6 Procedure for assignment

- (a) Subject to the conditions set out in Clauses 21.1 (*Assignments and transfers by the Lenders*) and 21.2 (*Conditions of assignment or transfer*) an assignment may be effected in accordance with paragraph (c) below when the Agent executes an otherwise duly completed Assignment Agreement delivered to it by the Existing Lender and the New Lender. The Agent shall, subject to



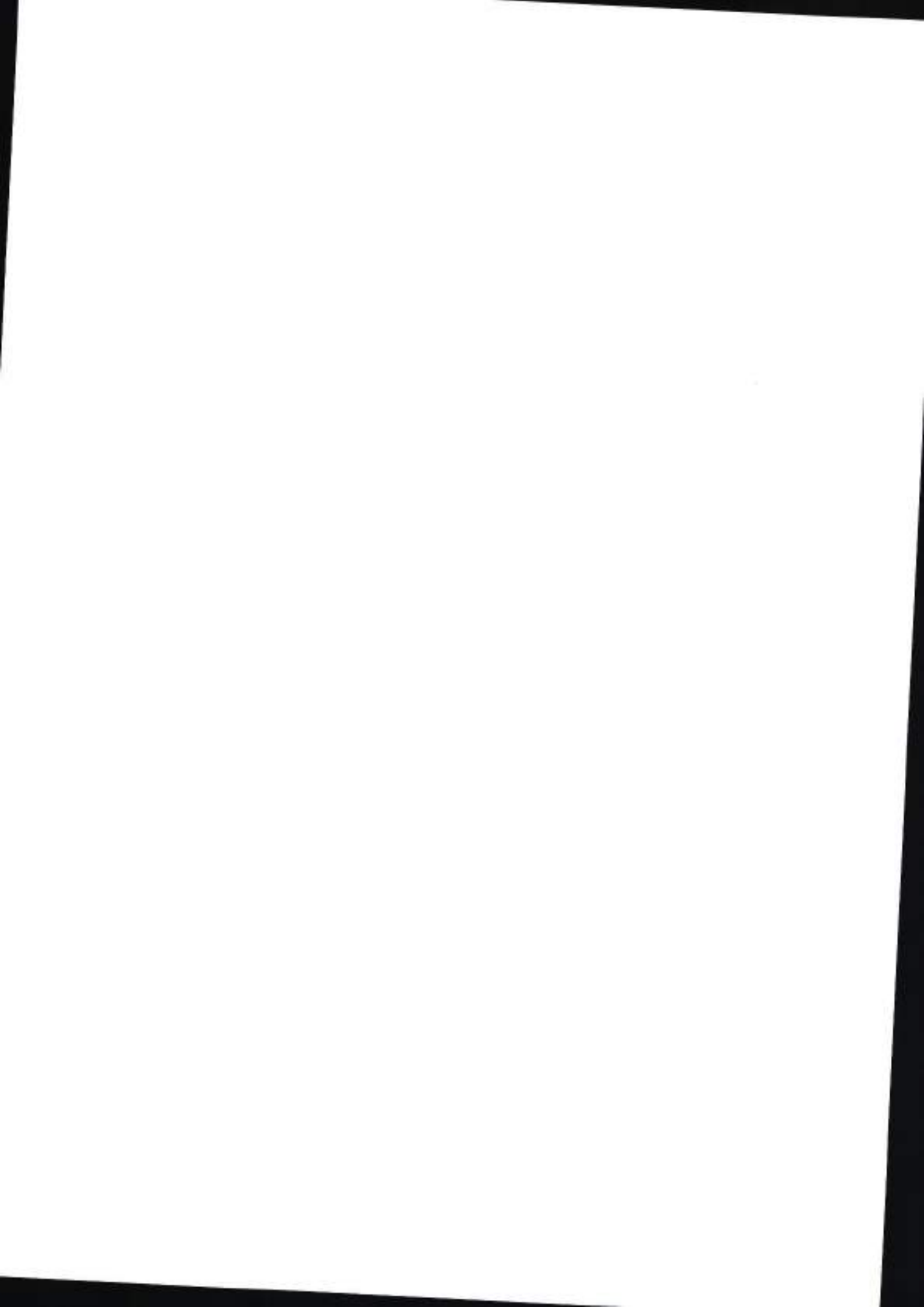


paragraph (b) below, as soon as reasonably practicable after receipt by it of a duly completed Assignment Agreement appearing on its face to comply with the terms of this Agreement and delivered in accordance with the terms of this Agreement, execute that Assignment Agreement. For the avoidance of doubt, an Assignment Agreement will be treated as duly completed notwithstanding the fact that the Borrower is not required to execute that Assignment Agreement to formally acknowledge the transfer of obligations.

- (b) The Agent shall only be obliged to execute an Assignment Agreement delivered to it by the Existing Lender and the New Lender once it is satisfied it has complied with all necessary "know your customer" or other similar checks under all applicable laws and regulations in relation to the assignment to such New Lender.
- (c) On the Transfer Date:
  - (i) the Existing Lender will assign absolutely to the New Lender the rights under the Finance Documents expressed to be the subject of the assignment in the Assignment Agreement;
  - (ii) the Existing Lender will be released by the Borrower and the other Finance Parties from the obligations owed by it (the "**Relevant Obligations**") and expressed to be the subject of the release in the Assignment Agreement; and
  - (iii) the New Lender shall become a Party as a "Lender" and will be bound by obligations equivalent to the Relevant Obligations.
- (d) The Lenders may utilise procedures other than those set out in this Clause 21.6 to assign their rights under the Finance Documents provided that they comply with the conditions set out in Clauses 21.1 (*Assignments and transfers by the Lenders*) and 21.2 (*Conditions of assignment or transfer*).

#### 21.7 Copy of Transfer Certificate or Assignment Agreement to Borrower and Acknowledgment

- (a) The Agent shall, as soon as reasonably practicable after it has executed a Transfer Certificate or an Assignment Agreement send to the Borrower a copy of that Transfer Certificate or Assignment Agreement.
- (b) The Borrower shall, as soon as reasonably practicable after it has received a copy of the Transfer Certificate or Assignment Agreement, deliver to the NBS (with a copy to the Agent) a written statement:
  - (i) of acknowledgment of the transfer of the Lender's rights under the Finance Documents, and
  - (ii) (if applicable) consenting to the transfer of the Lender's obligations under the Finance Documents for the purposes of reporting the change to the Lender.



## 21.8 Security over Lenders' rights

- (a) Subject to paragraph (b) below, in addition to the other rights provided to Lenders under this Clause 21.8, each Lender may at any time charge, assign or otherwise create Security in or over (whether by way of collateral or otherwise) all or any of its rights under any Finance Document or the Sinosure Policy to, as applicable, Sinosure, a federal reserve, central bank or any person to whom that Lender may assign or transfer its rights and / or obligations under the Finance Documents to secure obligations of that Lender including, without limitation:
- (i) any charge, assignment or other Security to secure obligations to Sinosure, a federal reserve or central bank; and
  - (ii) in the case of any Lender which is a fund, any charge, assignment or other Security granted to any holders (or trustee or representatives of holders) of obligations owed, or securities issued, by that Lender as security for those obligations or securities, except that no such charge, assignment or Security shall:
    - (A) release a Lender from any of its obligations under the Finance Documents or substitute the beneficiary of the relevant charge, assignment or Security for a Lender as a party to any of the Finance Documents; or
    - (B) require any payments to be made by the Borrower other than or in excess of, or grant to any person any more extensive rights than, those required to be made or granted to the relevant Lender under the Finance Documents.
- (b) The written consent of Sinosure is required by any Lender which wishes to charge, assign or otherwise create Security in or over (whether by way of collateral or otherwise) all or any of its rights under any Finance Document to secure obligations of that Lender.

## 22. CHANGES TO THE BORROWER

The Borrower may not assign any of its rights or transfer any of its rights or obligations under the Finance Documents.

## 23. ROLE OF THE AGENT, THE MANDATED LEAD ARRANGER AND THE REFERENCE BANKS

### 23.1 Appointment of the Agent

- (a) Each of the Mandated Lead Arranger and the Lenders appoints the Agent to act as its agent under and in connection with the Finance Documents.
- (b) Each of the Mandated Lead Arranger and the Lenders authorises the Agent to perform the duties, obligations and responsibilities and to exercise the rights, powers, authorities and discretions specifically given to the Agent under or in

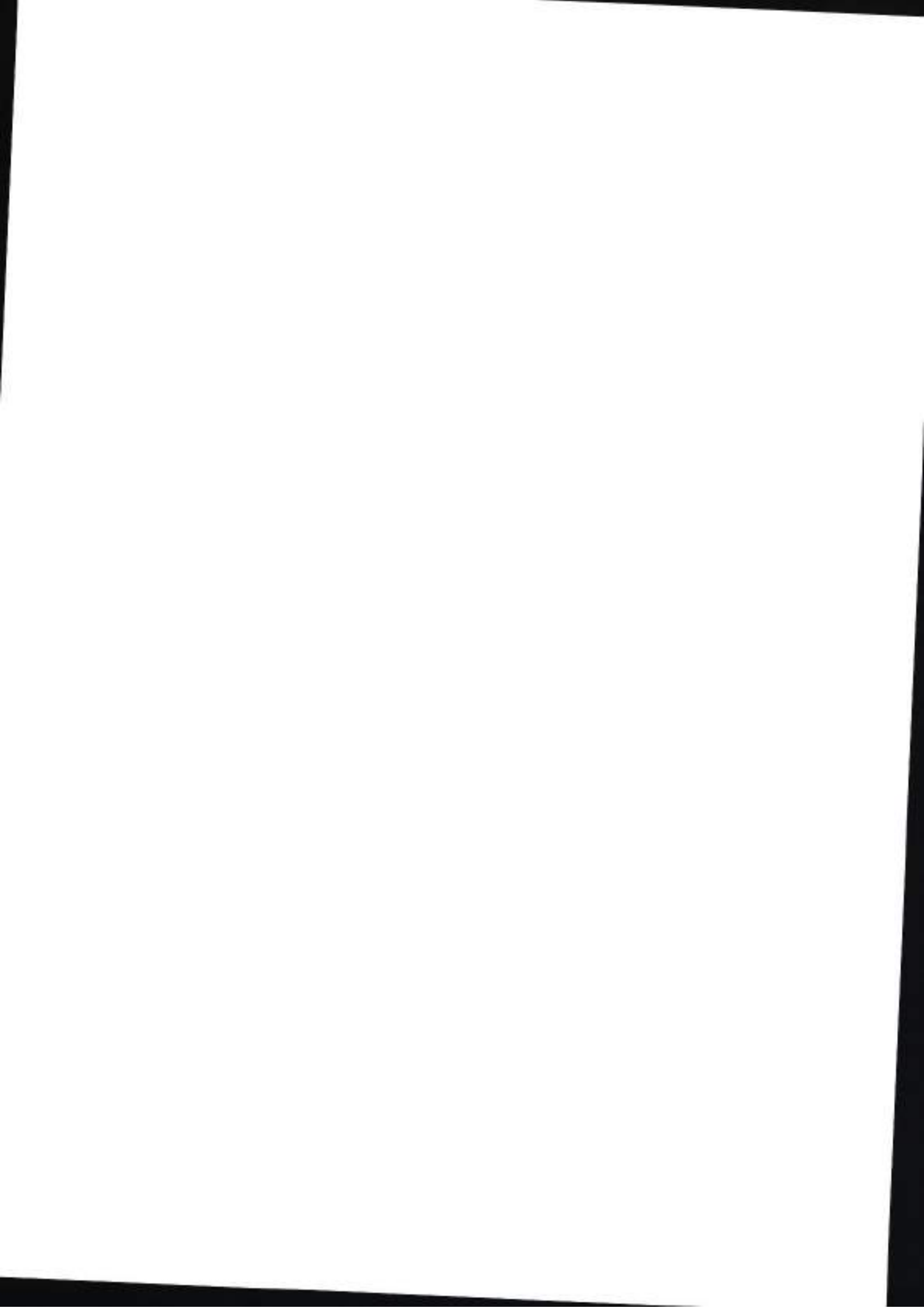




connection with the Finance Documents together with any other incidental rights, powers, authorities and discretions.

### 23.2 Instructions

- (a) The Agent shall:
- (i) unless a contrary indication appears in a Finance Document, exercise or refrain from exercising any right, power, authority or discretion vested in it as the Agent in accordance with any instructions given to it by:
    - (A) all Lenders if the relevant Finance Document stipulates the matter is an all Lender decision;
    - (B) all Lenders and Sinosure if the relevant Finance Document stipulates the matter is an all Lender and Sinosure decision;
    - (C) Sinosure if the relevant Finance Documents stipulates the matter is a Sinosure decision; and
    - (D) in all other cases, the Required Lenders; and
  - (ii) not be liable for any act (or omission) if it acts (or refrains from acting) in accordance with paragraph (i) above.
- (b) The Agent shall be entitled to request instructions, or clarification of any instruction, from the Required Lenders (or, if the relevant Finance Document stipulates the matter is a decision for any other Lender or group of Lenders or Sinosure, from that Lender or group of Lenders or Sinosure) as to whether, and in what manner, it should exercise or refrain from exercising any right, power, authority or discretion. The Agent may refrain from acting unless and until it receives any such instructions or clarification that it has requested.
- (c) Save in the case of decisions stipulated to be a matter for any other Lender or group of Lenders or Sinosure under the relevant Finance Document and unless a contrary indication appears in a Finance Document, any instructions given to the Agent by the Required Lenders shall override any conflicting instructions given by any other Parties and will be binding on all Finance Parties.
- (d) The Agent may refrain from acting in accordance with any instructions of any Lender or group of Lenders or Sinosure until it has received any indemnification and/or security that it may in its discretion require (which may be greater in extent than that contained in the Finance Documents and which may include payment in advance) for any cost, loss or liability which it may incur in complying with those instructions.
- (e) In the absence of instructions, the Agent may act (or refrain from acting) as it considers to be in the best interest of the Lenders and Sinosure.
- (f) The Agent is not authorised to act on behalf of a Lender (without first obtaining that Lender's consent) in any legal or arbitration proceedings relating to any Finance Document.





### 23.3 Duties of the Agent

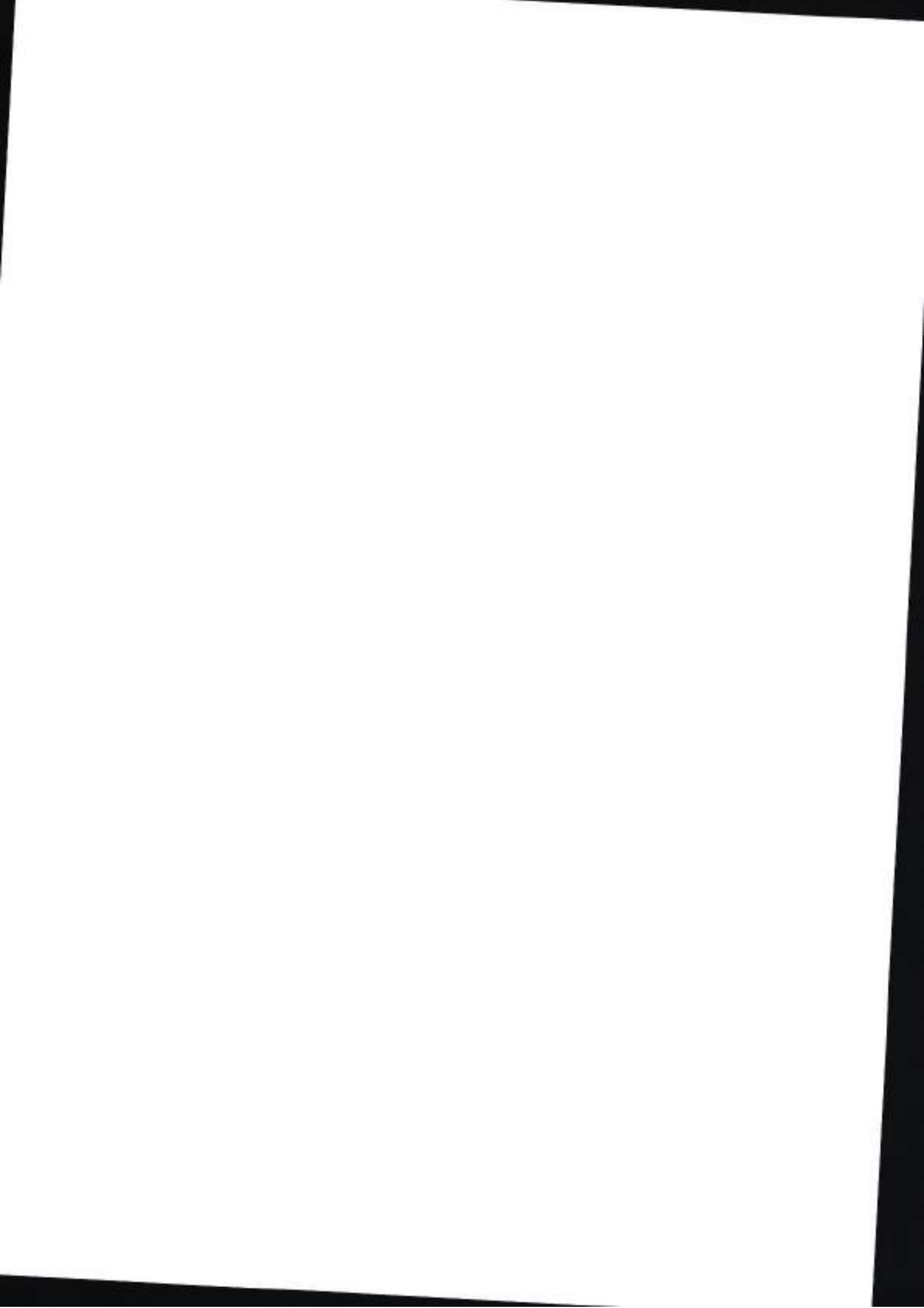
- (a) The Agent's duties under the Finance Documents are solely mechanical and administrative in nature.
- (b) Subject to paragraph (c) below, the Agent shall promptly forward to a Party the original or a copy of any document which is delivered to the Agent for that Party by any other Party.
- (c) Without prejudice to Clause 21.7 (*Copy of Transfer Certificate or Assignment Agreement to Borrower and Acknowledgment*), paragraph (b) above shall not apply to any Transfer Certificate or any Assignment Agreement.
- (d) Except where a Finance Document specifically provides otherwise, the Agent is not obliged to review or check the adequacy, accuracy or completeness of any document it forwards to another Party.
- (e) If the Agent receives notice from a Party referring to this Agreement, describing a Default and stating that the circumstance described is a Default, it shall promptly notify the other Finance Parties.
- (f) If the Agent is aware of the non-payment of any principal, interest, loan administration fee or other fee payable to a Finance Party (other than the Agent or the Mandated Lead Arranger) under this Agreement, it shall promptly notify the other Finance Parties.
- (g) The Agent shall have only those duties, obligations and responsibilities expressly specified in the Finance Documents to which it is expressed to be a party (and no others shall be implied).

### 23.4 Role of the Mandated Lead Arranger

- (a) The Mandated Lead Arranger shall, at the request of the Agent, coordinate with the Borrower on the Utilisations and promptly upon becoming aware of them, supply to the Agent, any material adverse events in respect of the Project, Material Adverse Change, notice of Default or Event of Default.
- (b) Except as specifically provided in the Finance Documents, the Mandated Lead Arranger has no obligations of any kind to any other Party under or in connection with any Finance Document.

### 23.5 No fiduciary duties

- (a) Nothing in any Finance Document constitutes the Agent or any of the Mandated Lead Arranger as a trustee or fiduciary of any other person.
- (b) Neither the Agent nor the Mandated Lead Arranger shall be bound to account to any Lender for any sum or the profit element of any sum received by it for its own account.



### 23.6 Business with the Borrower

The Agent and the Mandated Lead Arranger may accept deposits from, lend money to and generally engage in any kind of banking or other business with the Borrower.

### 23.7 Rights and discretions

(a) The Agent may:

- (i) rely on any representation, communication, notice or document believed by it to be genuine, correct and appropriately authorised;
- (ii) assume that:
  - (A) any instructions received by it from the Required Lenders, any Lenders or any group of Lenders are duly given in accordance with the terms of the Finance Documents; and
  - (B) unless it has received notice of revocation, that those instructions have not been revoked; and
- (iii) rely on a certificate from any person:
  - (A) as to any matter of fact or circumstance which might reasonably be expected to be within the knowledge of that person; or
  - (B) to the effect that such person approves of any particular dealing, transaction, step, action or thing,

as sufficient evidence that that is the case and, in the case of paragraph (A) above, may assume the truth and accuracy of that certificate.

- (b) The Agent may assume (unless it has received notice to the contrary in its capacity as agent for the Lenders) that:
  - (i) no Default has occurred (unless it has actual knowledge of a Default arising under Clause 20.1 (*Non-payment*)); and
  - (ii) any right, power, authority or discretion vested in any Party or any group of Lenders has not been exercised.
- (c) The Agent may engage and pay for the advice or services of any lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts.
- (d) Without prejudice to the generality of paragraph (c) above or paragraph (e) below, the Agent may at any time engage and pay for the services of any lawyers to act as independent counsel to the Agent (and so separate from any lawyers instructed by the Lenders) if the Agent in its reasonable opinion deems this to be desirable.
- (e) The Agent may rely on the advice or services of any lawyers, accountants, tax advisers, surveyors or other professional advisers or experts (whether obtained by that Agent or by any other Party) and shall not be liable for any damages,



costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever arising as a result of its so relying.

- (f) The Agent may act in relation to the Finance Documents through its officers, employees and agents and the Agent shall not:
- (i) be liable for any error of judgment made by any such person; or
  - (ii) be bound to supervise, or be in any way responsible for any loss incurred by reason of misconduct, omission or default on the part of any such person,

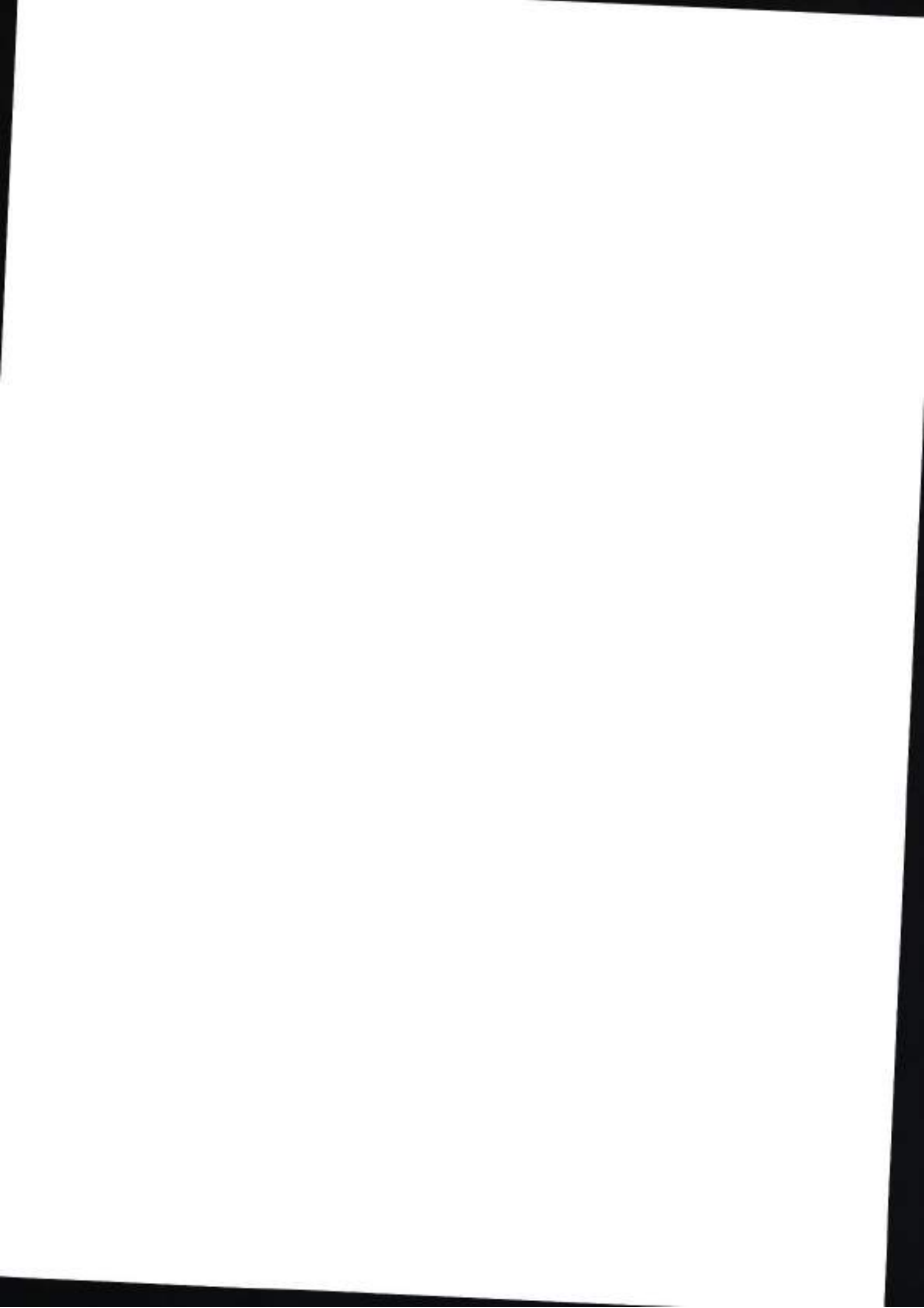
unless such error or such loss was directly caused by the Agent's gross negligence or wilful misconduct.

- (g) Unless a Finance Document expressly provides otherwise, the Agent may disclose to any other Party any information it reasonably believes it has received as the Agent under this Agreement.
- (h) Notwithstanding any other provision of any Finance Document to the contrary, neither the Agent nor the Mandated Lead Arranger is obliged to do or omit to do anything if it would, or might in its reasonable opinion, constitute a breach of any law or regulation or a breach of a fiduciary duty or duty of confidentiality.
- (i) Notwithstanding any provision of any Finance Document to the contrary, the Agent is not obliged to expend or risk its own funds or otherwise incur any financial liability in the performance of its duties, obligations or responsibilities or the exercise of any right, power, authority or discretion if it has grounds for believing the repayment of such funds or adequate indemnity against, or security for, such risk or liability is not reasonably assured to it.

### 23.8 Responsibility for documentation

Neither the Agent nor the Mandated Lead Arranger is responsible or liable for:

- (a) the adequacy, accuracy or completeness of any information (whether oral or written) supplied by the Agent, the Mandated Lead Arranger, the Borrower or any other person in or in connection with any Finance Document or the transactions contemplated in the Finance Documents, the Sinusure Policy or any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of, under or in connection with any Finance Document or the Sinusure Policy;
- (b) the legality, validity, effectiveness, adequacy or enforceability of any Finance Document, the Sinusure Policy or any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of, under or in connection with any Finance Document or the Sinusure Policy; or
- (c) any determination as to whether any information provided or to be provided to any Finance Party is non-public information the use of which may be regulated





or prohibited by applicable law or regulation relating to insider dealing or otherwise.

### 23.9 No duty to monitor

The Agent shall not be bound to enquire:

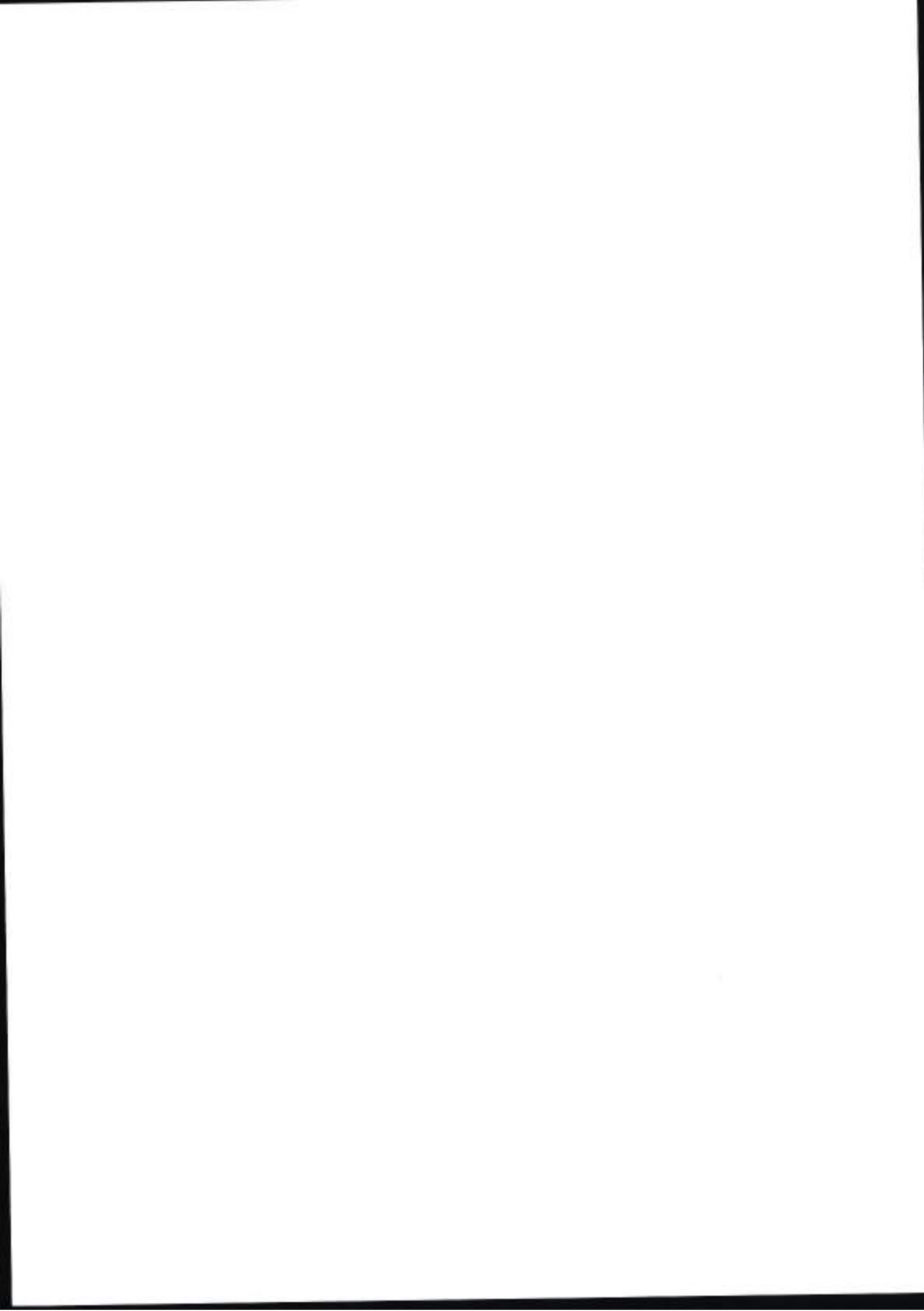
- (a) whether or not any Default has occurred;
- (b) as to the performance, default or any breach by any Party of its obligations under any Finance Document or the Sinasure Policy; or
- (c) whether any other event specified in any Finance Document or the Sinasure Policy has occurred.

### 23.10 Exclusion of liability

(a) Without limiting paragraph (b) below (and without prejudice to any other provision of any Finance Document excluding or limiting the liability of the Agent), the Agent will not be liable (including, without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever) for:

- (i) any damages, costs or losses to any person, any diminution in value, or any liability whatsoever arising as a result of taking or not taking any action under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy, unless directly caused by its gross negligence or wilful misconduct;
- (ii) exercising, or not exercising, any right, power, authority or discretion given to it by, or in connection with, any Finance Document, the Sinasure Policy or any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of, under or in connection with, any Finance Document or the Sinasure Policy, other than by reason of its gross negligence or wilful misconduct; or
- (iii) without prejudice to the generality of paragraphs (i) and (ii) above, any damages, costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever (including, without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the Agent) arising as a result of:
  - (A) any act, event or circumstance not reasonably within its control; or
  - (B) the general risks of investment in, or the holding of assets in, any jurisdiction,

including (in each case and without limitation) such damages, costs, losses, diminution in value or liability arising as a result of: nationalisation, expropriation or other governmental actions; any regulation, currency restriction, devaluation or fluctuation; market conditions affecting the execution or settlement of transactions or the



value of assets (including any Disruption Event); breakdown, failure or malfunction of any third party transport, telecommunications, computer services or systems; natural disasters or acts of God; war, terrorism, insurrection or revolution; or strikes or industrial action.

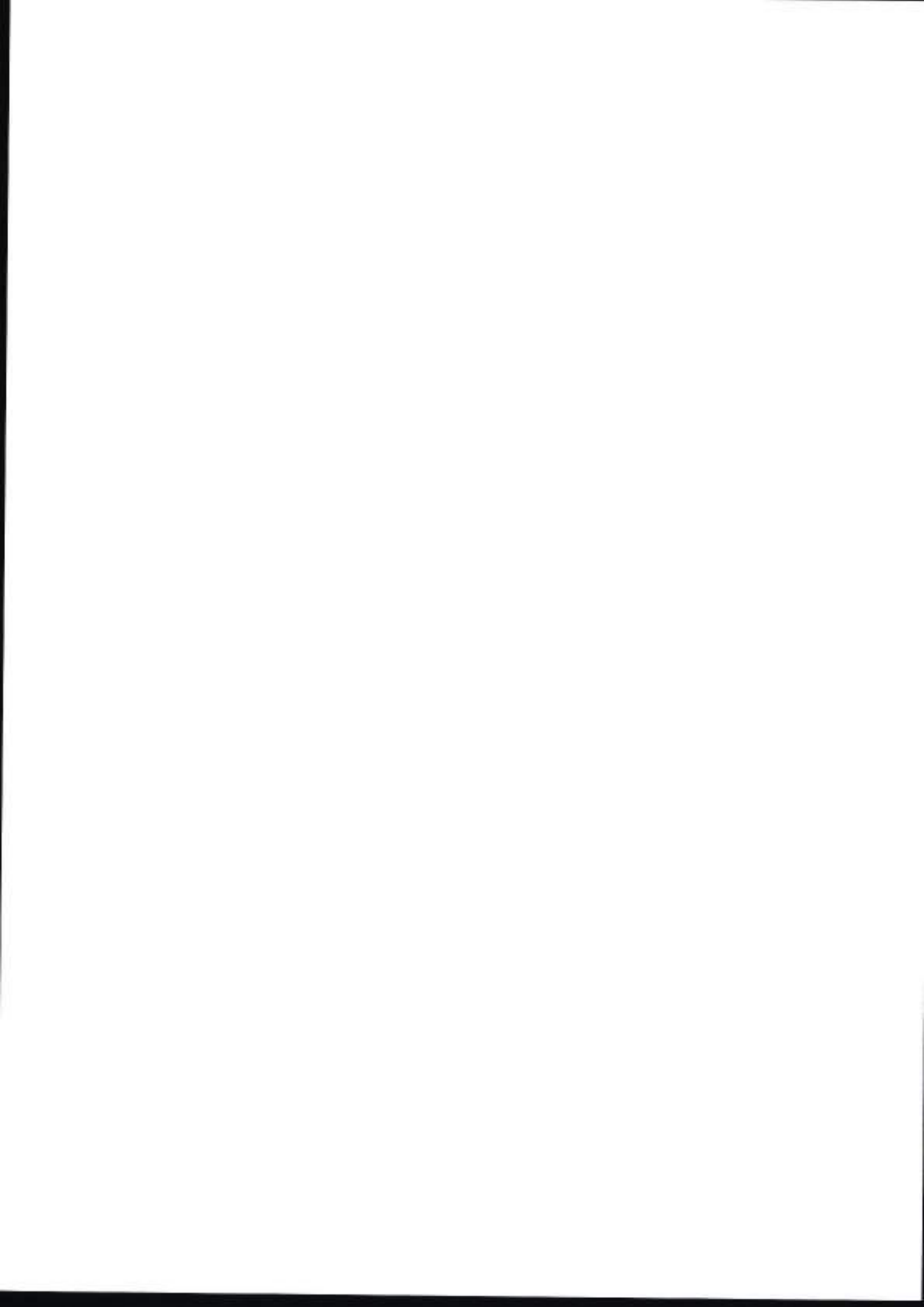
- (b) No Party (other than the Agent) may take any proceedings against any officer, employee or agent of the Agent in respect of any claim it might have against the Agent or in respect of any act or omission of any kind by that officer, employee or agent in relation to any Finance Document or the Sinasure Policy and any officer, employee or agent of the Agent may rely on this Clause subject to Clause 1.4 (*Third party rights*) and the provisions of the Third Parties Act.
- (c) The Agent will not be liable for any delay (or any related consequences) in crediting an account with an amount required under the Finance Documents or the Sinasure Policy to be paid by the Agent if the Agent has taken all necessary steps as soon as reasonably practicable to comply with the regulations or operating procedures of any recognised clearing or settlement system used by the Agent for that purpose.
- (d) Nothing in this Agreement shall oblige the Agent or the Mandated Lead Arranger to carry out:
  - (i) any "know your customer" or other checks in relation to any person; or
  - (ii) any check on the extent to which any transaction contemplated by this Agreement might be unlawful for any Lender,

on behalf of any Lender and each Lender confirms to the Agent and the Mandated Lead Arranger that it is solely responsible for any such checks it is required to carry out and that it may not rely on any statement in relation to such checks made by the Agent or the Mandated Lead Arranger.

- (e) Without prejudice to any provision of any Finance Document or the Sinasure Policy excluding or limiting the Agent's liability, any liability of the Agent arising under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy shall be limited to the amount of actual loss which has been finally judicially determined to have been suffered (as determined by reference to the date of default of the Agent or, if later, the date on which the loss arises as a result of such default) but without reference to any special conditions or circumstances known to the Agent at any time which increase the amount of that loss. In no event shall the Agent be liable for any loss of profits, goodwill, reputation, business opportunity or anticipated saving, or for special, punitive, indirect or consequential damages, whether or not the Agent has been advised of the possibility of such loss or damages.

### 23.11 Lenders' indemnity to the Agent

- (a) Each Lender shall (in proportion to its share of the Total Commitments or, if the Total Commitments are then zero, to its share of the Total Commitments immediately prior to their reduction to zero) indemnify the Agent, within five (5) Business Days of demand, against any cost, loss or liability (including,

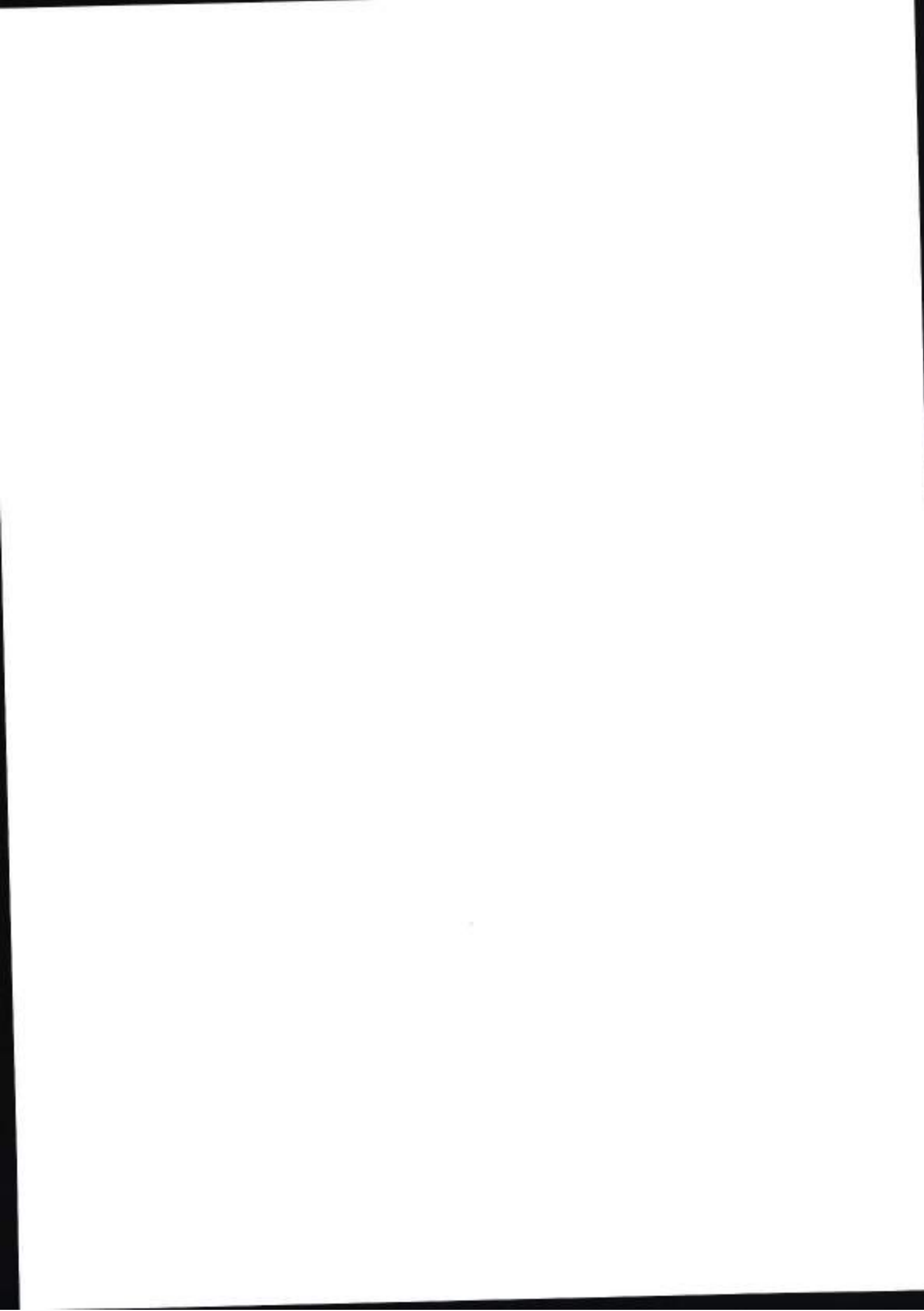


without limitation, for negligence or any other category of liability whatsoever) incurred by the Agent (otherwise than by reason of the Agent's gross negligence or wilful misconduct) (or, in the case of any cost, loss or liability pursuant to Clause 26.10 (*Disruption to payment systems etc.*), notwithstanding the Agent's negligence, gross negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the Agent) in acting as an agent under the Finance Documents (unless the Agent has been reimbursed by the Borrower pursuant to a Finance Document).

- (b) the Borrower shall immediately on demand reimburse any Lender for any payment that Lender makes to the Agent pursuant to paragraph (a) above.

### 23.12 Resignation of the Agent

- (a) The Agent may resign and appoint one of its Affiliates with the prior consent of Sinosure acting through an office as successor by giving notice to the Lenders and the Borrower.
- (b) Alternatively the Agent may resign by giving thirty (30) days' notice to the Lenders and the Borrower, in which case the Required Lenders (after consultation with the Borrower) may appoint a successor Agent.
- (c) If the Required Lenders have not appointed a successor Agent in accordance with paragraph (b) above within twenty (20) days after notice of resignation was given, the retiring Agent (after consultation with the Borrower) may appoint a successor Agent.
- (d) If the Agent wishes to resign because (acting reasonably) it has concluded that it is no longer appropriate for it to remain as the Agent and the Agent is entitled to appoint a successor Agent under paragraph (c) above, the Agent may (if it concludes (acting reasonably) that it is necessary to do so in order to persuade the proposed successor Agent to become a party to this Agreement as Agent) agree with the proposed successor Agent amendments to this Clause 23 and any other term of this Agreement dealing with the rights or obligations of the Agent consistent with then current market practice for the appointment and protection of corporate trustees together with any reasonable amendments to the agency fee payable under this Agreement which are consistent with the successor Agent's normal fee rates and those amendments will bind the Parties.
- (e) The retiring Agent shall, at its own cost, make available to the successor Agent such documents and records and provide such assistance as the successor Agent may reasonably request for the purposes of performing its functions as agent under the Finance Documents. The Borrower shall, on demand, reimburse the retiring Agent for the amount of all costs and expenses (including legal fees) properly incurred by it in making available such documents and records and providing such assistance.
- (f) The Agent's resignation notice shall only take effect upon the appointment of a successor.



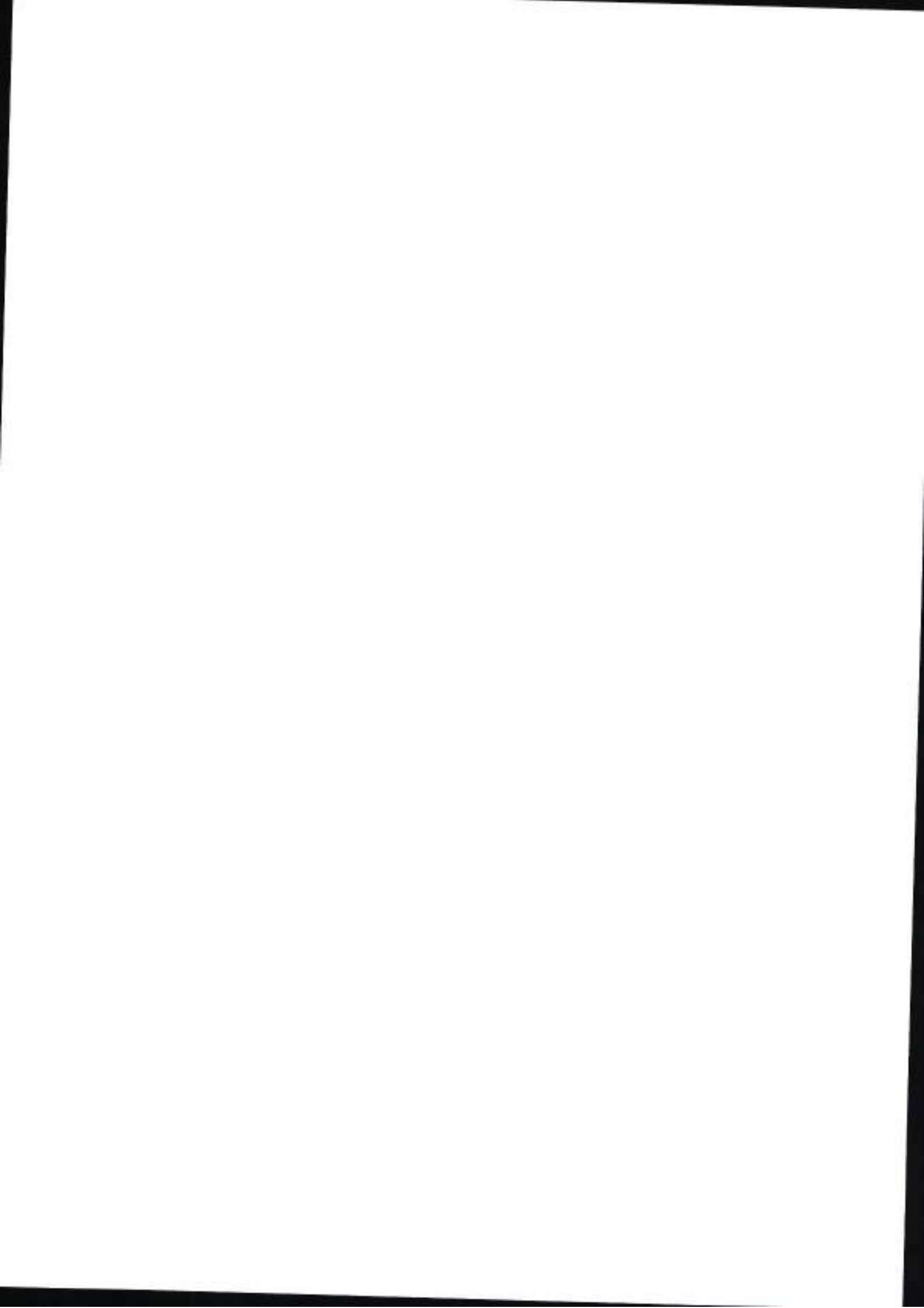


- (g) Upon the appointment of a successor, the retiring Agent shall be discharged from any further obligation in respect of the Finance Documents (other than its obligations under paragraph (c) above), but shall remain entitled to the benefit of Clause 14.3 (*Indemnity to the Agent*) and this Clause 23 (and any agency fees for the account of the retiring Agent shall cease to accrue from (and shall be payable on) that date). Any successor and each of the other Parties shall have the same rights and obligations amongst themselves as they would have had if such successor had been an original Party.
- (h) The Agent shall resign in accordance with paragraph (b) above (and, to the extent applicable, shall use reasonable endeavours to appoint a successor Agent pursuant to paragraph (b) above) if on or after the date which is three (3) Months before the earliest FATCA Application Date relating to any payment to the Agent under the Finance Documents, either:
- (i) the Agent fails to respond to a request under Clause 12.6 (*FATCA Information*) and the Borrower or a Lender reasonably believes that the Agent will not be (or will have ceased to be) a FATCA Exempt Party on or after that FATCA Application Date;
  - (ii) the information supplied by the Agent pursuant to Clause 12.6 (*FATCA Information*) indicates that the Agent will not be (or will have ceased to be) a FATCA Exempt Party on or after that FATCA Application Date; or
  - (iii) the Agent notifies the Borrower and the Lenders that the Agent will not be (or will have ceased to be) a FATCA Exempt Party on or after that FATCA Application Date;

and (in each case) the Borrower or a Lender reasonably believes that a Party will be required to make a FATCA Deduction that would not be required if the Agent were a FATCA Exempt Party, and the Borrower or that Lender, by notice to the Agent, requires it to resign.

### 23.13 Replacement of the Agent

- (a) After consultation with the Borrower, the Required Lenders may, by giving thirty (30) days' notice to the Agent, replace that Agent by appointing a successor Agent.
- (b) The retiring Agent shall, without any cost for the Borrower, make available to the successor Agent such documents and records and provide such assistance as the successor Agent may reasonably request for the purposes of performing its functions as the Agent under the Finance Documents.
- (c) The appointment of the successor Agent shall take effect on the date specified in the notice from the Required Lenders to the retiring Agent. As from this date, the retiring Agent shall be discharged from any further obligation in respect of the Finance Documents (other than its obligations under paragraph (b) above) but shall remain entitled to the benefit of Clause 14.3 (*Indemnity*



to the Agent) and this Clause 23 (and any agency fees for the account of the retiring Agent shall cease to accrue from (and shall be payable on) that date).

- (d) Any successor Agent and each of the other Parties shall have the same rights and obligations amongst themselves as they would have had if such successor had been an original Party.

#### 23.14 Confidentiality

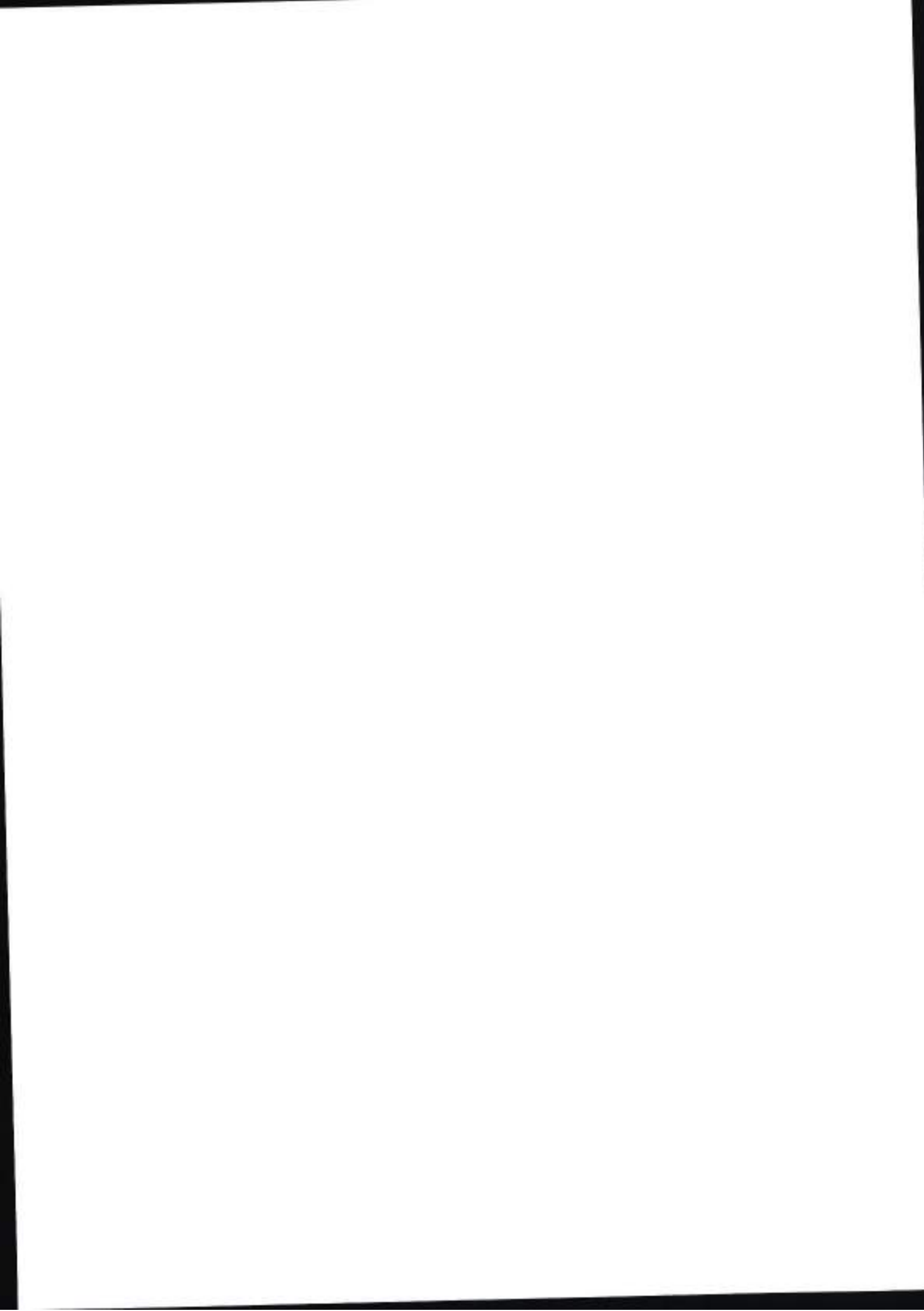
- (a) In acting as agent for the Finance Parties, the Agent shall be regarded as acting through its agency division which shall be treated as a separate entity from any other of its divisions or departments.
- (b) If information is received by another division or department of the Agent, it may be treated as confidential to that division or department and the Agent shall not be deemed to have notice of it.

#### 23.15 Relationship with the Lenders

- (a) The Agent may treat the person shown in its records as Lender at the opening of business (in the place of the Agent's principal office as notified to the Finance Parties from time to time) as the Lender acting through its Facility Office:
- (i) entitled to or liable for any payment due under any Finance Document on that day; and
- (ii) entitled to receive and act upon any notice, request, document or communication or make any decision or determination under any Finance Document made or delivered on that day,

unless it has received not less than five (5) Business Days' prior notice from that Lender to the contrary in accordance with the terms of this Agreement.

- (b) Any Lender may by notice to the Agent appoint a person to receive on its behalf all notices, communications, information and documents to be made or despatched to that Lender under the Finance Documents. Such notice shall contain the address, fax number and (where communication by electronic mail or other electronic means is permitted under Clause 28.5 (*Electronic communication*)) electronic mail address and/or any other information required to enable the transmission of information by that means (and, in each case, the department or officer, if any, for whose attention communication is to be made) and be treated as a notification of a substitute address, fax number, electronic mail address (or such other information), department and officer by that Lender for the purposes of Clause 28.2 (*Addresses*) and paragraph (a)(ii) of Clause 28.5 (*Electronic communication*) and the Agent shall be entitled to treat such person as the person entitled to receive all such notices, communications, information and documents as though that person were that Lender.





### 23.16 Credit appraisal by the Lenders

Without affecting the responsibility of the Borrower for information supplied by it or on its behalf in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy, each Lender confirms to the Agent and each Mandated Lead Arranger that it has been, and will continue to be, solely responsible for making its own independent appraisal and investigation of all risks arising under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy, including but not limited to:

- (a) the financial condition, status and nature of the Borrower;
- (b) the legality, validity, effectiveness, adequacy or enforceability of any Finance Document, the Sinasure Policy and any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of, under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy;
- (c) whether that Lender has recourse, and the nature and extent of that recourse, against any Party or any of its respective assets under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy, the transactions contemplated by the Finance Documents or any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of, under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy; and
- (d) the adequacy, accuracy or completeness of any information provided by the Agent, any Party or by any other person under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy, the transactions contemplated by any Finance Document, the Sinasure Policy or any other agreement, arrangement or document entered into, made or executed in anticipation of, under or in connection with any Finance Document or the Sinasure Policy.

### 23.17 The Agent's management time

Any amount payable to the Agent under Clause 14.3 (*Indemnity to the Agent*), Clause 16 (*Costs and expenses*) and Clause 23.11 (*Lenders' indemnity to the Agent*) shall include the cost of utilising the Agent's management time or other resources and will be calculated on the basis of such reasonable daily or hourly rates as the Agent may notify to the Borrower and the Lenders.

### 23.18 Deduction from amounts payable by the Agent

If any Party owes an amount to the Agent under the Finance Documents the Agent may, after giving notice to that Party, deduct an amount not exceeding that amount from any payment to that Party which the Agent would otherwise be obliged to make under the Finance Documents and apply the amount deducted in or towards satisfaction of the amount owed. For the purposes of the Finance Documents that Party shall be regarded as having received any amount so deducted.

### 23.19 Role of Reference Banks

- (a) No Reference Bank is under any obligation to provide a quotation or any other information to the Agent.





- (b) No Reference Bank will be liable for any action taken by it under or in connection with any Finance Document, or for any Reference Bank Quotation, unless directly caused by its gross negligence or wilful misconduct.
- (c) No Party (other than the relevant Reference Bank) may take any proceedings against any officer, employee or agent of any Reference Bank in respect of any claim it might have against that Reference Bank or in respect of any act or omission of any kind by that officer, employee or agent in relation to any Finance Document, or to any Reference Bank Quotation, and any officer, employee or agent of each Reference Bank may rely on this Clause 23.19 subject to Clause 1.4 (*Third party rights*) and the provisions of the Third Parties Act.

#### 23.20 **Third party Reference Banks**

A Reference Bank which is not a Party may rely on Clause 23.19 (*Role of Reference Banks*), Clause 32.3 (*Other exceptions*) and Clause 34 (*Confidentiality of Funding Rates and Reference Bank Quotations*), subject to Clause 1.4 (*Third party rights*) and the provisions of the Third Parties Act.

### 24. **CONDUCT OF BUSINESS BY THE FINANCE PARTIES**

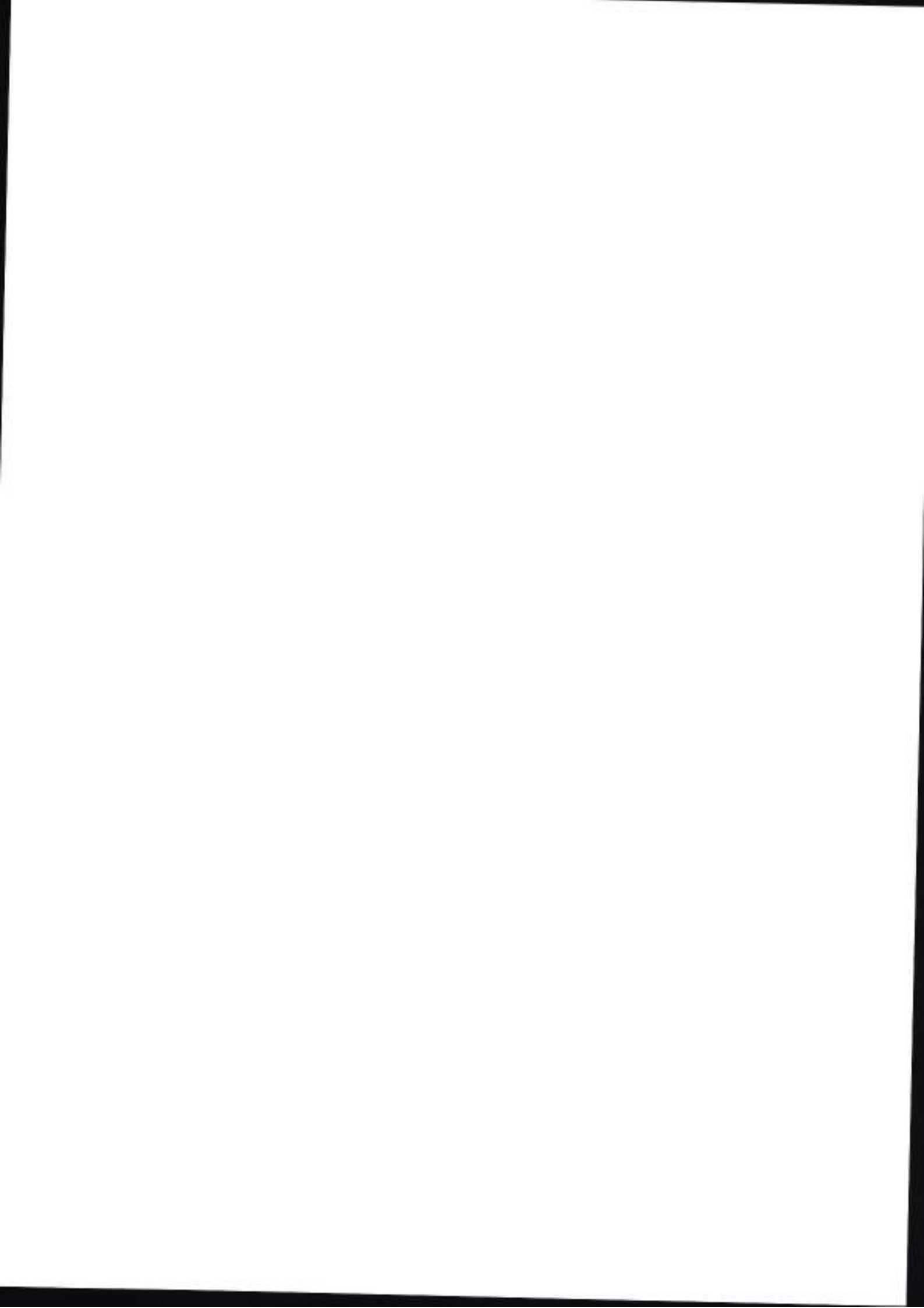
No provision of this Agreement will:

- (a) interfere with the right of any Finance Party to arrange its affairs (tax or otherwise) in whatever manner it thinks fit;
- (b) oblige any Finance Party to investigate or claim any credit, relief, remission or repayment available to it or the extent, order and manner of any claim; or
- (c) oblige any Finance Party to disclose any information relating to its affairs (tax or otherwise) or any computations in respect of Tax.

### 25. **SHARING AMONG THE FINANCE PARTIES**

#### 25.1 **Payments to Finance Parties**

- (a) If a Finance Party (a "**Recovering Finance Party**") receives or recovers any amount from the Borrower other than in accordance with Clause 26 (*Payment Mechanics*) (a "**Recovered Amount**") and applies that amount to a payment due under the Finance Documents then:
  - (i) the Recovering Finance Party shall, within three (3) Business Days, notify details of the receipt or recovery to the Agent;
  - (ii) the Agent shall determine whether the receipt or recovery is in excess of the amount the Recovering Finance Party would have been paid had the receipt or recovery been received or made by the Agent and distributed in accordance with Clause 26 (*Payment Mechanics*), without taking account of any Tax which would be imposed on the Agent in relation to the receipt, recovery or distribution; and



- (iii) the Recovering Finance Party shall, within three (3) Business Days of demand by the Agent, pay to the Agent an amount (the "**Sharing Payment**") equal to such receipt or recovery less any amount which the Agent determines may be retained by the Recovering Finance Party as its share of any payment to be made, in accordance with Clause 26.5 (*Partial payments*).

#### 25.2 **Redistribution of payments**

The Agent shall treat the Sharing Payment as if it had been paid by the Borrower and distribute it between the Finance Parties (other than the Recovering Finance Party) (the "**Sharing Finance Parties**") in accordance with Clause 26.5 (*Partial payments*) towards the obligations of the Borrower to the Sharing Finance Parties.

#### 25.3 **Recovering Finance Party's rights**

On a distribution by the Agent under Clause 25.2 (*Redistribution of payments*) of a payment received by a Recovering Finance Party from the Borrower, as between the Borrower and the Recovering Finance Party, an amount of the Recovered Amount equal to the Sharing Payment will be treated as not having been paid by the Borrower.

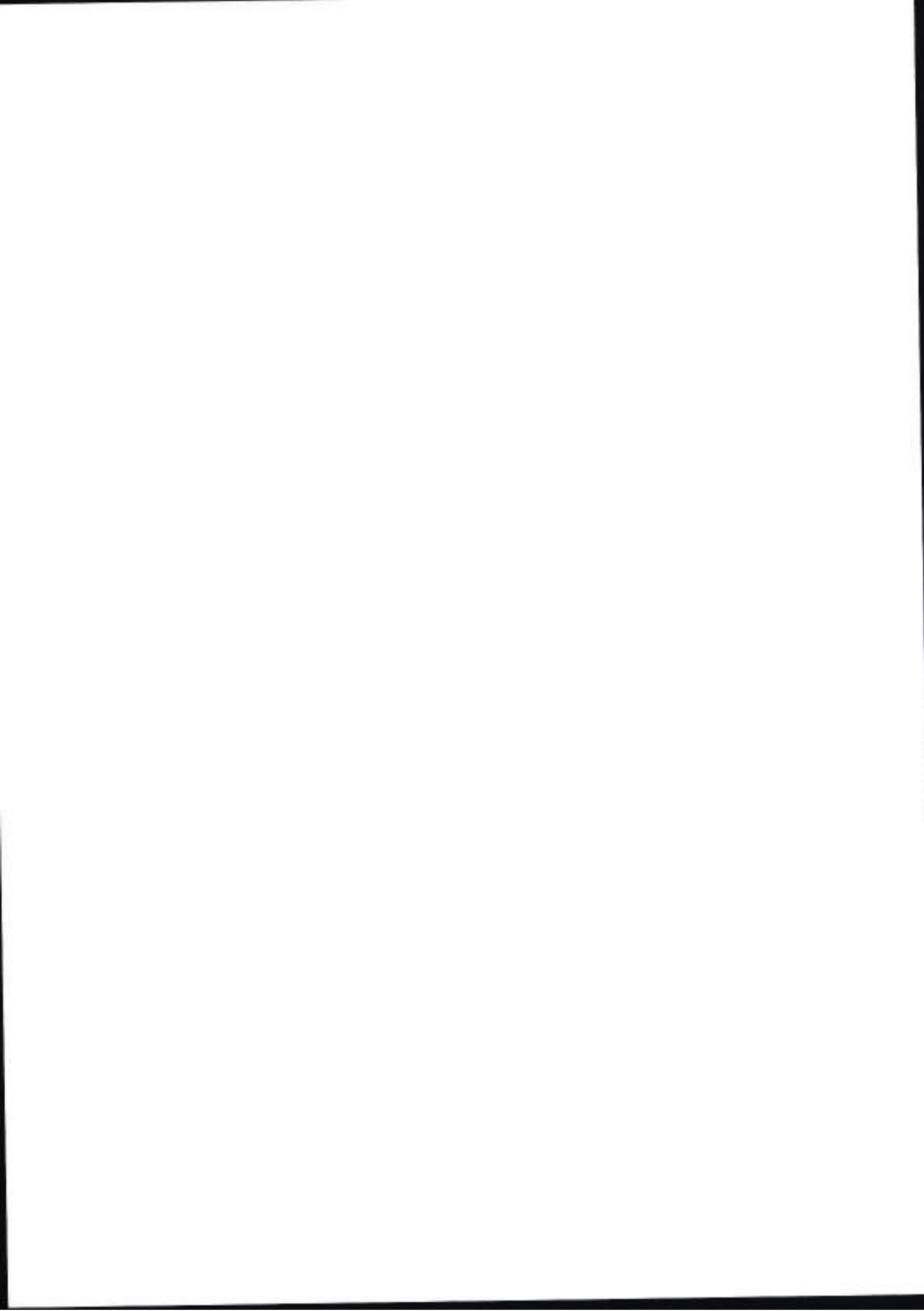
#### 25.4 **Reversal of redistribution**

If any part of the Sharing Payment received or recovered by a Recovering Finance Party becomes repayable and is repaid by that Recovering Finance Party, then:

- (a) each Sharing Finance Party shall, upon request of the Agent, pay to the Agent for the account of that Recovering Finance Party an amount equal to the appropriate part of its share of the Sharing Payment (together with an amount as is necessary to reimburse that Recovering Finance Party for its proportion of any interest on the Sharing Payment which that Recovering Finance Party is required to pay) (the "**Redistributed Amount**"); and
- (b) as between the Borrower and each relevant Sharing Finance Party, an amount equal to the relevant Redistributed Amount will be treated as not having been paid by the Borrower.

#### 25.5 **Exceptions**

- (a) This Clause 25 shall not apply to the extent that the Recovering Finance Party would not, after making any payment pursuant to this Clause, have a valid and enforceable claim against the Borrower.
- (b) A Recovering Finance Party is not obliged to share with any other Finance Party any amount which the Recovering Finance Party has received or recovered as a result of taking legal or arbitration proceedings, if:
  - (i) it notified that other Finance Party of the legal or arbitration proceedings; and
  - (ii) that other Finance Party had an opportunity to participate in those legal or arbitration proceedings but did not do so as soon as reasonably





practicable having received notice and did not take separate legal or arbitration proceedings.

## 26. PAYMENT MECHANICS

### 26.1 Payments to the Agent

- (a) On each date on which the Borrower or a Lender is required to make a payment under a Finance Document, the Borrower or Lender shall make the same available to the Agent (unless a contrary indication appears in a Finance Document) for value on the due date at the time and in such funds specified by the Agent as being customary at the time for settlement of transactions in the relevant currency in the place of payment.
- (b) Payment shall be made to such account in the principal financial centre of the country of that currency and with such bank as the Agent, in each case, specifies.

### 26.2 Distributions by the Agent

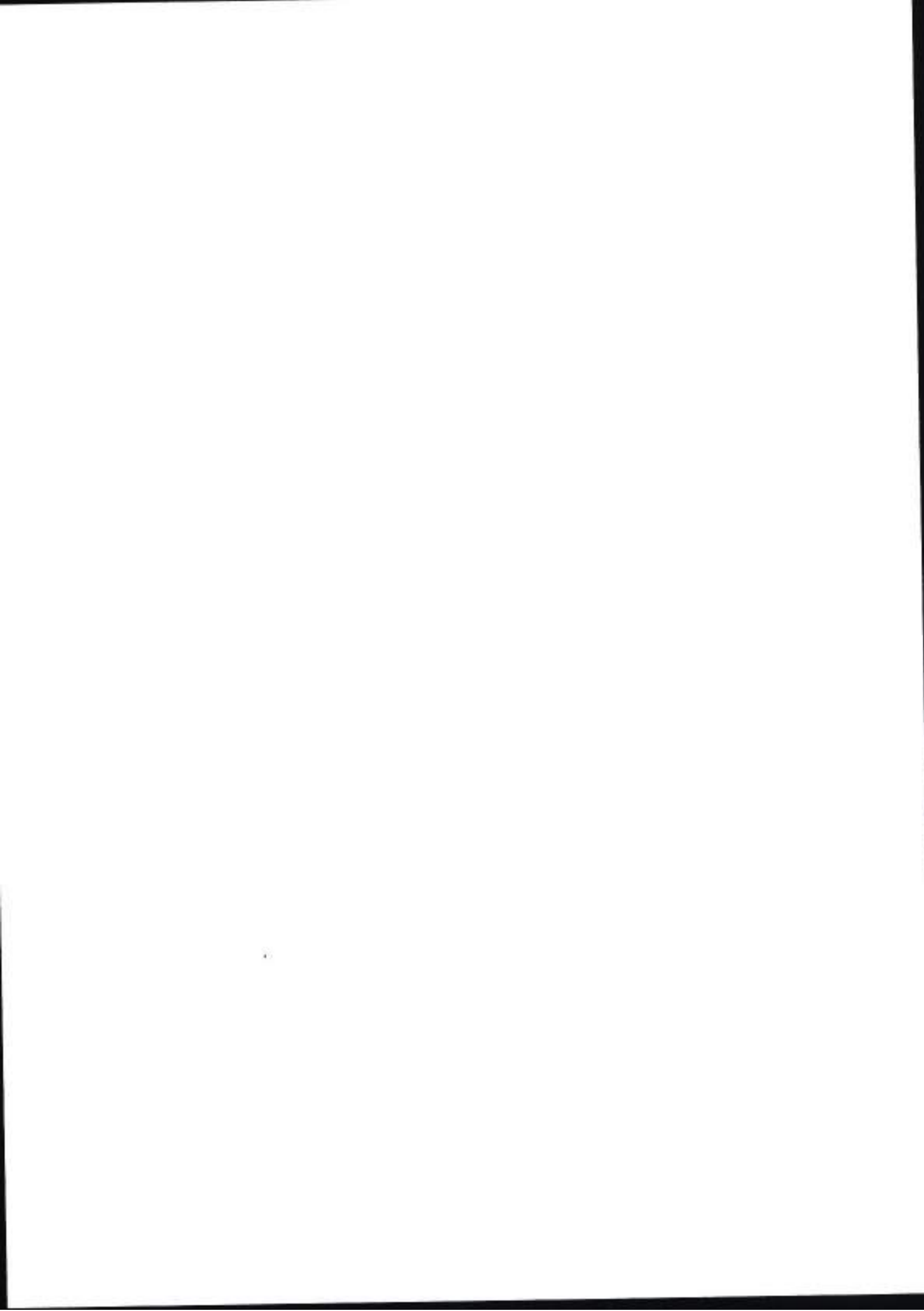
Each payment received by the Agent under the Finance Documents for another Party shall, subject to Clause 26.3 (*Distributions to the Borrower*), Clause 26.4 (*Clawback and pre-funding*) and Clause 23.18 (*Deduction from amounts payable by the Agent*) be made available by the Agent as soon as practicable after receipt to the Party entitled to receive payment in accordance with this Agreement (in the case of a Lender, for the account of its Facility Office), to such account as that Party may notify to the Agent by not less than five (5) Business Days' notice with a bank specified by that Party in the principal financial centre of the country of that currency.

### 26.3 Distributions to the Borrower

The Agent may (with the consent of the Borrower or in accordance with Clause 27 (*Set-off*)) apply any amount received by it for the Borrower in or towards payment (on the date and in the currency and funds of receipt) of any amount due from the Borrower under the Finance Documents or in or towards purchase of any amount of any currency to be so applied.

### 26.4 Clawback and pre-funding

- (a) Where a sum is to be paid to the Agent under the Finance Documents for another Party, the Agent is not obliged to pay that sum to that other Party (or to enter into or perform any related exchange contract) until it has been able to establish to its satisfaction that it has actually received that sum.
- (b) Unless paragraph (c) below applies, if the Agent pays an amount to another Party and it proves to be the case that the Agent had not actually received that amount, then the Party to whom that amount (or the proceeds of any related exchange contract) was paid by the Agent shall on demand refund the same to the Agent together with interest on that amount from the date of payment to the date of receipt by the Agent, calculated by the Agent to reflect its cost of funds.
- (c) If the Agent has notified the Lenders that it is willing to make available amounts for the account of the Borrower before receiving funds from the





Lenders then if and to the extent that the Agent does so but it proves to be the case that it does not then receive funds from a Lender in respect of a sum which it paid to the Borrower:

- (i) the Agent shall notify the Borrower of that Lender's identity and the Borrower shall on demand refund it to the Agent; and
- (ii) the Lender by whom those funds should have been made available or, if that Lender fails to do so, the Borrower shall on demand pay to the Agent the amount (as certified by the Agent) which will indemnify the Agent against any funding cost incurred by it as a result of paying out that sum before receiving those funds from that Lender.

#### 26.5 Partial payment

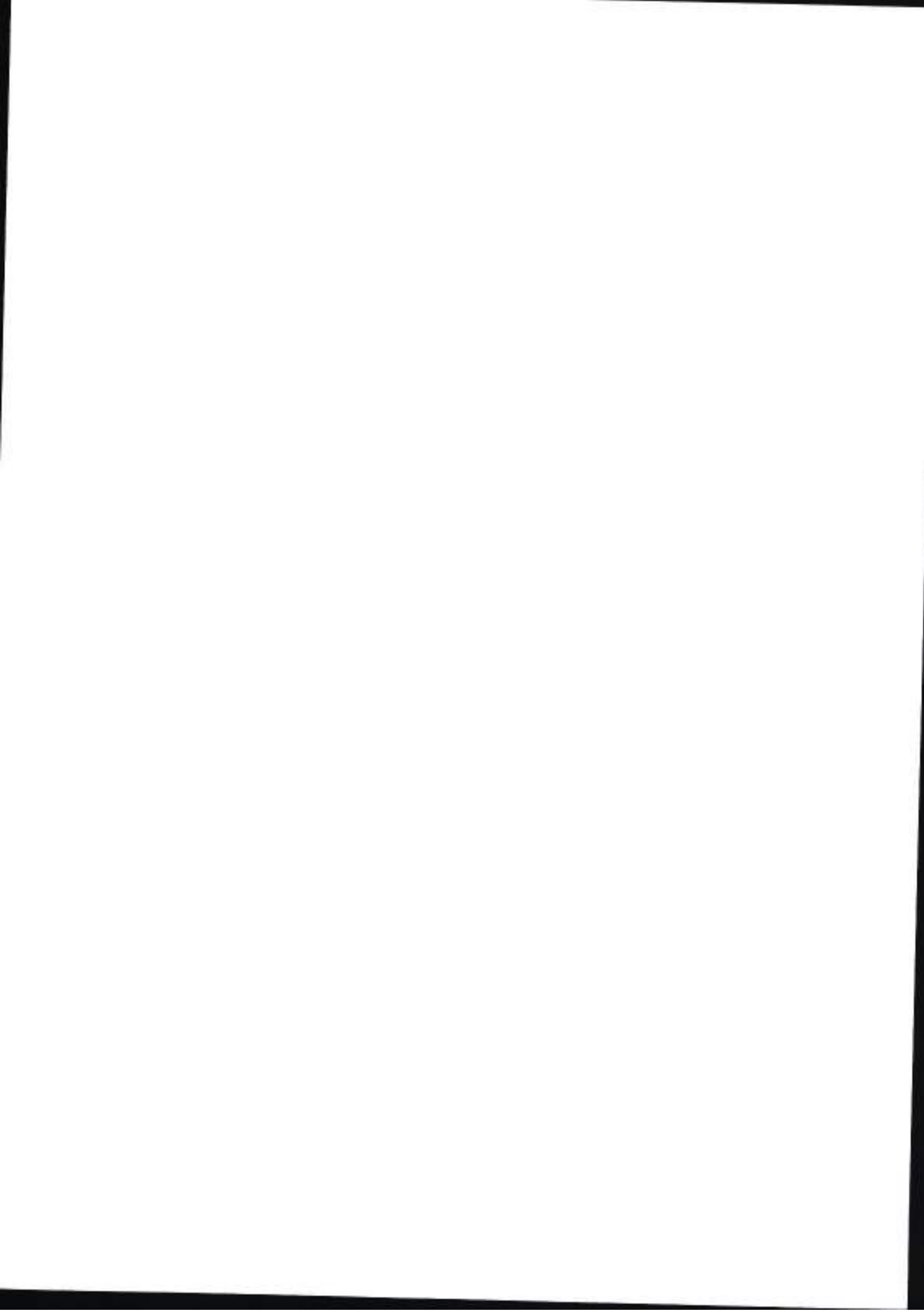
- (a) If the Agent receives a payment that is insufficient to discharge all the amounts then due and payable by the Borrower under the Finance Documents, or if the Agent receives a prepayment of a Loan pursuant to Clause 7.3 (*Commercial Contract*), Clause 7.4 (*Mandatory prepayment – Sanctions Trigger Event*) and Clause 7.7 (*Voluntary prepayment of Loan*), the Agent shall apply that payment towards the obligations of the Borrower under the Finance Documents in the following order:
  - (i) **first**, in or towards payment *pro rata* of any unpaid amount owing to the Agent or the Mandated Lead Arranger under the Finance Documents;
  - (ii) **secondly**, in or towards payment *pro rata* of any accrued interest, fee or commission due but unpaid under this Agreement;
  - (iii) **thirdly**, in or towards payment *pro rata* of any principal due but unpaid under this Agreement; and
  - (iv) **fourthly**, in or towards payment *pro rata* of any other sum due but unpaid under the Finance Documents.
- (b) The Agent shall, if so directed by the Required Lenders, vary the order set out in paragraphs (a)(ii) to (iv) above.
- (c) Paragraphs (a) and (b) above will override any appropriation made by the Borrower.

#### 26.6 No set-off by the Borrower

All payments to be made by the Borrower under the Finance Documents shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) set-off or counterclaim.

#### 26.7 Business Days

- (a) Any payment under any Finance Document which is due to be made on a day that is not a Business Day shall be made on the next Business Day in the same calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).



- (b) During any extension of the due date for payment of any principal or Unpaid Sum under this Agreement interest is payable on the principal or Unpaid Sum at the rate payable on the original due date.

#### 26.8 **Currency of account**

- (a) Subject to paragraphs (b) and (c) below, euros is the currency of account and payment for any sum due from the Borrower under any Finance Document.
- (b) Each payment in respect of costs, expenses or Taxes shall be made in the currency in which the costs, expenses or Taxes are incurred.
- (c) Any amount expressed to be payable in a currency other than euros shall be paid in that other currency.

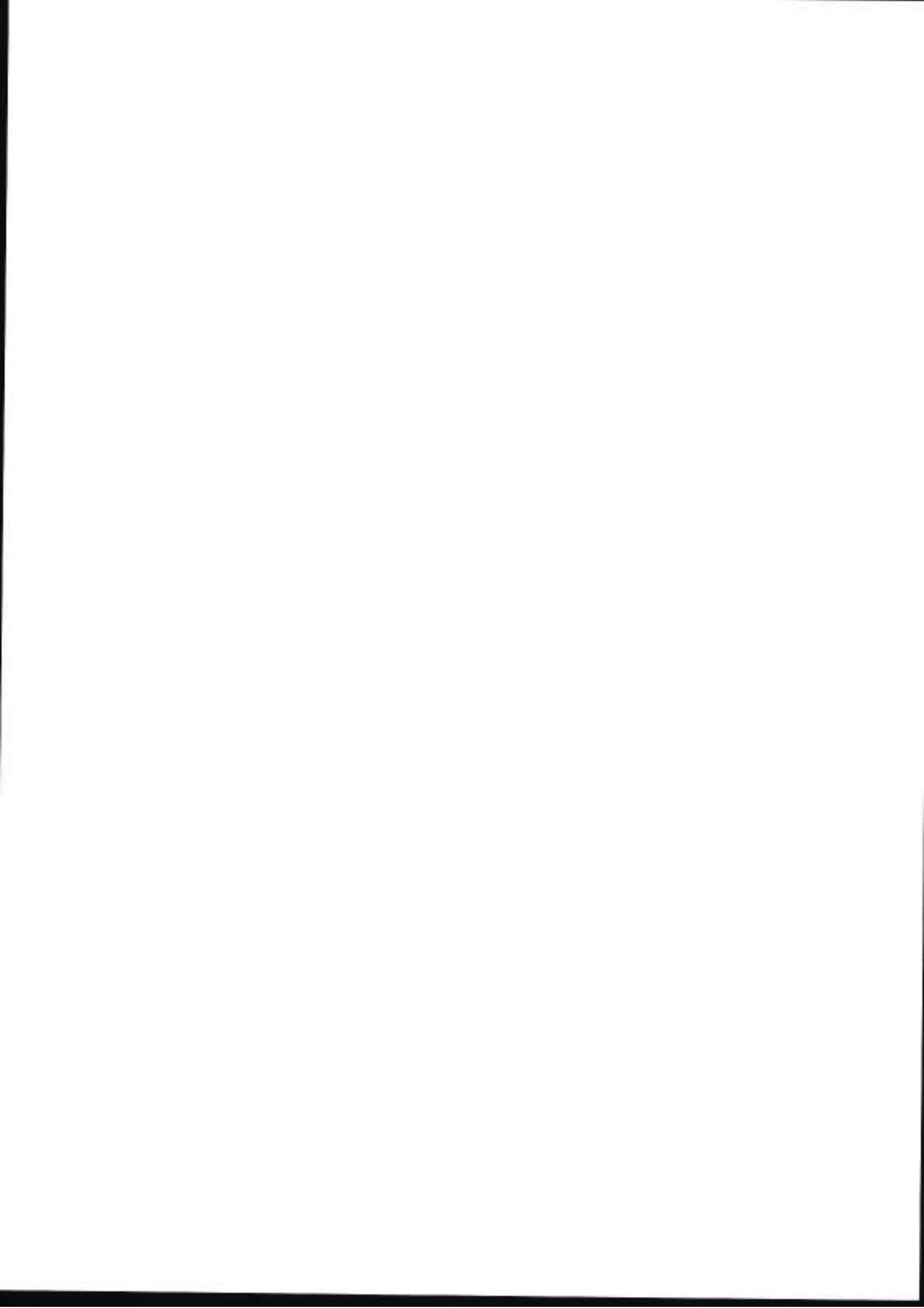
#### 26.9 **Change of currency**

- (a) Unless otherwise prohibited by law, if more than one currency or currency unit are at the same time recognised by the central bank of any country as the lawful currency of that country, then:
  - (i) any reference in the Finance Documents to, and any obligations arising under the Finance Documents in, the currency of that country shall be translated into, or paid in, the currency or currency unit of that country designated by the Agent (after consultation with the Borrower); and
  - (ii) any translation from one currency or currency unit to another shall be at the official rate of exchange recognised by the central bank for the conversion of that currency or currency unit into the other, rounded up or down by the Agent (acting reasonably).
- (b) If a change in any currency of a country occurs, this Agreement will, to the extent the Agent (acting reasonably and after consultation with the Borrower) specifies to be necessary, be amended to comply with any generally accepted conventions and market practice in the Relevant Interbank Market and otherwise to reflect the change in currency.

#### 26.10 **Disruption to payment systems etc.**

If either the Agent determines (in its discretion) that a Disruption Event has occurred or the Agent is notified by the Borrower that a Disruption Event has occurred:

- (a) the Agent may, and shall if requested to do so by the Borrower, consult with the Borrower with a view to agreeing with the Borrower such changes to the operation or administration of the Facility as the Agent may deem necessary in the circumstances;
- (b) the Agent shall not be obliged to consult with the Borrower in relation to any changes mentioned in paragraph (a) above if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances and, in any event, shall have no obligation to agree to such changes;





- (c) the Agent may consult with the Finance Parties in relation to any changes mentioned in paragraph (a) above but shall not be obliged to do so if, in its opinion, it is not practicable to do so in the circumstances;
- (d) any such changes agreed upon by the Agent and the Borrower shall (whether or not it is finally determined that a Disruption Event has occurred) be binding upon the Parties as an amendment to (or, as the case may be, waiver of) the terms of the Finance Documents notwithstanding the provisions of Clause 32 (*Amendments and Waivers*);
- (e) the Agent shall not be liable for any damages, costs or losses to any person, any diminution in value or any liability whatsoever (including, without limitation for negligence, gross negligence or any other category of liability whatsoever but not including any claim based on the fraud of the Agent) arising as a result of its taking, or failing to take, any actions pursuant to or in connection with this Clause 26.10; and
- (f) the Agent shall notify the Finance Parties of all changes agreed pursuant to paragraph (d) above.

## 27. SET-OFF

A Finance Party may set off any matured obligation due from the Borrower under the Finance Documents (to the extent beneficially owned by that Finance Party) against any matured obligation owed by that Finance Party to the Borrower, regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Finance Party may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off.

## 28. NOTICES

### 28.1 Communications in writing

Any communication to be made under or in connection with the Finance Documents shall be made in writing and, unless otherwise stated, may be made by fax or letter.

### 28.2 Addresses

The address and fax number (and the department or officer, if any, for whose attention the communication is to be made) of each Party for any communication or document to be made or delivered under or in connection with the Finance Documents is:

- (a) in the case of the Borrower, that identified with its name below;

***REPUBLIC OF SERBIA REPRESENTED BY THE MINISTRY OF FINANCE***

Address: Pop Lukina 7-9, 11000 Belgrade, Serbia

Fax Number: +381 11 2629055

Attention: Ana Tripovic

Department: Ministry of Finance-Public Debt Administration





Contact Number: +381 11 3202461

- (b) in the case of each Lender, that notified in writing to the Agent on or prior to the date on which it becomes a Party;

***BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH***

Address: H-1051 Budapest, József nádor tér 7, Hungary

Fax Number: +36 1 429 9290

Attention: Sheng Danting

Department: Corporate Banking Department

Contact Number: +36 1 429 9393

Email address: danting.sheng@bankofchina.hu

- (c) in the case of the Agent, that identified with its name below;

***BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH***

Address: H-1051 Budapest, József nádor tér 7, Hungary

Fax Number: +36 1 429 9290

Attention: Sheng Danting

Department: Corporate Banking Department

Contact Number: +36 1 429 9393

Email address: danting.sheng@bankofchina.hu

or any substitute address or fax number or department or officer as the Party may notify to the Agent (or the Agent may notify to the other Parties, if a change is made by the Agent) by not less than five (5) Business Days' notice.

**28.3 Delivery**

- (a) Any communication or document made or delivered by one person to another under or in connection with the Finance Documents will only be effective:
- (i) if by way of fax, when received in legible form; or
  - (ii) if by way of letter, when it has been left at the relevant address or five (5) Business Days after being deposited in the post postage prepaid in an envelope addressed to it at that address,

and, if a particular department or officer is specified as part of its address details provided under Clause 28.2 (*Addresses*), if addressed to that department or officer.

- (b) Any communication or document to be made or delivered to the Agent will be effective only when actually received by the Agent and then only if it is expressly marked for the attention of the department or officer identified with



the Agent's signature below (or any substitute department or officer as the Agent shall specify for this purpose).

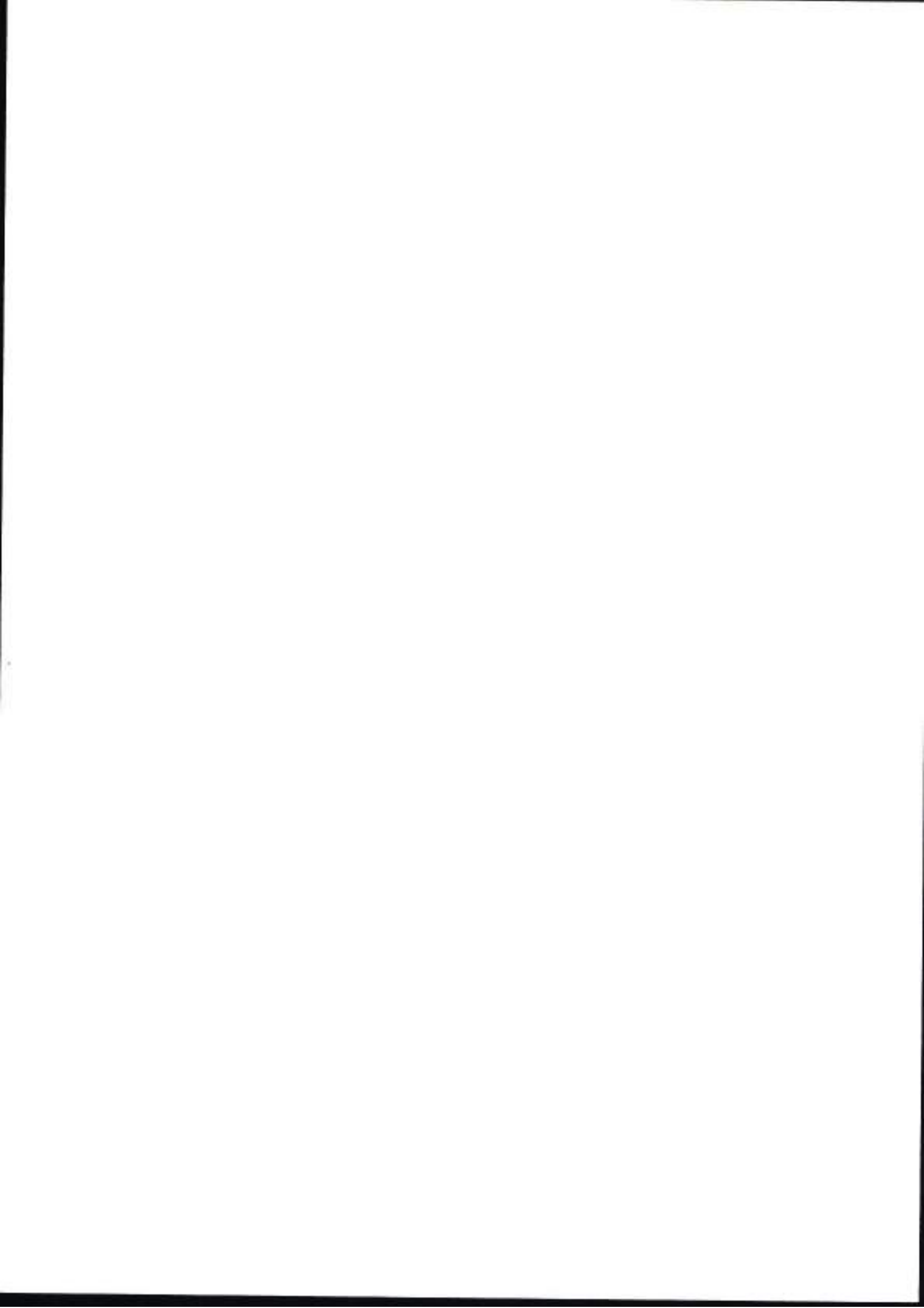
- (c) All notices from or to the Borrower shall be sent through the Agent.
- (d) Any communication or document which becomes effective, in accordance with paragraphs (a) to (c) above, after 5:00 p.m. in the place of receipt shall be deemed only to become effective on the following day.

#### 28.4 **Notification of address and fax number**

Promptly upon changing its address or fax number, the Agent shall notify the other Parties.

#### 28.5 **Electronic communication**

- (a) Any communication to be made between any two Parties under or in connection with the Finance Documents may be made by electronic mail or other electronic means (including, without limitation, by way of posting to a secure website) if those two Parties:
  - (i) notify each other in writing of their electronic mail address and/or any other information required to enable the transmission of information by that means; and
  - (ii) notify each other of any change to their address or any other such information supplied by them by not less than five (5) Business Days' notice.
- (b) Any such electronic communication as specified in paragraph (a) above to be made between the Borrower and a Finance Party may only be made in that way to the extent that those two Parties agree that, unless and until notified to the contrary, this is to be an accepted form of communication.
- (c) Any such electronic communication as specified in paragraph (a) above made between any two Parties will be effective only when actually received (or made available) in readable form and in the case of any electronic communication made by a Party to the Agent only if it is addressed in such a manner as the Agent shall specify for this purpose.
- (d) Any electronic communication which becomes effective, in accordance with paragraph (c) above, after 5:00 p.m. in the place in which the Party to whom the relevant communication is sent or made available has its address for the purpose of this Agreement shall be deemed only to become effective on the following day.
- (e) Any reference in a Finance Document to a communication being sent or received shall be construed to include that communication being made available in accordance with this Clause 28.5.



## 28.6 English language

- (a) Any notice given under or in connection with any Finance Document must be in English.
- (b) All other documents provided under or in connection with any Finance Document (other than those which are of purely technical nature) must be:
  - (i) in English; or
  - (ii) if not in English, and if so required by the Agent, accompanied by a certified English translation and, in this case, the English translation will prevail unless the document is:
    - (A) a constitutional, statutory or other official document; or
    - (B) the Sinosure Policy or other document issued by Sinosure under or in connection with the Sinosure Policy.

## 29. CALCULATIONS AND CERTIFICATES

### 29.1 Accounts

In any litigation or arbitration proceedings arising out of or in connection with a Finance Document, the entries made in the accounts maintained by a Finance Party are *prima facie* evidence of the matters to which they relate.

### 29.2 Certificates and determinations

Any certification or determination by a Finance Party of a rate or amount under any Finance Document is, in the absence of manifest error, conclusive evidence of the matters to which it relates.

### 29.3 Day count convention

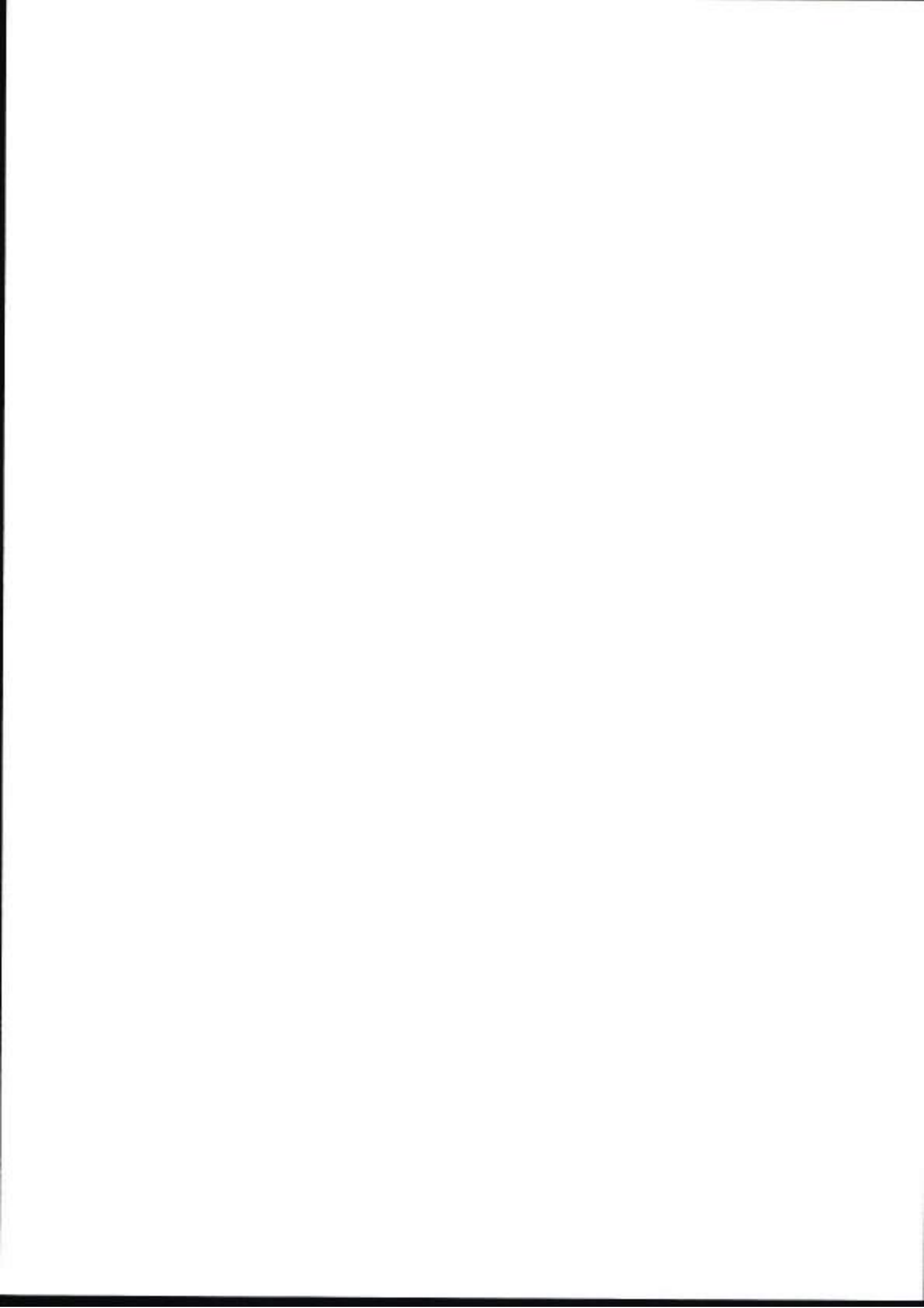
Any interest, commission or fee accruing under a Finance Document will accrue from day to day and is calculated on the basis of the actual number of days elapsed and a year of 360 days or, in any case where the practice in the Relevant Interbank Market differs, in accordance with that market practice.

## 30. PARTIAL INVALIDITY

If, at any time, any provision of a Finance Document is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under any law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction will in any way be affected or impaired.

## 31. REMEDIES AND WAIVERS

No failure to exercise, nor any delay in exercising, on the part of any Finance Party, any right or remedy under a Finance Document shall operate as a waiver of any such right or remedy or constitute an election to affirm any of the Finance Documents. No election to affirm any Finance Document on the part of any Finance Party shall be effective unless it is in writing. No single or partial exercise of any right or remedy shall prevent any further or other exercise





or the exercise of any other right or remedy. The rights and remedies provided in each Finance Document are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

## 32. AMENDMENTS AND WAIVERS

### 32.1 Required consents

- (a) Subject to Clause 32.2 (*All Lender matters*) and Clause 32.3 (*Other exceptions*) any term of the Finance Documents may be amended or waived only with the consent of the Required Lenders and the Borrower and any such amendment or waiver will be binding on all Parties.
- (b) The Agent may effect, on behalf of any Finance Party, any amendment or waiver permitted by this Clause 32.

### 32.2 All Lender matters

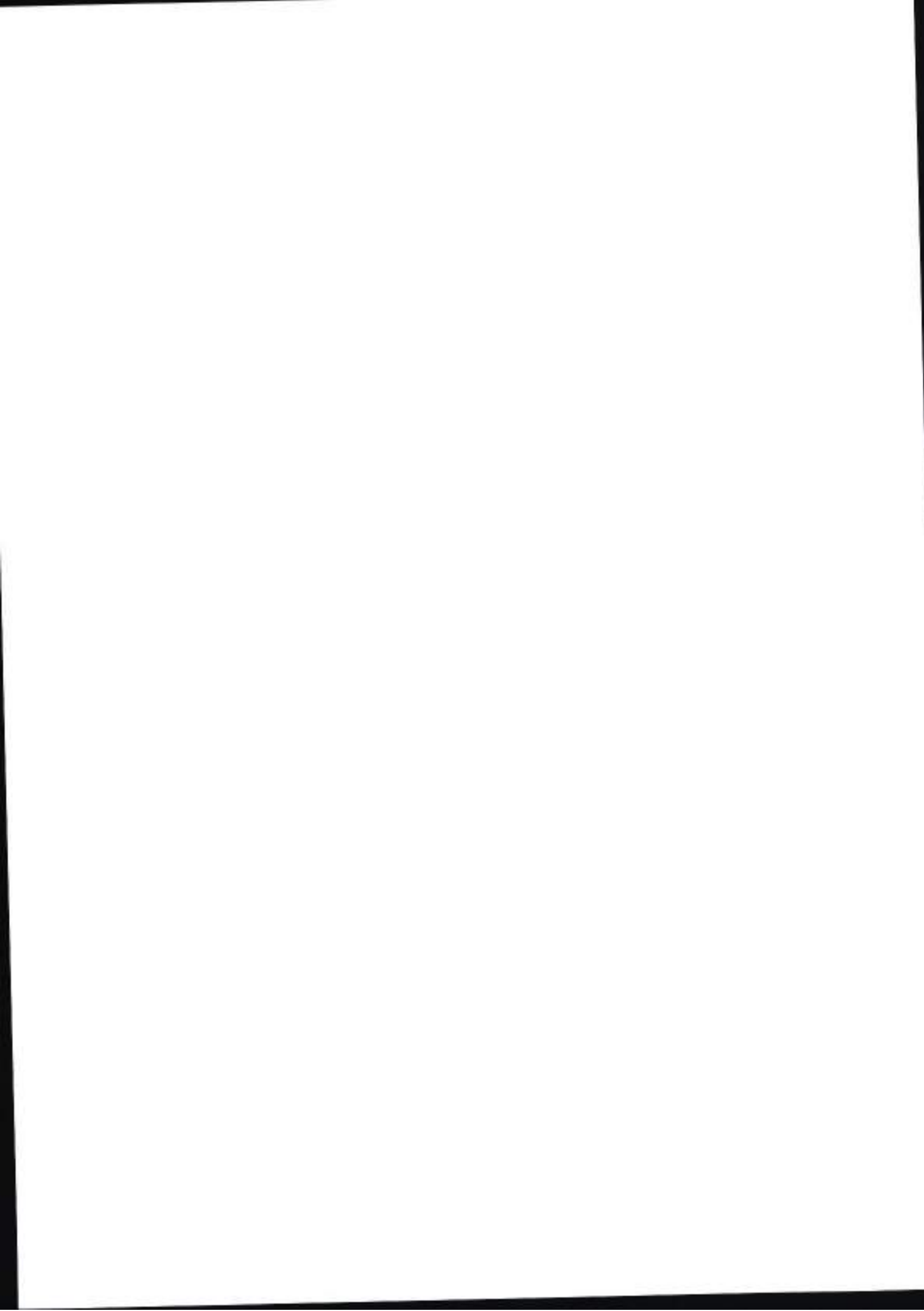
Subject to Clause 32.4 (*Replacement of Screen Rate*), an amendment or waiver of any term of any Finance Document that has the effect of changing or which relates to:

- (a) the definition of "Required Lenders" in Clause 1.1 (*Definitions*);
- (b) an extension to the date of payment of any amount under the Finance Documents;
- (c) a reduction in the Margin or a reduction in the amount of any payment of principal, interest, fees or commission payable;
- (d) a change in currency of payment of any amount under the Finance Documents;
- (e) a change to the Borrower;
- (f) any provision which expressly requires the consent of all the Lenders; or
- (g) Clause 2.2 (*Finance Parties' rights and obligations*), Clause 7.1 (*Illegality*), Clause 7.2 (*Sinosure Policy Event*), Clause 7.10 (*Application of prepayments*), Clause 21 (*Changes to the Lenders*), Clause 25 (*Sharing among the Finance Parties*), this Clause 32, Clause 36 (*Governing Law*) or Clause 37 (*Arbitration*),

shall not be made without the prior consent of all the Lenders.

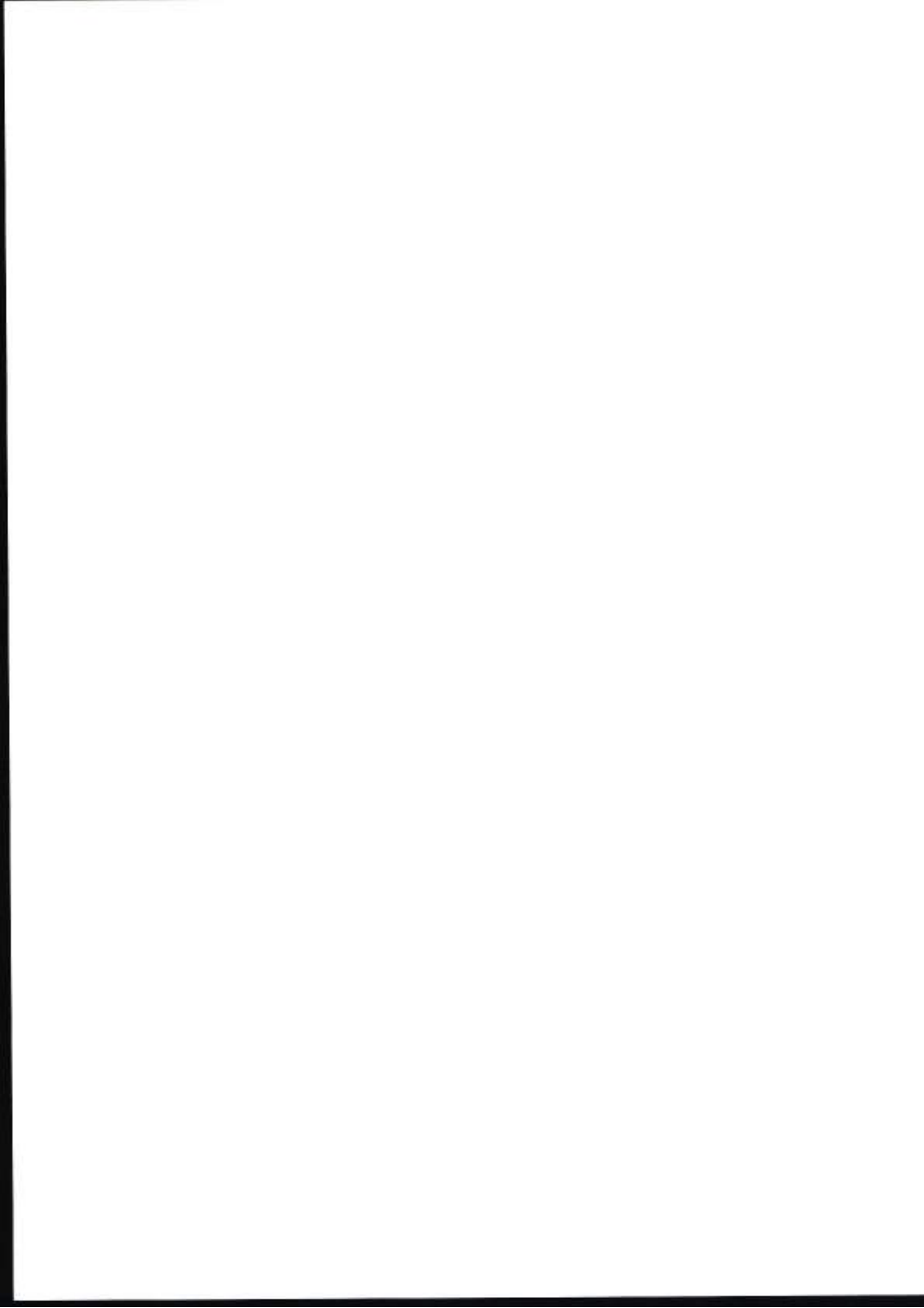
### 32.3 Other exceptions

An amendment or waiver which relates to the rights or obligations of the Agent, the Mandated Lead Arranger or a Reference Bank (each in their capacity as such) may not be effected without the consent of the Agent, the Mandated Lead Arranger or that Reference Bank, as the case may be.



### 32.4 Replacement of Screen Rate

- (a) Subject to Clause 32.3 (*Other exceptions*), if a Screen Rate Replacement Event has occurred in relation to any Screen Rate for a currency which can be selected for a Loan, any amendment or waiver which relates to:
- (i) providing for the use of a Replacement Benchmark in relation to that currency in place of that Screen Rate; and
  - (ii)
    - (A) aligning any provision of any Finance Document to the use of that Replacement Benchmark;
    - (B) enabling that Replacement Benchmark to be used for the calculation of interest under this Agreement (including, without limitation, any consequential changes required to enable that Replacement Benchmark to be used for the purposes of this Agreement);
    - (C) implementing market conventions applicable to that Replacement Benchmark;
    - (D) providing for appropriate fallback (and market disruption) provisions for that Replacement Benchmark; or
    - (E) adjusting the pricing to reduce or eliminate, to the extent reasonably practicable, any transfer of economic value from one Party to another as a result of the application of that Replacement Benchmark (and if any adjustment or method for calculating any adjustment has been formally designated, nominated or recommended by the Relevant Nominating Body, the adjustment shall be determined on the basis of that designation, nomination or recommendation).
- may be made with consent of the Agent (acting on the instructions of the Required Lenders) and the Borrower.
- (b) If any Lender fails to respond to a request for an amendment or waiver described in paragraph (a) above within 15 Business Days (or such longer time period in relation to any request which the Borrower and the Agent may agree) of that request being made:
- (i) its Commitment shall not be included for the purpose of calculating the Total Commitments under the Facility when ascertaining whether any relevant percentage of Total Commitments has been obtained to approve that request; and
  - (ii) its status as a Lender shall be disregarded for the purpose of ascertaining whether the agreement of any specified group of Lenders has been obtained to approve that request.



### 33. CONFIDENTIAL INFORMATION

#### 33.1 Confidentiality

Each Finance Party agrees to keep all Confidential Information confidential and not to disclose it to anyone, save to the extent permitted by Clause 33.2 (*Disclosure of Confidential Information*) and Clause 33.3 (*Disclosure to Numbering Service Providers*), and to ensure that all Confidential Information is protected with security measures and a degree of care that would apply to its own confidential information.

#### 33.2 Disclosure of Confidential Information

Any Finance Party may disclose:

- (a) to any of its Affiliates and any of its or their officers, directors, employees, professional advisers, auditors, partners and Representatives such Confidential Information as that Finance Party shall consider appropriate if any person to whom the Confidential Information is to be given pursuant to this paragraph (a) is informed in writing of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information except that there shall be no such requirement to so inform if the recipient is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the information or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to the Confidential Information;
- (b) to any person:
  - (i) to (or through) whom it assigns or transfers (or may potentially assign or transfer) all or any of its rights and/or obligations under one or more Finance Documents or which succeeds (or which may potentially succeed) it as the Agent and, in each case, to any of that person's Affiliates, Representatives and professional advisers;
  - (ii) with (or through) whom it enters into (or may potentially enter into), whether directly or indirectly, any sub-participation in relation to, or any other transaction under which payments are to be made or may be made by reference to, one or more Finance Documents and/or the Borrower and to any of that person's Affiliates, Representatives and professional advisers;
  - (iii) appointed by any Finance Party or by a person to whom paragraph (b)(i) or (ii) above applies to receive communications, notices, information or documents delivered pursuant to the Finance Documents on its behalf (including, without limitation, any person appointed under paragraph (b) of Clause 23.15 (*Relationship with the Lenders*));
  - (iv) who invests in or otherwise finances (or may potentially invest in or otherwise finance), directly or indirectly, any transaction referred to in paragraph (b)(i) or (ii) above;
  - (v) to whom information is required or requested to be disclosed by any court of competent jurisdiction or any governmental, banking, taxation



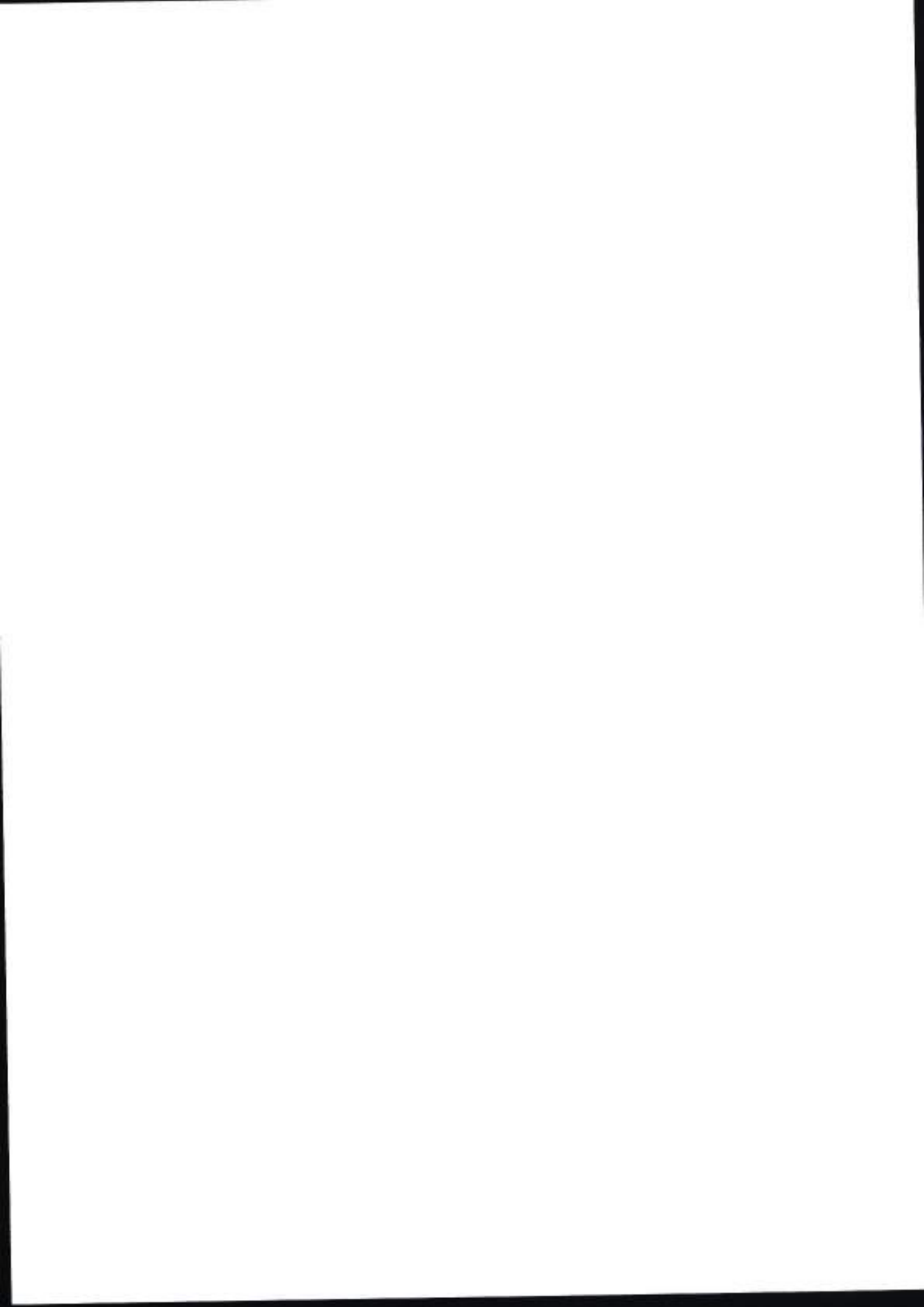


or other regulatory authority or similar body, the Sinosure Regulations, the rules of any relevant stock exchange or pursuant to any applicable law or regulation;

- (vi) to whom information is required to be disclosed in connection with, and for the purposes of, any litigation, arbitration, administrative or other investigations, proceedings or disputes;
- (vii) who is a Party; or
- (viii) with the consent of the Borrower;

in each case, such Confidential Information as that Finance Party shall consider appropriate if:

- (A) in relation to paragraphs (b)(i), (b)(ii) and (b)(iii) above, the person to whom the Confidential Information is to be given has entered into a Confidentiality Undertaking except that there shall be no requirement for a Confidentiality Undertaking if the recipient is a professional adviser and is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of the Confidential Information;
  - (B) in relation to paragraph (b)(iv) above, the person to whom the Confidential Information is to be given has entered into a Confidentiality Undertaking or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to the Confidential Information they receive and is informed that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information;
  - (C) in relation to paragraphs (b)(v) and (b)(vi) above, the person to whom the Confidential Information is to be given is informed of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information except that there shall be no requirement to so inform if, in the opinion of that Finance Party, it is not practicable so to do in the circumstances; and
- (c) to any person appointed by that Finance Party or by a person to whom paragraph (b)(i) or (b)(ii) above applies to provide administration or settlement services in respect of one or more of the Finance Documents including without limitation, in relation to the trading of participations in respect of the Finance Documents, such Confidential Information as may be required to be disclosed to enable such service provider to provide any of the services referred to in this paragraph (c) if the service provider to whom the Confidential Information is to be given has entered into a confidentiality agreement substantially in the form of the LMA Master Confidentiality Undertaking for Use With Administration/Settlement Service Providers or such other form of confidentiality undertaking agreed between the Borrower and the relevant Finance Party;
  - (d) to any rating agency (including its professional advisers) such Confidential Information as may be required to be disclosed to enable such rating agency to



carry out its normal rating activities in relation to the Finance Documents and/or the Borrower if the rating agency to whom the Confidential Information is to be given is informed of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information; and

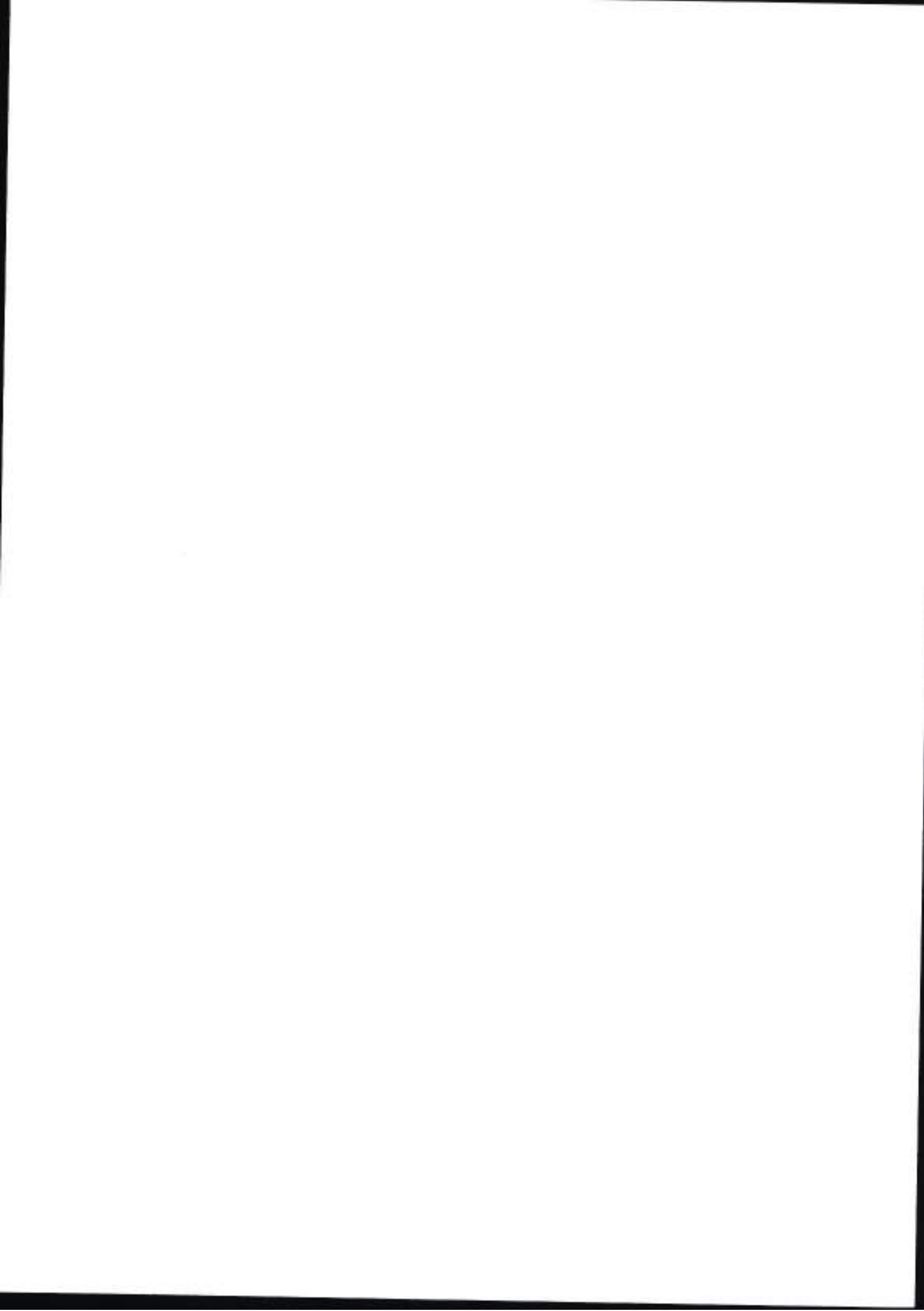
- (c) to Sinosure (including its professional advisers) such Confidential Information as may be required to be disclosed in connection with the Sinosure Policy if Sinosure is informed of its confidential nature and that some or all of such Confidential Information may be price-sensitive information.

### 33.3 Disclosure to Numbering Service Providers

- (a) Any Finance Party may disclose to any national or international numbering service provider appointed by that Finance Party to provide identification numbering services in respect of this Agreement, the Facility and/or the Borrower the following information:
  - (i) name of the Borrower;
  - (ii) date of this Agreement;
  - (iii) Clause 36 (*Governing Law*);
  - (iv) the names of the Agent and the Mandated Lead Arranger;
  - (v) date of each amendment and restatement of this Agreement;
  - (vi) amount of the Facility;
  - (vii) amount of Total Commitments;
  - (viii) currency of the Facility;
  - (ix) type of Facility;
  - (x) ranking of Facility;
  - (xi) Final Maturity Date for Facility;
  - (xii) changes to any of the information previously supplied pursuant to paragraphs (i) to (xi) above; and
  - (xiii) such other information agreed between such Finance Party and the Borrower.

to enable such numbering service provider to provide its usual syndicated loan numbering identification services.

- (b) The Parties acknowledge and agree that each identification number assigned to this Agreement, the Facility and/or the Borrower by a numbering service provider and the information associated with each such number may be





disclosed to users of its services in accordance with the standard terms and conditions of that numbering service provider.

- (c) The Borrower represents that none of the information set out in paragraphs (i) to (xiii) of paragraph (a) above is, nor will at any time be, unpublished price-sensitive information.

### 33.4 **Entire agreement**

This Clause 33 constitutes the entire agreement between the Parties in relation to the obligations of the Finance Parties under the Finance Documents regarding Confidential Information and supersedes any previous agreement, whether express or implied, regarding Confidential Information.

### 33.5 **Inside information**

Each of the Finance Parties acknowledges that some or all of the Confidential Information is or may be price-sensitive information and that the use of such information may be regulated or prohibited by applicable legislation including securities law relating to insider dealing and market abuse and each of the Finance Parties undertakes not to use any Confidential Information for any unlawful purpose.

### 33.6 **Notification of disclosure**

Each of the Finance Parties agrees (to the extent permitted by law and regulation) to inform the Borrower:

- (a) of the circumstances of any disclosure of Confidential Information made pursuant to paragraph (b)(v) of Clause 33.2 (*Disclosure of Confidential Information*) except where such disclosure is made to any of the persons referred to in that paragraph during the ordinary course of its supervisory or regulatory function; and
- (b) upon becoming aware that Confidential Information has been disclosed in breach of this Clause 33.

## 34. **CONFIDENTIALITY OF FUNDING RATES AND REFERENCE BANK QUOTATIONS**

### 34.1 **Confidentiality and disclosure**

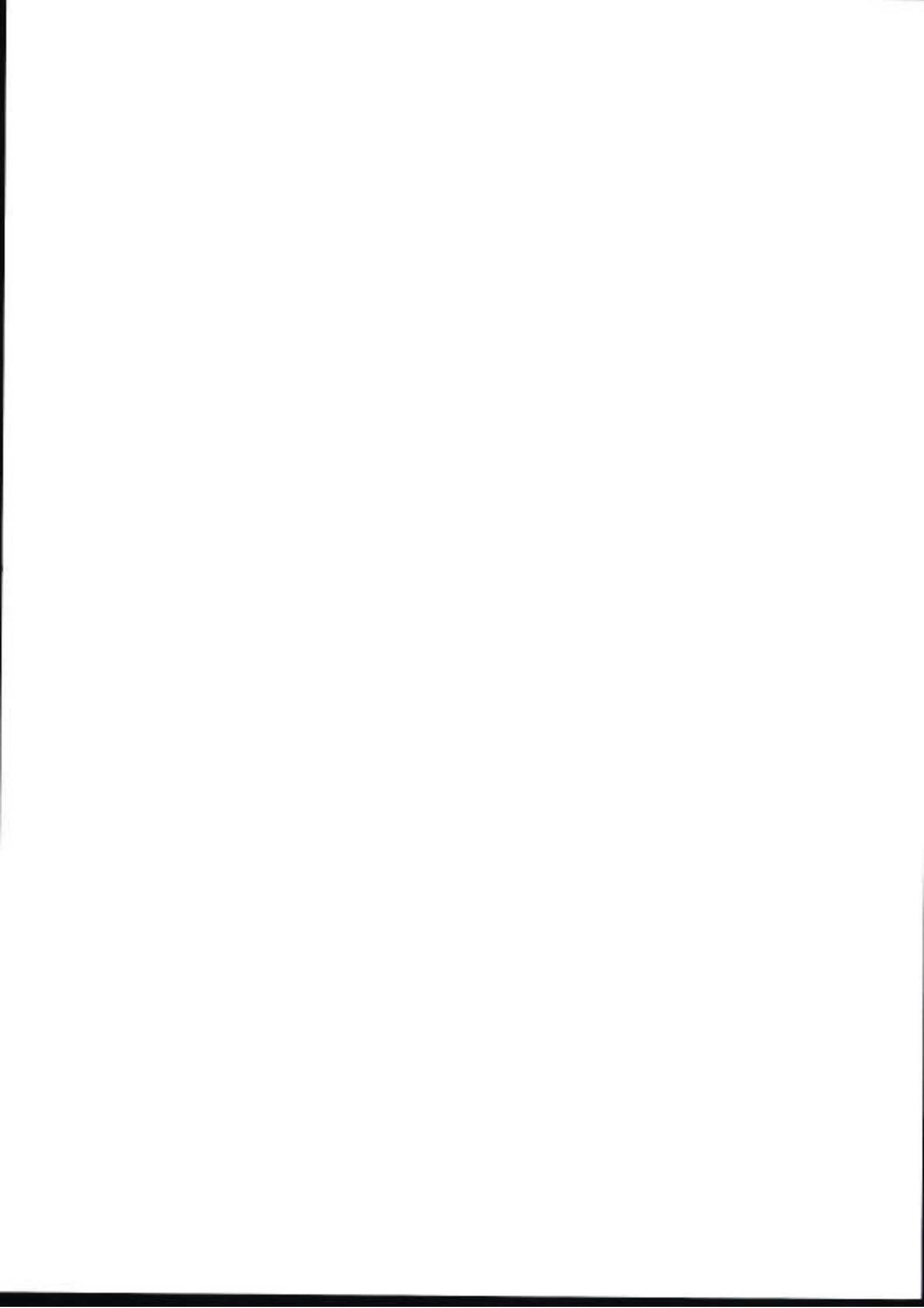
- (a) The Agent and the Borrower agree to keep each Funding Rate (and, in the case of the Agent, each Reference Bank Quotation) confidential and not to disclose it to anyone, save to the extent permitted by paragraphs (b), (c) and (d) below.
- (b) The Agent may disclose:
- (i) any Funding Rate (but not, for the avoidance of doubt, any Reference Bank Quotation) to the Borrower pursuant to Clause 8.4 (*Notification of rates of interest*); and
- (ii) any Funding Rate or any Reference Bank Quotation to any person appointed by it to provide administration services in respect of one or





more of the Finance Documents to the extent necessary to enable such service provider to provide those services if the service provider to whom that information is to be given has entered into a confidentiality agreement substantially in the form of the LMA Master Confidentiality Undertaking for Use With Administration/Settlement Service Providers or such other form of confidentiality undertaking agreed between the Agent and the relevant Lender or Reference Bank, as the case may be.

- (c) The Agent may disclose any Funding Rate or any Reference Bank Quotation, and the Borrower may disclose any Funding Rate, to:
- (i) any of its Affiliates and any of its or their officers, directors, employees, professional advisers, auditors, partners and Representatives if any person to whom that Funding Rate or Reference Bank Quotation is to be given pursuant to this paragraph (i) is informed in writing of its confidential nature and that it may be price-sensitive information except that there shall be no such requirement to so inform if the recipient is subject to professional obligations to maintain the confidentiality of that Funding Rate or Reference Bank Quotation or is otherwise bound by requirements of confidentiality in relation to it;
  - (ii) any person to whom information is required or requested to be disclosed by any court of competent jurisdiction or any governmental, banking, taxation or other regulatory authority or similar body, the rules of any relevant stock exchange or pursuant to any applicable law or regulation if the person to whom that Funding Rate or Reference Bank Quotation is to be given is informed in writing of its confidential nature and that it may be price-sensitive information except that there shall be no requirement to so inform if, in the opinion of the Agent or the Borrower, as the case may be, it is not practicable to do so in the circumstances;
  - (iii) any person to whom information is required to be disclosed in connection with, and for the purposes of, any litigation, arbitration, administrative or other investigations, proceedings or disputes if the person to whom that Funding Rate or Reference Bank Quotation is to be given is informed in writing of its confidential nature and that it may be price-sensitive information except that there shall be no requirement to so inform if, in the opinion of the Agent or the Borrower, as the case may be, it is not practicable to do so in the circumstances; and
  - (iv) any person with the consent of the relevant Lender or Reference Bank, as the case may be.
- (d) The Agent's obligations in this Clause 34 relating to Reference Bank Quotations are without prejudice to its obligations to make notifications under Clause 8.4 (*Notification of rates of interest*) **provided that** (other than pursuant to paragraph (b)(i) above) the Agent shall not include the details of any individual Reference Bank Quotation as part of any such notification.



### 34.2 Related obligations

- (a) The Agent and the Borrower acknowledge that each Funding Rate (and, in the case of the Agent, each Reference Bank Quotation) is or may be price-sensitive information and that its use may be regulated or prohibited by applicable legislation including securities law relating to insider dealing and market abuse and the Agent and the Borrower undertake not to use any Funding Rate or, in the case of the Agent, any Reference Bank Quotation for any unlawful purpose.
- (b) The Agent and the Borrower agree (to the extent permitted by law and regulation) to inform the relevant Lender or Reference Bank, as the case may be:
  - (i) of the circumstances of any disclosure made pursuant to paragraph (c)(ii) of Clause 34.1 (*Confidentiality and disclosure*) except where such disclosure is made to any of the persons referred to in that paragraph during the ordinary course of its supervisory or regulatory function; and
  - (ii) upon becoming aware that any information has been disclosed in breach of this Clause 34.

### 34.3 No Event of Default

No Event of Default will occur under Clause 20.2 (*Other obligations*) by reason only of the Borrower's failure to comply with this Clause 34.

## 35. COUNTERPARTS

Each Finance Document may be executed in any number of counterparts, and this has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of the Finance Document.

## 36. GOVERNING LAW

This Agreement (including the provisions in Clause 37 (*Arbitration*)) and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it are governed by English law.

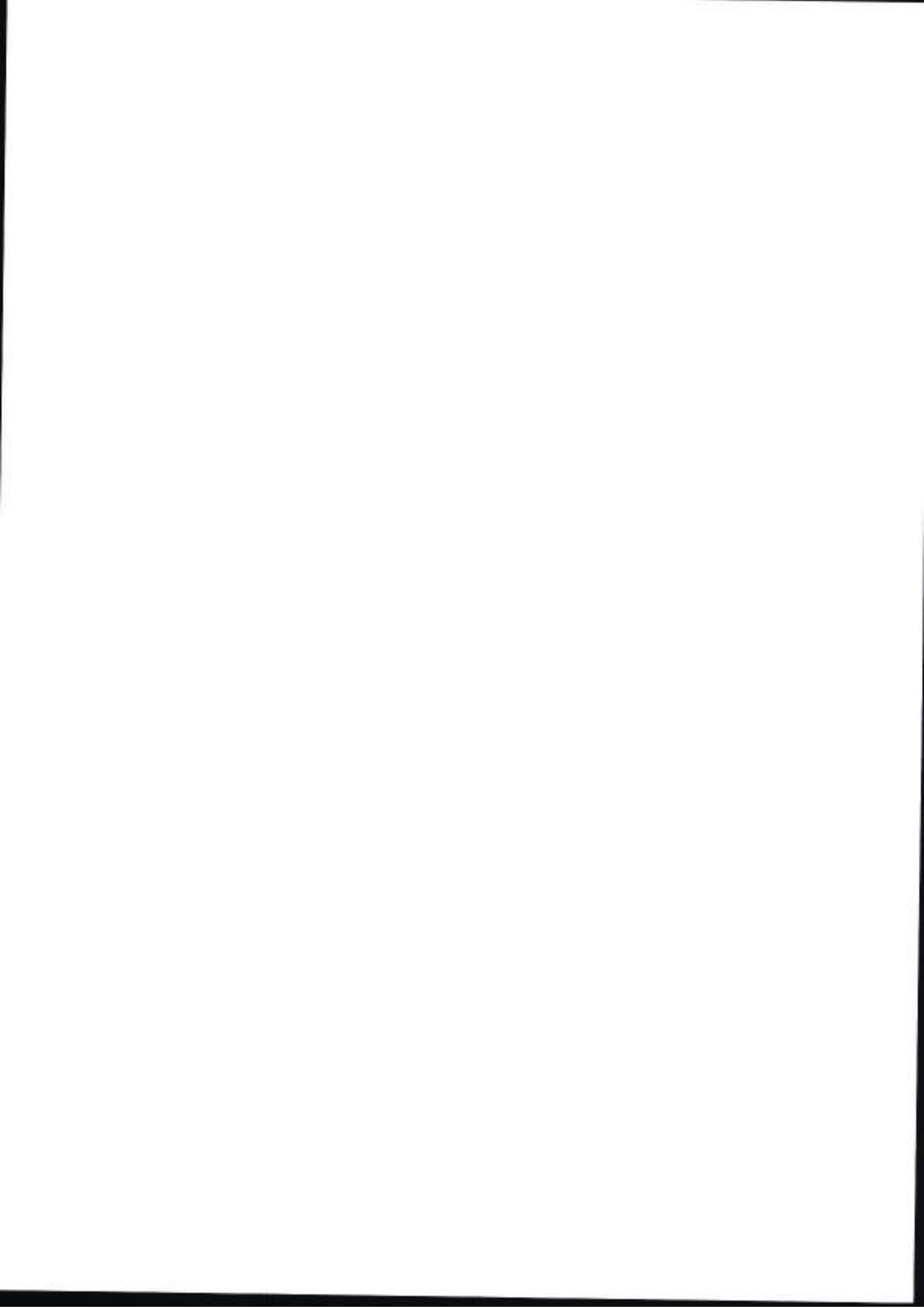
## 37. ARBITRATION

### 37.1 Arbitration

Any dispute arising out of or in connection with this Agreement, including a dispute regarding the existence, validity or termination of this Agreement or any non-contractual obligation arising out of or in connection with this Agreement (a "**Dispute**") shall be referred to and finally resolved by arbitration under the Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration ("**LCIA**") which are deemed to be incorporated by reference into this Clause.

### 37.2 Formation of arbitral tribunal, seat and language of arbitration

- (a) The tribunal shall consist of three arbitrators. The claimant and the respondent shall nominate an arbitrator respectively. The third arbitrator, who shall be the





chairman of the tribunal, shall be nominated by the two party-nominated arbitrators within thirty (30) days of the last of their appointments.

- (b) The seat of arbitration (a) shall be London, England.
- (c) The language of the arbitration shall be English.

### 37.3 Recourse to courts

For the purposes of arbitration pursuant to this Clause 37 (*Arbitration*), the Parties waive any right of application to determine a preliminary point of law or appeal on a point of law under Sections 45 and 69 of the Arbitration Act 1996.

### 37.4 Service of process

Without prejudice to any other mode of service allowed under any relevant law, the Borrower:

- (a) irrevocably appoints His Excellency Mr. Ambassador of Serbia (whose address as at the date of this Agreement is 28 Belgrave Square, London SW1X 8QB, United Kingdom) as its agent for service of process in relation to any proceedings before the English courts in connection with any Finance Document; and
- (b) agrees that failure by a process agent to notify the Borrower of the process will not invalidate the proceedings concerned.

### 37.5 Waiver of Immunity

- (a) Subject to paragraph (b) below, if in any jurisdiction in which the Dispute is being taken in connection with any Finance Document the Borrower has the power to claim for itself or its assets immunity from suit or execution or other legal process or if the court may of its own motion grant such immunity to the Borrower or its assets, the Borrower hereby irrevocably and unconditionally waives and undertakes not to take any step to assert or claim such immunity. The Borrower hereby consents in connection with such Dispute to the giving of any order or relief, or the issue of any process, against it or its assets, including but not limited to any suit, jurisdiction of any arbitral institution or arbitral tribunal, judgment, arbitral award, service of process upon it or any agent, execution on judgment, enforcement of arbitral award, setoff, attachment prior to judgment, and/or attachment in aid of execution.
- (b) Notwithstanding any of the provisions of this Clause 37.5 (*Waiver of Immunity*), the Borrower does not waive any immunity in respect of any present or future (i) "premises of the mission" as defined in the Vienna Convention on Diplomatic Relations signed in 1961, (ii) "consular premises" as defined in the Vienna Convention on Consular Relations signed in 1963, (iii) assets that cannot be in commerce, (iv) military property or military assets and buildings, weapons and equipment designated for defence, state and public security, (v) receivables the assignment of which is restricted by law, (vi) natural resources, common use items, grids in public ownership, river basin land and water facilities in public ownership, protected natural heritage in public ownership





and cultural heritage in public ownership, (vii) real estate in public ownership which is, partly or entirely, used by the authorities of Serbia, autonomous provinces or local self-government for the purpose of exercising their rights and duties, (viii) the state's, autonomous province's or local government's stocks and shares in companies and public enterprises, unless the relevant entity consented to the establishment of a pledge over such stocks or shares, (ix) movable or immovable assets of health institutions, unless a mortgage was established based on the Government of Serbia's decision or (x) other assets exempt from enforcement by law or international treaties.

**This Agreement has been entered into on the date stated at the beginning of this Agreement.**



Schedule 1  
**THE ORIGINAL LENDER**

<b>Name of Original Lender</b>	<b>Commitment</b>
Bank of China Limited Hungarian Branch	EUR 203,400,928
Total Commitments	EUR 203,400,928



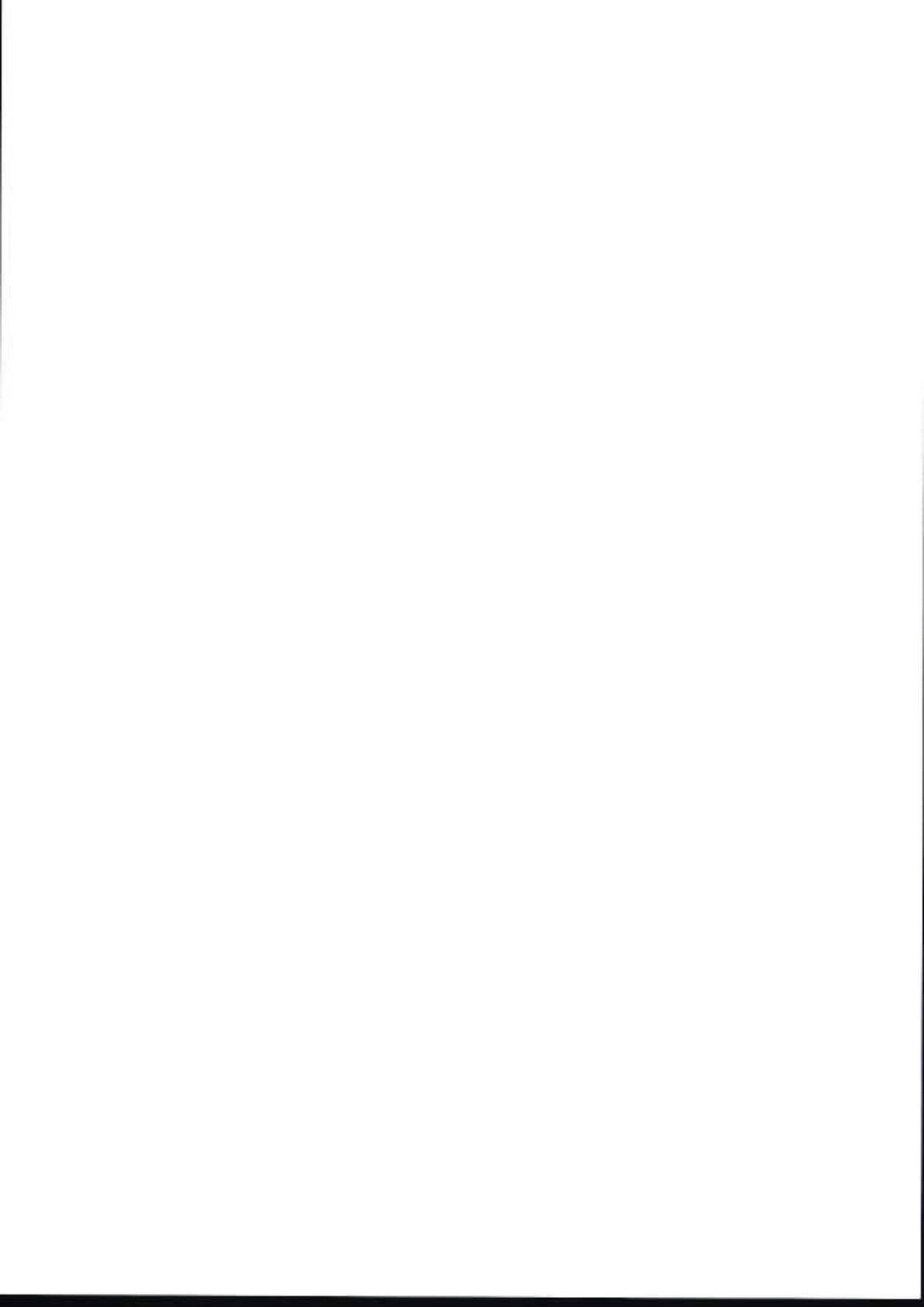
## Schedule 2

**CONDITIONS PRECEDENT TO INITIAL UTILISATION****1. THE BORROWER AND THE CONTRACTOR**

- (a) A certified copy of the following:
- (i) evidence that the Government of the Republic of Serbia has passed the Conclusion (i) adopting as the basis for negotiation of and the final draft of this Agreement and (ii) authorising the Minister of Finance of the Republic of Serbia, to execute this Agreement in the name and for the account of the Borrower;
  - (ii) the law approving this Agreement has been enacted by the Parliament of the Republic of Serbia and it has been published in the Official Gazette of the Republic of Serbia and the period for the law to enter into force has lapsed; and
  - (iii) evidence that the borrowing under this Agreement has been duly registered with the NBS in accordance with the Serbian law.
- (b) A certificate of the Minister of Finance of Serbia:
- (i) setting out the full name, title and specimen of signature of each representative of the Borrower authorised to sign, on behalf of the Borrower, this Agreement and any documents to be delivered by the Borrower pursuant to the Finance Documents; and
  - (ii) confirming that each copy provided under this Schedule 2 (*Conditions Precedent to Initial Utilisation*) is complete, true and in full force and effect.
- (c) A certificate of the Minister of Finance confirming that:
- (i) all amounts payable by the Borrower under the Finance Documents during a Financial Year are (for those payable in 2022) within the scope of the budget approved by Serbia for the 2022 Financial Year or will be (for those payable after 2022) within the scope of the budget approved by Serbia for each subsequent Financial Year until the Facility has been irrevocably discharged in full together with evidence that the borrowing by the Borrower under this Agreement is duly budgeted in the Law on Budget of the Republic of Serbia for 2022; and
  - (ii) utilisation of the Facility would not breach any restriction on its borrowing powers or on the borrowing powers of any agency through which the Borrower is acting.

**2. THE CONTRACTOR**

- (a) A certificate of the authorised signatory of the Contractor (with the company chop of the Contractor affixed):





- (i) setting out the full name, title and true signature of each representative of the Contractor authorised to sign and execute, on behalf of the Contractor, the Commercial Contract, the Contractor Certificate and any documents to be delivered by the Contractor pursuant to the Finance Documents; and
- (ii) certifying all documents delivered by the Contractor pursuant to the Finance Documents are correct, complete, up-to-date and may be relied upon as at a date no earlier than the date of this Agreement.

### 3. **LEGAL OPINIONS**

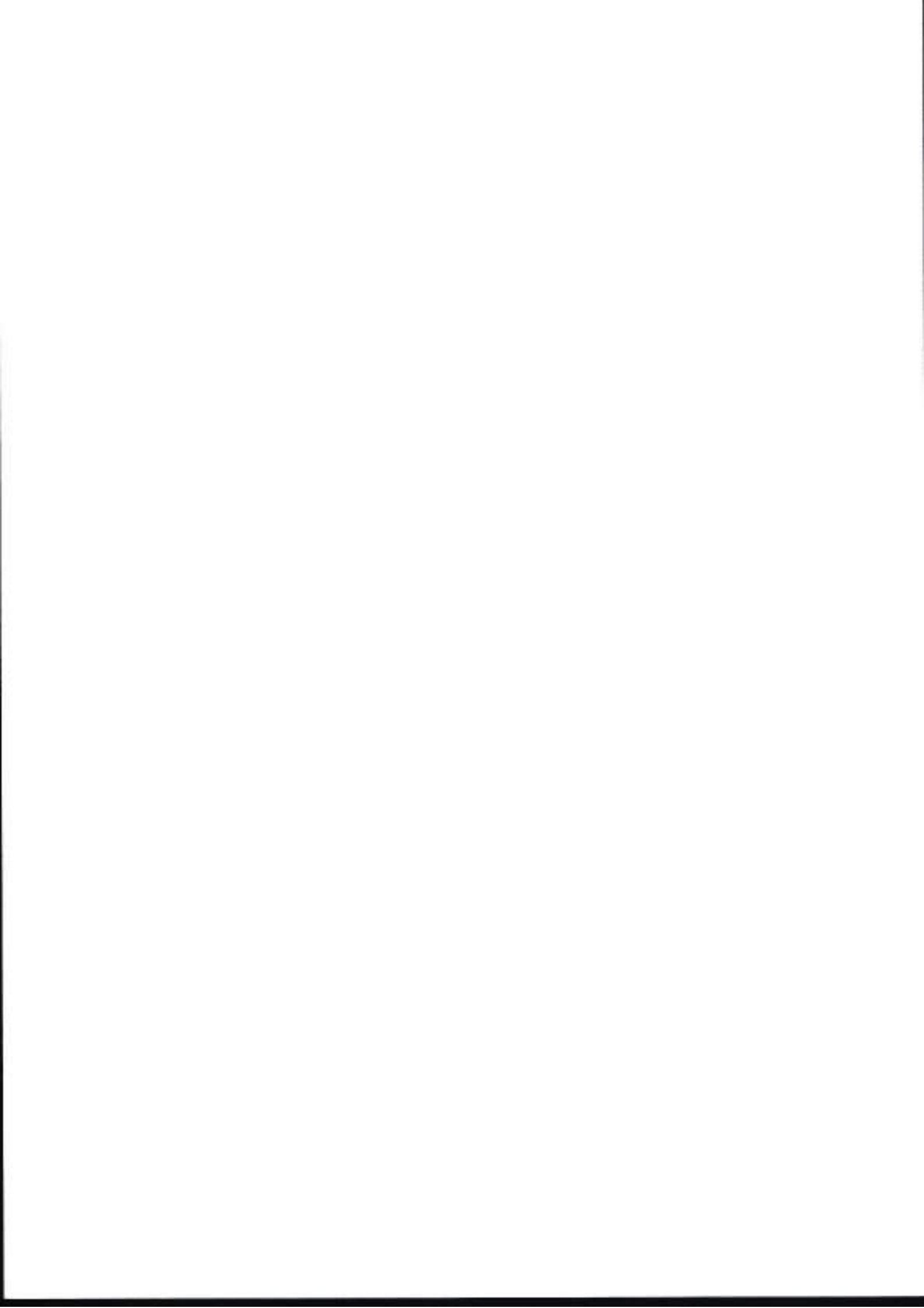
- (a) A legal opinion of Mayer Brown, legal advisers to the Mandated Lead Arranger and the Agent in England, in relation to the English law governed Finance Documents and substantially in the form distributed to the Original Lender prior to signing this Agreement.
- (b) A legal opinion of Milosevic Law Office, legal advisers to the Mandated Lead Arranger and the Agent, in relation to the laws of Serbia, substantially in the form distributed to the Original Lender prior to signing this Agreement.
- (c) A legal opinion of JunHe LLP, legal advisers to the Mandated Lead Arranger and the Agent, in relation to the laws of the PRC, substantially in the form distributed to the Original Lender prior to signing this Agreement.
- (d) A legal opinion of the Ministry of Justice of the Republic of Serbia, in substantially the form set out in Schedule 9 (*Form of Legal Opinion of the Ministry of Justice of the Borrower*).

### 4. **FINANCE DOCUMENTS**

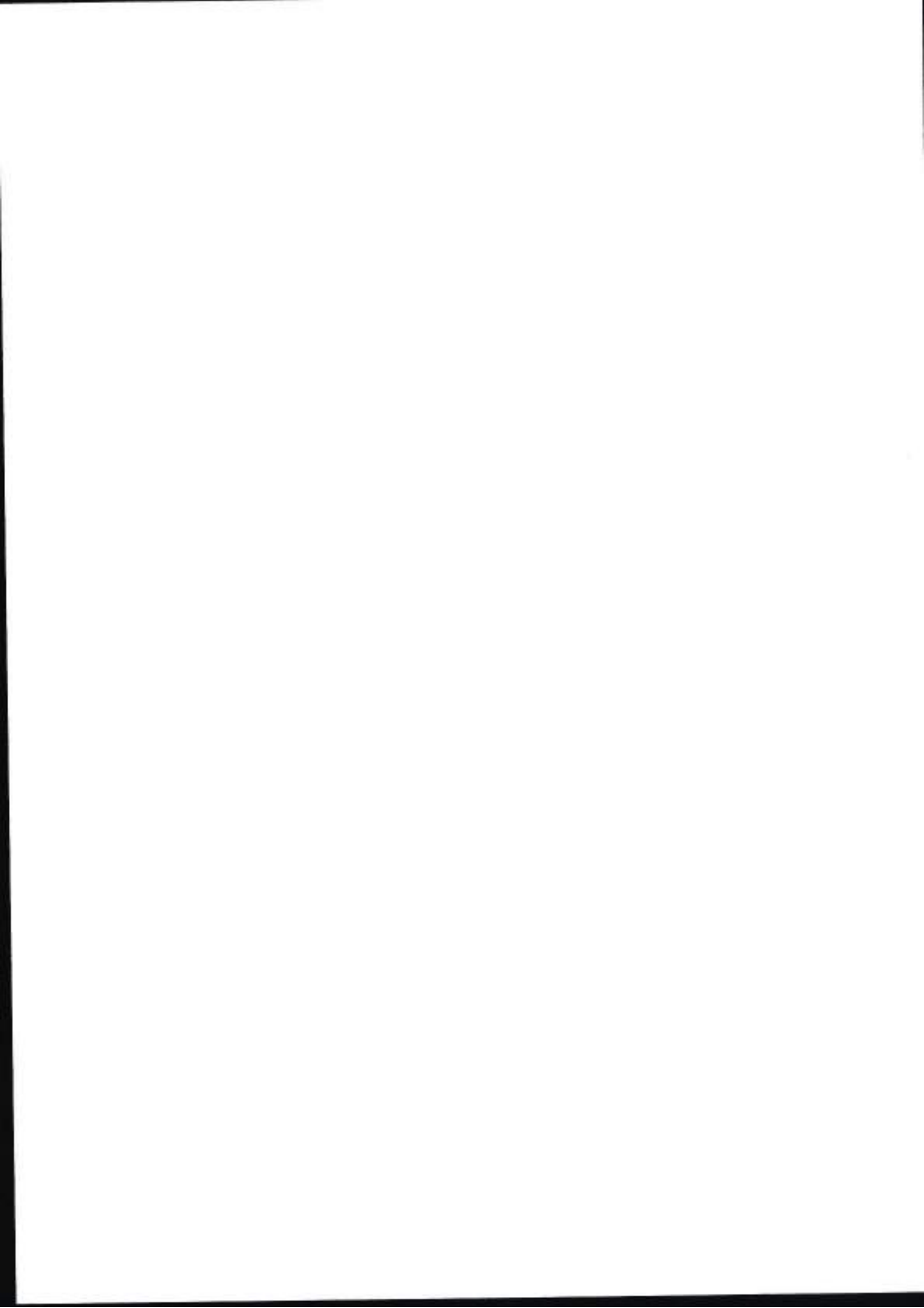
Each Finance Document duly executed by the parties thereto and delivered to the Agent.

### 5. **OTHER DOCUMENTS AND EVIDENCE**

- (a) The Sinosure Policy, in form and substance satisfactory to the Lenders, duly issued by Sinosure and evidence that all conditions precedent to the effectiveness thereof have been satisfied.
- (b) A notice from Sinosure that the Sinosure Policy has come into full force and effect in form and substance satisfactory to the Lenders.
- (c) Evidence that Sinosure has received the Sinosure Premium payable under the Sinosure Policy.
- (d) Evidence that the Contractor has received payment of the Advance Payment in full.
- (e) Certified copy of the Contractor (with the company chop of the Contractor affixed) of a statement issued by the Contractor specifying the names, titles and specimen signatures of the Contractor representatives duly authorised by the Contractor to sign the Contractor Certificates.



- (f) A certified copy of the Commercial Contract duly executed by the parties thereto and evidence that the Commercial Contract is effective.
- (g) Evidence that any process agent referred to in Clause 37.4 (*Service of process*) has accepted its appointment.
- (h) A copy of an undertaking issued by the Borrower and the Contractor expressing its consent to cooperate with the Agent on the post evaluation of the Project.
- (i) A copy of any other Authorisation or other document, opinion or assurance which the Agent reasonably considers to be necessary or desirable (if it has notified the Borrower accordingly) in connection with the entry into and performance of the transactions contemplated by any Finance Document or for the validity and enforceability of any Finance Document.
- (j) Evidence that the fees, costs and expenses then due from the Borrower pursuant to Clause 11 (*Fees*), Clause 12.4 (*Stamp taxes*) and Clause 16 (*Costs and expenses*) have been paid or will be paid by the first Utilisation Date.
- (k) Any information and evidence requested by any Finance Party in respect of the Borrower which is necessary to enable such Finance Party to comply with its anti-money laundering procedures or "know your client" requirements.



Schedule 3  
**UTILISATION REQUEST**

From: The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance

To: *[Agent]*

Dated:

Dear Sirs

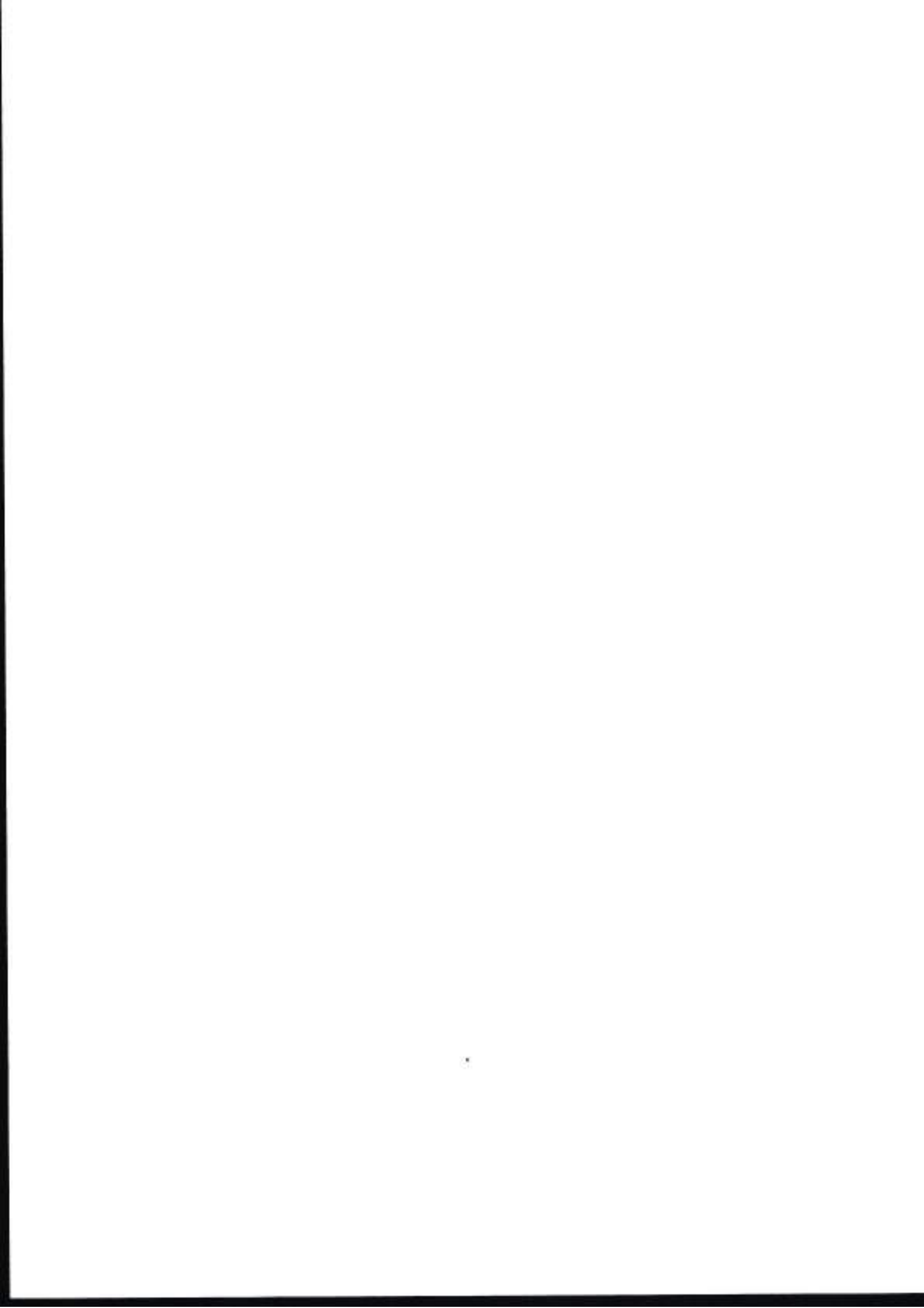
**Facility Agreement of EUR 203,400,928 dated [●] 2022 made between The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, as Borrower, Bank of China Srbija A.D. Beograd as Mandated Lead Arranger and Bank of China Limited Hungarian Branch as Agent and Lender (the "Agreement")**

1. We refer to the Agreement. This is a Utilisation Request. Terms defined in the Agreement have the same meaning in this Utilisation Request unless given a different meaning in this Utilisation Request.
2. We wish to borrow a Loan on the following terms:
 

Proposed Utilisation Date:	[●] (or, if that is not a Business Day, the next Business Day)
Currency of Loan:	Euros
Amount:	[●] or, if less, the Available Facility
3. We confirm that each condition specified in Clause 4.2 (*Further conditions precedent*) is satisfied on the date of this Utilisation Request.
4. The proceeds of this Loan should be credited to:  
 [INSERT the Borrower Account].
5. This Utilisation Request is irrevocable.
6. The Contractor Certificate is attached.

Yours faithfully

\_\_\_\_\_  
 authorised signatory for and on behalf of  
 The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance





Schedule 4  
**FORM OF CONTRACTOR CERTIFICATE**

*[On the Contractor's letterhead]*

To: [ ] as Agent

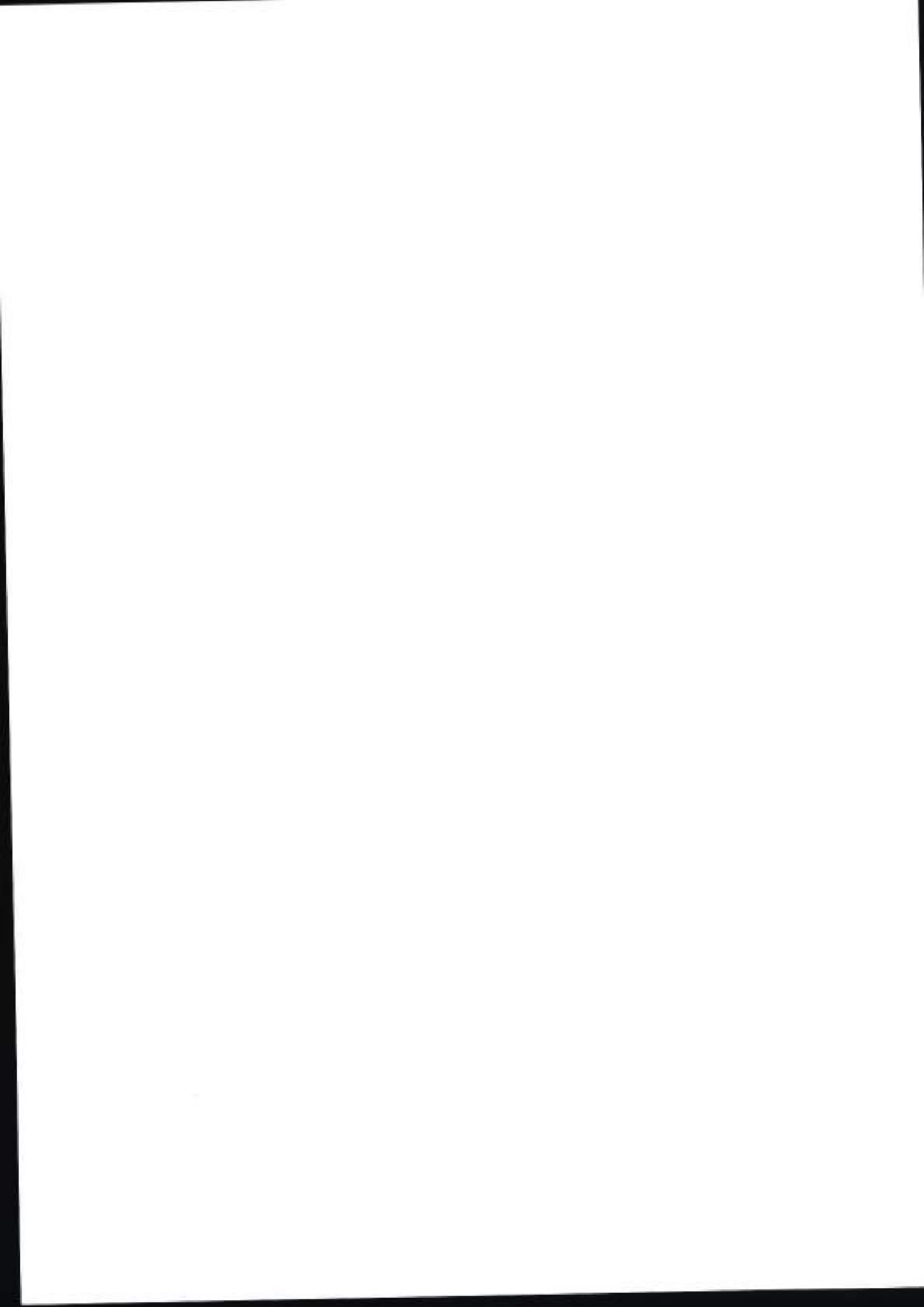
Dated:

Dear Sirs

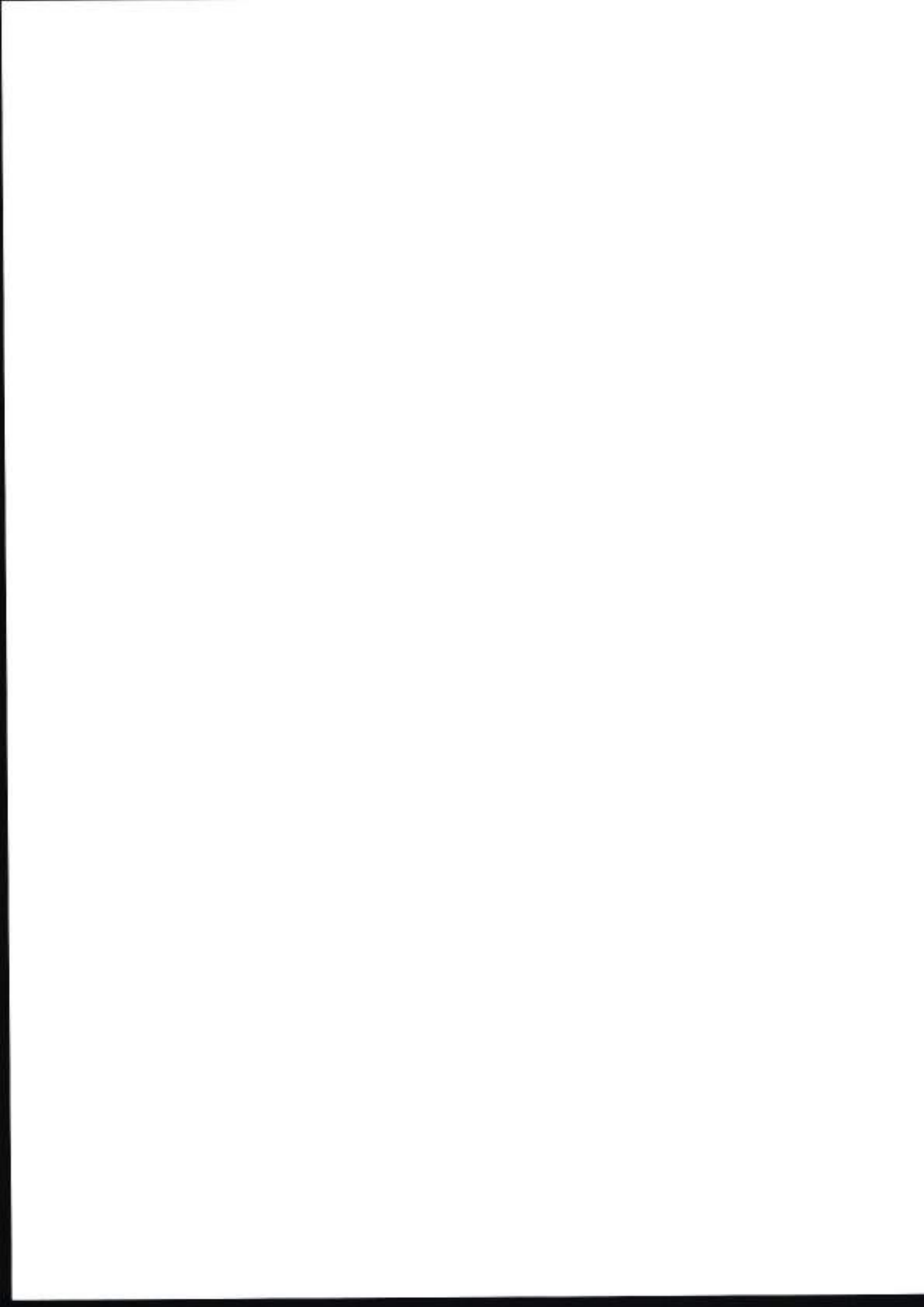
**Facility Agreement of EUR 203,400,928 dated [•] 2022 made between The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, as Borrower, Bank of China Srbija A.D. Beograd as Mandated Lead Arranger and Bank of China Limited Hungarian Branch as Agent and Lender (the "Agreement")**

1. This is a Contractor Certificate. Terms defined in the Agreement shall have the same meaning in this Contractor Certificate unless given a different meaning in this Contractor Certificate.
2. We have attached hereto a copy of each of the Relevant Supporting Documents in connection with the transaction described in paragraph 3(a) of this Contractor Certificate.
3. We hereby and on oath confirm that:
  - (a) as per our invoice n°[•] dated [•], we have invoiced the Project Owner for an amount of EUR[•] in respect of the Commercial Contract (in relation to *[insert description of the relevant supply or works]*) (the "**Invoiced Amount**") and the payment of such Invoiced Amount shall be made by the Borrower into the following account (being the Contractor Account defined in the Agreement):
 

Name of account holder:	
Name of receiving bank:	
Address of receiving bank:	
Swift Code:	
Account number (EUR):	
  - (b) such payment [together with any previous Invoiced Amount referred to in a Contractor Certificate] represents no more than eighty-five per cent (85%) of the Commercial Contract Price;
  - (c) each of the Relevant Supporting Documents is complete, authentic and in effect and in conformity with the Commercial Contract in all material aspects;
  - (d) we have complied with Sinasure's instructions regarding the utilisation schedule;
  - (e) our above mentioned invoice is not disputed by the Project Owner;
  - (f) the Commercial Contract has not:
    - (i) been repudiated, revoked, rescinded or terminated;



- (ii) as far as we are aware, ceased to be in full force and effect;
  - (iii) as far as we are aware, ceased to be legal, valid, binding, enforceable or effective; or
  - (iv) been alleged by a party to it to be ineffective;
- (g) as far as we are aware, it is not, nor has it become, unlawful for us to perform our obligations under the Commercial Contract;
- (h) we have not directly or indirectly used the proceeds of the Facility for any purpose which would breach any Anti-Corruption Laws or any Anti-Money Laundering Laws.
- (i) we have not directly or indirectly used the proceeds of the Facility hereunder, or lend, contribute or otherwise make available such proceeds to or other person or entity:
- (i) to fund or facilitate any activities of or business with any Restricted Person:
    - (A) the subject or the target of any sanctions or trade embargos administered or enforced by the Sanction Authority, or
    - (B) owned fifty per cent. (50%) or more by or otherwise controlled by, or acting on behalf of one or more Restricted Persons, or
    - (C) located, organized or resident in a Sanctioned Country,
  - (ii) to fund or facilitate any activities of or business in any Sanctioned Country, or
  - (iii) in any other manner that will result in a violation by any Restricted Person (including any Restricted Person participating in the transaction, whether as initial purchaser, advisor, investor or otherwise) of Sanctions;
- (j) all information given by us to the Agent in connection with the Contractor Certificate is true and correct in all material aspects as at the date when such information is presented by us and can be relied on by the Agent; and



- (k) the Invoiced Amount set forth in paragraph 3(a) above is eligible for financing under the Agreement.

Yours faithfully,

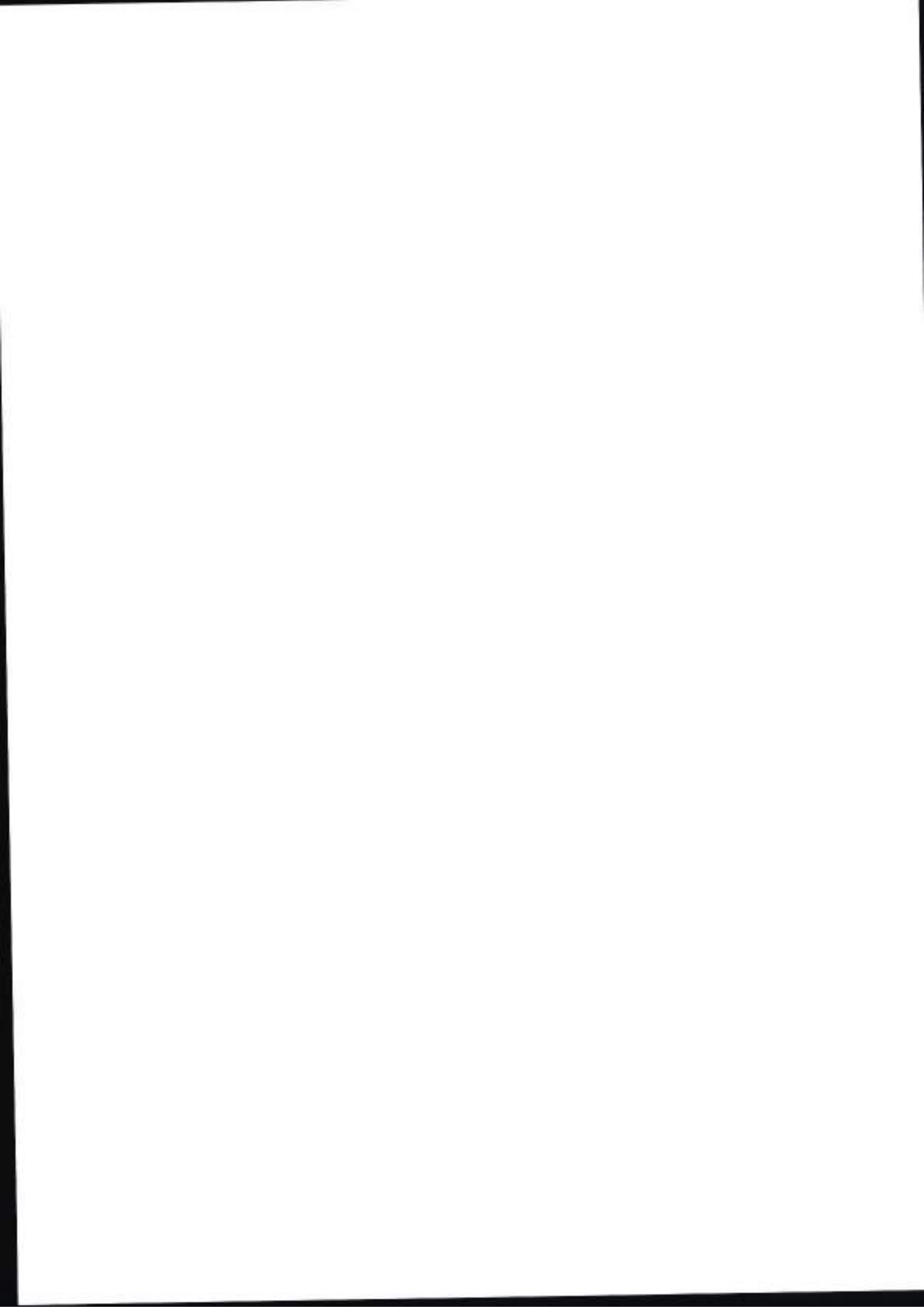
**China Road and Bridge Corporation**

By: \_\_\_\_\_

Name:

Title:

*[seal]*





Schedule 5  
**FORM OF TRANSFER CERTIFICATE**

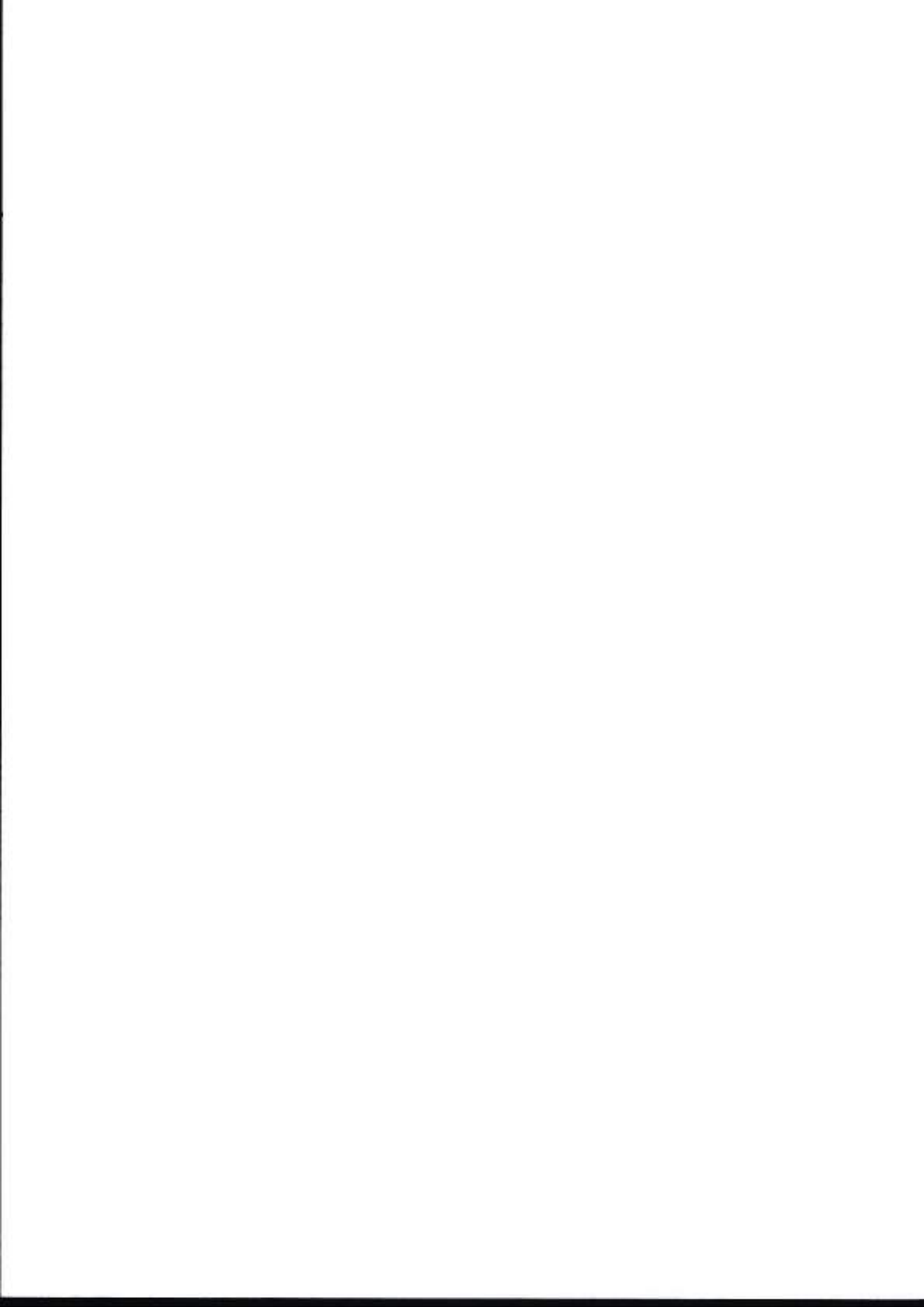
To: [•] as Agent

From: [The Existing Lender] (the "Existing Lender") and [The New Lender] (the "New Lender")

Dated:

**Facility Agreement of EUR 203,400,928 dated [•] 2022 made between The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, as Borrower, Bank of China Srbija A.D. Beograd as Mandated Lead Arranger and Bank of China Limited Hungarian Branch as Agent and Lender (the "Agreement")**

1. We refer to the Agreement. This is a Transfer Certificate. Terms defined in the Agreement have the same meaning in this Transfer Certificate unless given a different meaning in this Transfer Certificate.
2. We refer to Clause 21.5 (*Procedure for transfer*):
  - (a) The Existing Lender and the New Lender agree to the Existing Lender transferring to the New Lender by novation, and in accordance with Clause 21.5 (*Procedure for transfer*), all of the Existing Lender's rights and obligations under the Agreement and other Finance Documents which relate to that portion of the Existing Lender's Commitment(s) and participations in Loans under the Agreement as specified in the Schedule.
  - (b) The proposed Transfer Date is [•].
  - (c) The Facility Office and address, fax number and attention details for notices of the New Lender for the purposes of Clause 28.2 (*Addresses*) are set out in the Schedule.
3. The New Lender expressly acknowledges the limitations on the Existing Lender's obligations set out in paragraph (c) of Clause 21.4 (*Limitation of responsibility of Existing Lenders*).
4. This Transfer Certificate may be executed in any number of counterparts and this has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Transfer Certificate.
5. This Transfer Certificate and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it are governed by English law.
6. This Transfer Certificate has been entered into on the date stated at the beginning of this Transfer Certificate.



**THE SCHEDULE**

**Commitment/rights and obligations to be transferred**

*[insert relevant details]*

*[Facility Office address, fax number and attention details for notices and account details for payments.]*

For and on behalf of  
[Existing Lender]

For and on behalf of  
[New Lender]

By:

By:

This Transfer Certificate is accepted by the Agent and the Transfer Date is confirmed as [●].

For and on behalf of

[Agent]

By:



Schedule 6  
**FORM OF ASSIGNMENT AGREEMENT**

To: [•] as Agent and [•] as Borrower

From: [the *Existing Lender*] (the "Existing Lender") and [the *New Lender*] (the "New Lender")

Dated:

**Facility Agreement of EUR 203,400,928 dated [•] 2022 made between The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, as Borrower, Bank of China Srbija A.D. Beograd as Mandated Lead Arranger and Bank of China Limited Hungarian Branch as Agent and Lender (the "Agreement")**

1. We refer to the Agreement. This is an Assignment Agreement. Terms defined in the Agreement have the same meaning in this Assignment Agreement unless given a different meaning in this Assignment Agreement.
2. We refer to Clause 21.6 (*Procedure for assignment*):
  - (a) The Existing Lender assigns absolutely to the New Lender all the rights of the Existing Lender under the Agreement and the other Finance Documents which relate to that portion of the Existing Lender's Commitment(s) and participations in Loans under the Agreement as specified in the Schedule.
  - (b) The Existing Lender is released from all the obligations of the Existing Lender which correspond to that portion of the Existing Lender's Commitment(s) and participations in Loans under the Agreement specified in the Schedule.
  - (c) The New Lender becomes a Party as a Lender and is bound by obligations equivalent to those from which the Existing Lender is released under paragraph (b) above.
3. The proposed Transfer Date is [•].
4. On the Transfer Date the New Lender becomes Party to the Finance Documents as a Lender.
5. The Facility Office and address, fax number and attention details for notices of the New Lender for the purposes of Clause 28.2 (*Addresses*) are set out in the Schedule.
6. The New Lender expressly acknowledges the limitations on the Existing Lender's obligations set out in paragraph (c) of Clause 21.4 (*Limitation of responsibility of Existing Lenders*).
7. This Assignment Agreement acts as notice to the Agent (on behalf of each Finance Party) and, upon delivery in accordance with Clause 21.7 (*Copy of Transfer Certificate or Assignment Agreement to Borrower and Acknowledgment*), to the Borrower of the assignment referred to in this Assignment Agreement.





8. This Assignment Agreement may be executed in any number of counterparts and this has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Assignment Agreement.
9. This Assignment Agreement [and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it] [is/are] governed by English law.
10. This Assignment Agreement has been entered into on the date stated at the beginning of this Assignment Agreement.



**THE SCHEDULE**

**Rights to be assigned and obligations to be released and undertaken**

*[insert relevant details]*

*[Facility office address, fax number and attention details for notices and account details for payments]*

For and on behalf of  
[Existing Lender]  
By:

For and on behalf of  
[New Lender]  
By:

This Assignment Agreement is accepted by the Agent and the Transfer Date is confirmed as [●].

Signature of this Assignment Agreement by the Agent constitutes confirmation by the Agent of receipt of notice of the assignment referred to herein, which notice the Agent receives on behalf of each Finance Party.

For and on behalf of  
[Agent]



Schedule 7  
**REPAYMENT SCHEDULE**

<b>No. of instalment</b>	<b>Repayment Date</b>	<b>Repayment Percentage</b>
1.	First Repayment Date	1/20
2.	The date falling 6 Months after the First Repayment Date	1/20
3.	The date falling 12 Months after	1/20
4.	The date falling 18 Months after	1/20
5.	The date falling 24 Months after	1/20
6.	The date falling 30 Months after	1/20
7.	The date falling 36 Months after	1/20
8.	The date falling 42 Months after	1/20
9.	The date falling 48 Months after	1/20
10.	The date falling 54 Months after	1/20
11.	The date falling 60 Months after	1/20
12.	The date falling 66 Months after	1/20
13.	The date falling 72 Months after	1/20
14.	The date falling 78 Months after	1/20
15.	The date falling 84 Months after	1/20
16.	The date falling 90 Months after	1/20
17.	The date falling 96 Months after	1/20
18.	The date falling 102 Months after the First Repayment Date	1/20
19.	The date falling 108 Months after the First Repayment Date	1/20
20.	Final Maturity Date	Remaining amount





Schedule 8  
TIMETABLES

Function	Day/Time
Delivery of a duly completed Utilisation Request (Clause 5.1 ( <i>Delivery of a Utilisation Request</i> )) by the Borrower to the Agent	U-15 10:00 a.m. (Belgrade time)
Agent notifies the Lenders of the Loan in accordance with Clause 5.4 ( <i>Lenders' participation</i> )	U-10 10:00 a.m. (Belgrade time)
EURIBOR is fixed	Quotation Day 11:00 a.m. (Brussels time)
Reference Bank Rate calculated by reference to available quotations in accordance with Clause 10.2 ( <i>Calculation of Reference Bank Rate</i> )	Quotation Day noon (Brussels time)

Where:

"U" = the applicable Utilisation Date

"U - X" = the day falling X Business Days prior to U



## Schedule 9

**LEGAL OPINION OF THE MINISTRY OF JUSTICE OF THE BORROWER**

To: Bank of China Srbija A.D. Beograd as Mandated Lead Arranger and Bank of China Limited Hungarian Branch as Agent

Dear Sirs:

I am Minister of Justice of the Republic of Serbia, and submit this legal opinion in connection with the Facility Agreement dated \_\_\_\_\_, 2022 (hereinafter referred to as "the Facility Agreement") between Bank of China Srbija A.D. Beograd as Mandated Lead Arranger, Bank of China Limited Hungarian Branch as Agent and the financial institutions named in the Facility Agreement as Lenders and The Republic of Serbia represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance (hereinafter referred to as the "Borrower").

Unless otherwise defined herein, terms defined in the Facility Agreement shall have the same meanings when used in this opinion.

We have considered and examined all such laws and regulations of the Republic of Serbia as are relevant to the Facility Agreement and all such documents, as we have considered necessary or desirable for the opinions hereinafter expressed including, without limitation, the following documents:

- (a) the executed Facility Agreement;
- (b) the authorization of the Borrower dated \_\_\_\_\_ approving and authorizing the execution, delivery and performance of the Facility Agreement and any other documents in connection therewith, and the power of attorney issued by the Borrower authorizing Mr./Ms. \_\_\_\_\_ to execute the Facility Agreement on behalf of the Borrower;
- (c) the Constitution of the Borrower; and
- (d) other documents we deem necessary for the issuance of our legal opinion.

In giving this opinion, we have assumed and this opinion is given on the basis:

- (a) that all signatures, seals and chops are genuine and that all the documents submitted to us as copies conform to its originals;
- (b) that this legal opinion is confined to and given on the basis of the laws of the Republic of Serbia to the date hereof. We have not investigated, and we do not express or imply any opinion on, the laws of any other jurisdiction, and we have assumed that no other laws would affect the opinion expressed below;

This legal opinion is based upon the documents listed above as at the date thereof and we have assumed for the purpose hereof that such documents have not been amended, modified as of the date hereof. Based upon the foregoing, we are of the opinion that:

1. the Borrower is the Republic of Serbia represented by the Government of the Republic of Serbia, acting by and through the Ministry of Finance and has full power, authority and legal right to own its property and assets and to borrow the Facility on the terms and conditions of the Facility Agreement;
2. the Borrower has full power, authority and legal right to enter into and perform its obligations under the Finance Documents and has taken all necessary action to authorize the execution, delivery and performance of the Finance Documents;



3. each Finance Document has been duly executed and delivered, for and on behalf of the Borrower, by \_\_\_\_\_, who has the power and authority to do so;
4. each Finance Document constitutes legal, valid and binding obligations of the Borrower enforceable in accordance with its terms;
5. the execution, delivery and performance of the Finance Documents by the Borrower do not and will not violate or conflict with or result in any breach of any provision of any law or regulation of the Republic of Serbia;
6. all governmental authorizations, approvals and consents required by the laws of the Republic of Serbia for signing, delivery and performance of the Finance Documents have been duly acquired, effected and completed and are in full force and effect, including making payments in foreign currencies under the Finance Documents and making the Finance Documents admissible in evidence in the courts of the Republic of Serbia;
7. no withholding would be made in respect of any payment to be made by the Borrower to the Finance Parties under the Finance Documents;
8. no stamp duty, registration, documentary or similar tax is payable by the Borrower and the Finance Parties in respect of the Finance Documents;
9. the payment obligations of the Borrower under the Finance Documents are and will be direct, unconditional and general obligations of the Borrower and rank at least *pari passu* with all its other unsecured and unsubordinated indebtedness, except those which are mandatorily preferred by operation of law;
10. the execution and performance of the Finance Documents by the Borrower constitute commercial acts rather than governmental acts, and neither the Borrower nor any of its property or assets enjoys any right of immunity on the grounds of sovereignty or otherwise from arbitration, suit, execution, attachment or any other legal process relating to the Finance Documents;
11. the choice of the English law to govern the Finance Documents is a valid choice of law. The irrevocable appointment of process agent by the Borrower to accept service of process is valid and binding on the Borrower;
12. the submission of any dispute arising out of or in connection with the Finance Documents by the Borrower to the under the Finance Documents does not contravene any law of the Republic of Serbia;
13. a final and conclusive judgment or any arbitration award given against the Borrower in any such legal actions would be recognized and enforced by the courts of the Republic of Serbia; and
14. the Finance Parties are not and will not be deemed to be resident, domicile or having an establishment in the Republic of Serbia by reason only of the execution, delivery, performance and/or enforcement of the Finance Documents.

Although this opinion is dated \_\_\_\_\_ you may continue to rely on the opinion stated herein until the payment in full of all amounts pursuant to the Facility Agreement unless we shall have notified you in writing of any change in any opinions herein expressed.

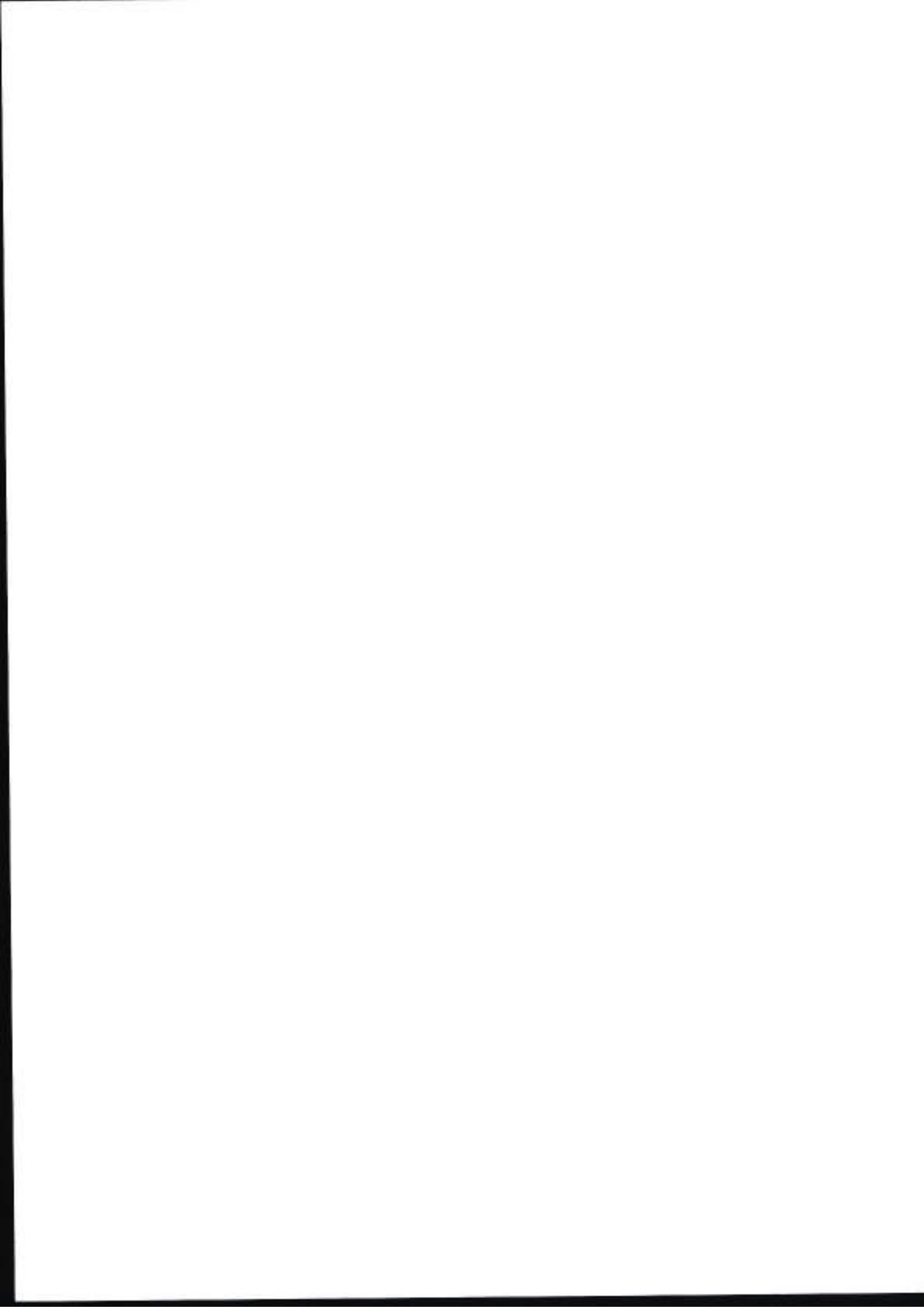




IN WITNESS WHEREOF, I, the undersigned, have hereunto set my hand on this day of \_\_\_\_\_, 2022.

Very truly yours,

Name:



Schedule 10  
**FORM OF NOTICE OF EFFECTIVE DATE**

From: [Agent]

To: The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance

Dated:

Dear Sirs

**Facility Agreement of EUR 203,400,928 dated [●] 2022 made between The Republic of Serbia, represented by the Government of the Republic of Serbia acting by and through the Ministry of Finance, as Borrower, Bank of China Srbija A.D. Beograd as Mandated Lead Arranger and Bank of China Limited Hungarian Branch as Agent and Lender (the "Agreement")**

1. We refer to the Agreement.
2. We hereby inform you that the conditions set forth in subclauses (ii) and (iii) of Clause 1. (a) of Schedule 2 (*Conditions precedent to Initial Utilisation*) of the Agreement have been satisfied.
3. The Agreement has become effective on and from the date hereof.

[NAME OF AGENT], as Agent

\_\_\_\_\_  
Name:

Position:



Execution

**THE BORROWER**

For and on behalf of

**THE REPUBLIC OF SERBIA REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF  
FINANCE**

*ds*

Signature:

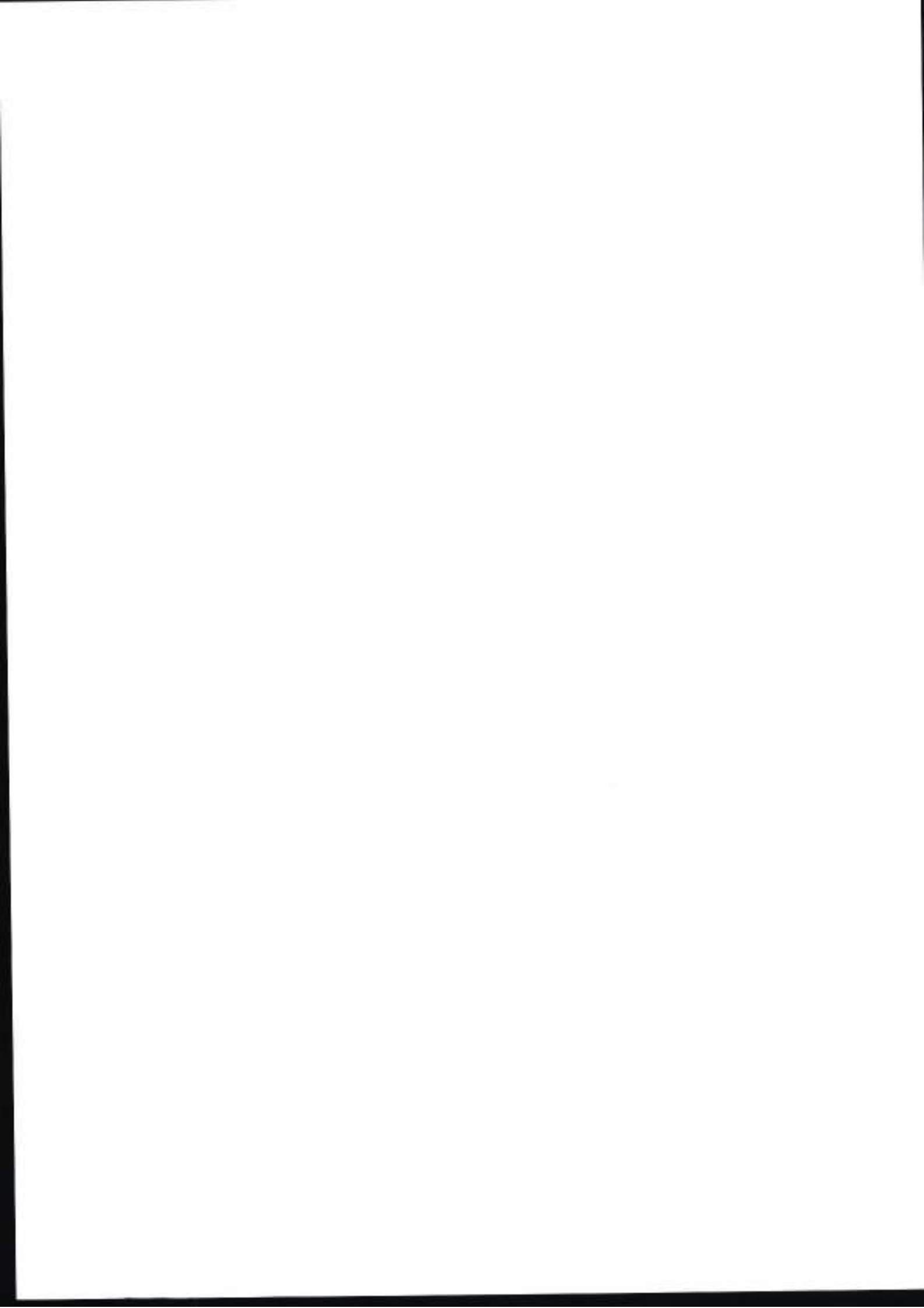


Name:

Siniša Mali

Position:

Minister of finance





**THE MANDATED LEAD ARRANGER**

For and on behalf of

**BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD**

By:



Name: Chen Keqin

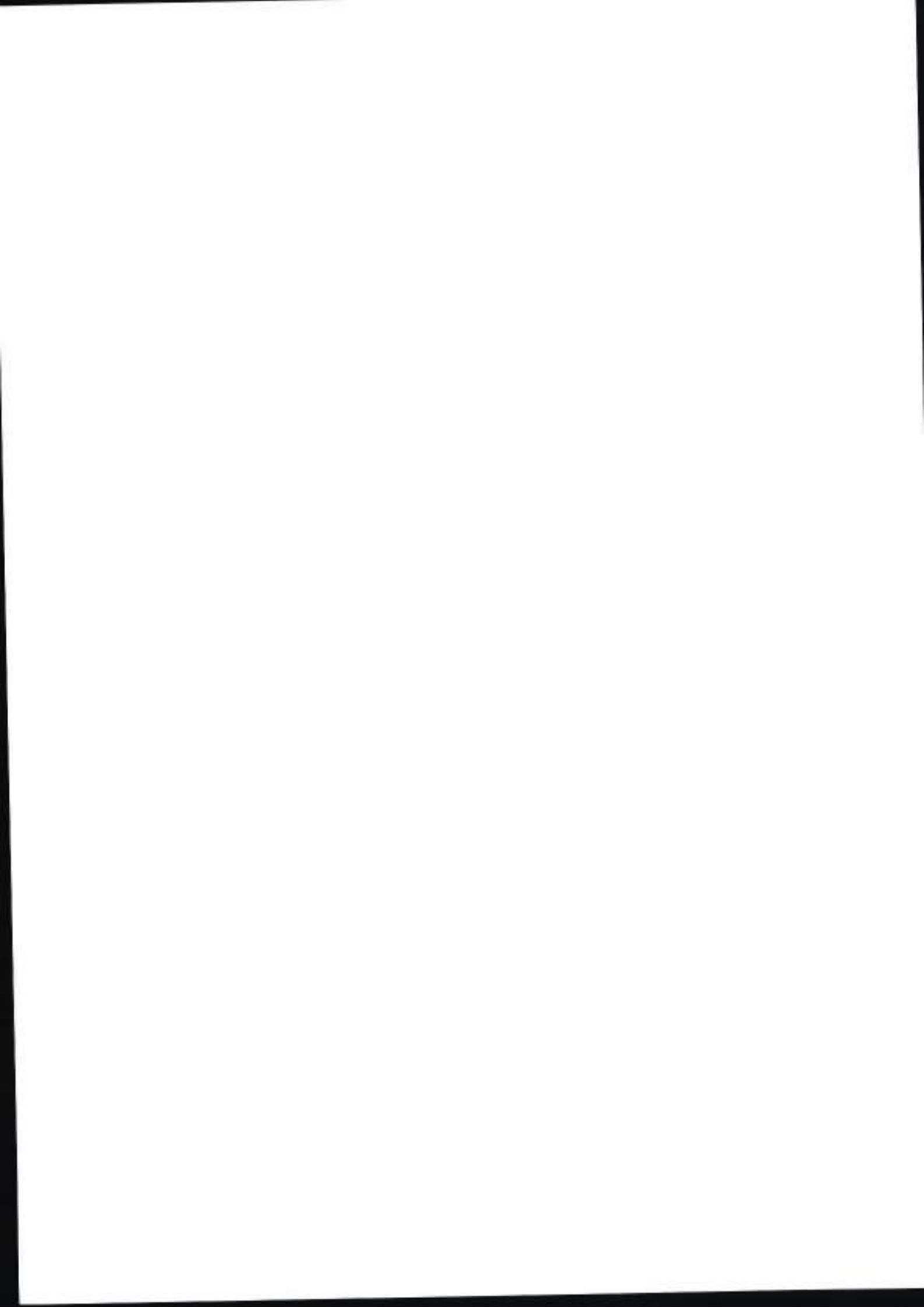
Position: President of the Executive Board

By:



Name: Li Zhi

Position: Head of Sector of Business Development



**THE AGENT**

For and on behalf of

**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

By:



Name: ZHAO Lianmeng



CHEN Luyang

Position: Head of Corporate Banking Dept. Deputy CEO

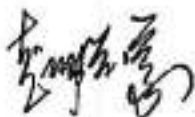


**THE ORIGINAL LENDER**

For and on behalf of

**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

By:



Name: ZHAO Lianmeng



CHEN Luyang

Position: Head of Corporate Banking Dept.

Deputy CEO





**EUR 203.400.928 УГОВОР О КРЕДИТНОМ АРАНЖМАНУ**

датиран

27. јануара 2022. године

између

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ КОЈУ ЗАСТУПА ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ  
ПОСТУПАЈУЋИ ПРЕКО МИНИСТАРСТВА ФИНАНСИЈА**

као Зајмопримца

аранжиран од стране

**BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD**

као Овлашћеног главног аранжера

са

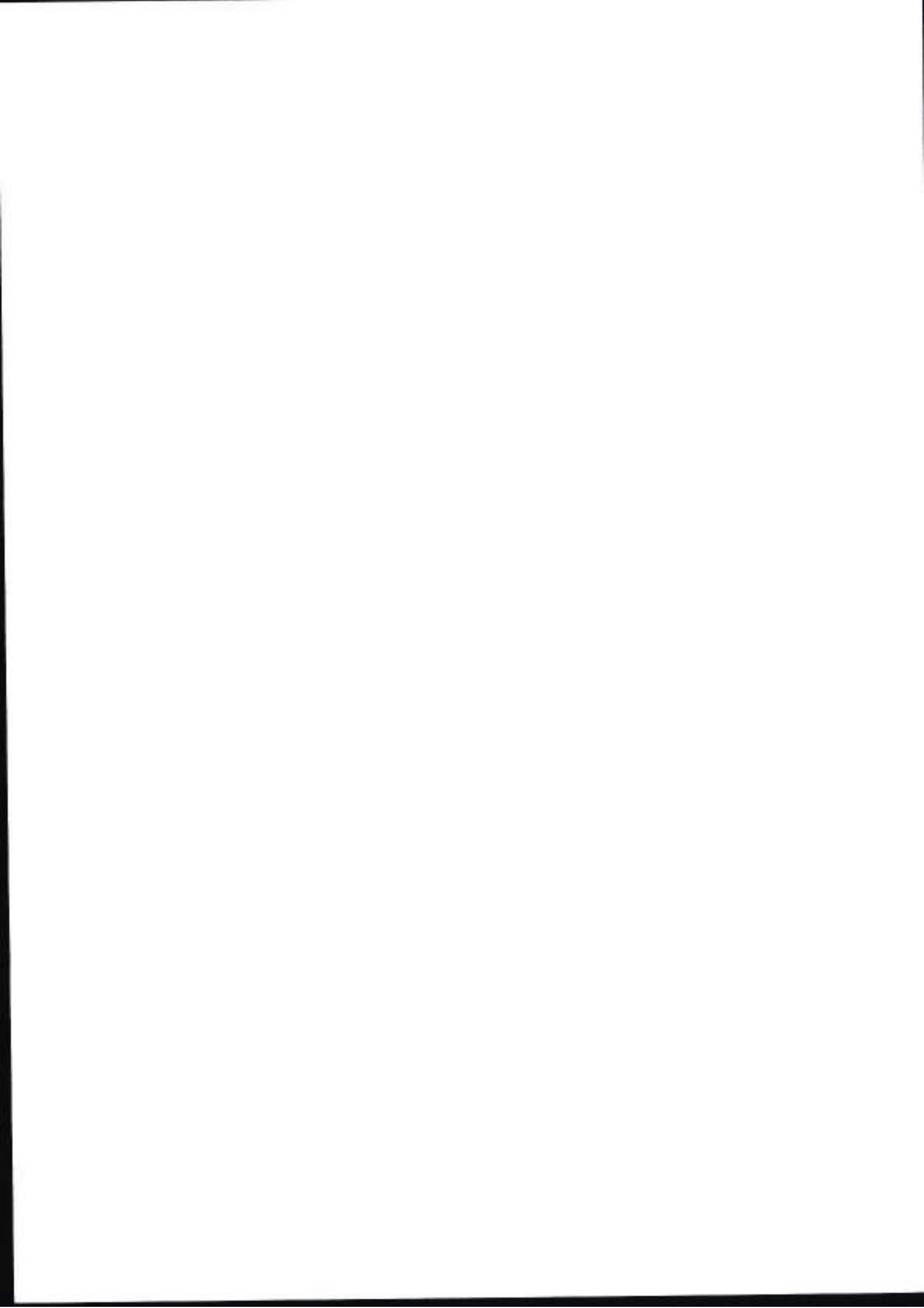
**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

у својству Агента

и

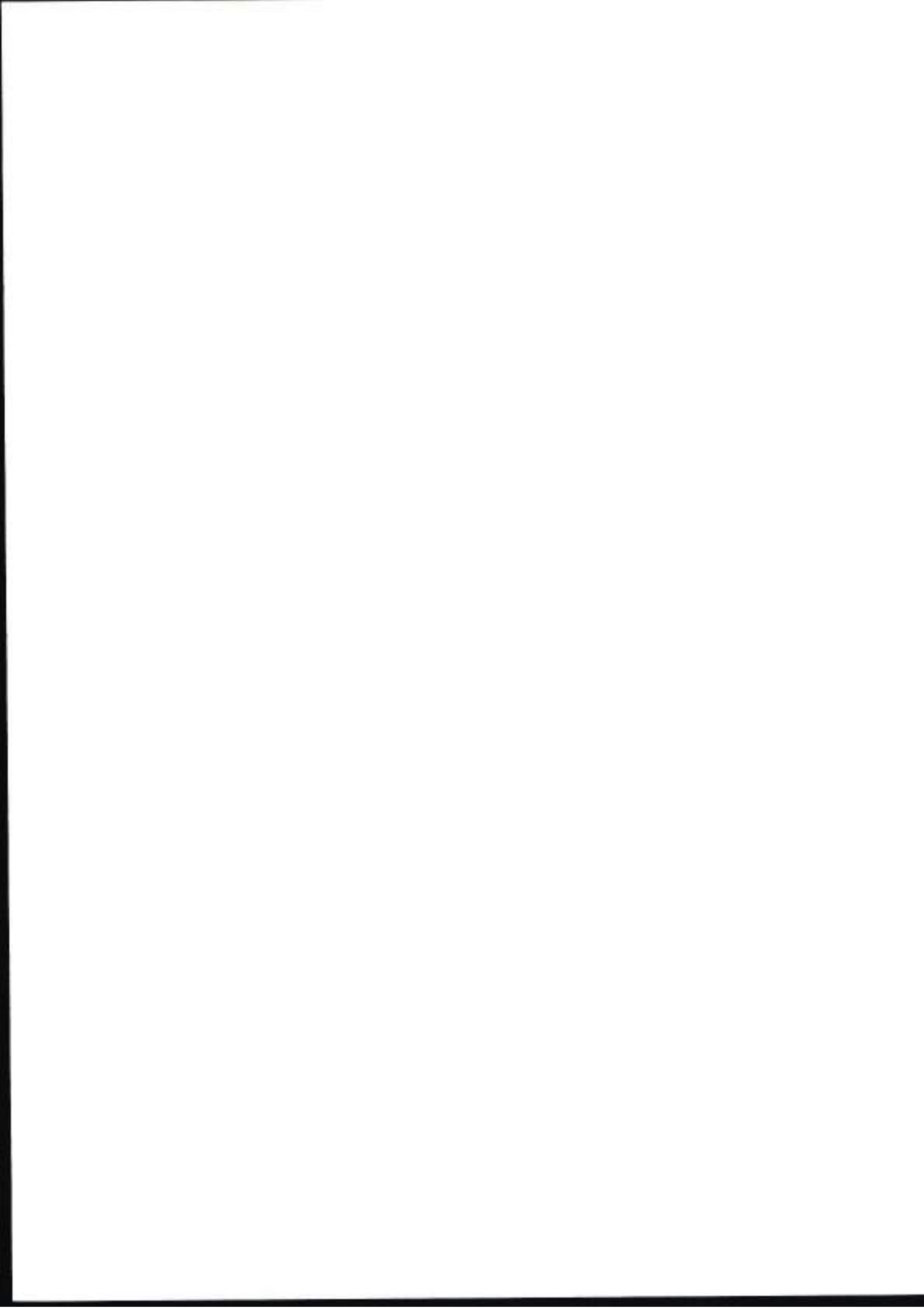
**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

као Првобитног Зајмодавца



## Садржај

1. Дефиниције и тумачење .....	
2. Кредитни аранжман .....	
3. Сврха .....	
4. Услови коришћења .....	
5. Коришћење .....	
6. Отплата .....	
7. Превремена отплата и отказивање .....	
8. Камата .....	
9. Каматни периоди .....	
10. Измене у обрачуну камате .....	
11. Накнаде .....	
12. Бруто порез и рефундирање .....	
13. Повећани трошкови .....	
14. Друга обештећења .....	
15. Ублажавање од стране зајмодавца .....	
16. Трошкови и издаци .....	
17. Изјаве .....	
18. Информисање .....	
19. Опште обавезе .....	
20. Случај неиспуњења обавеза .....	
21. Промена зајмодавца .....	
22. Промене зајмопримца .....	
23. Улога агента, овлашћеног главног аранжера и референтних банака .....	
24. Пословање страна кредитног аранжмана .....	
25. Прерасподела међу странама кредитног аранжмана .....	
26. Механизми плаћања .....	
27. Поравнање .....	
28. Обавештења .....	
29. Обрачуни и потврде .....	
30. Делимична ништавност .....	
31. Правни лекови и одрицања .....	
32. Измене и допуне и одрицања .....	
33. Поверљиве информације .....	
34. Поверљивост стопа финансирања и котације референтне банке .....	
35. Примерци .....	



36. Меродавно право.....	.....
37. Арбитража.....	.....
Прилог 1 Првобитни зајмодавац.....	.....
Прилог 2 Предуслови за иницијално коришћење.....	.....
Прилог 3 Захтев за коришћење средстава.....	.....
Прилог 4 Образац потврде извођача.....	.....
Прилог 5 Образац потврде о преносу.....	.....
Прилог 6 Образац уговора о уступању.....	.....
Прилог 7 План отплате.....	.....
Прилог 8 Рокови.....	.....
Прилог 9 Правно мишљење Министарства правде зајмопримца.....	.....
Прилог 10 Образац обавештења о датуму ступања на снагу.....	.....





ОВАЈ УГОВОР датиран 27. јануара 2022. године склопљен је између:

- (1) РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, КОЈУ ЗАСТУПА ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ ПОСТУПАЈУЋИ ПРЕКО МИНИСТАРСТВА ФИНАНСИЈА (у даљем тексту "Зајмопримац");
- (2) BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD (у даљем тексту "Овлашћени главни аранжер");
- (3) BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH наведеном у Прилогу 1 (Првобитни зајмодавац) као зајмодавац (у даљем тексту "Првобитни зајмодавац"); и
- (4) BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као агента других страна кредитног аранжмана (у даљем тексту "Агент").

УСАГЛАШЕНО ЈЕ као што следи:

## 1. ДЕФИНИЦИЈЕ И ТУМАЧЕЊЕ

### 1.1 Дефиниције

У овом Уговору:

"Авансно плаћање" означава "авансно плаћање" у укупном износу од најмање 35.894.282,40 евра, еквивалент од 4.219.713.891,80 динара, што је износ једнак 15% вредности Комерцијалног уговора.

"Подружница" у смислу било ког лица означава Зависно друштво тог лица или Холдинг компанију тог лица или друго Зависно друштво те Холдинг компаније.

"Закони о спречавању корупције" означава све законе или прописе који се односе на подмићивање или корупцију у мери у којој се примењују или којих морају да се придржавају Зајмопримац или Наручилац пројекта или било које лице или агент који поступа у име Зајмопримца или Наручиоца пројекта, или који су на други начин применљиви на Пројекат или било коју другу операцију или трансакцију у коју је ушао Зајмопримац, Наручилац пројекта или друга особа или агент који поступа у име Зајмопримца или Наручиоца пројекта.

"Закони о спречавању прања новца" означава релевантне законе или прописе у било којој јурисдикцији у којој се Зајмопримац, или Наручилац пројекта налази или послује, а који се односе на прање новца, сва предикатна кривична дела прања новца или било коју обавезу вођења финансијске евиденције и извештавања која се на то односи.

"Члан 55 BRRD" означава члан 55 Директиве 2014/59/EУ о успостављању оквира за опоравак и санацију кредитних институција и инвестиционих друштава.



**"Уговор о уступању"** означава уговор суштински у форми која је утврђена у Прилогу 6 (*Образац уговора о уступању*) или у другом облику договореном између релевантног асигнанта и асигната.

**"Овлашћење"** означава овлашћење, сагласност, одобрење, решење, лиценцу, изузеће, поднесак, оверу јавног бележника или регистрацију.

**"Овлашћени потписник"** означава министра финансија Републике Србије.

**"Период расположивости"** означава период од и укључујући датум ступања на снагу, до и укључујући датум који се раније деси: (а) Датум завршетка и (б) датум који настула шездесет (60) месеци након датума ступања на снагу.

**"Расположива ангажована средства"** означавају Ангажована средства Зајмодавца умањена за:

- (а) износ његовог учешћа у свим неотплаћеним зајмовима; и
- (б) у вези са било којим предложеним коришћењем, износ његовог учешћа у свим зајмовима који треба да буду дати на или пре предложеног Датума коришћења.

**"Расположива средства кредитног аранжмана"** означавају укупан тренутни износ Расположивих ангажованих средстава сваког Зајмодавца.

**"Примена Bail-In инструмента"** означава спровођење овлашћења за отпис и конверзију.

**"Прописи о Bail-in институту"** означавају:

- (а) када је реч о државама чланицама ЕЕА које су спровеле или које у било ком тренутку спроводе члан 55 BRRD-а, релевантни закон или уредбу о спровођењу како је описано у ЕУ Програму прописа о *Bail-in* инструменту; и
- (б) када је реч о било којој другој држави која није земља чланица ЕЕА или (у мери у којој Уједињено Краљевство није земља чланица ЕЕА) Уједињено Краљевство, било који аналогни закон или пропис који захтева уговорно признавање било ког овлашћења за отпис и конверзију садржаног у том закону или пропису.

**"Рачун зајмопримца"** означава девизни рачун (у овом случају у еврима) на име Зајмопримца, отворен код НБС за потребе прилива средстава Кредита.

**"Накнада за одступање од уговорених рокова"** означава износ (ако постоји) за који:

- (а) камата (искључујући маржу) коју је Зајмодавац требало да добије за период од датума пријема свих или било ког дела Кредита или Неплаћеног износа до последњег дана текућег Каматног периода који се односи на Кредит или Неплаћени износ, да су примљени износ главнице или Неплаћени износ плаћени последњег дана тог Каматног периода;





премашује:

- (b) износ који би Зајмопримац могао да добије да је депоновао износ једнак главници или Неплаћеном износу код водеће банке за период од Радног дана након пријема или наплате и завршетка последњег дана текућег Каматног периода.

**"Радни дан"** означава дан (осим суботе и недеље) када су банке отворене за опште пословање у Београду, Будимпешти и Бриселу и (у односу на било који датум за плаћање или куповину евра) дан који је ТАРГЕТ дан.

**"Закон"** означава Закон о интерним приходима САД-а из 1986. године.

**"Комерцијални уговор"** је Комерцијални уговор о пројектовању и извођењу радова на изградњи комуналне (канализационе) инфраструктуре у Републици Србији који је потписан 5. фебруара 2021. године између Наручиоца пројекта и Извођача, измењен и допуњен Анексима од 4. јуна 2021. године, 5. августа 2021. године, 21. септембра 2021. године и 21. јануара 2022. године.

**"Вредност Комерцијалног уговора"** означава износ који Наручилац пројекта плаћа Извођачу у складу са Комерцијалним уговором, а који износи 239.295.216,00 евра.

**"Ангажована средства"** означавају:

- (a) за Првобитног зајмодавца, износ наспрам његовог имена у поглављу **"Ангажована средства"** у Прилогу 1 (*Првобитни зајмодавац*) и износ других Ангажованих средстава која се на њега пренесу по основу овог Уговора; и
- (b) за сваког другог Зајмодавца, износ Ангажованих средстава пренетих на њега по овом Уговору,

у мери у којој их није отказао, умањено или пренео у складу са овим Уговором.

**"Датум завршетка"** означава датум привременог пријема радова од стране Наручиоца пројекта у складу са Комерцијалним уговором.

**"Поверљиве информације"** означавају све информације у вези са Зајмопримцем, Документима о финансирању или Кредитним аранжманом о којима Стране кредитног аранжмана стекну сазнање у својству Стране кредитног аранжмана или због потребе да постану Стране кредитног аранжмана или оне које Стране кредитног аранжмана приме због потребе да постану Стране кредитног аранжмана по основу Документа о финансирању или Кредитног аранжмана било од:

- (a) Зајмопримца или његових саветника; или
- (b) друге Стране кредитног аранжмана, уколико је те информације та Страна кредитног аранжмана добила директно или индиректно од Зајмопримца или његових саветника;





у било којој форми, укључујући и информације дате усмено, као и сва документа, електронске записе или било који други начин представљања и евидентирања информација, које садрже или су произашле или преузете из тих информација, али искључујући:

- (i) информације:
  - (A) које јесу или постају јавне информације изузев када то представља директну или индиректну последицу кршења Клаузуле 33 (*Поверљиве информације*); или
  - (B) које приликом њиховог достављања Зајмопримац или његови саветници писмено означе као информације које нису поверљиве; или
  - (C) које су биле познате тој Страни кредитног аранжмана пре датума када је информација обелодањена у складу са горе наведеним ставовима (a) или (b) или које је на законит начин та Страна кредитног аранжмана добила након тог датума, из извора који је, колико је тој Страни кредитног аранжмана познато, неповезан са Зајмопримцем, његовим државним институцијама и које у сваком случају, колико је Страни кредитног аранжмана познато, нису добијене кршењем обавезе чувања поверљивости и иначе не подлежу тој обавези; и
- (ii) било коју стопу финансирања или котацију Референтне банке.

**"Обавеза поверљивости"** означава обавезу поверљивости у суштини у препорученом облику асоцијација тржишта зајмова или у било ком другом облику договореном између Зајмопримца и Агента.

**"Извођач"** означава China Road and Bridge Corporation (中国路桥工程有限责任公司), компанију која је регистрована и послује у складу са законима Народне Републике Кине под јединственим матичним бројем 911100007109338178, са седиштем на адреси 1008, C88, Andingmenwai Dajie, Dongcheng District, Beijing, China (北京市东城区安定门外大街丙 88 号 1008). Поступајући преко свог огранка China Road and Bridge Corporation Serbia Ogranak Beograd-Savski Venac.

**"Рачун извођача"** означава банковни рачун деноминован у еврима на име China Road and Bridge Corporation Serbia Ogranak Beograd-Savski Venac, отворен код Bank of China Srbija A.D. Beograd, за добијање уговорене вредности Комерцијалног уговора која се плаћа Извођачу.

**"Потврда извођача"** означава Потврду извођача суштински у форми датој у Прилогу 4 (*Образац потврде извођача*).

**"Неиспуњење обавеза"** означава Случај неиспуњења обавеза или било који случај или околност наведену у Клаузули 19.19 (*Случај неиспуњења обавеза*) који би (истеком грејс периода, достављањем обавештења, доношењем одлуке по основу Документа о финансирању или другом комбинацијом наведеног) чинили Случај неиспуњења обавезе.



"Спор" има значење дато том термину у Клаузули 37.1 (*Арбитража*).

"Случај поремећаја" означава неки или оба од следећих догађаја:

- (a) материјални поремећај оних система плаћања или комуникације или оних финансијских тржишта чије функционисање је, у сваком случају, неопходно за потребе плаћања повезаних са Кредитним аранжманом (или за потребе реализације трансакција дефинисаних у Документима о финансирању) чији поремећај нису узроковале Стране и ван њихове је контроле; или
- (b) настанак било ког догађаја који резултира поремећајем (техничке или системске природе) операција трезора или платних операција Стране или било које Стране спречавајући је:
  - (i) да реализује своје платне обавезе које проистичу из Докумената о финансирању, или
  - (ii) да комуницира са другим Странама у складу са одредбама Докумената о финансирању,

и који (у било ком случају) није узроковала, и ван ње је контроле, Страна чије операције су прекинуте.

"Датум ступања на снагу" означава датум на који је Агент потврдио Зајмопримцу, писаним путем, у форми наведеној у Прилогу 10 (Обавештење о датуму ступања на снагу) да су испуњени сви услови наведени у ставовима (ii) и (iii), Клаузуле 1. (a), Прилога 2 (*Предуслови за иницијално коришћење*).

"Земља чланица ЕЕА" означава сваку државу чланицу Европске уније, Исланд, Лихтенштајн и Норвешку.

"Животна средина" означава људе, животиње, биљке и све друге живе организме укључујући еколошке системе чији су део, као и следеће средине:

- (a) ваздух (укључујући ваздух унутар зграда и ваздух унутар других природних или саграђених структура испод или изнад земље); и
- (b) воду (укључујући територијалне, приобалне и унутрашње воде, подземне и површинске воде и воде у одводима и канализацији); и
- (c) земљиште (укључујући површинско и подземно земљиште и земљиште под водом).

"Захтеви везани за животну средину" означавају сваки захтев, поступак или истрагу било које особе у вези са било којим законом о животној средини.

"Закон о животној средини" означава сваки примењиви закон (укључујући англосаксонско право) или пропис у било којој јурисдикцији у којој Зајмопримац или Наручилац пројекта обављају своје активности или послове који се односе на:





- (a) загађење или заштиту животне средине;
- (b) услове на радном месту; или
- (c) стварање, руковање, складиштење, коришћење, ослобађање или испуштање било које супстанце (укључујући било који отпад) која (сама по себи или у комбинацији са било којом другом супстанцом) може да нанесе штету животној средини.

"Дозволе које се односе на животну средину" означавају било које овлашћење као и подношење било ког обавештења, извештаја или процене која се тражи у складу са било којим Законом о животној средини за потребе пословања или активности Зајмопримца или Наручиоца пројекта.

"EU Програм прописа о *Bail-in* инструменту" означава документ који је описан као такав и с времена на време га објављује LMA (или било који његов правни следбеник).

"ЕУРИБОР" означава, у вези са било којим зајмом или неплаћеним износом:

- (a) важећи приказ каматне стопе; или
- (b) уколико приказ каматне стопе није доступан за каматни период тог зајма или неплаћеног износа, аритметичка средина стопа (заокружена на четири децимале) достављена Референтним банкама, достављена волећим банкама на релевантном међубанкарском тржишту (достављена Зајмодавцу на његов захтев),

од, у случају из ставова (a) и (b) изнад, Одређеног времена на дан котације за које се утврђује каматна стопа за понуду депозита у еврима на период који је по дужини једнак Каматном периоду тог зајма или неплаћеног износа. Ако је било која таква стопа испод нуле, сматраће се да је ЕУРИБОР једнак нули.

"Случај неиспуњења обавеза" означава догађаје или околности дефинисане као такве у Клаузули 19.19 (*Случај неиспуњења обавеза*).

"Екстерна задуженост" означава сва задужења која су деноминована или платива (или, по избору примаоца плаћања, повериоца или његовог имаоца, могу бити платива) у иностраној валути.

"Кредитни аранжман" означава дугорочни кредитни аранжман обезбеђен у складу са овим Уговором, као што је дато у Клаузули 2.1 (*Кредитни аранжман*).

"Канцеларија кредитног аранжмана" означава канцеларију или канцеларије о којима је Зајмодавац обавестио Агента писаним путем на дан или пре датума када је постао Зајмодавац (или, након тог датума, али уз обавештење у писаној форми најмање пет (5) Радних дана унапред), и које је дефинисао као канцеларију или канцеларије преко којих ће извршавати своје обавезе по основу овог Уговора.

"FATCA" означава:

- (a) одељке 1471 до 1474 Закона или било ког повезаног прописа;





- (b) сваки уговор, закон или пропис било које друге јурисдикције или у вези са међудржавним споразумом између САД-а и било које друге јурисдикције, која (у било ком случају) омогућава спровођење претходног става (а); или
- (c) било који споразум на основу имплементације било ког уговора, закона или прописа из претходног става (а) или (b) са Службом за унутрашње приходе САД-а, Владом САД-а или било којим државним или пореским органом било које друге јурисдикције.

**"Датум примене FATCA"** означава:

- (a) у односу на "плаћања која се могу обуставити" описана у одељку 1473(1)(A)(i) Закона (који се односи на плаћање камате и одређених других плаћања из извора унутар САД-а), 1. јули 2014. године; или
- (b) у односу на "плаћања за префактурисање" описана у одељку 1471(d)(7) Закона а која нису укључена у претходни став (а), први датум од када такво плаћање може бити предмет одбитка или обустављања које се захтева у складу са FATCA.

**"FATCA одбитак"** означава одбитак или обустављање од плаћања у складу са Документом о финансирању који се захтева од стране FATCA.

**"Страна изузета од FATCA"** означава Страну која има право да прими исплату без било каквог FATCA одбитка.

**"FATCA FFI"** означава страну финансијску институцију како је дефинисано у одељку 1471(d)(4) Закона, од које, ако било која страна кредитног аранжмана није страна изузета од FATCA, може бити затражено да изврши FATCA одбитак.

**"FATCA плаћање"** означава било:

- (a) повећање плаћања које је Зајмопримац извршио ка Страни кредитног аранжмана у складу са Клаузулом 12.7 (*FATCA одбитак и бруто порез Зајмопримца*) или ставом (b) Клаузуле 12.8 (*FATCA одбитак Стране кредитног аранжмана*); или
- (b) плаћање у складу са ставом (d) Клаузуле 12.8 (*FATCA одбитак Стране кредитног аранжмана*).

**"Крајњи датум доспећа"** означава датум који доспева сто осамдесет (180) месеци након Датума ступања на снагу.

**"Документи о финансирању"** означавају овај Уговор и све друге документе које Агент и Зајмопримац тако дефинишу.

**"Страна кредитног аранжмана"** означава Агента, Овлашћеног главног аранжера или Зајмодавца.

**"Финансијска година"** означава фискалну годину Зајмопримца која почиње 1. јануара и завршава се 31. децембра.



"**Први датум отплате**" означава датум који доспева шездесет и шест (66) месеци након Датума ступања на снагу.

"**Страна валута**" означава било коју валуту осим законите валуте Републике Србије.

"**Стопа финансирања**" означава било коју појединачну стопу о којој Зајмодавац обавести Агента у складу са ставом (а)(ii) Клаузуле 10.4 (*Трошкови финансирања*).

"**Холдинг компанија**" означава, у односу на лице, било које друго лице у односу на које је то лице Подружница.

"**Хонг Конг**" означава посебну административну регију Хонг Конг.

"**ММФ**" значи Међународни монетарни фонд.

"**Датум плаћања камате**" има значење дато у Клаузули 8.2 (*Плаћање камате*).

"**Каматни Период**" означава, у вези са Кредитом, сваки период утврђен у складу са Клаузулом 9 (*Каматни периоди*) и, у вези са неплаћеним износом, сваки период утврђен у складу са Клаузулом 8.3 (*Затезна камата*).

"**Интерполирана котирана стопа**" означава, за потребе Кредита, стопу (заокружену на исти број децималних места као и две релевантне Котиране стопе) која је резултат линеарне интерполације између:

- (a) примењиве Котиране стопе за најдужи период (за који је Котирана стопа расположива) који је краћи од Каматног периода Кредита; и
- (b) примењиве Котиране стопе за најкраћи период (за који је Котирана стопа расположива) који је дужи од Каматног периода Кредита,

сваке од 11:00 часова (по бриселском времену) на дан котације за евро.

"**Зајмодавац**" означава:

- (a) Првобитног зајмодавца; и
- (b) било коју банку, финансијску институцију, траст, фонд или другу институцију која је постала Страна у складу са Клаузулом 21 (*Промена Зајмодавца*).

који у сваком случају није престао да буде Страна у складу са условима овог Уговора.

"**LMA**" означава Удружење тржишта кредита.

"**Кредит**" означава кредит обезбеђен или који ће бити обезбеђен у оквиру кредитног аранжмана или неповучену главницу тог кредита до тог тренутка.

"**Маржа**" означава 1.00% на годишњем нивоу.



**"Материјално негативна промена"** означава било коју материјално негативну промену у:

- (a) политичком, економском, финансијском, комерцијалном, правном и фискалном окружењу Зајмопримца; или
- (b) политичком, економском, финансијском, комерцијалном, правном и фискалном окружењу у Србији или на било ком другом домаћем и међународном монетарном тржишту или тржишту капитала које се односи на Кредитни аранжман.

што, у сваком случају, може имати материјално негативни ефекат на способност Зајмопримца да изврши своје плаћање или друге обавезе према Документима о финансирању или способност Наручиоца пројекта да изврши своје плаћање или друге обавезе према Комерцијалном уговору.

**"Материјално негативни ефекат"** означава према разумном мишљењу Већинских зајмодаваца, материјално негативну промену или материјално негативни ефекат на:

- (a) пословања, операције, имовину, средства или финансијске услове Наручиоца пројекта, што може имати материјално негативан утицај на способност Наручиоца пројекта да извршава своје обавезе по основу Комерцијалног уговора;
- (b) валидност или извршност било ког Документа о финансирању, Sinosure полисе или Комерцијалног уговора;

**"МФ"** означава Министарство финансија Народне Републике Кине (укључујући и његове наследнике) или, ако је примењиво, овлашћену локалну филијалу.

**"МПК"** означава Министарство привреде Народне Републике Кине (укључујући и његове наследнике) или, ако је примењиво, овлашћену локалну филијалу.

**"Месец"** означава период који почиње једног дана у календарском месецу и завршава се нумерички одговарајућег дана у следећем календарском месецу, осим:

- (a) (у складу са ставом (c) у наставку) ако нумерички одговарајући дан није Радни дан, тај период ће се завршити наредног Радног дана у календарском месецу у којем се тај период завршава, ако постоји, или уколико га нема, завршиће се непосредно претходним радним даном;
- (b) ако не постоји нумерички одговарајући дан у календарском месецу у којем тај период треба да се заврши, тај период се завршава последњег радног дана у том календарском месецу; или
- (c) ако Каматни период почиње последњег радног дана у календарском месецу, тај каматни период ће се завршити последњег радног дана у календарском месецу у коме дати Каматни период треба да се заврши.

Горе наведена правила примењују се само на последњи месец било ког периода.





"НБС" означава централну банку Републике Србије (*Народна банка Србије*).

"Нови зајмодавац" има значење дато том термину у Клаузули 21 (*Промена зајмодавца*).

"Држава учесница" означава сваку државу чланицу Европске Заједнице која усвоји или је усвојила евро као своју законску валуту у складу са прописима Европске Заједнице који се односе на Економску и монетарну унију.

"Страна" означава страну овог Уговора.

"Народна Република Кина" означава Народну Републику Кину (искључујући, за потребе овог Уговора, Хонг Конг, Посебну административну регију Макао и Тајван).

"Пројекат" означава изградњу канализационе инфраструктуре у Варварину, Мионици, Круњу, Лајковцу, Бањи Врујци, Сврљигу, Кладову, Лазаревцу, Великим Црљенима, Обреновцу и Врању у Републици Србији.

"Наручилац пројекта" означава Републику Србију коју заступа Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре.

"Датум котације" означава, у смислу било ког периода за који се утврђује каматна стопа, други TARGET дан пре првог дана тог периода.

"Котација Референтне банке" означава сваку понуду коју је Агенту доставила Референтна банка.

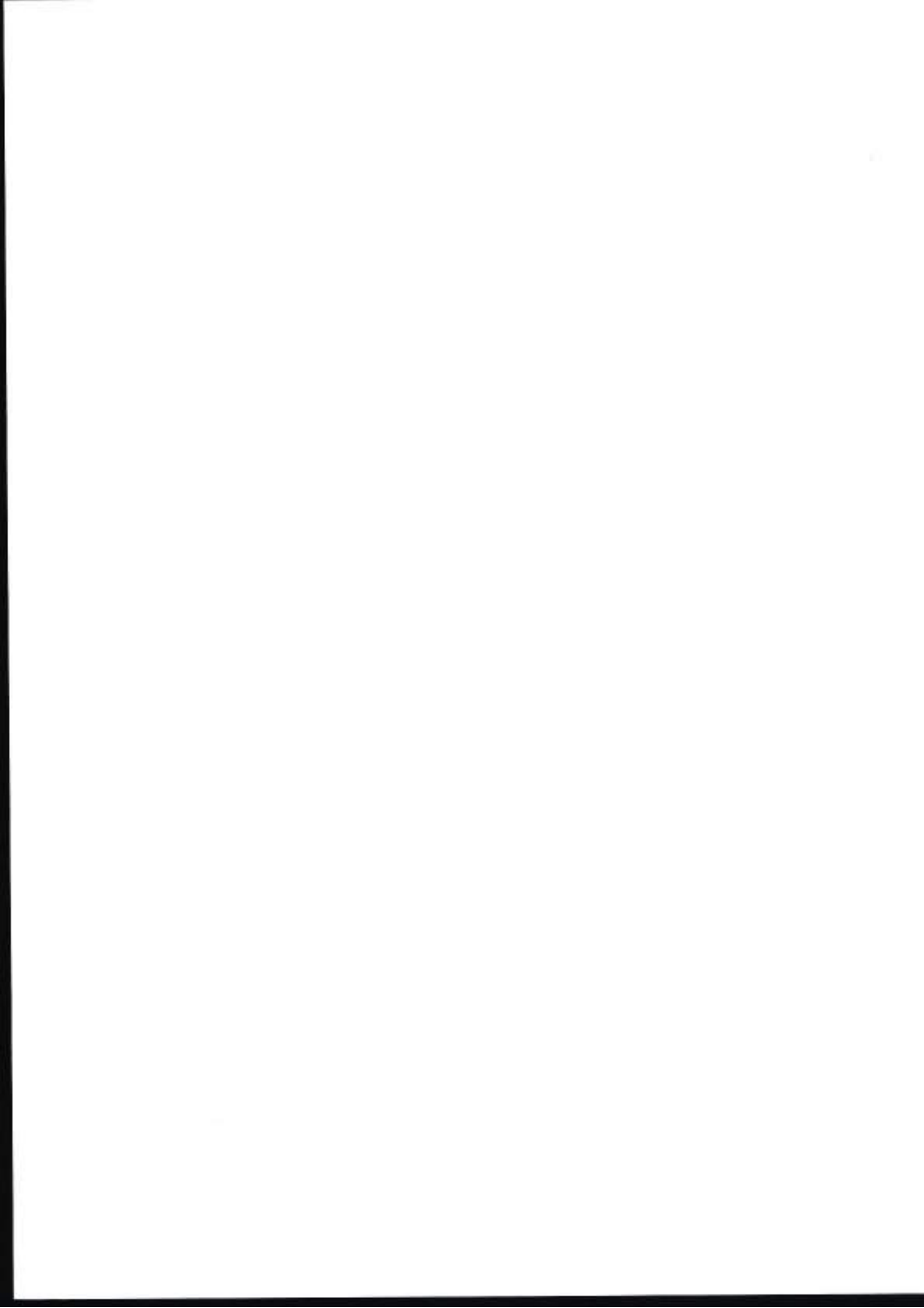
"Референтна банкарска стопа" означава аритметичку средину стопа (заокружених на четири децимале) које су Референтне банке доставиле Агенту на његов захтев:

- (a) (осим тамо где се примењује став (b) у наставку) као стопа по којој би релевантна Референтна банка могла да позајми средства на Релевантном међубанкарском тржишту у еврима за релевантни период ако би то учинила тражећи и затим прихватајући међубанкарске понуде за депозите у разумној тржишној величини, у тој валути и за тај период; или
- (b) ако је другачија, као стопа (ако постоји и која се примењује на релевантну Референтну банку и релевантну валуту и период) коју се од учесника у котацији тражи да доставе релевантном администратору.

"Референтне банке" означавају главне канцеларије HSBC Bank plc и Citi у Лондону, или друге ентитете које као такве може именовати Агент у консултацији са Зајмопримцем.

"Релевантно међубанкарско тржиште" означава европско међубанкарско тржиште.

"Релевантно регулаторно тело" означава релевантну централну банку, регулатора или друге надзорне институције или групу њих, или било коју радну



групу или одбор чији је неко од наведених тела покровитељ или председава или је на њихов захтев основан или Комитет за финансијску стабилност.

**"Релевантна пратећа документа"** означава, у смислу Потврде извођача:

- (a) документе повезане са фактуром које Извођач треба да достави Наручиоцу пројекта у складу са Комерцијалним уговором;
- (b) потврда о привременој уплати или потврда о коначној уплати које Извођач треба да достави Наручиоцу пројекта, како је захтевано у складу са Комерцијалним уговором,

у вези са износима траженим према релевантном Захтеву за коришћење.

**"Датум отплате"** означава:

- (a) Први датум отплате;
- (b) последњи дан сваког сукцесивног, шестомесечног (6) периода након Првог датума отплате до, али искључујући, Крајњи датум доспећа; и
- (c) Крајњи датум доспећа.

**"Рата отплате"** означава проценат (постављен насупротив релевантном Датуму отплате у плану отплате који је дат у Прилогу 7 (*План отплате*)) укупног износа неотплаћене главнице, непосредно након истека Периода расположивости.

**"Тврдње које се понављају"** означавају сваку тврдњу дефинисану у Клаузули 17 (*Изјаве*).

**"Замена референтне стопе"** означава референтну стопу која је:

- (a) званично одређена, номинирана или препоручена као замена за котирану стопу од стране:
  - (i) администратора те котиране стопе (под условом да је тржишна или економска реалност коју таква референтна стопа мери иста као она која се мери том котираном стопом); или
  - (ii) било ког релевантног регулаторног тела.

и уколико су замене, у релевантно време, званично одређене, номиниране или препоручене у складу са оба става (i) и (ii) изнад, "Замена референтне стопе" ће бити замена према ставу (ii) изнад;

- (b) по мишљењу Већинских зајмодаваца и Зајмопримца, опште прихваћена на међународном или било ком релевантном домаћем тржишту синдицираних зајмова као одговарајући наследник котиране стопе; или
- (c) по мишљењу Већинских зајмодаваца и Зајмопримца, одговарајући наследник котиране стопе.



**"Представник"** означава свако делегирано лице, заступника, менаџера, администратора, опуномоћника, адвоката, повереника или депозитара.

**"Већински зајмодавци"** означавају Зајмодавца или Зајмодавце чија укупна Ангажована средства премашују 66<sup>2/3</sup>% Укупних ангажованих средстава (или, ако су Укупна ангажована средства смањена на нулу, треба да премашују 66<sup>2/3</sup>% Укупних ангажованих средстава пре смањења).

**"Регулаторно тело"** означава свако тело које има овлашћење да врши било коју врсту отписа и конверзије.

**"Санкционисано лице"** означава лице:

- (a) чије је име наведено на, или је у власништву или под контролом лица чије је име наведено на, или делује у име особе чије је име наведено на било којој листи санкција;
- (b) која је инкорпорирана у складу са законима, или је у власништву или под контролом, или делује у име особе инкорпориране у складу са законима земље или територије која је мета санкција на нивоу целе земље или територије; или

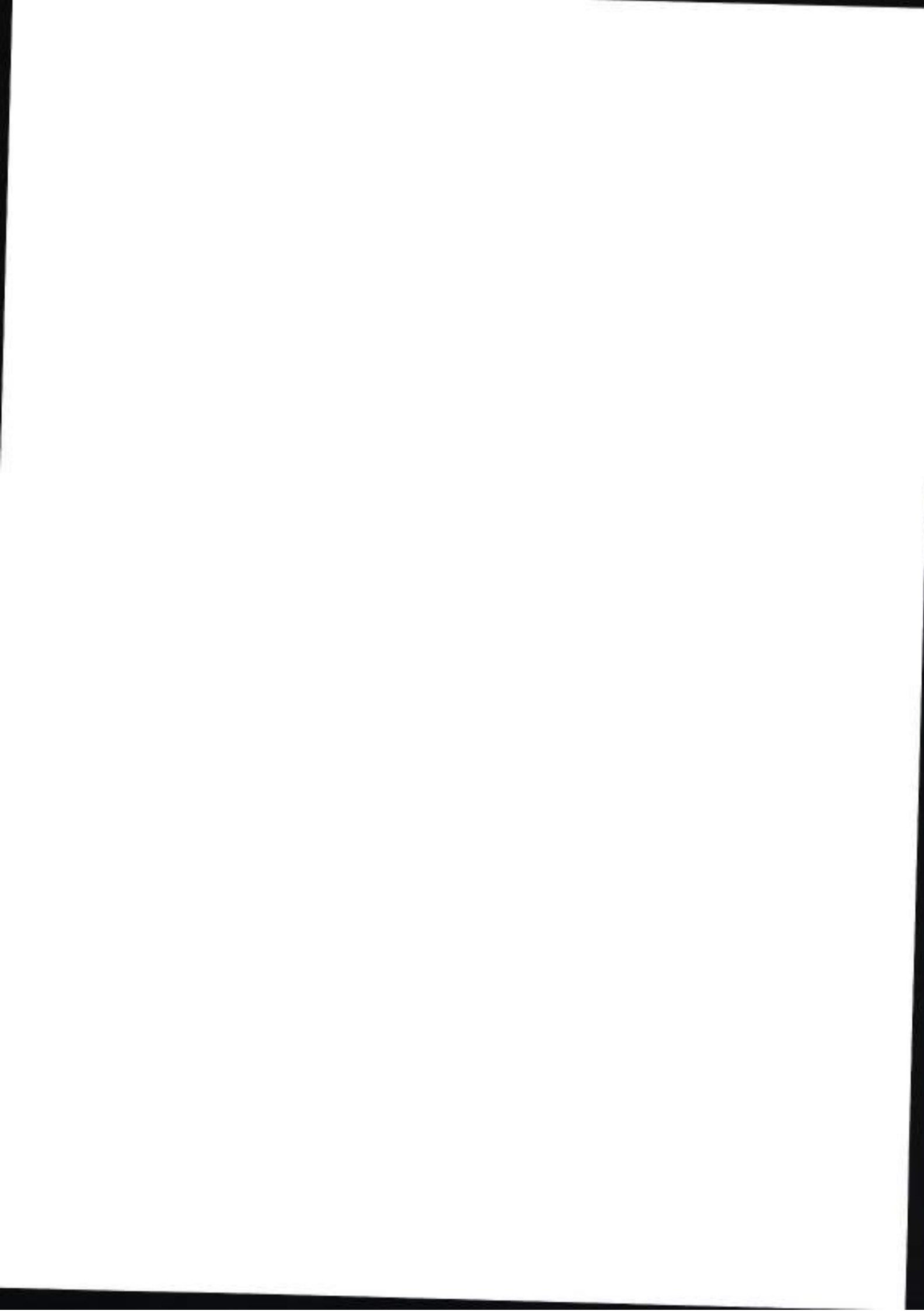
је иначе мета било каквих санкција.

**"Држава под санкцијама"** има значење додељено том термину у Клаузули 19.18(a)(i)(C).

**"Санкције"** означавају све економске, трговинске, финансијске или друге законе о санкцијама, прописе, рестриктивне мере или ембарго које доноси, администрира, намеће или спроводи с времена на време било који орган за санкције, као што је објављено на званичној веб страници било ког таквог органа за санкције или било које друге такве санкције о којима се, с времена на време, повремено обавештава Зајмопримац од стране било које стране кредитног аранжмана (преко Агента).

**"Орган за санкције"** значи:

- (a) Савет безбедности Уједињених нација;
- (b) Европска унија;
- (c) Организација за европску безбедност и сарадњу ("**OSCE**")
- (d) владине институције и агенције Сједињених Америчких Држава, укључујући али не ограничавајући се на, Канцеларију за контролу стране имовине трезора Сједињених Држава ("**OFAC**") и Стејт департмент Сједињених Држава;
- (e) владине институције и агенције Уједињеног Краљевства, укључујући, без ограничења, Трезор Њеног Величанства ("**HMT**");
- (f) владине институције и агенције Народне Републике Кине;





(g) другог надлежног органа за санкције.

**"Догађај санкција"** значи да свака Релевантна страна за санкције постаје предмет било каквих санкција.

**"Листа санкција"** означава сваку листу коју одржава или јавну ознаку коју је извршио било који орган за санкције у вези са циљевима или обимом санкција које администрира и спроводи тај орган за санкције, у сваком случају са изменама и допунама или заменама с времена на време.

**"Релевантна страна под санкцијама"** означава:

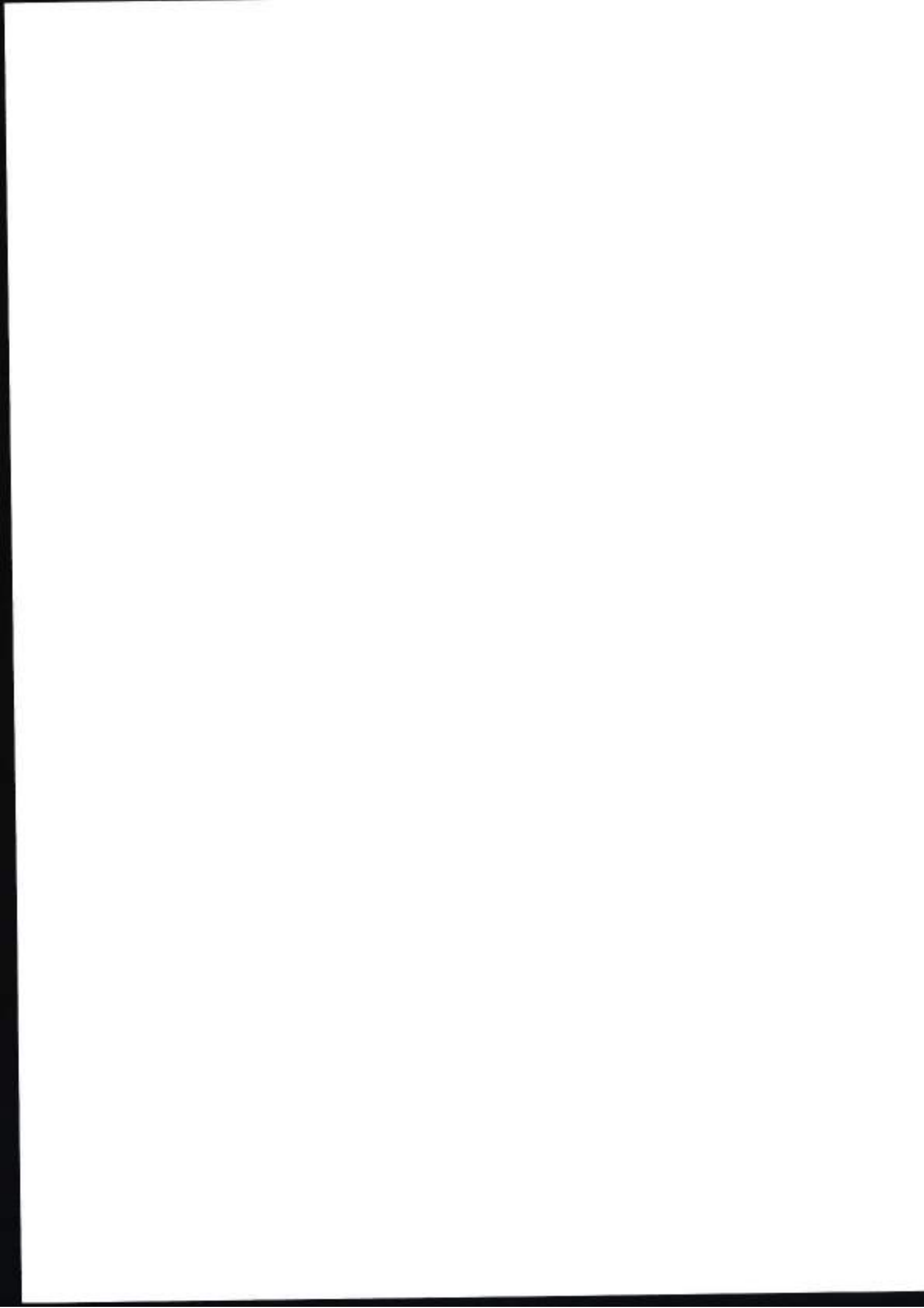
- (a) Зајмопримца;
- (b) Наручиоца пројекта;
- (c) Извођача; и
- (d) било коју другу страну заједнички дефинисану као такву од стране Агента и Зајмопримца.

**"Догађај покретач санкција"** значи у односу на Зајмодавца, настанак догађаја санкција као резултат којег је постало незаконито да тај Зајмодавац („*Зајмодавац погођен санкцијама*“) извршава било коју од својих обавеза како је предвиђено овим Уговором или да финансира или одржава свој учешће у било ком зајму.

**"Котирана стопа"** означава евро међубанкарску стопу којом управља Банкарска федерација Европске уније (или било које друго лице које преузме управљање том стопом) за релевантни период, која је приказана на страници ЕУРИБОР01 Reuters-а (или било којој замени за страницу Reuters која приказује ту стопу) или на одговарајућој страни таквих других информативних сервиса који повремено објављују ту стопу уместо Reuters-а. Уколико та страница или сервис престане да постоји, Агент може навести неку другу страницу или сервис који приказује релевантну стопу након консултације са Зајмопримцем.

**"Замена котиране стопе"** означава, у односу на котирану стопу:

- (a) према мишљењу Већинских зајмодавца и Зајмопримца, материјалну промену методологије, формуле или другог средства утврђивања те Котиране стопе;
- (b)
  - (i)
    - (A) администратор те Котиране стопе или њен супервизор је објавио да је тај администратор несолвентан; или
    - (B) информација је објављена у уредби, обавештењу, поднеску или акту поднетом суду, трибуналу, регулаторним властима или сличним административним регулаторним или правосудним органима који разумно потврђују да је администратор Котиране стопе несолвентан,



под условом да, у сваком случају, у то време, не постоји администратор који би наставио да обезбеђује ту котирану стопу;

- (ii) администратор Котиране стопе јавно изјављује да је престао или да ће престати да обезбеђује Котирану стопу за стално или на неодређени временски период и, у том тренутку, не постоји следбеник администратора који би наставио да обезбеђује Котирану стопу;
  - (iii) супервизор администратора Котиране стопе јавно објављује да је та Котирана стопа обустављена или се обуставља за стално или на неодређени временски период; или
  - (iv) администратор Котиране стопе или његов супервизор објављује да се та Котирана стопа више не може користити; или
- (c) администратор те котиране стопе одреди да тог приказа каматне стопе треба да буде израчуната у складу са његовим смањеним поднесцима или другим непредвиђеним ситуацијама или *fallback* политикама или аранжманима и или:
- (i) околност(и) или догађај(и) који доводе до такве тврдње нису (према мишљењу Већинских зајмодаваца и Зајмопримца) привремени; или
  - (ii) Котирана стопа се обрачунава у складу са било којом таквом политиком или аранжманом за период не краћи од једног месеца;
- (d) према мишљењу Већинских зајмодаваца и Зајмопримца, Котирана стопа више није прикладна за потребе обрачуна камате према овом Уговору.

**"Обезбеђење"** означава хипотеку, задужење, залог, заложно право или други инструмент обезбеђења којим се обезбеђује било која обавеза било ког лица или било који други споразум или аранжман са сличним дејством.

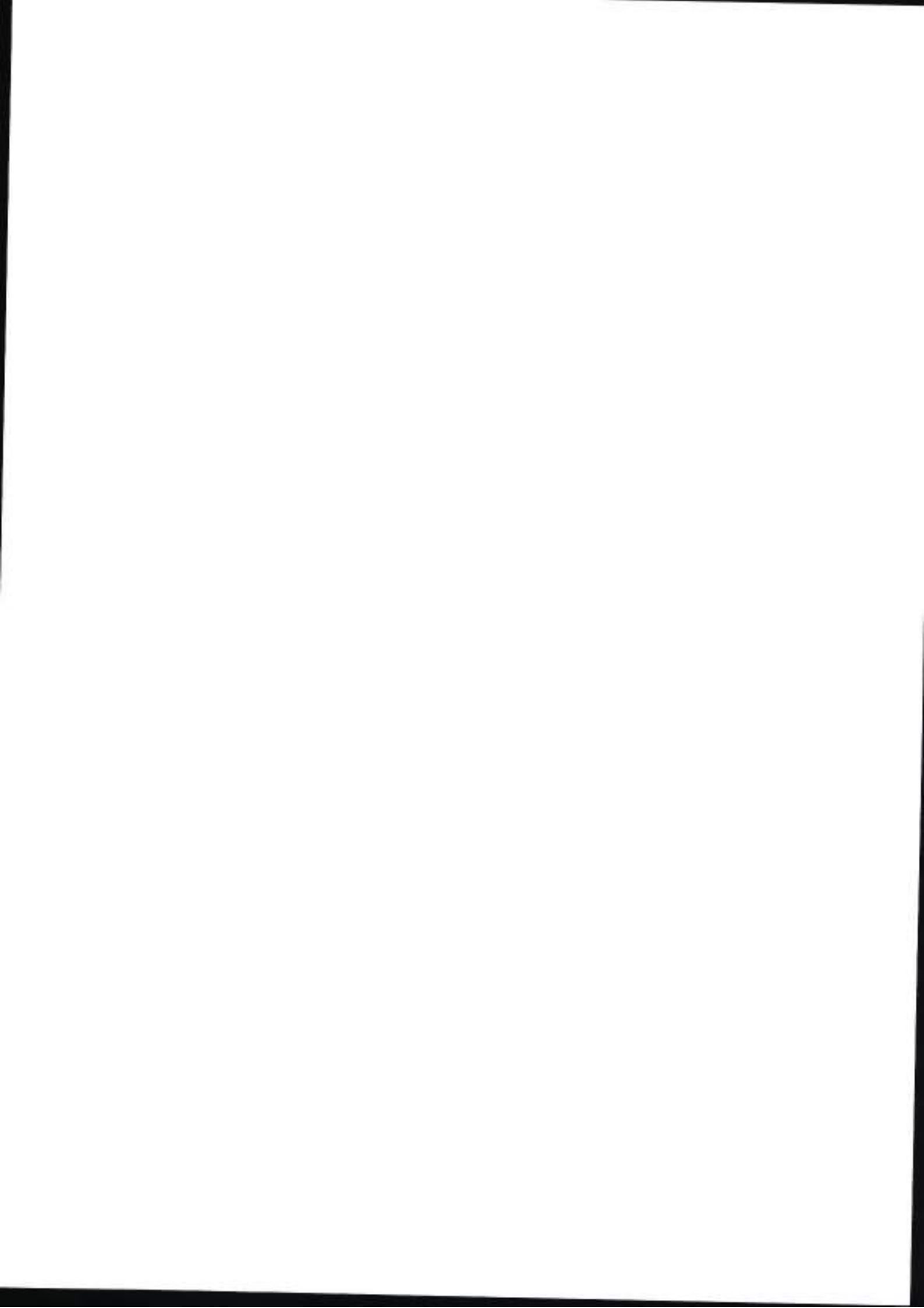
**"Србија"** значи Република Србија.

**"Sinosure"** означава China Export & Credit Insurance Corporation, компанију која је основана и постоји у складу са законима Народне Републике Кине.

**"Sinosure полиса"** означава полису осигурања извозног кредита коју је издала или ће издати осигуравајућа компанија Sinosure, а која осигурава од одређених политичких и комерцијалних ризика у вези са Кредитним аранжманом и обезбеђује покриће од најмање деведесет пет процената (95%) укупне главнице и камате Кредитног аранжмана.

**"Догађај који се односи на Sinosure полису"** означава:

- (a) да је или постаје незаконито да осигуравајућа компанија Sinosure извршава или поштује било коју или све своје обавезе плаћања у складу са Sinosure полисом;





- (b) било која од обавеза осигуравајуће компаније Sinosure која произлази из Sinosure полисе није или престаје да буде законска, важећа, обавезујућа, применљива или правоснажна и ефективна;
- (c) осигуравајућа компанија Sinosure, у целини или делимично, избегава, укида, одбацује, суспендује или поништава Sinosure полису;
- (d) осигуравајућа компанија Sinosure престаје да буде статутарна финансијска институција оријентисана на полисе под директним овлашћењем Кинеског државног савета или да буде компанија у потпуном власништву владе Народне Републике Кине, или Министарство финансија Народне Републике Кине престаје да одржава подршку ликвидности за осигуравајућу компанију Sinosure; или
- (e) било који догађај или околност до којих дође у било којој релевантној јурисдикцији, а који има материјално негативан ефекат на било које плаћање или обештећење које осигуравајућа компанија Sinosure треба да изврши у складу са Sinosure полисом.

**"Sinosure премија"** означава премију осигурања кредита која се плаћа осигуравајућој компанији Sinosure у складу са Sinosure полисом.

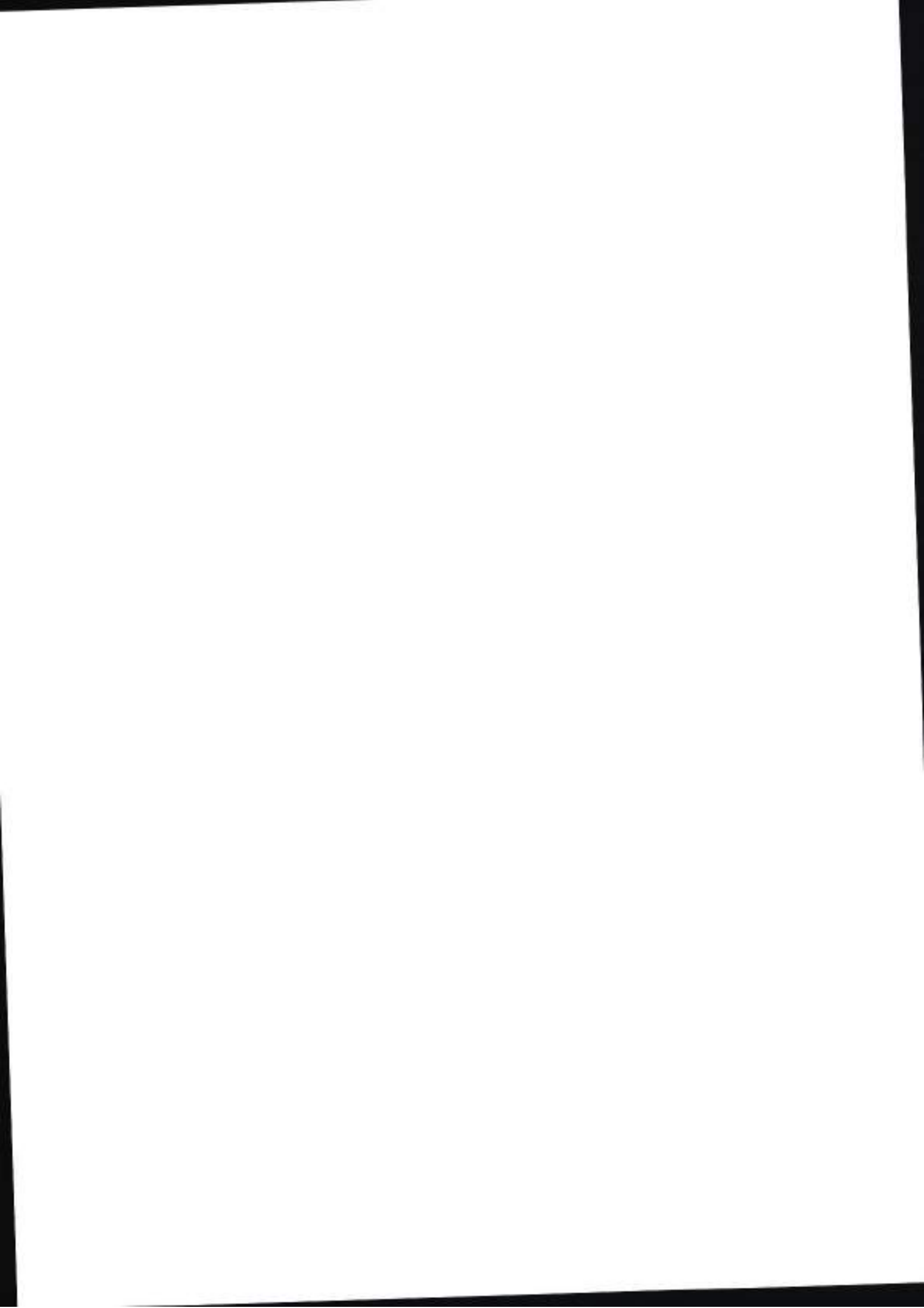
**"Sinosure регулатива"** означава све законе који се односе на осигуравајућу компанију Sinosure, укључујући и подзаконска акта за њихову примену, опште услове и одредбе које издаје осигуравајућа компанија Sinosure и било које друге специфичне услове које намеће осигуравајућа компанија Sinosure.

**"Утврђено време"** означава време утврђено у складу са Прилогом 8 (*Рокови*).

**"Друштво за посебну намену (SPV) зајмодавац"** означава свако друштво за посебну намену, које контролише или спонзорише банка, финансијска институција за примање депозита, осигуравајућа компанија или пензиони фонд, чија је сврха да даје, купује или инвестира у зајмове, хартије од вредности или другу финансијску имовину (која је у циљу избегавања сумње, укључује Првобитног зајмодавца или огранак или подружницу или филијалу Првобитног зајмодавца или осигуравајуће компаније Sinosure).

**"Подружница"** означава свако лице (које се назива **"прво лице"**) у односу на које друго лице (које се назива **"друго лице"**):

- (a) поседује већину гласачких права у том првом лицу или има право према уставу првог лица да усмерава целокупну политику првог лица или да мења услове његовог устава; или
- (b) је члан тог првог лица и има право да именује или смени већину његовог управног одбора директора или еквивалентних органа управе, менаџмента или надзорног органа; или
- (c) има право да врши доминантан утицај (што мора укључивати право да даје упутства у вези са оперативним и финансијским политикама првог лица, која су његови директори дужни да поштују, без обзира да ли су





таква упутства у корист првог лица или не) над првим лицем на основу одредби садржаних у члановима (или еквиваленту) првог лица, или на основу уговора о контроли који је у писаној форми и који је овлашћен члановима (или еквивалентом) првог лица и дозвољен је законом према којем је то прво лице основано; или

- (d) је члан тог првог лица и само контролише, у складу са споразумом са другим акционарима или члановима, већину гласачких права у првом лицу или права по његовом уставу да усмерава целокупну политику првог лица или промени услове његовог устава; или
- (e) има моћ да врши, или стварно врши доминантан утицај или контролу над првим лицем; или
- (f) заједно са првим лицем управља на јединственој основи,

и за потребе ове дефиниције, лице ће се третирати као члан другог лица ако је било која од подружница тог лица члан тог другог лица или, ако било које акције у том другом лицу држи лице које делује у име тог другог лица или било које од његових подружница. Подружница укључује свако лице чије су акције или власнички интереси предмет обезбеђења и где је законско право на тако обезбеђене акције или власнички удео регистровано на име обезбеђене стране или њеног представника у складу са таквим обезбеђењем.

"**TARGET2**" означава Трансевропски аутоматски систем експресног трансфера бруто плаћања у реалном времену (TARGET) који користи јединствену заједничку платформу и који је покренут 19. новембра 2007. године.

"**TARGET Дан**" означава сваки дан када је TARGET2 отворен за поравнање плаћања у еврима.

"**Порез**" означава сваки порез, дажбину, намет, царину или другу накнаду или задржавање сличне природе (укључујући било коју казну или камату која се плаћа у вези са било којим неплаћањем или било којим кашњењем у плаћању било којег од наведеног).

"**Укупна ангажована средства**" означавају укупна Ангажована средства у износу од 203.400.928, евра на датум овог Уговора, што представља 85% вредности Комерцијалног уговора.

"**Потврда о преносу**" означава потврду састављену у форми датој у Прилогу 5 (*Образац потврде о преносу*) или у било којој другој форми договореној између Агента и Зајмопримца.

"**Датум преноса**" означава, у смислу уступања или преноса, каснији догађај од наведених:

- (a) предложени датум преноса наведен у релевантном уговору о преносу или потврди о преносу; и
- (b) датум када Агент потпише релевантан Уговор о уступању или Потврду о преносу.



**"Законодавство Уједињеног Краљевства о Bail-in инструменту"** означава (у мери у којој Уједињено Краљевство није држава чланица ЕЕА која је применила или примењује члан 55 BRRD) Део I Закона о банкарству Уједињеног Краљевства из 2009. године и било који други закон или пропис који се примењује у Уједињеном Краљевству који се односи на решавање несолвентних банака или банака у поступку ликвидације, инвестиционих компанија или других финансијских институција или њихових подружница (осим путем ликвидације, стечајном управом или другим поступцима несолвентности).

**"Неплаћена сума"** означава било коју суму која је доспела и платива, али није плаћена од стране Зајмопримца према Документима о финансирању.

**"САД"** означава Сједињене Америчке Државе.

**"Амерички порески обвезник"** означава:

- (a) Зајмопримца ако је Зајмопримац резидент за пореске сврхе у САД; или
- (b) Зајмопримца ако су нека или сва његова плаћања према Документима о финансирању из извора у оквиру САД за потребе федералног пореза на приход.

**"Коришћење средстава"** означава коришћење средстава Кредитног аранжмана.

**"Датум коришћења"** означава датум коришћења средстава, што је датум на који се даје релевантни кредит.

**"Захтев за коришћење средстава"** означава обавештење суштински у форми дефинисаној у Прилогу 3 (*Захтев за коришћење средстава*).

**"ПДВ"** означава порез на додату вредност и сваки други порез сличне природе, укључујући, али не ограничавајући се на, у Србији, сваки порез уведен у складу са Законом о порезу на додату вредност и другим пореским прописима Србије.

**"Овлашћења за отпис и конверзију"** означавају:

- (a) овлашћења у вези са било којим прописима о *Bail-in* инструменту, описаном у Програму прописа Европске уније о *Bail-in-y*;
- (b) у вези са било којим другим примењивим прописима о *Bail-in* инструменту:
  - (i) било каква овлашћења према прописима о *Bail-in-y* о укидању, преносу или смањењу вредности акција издатих од стране субјекта који је банка или инвестициона фирма или друга финансијска институција или подружница банке, инвестиционе компаније или другог финансијског предузећа, о поништењу, смањењу, модификацији или промени облика обавезе таквог лица или било ког уговора или инструмента на основу те обавезе, у циљу конверзије целокупних или дела обавеза у акције, обвезнице или обавезе тог лица или било ког лица, како би се учинило да било који такав уговор или инструмент има ефекат као да је у оквиру њега реализовано право или суспендована обавеза по питању те обавезе





или било којих надлежности које проистичу из прописа о *Bail-in-u* које се односе на или су везане за те надлежности, и

- (ii) било која слична или аналогна надлежност према Прописима о *Bail-in-u*; и
- (c) у смислу закона о *Bail-In* инструменту Уједињеног Краљевства:
- (i) овлашћења у складу са законом о *Bail-In* инструменту о укидању, преносу или смањењу вредности акција издатих од стране субјекта који је банка или инвестициона фирма или друга финансијска институција или подружница банке, инвестиционе компаније или другог финансијског предузећа, о поништењу, смањењу, модификацији или промени облика обавезе таквог лица или било ког уговора или инструмента на основу те обавезе, у циљу конверзије целокупних или дела обавеза у акције, обвезнице или обавезе тог лица или било ког лица, како би се учинило да било који такав уговор или инструмент има ефекат као да је у оквиру њега реализовано право или суспендована обавеза по питању те обавезе или било којих надлежности које проистичу из прописа о *Bail-in-u* које се односе на или су везане за те надлежности; и
  - (ii) било која слична или аналогна надлежност према Прописима о *Bail-in-u* Уједињеног Краљевства.

## 1.2 Тумачење

- (a) Осим ако је супротно наведено, свако упућивање у овом Уговору на:
- (i) **"Агента"**, било којег **"Овлашћеног главног аранжера"**, било коју **"Страну кредитног аранжмана"**, било ког **"Зајмодавца"**, **"Зајмопримца"** или било коју **"Страну"** тумачиће се тако да укључује њихове правне следбенике, дозвољене преносе и дозвољена уступања својих права и/или обавеза према Документима о финансирању;
  - (ii) **"имовина"** укључује садашњу и будућу имовину, приходе и права сваког описа;
  - (iii) **"Документ о финансирању"** или било који други споразум или инструмент (укључујући *Sinosure* полису) је упућивање на тај Документ о финансирању или други споразум или инструмент (укључујући *Sinosure* полису) са евентуалним изменама и допунама, новацијом или који је преформулисан, проширен, замењен или поново изречен;
  - (iv) **"група Зајмодавца"** укључује све Зајмодавце;
  - (v) **"задуженост"** укључује сваку обавезу (било да је настала као главница или као јемство) плаћања или отплате новца, било садашњу или будућу, стварну или могућу;





- (vi) **"лице"** укључује сваког појединца, фирму, компанију, корпорацију, владу, државу или агенцију државе или било које удружење, труст, заједничко улагање, конзорцијум, партнерство или други ентитет (без обзира да ли су одвојена правна лица);
  - (vii) **"пропис"** укључује било коју уредбу, правило, званичну директиву, захтев или смерницу (без обзира да ли има снагу закона или нема) било ког владиног, међувладиног или наднационалног тела, агенције, одељења или било ког регулаторног, саморегулаторног или другог ауторитета или организације;
  - (viii) **"агенција"** државе ће се тумачити као упућивање на било коју политичку јединицу, регионалну или општинску владу, министарство, одељење, орган или статутарну корпорацију (било аутономну или не) или било коју корпорацију или други ентитет који је контролисан или (до педесет процената или више, његовог емитованог акцијског капитала или његовог еквивалента) у власништву, директно или индиректно, од стране такве државе или њене владе и/или једне или више таквих агенција;
  - (ix) одредба закона је упућивање на ту одредбу како је измењена и допуњена или поново усвојена; и
  - (x) **"еквивалент"** износа који је наведен у одређеној валути (**"износ наведен у одређеној валути"**) ће се тумачити као референца на износ у другој релевантној валути који се може заменити по средњем курсу НБС, са износом наведеним у одређеној валути у време када се врши обрачун за замену; и
  - (xi) доба дана је референца на време у Будимпешти.
- (b) Утврђивање мере у којој је нека стопа одређена **"за период једнаке дужине трајања"** као Каматни период неће узети у обзир било какво одступање које произлази из последњег дана тог Каматног периода који је утврђен у складу са условима из овог Уговора.
  - (c) Наслови Одељак, Клаузула и Прилог се користе само за потребе лакшег сналажења.
  - (d) Осим ако је супротно наведено, термин који се користи у било ком другом Документу о финансирању или у обавештењу датом по основу или у вези са било којим Документом о финансирању има исто значење у том Документу о финансирању или обавештењу као у овом Уговору.
  - (e) Неиспуњење обавезе (осим оног наведеног у Случају неиспуњења обавеза) **"траје"** уколико није исправљено или се од њега није одустало, а Случај неиспуњења обавеза **"траје"** уколико није отклоњен на начин задовољавајући за Већинске зајмодавце, или се од њега није одустало.



### 1.3 Валутни симболи и дефиниције

"ЕУР" или "€" означава јединствену валуту држава чланица учесница, и, у погледу свих плаћања која ће се извршити по овом споразуму у еврима, одмах доступна, слободно преносива средства.

"Динар" или "динар" означава закониту валуту Србије.

### 1.4 Права трећих лица

- (a) Осим ако је изричито наведено супротно у Документу о финансирању, лице које није Страна нема право по основу Закона о облигационим односима из 1999. године (**Права трећих лица**) да спроводи или ужива предности било ког услова из овог Уговора.
- (b) У складу са Клаузулом 32.3 (*Други изузеци*) и не доводећи у питање било које одредбе било ког Документа о финансирању, сагласност било ког лица које није Страна није потребно да би се у било ком тренутку опозвао или изменио овај Уговор.

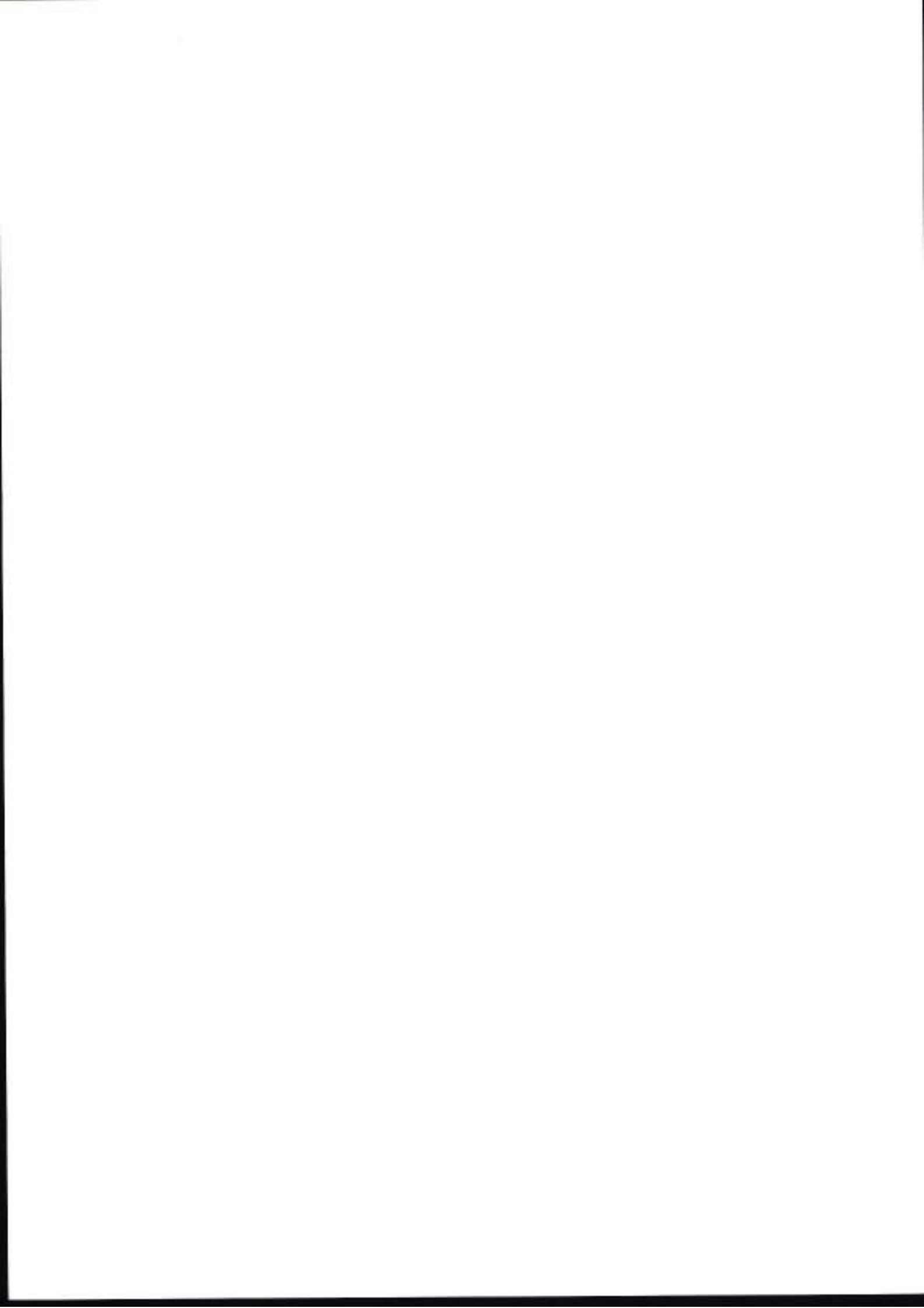
### 1.5 Суброгација

- (a) Свака Страна признаје и сагласна је да ће права Агента и Зајмодавца прећи на осигуравајућу компанију Sinosure у случају било каквог плаћања од стране или за рачун осигуравајуће компаније Sinosure у складу са Sinosure полисом.
- (b) Ништа у Документу о финансирању неће прејудуцирати да право осигуравајуће компаније Sinosure буде суброгирано, у складу са Sinosure полисом или важећим законом правима Агента или било ког Зајмопримца у складу са овим Уговором и сваким Документом о финансирању.

### 1.6 Уговорно признање *bail-in* инструмента

Без обзира на било које друге услове било којих Докумената о финансирању или било ког другог споразума, аранжмана или разумевања између Страна, свака Страна признаје и прихвата да било која обавеза било које Стране према било којој другој Страни у складу са или у вези са Документима о финансирању може бити предмет примене *Bail-in* инструмента од стране релевантног надлежног органа и сагласна је и прихвата да буде обавезана на следеће:

- (a) било коју радњу везану за примену *Bail-in* инструмента у вези са било којом таквом одговорношћу, укључујући (без ограничења):
  - (i) смањење, у целости или делимично, износа главнице или неизмиреног износа дуга (укључујући све обрачунате, али неплаћене камате) у вези са било којом таквом обавезом;
  - (ii) конверзију целокупне, или дела, било које такве обавезе у акције или друге инструменте власништва који јој се могу издати или поверити; и





- (iii) отказивање сваке такве обавезе; и
- (b) варијацију било којих одредби било ког Документа о финансирању у мери неопходној да се спроведе било која *Bail-In* активност у вези са том обавезом.

## 2. КРЕДИТНИ АРАНЖМАН

### 2.1 Кредитни аранжман

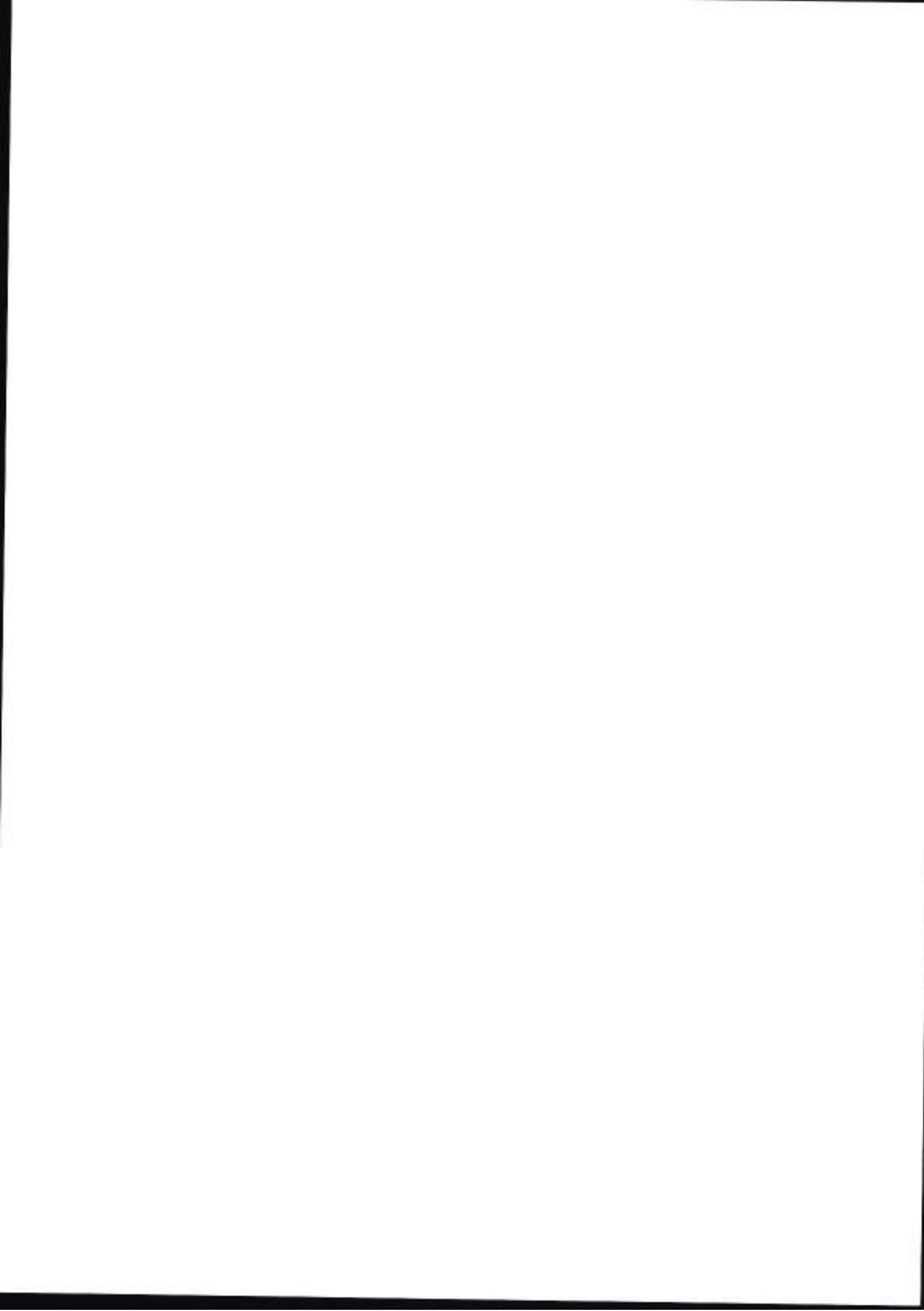
У складу са условима овог Уговора, Зајмодавци стављају на располагање Зајмопримцу кредитни аранжман у сврима у укупном износу једнаком Укупним ангажованим средствима.

### 2.2 Права и обавезе Страна кредитног аранжмана

- (a) Обавезе сваке Стране кредитног аранжмана по основу Докумената о финансирању су појединачне. Немогућност неке од Страна кредитног аранжмана да изврши своје обавезе у складу са Документима о финансирању не утиче на обавезе било које друге Стране по основу Докумената о финансирању. Ни једна Страна кредитног аранжмана није одговорна за обавезе друге Стране кредитног аранжмана по основу Докумената о финансирању.
- (b) Права сваке Стране кредитног аранжмана по основу Докумената о финансирању или у вези са њима су засебна и независна права и свако дуговање Стране кредитног аранжмана које настаје по Документима о финансирању од стране Зајмопримца представља одвојен и независан дуг на основу чега ће Страна кредитног аранжмана имати право да спроведе своја права у складу са ставом (ц) у наставку. Право сваке Стране кредитног аранжмана укључује сва дуговања према тој Страни кредитног аранжмана према Документима о финансирању и, у циљу избегавања сваке сумње, сваки део кредита или сваки други износ који Зајмопримац дугује а који се односи на учешће Стране кредитног аранжмана у Кредитном аранжману или њене улоге према Документу о финансирању (укључујући сваки такав износ платив Агенту за њен рачун) представља дуговање Зајмопримца према тој Страни кредитног аранжмана.
- (c) Страна кредитног аранжмана може, осим ако није другачије утврђено у Документима о финансирању, одвојено да оствари своја права која проистичу из Докумената о финансирању.

### 2.3 Првенство *Sinosure*

Зајмопримац је овиме сагласан и потврђује да, без обзира на евентуалне другачије одредбе овог Уговора, ништа у овом Уговору не обавезује било коју Страну кредитног аранжмана да делује (или пропусти да делује) на начин који није у складу са условима *Sinosure* полисе и, посебно:





- (a) да ће Агент, поступајући по упутствима већинских зајмодаваца, бити овлашћен да предузме све такве радње које сматра неопходним како би осигурао да се поштују услови Sinasure полисе; и
- (b) да Агент неће бити у обавези да учини било шта ако би по његовом мишљењу то довело, или постоји разумна вероватноћа да ће довести до кршења било које одредбе Sinasure полисе.

## 2.4 Нема потраживања према странама кредитног аранжмана

Зајмопримац је сагласан да:

- (a) Стране кредитног аранжмана, у вези са овим Уговором, могу деловати према упутствима осигуравајуће компаније Sinasure;
- (b) неће имати никаква потраживања, према било којој Страни кредитног аранжмана, у погледу било каквог губитка, штете или трошкова које је претрпео или који су за њега настали као резултат тога што је та Страна кредитног аранжмана поступала по упутствима осигуравајуће компаније Sinasure, а у вези са овим Уговором, осим у мери у којој је такав губитак, штета или трошак је настао услед грубог немара или намерног лошег понашања релевантне Стране кредитног аранжмана; и
- (c) Агент има обавезе као агент носиоца Sinasure полисе које Агент не би преузео (или у вези са којима не би имао никакву одговорност) да није постао агент носиоца Sinasure полисе. Сходно томе, Зајмопримац је сагласан да обештети Агента за било који трошак, губитак или одговорност насталу од стране Агента као агента носиоца Sinasure полисе и за било који трошак, губитак или обавезу за које Агент може бити одговоран осигуравајућој компанији Sinasure у погледу Sinasure полисе, осим у мери у којој су такви трошкови, губитак или обавезе настали услед грубог немара или намерног лошег понашања Агента.

## 3. СВРХА

### 3.1 Сврха

- (a) Зајмопримац ће све износе позајмљене у оквиру Кредитног аранжмана користити за финансирање осамдесет пет процената (85%) вредности Комерцијалног уговора, што је износ од 203.400.928 евра; **под условом** да укупан износ, тако финансиран, за све такве сврхе, неће прећи износ укупно ангажованих средстава.
- (b) Ниједан од износа које је Зајмопримац позајмио у оквиру Кредитног аранжмана неће се користити за финансирање или надокнаду Зајмопримца за било који део Авансног плаћања.

### 3.2 Надзор

Ниједна Страна кредитног аранжмана није у обавези да врши надзор или верификацију примене било ког износа позајмљеног у складу са овим Уговором.



### 3.3 Безусловне обавезе

Займопримац је сагласан и потврђује да његове обавезе по основу овог Уговора:

- (a) јесу потпуно независне и одвојене од, и нису условљене Комерцијалним уговором; и
- (b) ни на који начин неће бити под утицајем нити ће се од њих одустати због:
  - (i) било којих питања у вези са Комерцијалним уговором, укључујући у потпуности или делимично извршавање, фрустрацију или валидност Комерцијалног уговора;
  - (ii) уништења, незавршетка или нефункционисања робе, материјала или опреме испоручене по основу Комерцијалног уговора;
  - (iii) несолвентности или терминације/стечаја Извођача;
  - (iv) било ког спора који може настати у вези са Комерцијалним уговором;
  - (v) чињенице да су сви или било који део износа тражених у оквиру Захтева за коришћење доспели или нису били доспели и плативи Извођачу; или
  - (vi) било каквог спајања, раздвајања, корпоративне реконструкције или реформе Займодавца или било које друге Стране кредитног аранжмана.

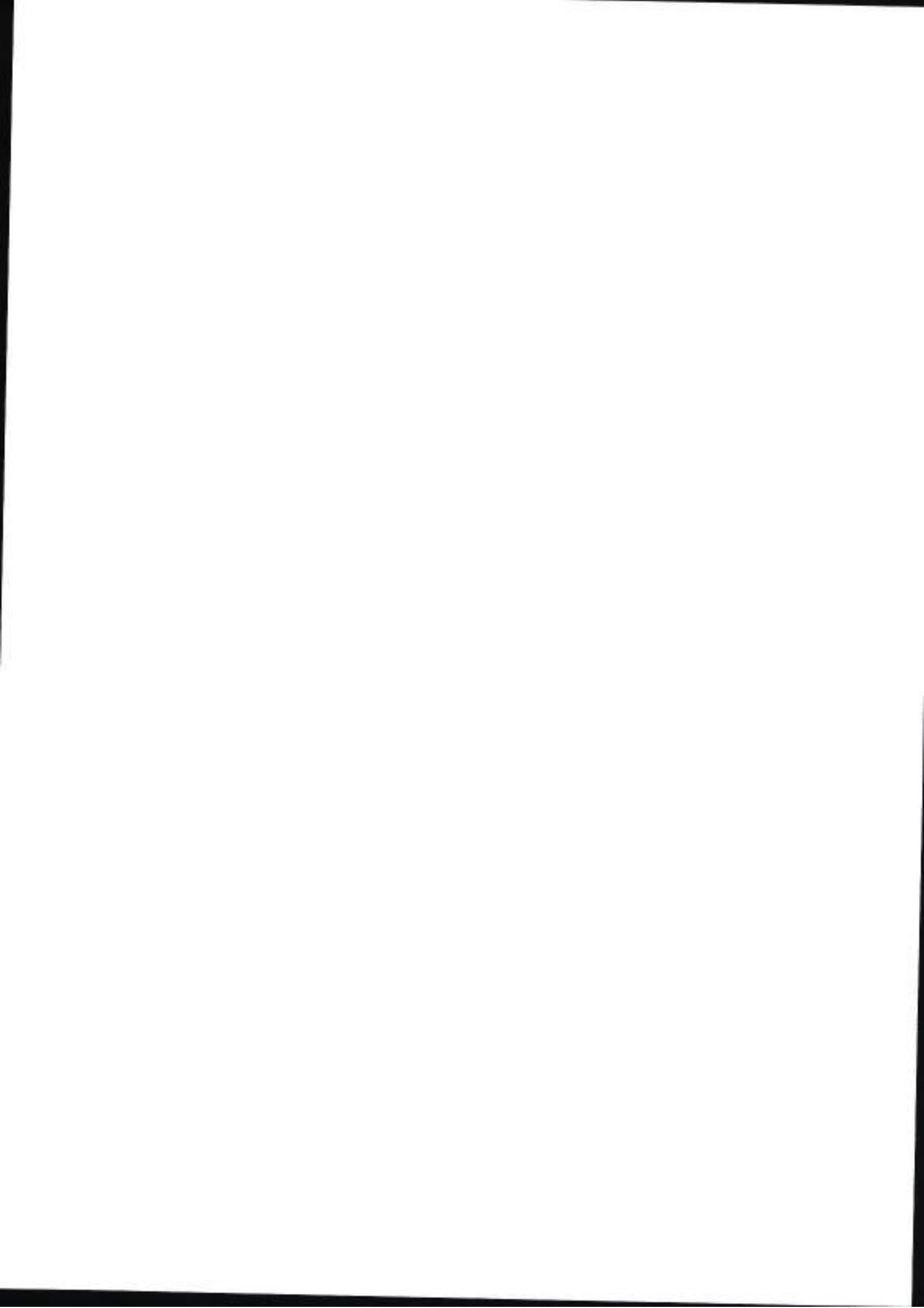
## 4. УСЛОВИ КОРИШЋЕЊА

### 4.1 Иницијални предуслови

- (a) Займопримац не може поднети Захтев за коришћење средстава све док Агент не добије сва документа и друге доказе наведене у Прилогу 2 (*Предуслови за иницијално коришћење*) у форми и садржине који су задовољавајући за Агента. Агент ће обавестити Займопримца и Займодавце одмах након што је услов испуњен.
- (b) Осим у мери у којој већински займодавци обавесте другачије Агента писаним путем пре него што Агент достави обавештење дато у ставу (a) изнад, Займодавци овлашћују (али не захтевају) Агента да проследи то обавештење. Агент неће бити одговоран за било какву штету, трошак или губитак било које врсте који настане као последица давања таквог обавештења.

### 4.2 Додатни предуслови

У складу са Клаузулом 4.1 (*Иницијални предуслови*), займодавци ће бити у обавези да поступају у складу са Клаузулом 5.4 (*Учешће займодавца*) само ако на датум Захтева за коришћење средстава и на предложени Датум коришћења:



- (a) никакво неизвршење обавеза не траје нити би резултирало из предложеног Кредита;
- (b) ако су Тврдње Зајмопримца које се понављају тачне у свим материјалним аспектима;
- (c) није вероватно да ће доћи до материјално штетног ефекта или материјално штетне промене, или да је до њих дошло и настављају да делују;
- (d) није вероватно да ће се десити, нити да се десило и у току је, ниједан случај Sinosure полисе;
- (e) (у вези са сваким коришћењем након првог коришћења) осигуравајућа компанија Sinosure ће у потпуности примити Sinosure премију која се плаћа према Sinosure полису; и
- (f) Sinosure полиса остаје на снази и важности и нема преосталих обавештења од стране осигуравајуће компаније Sinosure која захтевају од било ког Зајмодавца да обустави пружање било каквог коришћења у оквиру Кредитног аранжмана.

## 5. КОРИШЋЕЊЕ СРЕДСТАВА

### 5.1 Достављање захтева за коришћење средстава

Зајмопримац може користити Кредитни аранжман достављањем Агенту исправно попуњеног Захтева за коришћење средстава најкасније до Утврђеног времена.

### 5.2 Попуњавање Захтева за коришћење средстава

- (a) Сваки Захтев за коришћење средстава је неопозив и неће се сматрати да је прописно попуњен осим ако:
  - (i) предложени датум коришћења средстава је радни дан у оквиру Периода расположивости;
  - (ii) валута и износ коришћења средстава су у складу са Клаузулом 5.3 (*Валута и износ*);
  - (iii) предложени период камате је у складу са Клаузулом 9 (*Каматни период*); и
  - (iv) (у вези са Захтевом за коришћење средстава за свако коришћење након првог коришћења), је пропраћено прописно попуњеном Потврдом извођача коју је потписао Овлашћени потписник извођача, укључујући релевантну пратећу документацију и све друге прилоге (уколико их има) који се у њима наводе.
- (b) Само један (1) зајам се може захтевати у месецу и у сваком Захтеву за коришћење средстава.





### 5.3 Валута и износ

- (a) Валута наведена у Захтеву за коришћење средстава мора бити евро.
- (b) У вези са Захтевом за коришћење средстава, за свако коришћење након првог коришћења, износ предложеног кредита мора одговарати износу наведеном у релевантној Потврди извођача наведеној у ставу (a)(iv) Клаузуле 5.2 (*Попуњавање Захтева за коришћење средстава*).
- (c) Износ предложеног кредита мора бити износ који (A) не премашује Расположива средства кредитног аранжмана, и (B) је у складу са захтевима члана 5 (*Услови плаћања*) Комерцијалног уговора.

### 5.4 Учешће зајмодавца

- (a) Ако су услови дефинисани овим Уговором испуњени, сваки Зајмодавац ће своје учешће у Кредиту ставити на располагање до Датума коришћења преко своје Канцеларије аранжмана.
- (b) Износ учешћа сваког Зајмодавца у сваком Кредиту ће бити једнак уделу његових Расположивих ангажованих средстава у Расположивим кредитним средствима непосредно пре давања Кредита.
- (c) Агент ће обавестити сваког Зајмодавца о износу сваког Кредита и износу његовог учешћа у том Кредиту до Утврђеног времена.

### 5.5 Плаћање

Средства предложеног Кредита износиће укупно 203.400.928 евра и биће уплаћена директно на рачун Зајмопримца, а Зајмопримац ће, одмах по пријему, та средства у еврима уплатити на рачун Извођача, у складу са Комерцијалним уговором, а када се тако пренесу, обавезе Зајмопримца према овој Клаузули 5.5 сматраће се испуњеним.

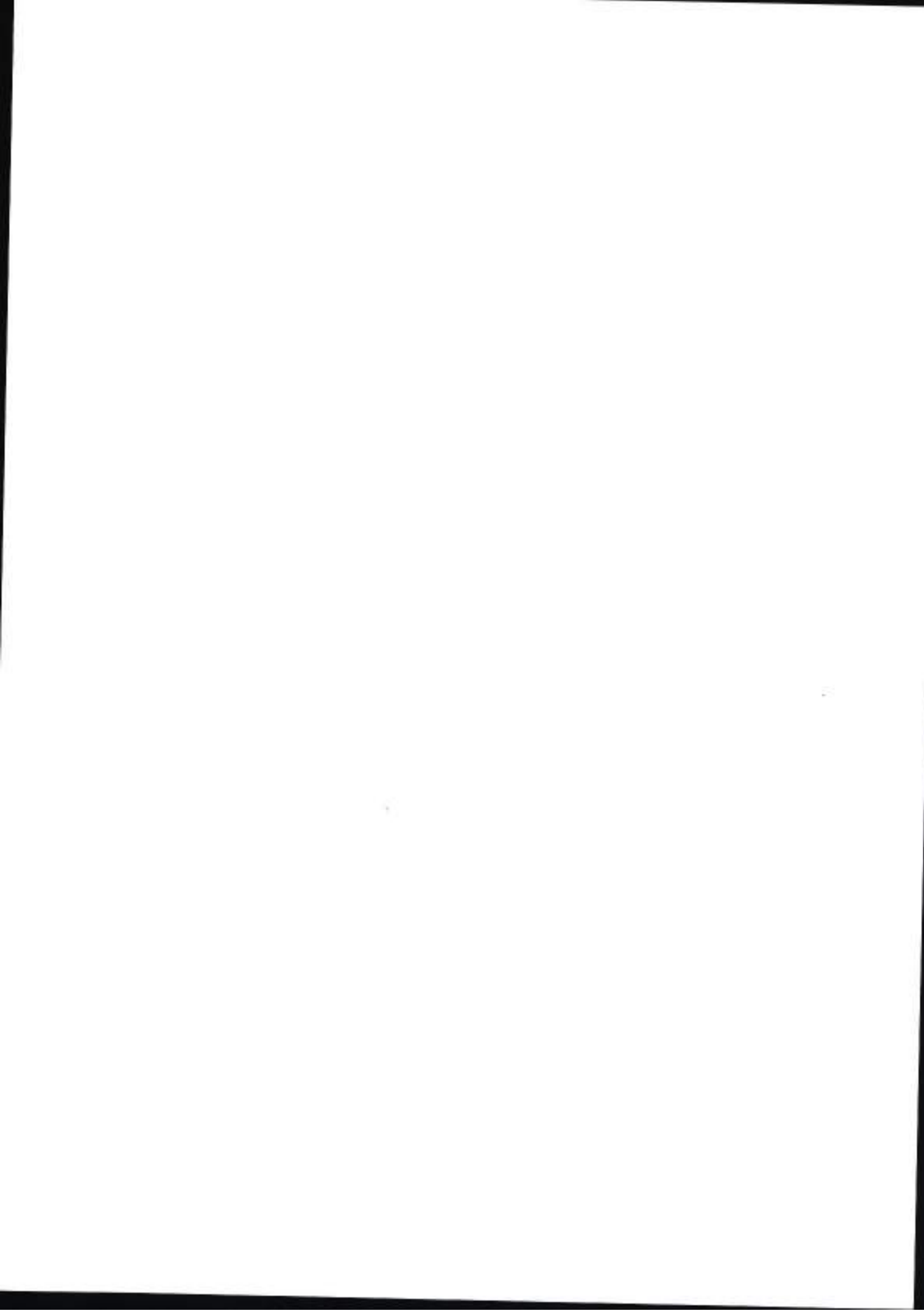
### 5.6 Отказивање Ангажованих средстава

Ангажована средства, која у том тренутку нису искоришћена, биће одмах отказана на крају Периода расположивости.

## 6. ОТПЛАТА

### 6.1 Отплата кредита

- (a) У складу са Клаузулом 7 (*Превремена отплата и отказивање*), Зајмопримац ће отплаћивати дате му зајмове у ратама тако што ће отплаћивати одговарајућу рату отплате на сваки датум отплате.
- (b) Зајмопримац ће отплатити прву рату отплате на први датум отплате, а након тога ће отплатити сваку следећу рату отплате на сваки следећи датум отплате до и укључујући крајњи датум доспећа.



- (c) На крајњи датум доспећа, Зајмопримац мора да врати Зајмодавцима износ свих неотплаћених кредита и обрачунате камате и плати Странама кредитног аранжмана све остале износе које дугује према или у вези са Документима о финансирању.

## 6.2 Поновно позајмљивање

Зајмопримац не може поново да позајми било који део Кредитног аранжмана који је отплаћен.

## 7. ПРЕВРЕМЕНА ОТПЛАТА И ОТКАЗИВАЊЕ

### 7.1 Незаконитост

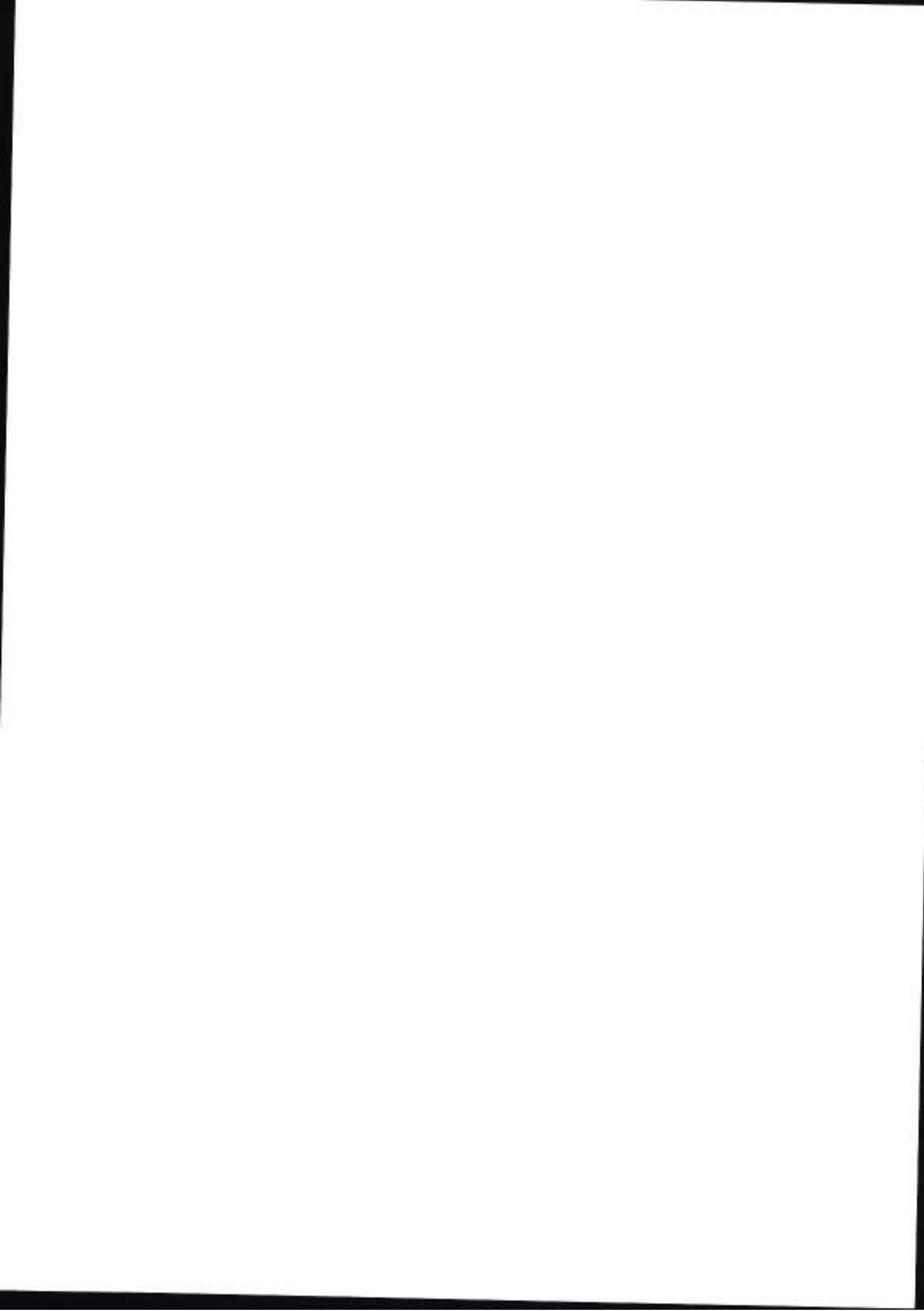
Ако, у било којој применљивој јурисдикцији, у било ком тренутку, буде или ће постати незаконито за било ког Зајмодавца да извршава било коју од својих обавеза из овог Уговора или да финансира, издаје или одржава своје учешће у било ком Кредиту или ако у било ком тренутку, јесте или ће постати незаконито за било коју Подружницу Зајмодавца да за тог Зајмодавца то учини:

- (a) тај Зајмодавац ће о томе обавестити Агента одмах након што постане упознат са таквим догађајем;
- (b) након што Агент обавести Зајмопримца, Расположена ангажована средства тог Зајмодавца ће бити одмах отказана; и
- (c) у мери у којој учешће Зајмодавца није пренето у складу са ставом (d) члана 7.8 (*Право замене или превремена отплата и отказивање у вези са јединственим Зајмодавцем*), Зајмопримац ће превремено отплатити учешће тог Зајмодавца у тим кредитима датим Зајмопримцу последњег дана Каматног периода за сваки Кредит који доспева након што је Агент обавестио Зајмопримца или, ако је раније, на датум који је Зајмодавац навео у обавештењу достављеном Агенту (не раније од последњег дана било ког применљивог грејс периода дозвољеног законом) и износ Рата отплате за сваки Датум отплате који пада након те превремене отплате ће бити сразмерно умањен за износ унапред отплаћеног Кредита.

### 7.2 Догађај који се односи на Sinosure полису

Уколико се деси догађај који се односи на Sinosure полису:

- (a) Агент ће одмах обавестити Зајмопримца када постане упознат са таквим догађајем;
- (b) Зајмопримац не може доставити Захтев за коришћење средстава и Зајмодавац неће бити у обавези да финансира Коришћење које тек треба да се изврши; и



- (c) ако Већински зајмодавци то захтевају, Агент ће, путем обавештења Зајмопримцу датог најмање десет (10) радних дана раније, поништити Расположива ангажована средства и прогласити све неотплаћене кредите, заједно са обрачунатом каматом и свим осталим акумулираним износима према Документима о финансирању који су одмах доспели и плативи, након чега ће Расположива ангажована средства бити поништена и сви такви неизмирени Кредити и износи постаће одмах доспели и плативи.

### 7.3 Комерцијални уговор

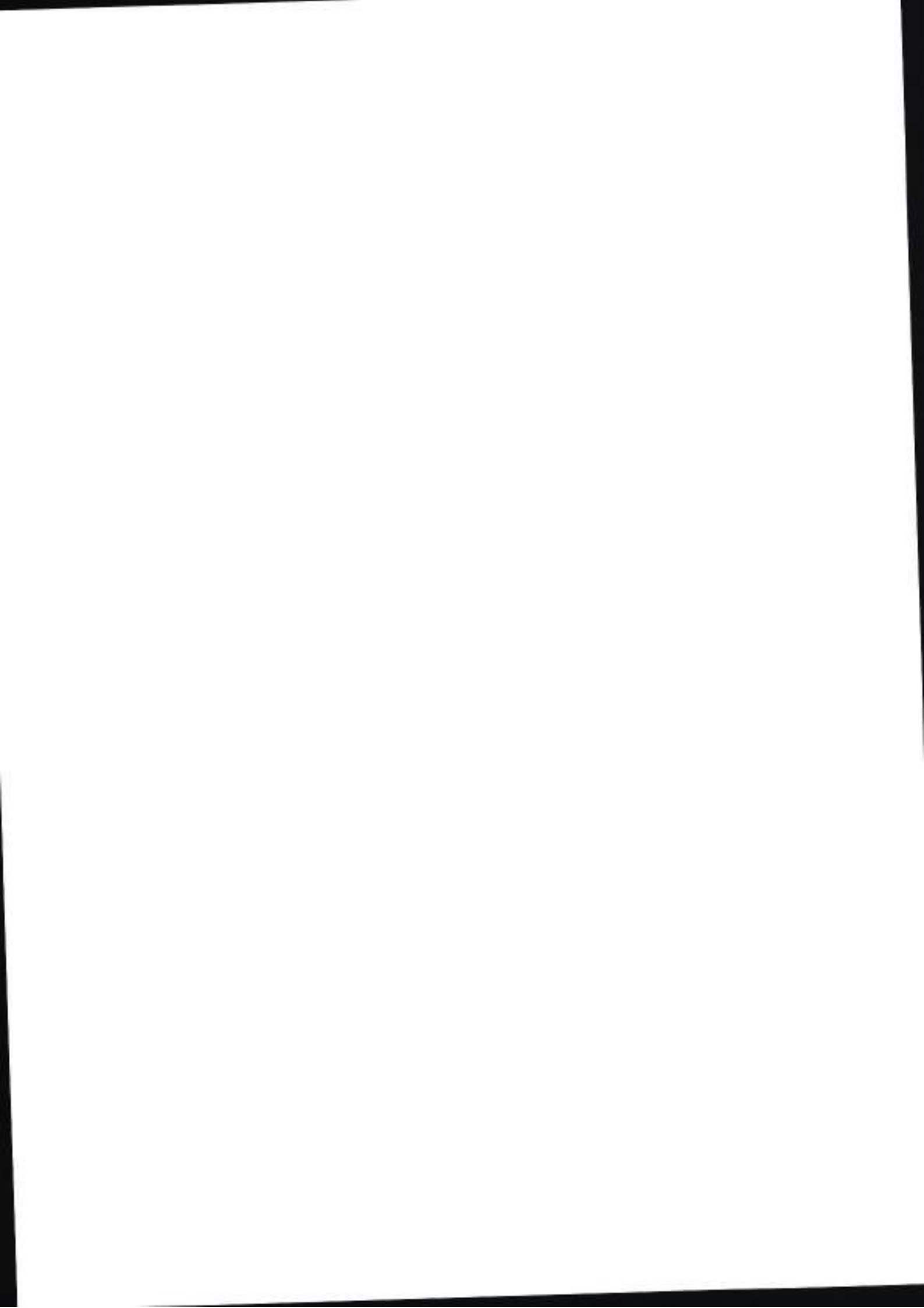
Уколико:

- (a) било која од Страна кредитног аранжмана откаже, раскине, поништи, опозове или одбаци Комерцијални уговор или било коју његову одредбу;
- (b) Комерцијални уговор престане да има пуну снагу и дејство или престане да буде законит, важећи, обавезујући, применљив или ефективан; или
- (c) постане незаконито да било која страна у Комерцијалном уговору извршава своје материјалне обавезе по њему, тада
- (i) ће Зајмопримац одмах обавестити Агента када постане свестан таквог догађаја;
- (ii) Зајмопримац не може доставити Захтев за коришћење средстава и Зајмодавац неће бити у обавези да финансира Коришћење које тек треба да се изврши; и
- (iii) ако Већински зајмодавци то захтевају, Агент ће, путем обавештења Зајмопримцу датог најмање десет (10) радних дана раније, поништити Расположива ангажована средства и прогласити све неисплаћене Кредите, заједно са обрачунатом каматом и свим осталим акумулираним износима према Документима о финансирању који су одмах доспели и плативи, након чега ће Расположива ангажована средства бити поништена и сви такви неизмирени Кредити и износи постаће одмах доспели и плативи.

### 7.4 Обавезна превремена отплата – Догађај који је окидач за санкције

- (a) Ако, у било које време:
- (i) настане Догађај који је окидач за санкције;
- (ii) Зајмопримац или Наручилац пројекта имају било какве пословне операције или друге послове у било којој земљи која подлеже санкцијама или са било којим појединцима који се налазе на Листи







санкција или са одређеном особом која је на мети санкција у виду замрзавања средстава које је изрекла Управа за санкције; или

- (iii) Зајмопримац се не придржава било које одредбе клаузуле 19.18 (*Санкције*) овог Уговора,

Зајмопримац и Зајмодавац погођен санкцијама ће одмах обавестити Агента када сазнају за такав догађај.

- (b) Након што је Зајмопримац обавестио Агента у складу са горе наведеним ставом (a) (или је Агент обавестио Зајмопримца, када је такво обавештење према горе наведеном ставу (a) дао Зајмодавац погођен санкцијама), Расположива ангажована средства Зајмодавца погођеног санкцијама биће одмах отказана.
- (c) Ако то захтева Зајмодавац погођен санкцијама, Зајмопримац ће отплатити учешће Зајмодавца погођеног санкцијама у кредитима датим Зајмопримцу последњег дана Каматног периода за сваки Кредит који наступи након што је Агент обавестио Зајмопримца, или раније, на датум наведен од стране Зајмодавца погођеног санкцијама у обавештењу достављеном Агенту (не раније од последњег дана било ког применљивог греје периода дозвољеног законом) и износ Рата отплате за сваки Датум отплате који пада након те превремене отплате ће бити сразмерно умањен за износ унапред отплаћеног Кредита.

#### 7.5 **Обавезна превремена отплата – Закон о борби против корупције и Закон о спречавању прања новца**

Ако, у било ком тренутку, Зајмопримац не буде поштовао било коју одредбу клаузуле 19.16 (*Закон о борби против корупције и Закон о спречавању прања новца*) овог Уговора:

- (a) Агент ће одмах обавестити Зајмопримца када сазна за такав догађај; и
- (b) ако Зајмодавац тако захтева:
  - (i) након што је Агент обавестио Зајмопримца у складу са горе наведеним ставом (a), Расположива ангажована средства датог Зајмодавца биће одмах отказана; и
  - (ii) Зајмопримац ће отплатити учешће тог Зајмодавца у кредитима датим Зајмопримцу последњег дана Каматног периода за сваки кредит који наступи након што је Агент обавестио Зајмопримца или, ако је раније, на датум који је Зајмодавац навео у обавештењу достављеном Агенту (не раније од последњег дана било ког применљивог греје периода дозвољеног законом) и износ Рата отплате за сваки Датум отплате који пада након те превремене



отплате ће бити сразмерно умањен за износ унапред отплаћеног Кредита.

#### 7.6 Добровољно отказивање

- (a) Зајмопримац може да откаже цео или било који део (у минималном износу од 10.000.000,00 евра и спојеним, вишеструким износима од 5.000.000,00 евра) Распољивих кредитних средстава, уз давање писаног обавештења Агенту најмање деведесет (90) радних дана унапред.
- (b) Свако отказивање у складу са овом клаузулом 7.6 ће умањити Ангажована средства Зајмодавца на одговарајући начин.

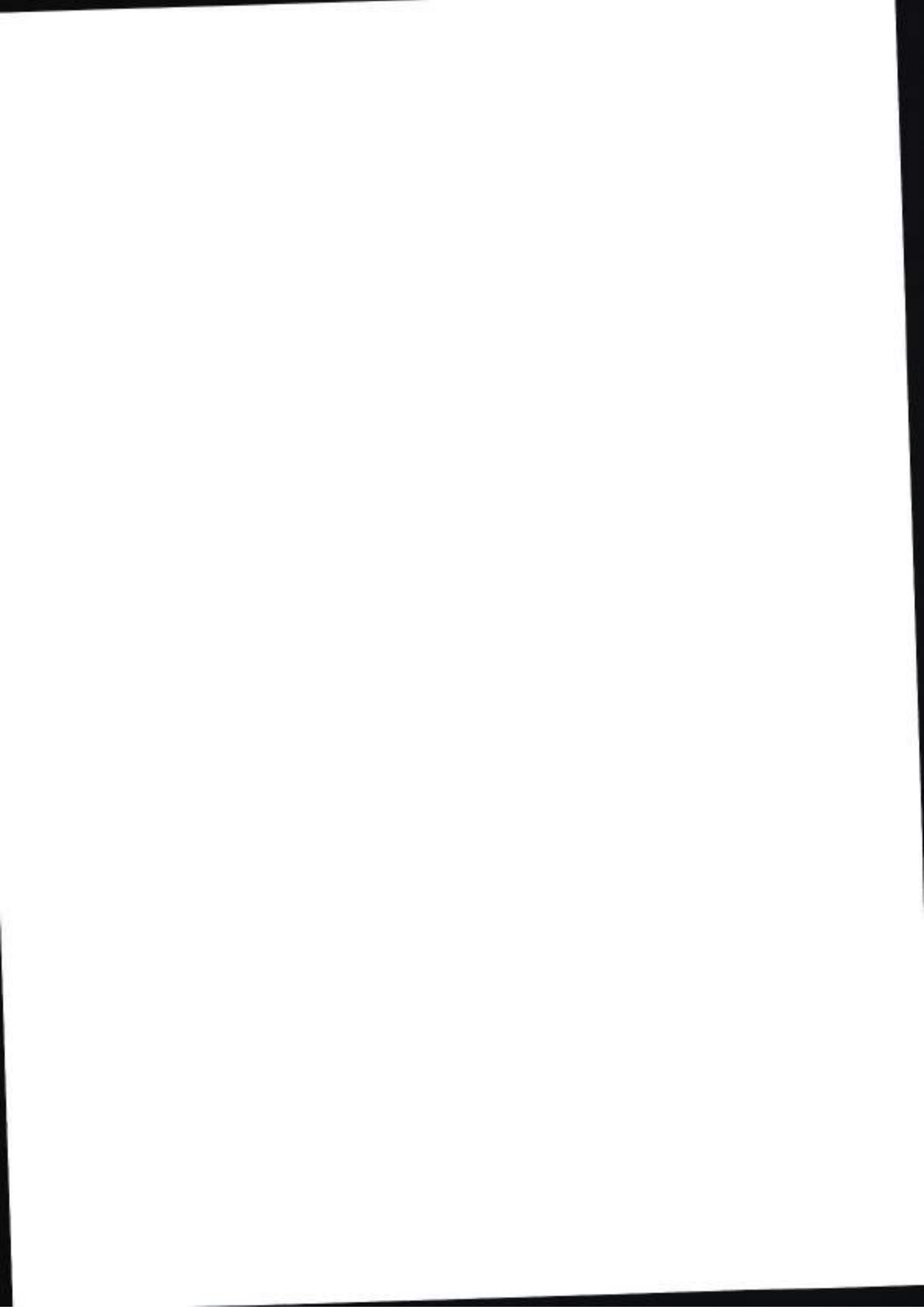
#### 7.7 Добровољна превремена отплата Кредита

- (a) Зајмопримац може унапред да отплати цео или било који део било ког Кредита (али, уколико отплаћује део, то мора бити део који смањује износ Кредита у минималном износу од 10.000.000,00 евра и спојеним, вишеструким износима од 10.000.000,00 евра), ако достави Агенту претходно писмено обавештење најмање деведесет (90) радних дана раније.
- (b) Кредит се може превремено отплатити само након последњег дана Периода расположивости (или ако је раније, онда дана када су Распољива средства једнака нули).
- (c) Свака превремена отплата према овој Клаузули 7.7 мора да испуни обавезе Зајмопримца у складу са Клаузулом 6.1 (*Отплата Кредита*) у обрнутом хронолошком реду доспећа.

#### 7.8 Право замене или отплате и отказивања по питању једног Зајмодавца

- (a) Ако:
  - (i) било који износ платив било ком Зајмодавцу од стране Зајмопримца мора бити увећан у складу са ставом (c) Клаузуле 12.2 (*Бруто порез*); или
  - (ii) било који Зајмодавац тражи рефундацију од Зајмопримца у складу са Клаузулом 12.3 (*Пореска рефундација*) или Клаузулом 13.1 (*Повећани трошкови*),

Зајмопримац може дати Агенту обавештење о отказивању Ангажованих средстава тог Зајмодавца и о својој намери да обезбеди отплату учешћа тог Зајмодавца у Кредитима или о својим намерама да замени Зајмодавца у складу са доле наведеним ставом (d), све док се настављају околности које су покренуле захтеве за повећање или одштету.

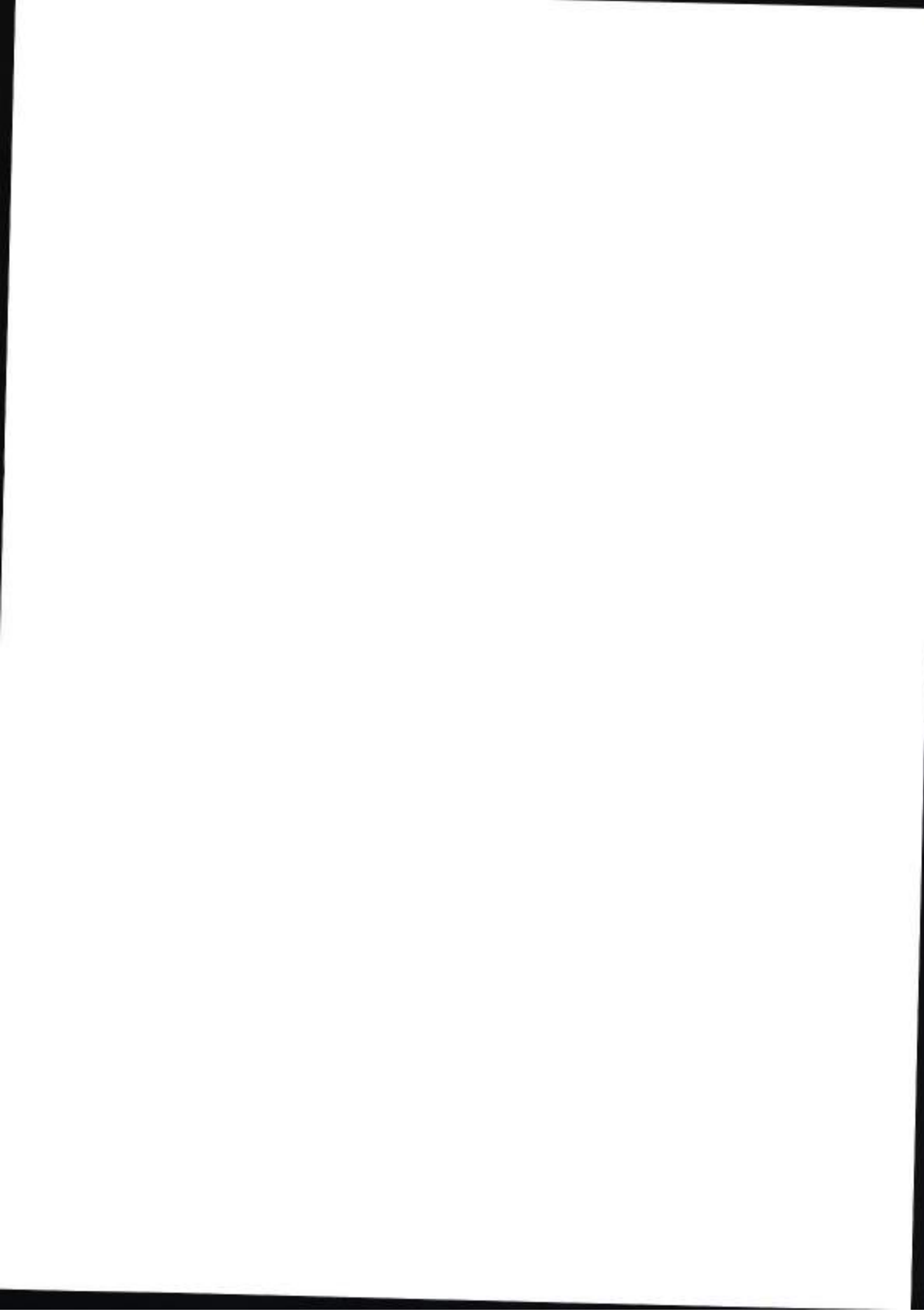




- (b) По пријему обавештења о отказивању наведеног у ставу (a) горе, Ангажована средства тог Зајмодавца ће одмах бити смањена на нулу.
- (c) Последњег дана сваког Каматног периода који се завршава након што Зајмопримац достави обавештење о отказивању у складу са горе наведеним ставом (a) (или, ако је раније, датум који је Зајмопримац навео у том обавештењу), Зајмопримац ће отплатити том Зајмодавцу учешће у том кредиту.
- (d) Ако:
  - (i) се било која од околности дефинисана у ставу (a) примењује на Зајмодавца; или
  - (ii) Зајмопримац постаје обавезан да плати било који износ у складу са Клаузулом 7.1 (*Незаконитост*) било ком Зајмодавцу,

Зајмопримац може, уз претходно достављање обавештења, не мање од деведесет (90) Радних дана раније Агенту и том Зајмодавцу, заменити тог Зајмодавца тако што ће захтевати од тог Зајмодавца (у мери у којој је законом дозвољено) да пренесе у складу са Клаузулом 21 (*Промена Зајмодавца*) сва (а не само део) своја права и обавезе према овом Уговору Зајмодавцу или другој банци, финансијској институцији, трасту, фонду или другим институцијама по одабиру Зајмопримца чиме се потврђује његова спремност да преузме и преузима све обавезе Зајмодавца који преноси права и обавезе у складу са Клаузулом 21 (*Промена Зајмодавца*) по куповној цени у готовини плативо у тренутку преноса у износу једнаком неизмиреној главници учешћа тог Зајмодавца у неизмиреним Кредитима и свим доспелим каматама, Накнади за превремену отплату и другим износима плативим а везаним за учешће према Документима о финансирању.

- (e) На замену Зајмодавца у складу са горе наведеним ставом (d), примењиваће се следећи услови:
  - (i) Зајмопримац нема права да замени Агента;
  - (ii) ни Агент ни било који Зајмодавац не могу имати било какве обавезе по питању налажења замене за Зајмодавца;
  - (iii) од Зајмодавца замењеног према ставу (d) ни у ком случају неће се захтевати да плати или се одрекне било које накнаде коју је тај Зајмодавац примио у складу са Документима о финансирању; и
  - (iv) Зајмодавац ће бити у обавези да пренесе своја права и обавезе у складу са горе наведеним ставом (d) само када је применио све неопходне провере "упознај свог Клијента" или друге сличне провере у складу са меродавним законима и прописима који се односе на тај пренос.

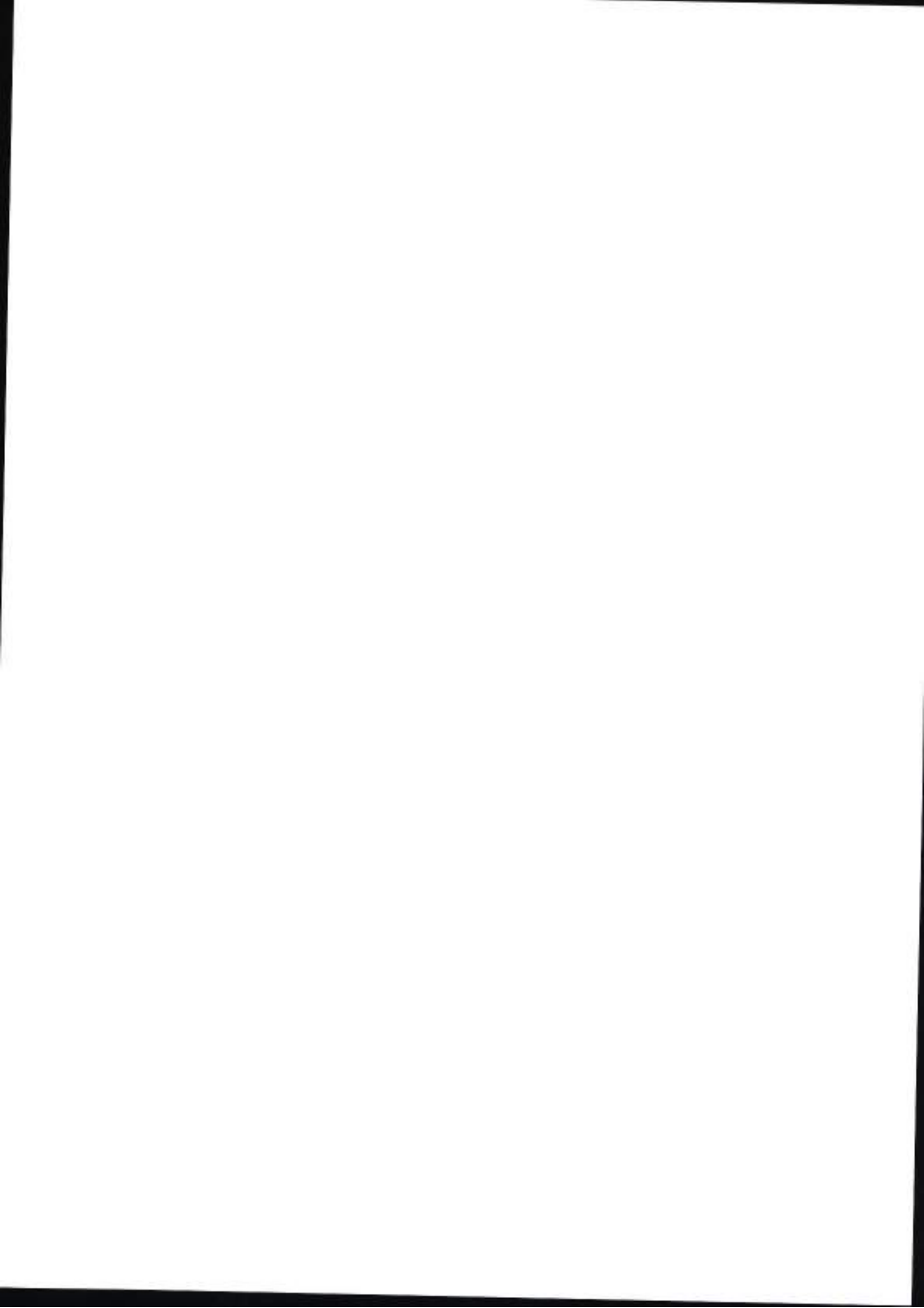




- (f) Зајмодавац ће обавити провере описане у ставу (e)(iv) чим буде разумно прихватљиво, након достављања обавештења из става (d) и обавестиће Агента и Зајмопримца када буде спровео све наведене провере.

## 7.9 Ограничења

- (a) Сва обавештења било које стране о отказу или превременој отплати ће према овој Клаузули 7 бити неопозива и, осим уколико се у овом Уговору не појави супротна назнака, дефинисаће датум или датуме када треба извршити релевантан отказ или превремену отплату, као и износ тог отказа или превремене отплате.
- (b) Приликом сваке превремене отплате по основу овог Уговора, Зајмопримац ће платити Агенту (за рачун Зајмодаваца) накнаду на превремено отплаћени износ у висини од једни посто (1%) износа превремене отплате.
- (c) Свака превремена отплата по овом Уговору биће извршена заједно са накнадом за превремену отплату у складу са ставом (b) горе, и обрачунатом каматом на превремено отплаћени износ (и, у случају било које превремене отплате у складу са клаузулом 7.7 (*Добровољна превремена отплата Кредита*) и све трошкове Накнада за превремену отплату и друге трошкове Зајмодавца.
- (d) Зајмопримац не може поново позајмити онај део Кредитног аранжмана који је превремено отплаћен.
- (e) Зајмопримац неће отплатити или превремено отплатити цео Кредит или било који његов део нити отказати цео или било који део Ангажованих средстава, осим у време и на начин изричито дефинисаним овим Уговором.
- (f) Ниједан износ Укупно ангажованих средстава отказан у складу са овим Уговором не може бити касније поново стављен на располагање.
- (g) Ако Агент прими обавештење у складу са Клаузулом 7, одмах ће примерак тог обавештења проследити Зајмопримцу или Зајмодавцу на кога се то обавештење односи, у зависности од случаја.
- (h) Уколико је целокупан или део било ког дела учешћа Зајмодавца у Кредиту отплаћен или превремено отплаћен, сматраће се да је износ Ангажованих средстава тог Зајмодавца (једнак износу учешћа који је отплаћен или превремено отплаћен) поништен на датум отплате или превремене отплате.



### 7.10 Примена превременог плаћања

Свака превремена отплата Кредита у складу са Клаузулом 7.2 (*Догађај који се односи на Sinosure полису*), Клаузулом 7.3 (*Комерцијални уговор*), Клаузулом 7.4 (*Обавезна превремена отплата – Догађај који је окидач за санкције*) и Клаузулом 7.7 (*Добровољна превремена отплата Кредита*) ће се примењивати пропорционално учешћу сваког Зајмодавца у том Кредиту, и у оквиру учешћа сваког Зајмодавца у том Кредиту, по редоследу предвиђеном Клаузулом 26.5 (*Делимично плаћање*).

## 8. КАМАТА

### 8.1 Обрачун камате

У складу са Клаузулом 10 (*Измене у обрачуњу камате*), каматна стопа на сваки Кредит за сваки Каматни период представља процентуалну стопу на годишњем нивоу коју заједно чине:

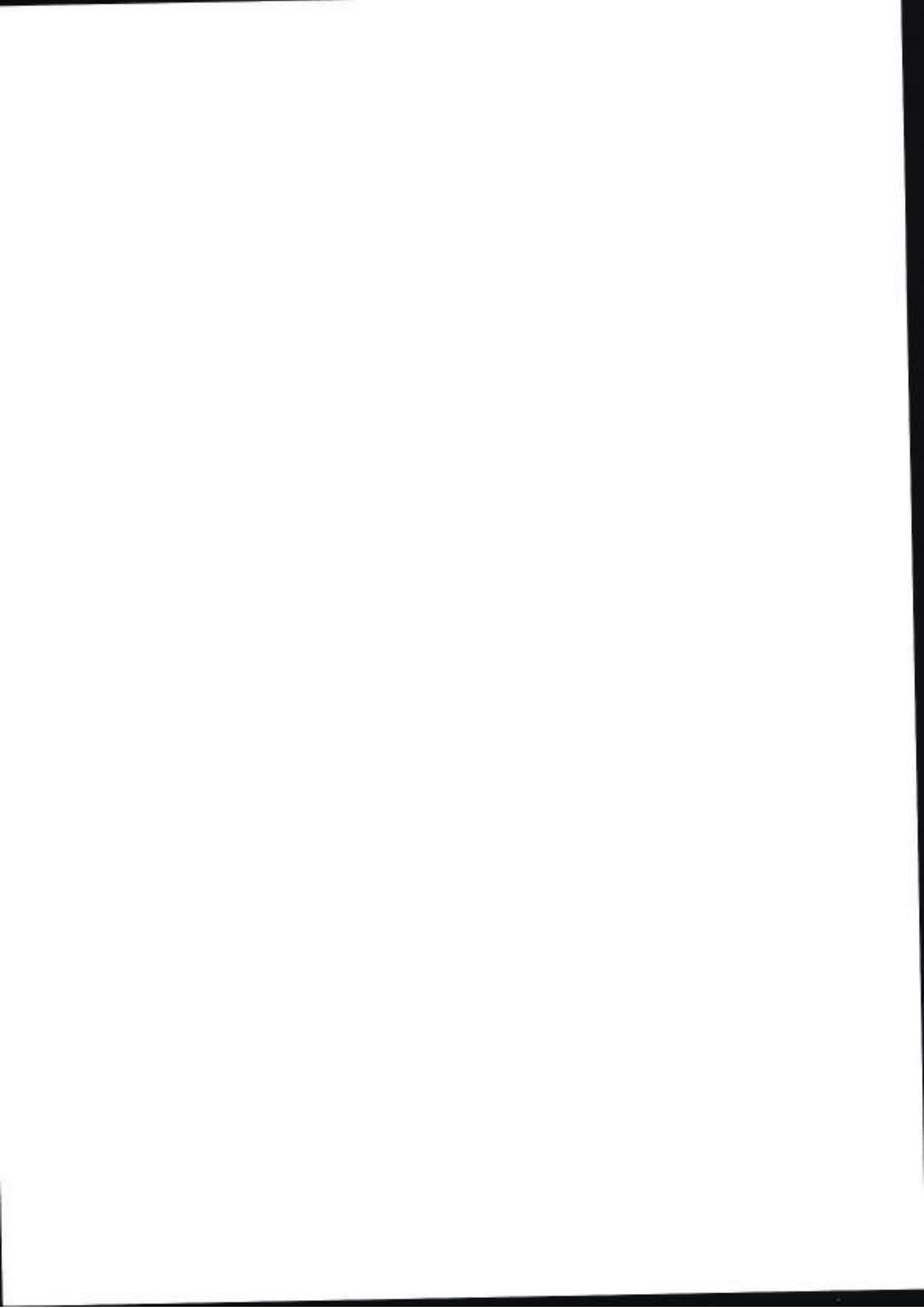
- (a) Маржа; и
- (b) ЕУРИБОР

### 8.2 Плаћање камате

Последњег дана сваког Каматног периода (сваки такав дан је "**Датум плаћања камате**") Зајмопримац ће платити доспелу камату за Кредит на који се тај Каматни период односи.

### 8.3 Затезна камата

- (a) Ако Зајмопримац не плати износ платив по основу Документа о финансирању на датум доспећа, камата ће се обрачунавати на неизмирени износ од датума доспећа до датума стварног плаћања (како пре тако и након пресуде) по стопи, у складу са ставом (b) у даљем тексту, која је за два процента (2,00%) на годишњем нивоу виша од стопе која би се плаћала да је неизмирени износ, током периода неплаћања, чинио Кредит у валути неизмиреног износа за следеће Каматне периоде, у трајању сваког од њих по одабиру Агента (поступајући разумно). На захтев Агента, Зајмопримац ће одмах извршити плаћање камате обрачунате у складу са Клаузулом 8.3.
- (b) Ако се неизмирени износ састоји од целог Кредита, или његовог дела, који доспева на дан који није последњи дан Каматног периода у смислу тог Кредита:
  - (i) први Каматни период за тај неизмирени износ ће имати трајање једнако неистеклом делу текућег Каматног периода који се односи на тај Кредит; и



- (ii) каматна стопа која се примењује на неизмирени износ током тог првог Каматног периода ће бити годишње за 2 процента (2,00%) виша од стопе која би се примењивала да неизмирени износ није доспео.
- (c) Затезна камата (ако није плаћена дуже од годину дана) која настаје по основу неизмиреног износа ће се додати на неизмирени износ на крају сваког Каматног периода примењивог на тај неизмирени износ која настаје по истеку таквог једногодишњег периода, али ће и даље бити одмах доспела и платива.

#### 8.4 Обавештење о каматним стопама

- (a) Агент ће одмах обавестити Зајмодавца и Зајмопримца о утврђивању каматне стопе по овом Уговору.
- (b) Агент ће одмах обавестити Зајмопримца о свим Стопама финансирања које се односе на Кредит.

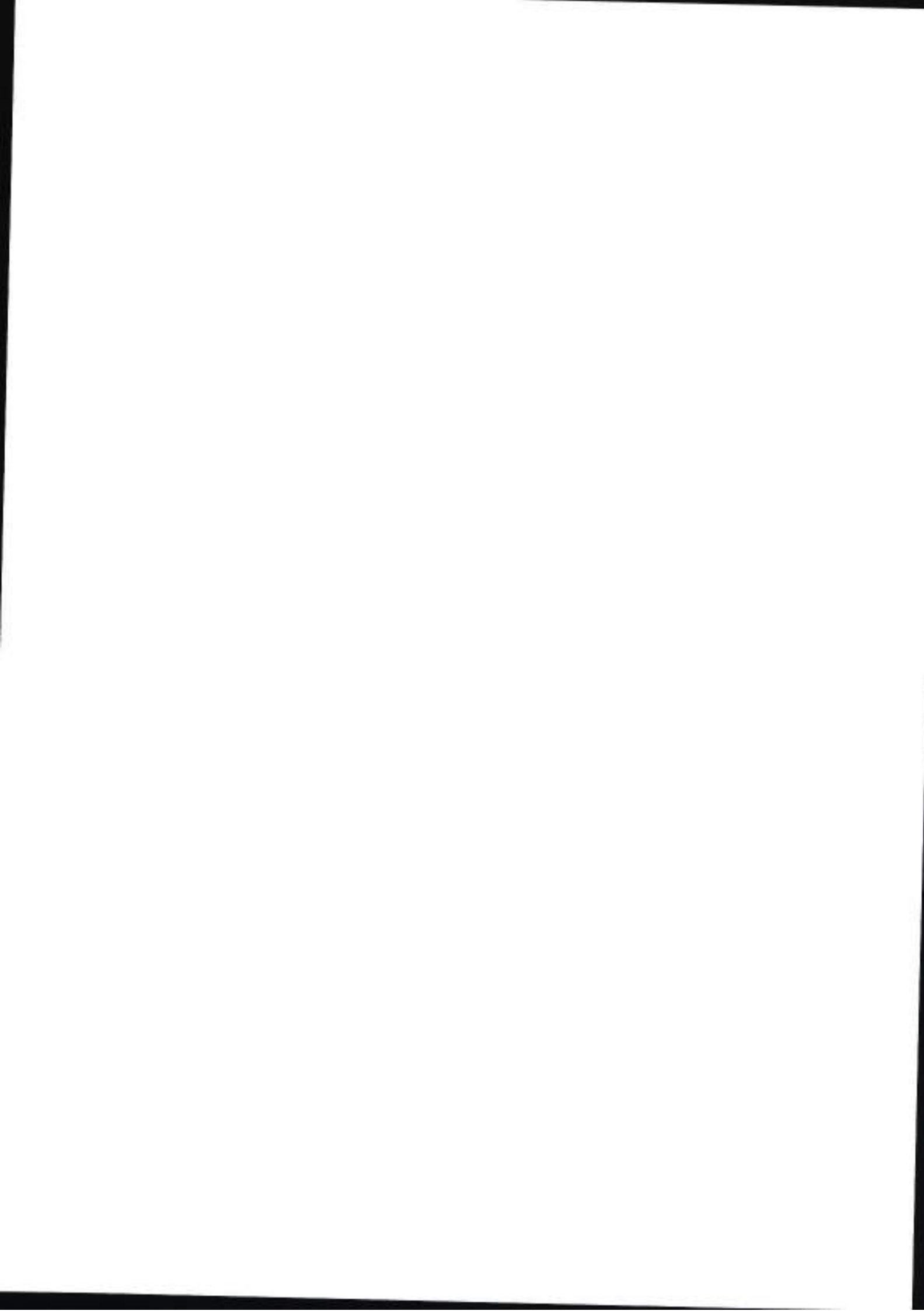
#### 8.5 Порез по одбитку

Не доводећи у питање Клаузулу 12 (*Бруто порез и рефундирање*), у мери у којој је Зајмопримац по закону обавезан да изврши било какав одбитак за или на рачун пореза од таквог износа камате који Зајмопримац дугује према Клаузули 8.2 (*Плаћање камате*) и Клаузули 8.3 (*Затезна камата*), сваки такав износ ће се повећати на износ који (након одбитка) оставља износ једнак камати која би доспела да такав одбитак није био захтеван.

### 9. КАМАТНИ ПЕРИОДИ

#### 9.1 Одабир Каматних периода

- (a) У складу са овом Клаузулом 9, осим ако се Агент (поступајући по упутствима свих Зајмодаваца) не договори другачије, Каматни период за сваки Кредит износиће шест (6) месеци.
- (b) Каматни период за Кредит неће трајати дуже од Коначног датума доспећа.
- (c) Ако би се последњи Каматни период који спада у Период расположивости иначе завршио на датум након последњег дана Периода расположивости, такав Каматни период ће се, уместо тога, завршити последњег дана Периода расположивости.
- (d) Сваки Каматни период за Кредит почиње на Датум коришћења средстава или (ако је Кредит већ дат) последњег дана његовог претходног Каматног периода.





- (e) Каматни период за Кредит које је дат док је други Кредит неотплаћен ће се завршити у исто време када и тада текући Каматни период за тај други Кредит.

## 9.2 Измене Каматних периода

- (a) Пре одређивања каматне стопе за Кредит, Агент може скратити Каматни период за било који Кредит како би обезбедио да има довољно Кредита (са збирним износом једнаким или већим од Рате отплате) за које се Каматни период завршава на Датум отплате за Зајмопримца да изврши Рату отплате која доспева на тај датум.
- (b) Агент изврши било коју од промена у Каматном периоду из Клаузуле 9.2, одмах ће обавестити Зајмопримца и Зајмодавца.

## 9.3 Нерадни дани

Ако се Каматни период завршава на дан који није Радни дан, Каматни период ће се у том случају завршити првог следећег Радног дана у календарском месецу (уколико га има) или претходног Радног дана (у супротном).

## 9.4 Консолидација кредита

Ако се два или више Каматних периода завршавају на исти дан, ти Кредити ће се консолидовати и третирати као јединствени Кредит последњег дана Каматног периода.

# 10. ИЗМЕНЕ У ОБРАЧУНУ КАМАТЕ

## 10.1 Недоступност Котиране стопе

- (a) *Интерполирана котирана стопа:* Уколико није доступна Котирана стопа за ЕУРИБОР за Каматни период Кредита, примењиви ЕУРИБОР ће бити Интерполирана Котирана стопа за период који је једнак дужини Каматног периода Кредита.
- (b) *Референтна банкарска стопа:* У случају недоступности Котиране стопе за ЕУРИБОР за:
  - (i) евре; или
  - (ii) Каматни период Кредита и није могуће израчунати Интерполирану котирану стопу,

примењиви ЕУРИБОР ће бити референтна банкарска стопа од поднева (по бриселском времену) на Дан котације за евре и за период који је по дужини једнак Каматном периоду тог Кредита.



- (c) *Трошкови финансирања*: Уколико је примењив став (b) горе, али није доступна референтна банкарска стопа за евро или релевантни Каматни период:
- (i) Агент ће о томе одмах обавестити Зајмопримца;
  - (ii) за тај Кредит неће бити ЕУРИБОР-а; и
  - (iii) Клаузула 10.4 (*Трошкови финансирања*) ће се примењивати на тај Кредит за тај релевантни Каматни период.

### 10.2 Израчунавање референтне банкарске стопе

- (a) У складу са доле наведеним ставом (b), уколико ЕУРИБОР треба утврдити на основу стопе Референтне банке, али Референтна банка не достави котацију до Утврђеног времена на Дан котације, стопа Референтне банке израчунава се на основу котација преосталих Референтних банака.
- (b) Ако у или приближно у Утврђено време на Дан котације ниједна Референтна банка не достави котацију или само једна од Референтних банака достави котацију, неће постојати стопа Референтне банке за релевантни Каматни период.

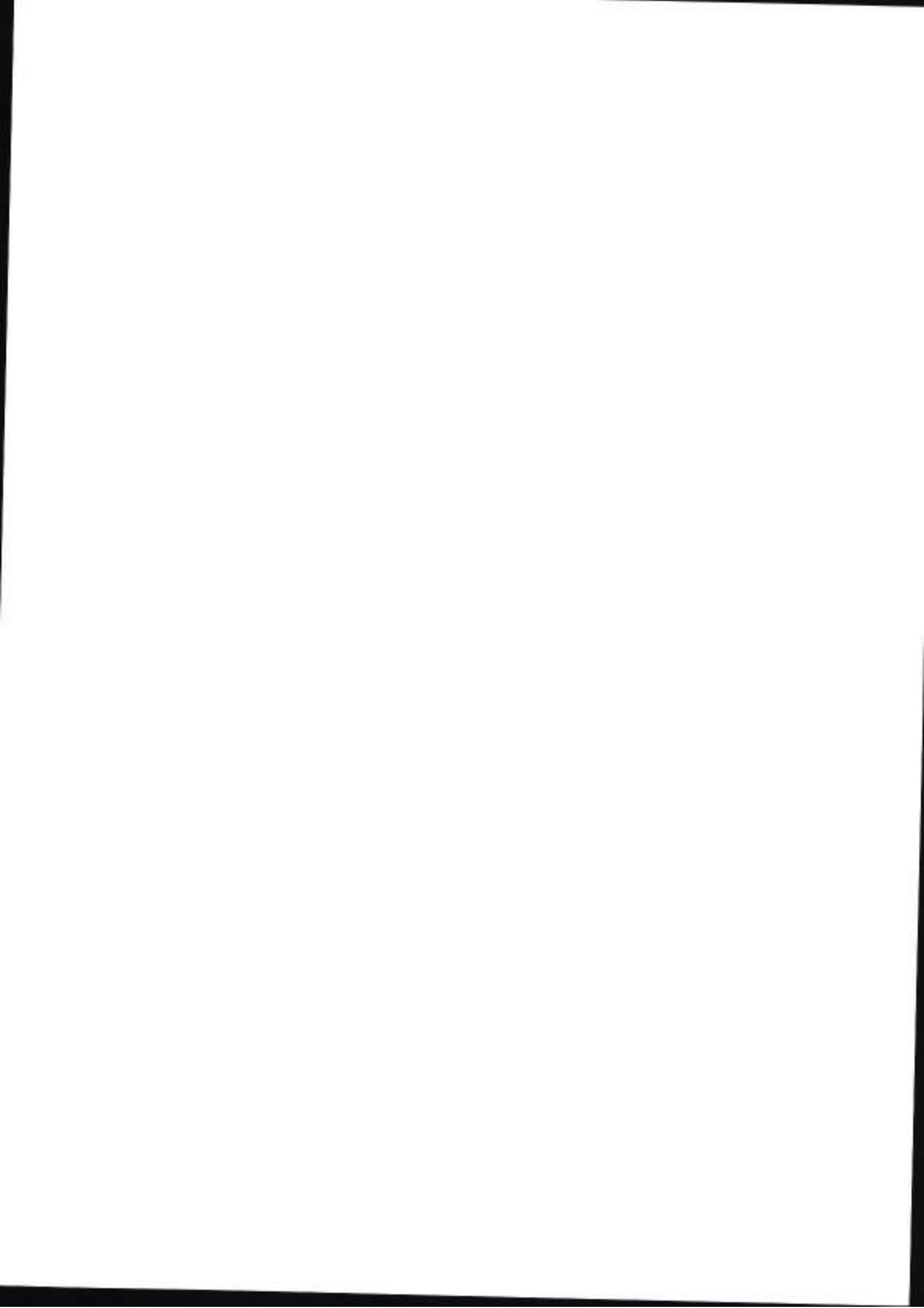
### 10.3 Поремећај на тржишту

Уколико пре завршетка пословања у Бриселу на Дан котације за релевантни Каматни период Агент добије обавештење од Зајмодавца да би цена његовог финансирања учешћа у Кредиту из било ког извора који може разумно изабрати за евро била већа од ЕУРИБОР-а:

- (a) Агент ће о томе одмах обавестити Зајмопримца;
- (b) за тај Кредит неће бити ЕУРИБОР-а; и
- (c) Клаузула 10.4 (*Трошкови финансирања*) ће се примењивати на тај Кредит за тај релевантни Каматни период.

### 10.4 Трошкови финансирања

- (a) Уколико се ова Клаузула 10.4 примени, каматна стопа сваког удела Зајмодавца у релевантном Кредиту релевантни Каматни период биће процентуална годишња стопа, која је збир:
  - (i) Марже; и
  - (ii) стопе о којој је обавештен Агент од стране тог Зајмодавца што је пре изводљиво и у сваком случају пре датума доспећа камате за плаћање у вези са тим Каматним периодом, која је изражена као процентуална годишња стопа трошка релевантног Зајмодавца



његовог учешћа у том Кредиту, невезано за то из ког су извора разумно изабране.

- (b) Уколико се ова Клаузула 10.4 примени и Агент или Зајмодавац тако захтевају, Агент или Зајмодавац ће ући у преговоре (на период не дужи од тридесет (30) дана) у циљу договарања супститутивне основе за одређивање каматне стопе.
- (c) било која алтернативна основа договорена у складу са горе наведеним ставом (b), ће, уз претходну сагласност свих Зајмодаваца и Зајмопримца, бити обавезујућа за све Стране.
- (d) Уколико се ова Клаузула 10.4 примењује у складу са Клаузулом 10.3 (*Поремећај на тржишту*) и:
  - (i) Стопа финансирања Зајмодавца је мања од ЕУРИБОР-а; или
  - (ii) Зајмодавац не достави котацију до времена наведеног у ставу (a)(ii) горе,

сматраће се, за потребе горе наведеног става (a), да је ЕУРИБОР трошак тог Зајмодавца за финансирање његовог учешћа у том Кредиту, за тај Каматни период.

#### 10.5 Накнада за одступање од уговорних рокова

- (a) Зајмопримац ће, у року од пет (5) радних дана од захтева упућеног од Стране кредитног аранжмана, платити тој Страни кредитног аранжмана Накнаду за одступање од уговорених рокова приписиве целокупном или делу Кредита или Неплаћеног износа које је намирио Зајмопримац дана који није последњи дан Каматног периода за тај Кредит или Неплаћени износ.
- (b) Сваки Зајмодавац ће, чим буде разумно изводљиво а након што Агент то затражи, доставити потврду којом се потврђује износ Накнаде за одступање од уговорених рокова за сваки Каматни период.

### 11. НАКНАДЕ

#### 11.1 Накнада за администрирање зајма

- (a) Зајмопримац ће платити Овлашћеном главном аранжеру накнаду (у динарској противвредности) обрачунату према стопи од нула зарез тридесет процената (0,30%) на годишњем нивоу, на расположива ангажована средства Зајмодавца за период који почиње на (и укључујући) датум који пада тридесет (30) дана након датума ступања на снагу овог Уговора.





- (b) Дospelа Накнада за администрирање зајма платива је последњег дана сваког наредног шестомесечног (6) периода који се завршава током Периода расположивости, последњег дана Периода расположивости и, уколико се откаже у целости, на отказани износ Ангажованих средстава Зајмодаваца у тренутку када отказивање ступи на снагу.

## 11.2 Накнада за аранжирање

Зајмопримац ће платити Овлашћеном главном аранжеру накнаду за аранжирање (у динарској противвредности) од нула зарез седамдесет и пет процената (0,75%) од Укупних ангажованих средстава на датум који пада тридесет (30) дана након датума ступања на снагу.

## 12. БРУТО ПОРЕЗ И РЕФУНДИРАЊЕ

### 12.1 Дефиниције

- (a) За потребе овог Уговора:

**"Заштићена страна"** означава Страну кредитног аранжмана која је или ће бити подложна обавези, или ће бити у обавези да изврши плаћање, за или на рачун Пореза у вези са износом добијеним или који се потражује (или износом који се сматра за сврхе Пореза да ће се добити или да ће се потраживати) по основу Документа о финансирању;

**"Порески кредит"** означава кредит, олакшицу или ослобођење, или отплату Пореза;

**"Порески одбитак"** означава одбитак или обустављање за или вези са Порезом на плаћања по основу Документа о финансирању, осим FATCA одбитка;

**"Плаћање пореза"** означава или повећање плаћања извршеног од стране Зајмопримца према Страни кредитног аранжмана по Клаузули 12.2 (*Бруто порез*) или плаћање по основу Клаузуле 12.3 (*Пореска рефундација*).

- (b) Осим уколико је супротно наведено, у овој Клаузули 12 упућивање на "одређује" или "одређен" значи одређивање по апсолутном дискреционом праву лица које врши одређивање.

### 12.2 Бруто порез

- (a) Зајмопримац ће извршити сва потребна плаћања без Пореског одбитка, осим ако је Порески одбитак предвиђен законом.
- (b) Зајмопримац ће одмах по сазнању да мора да изврши Порески одбитак (или да је настала промена стопе или основице Пореског одбитка) сходно обавестити Агента. Слично томе, Зајмодавац ће обавестити Агента о таквом сазнању у вези са плаћањем које је плативо према том



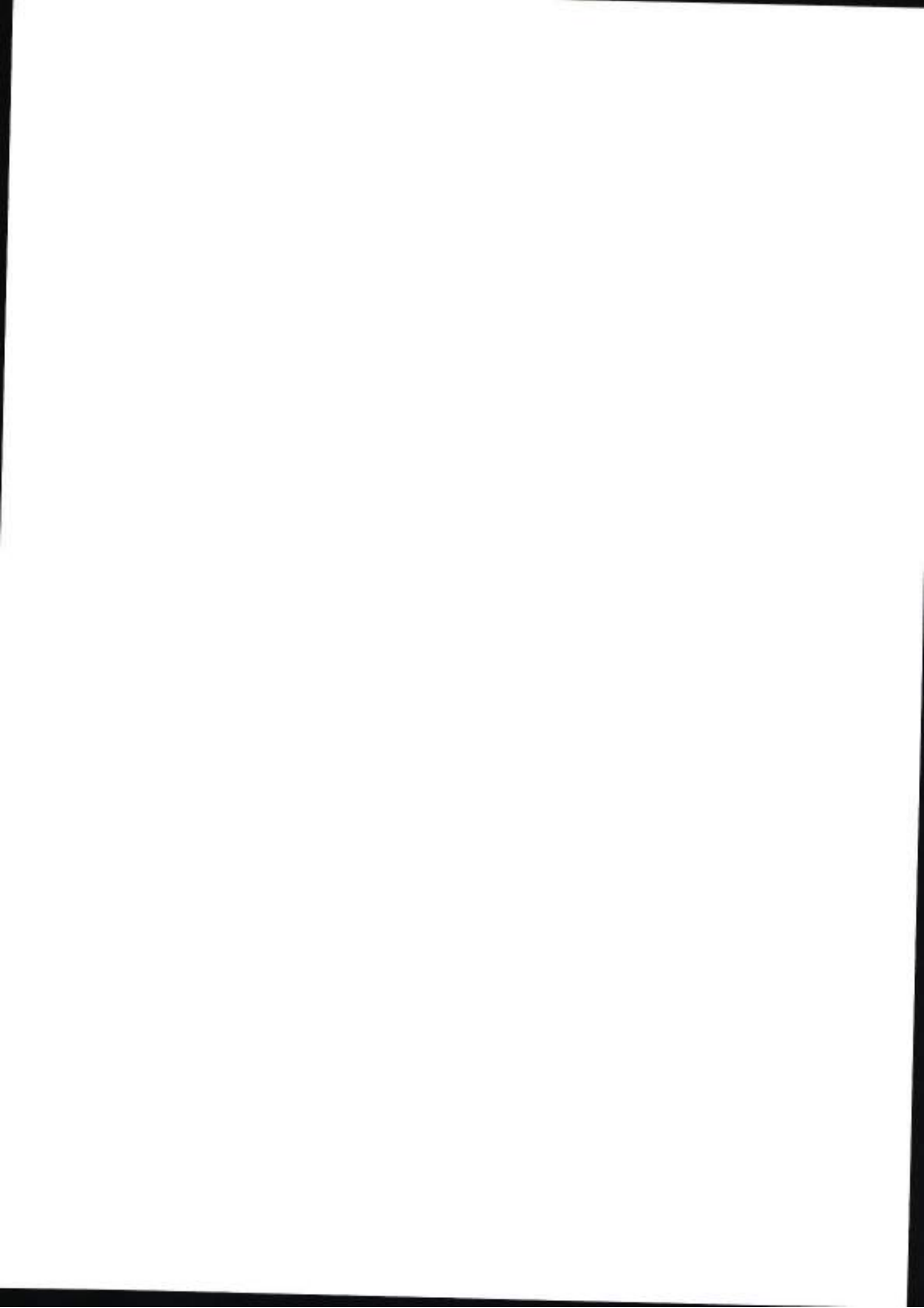
Займодавцу. Уколико Агент добије такво обавештење од Займодавца он ће обавестити Займопримца.

- (c) Уколико је законом предвиђено да Займопримац изврши Порески одбитак, износ плаћања који дугује Займопримац ће се повећати до износа који је (након Пореског одбитка) једнак плаћању које би се дуговало да није био предвиђен Порески одбитак.
- (d) Уколико је Займопримац у обавези да изврши Порески одбитак, тај Займопримац ће извршити Порески одбитак и сва плаћања потребна у вези са Пореским одбитком у дозвољеном временском оквиру и у законски дозвољеном минималном износу.
- (e) У року од тридесет (30) дана од извршења Пореског одбитка или траженог плаћања у вези са Пореским одбитком, Займопримац ће Агенту доставити за Страну кредитног аранжмана која има право на плаћање доказ задовољавајући за ту Страну кредитног аранжмана да је извршен Порески одбитак или (ако је примењиво) извршено плаћање релевантном пореском органу.

### 12.3 Пореска рефундација

- (a) Займопримац ће на захтев Агента платити Заштићеној страни износ који је једнак губитку, обавези или трошку који та Заштићена страна одреди да ће бити или да јесте (директно или индиректно) претрпљен за или на рачун Пореза од стране те Заштићене стране по основу Документа о финансирању.
- (b) Став (a) горе неће се примењивати:
  - (i) по основу Пореза обрачунаог за Страну кредитног аранжмана:
    - (A) по праву јурисдикције у којој је та Страна кредитног аранжмана конституисана или, у другачијем случају, јурисдикције (или јурисдикција) у којој се та Страна кредитног аранжмана третира као резидент за сврхе пореза; или
    - (B) по праву јурисдикције у којој се налази Канцеларија аранжмана те Стране кредитног аранжмана по основу износа који су добијених или се потражују у тој јурисдикцији,

уколико је тај Порез уведен или обрачунаог на основу нето прихода који је добила или који потражује (али не било који износ који се сматра да је добила или потражује) та Страна кредитног аранжмана; или
  - (ii) уколико се губитак, обавеза или трошак:



- (A) надокнаде повећањем плаћања у складу са Клаузулом 12.2 (*Бруто порез*), Клаузулом 12.7 (*FATCA одбитак и Бруто порез Зајмопримца*) или ставом (b) Клаузуле 12.8 (*FATCA одбитак Стране кредитног аранжмана*);
  - (B) односи на FATCA одбитак захтеван од Стране; и
  - (C) надокнађује плаћањем према ставу (d) Клаузуле 12.8 (*FATCA одбитак Стране кредитног аранжмана*).
- (c) Заштићена страна која потражује или намерава да потражује у складу са горе наведеним ставом (a) одмах ће обавестити Агента о случају који ће довести или је довео до настанка потраживања, након чега ће Агент обавестити Зајмопримца.
  - (d) Заштићена страна ће након пријема плаћања од Зајмопримца по основу ове Клаузуле 12.3, обавестити Агента.

#### 12.4 Таксе

Зајмопримац ће платити, на захтев, и надокнадити свакој Страни кредитног аранжмана било који трошак, губитак или обавезу која настане за ту Страну кредитног аранжмана у вези са таксама, регистрацијом или сличним Порезима који се плаћају по основу било ког Документа о финансирању.

#### 12.5 ПДВ

- (a) Сви износи изражени као плативи по Документу о финансирању од било које Стране ка Страни кредитног аранжмана, који (у целости или делимично) чине надокнаду за сврхе ПДВ-а на робу и услуге, ће се сматрати да искључују ПДВ који се наплаћује на ту робу и услуге, и сходно томе, у складу са ставом (b) у даљем тексту, ако се ПДВ плаћа на било коју робу и услуге које Страна кредитног аранжмана обезбеди некој Страни по основу Документа о финансирању, та Страна ће платити Страни кредитног аранжмана (уз и истовремено са плаћањем накнаде) износ који је једнак износу ПДВ-а (и та Страна кредитног аранжмана ће одмах доставити одговарајућу потврду о ПДВ-у - Страни).
- (b) Уколико се ПДВ наплаћује на робу и услуге обезбеђене од биле Стране кредитног аранжмана ("**Добављач**") другој Страни кредитног аранжмана ("**Прималац**") по основу Документа о финансирању, Страна која није Прималац ("**Релевантна страна за ПДВ**") условима Документа о финансирању да плати износ који надокнади за ту робу и услуге Добављачу (а не да треба надокнада Прималоцу по основу те накнаде):
  - (i) (када је Добављач лице које је дужно да надлеж органу обрачунава ПДВ), та Страна ће такође пла





- (уз и истовремено са плаћањем тог износа) износ једнак износу тог ПДВ-а. Прималац ће (где се овај став (и) примењује) одмах платити Релевантној страни износ једнак кредиту или повраћају од релевантног пореског органа коју разумно одреди везано за ПДВ који се наплаћује за ту испоруку; и
- (ii) (када је Прималац лице које је дужно да надлежном пореском органу обрачунава ПДВ) Релевантна страна мора одмах, након захтева од Примаоца, да плати Примаоцу износ који је једнак ПДВ-у који се обрачунава на ту робу и услуге али само у мери у којој Прималац разумно утврди да нема право на кредит или повраћај од надлежног пореског органа у вези са тим ПДВ-ом.
- (c) У случају када је предвиђено Документом о финансирању да Страна плати или надокнади Страни кредитног аранжмана трошкове или издатке, та Страна ће платити или надокнадити (у зависности од случаја) тој Страни кредитног аранжмана целокупан износ тих трошкова или издатака, укључујући део који представља ПДВ, осим ако та Страна кредитног аранжмана разумно одреди да има право на кредит или повраћај тог ПДВ-а од стране релевантног пореског органа.
- (d) У вези са било којом набавком коју врше Стране кредитног аранжмана било којој Страни у Документу о финансирању, уколико та Страна кредитног аранжмана то разумно затражи, та Страна мора одмах да достави тој другој Страни кредитног аранжмана детаље о ПДВ регистрацији и све друге информације како се то може разумно затражити у вези са обавезама ПДВ извештавања те Стране кредитног аранжмана у вези са том набавком.

## 12.6 FATCA информације

- (a) У складу са ставом (c) у даљем тексту, свака Страна ће у року од тридесет (30) Радних дана од разумног захтева друге Стране:
- (i) потврдити тој другој Страни да ли је:
- (A) Страна изузета од FATCA; или
- (B) није Страна изузета од FATCA;
- (ii) доставити тој другој Страни оне обрасце, документацију и друге информације које се односе на њен статус по основу FATCA које та друга Страна може разумно затражити за потребе поштовања обавеза из FATCA те друге стране; и
- (iii) доставити тој другој Страни оне обрасце, документацију и друге информације које се односе на њен статус, а које та друга Страна може разумно затражити за потребе поштовања обавеза те друге



стране у складу са било којим другим законом, прописом или режимом за размену информација.

- (b) Уколико Страна потврди другој Страни у складу са горе наведеним ставом (a)(i), да је Страна изузета од FATCA, а након тога сазна да није или је престала да буде Страна изузета од FATCA, та Страна ће, у разумно кратком року, о томе обавестити ту другу Страну.
- (c) Став (a) горе, не обавезује било коју Страну кредитног аранжмана да уради било шта и став (a)(iii) горе, не обавезује било коју другу Страну да уради било шта, што би по њеном разумном мишљењу представљало или могло представљати кршење:
  - (i) било ког закона или прописа
  - (ii) било које фидуцијарне дужности; или
  - (iii) било које обавезе поверљивости.
- (d) Уколико Страна не успе да потврди да ли је Страна изузета од FATCA или да достави обрасце, документацију и друге информације затражене у складу са горе наведеним ставом (a)(i) или (a)(ii) (укључујући, за потребе избегавања сваке сумње, када се горе наведени став (c) примењује), онда ће се та Страна третирати, за потребе Документа о финансирању (и плаћања по основу њих) као да није Страна изузета од FATCA до оног тренутка када предметна Страна достави затражене потврде, обрасце, документацију или друге информације.
- (e) Ако је Зајмопримац порески обвезник САД или Агент разумно верује да његове обавезе према FATCA или било ком другом применљивом закону или пропису то захтевају, сваки Зајмодавац ће, у року од тридесет (30) дана од:
  - (i) када је Зајмопримац порески обвезник САД, а већински Зајмодавац је Првобитни зајмодавац, од датума овог Уговора;
  - (ii) када је Зајмопримац порески обвезник САД на Датум преноса, а већински Зајмодавац је Нови зајмодавац, од релевантног Датума преноса;
  - (iii) када Зајмопримац није порески обвезник САД, од датума добијања захтева од Агента,

доставити Агенту:

- (A) потврду о одбитку на обрасцу W-8, обрасцу W-9 или било ком другом релевантном обрасцу; или



- (B) било коју изјаву о одбитку пореза или други документ, овлашћење или одрицање које Агент може захтевати како би потврдо или утврдо статус таквог Зајмодавца према FATCA или том другом закону или пропису.

### 12.7 FATCA одбитак и бруто порез Зајмопримца

- (a) Ако се од Зајмопримца захтева да изврши FATCA одбитак, Зајмопримац ће извршити тај FATCA одбитак и било које плаћање које је потребно у вези са тим FATCA одбитком у временском року и у минималном износу који захтева FATCA.
- (b) Ако Зајмопримац треба да изврши FATCA одбитак (осим FATCA одбитка који се односи на Зајмодавца који није Првобитни зајмодавац), износ дугованог плаћања од Зајмопримца биће повећан на износ који (након извршења било каквог FATCA одбитка) оставља износ једнак плаћању које би доспело да није био потребан FATCA одбитак. Неће бити потребна никаква додатна плаћања у погледу FATCA одбитка који се односи на Зајмодавца који није Првобитни зајмодавац.
- (c) Зајмопримац ће одмах, након што буде упознат да мора да изврши FATCA одбитак (или уколико има било какве промене стопе или основице за тај FATCA одбитак) обавестити Агента. Слично томе, Страна кредитног аранжмана ће обавестити Агента када постане свесна у погледу плаћања које се плаћа тој Страни кредитног аранжмана. Ако Агент прими такво обавештење од Стране кредитног аранжмана, обавестиће Зајмопримца.
- (d) У року од тридесет (30) дана од извршења FATCA одбитка или траженог плаћања у вези са FATCA одбитком, Зајмопримац ће доставити Агенту за Страну кредитног аранжмана која има право на плаћање, доказ задовољавајући за ту Страну кредитног аранжмана да је извршен FATCA одбитак или (ако је примењиво) извршено плаћање релевантном државном или пореском органу.

### 12.8 FATCA одбитак Стране кредитног аранжмана

- (a) Свака Страна кредитног аранжмана може да изврши било који FATCA одбитак који треба да изврши по основу FATCA и било које плаћање које се захтева у вези са тим FATCA одбитком и неће се захтевати од било које Стране кредитног аранжмана да повећа било које плаћање у вези са којим изврши FATCA одбитак или да на други начин изврши компензацију примаоцу плаћања за тај FATCA одбитак. Страна кредитног аранжмана која постане свесна да мора извршити FATCA одбитак у вези са плаћањем другој Страни (или да је настала промена стопе или основице таквог FATCA одбитка) обавестиће ту Страну и Агента.





- (b) Ако се од Агента захтева да изврши FATCA одбитак у вези са плаћањем Страни кредитног аранжмана према клаузули 26.2 (*Расподела од стране Агента*) која се односи на плаћање Зајмопримца, износ плаћања који дугује Зајмопримац ће бити повећан на износ који (након што Агент изврши такав FATCA одбитак), оставља Агенту износ једнак уплати коју би Агент извршио да није био потребан FATCA одбитак.
- (c) Агент ће одмах, након што буде упознат да мора да изврши FATCA одбитак у вези са плаћањем Страни кредитног аранжмана према клаузули 26.2 (*Расподела од стране Агента*) која се односи на плаћање Зајмопримца (или уколико има било какве промене стопе или основнице за тај FATCA одбитак) обавестити Зајмопримца и релевантну Страну кредитног аранжмана.
- (d) Зајмопримац ће на захтев Агента платити Страни кредитног аранжмана износ који је једнак губитку, обавези или трошку који та Страна кредитног аранжмана одреди да ће бити или да је (директно или индиректно) претрпљен од те Стране кредитног аранжмана као последица извршеног FATCA одбитка друге Стране кредитног аранжмана у односу на плаћање које се дугује овој Страни по основу Документа о финансирању. Овај став се неће примењивати у мери у којој се губитак, обавеза или трошак надокнађује повећаном исплатом према ставу (b) горе.
- (e) Страна кредитног аранжмана која потражује или намерава да потражује у складу са горе наведеним ставом (d) одмах ће обавестити Агента о FATCA одбитку који ће довести или је довео до настанка потраживања, након чега ће Агент обавестити Зајмопримца.
- (f) Страна кредитног аранжмана мора да, по пријему уплате Зајмопримца по основу ове Клаузуле, о томе обавести Агента.

## 12.9 Порески кредит и FATCA

Уколико Зајмопримац изврши плаћање пореза или FATCA уплату и релевантна Страна кредитног аранжмана (искључујући било ког Зајмодавца осим Првобитног зајмодавца) утврди да:

- (a) се Порески кредит може приписати увећаном плаћању чији део чини то плаћање пореза или FATCA уплата, том плаћању пореза или FATCA уплати или пореском одбитку или FATCA одбитку услед чега је то плаћање пореза или FATCA уплата била потребна ; и
- (b) је та Страна кредитног аранжмана добила, искористила и задржала тај Порески кредит,



Страна кредитног аранжмана ће платити Зајмопримцу износ за који та Страна кредитног аранжмана утврди да ће је оставити (након плаћања) у истој позицији након опорезивања у којој би била да се од Зајмопримца није захтевало плаћање пореза или FATCA плаћање.

### 13. ПОВЕЋАНИ ТРОШКОВИ

#### 13.1 Повећани трошкови

- (a) Подложно Клаузули 13.3 (*Изузећа*), Зајмопримац ће на захтев Агента, платити за рачун Стране кредитног аранжмана износ било којих Повећаних трошкова који настану за ту Страну кредитног аранжмана или њену подружницу као последица:
- (i) Уношења било којих измена (или тумачења, администрирања или примене) било ког закона или прописа, учињених након датума овог Уговора; или
  - (ii) усклађивања са било којим законом или прописом донесеним након датума овог Уговора;
- (b) За потребе овог Уговора:

**"Повећани трошкови"** означавају:

- (i) смањење стопе приноса од Кредитног аранжмана или на укупни капитал Стране кредитног аранжмана (или њене Подружнице) (укључујући и као резултат било каквог смањења стопе приноса на капитал до којег долази због тога што је потребно алоцирање више капитала од стране такве Стране кредитног аранжмана);
- (ii) додатне или повећане трошкове; или
- (iii) смањење износа који су доспели и плативи по основу било ког Документа о финансирању,

који настану или које претрпи Страна кредитног аранжмана или њена Подружница под условом да се може приписати тој Страни кредитног аранжмана која је ступила у своје Ангажовање средстава или финансирање или извршавање обавеза по било ком Документу о финансирању.

#### 13.2 Потраживања по основу повећаних трошкова

- (a) Страна кредитног аранжмана која намерава да потражује у складу са Клаузулом 13.1 (*Повећани трошкови*) обавестиће Агента о случају који доводи до настанка потраживања, након чега ће Агент одмах обавестити Зајмопримца.



- (b) Свака Страна кредитног аранжмана ће, чим то буде изводљиво, по захтеву Агента, доставити потврду о износу њених Повећаних трошкова.

### 13.3 Изузећа

- (a) Клаузула 13.1 (*Повећани трошкови*) се не примењују уколико се Повећани трошкови:
- (i) могу приписати Одбитку пореза који Зајмопримац треба да изврши по закону;
  - (ii) могу приписати FATCA одбитку који се захтева од Стране кредитног аранжмана;
  - (iii) компензовани у складу са Клаузулом 12.3 (*Пореска рефундација*) (или би били компензовани у складу са Клаузулом 12.3 (*Пореска рефундација*)) али нису компензовани само због примене изузећа наведених у ставу (b) Клаузуле 12.3 (*Пореска рефундација*); или
  - (iv) могу приписати намерном кршењу било ког закона или прописа од стране релевантне Стране кредитног аранжмана или њене Подружнице.
- (b) У овој клаузули 13.3, позивање на "**Порески одбитак**" има исто значење дато том термину у Клаузули 12.1 (*Дефиниције*).

## 14. ДРУГА ОБЕШТЕЋЕЊА

### 14.1 Обештећење за курсне разлике

- (a) Уколико било који износ који Зајмопримац дугује по основу Докумената о финансирању ("**Износ**"), или налога, пресуде или одлуке датих или донетих у вези са Износом, мора да се конвертује из валуте ("**Прва валута**") у којој је тај Износ платив у другу валуту ("**Друга валута**") за сврху:
- (i) састављања или подношења тужбе или доказа против Зајмопримца;
  - (ii) добијања или спровођења налога, пресуде или одлуке у вези са било којим парничним или арбитражним поступком.

Зајмопримац ће као независну обавезу, на захтев, рефундирати свакој Страни кредитног аранжмана којој дугује тај Износ за било који трошак, губитак или обавезу која настаје из или као последица конверзије укључујући било која одступања између (A) курса размене који се користи за конвертовање тог Износа из Прве валуте у Другу валуту и (B) курса или курсева који су расположиви том лицу у време пријема тог Износа.





- (b) Зајмопримац се одриче било ког права које има у било којој јурисдикцији да плати било који износ по Документима о финансирању у валути или валутној јединици осим у оној у којој је изражено за плаћање.

#### 14.2 Друга обавештења

Зајмопримац ће, на захтев, обавештети сваку Страну кредитног аранжмана за све трошкове, губитке или обавезе који настају за ту Страну кредитног аранжмана као резултат:

- (a) настанка било ког Случаја неиспуњења обавезе;
- (b) неплаћања износа од стране Зајмопримца који дугује по Документу о финансирању на датум доспећа, укључујући без ограничења, било које трошкове, губитке или обавезе који настају као последица Клаузуле 25 (*Прерасподела међу Странама кредитног аранжмана*);
- (c) финансирања, или склапања аранжмана за финансирање, њеног учешћа у Кредиту које захтева Зајмопримац у Захтеву за коришћење средстава али које није извршено због дејства једне или више одредаба овог Уговора (осим из разлога неиспуњења обавезе или немара тог самог Зајмодавца);
- (d) невршења превремене отплате Кредита (или његовог дела) у складу са обавештењем о превременој отплати достављеним од стране Зајмопримца; или
- (e) поступање или ослањање на било које обавештење, захтев или инструкцију, у сваком случају, које је издао/сматра се да је издао Зајмопримац и за које та Страна кредитног аранжмана разумно верује да је истинита, тачна и примерено овлашћена;

#### 14.3 Накнада трошкова Агенту

Зајмопримац ће на захтев надокнадити Агенту:

- (a) трошкове, губитке или обавезе који настану за Агента (који разумно поступи) као последица:
  - (i) истраживања било ког случаја за који разумно верује да представља Случај неиспуњења обавеза;
  - (ii) поступања или ослањања на било које обавештење, захтев или инструкцију за коју разумно верује да је истинита, тачна и примерено овлашћена; или



- (iii) давања инструкција адвокатима, рачуновођама, пореским саветницима, вештацима или другим стручњацима, дозвољеним у складу са овим Уговором, и
- (b) сваки износ трошкова, губитка или обавеза (укључујући, али не ограничавајући се на, немар или било коју другу категорију одговорности) насталих за Агента (услед разлога који нису груби немар или непрописно поступање Агента) (или у случају било ког трошка, губитка и одговорности у складу са Клаузулом 26.10 (*Прекид рада платних система, итд.*)), не доводећи у питање Агентов немар, груби нехат или било коју другу категорију али не укључујући било коју тужбу за превару Агента) поступајући као Агент према Документима о финансирању.

## 15. УБЛАЖАВАЊЕ ОД СТРАНЕ ЗАЈМОДАВАЦА

### 15.1 Ублажавање

- (a) Свака Страна кредитног аранжмана ће, уз консултације са Зајмопримцем, предузети све разумне кораке за ублажавање околности које настану или које би резултирале тиме да неки износ постане платив по или у складу са, или отказан у складу са Клаузулом 7.1 (*Незаконитост*), Клаузулом 12 (*Бруто порези и рефундација*) или Клаузулом 13 (*Повећани трошкови*) укључујући (без ограничења) преносење њених права и обавеза по Документима о финансирању на другу Подружницу или Канцеларију аранжмана.
- (b) Горе наведени став (a) ни на који начин не ограничава обавезе Зајмопримца према Документима о финансирању.

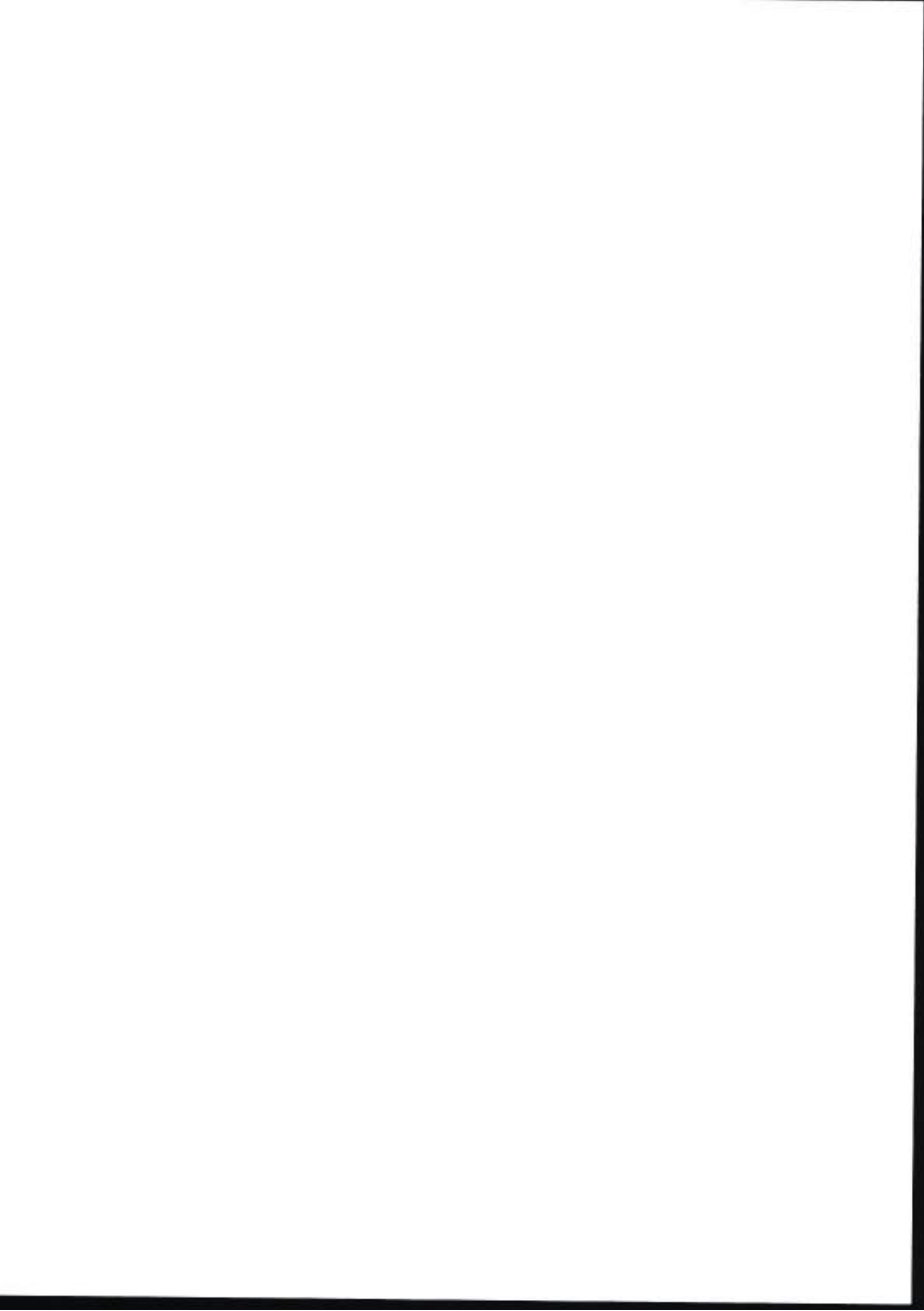
### 15.2 Ограничења одговорности

- (a) Зајмопримац ће одмах надокнадити свакој Страни кредитног аранжмана све трошкове и издатке који разумно настану за ту страну кредитног аранжмана као последица корака које је предузела у складу са Клаузулом 15.1 (*Ублажавање*).
- (b) Страна кредитног аранжмана није у обавези да предузме било које кораке дефинисане у Клаузули 15.1 (*Ублажавање*) уколико би, по мишљењу те Стране (делујући разумно), то било штетно за њу.

## 16. ТРОШКОВИ И ИЗДАЦИ

### 16.1 Трошкови по основу трансакције

Зајмопримац ће одмах по захтеву платити свим Странама кредитног аранжмана износ свих трошкова и издатака (укључујући правне трошкове који су предмет претходно договорених лимита (ако их има)) који настају за ту страну кредитног аранжмана (укључујући трошкове и издатке настале за осигуравајућу компанију



Sinosure за које је та Страна кредитног аранжмана одговорна) у вези са преговорима, припремом, штампањем, извршењем и дистрибуцијом:

- (a) овог Уговора и било којих других докумената који се помињу у овом Уговору;
- (b) свих других Докумената о финансирању потписаних након датума овог Уговора; и
- (c) Sinosure полисе,

без обзира на то да ли је дошло до било каквог повлачења по овом Уговору и без обзира на ступање на снагу овог Уговора или Кредитног аранжмана.

#### 16.2 Трошкови измена и допуна

Уколико се захтева или тражи измена и допуна, одрицање или сагласност (укључујући у складу са Клаузулом 32.4 (*Замена котираних стопе*)) који се односе на Документ о финансирању или Sinosure полису, Зајмопримац ће у року од пет (5) Радних дана од захтева, платити свим Странама кредитног аранжмана износ свих трошкова и издатака (укључујући правне трошкове) који за ту Страну кредитног аранжмана проистичу (укључујући трошкове и издатке настале за осигуравајућу компанију Sinosure за које је та Страна кредитног аранжмана одговорна) из процене, преговарања или поступања у складу са тим захтевом или условом;

#### 16.3 Трошкови спровођења

Зајмопримац ће у року од пет (5) радних дана од захтева платити свим Странама кредитног аранжмана износ свих трошкова и издатака (укључујући правне трошкове) који за ту Страну кредитног аранжмана проистичу (укључујући трошкове и издатке настале за осигуравајућу компанију Sinosure за које је та Страна кредитног аранжмана одговорна) у вези са регистрацијом, таксама, спровођењем или очувањем било којих права по основу или било ког спора или судског поступка који произилази из или је у вези са било којим Документом о финансирању.

### 17. ИЗЈАВЕ

Зајмопримац даје изјаве и гаранције свакој Страни кредитног аранжмана на датум овог Уговора као што је дефинисано у овој Клаузули 17.

#### 17.1 Статус

- (a) Зајмопримац је Република Србија коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, и која је закључила и оствариће своја права и извршаваће обавезе из Докумената о финансирању у име Србије.







- (b) Има овлашћење да у своје име покреће тужбе и буде тужена и располаже својом имовином како би извршила своје операције на начин како то сада обавља и како ће обављати.
- (c) Није FATCA FFI ни порески обвезник САД.
- (d) Наручилац пројекта поседује одговарајућу финансијску снагу и оперативну и управљачку способност за имплементацију Пројекта.
- (e) Зајмопримац има добро управљање јавним финансијама, финансијски и кредитни статус и у стању је да отплати главницу Кредита и нападајућу камату.

### 17.2 Обавезујуће одредбе

- (a) Наведене обавезе које преузима Зајмопримац у сваком Документу о финансирању подлежу, у вези са настанком задужења и преузимањем обавеза плаћања Зајмопримца по овом уговору, објављивању Службеног гласника Републике Србије у коме је објављен закон о потврђивању овог уговора од стране Народне Скупштине Републике Србије и свим општим принципима закона који ограничавају обавезе које су посебно наведене у било ком правном мишљењу датом у складу са Клаузулом 4 (*Услови коришћења*), законите, валидне, обавезујуће и извршне.
- (b) Овај Уговор је у одговарајућој форми за његово спровођење у Србији, осим што у сврху извршења било које арбитражне одлуке пред судовима у Србији може бити потребан превод овог Уговора и повезаних докумената на српски језик.

### 17.3 Несукобљавање са другим обавезама

Ступање на снагу и спровођење од стране Зајмопримца трансакција наведених у Документима о финансирању нису и неће бити у сукобу са:

- (a) Уставом Републике Србије;
- (b) било којим законом или прописом који се на њега примењује; или
- (c) било којим споразумом или инструментом обавезујућим за њега или Републику Србију.

### 17.4 Овлашћења

Има пуно право да ступа, спроводи и извршава и преузела је све неопходне радње за добијање овлашћења за склапање, спровођење и реализацију Докумената о финансирању у којима је страна као и трансакција садржаних у тим Документима о финансирању (подложно, у вези са настанком задужења и преузимањем обавеза плаћања Зајмопримца по овом уговору, објављивању Службеног гласника Републике Србије у коме је објављен закон о потврђивању овог уговора од стране Народне скупштине Републике Србије).



### 17.5 Валидност и прихватљивост доказа

Сва Овлашћења потребна или пожељна:

- (a) како би му се омогућило да законито ступи, остварује своја права и поступа у складу са својим обавезама из Докумената о финансирању у којима је страна;
- (b) за позајмљивање Кредитног аранжмана и плаћања свих износа у сврима од стране Зајмопримца; и
- (c) како би се обезбедило да су Документа о финансирању у којима је страна, прихватљиви као доказ у Републици Србији

су добијена и реализована правоснажно и важећа су (осим, у вези са настанком задужења и преузимањем обавеза плаћања Зајмопримца по овом уговору, која су предмет објављивања Службеног гласника Републике Србије у коме је објављен закон о потврђивању овог уговора од стране Народне скупштине Републике Србије).

### 17.6 Меродавно право и извршење

- (a) Избор права наведеног као меродавно право за сваки Документ о финансирању и све неуговорне обавезе које из њега проистичу или које су са њим повезане, биће признате и спроведене у Србији.
- (b) Захтев Зајмопримца за решавање било каквих спорова у складу са клаузулом 37 (*Арбитража*) је валидан и обавезујући.
- (c) Свака арбитражна одлука добијена у вези са Документом о финансирању у седишту тог арбитражног суда, како је наведено у том Документу о финансирању, биће призната и спроведена у Србији.
- (d) У складу са споразумом о реципроцитету између релевантних јурисдикција, свака пресуда у вези са Документом о финансирању у јурисдикцији наведеног меродавног права за тај Документ о финансирању биће призната и извршена у Србији.

### 17.7 Одбитак пореза

Према законима Републике Србије, није потребно вршити било какве Одбитке пореза (као што је дефинисано у клаузули 12.1 (*Дефиниције*)) за било које плаћање које се врши на основу Докумената о финансирању, осим пореског одбитка који ће сносити и надокнадити Зајмопримац према овом Уговору.

### 17.8 Нема такси за завођење документације ни административних такси

Није неопходно да се Документа о финансирању подносе, евидентирају или заводе код суда или другог органа у датој јурисдикцији нити је потребно плаћање таксених марки, такси везаних за регистрацију или сличних такси по или у вези



са овим Документима о финансирању или или трансакцијама предвиђеним Документима о финансирању, осим што ће се задуживање по овом Уговору регистровати код НБС у складу са законом Србије, и Министарство финансија ће водити евиденцију о свим обавезама преузетим по или у вези са овим Уговором и измиривању обавеза по или у вези са овим Уговором и вршити надзор над спровођењем овог Уговора.

#### 17.9 Нема неиспуњења обавеза

- (a) Ниједан случај неиспуњења обавезе не траје нити би се разумно могло очекивати да ће резултирати од било ког Коришћења средстава.
- (b) Зајмопримац није под случајем неиспуњења обавеза по било ком закону, уредби, пресуди, овлашћењу, споразуму или обавези која се примењује на њега или његову имовину или приходе, чије би последице могле материјално и негативно утицати на његову способност да изврши своје обавезе према Документима о финансирању и није наступио нити се наставља ниједан догађај који чини или који би, проласком времена или давањем обавештења, или обоје, постао случај неиспуњења обавезе (како год да је описан) или би могао имати Материјално негативан ефекат.

#### 17.10 Нема обмањујућих информација

Све чињеничне информације које је доставио Зајмодавац су истините и тачне у свим материјалним аспектима на датум када су достављене или наведене (уколико постоји) и нису обмањујуће ни по ком материјалном основу

#### 17.11 Финансијска позиција

Његови финансијски извештаји који су последњи достављени Агенту у складу са Клаузулом 18.1 (*Финансијски извештаји*) дају истинит и поштен приказ и представљају консолидовано финансијско стање и пословање Зајмопримца током релевантне финансијске године, осим у мери која је изричито обелодањена у таквим финансијским извештајима.

#### 17.12 Рангирање по *pari passu* принципу

Обавезе плаћања по основу Докумената о финансирању рангирају се минимум *pari passu* са потраживањима свих других необезбеђених и несубординираних поверилаца, осим оних обавеза које су дефинисане као обавезујуће одредбама закона.

#### 17.13 Комерцијални уговор

- (a) Комерцијални уговор представља закониту, валидну и обавезујућу обавезу сваке стране потписнице, применљиву против сваке такве стране у складу са његовим условима.





- (b) Комерцијални уговор је у пуној правној снази и производи правне учинке.
- (c) Ни Наручилац пројекта ни (према најбољем знању Зајмопримца) Извођач радова не крше било коју материјалну одредбу Комерцијалног уговора.
- (d) Сва овлашћења, одобрења и сагласности било ког владиног или другог органа или кредитора Наручиоца Пројекта, који су потребни за (i) извршење, испоруку или извођење Комерцијалног уговора или његову ваљаност и применљивост или (ii) имплементацију Пројекта, су добијени или спроведени и у пуној су снази.

#### 17.14 Нема поступака

- (a) Ниједан парнични, арбитражни или истражни поступак пред било којим судом, арбитражним телом или агенцијом, за који се, у случају негативне пресуде, могло оправдано очекивати да ће имати Материјалне негативне ефекте није покренут нити постоји претња од покретања (по најбољем сазнању и уверењу).
- (b) Ниједна одлука или налог суда, арбитражног суда или било ког другог суда ниједан налог било ког државног или другог регулаторног тела за који би се разумно могло очекивати да има Материјално негативан ефекат (по најбољем сазнању и уверењу (након обављене детаљне и пажљиве анализе)) није донета против Зајмопримца нити његове имовине.

#### 17.15 Материјално негативне промене

Није било Материјално негативних промена.

#### 17.16 Буџет

Сви износи плативи од стране Зајмопримца према Документима о финансирању су (за оне који су плативи у 2022. години) у оквиру усвојеног буџета Републике Србије за финансијску 2022. годину или ће бити (за оне који су плативи након 2022.) у оквиру усвојених буџета Републике Србије за сваку наредну финансијску годину док Кредитни аранжман не буде неповратно и у целости отплаћен.

#### 17.17 Нема кршења закона

- (a) Ни Зајмопримца, Наручилац пројекта ни Извођач нису прекршили ни један закон или пропис чије кршење има или се разумно може очекивати да има Материјално негативан ефекат.
- (b) Према најбољем сазнању Зајмопримца, ступање на снагу и извршење Комерцијалног уговора од стране Наручиоца Пројекта, као и



транзакције предвиђене Комерцијалним уговором нису и неће бити у супротности са било којим законом или прописима који се примењују на њега.

- (c) Зајмопримац ће поштовати све девизне контроле и обавештења у складу са важећим прописима у Србији с времена на време.

#### 17.18 Усклађеност са прописима у области животне средине

- (a) Зајмопримац, Наручилац пројекта и Извођач радова су усклађени са клаузулом 19.5 (*Усклађеност са прописима у области животне средине*) и према свом најбољем сазнању и уверењу (након што је поставио упите које Зајмопримац уобичајено спроводи у том погледу), не постоје никакве околности које би могле спречити или ометати такву усклађеност у будућности.
- (b) Нису покренуте никакве тужбе које се односе на животну средину и које, ако се утврди кривица Зајмопримца, Наручиоца Пројекта или Извођача, може имати Материјалне негативне ефекте нити (према свом најбољем сазнању и уверењу (након што је поставио упите које Зајмопримац уобичајено спроводи у том погледу) им је познато да се спрема било која тужба против било кога од њих која би се односила на животну средину.

#### 17.19 Приватна и комерцијална акта; Нема имунитета

Свако извршење Докумената о финансирању у коме је страна и коришћење права и испуњавање обавеза по тим Документима о финансирању ће представљати приватне и комерцијалне акте, сачињене и извршене у приватне и комерцијалне сврхе.

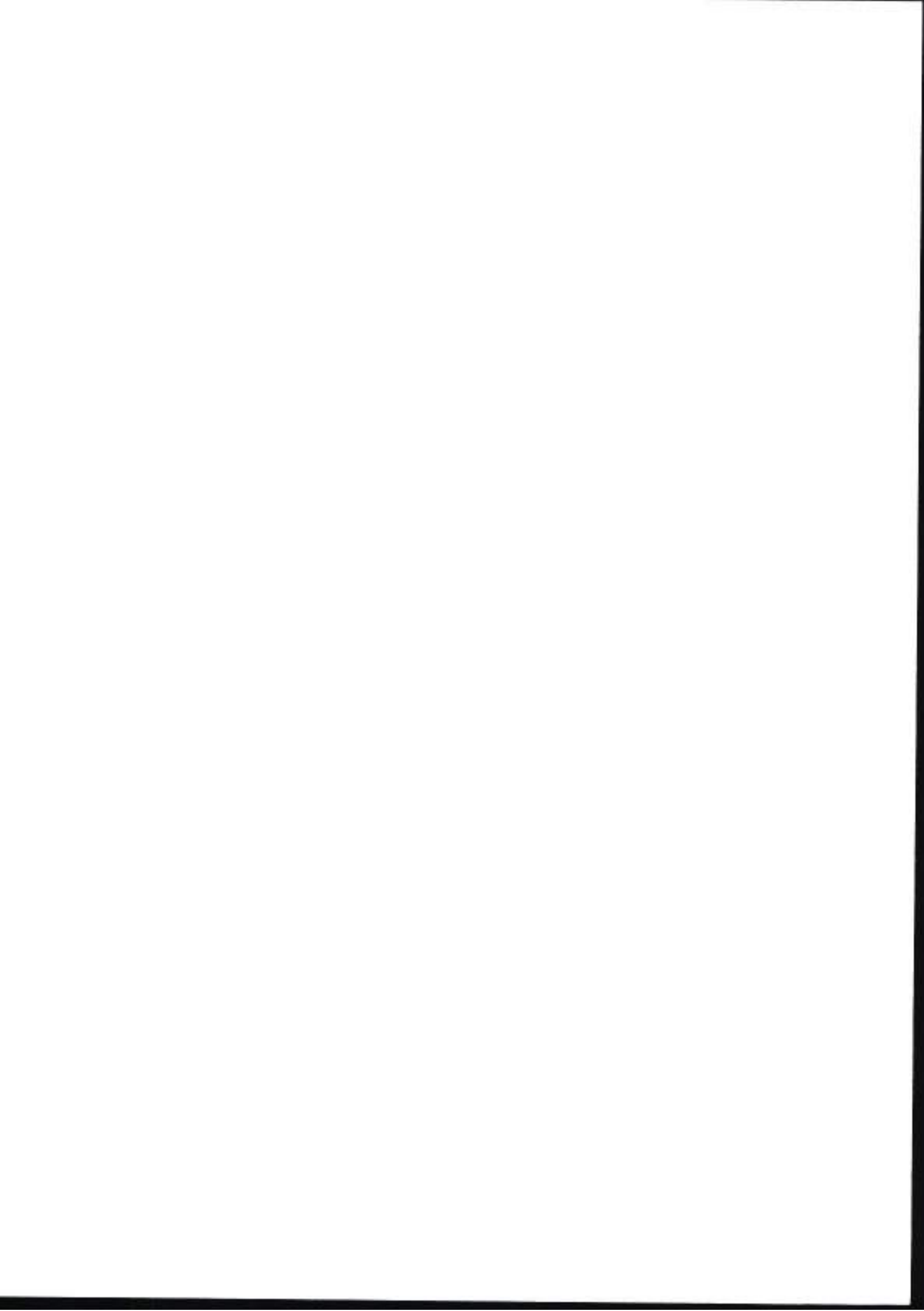
Зајмопримац неће имати право да захтева имунитет или привилегије, у било којој јурисдикцији, (суверене или друге) за себе или своју имовину од арбитраже, тужбе, извршења, заплена или било ког другог правног процеса у складу са својим обавезама по основу Докумената о финансирању у којима је страна, у зависности од случаја.

#### 17.20 Овлашћени потписници

Свако лице наведено као овлашћени потписник Зајмопримца у Прилогу 2 (*Предуслови за иницијално коришћење*) је овлашћено да у његово име потписује Захтеве за коришћење средстава и друга обавештења.

#### 17.21 Закон о борби против корупције и Закон о спречавању прања новца

Ни Зајмопримац, Наручилац пројекта, или било који министар или високи службеник, или, према најбољем сазнању Зајмопримца (након што је поставио упите које Зајмопримац уобичајено спроводи у том погледу), ниједна подружница, службеник (осим виших службеника), запослени или било ко ко делује у име, по налогу или у интересу Зајмопримца или Наручиоца Пројекта није



учествовао у било којој активности или понашању које би кршило било који Закон о борби против корупције или Закон о спречавању прања новца.

#### 17.22 Санкције

- (a) Ни Зајмопримац, Наручилац Пројекта, или било који министар или високи службеник, или, према најбољем сазнању Зајмопримца (након што је поставио упите које Зајмопримац уобичајено спроводи у том погледу), ниједан службеник (осим виших службеника), запослени, агент, контролисана подружница или било ко ко делује у име, по налогу или у интересу Зајмопримца или Наручиоца Пројекта, није Санкционисано лице.
- (b) Ни Зајмопримац, Наручилац Пројекта, или било који министар и високи службеник, или, према најбољем сазнању Зајмопримца (након што је поставио упите које Зајмопримац уобичајено спроводи у том погледу), ниједан службеник (осим виших службеника), запослени, агент, контролисана подружница или било ко ко делује у име, по налогу или у интересу Зајмопримца или Наручиоца Пројекта, није примио обавештење о било којој радњи, тужби, поступку или истрази против њега у вези са санкцијама од било ког органа за санкције.
- (c) Ни Зајмопримац, Наручилац Пројекта, или било који министар и високи службеник, или, према најбољем сазнању Зајмопримца (након што је поставио упите које Зајмопримац уобичајено спроводи у том погледу), ниједан службеник (осим виших службеника), запослени, агент, контролисана подружница или било ко ко делује у име, по налогу или у интересу Зајмопримца или Наручиоца Пројекта, није је појединац или ентитет који се налази, организован је или има пребивалиште у земљи под санкцијама.

#### 17.23 ММФ

Је чланица која испуњава све услове и квалификована је да користи ресурсе ММФ-а и може повлачити или користити средства која су на располагању у оквиру програма финансирања ММФ-а, при чему ти програми нису поништени нити суспендовани.

#### 17.24 Усклађеност са Споразумима ММФ-а

- (a) Зајмопримац је усклађен са свим својим материјалним обавезама према ММФ-у у складу са свим споразумима са ММФ-ом.
- (b) Не доводећи у питање уопштеност става (a) горе, Зајмопримац је усклађен са свим ограничењима и захтевима који се односе на позајмљивање државних зајмова према свим споразумима са ММФ-ом и неће укључивати никаква таква ограничења или захтев као резултат његовог приступања или извршења његових обавеза према Документима о финансирању.





### 17.25 Понављање

Сматраће се да су тврдње које се понављају дате од стране Зајмопримца (позивањем на чињенице и околности које су тада постојале) на датум ступања на снагу, датум сваког Захтева за коришћење средстава, првог дана сваког Каматног периода и сваког датума отплате.

## 18. ИНФОРМИСАЊЕ

Информисање у овој Клаузули 18 остаје на снази од датума овог Уговора докле год постоји било који неизмирени износ по основу Докумената о финансирању или докле год је на снази било која Обавеза.

### 18.1 Финансијски извештаји

Зајмопримац ће доставити Агенту, чим исти постану доступни, а у сваком случају најкасније до краја сваке финансијске године, своје регулативе о буџету за ту финансијску годину, у облику прихватљивом за Агента и у довољном броју примерака за зајмодавце.

### 18.2 Остале финансијске информације

Зајмопримац ће, с времена на време, на захтев Агента, доставити Агенту такве друге финансијске, статистичке и опште информације о Зајмопримцу и његовим агенцијама које Агент може разумно захтевати, укључујући, без ограничења, пројекције ставки на које се указује у Клаузули 18.1 (*Финансијски извештаји*).

- (a) Зајмопримац ће доставити Агенту све релевантне информације које је разумно затражио у вези са Зајмопримцем. Наручиоцем пројекта и Документима о финансирању, као и друге информације (финансијске или друге) које Агент може разумно затражити у вези са имплементацијом или администрирањем Комерцијалног уговора, укључујући, без ограничења, полугодишње извештаје о стварном напретку и статусу Пројекта, и редовно ће достављати Агенту, преко Наручица пројекта, на годишњој основи и у било које време у које Агент то захтева, информације о напретку у вези са Пројектом, динамиком изградње, грађевинским материјалима, поручивањем, испоруком и монтажом опреме, усаглашености изградње са захтевима пројектне документације, улагањем средстава, уплатама средстава из Кредита, производњом, радом и управљањем, производњом и продајом, тржишном конкурентношћу, радним окружењем, обављањем посредничких послова, финансијским извештајима, извештајима, документима и информацијама у вези са операцијама и управљањем и финансијским користима, након покретања и пуштања Пројекта у рад, као и у вези са уносом и коришћењем средстава из сопствених извора Зајмопримца и Наручиоца пројекта и другим изворима средстава и другим релевантним информацијама.



- (b) На захтев Агента, Зајмопримац ће у року од шест (6) месеци од завршетка Пројекта доставити Агенту збирни извештај о завршетку Пројекта и обезбедити, у року у коме Агент то захтева, документа и материјале за накнадну процену Пројекта. Зајмопримац ће гарантовати аутентичност, тачност, валидност и интегритет достављених докумената и материјала.
- (c) Зајмопримац ће додатно, благовремено доставити Агенту примерке следећих докумената: (i) обавештење о наставку Пројекта, пре почетка изградње Пројекта; (ii) обезбедити да ће ЕРС Извођач благовремено доставити Агенту исправно потписане уговоре о набавци опреме у вези са Пројектом, који ће бити у форми и садржају задовољавајућем за Агента; и (iii) исправно потписане грађевинске подуговоре у вези са Пројектом који ће бити у форми и садржају задовољавајућем за Агента.

### 18.3 Информације: разно

Зајмопримац ће (и обезбедиће да Наручилац пројекта) доставити Агенту (у довољном броју примерака за све Зајмодавце, ако Агент то захтева):

- (a) такве информације у вези са Комерцијалним уговором или Пројектом које Агент, било који Зајмодавац или осигуравајућа компанија Sinosure могу с времена на време разумно затражити;
- (b) све документе које Зајмопримац шаље својим повериоцима (или било којој класи поверилаца) или својим повериоцима генерално у исто време када су послани;
- (c) одмах након што постане упознат о њима, детаље свих спорова, арбитража или административних поступака који су у току, који су најављени или су нерешени против Зајмопримца и који би, у случају негативне пресуде, могли имати Материјално негативне ефекте;
- (d) одмах након што постане упознат о њима, детаље о било којој пресуди или налогу суда, арбитражног суда или другог суда или било којој наредби или санкцијама било ког владиног или другог регулаторног тела која је донета против Зајмопримца или његове имовине, и за које постоји разумна вероватноћа да ће имати Материјално негативне ефекте;
- (e) сваку измену и допуну или одрицање од или у вези са Комерцијалним уговором, одмах након извршења такве измене и допуне или одрицања;
- (f) обавештење о свакој промени Овлашћених потписника, праћено депонованим потписима, у форми потврде коју потписује министар



финансија Републике Србије и којом се потврђује идентитет нових Овлашћених потписника;

- (g) одмах након што постане упознат о њима, детаље поступка подигнутим против Зајмопримца у вези са догађајем који се односи на санкције, прањем новца и/или подмићивањем и корупцијом;
- (h) одмах након што постане упознат о њима, наметање било ког закона, уредбе или прописа који материјално утичу на Зајмопримца или Комерцијални уговор;
- (i) одмах након што постане упознат о њима, појаву било које ситуације или догађаја који могу спречити или ометати Зајмопримца у извршавању његових обавеза према Документима о финансирању или извршење од стране Наручиоца пројекта према Комерцијалном уговору;
- (j) одмах након што постане упознат о њима, о свим Материјално негативним догађајима у вези са Пројектом;
- (k) одмах након што постане упознат о њима, детаље о било којем случају санкција против Зајмопримца од стране ММФ-а или било које друге мултилатералне развојне агенције; и
- (l) такве додатне информације у вези са финансијским стањем Зајмопримца или финансијским стањем, пословањем или радом Пројекта, које је Агент разумно тражио, под условом да такве информације нису на други начин достављене Агенту у складу са Документима о финансирању.

#### 18.4 Обавештење о неиспуњењу обавеза

- (a) Зајмопримац ће обавестити Агента о сваком неиспуњењу обавеза (и о корацима, уколико их има, који се предузимају за отклањање истог) одмах по сазнању о његовом појављивању.
- (b) Одмах након захтева Агента, Зајмопримац ће Агенту доставити потврду потписану од стране Овлашћеног потписника Зајмопримца којом се потврђује да се неиспуњење обавеза не наставља (или уколико се неиспуњење обавеза наставља, навешће случај неиспуњења обавеза и кораке, уколико их има, који се предузимају за отклањање истог).

#### 18.5 Провере "Упознај свог Клијента"

- (a) Ако:





- (i) увођење новог закона или прописа, или нека промена у постојећем закону или пропису (или тумачењу, примени или спровођењу тог закона или прописа) до којег дође након датума овог Уговора;
- (ii) промена статуса Зајмопримца након датума овог Уговора; или
- (iii) предложено уступање или пренос које врши неки Зајмодавац у погледу било којих својих права и обвеза према овом Уговору страни која пре таквог уступања или преноса није Зајмодавац,

обавезује Агента или било ког Зајмодавца (или, у случају из горе наведеног става (iii), било ког потенцијалног новог Зајмодавца) на поступање у складу са поступком "упознај свог Клијента" или сличним идентификационим поступком у околностима у којима му потребне информације већ нису доступне. Зајмопримац ће одмах по захтеву Агента или било ког Зајмодавца доставити или осигурати достављање оне документације и других доказа које Агент може оправдано захтевати (за себе или за било ког Зајмодавца) или било који Зајмодавац може оправдано захтевати (за себе или, у случају описаном у горе наведеном ставу (iii), у име потенцијалног новог Зајмодавца) како би Агент, тај постојећи Зајмодавац или у случају описаном у ставу (iii) горе, нови потенцијални Зајмодавац, поступили у складу са свим проверама "упознај свог Клијента" или сличним проверама према свим важећим законима или прописима у складу са трансакцијама које су предвиђене у Документима о финансирању.

- (b) Сваки Зајмодавац ће одмах по пријему захтева Агента доставити или осигурати достављање оне документације и других доказа које Агент може оправдано затражити (за себе) како би Агент спровео и на задовољавајући начин поступио у складу са свим проверама "упознај свог Клијента" или сличним проверама према свим важећим законима или прописима које произлазе из трансакција које су предвиђене Документима о финансирању и Sinasure полисом.

## 19. ОПШТЕ ОБАВЕЗЕ

Обавезе из ове Клаузуле 19 остају на снази од датума овог Уговора докле год постоји било који неизмирени износ по основу Докумената о финансирању или докле год је на снази било која Обавеза.

### 19.1 Овлашћења

Зајмопримац ће одмах:

- (a) одржавати, испоштовати и учинити све што је потребно за одржавање у потпуности на снази и важеће; и
- (b) доставити Агенту оверене примерке,



свих овлашћења потребних према било ком закону или пропису Републике Србије како би му било омогућено да извршава своје обавезе по основу Докумената о финансирању или како би се обезбедила легалност, валидност, примењивост и прихватљивост Докумената о финансирању као доказа у Србији.

#### 19.2 Усклађеност са законима

- (a) Зајмопримац ће поступати по свим аспектима у складу са свим законима, прописима и споразумима којима подлеже, уколико би непоступање материјално умањило Зајмопримчеву способност да извршава своје обавезе по основу Докумената о финансирању.
- (b) Зајмопримац ће обезбедити да се Пројекат спроводи и да се њиме управља у складу са:
  - (i) свим важећим законима Републике Србије, у свим материјалним аспектима; и
  - (ii) свим потребним Овлашћењима за потребе таквог Пројекта.

#### 19.3 Регистрација

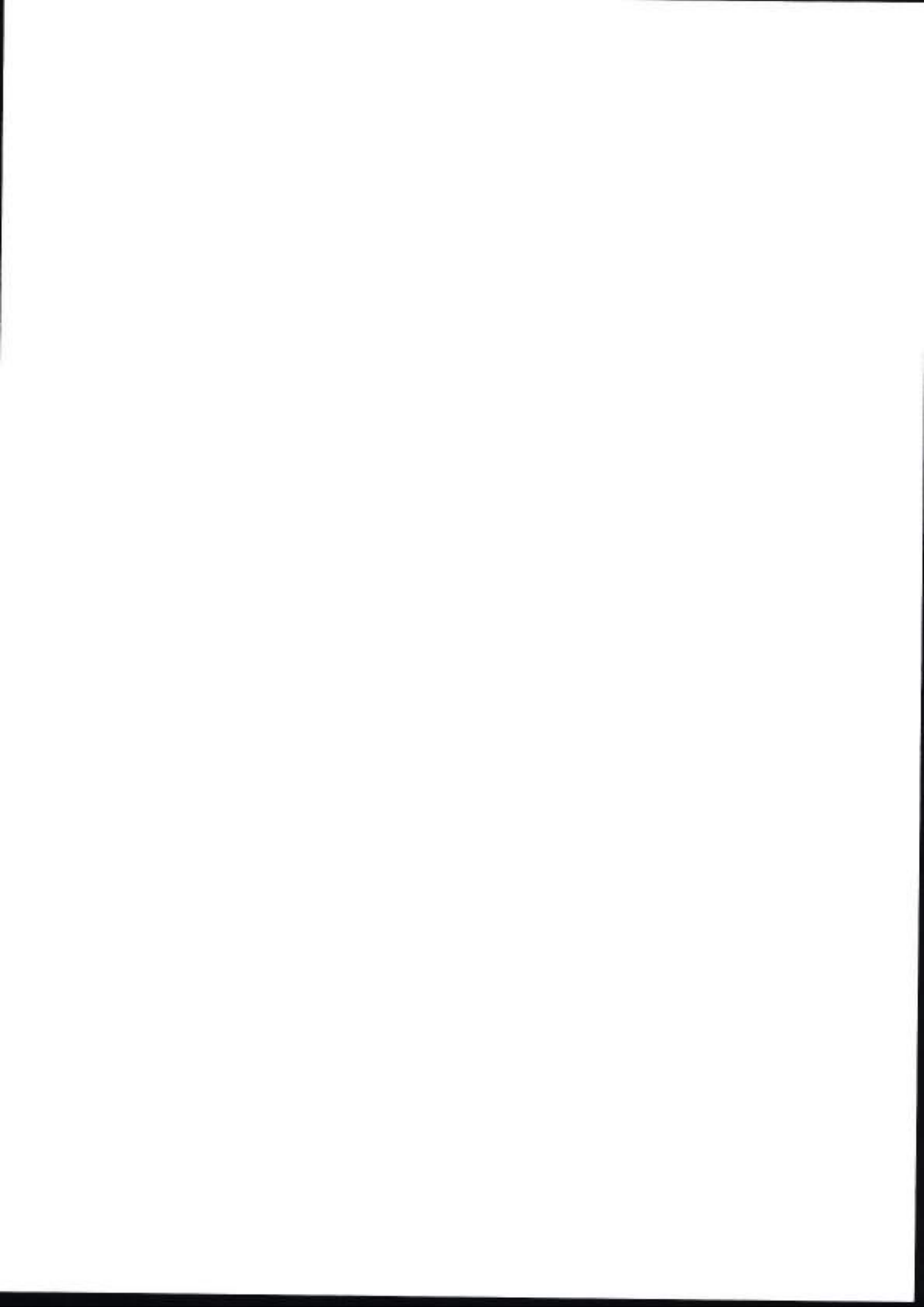
Зајмопримац ће регистровати овај Уговор код НБС у складу са законима Републике Србије и обезбедиће да Министарство финансија води евиденцију о свим обавезама преузетим по или у вези са овим Уговором и измирењу обавеза по или у вези са овим Уговором, као и да врши надзор над спровођењем овог Уговора.

#### 19.4 Коришћење средстава Кредитног аранжмана

Зајмопримац ће обезбедити да се сви износи исплаћени по овом Уговору користе у сврхе наведене у Клаузули 3.1 (*Сврха*).

#### 19.5 Усклађеност са прописима у области животне средине

- (a) Зајмопримац ће (и обезбедиће да ће и Наручилац пројекта):
  - (i) поштовати све Законе о животној средини;
  - (ii) прибавити, одржавати и обезбеђивати усклађеност са свим Еколошким дозволама које су потребне или пожељне у вези са његовим пословањем; и
  - (iii) имплементирати процедуре за праћење усклађености и спречавање одговорности према било ком Закону о животној средини.
- (b) Зајмопримац ће (и обезбедиће да ће и Наручилац пројекта) обавестити Агента у писаној форми одмах након што сазна за:



- (i) било коју тужбу у вези са питањима животне средине против Зајмопримца или било кога од њих која је покренута, траје или се спрема; или
- (ii) чињенице или околности за које се може или би се разумно могло очекивати да ће довести до покретања или припреме било какве тужбе у вези са питањима животне средине против њега (или било кога од њих).

#### 19.6 Негативна залога

Зајмопримац ће обезбедити да нити он нити било која од његових агенција неће успоставити нити дозволити успостављање било ког Обезбеђења над целокупном или било којим делом његове садашње и будуће имовине, средстава или прихода, у сваком случају, који су повезани са Пројектом (укључујући добра, материјал и опрему испоручену по Комерцијалном уговору и другу имовину која чини део Пројекта), ради обезбеђивања Спољне финансијске задужености Републике Србије, без претходне писмене сагласности Агента (који поступа по упутству Већинских зајмодаваца).

#### 19.7 Отуђење

Зајмопримац неће продати, пренети или отуђити целокупну или било који део свог пословања или имовине, у сваком случају, која је повезана са Пројектом (укључујући добра, материјал и опрему испоручену према Комерцијалном уговору и другу имовину која чини део Пројекта), било једном трансакцијом или у више трансакција.

#### 19.8 Рангирање по *pari passu* принципу

Зајмопримац ће обезбедити да у било које време, сва потраживања Страна кредитног аранжмана за износе плативе по основу Докумената о финансирању јесу и биће његове неопозиве, директне, опште и безусловне обавезе и да се рангирају минимум *pari passu* у погледу свих његових осталих садашњих или будућих необезбеђених и несубординираних екстерних задужења (како стварних тако и потенцијалних).

#### 19.9 Кредити и Гаранције

Зајмопримац неће одобрити никакав зајам или аванс или гаранцију или на било који други начин бити или постати директно или индиректно или потенцијално одговоран за било које дуговање или друге обавезе према било ком другом лицу, осим ако такво давање није у супротности са законом Србије.

#### 19.10 Задуживање или повећавање кредита

Зајмопримац се неће задуживати или повећавати кредит, осим од Страна кредитног аранжмана у складу са Документима о финансирању или преузимати било које друго задужење или дозволити постојање било ког рачуна или финансијског аранжмана код било које друге банке или финансијске институције





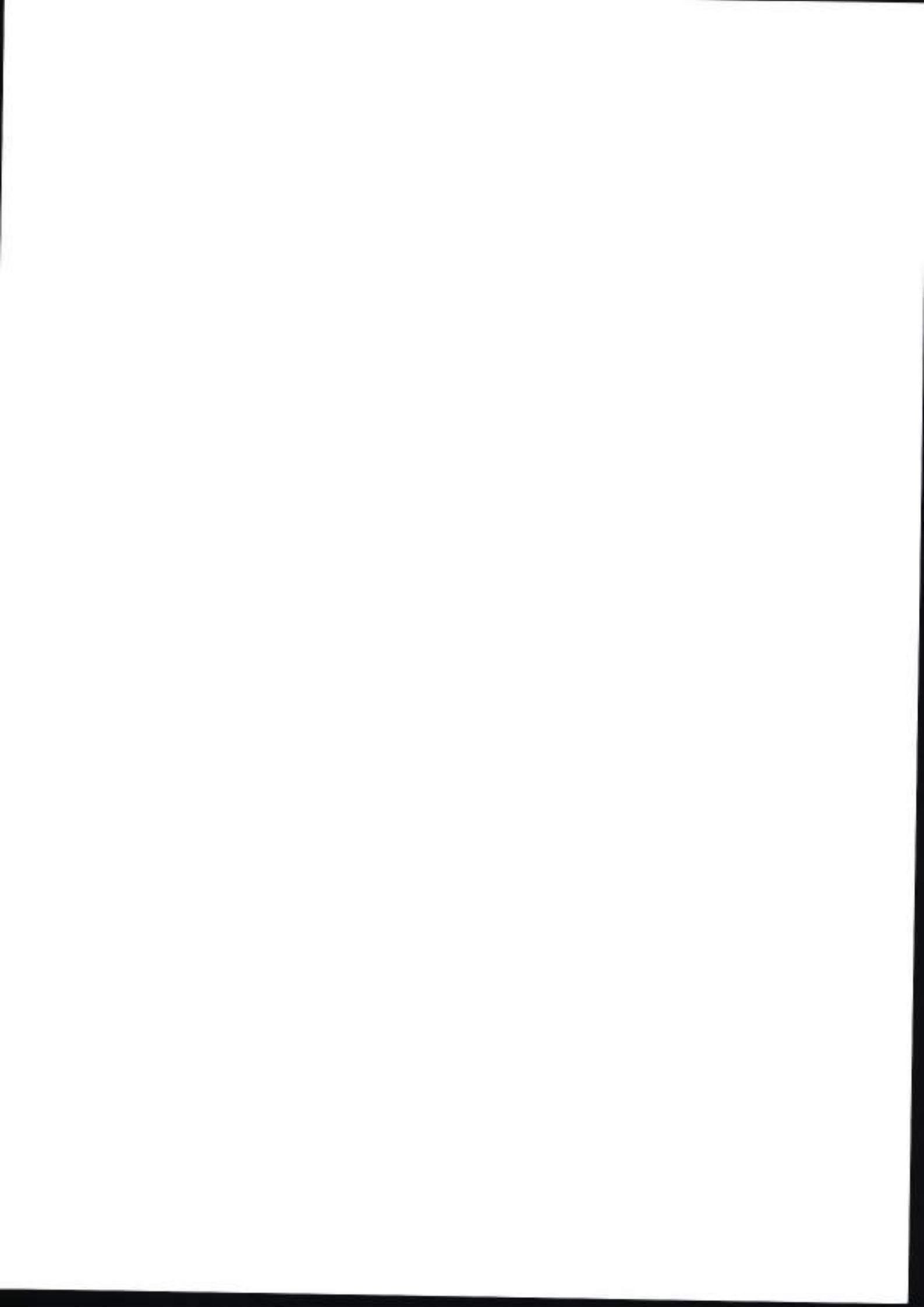
чије би задужење имало материјално негативне ефекте на измирење обавеза Зајмопримца по овом основу.

#### 19.11 Независне обавезе

Зајмопримац овим изјављује, гарантује и обавезује се да су његове обавезе и дуговања према Документима о финансирању независне и одвојене од оних наведених у уговорима са другим повериоцима, и Зајмопримац неће тражити од Страна кредитног аранжмана било какву врсту упоредивих услова и одредби које су наведене или могу бити наведене у уговорима са другим повериоцима.

#### 19.12 Sinosure полиса

- (a) Зајмопримац неће предузети било какву радњу или пропустити да предузме радњу која би:
- (i) била у супротности са било којим захтевом осигуравајуће компаније Sinosure у оквиру или у вези са Sinosure полисом или на други начин дозволити ограничење, опозив, поништење или укидање Sinosure полисе; или
  - (ii) довела до изузимања или одбране за плаћање применљиво на осигурани губитак према Sinosure полиси.
- (b) Зајмопримац је сагласан да, у случају да Агент обавести Зајмопримца да је поднео или намерава да поднесе захтев за плаћање у складу са Sinosure полисом, Зајмопримац ће:
- (i) помоћи Странама кредитног аранжмана у подношењу било ког захтева за компензацију, обештећење или надокнаду (укључујући, али не ограничавајући се на пружање доказа, документације, информација, сертификата и других облика доказа које захтева било која Страна кредитног аранжмана);
  - (ii) се придржавати било које инструкције коју разумно захтева било која Страна кредитног аранжмана и/или осигуравајућа компанија Sinosure у вези са верификацијом било ког потраживања, подобности или износа од стране било које такве особе (укључујући, али не ограничавајући се на пружање доказа, документације, информација, сертификата и других облика доказа које захтева било која Страна кредитног аранжмана и/или осигуравајућа компанија Sinosure); и
  - (iii) без одлагања обавити све радње или извршити све документе које Страна финансијског аранжмана може захтевати ради преношења права и интереса те Стране кредитног аранжмана по било ком Документу о финансирању на осигуравајућу компанију Sinosure.
- (c) Зајмопримац је сагласан и потврђује да Sinosure полиса ни на који начин неће утицати на његове обавезе према Документима о



финансирању. У случају било каквих исплата према било којој Страни кредитног аранжмана у складу са Sinosure полисом, осигуравајућа компанија Sinosure ће, поред свих других права које има по Sinosure полиси или на неки други начин, имати пуно право регреса у односу на Зајмопримца у вези са свим таквим износима. На право на регрес осигуравајуће компаније Sinosure ни на који начин неће утицати било који спор, потраживање или противтужба између Зајмопримца и Страна кредитног аранжмана или између страна у Комерцијалном уговору.

- (d) Зајмопримац ће уредно плаћати Sinosure премију у складу са Sinosure полисом и на захтев обезбедити Агенту доказ о уплати такве Sinosure премије.

### 19.13 Комерцијални уговор

Зајмопримац:

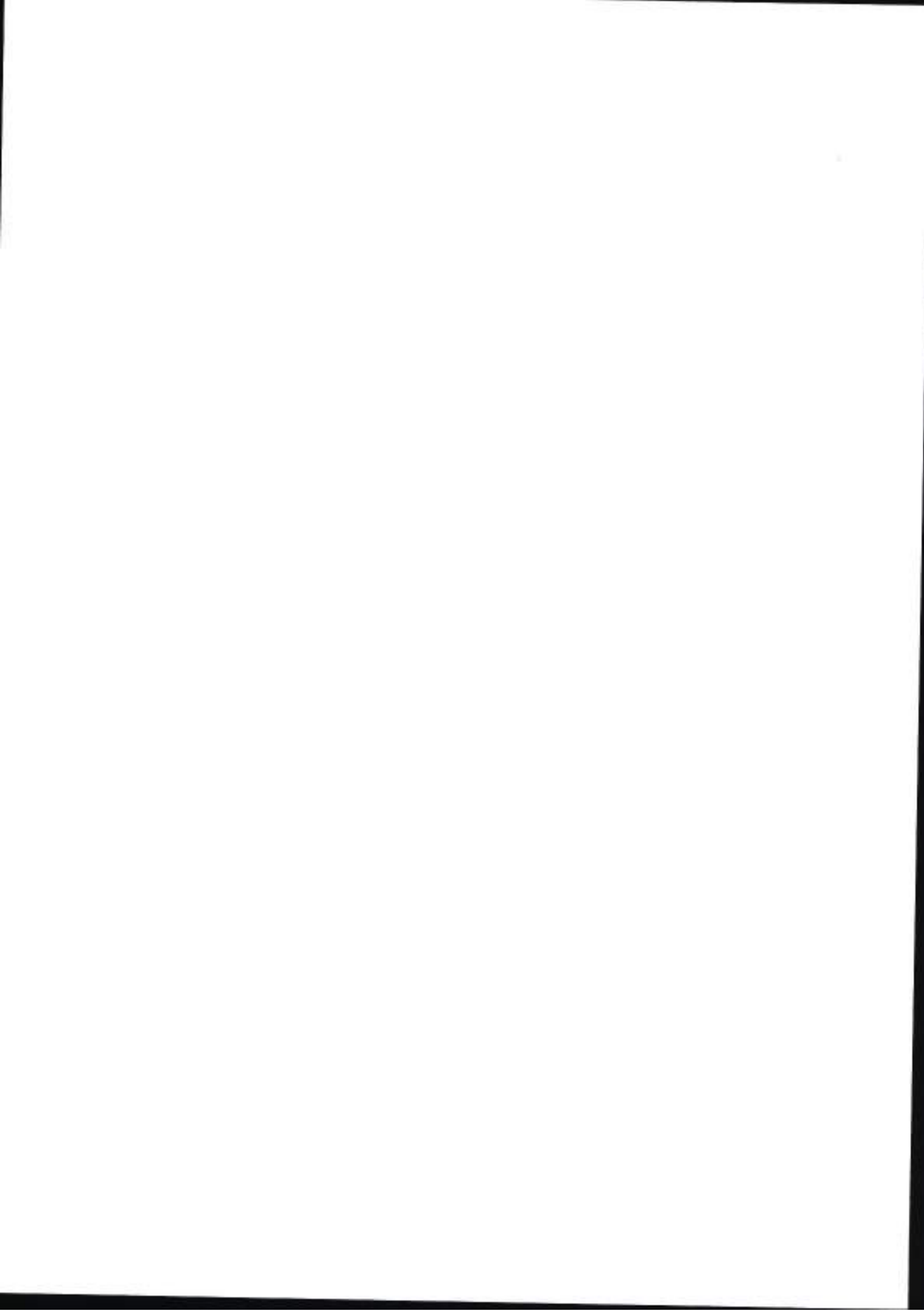
- (a) ће обавестити Агента када сазна за било који спор, кршење или настанак догађаја више силе по Комерцијалном уговору, или ако има разумне основе да верује да ће бити било каквог кршења уговорних обавеза од стране Наручиоца пројекта или Извођача по Комерцијалном уговору;
- (b) ће осигурати да ни он ни Наручилац пројекта неће (без претходне писмене сагласности Агента) пристати на било какве измене и допуне, варијације или одрицања од било којег материјалног услова (укључујући, али не ограничавајући се на услове у вези са Авансним плаћањем) Комерцијалног уговора или раскинути, поништити, одустати или одбацити Комерцијални уговор;
- (c) ће обезбедити да се Наручилац пројекта у сваком тренутку придржава својих обавеза према Комерцијалном уговору; и
- (d) ће обезбедити да Извођач региструје Комерцијални уговор у складу са законима Републике Србије и плати пореским органима, о сопственом трошку, све порезе, накнаде и таксе, како захтевају закони Републике Србије.

### 19.14 Примена FATCA

Зајмопримац ће осигурати да неће постати FATCA FFI или порески обвезник САД-а.

### 19.15 Буџет

Зајмопримац ће обезбедити да сви плативи износи у оквиру Кредитног аранжмана, током сваке календарске године буду укључени у сваки годишњи државни буџет Републике Србије за одговарајућу календарску годину у складу са



важећим законима и прописима и доставиће Агенту задовољавајуће доказе у погледу укључивања релевантних износа у релевантни буџет.

#### 19.16 Закон о борби против корупције и Закон о спречавању прања новца

- (a) Зајмопримац неће, и осигураће да ни Наручилац пројекта неће, директно или индиректно користити средства Кредитног аранжмана у било коју другу сврху чиме би прекршио било који Закон о борби против корупције или Закон о спречавању прања новца.
- (b) Зајмопримац је обавезан да:
  - (i) спроводи своје активности у складу са важећим Законима о борби против корупције и Законима о спречавању прања новца; и
  - (ii) одржава политике и процедуре конципиране тако да промовишу и постигну усклађеност са важећим Законима о борби против корупције и Законима о спречавању прања новца.
- (c) Зајмопримац неће финансирати било какву отплату било ког Кредитног аранжмана средствима добијеним од трансакције забрањене Законима о борби против корупције или Законима о спречавању прања новца, или на било који начин који би проузроковао да Страна прекрши било који Закон о борби против корупције или Закон о спречавању прања новца.

#### 19.17 Пројектне обавезе

- (a) Зајмопримац ће осигурати да се са његове стране и стране Наручиоца пројекта неће предузети, нити ће се дозволити предузимање било које радње која ће спречити или ометати имплементацију или спровођење пројекта или извршење обавеза Зајмопримца или Наручиоца пројекта по основу Докумената о финансирању и Комерцијалног уговора.
- (b) Зајмопримац ће, и осигураће да ће и Наручилац пројекта, дозволити Зајмодавцима и/или рачуновођама или другим професионалним саветницима и уговарачима Зајмодавца да у разумно време и уз разумно обавештење Зајмопримцу, приступе књигама Зајмопримца и Наручиоца Пројекта и евиденцији о документима о финансирању у вези са Пројектом.
- (c) Зајмопримац ће, и осигураће да и Наручилац пројекта достави или обезбеди да се Агенту (који делује у име Зајмодавца) одмах по њиховој припреми доставе сви планови, спецификације, извештаји, уговорна документација и планови изградње и набавке за Пројекат, и све њихове материјалне модификације или допуне, онолико детаљно како ће Агент (који делује у име Зајмодавца) разумно затражити.
- (d) Зајмопримац ће, (и осигураће да и Наручилац пројекта то учини):





- (i) одржавати евиденцију и процедуре адекватне за евидентирање и праћење напретка Пројекта (укључујући трошкове и користи који из њега проистичу), за идентификацију добара и услуга финансираних из средстава Кредита и за обелодањивање њиховог коришћења у оквиру Пројекта;
  - (ii) омогућити представницима Зајмодавца да посете све објекте и градилишта укључене у Пројекат и да прегледају добра која се финансирају из средстава Кредита и сва постројења, инсталације, локације, радове, објекте, имовину, опрему, евиденцију и документацију релевантну за извршавање обавеза Зајмопримца и Наручиоца Пројекта по основу Докумената о финансирању и Комерцијалног уговора; и
  - (iii) достављати Агенту (који делује у име Зајмодавца) у редовним интервалима све информације које ће Агент (који делује у име Зајмодавца) разумно затражити у вези са Пројектом, његовим трошковима и, где је прикладно, користима које који произилазе из тога, трошење средстава Кредита и роби и услугама финансираним из тих средстава.
- (e) Зајмопримац ће у сваком тренутку користити и одржавати, или омогућити да буду коришћени и одржавани, сви објекти релевантни за Пројекат, и одмах по потреби извршити или омогућити извршење свих неопходних поправки и уклањање истих
  - (f) Зајмопримац ће обезбедити да Наручилац пројекта склопи све уговоре и уради све што је неопходно за равнотну изградњу Пројекта у складу са Комерцијалним уговором и свим другим документима у вези са Пројектом.

#### 19.18 Санкције

- (a) Зајмопримац неће, и осигураће да и Наручилац пројекта неће, директно или индиректно, користити средства Кредитног аранжмана из овог Уговора, нити позајмљивати, давати или на други начин ставити на располагање таква средства било ком административном органу, огранку или телу, заједничком подухвату, партнеру или другом физичком или правном лицу:
  - (i) да финансира или омогући било које активности или пословање са било којом Санкционисаном особом:
    - (A) која је предмет или мета било каквих санкција или трговинских ембарга које спроводи надлежни орган за санкције, или



- (B) која је у власништву педесет (50%) или више процената или је на други начин контролисана, или делује у име једног или више Санкционисаних лица, или
  - (C) која се налази, организује или борави у земљи или на територији која је, или чија је влада, предмет или мета Санкција (укључујући, али не ограничавајући се на Кубу, Иран, Северну Кореју, Судан, регион Крима у Украјини и Сирију) (од којих је свака, "**Земља под санкцијама**"),
- (ii) да финансира или омогући било које активности или пословање у било којој Земљи под санкцијама, или
  - (iii) на било који други начин који ће довести до кршења санкција од стране било ког Санкционисаног лица (укључујући било које Санкционисано лице које учествује у трансакцији, било као јемац, саветник, инвеститор, зајмодавац, добављач хедџинга, агент аранжмана или агент обезбеђења или на други начин).
- (b) Зајмопримац је успоставио и одржава политике и процедуре осмишљене да спрече кршење санкција.

#### 19.19 Порези

Зајмопримац ће поштовати све пореске обавезе (укључујући, али не ограничавајући се на обавезе плаћања ПДВ-а) примењиве према законима Републике Србије у вези са Документима о финансирању.

#### 19.20 Правовремено плаћање

Зајмопримац ће благовремено плаћати све износе доспеле на плаћање и на други начин испуњавати своје обавезе према Документима о финансирању.

#### 19.21 Додатна документација

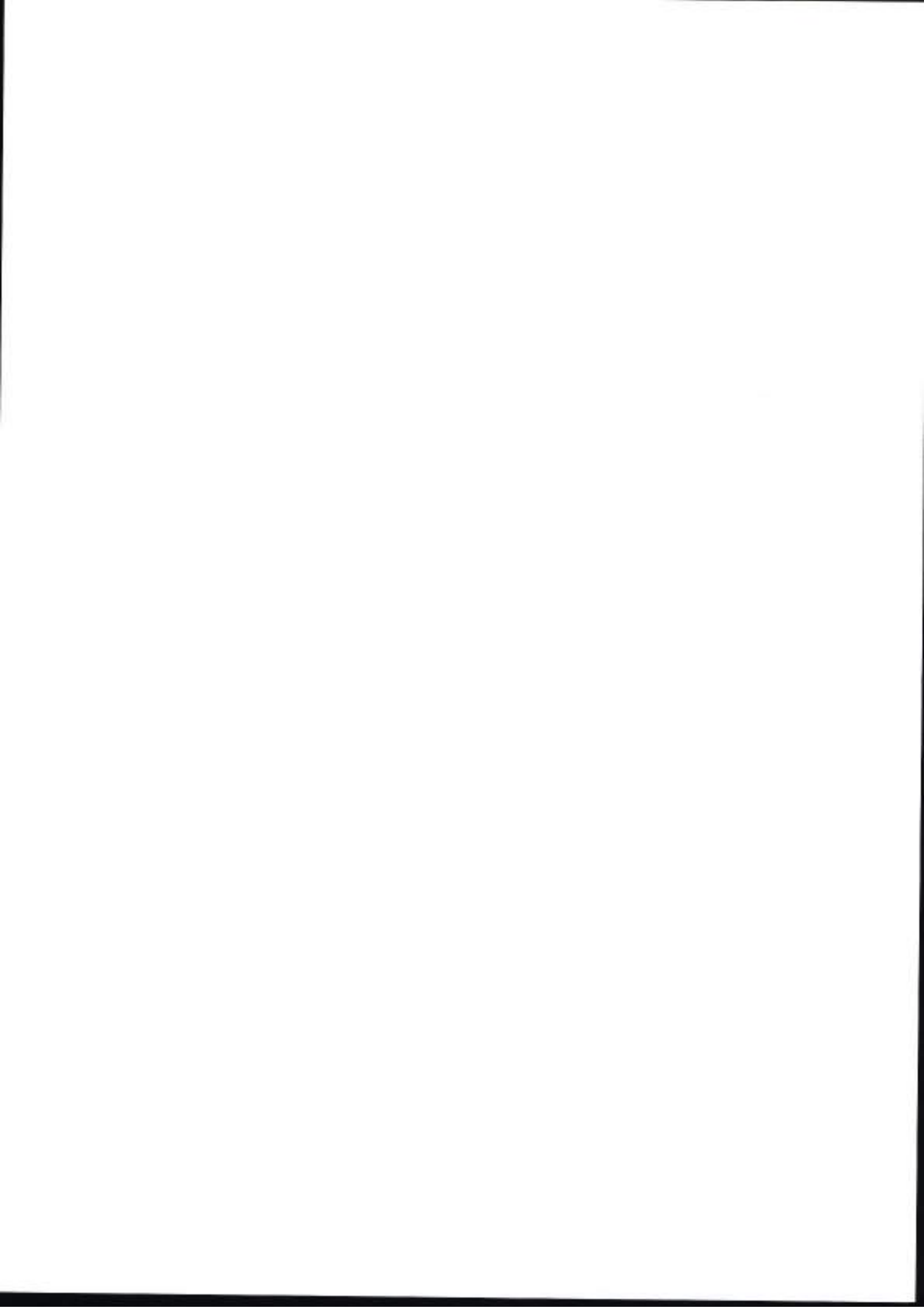
Зајмопримац ће извршити такве документе у корист Страна кредитног аранжмана и учинити сва неопходна уверавања, радње и ствари које Агент може разумно захтевати како би обезбедио све обавезе и дуговања које су овим уговором утврђене да ће бити плаћене или обезбеђене, а такође ће дати сва обавештења, и упутства која Агент може разумно захтевати.

### 20. СЛУЧАЈ НЕИСПУЊЕЊА ОБАВЕЗА

Сваки од догађаја или околности који су наведени у овој Клаузули 20 представља Случај неиспуњења обавеза (осим Клаузуле 20.16 (*Убрзање*)).

#### 20.1 Неплаћање

Зајмопримац не извршава плаћање износа на датум доспећа који је платив у складу са Документом о финансирању или Инвеститор не извршава плаћање



изонса на датум доспећа који је платив у складу са Комерцијалним уговором у месту и у валути у којој је изражен да треба да буде платив.

## 20.2 Друге обавезе

- (a) Зајмопримац не поступа у складу са одредбама Докумената о финансирању (осим оних из Клаузуле 20.1 (*Неплатиће*))
- (b) Ни једно Непуњење обавеза наведено у ставу (a) неће се десити ако је пропуст у испуњењу решив и то у року од десет (15) дана пре него што је Зајмопримац постао свестан непоступања и Агент обавестио Зајмопримца о Непуњењу обавеза, у зависности шта наступи раније.

## 20.3 Нетачне изјаве

Ако било која изјава или тврдња дата или за коју се сматра да је дата од стране Зајмопримца у Документу о финансирању или другом документу који достави Зајмопримац или у његово име по основу или у вези са било којим Документом о трансакцији јесте или се докаже да је била нетачна или обмањујућа по било ком материјалном аспекту када је дата или се сматра да је дата.

## 20.4 Пореска ослобођења

Било које пореско ослобођење одобрено на дан потписивања овог Уговора или након извршења истог од стране надлежних органа у Србији у вези са Пројектом је постало ништавно или неважеће или га релевантни органи нису применили.

## 20.5 Заједничка одговорност код Непуњења обавеза

- (a) Свака Екстерна финансијска задуженост Зајмопримца која није плаћена када је доспела нити за време примењивог грејс периода.
- (b) Било које задужење Зајмопримца које је проглашено доспелим и плативим пре одређеног датума доспелости као резултат непуњења обавеза (како год да је описано).
- (c) Било која обавеза по основу задужености Зајмопримца је отказана или суспендована од стране повериоца Зајмопримца као резултат непуњења обавеза (како год да је описано).
- (d) Сваки поверилац Зајмопримца има право да прогласи задужење доспелим и плативим пре наведеног доспећа као последицу неиспуњавања обавеза (како год да је описано).

## 20.6 Поступак кредитора

Свака експропријација, обустава, секвестрација, заплена или извршење (или сличан поступак у било којој јурисдикцији) која утиче на имовину или имовине Зајмопримца и која није ослобођена у року од тридесет (30) дана.





## 20.7 Непоступање у складу са судском пресудом или арбитражном одлуком

Зајмопримац не поступа у складу са или не плати у траженом року било који износ доспео по било којој правоснажној пресуди или било ком коначном налогу који је донео или дао суд или арбитражни суд или друго арбитражно тело.

## 20.8 Незаконитост и ништавност

- (a) Ако јесте или постане незаконито да Зајмопримац извршава своје обавезе по основу Докумената о финансирању.
- (b) Ако било која обавеза или обавезе Зајмопримца по основу Документа о финансирању нису или престају да буду законите, валидне, обавезујуће или извршне и престанак појединачно или кумулативно материјално и негативно утиче на интересе Зајмодаваца према Документима о финансирању.
- (c) Ако било који Документ о финансирању престане да има пуну снагу и дејство или страна у њему (осим Стране кредитног аранжмана) настоји да докаже да је такав Документ о финансирању ништаван.

## 20.9 Опозив

Зајмопримац опозива Документ о финансирању или показују намеру да опозову Документ о финансирању.

## 20.10 Парнице

Било која парница, арбитража, административна, владина, регулаторна или друга истрага, поступци или спорови су започети, или је било која пресуда или налог суда, арбитражног тела или агенције донесена против Зајмопримца или Наручиоца пројекта или његове одговарајуће имовине, која има или постоји разумна вероватноћа да ће имати Материјалне негативне ефекте.

## 20.11 Конвертибилност/преносивост

Сваки закон о девизном пословању који се мења, доноси или усваја у Републици Србији у вези са:

- (a) способношћу Зајмопримца и/или Наручиоца пројекта да замени или конвертује домаћу валуту у страну валуту;
- (b) преносом страних валута од стране или у име Зајмопримца или Наручиоца пројекта Странама кредитног аранжмана у циљу испуњења обавеза Зајмопримца и/или Наручиоца пројекта према Документу о финансирању (или било којом пресудом у вези са тим); или



- (c) способношћу Зајмопримца и/или Наручиоца пројекта да плаћа у еврима у иностранству без обавезних резервсања или девизне контроле.

#### 20.12 Материјалне негативне промене

Било која околност до које дође а која по мишљењу Већинских зајмодаваца даје разуман основ за веровање да је дошло до Материјално негативне промене.

#### 20.13 Мораторијум

- (a) Мораторијум се проглашава у односу на било коју задуженост Зајмопримца.
- (b) Зајмопримац није у могућности или признаје немогућност да плати било које задужење у тренутку доспећа или предлаже или улази у било какав споразум или други аранжман у корист својих поверилаца у вези са својом задуженошћу уопште или било којом класом таквих поверилаца.
- (c) Било који поступак се покреће у односу на Зајмопримца према било ком закону, уредби или поступку који се односи на реконструкцију или усклађивање његовог дуга.
- (d) У вези са Зајмопримцем, у било којој земљи или територији под јурисдикцијом чијих судова се налази, настанак догађаја за који се, по разумном мишљењу Већинских зајмодаваца, испостави да у тој земљи или територији одговара, или има ефекат еквивалентан или сличан било ком од оних наведених у ставу (a).
- (e) Зајмопримац оспорава ваљаност било ког Документа о финансирању, или Зајмопримац пориче општу одговорност према Документима о финансирању (било општом обуставом плаћања или мораторијумом на плаћање дугова уопште или на други начин).

#### 20.14 Дозволе и овлашћења

Свака дозвола, сагласност, одобрење или овлашћење, или било које уношење документације или регистрација код било којег државног органа или агенције неопходна у седишту Зајмопримца за ваљаност или примењивост Документа о финансирању или извршење или извршавање обавеза од стране Зајмопримца према Документима о финансирању, зависно од случаја, или било који споразум или инструмент који се захтева у складу са овим Уговором или за прихватљивост као доказа овог Уговора је опозван, или није издат или благовремено обновљен, или престаје да има снагу и дејство.

#### 20.15 Sinosure полиса

Настанак било ког случаја који би могао да доведе до отказивања, повлачења или укидања Sinosure полисе или на други начин ослобађања, смањења или



материјалне промене Sinosure обавеза према Sinosure полиси, или има Материјално негативан ефекат на права Страна кредитног аранжмана према Sinosure полиси.

## 20.16 Убрзавање

У било ком тренутку након настанка Случаја неиспуњења обавезе који траје Агент може, и уколико му тако наложе Већински зајмодавци, ће достављањем обавештења Зајмопримцу:

- (a) отказати Укупна ангажована средства након чега ће иста бити одмах отказана;
- (b) прогласити да ће целокупни или део Кредита, заједно са обрачунатом каматом, и свим другим износима обрачунатим или неизмиреним по основу Докумената о финансирању бити без одлагања доспели и плативи, након чега ће исти одмах доспети на плаћање; и/или
- (c) прогласити да ће целокупни или део Кредита бити платив на захтев, након чега ће исти доспети одмах за плаћање на захтев Агента, по инструкцијама Већинских зајмодаваца

## 21. ПРОМЕНА ЗАЈМОДАВЦА

### 21.1 Уступање и преноси од стране зајмодаваца

У складу са овим Клаузулом 21, Зајмодавац ("Постојећи зајмодавац") може:

(a) у било ком тренутку да:

- (i) уступи било које од својих права; или
- (ii) да пренесе новацијом било које од својих права и обавеза,

у складу са Документима о финансирању, осигуравајућој компанији Sinosure, банци или финансијској институцији која прима депозите, трасту, осигуравачу или реосигуравачу, пензијском фонду, зајмодавцу за SPV или било којем другом лицу, у сваком случају, уз претходну писмену сагласност осигуравајуће компаније Sinosure и претходно обавештење Зајмопримца; и

(b) ако се случај неиспуњења обавеза наставља, да:

- (i) уступи било које од својих права; или
- (ii) пренесе новацијом било које од својих права и обавеза,

у складу са Документима о финансирању, осигуравајућој компанији Sinosure (или према упутствима Sinosure) или, уз претходну писмену сагласност Sinosure и претходно обавештење Зајмопримца, било којој другој банци или финансијској институцији или трасту, фонду или другом лицу које је редовно ангажовано или





основано за сврху давања, куповине или улагања у кредите, хартије од вредности или другу финансијску имовину.

За потребе овог Уговора, "**Нови зајмодавац**" означава било ког примаоца или преузимаоца како је наведено у ставовима (a) и (b) изнад.

## 21.2 Услови уступања или преноса

(a) Уступање ће бити важеће само када:

(i) Агент прими (било у Уговору о уступању или на други начин) писану потврду од Новог зајмодавца (у форми и садржају који су задовољавајући за Агента) да ће Нови Зајмодавац преузети исте обавезе према другим странама кредитног аранжмана које би имао да је Првобитни зајмодавац; и

(ii) Агент изврши све неопходне провере типа „упознај свог клијента“ или друге сличне провере према свим важећим законима и прописима у вези са таквим додељивањем Новом зајмодавцу, о чијем завршетку ће Агент одмах обавестити Постојећег зајмодавца и Новог зајмодавца.

(b) Пренос ће бити ефикасан само ако је испоштована процедура наведена у ставу 21.5 (*Процедура за пренос*).

(c) Сваки Нови зајмодавац, потписивањем релевантног сертификата о преносу или уговора о преносу, потврђује, ради избегавања сумње, да Агент има овлашћење да у његово име изврши било коју измену или одрицање које је одобрено од стране или на име захтева Постојећег зајмодавца или Новог зајмодавца у складу са овим Уговором на или пре датума када пренос или уступање ступа на снагу у складу са овим Уговором и да је везан том одлуком у истој мери у којој би постојећи зајмодавац био да је остао зајмодавац.

## 21.3 Накнада за уступање или пренос

Нови зајмодавац ће, на дан када уступање или пренос (осим уступања или преноса пре првог коришћења) ступа на снагу, платити Агенту (за сопствени рачун) накнаду од 5.000,00 ЕУР.

## 21.4 Ограничење одговорности постојећих зајмодавца

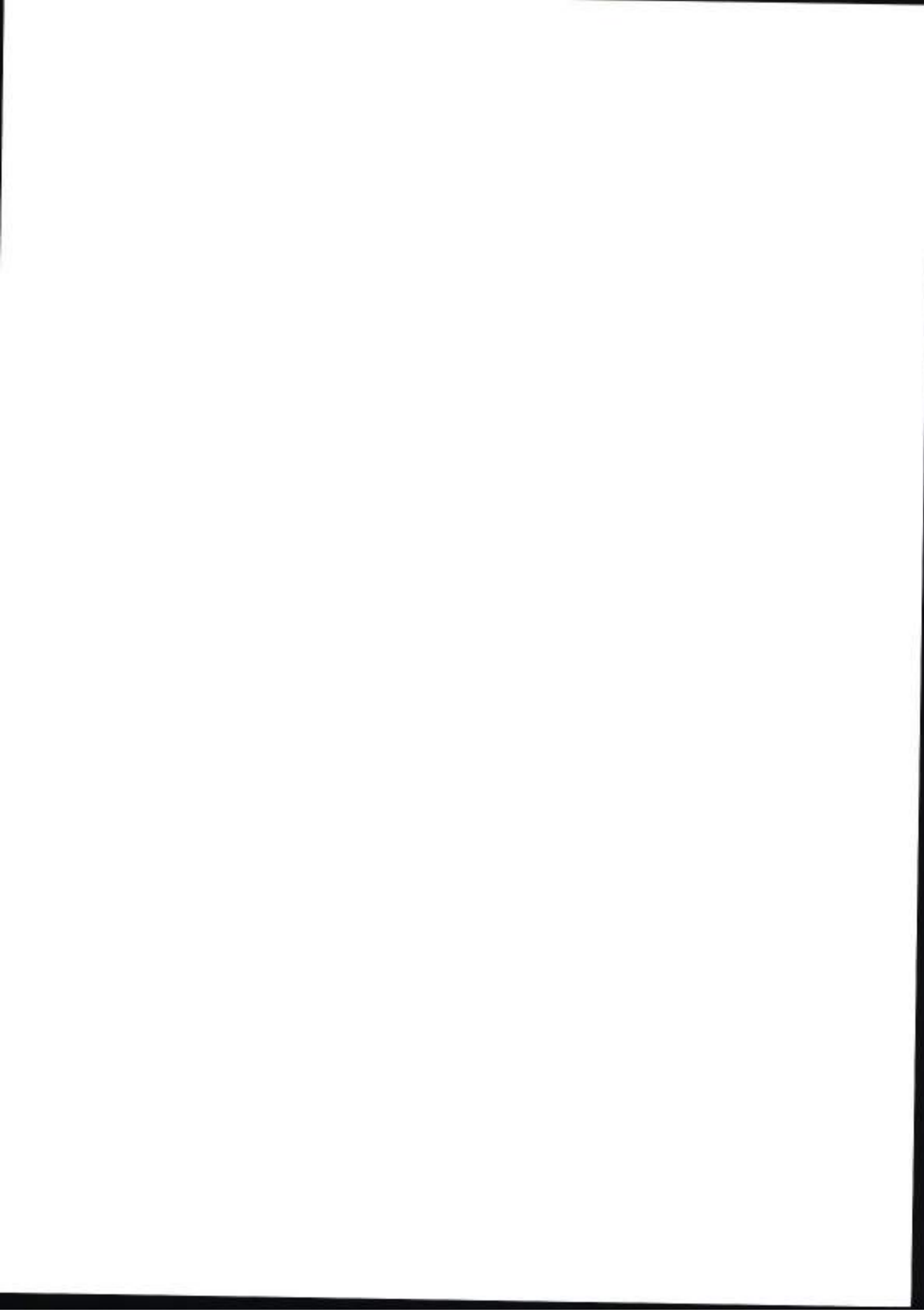
(a) Осим ако се изричито не договори супротно, Постојећи зајмодавац не тврди, не даје гаранције и не преузима никакву одговорност према Новом зајмодавцу за:

(i) законитост, валидност, ефективност, адекватност или извршност Докумената о финансирању, политика Sinosure или било којих других докумената;

(ii) финансијско стање Зајмопримца;

(iii) финансијско стање осигуравајуће компаније Sinosure;

(iv) извршавања и поштовање обавеза Зајмопримца по основу Документа о финансирању или других докумената;



(v) извршавање и поштовање обавеза Sinosure-а по основу полисе Sinosure; или

(vi) тачност свих тврдњи (било писмених или усмених) датих у или у вези са било којим финансијским документом, полисом Sinosure или било којим другим документом,

а искључене су и било какве тврдње или гаранције које имплицира закон.

(b) Сваки Нови зајмодавац потврђује Постојећем зајмодавцу и другим странама финансијског аранжмана да:

(i) је извршио (и наставиће да врши) сопствену независну истрагу и процену свих ризика који проистичу из или у вези са Документима о финансирању (укључујући финансијско стање и послове Зајмопримца и његових повезаних лица и природу и обим било каквог регресног потраживања против било које Стране или њене имовине) и полисом Sinosure-а у вези са његовим учешћем у овом Уговору и није се ослањао искључиво на било коју информацију коју му је дао Постојећи зајмодавац или било која друга Страна кредитног аранжмана у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinosure; и

(ii) наставиће да врши сопствену независну процену кредитне способности Зајмопримца и његових повезаних субјеката док је било који износ неплаћен или би могао бити неизмирен према Документима о финансирању или било којој Обавези која је на снази.

(c) Ништа из било ког Финансијског документа не обавезује Постојећег зајмодавца да:

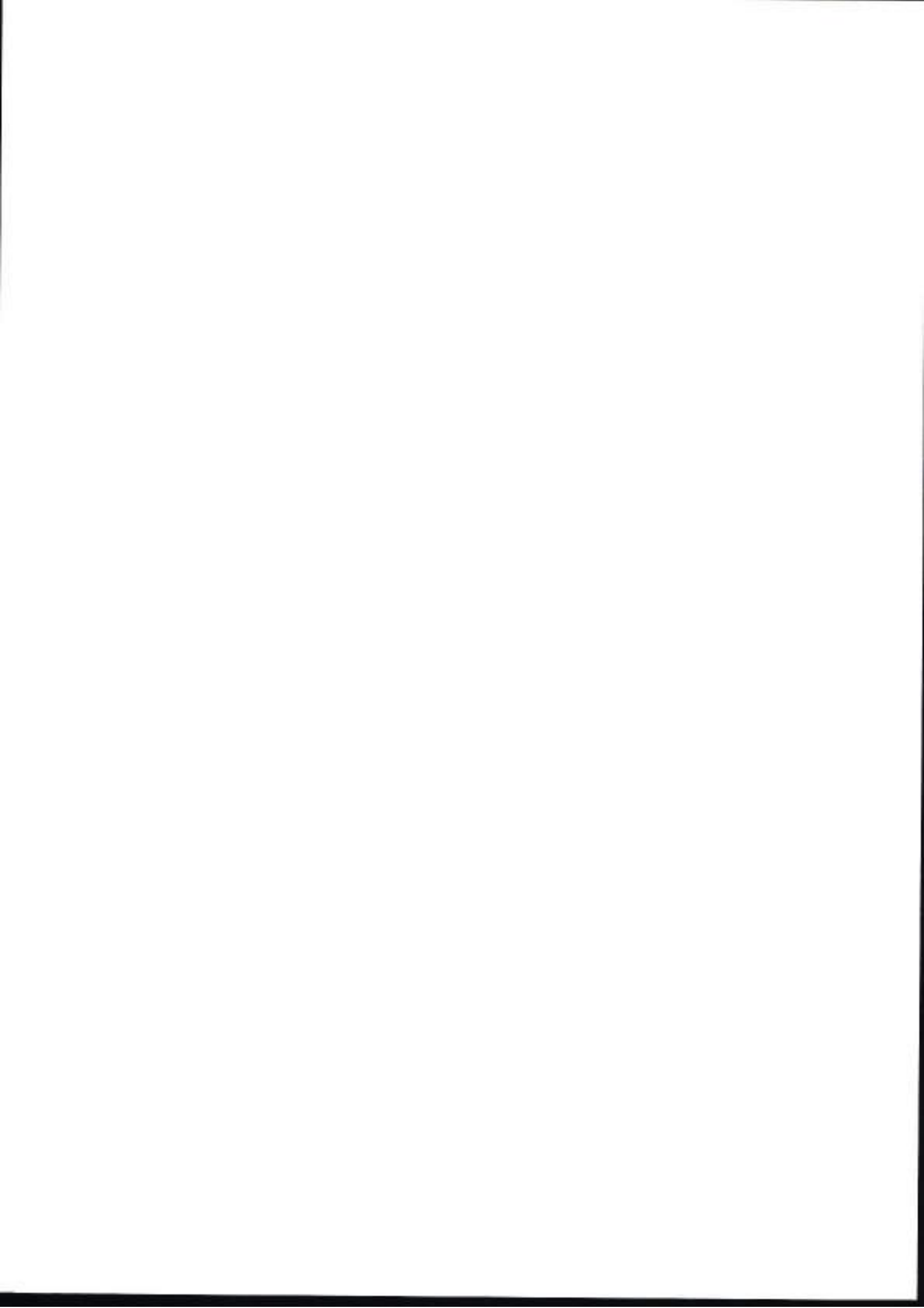
(i) прихвати поновни пренос или пренос од Новог Зајмодавца било ког права и обавеза уступљених или пренетих према овом Клаузули 21; или

(ii) подржи све губитке које је Нови зајмодавац директно или индиректно претрпео због неизвршавања обавеза од стране Зајмопримца према Документима о финансирању или другом основу.

## 21.5 Процедура за пренос

(a) У складу са условима датим у Клаузули 21.1 (*Уступање и пренос од стране зајмодавца*) и 21.2 (*Услови уступања или преноса*), пренос се врши у складу са ставом (c) испод када Агент изврши иначе прописно извршен Потврду о преносу који су му доставили Постојећи зајмодавац и нови зајмодавац. Агент ће, у складу са ставом (b) у наставку, чим буде разумно изводљиво пошто прими прописно попуњену Потврду о преносу која је очигледно усклађена са условима овог Уговора и достављена у складу са условима овог Уговора, потписати ту Потврду о преносу.

(b) Агент ће бити у обавези да потпише Потврду о преносу коју му доставе Постојећи зајмодавац и Нови зајмодавац само када буде сматрао да су све неопходне провере типа „упознај свог клијента“ или друге сличне



провере у складу са свим примењивим законима и прописима у вези са преносом на тог Новог зајмодавца прописно спроведене.

(c) На датум преноса:

(i) у мери у којој Потврдом о преносу Постојећи зајмодавац новацијом преноси своја права и обавезе које проистичу из Докумената о финансирању. Зајмопримац и Постојећи зајмодавац бивају ослобођени даљих обавеза један према другом по Документима о финансирању, а узајамна права по Документима о финансирању се укидају ("**Ослобађање од права и обавеза**");

(ii) Зајмопримац и Нови зајмодавац ће преузети узајамне обавезе и/или узајамна права која се разлику од Ослобађања од права и обавеза само у толико колико су Зајмопримац и Нови зајмодавац преузели и/или стекли исте уместо Зајмопримца и Постојећег зајмодавца;

(iii) Агент, Овлашћени главни аранжер, Нови зајмодавац и други Зајмодавци ће стећи иста узајамна права и преузети исте узајамне обавезе које би имали да је Нови зајмодавац Првобитни зајмодавац са преузетим или стеченим правима и/или обавезама као резултат преноса и у мери у којој Агент, Овлашћени главни аранжер и Постојећи зајмодавац буду међусобно ослобођени даљих обавеза према Документима о финансирању; и

(iv) Нови зајмодавац као постаје Страна као "Зајмодавац".

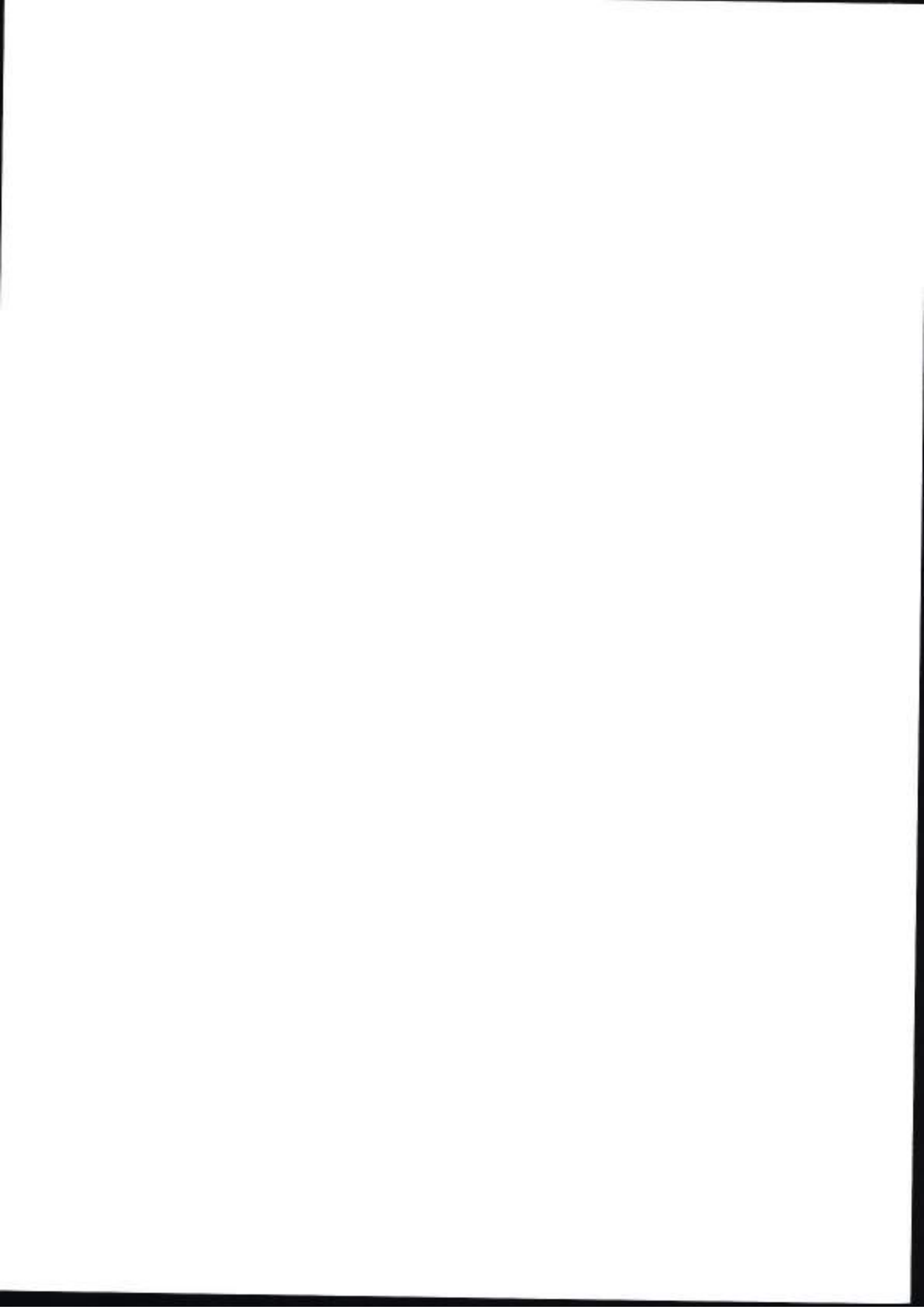
## 21.6 Поступак уступања

(a) Сходно условима датим у Клаузули 21.1 (*Услови уступања или преноса*) уступање се реализује у складу са ставом (c) у даљем тексту када Агент потпише или на други начин прописно попуни Потврду о уступању коју му доставе Постојећи зајмодавац и Нови зајмодавац. Агент ће, у складу са ставом (b) у даљем тексту чим буде разумно изводљиво пошто прими прописно попуњен Потврду о уступању која је очигледно усклађена са условима овог Уговора и достављена у складу са условима овог Уговора, потписати ту Потврду о уступању.

(b) Агент ће бити у обавези да потпише Потврду о уступању који му доставе Постојећи зајмодавац и Нови зајмодавац само када буде сматрао да су све неопходне провере „уознај свог Клијента“ или друге сличне провере у складу са свим примењивим законима и прописима у вези са преносом на тог Новог зајмодавца прописно спроведене.

(c) На Датум преноса:

(i) Постојећи зајмодавац апсолутно уступа Новом зајмодавцу права по основу Докумената о финансирању која су наведена као предмет уступања у Уговору о уступању;





(ii) Постојећи зајмодавац ослобађају се обавеза ("Релевантне обавезе") од стране Зајмопримца и других Страна кредитног аранжмана наведених као предмет ослобађања у Уговору о уступању; и

(iii) Нови зајмодавац постаје Страна као "Зајмодавац" и биће обавезан обавезама које су еквивалентне Релевантним обавезама.

(d) Зајмодавци могу користити друге процедуре осим оних датих у овој Клаузули 21.6 за уступање својих права по основу Финансијских докумената под условом да су у складу са Клаузулом 21.1 (*Уступање и преноси од стране зајмодавца*), или под условом да су у складу са условима дефинисаним у Клаузулом 21.2 (*Услови уступања или преноса*).

#### 21.7 Копија потврде о преносу или уговора о уступању зајмопримцу и признавање

(a) Агент ће, чим је то разумно изводљиво, након што склопи Потврду о преносу или Уговор о уступању, послати Зајмопримцу копију те Потврде о преносу или Уговора о уступању.

(b) Зајмопримац ће, чим је то разумно изводљиво, након пријема примерка потврде о преносу или уговора о преносу, доставити НБС (са копијом Агенту) писмену изјаву:

- (i) којом потврђује да је упознат са преносом права Зајмодавца према Документима о финансирању, и
- (ii) (ако је применљиво) којом даје сагласност за пренос обавеза Зајмодавца према Документима о финансирању у сврху извештавања промене зајмодавцу

#### 21.8 Обезбеђење права Зајмодавца

(a) У складу са ставом (b) доле, поред других права датих Зајмодавцима у складу са овим Клаузулом 21.8, сваки Зајмодавац може без саветовања са Зајмопримцем или без његове сагласности, у сваком тренутку наплатити, уступити или на други начин успоставити Обезбеђење (као колатерал или на други начин) на свим или неким од својих права по сваком Документу о финансирању како би обезбедио обавезе тог Зајмодавца укључујући, али не ограничавајући се на:

(i) свако оптерећење, уступање или друго Обезбеђење ради обезбеђења обавеза према Sinosure, федералним резервама или централној банци; и

(ii) у случају било ког Зајмодавца који је фонд, свако оптерећење, уступање или друго Обезбеђење одобрено имаоцима (или поверенику или представнику ималаца) дугованих обавеза или издатих хартија од вредности од стране тог Зајмодавца као обезбеђење за те обавезе и хартије од вредности, осим што такво оптерећење, уступање или Обезбеђење неће:

(A) ослободити Зајмодавца од било које његове обавезе по Документима о финансирању или заменити корисника релевантног оптерећења,



уступања или Обезбеђења за Зајмодавца као страну свих Докумената о финансирању; или

(В) захтевати да Зајмопримац изврши било каква друга плаћања осим или већа од оних која се морају извршити или дати релевантном Зајмодавцу или доделити било ком лицу опсежнија права од оних која треба извршити или доделити релевантном Зајмодавцу по Документима о финансирању.

- (b) Писано одобрење осигуравајуће компаније Sinosure је потребно сваком Зајмодавцу који жели да наплати, додели или на други начин створи обезбеђење у свим или над свим (било путем колатерала или на неки други начин) или неким од својих права по било ком Документу о финансирању да би обезбедио своје обавезе.

## 22. ПРОМЕНЕ ЗАЈМОПРИМЦА

Зајмопримац не може уступити било које од својих права или пренети било које од својих права или обавеза према Документима о финансирању.

## 23. УЛОГЕ АГЕНТА, ОВЛАШЋЕНОГ ГЛАВНОГ АРАНЖЕРА И РЕФЕРЕНТНЕ БАНКЕ

### 23.1 Именовање агента

- (a) Појединачно Аранжер и Зајмодавачи ће именовати Агента који ће поступати као њихов заступник по и у вези са Документима о финансирању.
- (b) Појединачно Аранжер и Зајмодавачи овлашће Агента да испуњава дужности, обавезе и одговорности и да користи права, овлашћења и дискрециона права која су Агенту дата специјално по и у вези са Документима о финансирању, као и било која друга повезана права, могућности, овлашћења и дискрециона права

### 23.2 Упутства

- (a) Агент ће:

(i) Осим уколико супротно није одређено Документима о финансирању, остваривати или се суздржати од остваривања сваког права, овлашћења или дискреционог права која му припадају као Агенту у складу са инструкцијама које су му дали:

(А) сви Зајмодавачи, ако меродавни Документ о финансирању прописује да је предмет подложен одлуци свих Зајмодавача; и

(В) сви Зајмодавачи и Sinosure, ако меродавни Документ о финансирању прописује да је предмет подложен одлуци свих Зајмодавача и Sinosure; и



(C) Sinosure, ако меродавни Документ о финансирању прописује да је предмет подложен одлуци Sinosure; и

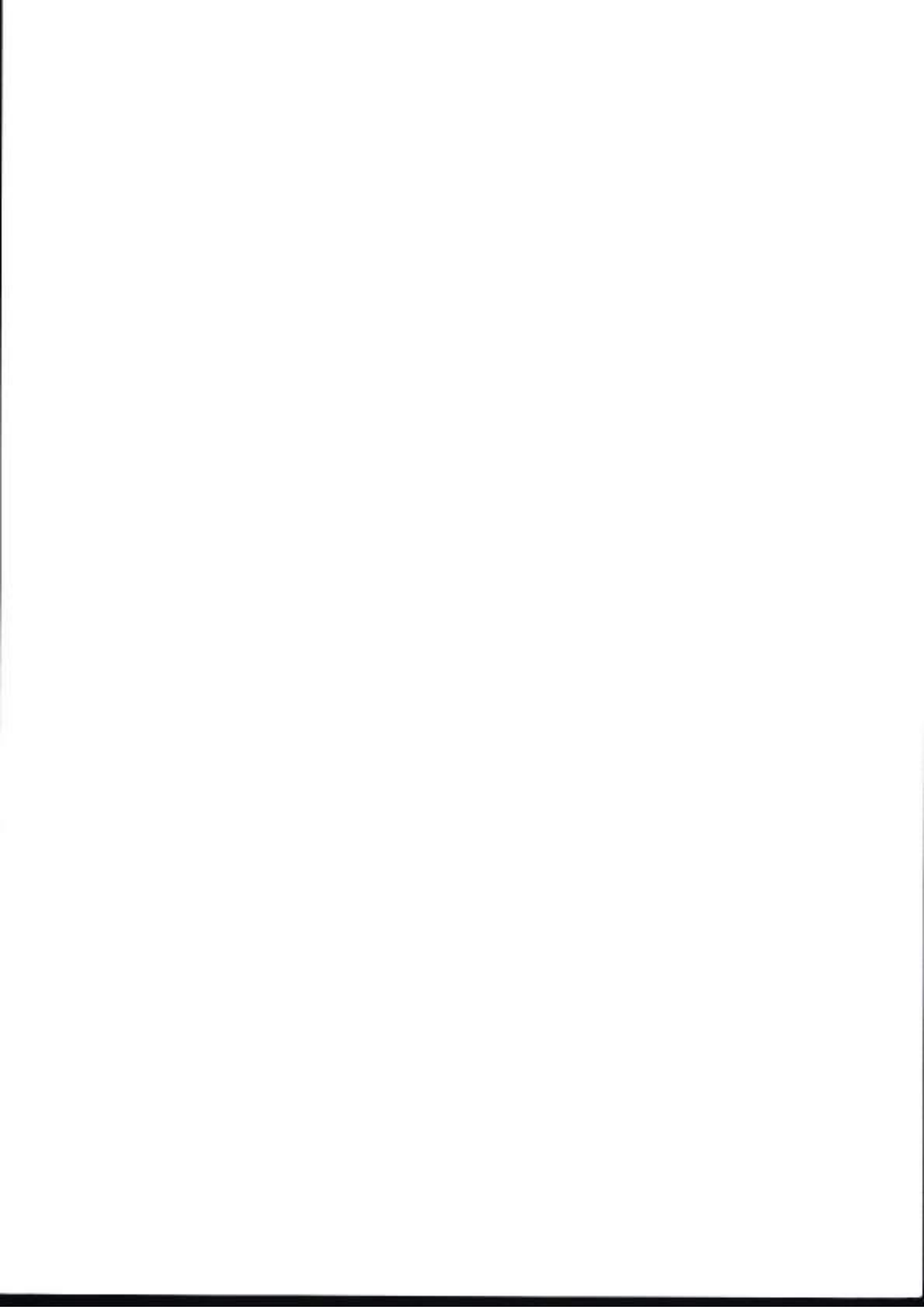
(D) у свим другим случајевима, свих Већинских зајмодаваца; и

(ii) неће бити одговоран за било коју радњу (или пропуст) ако поступа (или се суздржи од поступања) у складу са ставом (i) изнад

- (b) Агент ће бити овлашћен од Већинских зајмодаваца (или, ако меродавни Документ о финансирању прописује да је предмет подложен одлуци било ког другог Зајмодавца или групе Зајмодавца, од тог Зајмодавца или групе Зајмодавца) да тражи инструкције или појашњења сваке инструкције о томе да ли, и на који начин, би требало остваривати или се суздржати од остваривања сваког права, овлашћења или дискреционог права. Агент се може суздржати од поступања, осим ако и док не прими такве инструкције или појашњења која је затражио.
- (c) Осим у случају одлука за које је прописано да су предмет било ког другог Зајмодавца или групе Зајмодавца по меродавном Документу о финансирању и осим ако није супротно наведено у Документу о финансирању, све инструкције које Већински зајмодавци дају Агенту надвладаће све супротне инструкције које су дале било које друге Стране и биће обавезујуће за све Стране кредитног аранжмана.
- (d) Агент се може суздржати од поступања у складу са сваком инструкцијом сваког Зајмодавца или групе Зајмодавца до пријема одштете и/или осигурања које му је по његовој слободној оцени потребно (које може бити већег опсега од оног садржаног у Документима о финансирању и које може укључивати аконтацију) за све трошкове, губитке или одговорности које може изазвати у поступању сагласно тим инструкцијама.
- (e) У недостатку инструкција, Агент може, делујући разумно, поступати (или се суздржати од поступања) онако како сматра да је у најбољем интересу Зајмодавца и осигуравајуће компаније Sinosure.
- (f) Агент није овлашћен да поступа у име Зајмодавца (без претходно добијене сагласности тог Зајмодавца) у било ком правном или арбитражном поступку који се односи на било који Документ о финансирању.

### 23.3 Дужности Агента

- (a) Обавезе Агента према Документима о финансирању су искључиво техничке и административне природе.
- (b) У складу са ставом (c) испод, Агент ће промисно проследити Страни оригинал или копију било ког документа који је Агенту достављен за ту Страну од било које друге Стране.
- (c) Не доводећи у питање одредбе Клаузуле 21.7 (*Обавеза достављања примерка Потерде о преносу или Уговора о уступању Зајмопримцу*), горе наведени став (b)





неће се примењивати на било коју Потврда о преносу или на било који Уговор о уступању.

- (d) Осим у случајевима када је Документом о финансирању изричито утврђено супротно, Агент није обавезан да прегледа или провери примереност, тачност или потпуност било ког документа који проследи другој Страни.
- (e) Уколико Агент од Стране прими обавештење које се односи на овај Уговор, и којим се описује случај неиспуњења обавеза, обавезан је да промтно обавести Стране кредитног аранжмана.
- (f) Уколико Агент дође до сазнања о неплаћању било којег износа главнице, камате или накнаде за администрирање зајма која је по овом Уговору платива према Страни кредитног аранжмана (изузев Агенту или Аранжеру), обавезан је да промтно обавести остале Стране кредитног аранжмана.
- (g) Агент ће имати само оне дужности, обавезе и одговорности које су јасно наведене у Документима о финансирању у којима се наводи да је страна (и никакве друге се неће подразумевати).

#### 23.4 Улога Овлашћеног главног аранжера

- (a) Овлашћени главни аранжер ће, на захтев Агента, координирати са Зајмопримцем у вези са коришћењима средстава и одмах по сазнању за исте доставити Агенту све информације о материјално штетним догађајима у вези са Пројектом, материјално штетним променама, обавештења о неизвршењу обавеза или догађају неизвршења обавеза.
- (b) Изузев ако другачије није изричито предвиђено у Документима о финансирању, Аранжер нема обавеза било које врсте према било којој Страни по основу или у вези са било којим Финансијским документом.

#### 23.5 Без фидуцијарних обавеза

- (a) Било којим Документом о финансирању Агент и Аранжер ни на који начин нису стекли својство повереника или фидуцијара било ког другог лица.
- (b) Ни Агент ни Аранжер зајма неће одговарати ниједном Зајмодавцу за било који износ или профитни елемент било ког износа који је исти сам примио за свој рачун

#### 23.6 Пословање са Зајмопримцем

Агент и Главни овлашћени аранжер зајма могу примати депозите од, давати позајмице у новцу и уопштено обављати било коју врсту банкарског или другог пословања са Зајмопримцем.

#### 23.7 Права и дискрециона овлашћења

- (a) Агент може:



(i) да се ослања на било коју тврдњу, обавештење или документ за који верује да је аутентичан, тачан и одобрен на примерен начин;

(ii) да претпостави:

(A) да је свако упутство које прими од Већинских зајмодавца, сваког Зајмодавца или сваке групе Зајмодавца ваљано дато у складу с одредбама Докумената о финансирању; и

(B) осим уколико није примио обавештење о опозиву, таква упутства нису опозвана; и

(iii) да се ослони на потврду сваког лица:

(A) о свакој чињеници или околности за коју би се оправдано могло очекивати да је позната том лицу; или

(B) да то лице одобрава сваки посао, трансакцију, корак, радњу или ствар

као довољан доказ да је то случај и, у случају из става (A) изнад, може претпоставити истинитост и тачност те потврде.

(b) Агент може претпоставити (осим ако је примио обавештење у супротном смислу у својству заступника Зајмодавца) да:

(i) није дошло до неиспуњења обавеза (осим уколико има стварно сазнање да је наступио случај неиспуњења обавезе по ставу 20.1 (*Неплаћање*));

(ii) ниједно право, овлашћење или дискреционо право које има било која Страна или група Зајмодавца није искоришћено.

(c) Агент може ангажовати, платити и ослонити се на савет или услуге било ког адвоката, рачуновође, пореског саветника или другог стручног саветника или стручњака.

(d) Не доводећи у питање горе наведени став (c) или став (e) у даљем тексту, Агент може у било ком тренутку о свом трошку ангажовати услуге било ког адвоката који ће деловати као независни саветник Агента (и тиме одвојено од свих адвоката Зајмодавца) ако Агент сматра то пожељним.

(e) Агент се може поуздати у савете или услуге свих адвоката, рачуновођа, пореских саветника, проценитеља или других стручних саветника или стручњака (без обзира на то да ли је исте добио сам или од других страна) и неће бити одговоран за било какву штету, трошкове или губитке било које особе, било које умањење вредности или одговорности уопште која би произашла из таквог његовог ослањања.

(f) Агент може поступати у вези Документима о финансирању преко свог званичника, запослених и агената, при чему Агент неће:



(i) бити одговоран за било какву грешку у процени коју је направила било која таква особа; или

(ii) бити обавезан да надзире, или да на било који начин буде одговоран за било какав губитак настао услед лошег понашања, пропуста или неизвршења обавеза од стране било ког таквог лица,

осим ако је таква грешка или такав губитак директно узрокован грубим немаром или намерним недолжним понашањем Агента.

(g) Ако Документ о финансирању изричито не прописује другачије, Агент може открити свакој другој Страни сваку информацију за коју разумно сматра да је примио као агент по овом Уговору.

(h) Не доводећи у питање било коју другу супротну одредбу било ког Документа о финансирању, ни Агент ни Овлашћени главни аранжер нису у обавези да учине или пропусте да учине оно за шта би оправдано могли сматрати да представља кршење закона или прописа или кршење фидуцијарне обавезе или обавезу поверљивости.

(i) Не доводећи у питање било коју другу супротну одредбу било ког Документа о финансирању, Агент није дужан да троши или ризикује властита средства или на други начин изазове било коју финансијску одговорност у извршењу својих дужности, обавеза или одговорности или у остварењу сваког права, овлашћења или дискреционог права ако има основе да верује да му није разумно осигурана отплата таквих средстава или примерена одштета, или осигурање, за такав ризик или одговорност.

### 23.8 Одговорност за документацију

Ни Агент ни Овлашћени главни аранжер нису одговорни за:

(a) адекватност, тачност или потпуност било које информације (било усмене или писмене) коју достави Агент, Овлашћени главни аранжер, Зајмопримац или било које друго лице, а која је дата у вези са било којим Документом о финансирању или трансакцијом која је предмет Документа о финансирању или свим другим склопљеним, сачињеним или потписаним уговорима, договорима или документима у очекивању, по или у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinasure; или

(b) законитост, важење, правно дејство, примереност или извршност било ког Документа о финансирању, полисе Sinasure или било ког другог уговора, аранжмана или документа закљученог, сачињеног или потписаног у очекивању или у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinasure; или

(c) свако утврђивање о томе да ли свака информација која је дата или ће бити дата било којој Страни кредитног аранжмана представља јавну информацију чија употреба може бити регулисана или забрањена





меродавним законом или прописом везаним за трговину повлашћеним информацијама или на други начин.

### 23.9 Без обавезе надзора

Агент неће бити у обавези да испитује:

- (a) да ли је наступио или није наступио било који Случај неиспуњења обавезе;
- (b) извршење, неиспуњење обавезе или свако кршење од стране било које Стране њених обавеза по сваком од Документа о финансирању или полиси Sinasure; или
- (c) да ли је наступио било који други случај наведен у било ком Документу о финансирању или полиси Sinasure.

### 23.10 Изузеће од одговорности

(a) Без ограничавања става (b) у даљем тексту (и не доводећи у питање одредбе било ког Документа о финансирању, искључујући или ограничавајући одговорност Агента), Агент неће бити одговоран (укључујући, без ограничења, за немар или било коју другу категорију одговорности) за:

- (i) штету, трошкове или губитке било ког лица, умањење вредности или одговорност која произлази из предузимања или непредузимања било које радње према и у вези са било којим Финансијским документом, осим ако нису директно узроковане грубом непажњом или намерном злоупотребом;
- (ii) остваривање или неостваривање права, овлашћења или дискреционог права које му је дато према или у вези са било којим Документом о финансирању, полисом Sinasure, или било којим другим уговором, аранжманом или документом склопљеним, учињеним или потписаним у очекивању, према или у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinasure, осим из разлога његове грубе непажње или намерне злоупотребе; или
- (iii) не доводећи у питање опште одредбе ставова (i) и (ii), штету, трошкове или губитке било ког лица, умањење вредности или сваку одговорност (али не укључујући тужбу због преваре Агента) која произлази из:

(A) било које радње, догађаја или околности која оправдано није под његовом контролом; или

(B) општих ризика улагања или држања имовине у било којој надлежности, укључујући (у сваком случају и не ограничавајући се на) сваку штету, трошкове или губитке било ког лица, свако умањење вредности или сваку одговорност која произлази из: национализације, експропријације или других радњи државе; сваког прописа, валутног ограничења, девалвације или флукуације; тржишних услова који утичу на извршење или намирење трансакција или на вредност имовине (укључујући сваки



случај Прекида); квара, грешке или неисправности сваког превоза треће стране, телекомуникација, компјутерских услуга или система; природних непогода или више силе; рата, тероризма, побуне или револуције; или штрајкова или индустријских акција.

(b) Ниједна Страна (осим Агента) не може покренути било који поступак против било ког службеника, запосленог или представника Агента у погледу сваког захтева који може имати према Агенту или по питању било ког предузимања или непредузимања радње од стране тог службеника, запосленог или представника у вези са Документом о финансирању и било који службеник, запослени или представник Агента може се ослањати на став (b) у складу са ставом 1.4 (*Права треће стране*) и одредбе Закона о трећој страни.

(c) Агент неће бити одговоран за било које кашњење (или било коју повезану последицу) у вези са уплатом на рачун износа који по Документима о финансирању треба да плати Агент, ако је Агент предузео све неопходне кораке чим је то могуће како би испоштовао прописе или оперативне процедуре било ког признатог клиринг система или система поравнања које Агент користи у ту сврху.

(d) Ништа у овом Уговору не обавезује Агента или Аранжера да изврши:

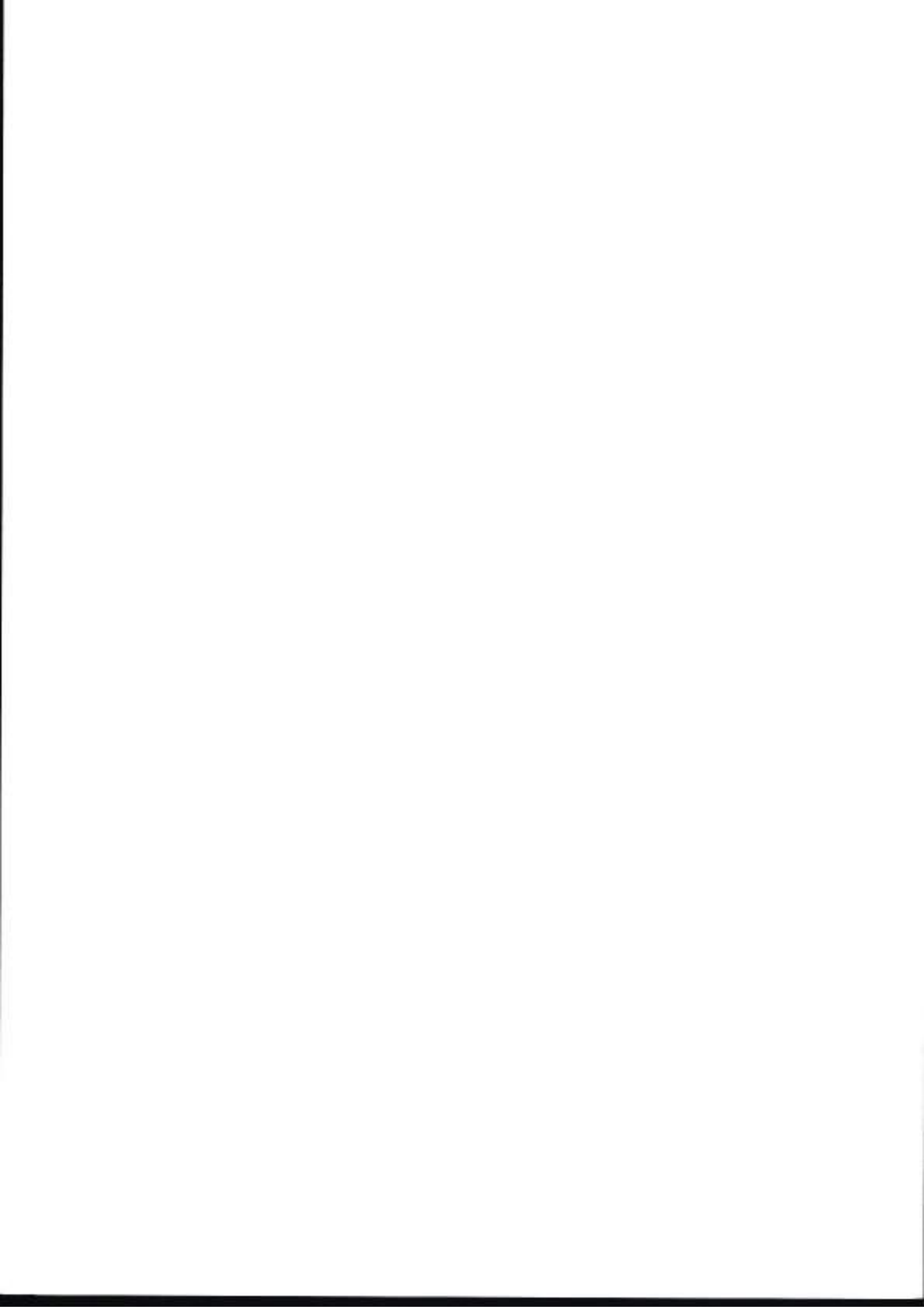
(i) било коју проверу "упознај свог Клијента" или друге провере у односу на било које лице; или

(ii) било коју проверу у мери у којој било која трансакција из овог Уговора може бити незаконита за било ког Зајмодавца, за рачун било ког Зајмодавца и сваки Зајмодавац потврђује Агенту и Овлашћеном главном аранжеру да је искључиво одговоран за оне провере које је обавезан да спроведе и да се не може поуздати у тврдње по питању тих провера које је спровео Агент или Аранжер.

(e) Не доводећи у питање било коју одредбу Докумената о финансирању или полисом Sinosure којом се искључује или ограничава одговорност Агента, одговорност Агента која проистиче из или је у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinosure биће ограничена на износ стварно претрпљеног губитка (како је утврђено позивањем на дан неиспуњења обавезе Агента или, ако је касније, на дан на који настаје губитак због таквог неиспуњења обавезе). Ни у ком случају Агент неће бити одговоран за било који губитак профита, goodwill-a, репутације, пословних прилика или очекиваних уштеда или за посебну, кашену, индиректну или последичну штету, без обзира да ли је Агент био обавештен о могућности таквих губитака или штета

### 23.11 Рефундирање трошкова Зајмодавца према Агенту

а) Сваки Зајмодавац ће (сразмерно свом уделу у Укупним ангажованим средствима, или, уколико су у том тренутку Укупна ангажована средства једнака нули, свом уделу у Укупним ангажованим средствима непосредно пре њихове редукције на нулу) надокнадити Агенту, у року од пет (5) Радна дана по захтеву, сваки износ



трошкова, губитка или обавеза насталих за Агента (осим због Агентовог тешког нехата или намерног кршења дужности) (или у случају било ког трошка, губитка и одговорности у складу са ставом 26.12 (*Прекид рада система плаћања, итд.*), не доводећи у питање било коју другу категорију али не укључујући било коју тужбу за превару Агента) поступајући као Агент према Документима о финансирању (осим ако је Зајмопримац исплатио Агента према Документу о финансирању).

- b) Зајмопримац ће одмах на захтев обештетити Зајмодавца на име плаћања које је Зајмодавац извршио према Агенту у складу са ставом (a).

### 23.12 Оставка Агента

(a) Уз претходно одобрење осигуравајуће компаније Sinasure, Агент може поднети оставку и именовати једну од својих Подружница као правног следбеника тако што ће дати обавештење Зајмодавцима и Зајмопримцу.

(b) Агент може поднети оставку, уз отказни период од тридесет (30) дана који даје Зајмодавцима и Зајмопримцу, у ком случају Већински зајмодавци (након консултација са Зајмопримцем) могу именовати следбеника Агента.

(c) Ако Већински зајмодавци нису именовали следбеника Агента у складу са ставом (b) горе у року од двадесет (20) дана након обавештења о оставци, Агент који се повлачи (након консултација са Зајмопримцем) може именовати свог следбеника.

(d) Ако Агент жели да поднесе оставку зато што је (поступајући разумно) закључио да више није прикладно да остане као Агент и ако Агент има право да именује свог следбеника према ставу (c) горе, Агент може (ако закључи (поступајући разумно) да је то неопходно учинити како би убедио предложеног агента следбеника да постане страна овог Уговора као Агент) да се сагласи са предложеним Агентом следбеником амандманима на основу става 23 и било које друге одредбе овог Уговора који се бави правима или обавезама Агента у складу са тадашњом тренутном тржишном праксом за именовање и заштиту корпоративних повереника, заједно са свим разумним амандманима на агенцијску провизију која се плаћа по овом Уговору, а која је у складу са уобичајеним стопама накнаде Агента следбеника и тим изменама обавезује Стране.

(e) Агент који повлачи ће, о свом трошку, ставити на располагање свом следбенику такве документе и евиденцију и пружити помоћ коју Агент следбеник може разумно затражити у сврху обављања својих функција агента према Документима о финансирању. Зајмопримац ће, на захтев, надокнадити Агенту који се повлачи износ свих трошкова и издатака (укључујући правне таксе) које прописно сноси приликом стављања на располагање таквих докумената и евиденције и пружања такве помоћи.

(f) Агентово обавештење о отказу стиче правно дејство тек по именовању следбеника.

(g) По именовању следбеника, Агент који се повлачи биће разрешен било какве накнадне обавезе у погледу Документа о финансирању (осим обавеза





дефинисаних горе наведеним ставом (c)), али ће му остати право у смислу става 14.3 (*Рефундирање трошкова Агента*) и овог Клаузуле 23 (и све агенцијске накнаде за рачун Агента који се повлачи више се неће обрачунавати (и биће плативе) на тај датум). Његов следбеник и свака друга Страна имаће иста међусобна права и обавезе какве би имали да је тај следбеник првобитна Страна.

(h) Агент ће дати оставку у складу са горе наведеним ставом (b) (и, у мери у којој је примењиво, уложити разумне напоре да именује правног следбеника Агента у складу са горе наведеним ставом (b)) ако на датум или након датума који наступа три (3) месеца пре најранијег Датума за примену FATCA везано за било које плаћање према Агенту по основу Докумената о финансирању:

(i) Агент не одговори на захтев по основу става 12.6 (*Информације FATCA*) и Зајмопримац или Зајмодавац оправдано верују да Агент неће бити (или ће престати да буде) Страна изузета од FATCA на или након Датума за примену FATCA;

(ii) Информације достављене од стране Агента у складу са ставом 12.6 (*Информације FATCA*) указују да Агент неће бити (или ће престати да буде) Страна изузета од FATCA на или након Датума за примену FATCA; или

(iii) Агент обавести Зајмопримца и Зајмодавце да Агент неће бити (или ће престати да буде) Страна изузета од FATCA на или након Датума за примену FATCA.

и (у сваком случају) Зајмопримац или Зајмодавац разумно верују да ће бити потребно да Страна изврши Одбитак FATCA што не би било потребно да је Агент Страна изузета од FATCA, и Зајмопримац или тај Зајмодавац, путем обавештења достављеног Агенту, захтевају да се исти повуче са те функције.

### 23.13 Замена Агента

(a) Након саветовања са Зајмопримцем, Већински зајмодавци могу, давањем претходног обавештења од 30 дана Агенту заменити Агента именованом Агента следбеника.

(b) Агент који се повлачи ће учинити доступним Агенту следбенику такве документе и евиденцију и дати такву подршку какву Агент следбеник може разумно затражити за потребе извршења својих функција као Агента по Документима о финансирању.

(c) Именовање Агента следбеника ће имати учинак од дана одређеног у обавештењу коју су Већински зајмодавци дали Агенту који се повлачи. Од тог датума ће Агент који се повлачи бити ослобођен свих даљих обавеза у погледу Докумената о финансирању (осим његових обавеза из горе наведеног става (b)), али ће задржати право на користи из Клаузуле 14.3 (*Рефундирање трошкова Агента*) и ове Клаузуле 23 (и све агенцијске накнаде за рачун Агента који се повлачи престаће да се обрачунавају од (и биће плативе) тог дана).

(d) Сваки Агент следбеник и све остале Стране ће имати иста међусобна права и обавезе које би имале да је такав следбеник био изворна Страна.



### 23.14 Поверљивост

(a) Када поступа у својству Агента Стране кредитног аранжмана, сматраће се да Агент поступа преко свог сектора, који ће бити сматран одвојеним субјектом од било ког другог сектора или службе.

(b) Уколико информација буде примљена од другог сектора или службе Агента, она може бити третирана као поверљива за тај сектор или службу и сматраће се да Агент нема сазнање о истој.

### 23.15 Однос са Зајмодавцима

(a) Агент може третирати сваког Зајмодавца као Зајмодавца овлашћеног за плаћања по основу овог Уговора који поступа преко своје Канцеларије Аранжмана (уместо главне канцеларије Агента, уз обавештавања Страна кредитног аранжмана с времена на време):

(i) који има право на или је одговоран за свако доспело плаћање по Документима о финансирању на тај дан; и

(ii) који има право да прими и поступа по сваком обавештењу, захтеву, документу или комуникацији или да донесе одлуку или тврдњу према Документу о финансирању састављеном или достављеном на тај дан,

осим ако је најмање пет (5) Радних дана унапред примио претходно обавештење од тог Зајмодавца у супротном смислу а у складу са условима овог Уговора.

(b) Сваки Зајмодавац може давањем обавештења Агенту именовати лице које ће у његово име примати сва обавештења, поруке, податке и документа који се морају предати или послати том Зајмодавцу у складу са Документима о финансирању. То обавештење садржаће адресе и бројеве факса и (и тамо где је према Клаузули 28.5 (*Електронска комуникација*)) дозвољена комуникација електронском поштом или другим електронским средствима), адресу електронске поште и/или друге информације потребне како би се пренеле информације овим путем (а у сваком случају навести сектор или службеника, уколико их има, којима ће комуникација бити упућена) а исто ће се сматрати за Зајмодавчево обавештење о заменској адреси, броју факса, сектору и са посебним овлашћењима у смислу Клаузуле 28.2 (*Контакт подаци*) и става (a)(i) Клаузуле 28.5 (*Електронска комуникација*) и Агент ће бити овлашћен да то лице сматра за овлашћено за пријем свих обавештења, саопштења, података и докумената, као да је то лице Зајмодавац.

### 23.16 Оцена кредита од стране Зајмодавца

Без утицаја на одговорност Зајмопримца за информацију коју достави или која буде достављена у његово име у вези са било којим Документом о финансирању или полисом *Sinosure*, сваки Зајмодавац потврђује Агенту и Овлашћеном главном аранжеру да је био и да ће и даље бити једини одговоран за своју сопствену независну оцену и испитивање свих ризика који настану по основу или у вези са





било којим Документом о финансирању полисом Sinosure, укључујући али не ограничавајући се на:

(a) финансијско стање, статус и природу Зајмопримца, сваку од његових државних институција и Корисника кредита;

(b) законитост, важење, правно дејство, примереност или извршност било ког Документа о финансирању, полисе Sinosure или другог уговора, аранжмана или документа који је закључен, сачињен или потписан у очекивању или у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinosure;

(c) да ли тај Зајмодавац има средство правне заштите и природу и домет тог средства правне заштите против било које Стране или било ког одговарајућег дела имовине по основу или у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinosure, трансакцијом која је предмет Документом о финансирању, или било ког другог уговора, аранжмана или документа који закључи, сачини или потпише у очекивању, по основу или у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinosure; и

(d) Примереност, тачност или потпуност било које информације коју обезбеди Агент, било која Страна и било које друго лице по основу или у вези са било којим Документом о финансирању и полисом Sinosure, трансакцијом која је предмет Документа о финансирању, полисе Sinosure или било ког другог уговора, аранжмана или документа који закључи, сачини или потпише у очекивању, по основу или у вези са било којим Документом о финансирању или полисом Sinosure.

### 23.17 **Агентово време**

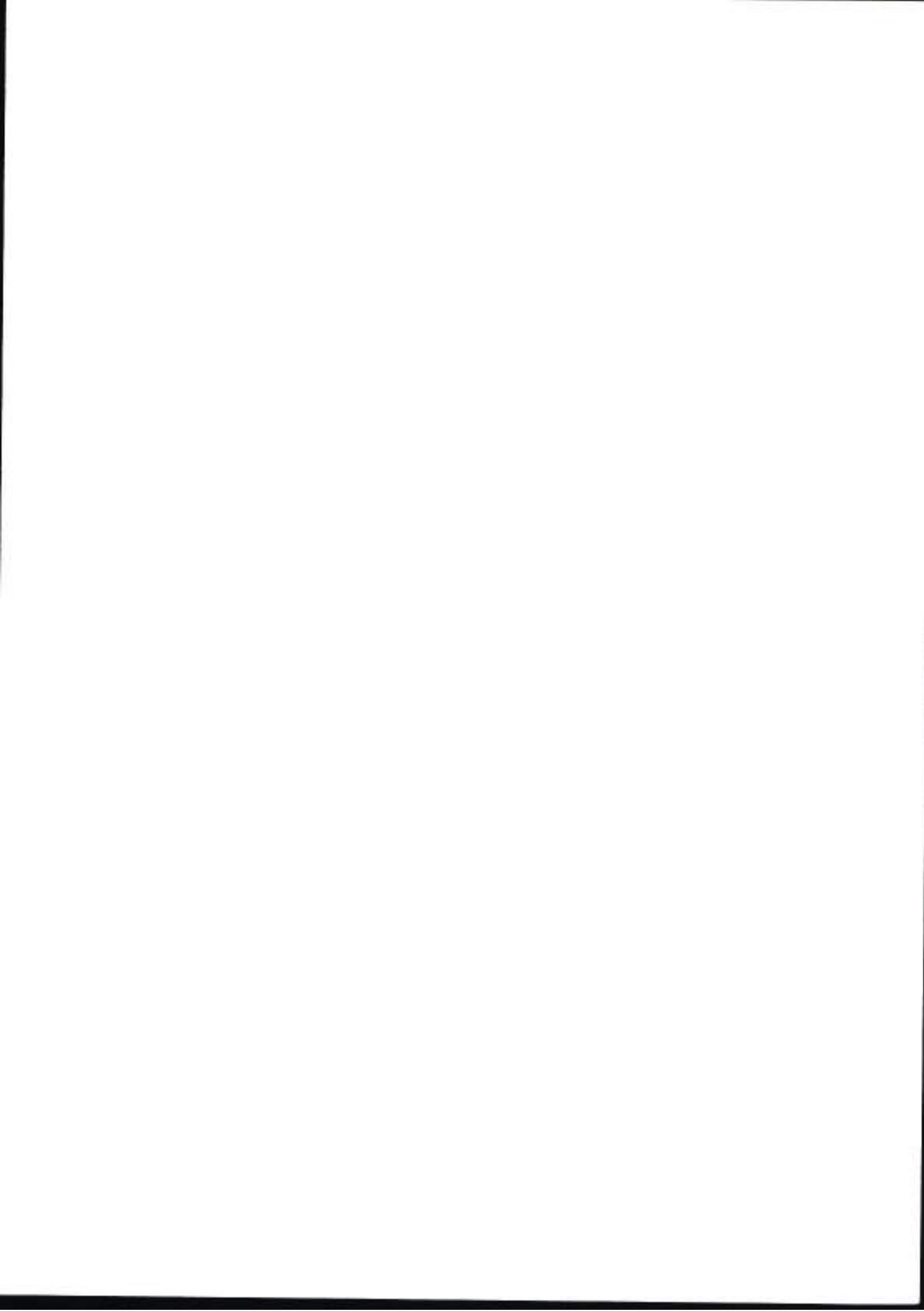
Било који износ платив Агенту према Клаузули 14.3 (*Рефундирање трошкова Агенту*), Клаузули 16 (*Трошкови и издаци*) и Клаузули 23.11 (*Рефундирање трошкова Зајмодавца према Агенту*) обухватиће трошкове коришћења времена Агента или других ресурса и биће обрачунато на основу разумне дневне тарифе или по сату о чему ће Агент обавестити Зајмопримца и Зајмодавце.

### 23.18 **Одбитак од износа плативих од стране Агента**

Уколико било која Страна дугује неки износ Агенту по основу Документа о финансирању, Агент може, пошто да обавештење тој Страни, одузети суму која не премашује то дуговање од било ког плаћања према тој Страни које би Агент иначе био обавезан да изврши по основу Документа о финансирању и искористи такву суму за или према накнади износа који се дугује. У погледу Документа о финансирању, сматраће се као да је та страна примила сваки износ одузет на тај начин.

### 23.19 **Улога референтних банака**

(a) Ниједна Референтна банка није у обавези да Агенту пружи понуду или било коју другу информацију.





(b) Ниједна Референтна банка неће бити одговорна за било коју радњу коју је предузела у оквиру или у вези са било којим Финансијским документом, или за било коју понуду Референтне банке, осим ако није директно узрокована њеним грубим немаром или намерним недоличним понашањем.

(c) Ниједна Страна (осим релевантне Референтне банке) не може покренути било какав поступак против било ког службеника, запосленог или агента било које Референтне банке у вези са било којим потраживањем које би могла имати против те Референтне банке или у вези са било којим чињењем или пропустом било ког љубазно од стране тог службеника, запосленог или агента у вези са било којим Документом о финансирању или било којом Понудом референтне банке, и било који службеник, запослени или агент сваке Референтне банке може се ослонити на Клаузулу 23.19 у складу са Клаузулом 1.4 (*Права треће стране*) и одредбама Закона о трећим лицима.

#### 23.20 Референтне банке треће стране

Референтна банка која није Страна може се ослонити на Клаузулу 23.19 (*Улога референтних банака*), Клаузулу 32.3 (*Други изузеци*) и Клаузулу 34 (*Поверљивост стопа финансирања и цитата референтне банке*), у складу са Клаузулом 1.4 (*Права трећих лица*) и одредбе Закона о трећим лицима.

#### 24. ПОСЛОВАЊЕ СТРАНА КРЕДИТНОГ АРАНЖМАНА

Ниједна одредба овог Уговора неће:

(a) утицати на право било које Стране кредитног аранжмана да уреди своје пословање (у погледу Пореза или осталог) на било који начин који сматра примереним;

(b) обавезати било коју страну кредитног аранжмана да преиспита или захтева било који кредит, олакшицу, опраштање дуга или отплату на које може имати право или преиспита обим, редослед или врсту било ког захтева; или

(c) обавезати било коју страну кредитног аранжмана да обелодани било коју информацију која се тиче њеног пословања (пореског или другог) или било којих обрачуна који се односе на Порезе.

#### 25. ПРЕРАСПДЕЛА МЕЂУ СТРАНАМА ФИНАНСИЈСКОГ АРАНЖМАНА

##### 25.1 Плаћања Странама кредитног аранжмана

(a) Уколико финансијска страна („Финансијска страна која остварује повраћај“) прими или поврати било који износ од Зајмопримаца осим у случајевима у складу са Клаузулом 26 (Механизам плаћања) („Повраћен износ“) и сматра се да је износ доспео у складу са Документима о финансирању:

(i) Финансијска страна која остварује повраћај ће у року од три (3) Радна обавестити Агента о детаљима пријема или повраћаја дана;



- (ii) Агент ће одредити пријем или повраћај покрива износ који би Финансијаска страна која остварује повраћај остварила да је повраћај извршен преко Агента и уплаћен у складу са Клаузулом 26 (*Механизми плаћања*), без узимања у обзир било ког пореза који би био одређен Агенту у вези са пријемом, повраћајем или извршавањем плаћања; и
- (iii) Финансијаска страна која остварује повраћај ће у року од три (3) Радна дана када је Агент затражио, платити Агенту износ (**Заједничко плаћање**) једнако таквом пријему или повраћају мањем од износа који је Агент одредио да Финансијаска страна која остварује повраћај може да задржи као свој удео у било ком плаћању, у складу са Клаузулом 26.5 (*Делимична плаћања*).

## 25.2 Прерасподела плаћања

Агент ће третирати Заједничко плаћање као да је извршено од стране Зајмопримца и расподелиће га Странама кредитног аранжмана (осим Наплаћеној Страни кредитног аранжмана) ("**Заједничко плаћање**") у складу са Клаузулом 26.5 (*Делимична плаћања*) према обавезама Зајмопримца.

## 25.3 Права Финансијске стране која је остварила повраћај

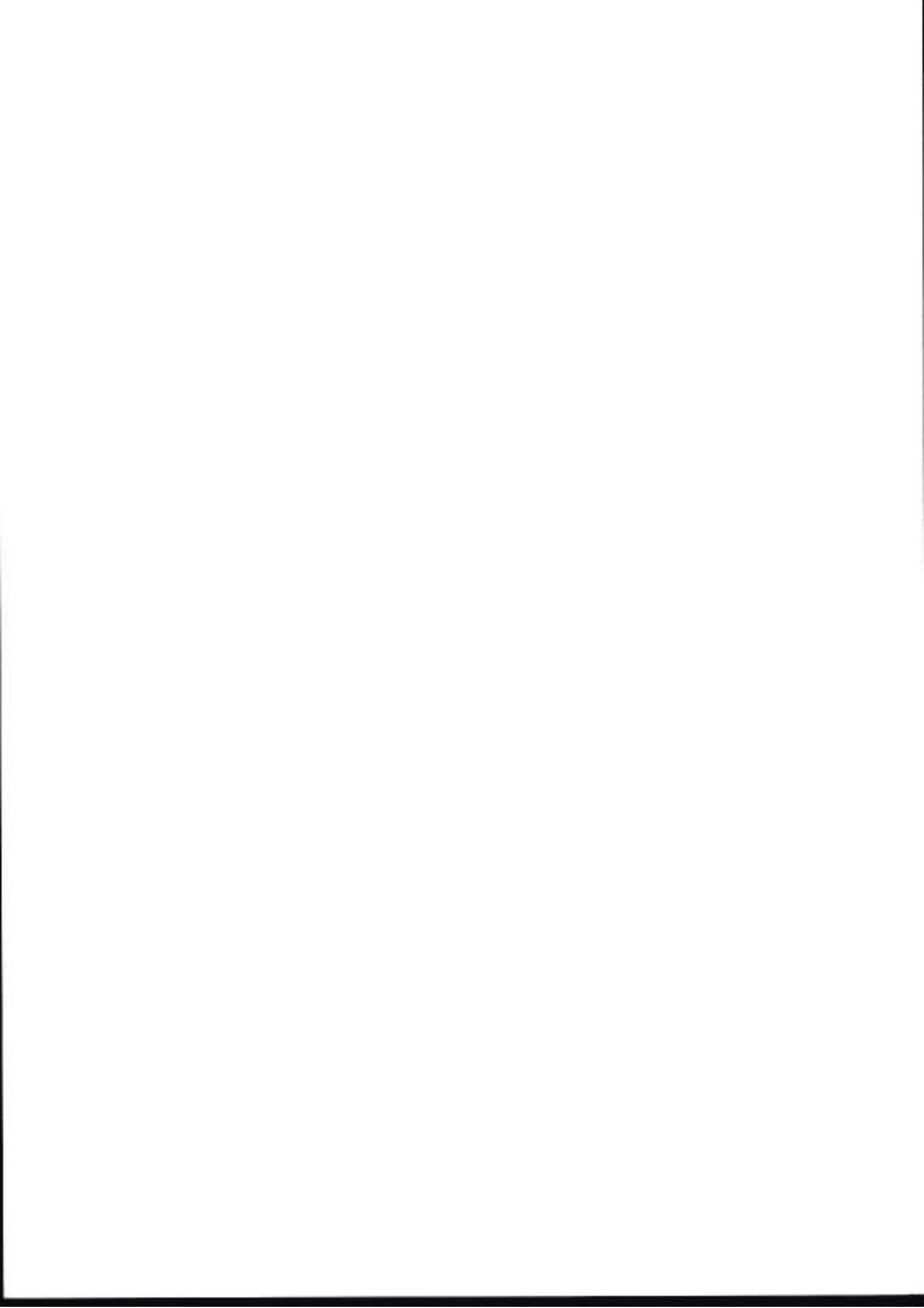
Извршавање плаћања које ради Агент у складу са Клаузулом 25.2 (*Редистрибуција плаћања*) плаћања које је примила Страна која је остварила повраћај од Зајмопримца, као између Стране која је остварила повраћај и Зајмопримца, износ повраћаја који је једнак Заједничком плаћању ће се узети као да га је извршио Зајмопримац.

## 25.4 Преначење прерасподеле

Ако било који део Заједничког плаћања као примања или повраћаја од стране Наплаћене Стране кредитног аранжмана иста постане обавезна да га врати, па то и изврши, тада ће:

(a) свака Страна кредитног аранжмана која је учествовала у прерасподели, по пријему Агентовог захтева, платити Агенту за рачун Наплаћене Стране кредитног аранжмана износ који је једнак одговарајућем учешћу у Заједничком плаћању (заједно са износом који је неопходан да се рефундира Наплаћена Страна кредитног аранжмана за свој сразмерни удео у било ком износу камате на Заједничко плаћање који је она обавезна да плати) ("**Редистрибуирани износ**"); и

(b) У међусобном односу Зајмопримца и сваке Стране која учествује у расподели, сматраће се као да Зајмопримац није платио износ једнак одговарајућем Редистрибуираном износу.



## 25.5 Изузци

(a) Клаузула 25 неће се примењивати у оној мери у којој Наплаћена страна кредитног аранжмана не би, по извршењу било ког плаћања у складу са овом Клаузулом, имала валидно и извршиво потраживање у односу на Зајмопримца.

(b) Наплаћена страна кредитног аранжмана кредитног аранжмана није обавезна да са било којом другом финансијском страном кредитног аранжмана расподели било који износ који прими или наплати по основу судског или арбитражног поступка, ако:

(i) је обавестила другу Страну кредитног аранжмана о правном или арбитражном поступку; и

(ii) је та друга Страна кредитног аранжмана имала прилику да учествује у том правном или арбитражном поступку али није тако учинила након што је то постало разумно изводљиво по пријему обавештења, а није покренула одвојени правни или арбитражни поступак.

## 26. МЕХАНИЗМИ ПЛАЋАЊА

### 26.1 Плаћање Агенту

(a) На сваки датум када је Зајмопримац или Зајмодавац обавезан да изврши плаћање по Документу о финансирању, Зајмопримац или Зајмодавац ће исто ставити на располагање Агенту (осим ако није другачије назначено у Документу о финансирању) у вредности на датум доспећа у оно време и у оним средствима за које Агент утврди да су уобичајени у моменту измирења трансакције у релевантној валути у месту плаћања.

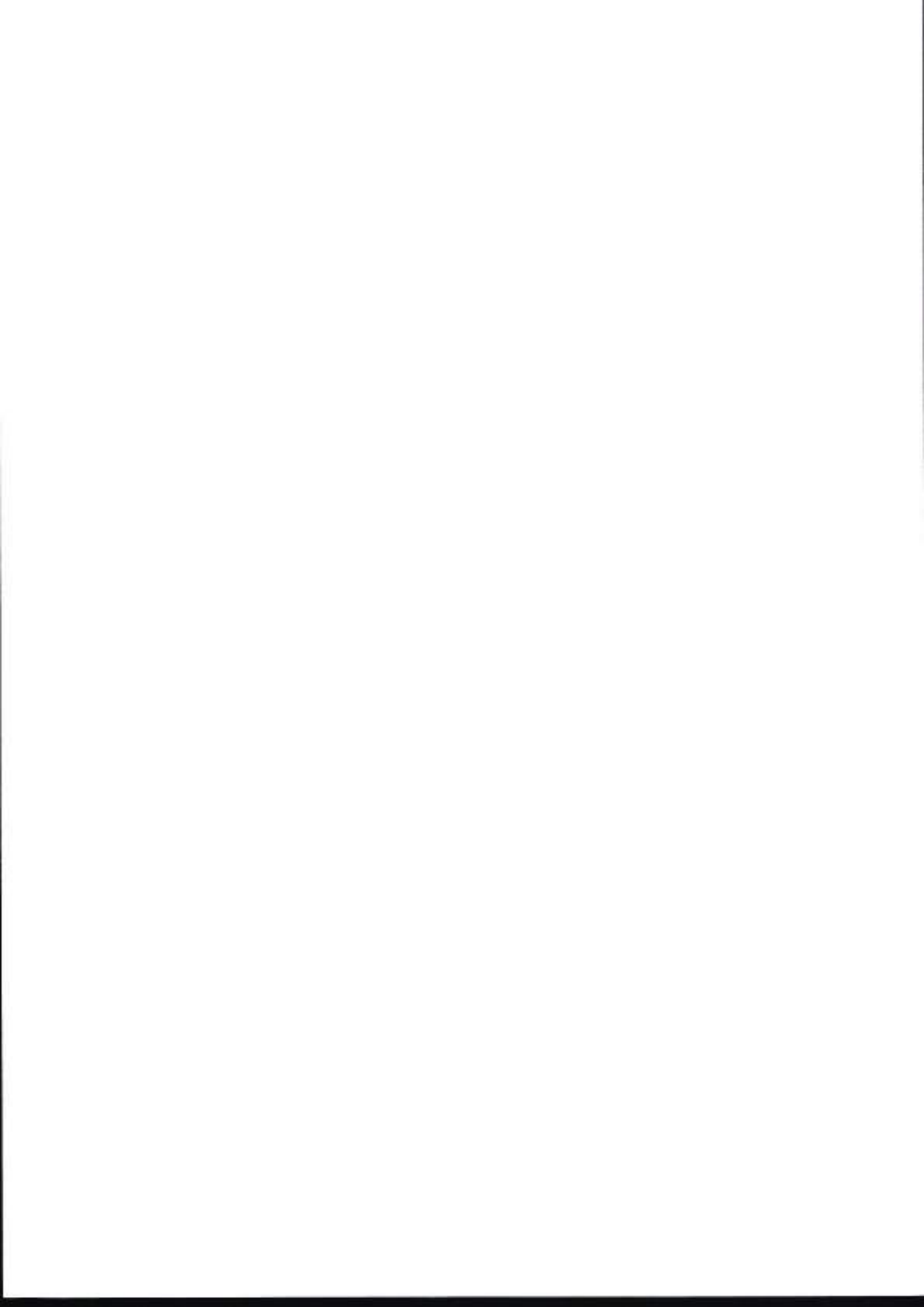
(b) Плаћање ће бити извршено на рачун у главном финансијском центру у земљи те валуте (или ако је у питању евро, у главном финансијском центру у Земљи чланици или Лондону, коју назначи Агент) код банке коју Агент, у сваком случају, назначи.

### 26.2 Расподела од стране Агента

Свако плаћање које Агент прими по Документима о финансирању за другу Страну Агент ће, у складу са Клаузулом 26.3 (*Расподела Зајмопримцу*) и Клаузулом 26.4 (*Повраћај плаћеног износа и плаћање унапред*) и Клаузулом 23.18 (*Одбијање износа плаћеном Агенту*) чим буде изводљиво по пријему, ставити на располагање Страни која је овлашћена да прими плаћања у складу са овим Уговором (у случају Зајмодавца, за рачун његове Канцеларије кредитног аранжмана), у корист рачуна који та Страна назначи у обавештењу Агенту датом најкасније пет (5) Радних дана раније у финансијском центру земље валуте.

### 26.3 Расподеле Зајмопримцу

Агент може (уз сагласност Зајмопримца или у складу са ставом 27 (*Поравнање*)), да примени било који износ који је примио за Зајмопримца у сврху плаћања (на датум и у валути и средствима пријема) било ког износа који Зајмопримац дугује





по основу Докумената о финансирању или за куповину или за сврху куповине било ког износа у било којој валути која ће бити примењена на тај начин.

#### 26.4 Повраћај плаћеног износа и плаћање унапред

(a) Када неки износ треба да се плати Агенту по основу Докумената о финансирању за неку другу Страну, Агент није дужан да плати тај износ тој другој Страни (или да закључи или изврши било какав повезани валутни уговор) док не буде у могућности да утврди са сигурношћу да је стварно и примио тај износ.

(b) Осим ако се примењује став (c) у даљем тексту, ако Агент плати износ другој Страни а докаже се да је то био случај када Агент није стварно примио тај износ, онда ће Страна којој је Агент тај износ (или средства добијена из било ког повезаног уговора о размени) платио на захтев рефундирати исти Агенту заједно са каматом на тај износ од датума плаћања до датума пријема од Агента, према Агентовом обрачууну у који ће бити укључени његови трошкови новчаних средстава.

(c) Уколико је агент спреман да стави на располагање средства на рачун Зајмопримца пре него што од Зајмодавца прими та средства, ако и у мери у којој Агент стави средства на располагање али потом не прими иста средства од Зајмопримца која је он уплатио Зајмопримцу:

(i) Агент ће обавестити Зајмопримца о идентитету тог Зајмодавца и Зајмопримац ће на захтев рефундирати тај износ Агенту; и

(ii) Зајмодавац чија средства су требала да буду стављена на располагање или уколико је Зајмодавац пропустио то да уради, Зајмопримац ће на захтев исплатити дати износ Агенту (како је потврђено од стране Агента) чиме ће се Агент обештетити за све трошкове финансирања које је сносио као резултат неплате дате суме пре пријема средства од стране Зајмодавца.

#### 26.5 Делимично плаћање

(a) Ако Агент прими плаћање које је недовољно да се измире сви износи који су у том моменту плативи и доспели од стране Зајмопримца по основу Докумената о финансирању, или ако Агент прими превремену отплату Зајма у складу са ставом 7.3 (*Комерцијални уговор*), ставом 7.4 (*Обавезна превремена отплата – Догађај покретача санкција*) и ставом 7.7 (*Добровољна превремена отплата зајма*), Агент ће применити то плаћање на обавезе Зајмопримца по Документу о финансирању следећим редоследом:

(i) као прво, плаћање сразмерно било ком неплаћеном износу који дугује Агенту или овлашћеном главном аранжеру према Документима о финансирању;

(ii) као друго, плаћање сразмерно било којој наплаћеној камати, таксу или провизији која је доспела, али није плаћена према овом Уговору;

(iii) треће, плаћање сразмерно било којој главници доспеле, а неплаћене по овом Уговору; и



(iv) четврто, плаћање сразмерно било којој другој суми која је доспела, а није исплаћена према Документима о финансирању.

(b) Агент ће, ако му то наложи Зајмодавац, изменити редослед предвиђен у горе наведеном ставу (a) од (ii) до (iv) изнад.

(c) Горе наведени ставови (a) и (b) имају првенство над било којом апропријацијом уплата које Зајмопримац може имати.

#### 26.6 Без поравнања од стране Зајмопримца

Сва плаћања која треба да изврши Зајмопримац по основу Докумената о финансирању биће обрачуната и извршена без (и ослобођена и чиста од сваког одбитка) поравнања или противпотраживања.

#### 26.7 Радни дан

(a) Свако плаћање по основу Докумената о финансирању које доспева на извршење на дан који није Радни дан биће извршено следећег Радног дана истог календарског месеца (уколико постоји) или претходног Радног дана (уколико не постоји).

(b) Током било ког продужетка рока доспећа за плаћање било које главнице или Неплаћене суме по основу овог Уговора, камата је платива на главницу или Неплаћен износ по стопи плативој на првобитни датум доспећа.

#### 26.8 Валута рачуна

(a) У складу са ставовима (b) и (c) у даљем тексту, Валута кредитног аранжмана је валута обрачуна и плаћања сваког износа који доспева и који Зајмопримац дугује по основу било ког Документа о финансирању.

(b) Свако плаћање у погледу трошкова, издатака или Пореза биће извршено у валути у којој су трошкови, издаци и Порези настали.

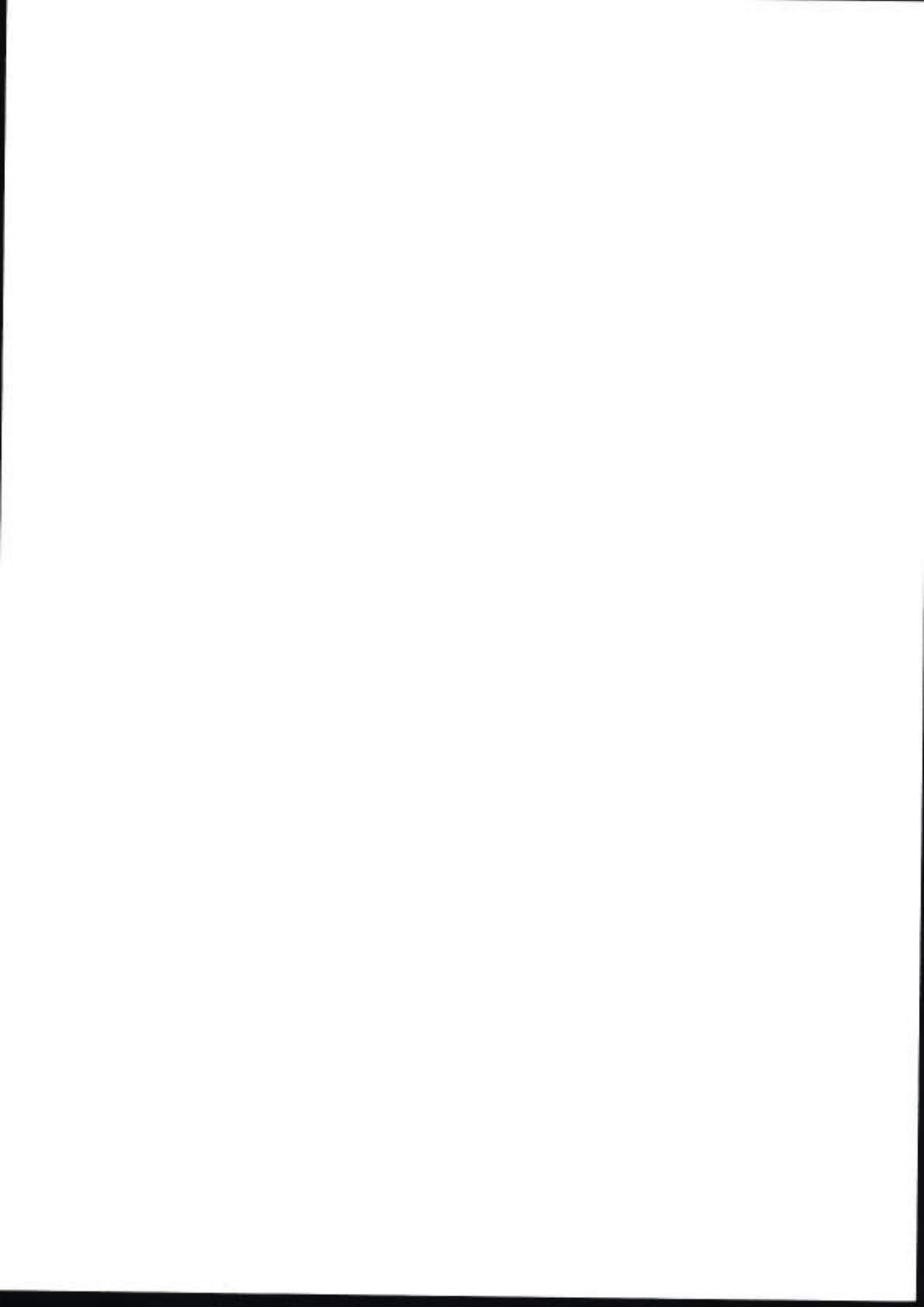
(c) Било који износ неказан и платив у валути која није Валута кредитног аранжмана биће платив у тој другој валути.

#### 26.9 Промена валуте

(a) Осим ако није законом забрањено, уколико централна банка било које земље признаје више од једне валуте или валутне јединице истовремено као законску валуту те земље, онда ће:

(i) свако позивање у Документима о финансирању на, и све обавезе настале по Документима о финансирању у валути те државе бити прерачунате или плаћене у валуту или валутну јединицу те земље коју назначи Агент (након консултација са Зајмопримцем); и

(ii) сваки прерачун из једне валуте или валутне јединице у другу биће по званичном валутном курсу централне банке за конверзију те валуте или



валутне јединице у другу, заокружено на виши или нижи износ од стране Агента (који поступа са дужном пажњом).

(b) Уколико дође до промене било које валуте у земљи, овај Уговор ће, у мери у којој то Агент одреди као неопходно (поступајући са дужном пажњом и у консултацијама са Зајмопримцем) бити измењен ради усаглашавања са опште прихваћеним правилима и тржишном праксом на Релевантном тржишту како би одражавао промену валуте.

#### 26.10 Прекид рада платних система, итд.

Ако било који Агент утврди (по властитој дискрецији) да је дошло до Прекида рада или ако Зајмопримац обавести Агента да је дошло до Прекида рада:

(a) Агент може, и то ће и учинити ако Зајмопримац то од њега тражи, да се консултује са Зајмопримцем ради договора о променама рада или управљању Кредитним аранжманом које Агент сматра потребним у датим околностима;

(b) Агент није дужан да се консултује са Зајмопримцем у вези са било каквим променама поменутим у горе наведеном ставу (a) ако, по његовом мишљењу, то није изводљиво у датим околностима и, у сваком случају, нема обавезу да се сагласи са тим променама;

(c) Агент може да се консултује са Финансијским странама кредитног аранжмана у вези са било којом променом из става (a), али није у обавези да то уради, ако, по његовом мишљењу, то није изводљиво у датим околностима;

(d) свака таква промена договорена између Агента и Зајмопримца (без обзира да ли је коначно утврђено да је дошло до Прекида рада) биће обавезујућа за све Стране као амандман на (или у зависности од случаја одрицања од) услове Докумената о финансирању, не доводећи у питање одредбе Клаузулом 32 (*Амандмани и одрицање*);

(e) Агент неће бити одговоран ни за какве накнаде штете, трошкова или губитака било ком лицу, умањење вредности или било какву одговорност (непажњу, грубу непажњу или било коју другу категорију одговорности, али не укључујући тужбе због преваре Агента) која је настала као резултат предузимања или непредузимања било које радње у складу са или у вези Клаузуле 26.10; и

(f) Агент ће обавестити Стране кредитног аранжмана о свим променама договореним у складу са горе наведеним ставом (d).

#### 27. ПОРАВЊАЊЕ

Страна кредитног аранжмана кредитног аранжмана може поравнати било коју доспелу обавезу Зајмопримца по основу Докумената о финансирању (у мери у којој су у стварном власништву ове финансијске стране) са било којом обавезом доспелом коју та Страна кредитног аранжмана дугује Зајмопримцу, без обзира на место плаћања, пословницу која обавља књижење или валуту било које обавезе. Ако су обавезе у различитим валутама, Страна кредитног аранжмана ће





конвертовати било коју обавезу по тржишном курсу у редовном току пословања за потребе поравнања.

## 28. ОБАВЕШТЕЊА

### 28.1 Писмена обавештења

Свака комуникација која се обавља по основу или у вези са Документима о финансирању мора бити у писаној форми и, осим ако није другачије прецизирано, мора се доставити факсом или писмом.

### 28.2 Адресе

Адреса и/или број факса (и сектор и лице, уколико постоје, којима ће комуникација бити упућена) сваке Стране за потребе било какве комуникације или документа који треба да се сачини или достави по основу или у вези Докумената о финансирању су:

- (a) у случају Зајмопримца, они наведени испод његовог имена;

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА КОЈУ ЗАСТУПА МИНИСТАРСТВО  
ФИНАНСИЈА**

Адреса: Поп Лукина 7-9, 11000 Београд, Србија

Број факса: +381 11 2629055

Н.р.: Ана Триповић

Одељење: Министарство финансија – Управа за јавни дуг

Контакт телефон: +381 11 3202461

- (b) у случају сваког Зајмодавца, они о којима ће Агент бити обавештен у писаној форми на дан или пре дана када постане Страна;

***BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH***

Адреса: H-1051 Будимпешта, József nádor tér 7, Мађарска

Број факса: +36 1 429 9290

Н.р.: Sheng Danting

Одељење: Corporate Banking Department

Контакт телефон: +36 1 429 9393

Емаил адреса: danting.sheng@bankofchina.hu

- (c) у случају Агента, који је идентификован својим именом испод:



## BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH

Адреса: Н-1051 Будимпешта, József nádor tér 7, Мађарска

Број факса: +36 1 429 9290

Напомена: Sheng Danting

Одељење: Corporate Banking Department

Контакт телефон: +36 1 429 9393

Емаил адреса: danting.sheng@bankofchina.hu

или било коју заменску адресу или број факса или одељења или службеника о чему Страна може обавестити Агента (или Агент може обавестити друге Стране, ако Агент изврши промену) најкасније у року од пет (5) радних дана.

### 28.3 Достављање

(а) Сва комуникација или документи сачињени или достављени од стране једног лица другом по или у вези са Документима о финансирању биће важећи само:

(i) ако су послати путем факса, кад је примљен у читљивом облику; или

(ii) ако су послати као писмо, када је оно достављено на односну адресу или пет (5) Радних дана пошто је депоновано у пошти са претплаћеном поштарином у коверти адресираној на ту адресу, а уколико је одређен сектор или службеник назначен као део појединости адресе дате у Клаузули 28.2 (Контакт подаци), ако су упућене том сектору или службенику.

(b) Свака комуникација коју треба обавити или документ који треба доставити Агенту имају дејство само од момента кад их Агент стварно прими а тада само ако је означено да су упућени на пажњу сектора или службеника наведених уз потпис Агента на страници за потпис Агента (или било ког заменског сектора или заменског службеника које ће у те сврхе Агент одредити).

(c) Сва обавештења од или према Зајмопримцу биће достављена преко Агента.

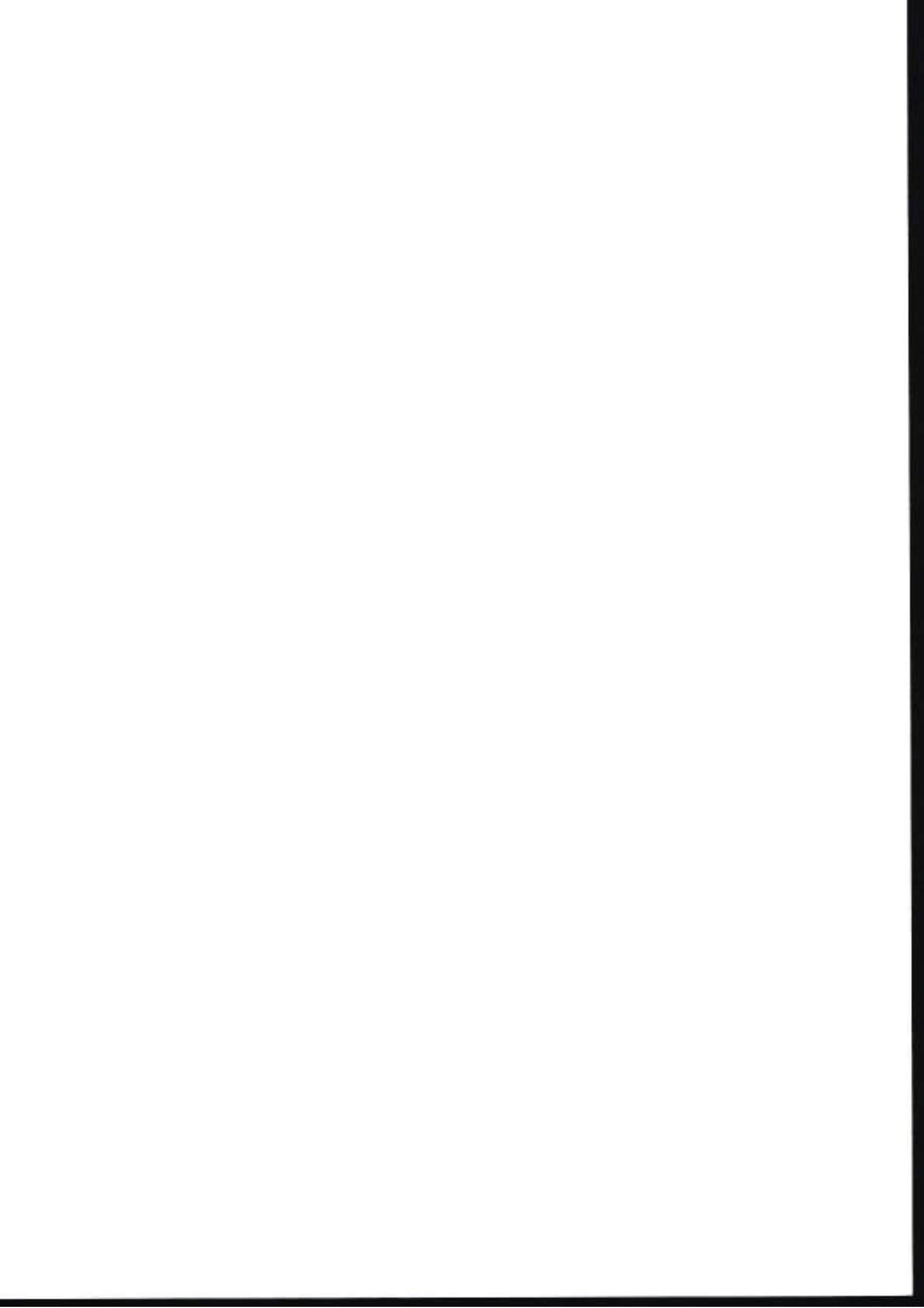
(d) Сматраће се да сва комуникација и документа која постану ефективна, у складу са ставовима (a) - (c) након 17:00 сати у месту пријема, постају ефективна следећег Радног дана.

### 28.4 Обавештење о контакт подацима

Одмах након промене адресе или броја факса, Агент ће о томе обавестити друге Стране

### 28.5 Електронска комуникација

(a) Свака комуникација између било које две Стране по основу или у вези с Документима о финансирању може бити реализована путем електронске



поште или других електронских средстава (укључујући али не ограничавајући се на постављање истих на безбедну интернет страницу) уколико те две Стране:

- (i) једна другу међусобно обавесте у писаној форми о адреси за потребе електронске комуникације и/или било којој другој информацији потребној како би се омогућила размена тим средством; и
- (ii) једна другу међусобно обавесте о свим променама адресе или било којих других информација најмање пет (5) Радних дана унапред.

(b) Свака електронска комуникација наведена у ставу (a) између Зајмопримца и Страна кредитног аранжмана може се реализовати искључиво на начин који је између те две Стране договорен и осим и све док не обавесте о супротном, то представља прихватљив вид комуникације.

(c) Таква електронска комуникација описана у ставу (a) између било које две Стране биће ефективна само када је стварно примљена (или доступна) у читљивој форми, а у случају било које електронске комуникације коју Страна упућује Агенту само када је адресирана на начин који ће у ту сврху одредити Агент.

(d) Сматраће се да свака електронска комуникација постаје ефективна у складу са горе наведеним ставом (c), после 17:00 сати у месту у коме Страна којој је релевантна комуникација послата или учињена доступном, има адресу за потребе овог Уговора постаје ефективна следећег дана.

(e) Свако упућивање у Документима о финансирању на комуникацију која се шаље или прима биће конципирана тако да обухвати комуникацију расположиву у складу са Клаузулом 28.5.

## 28.6 **Енглески језик**

(a) Свако обавештење дато по или у вези са било којим Документом о финансирању мора бити на енглеском језику.

(b) Сви остали документи достављени по или у вези са било којим Документом о финансирању морају бити:

(i) на енглеском језику; или

(ii) уколико нису на енглеском, а Агент то захтева, морају бити пропраћени овереним преводом на енглески и, у том случају, енглески превод ће имати претежну важност, осим ако је документ:

(A) уставни, статутарни или други службени документ; или





- (B) полиса Sinosure или други документ који издаје осигуравајућа компанија Sinosure под или у вези са полисом Sinosure.

## 29. ОБРАЧУНИ И ПОТВРДЕ

### 29.1 Пословне књиге

У сваком спору или поступку арбитраже који проистиче из или је везан за Документе о финансирању, евидентиране трансакције у пословним књигама које воде Стране кредитног аранжмана представљаће *несумњив* доказ о питањима на која се односе.

### 29.2 Потврде и одлуке

Свака потврда или одлука Стране кредитног аранжмана стопе или износа према било ком Документу о финансирању је, у одсуству очигледне грешке, коначан доказ о питањима на која се односи.

### 29.3 Правило о утврђивању броја дана

Свака камата, провизија или накнада која се обрачунава по основу Докумената о финансирању обрачунаваће се из дана у дан на бази стварно протеклих дана и године од три стотине шездесет (360) дана или, у сваком случају када се пракса релевантног тржишта разликује, онда у складу са праксом тог тржишта.

## 30. ДЕЛИМИЧНА НИШТАВНОСТ

Уколико, у било ком тренутку, било која одредба Докумената о финансирању буде или постане незаконита, неважећа или немогућа за спровођење у било ком погледу по било ком праву у било којој надлежности, то ни на који начин неће утицати на законитост, валидност нити могућност спровођења осталих одредаба као ни законитост, валидност нити могућност спровођења таквих одредаба по закону било које друге надлежности.

## 31. ПРАВНИ ЛЕКОВИ И ОДРИЦАЊА

Ниједан пропуст, нити било какво кашњење у остваривању, од стране било које Финансијске стране, било ког права или правног лека из Докумената о финансирању неће деловати као одрицање од било ког таквог права или правног лека или представљати избор за потврђивање било ког Документа о финансирању. Ниједан избор за потврђивање било ког Документа о финансирању од стране било које финансијске стране неће бити ефикасан осим ако није у писаној форми. Ниједно једно или делимично коришћење било ког права или правног лека неће спречити било које даље или друго коришћење или коришћење било ког другог права или правног лека. Права и правни лекови наведени у сваком Документу о финансирању су кумулативна и не искључују било каква права или правне лекове предвиђене законом.



## 32. АМАНДМАНИ И ОДРИЦАЊА

### 32.1 Обавезна одобрења

(a) У складу са Клаузулом 32.2 (*Сви Зајмодавци*) и Клаузулом 32.3 (*Друга изузећа*) свака одредба Докумената о финансирању може бити измењена или је од ње могуће одустати само уз сагласност Већинских зајмодаваца и Зајмопримца, а свака таква измена или одустајање биће обавезујући за све Стране.

(b) Агент може извршити, у име било које Стране кредитног аранжмана, било коју измену и допуну и одрицање дозвољено према Клаузули 32.

### 32.2 Сви Зајмодавци

У складу са Клаузулом 32.4 (*Замена Котиране стопе*), измене и допуне или одрицање од било ког услова Докумената о финансирању мења или се односи на:

- (a) Дефиницију „Већински зајмодавци“ у Клаузули 1.1 (*Дефиниције*);
- (b) продужење датума плаћања било ког износа према Документима о финансирању;
- (c) умањење Марже или умањење износа било ког плаћања главнице, камате, накнаде или провизије који су плативи;
- (d) промену валуте плаћања било ког износа према Документима о финансирању;
- (e) промену Зајмопримца;
- (f) одредбе којима се изричито захтева одобрење Зајмодаваца; или
- (g) Клаузулу 2.2 (*Права и обавезе Страна кредитног аранжмана*), Клаузулу 7.1 (*Незаконитост*), Клаузулу 7.2 (*Sinosure Осигурани Случај*), Клаузулу 7.10 (*Примена превременог плаћања*), Клаузулу 21 (*Промене зајмодаваца*), Клаузулу 25 (*Прерасподела међу Странама кредитног аранжмана*), ову Клаузулу 32, Клаузулу 36 (*Меродавно право*) или Клаузулу 37 (*Арбитража*),

Неће бити извршене без претходне сагласности Зајмодаваца.

### 32.3 Друга изузећа

Измене и допуне или одрекнућа које се односе на права и обавезе Агента, или Овлашћеног Главног Аранжера или Референтну банку (свако у својој функцији) не могу бити извршене без сагласности Агента, Овлашћеног Главног Аранжера или Референтне банке, у зависности од случаја.

### 32.4 Замена Котиране стопе

(a) У складу са Клаузулом 32.3 (*Друга изузећа*), ако дође до Случаја замене Котиране стопе у вези са било којом Котираном стопом за валуту која може бити одабрана за потребе Кредита, измене и допуне и одрицања која се односе на:

(i) обезбеђивање коришћења Супститутивне стопе за потребе те валуте уместо Котиране стопе; и

(ii)



- (A) усклађивање одредаба свих Докумената о финансирању са употребом те Супститутивне стопе;
- (B) омогућавање коришћења те Супститутивне стопе за потребе калкулације камате по основу овог Уговора (укључујући, али не ограничавајући се, на све накнадне измене потребне како би се омогућило да се та Супститутивна стопа користи за потребе овог Уговора);
- (C) спровођење тржишних конвенција примењивих на ту Супститутивну стопу;
- (D) обезбеђивање адекватних алтернативних фаллбацк одредби (и оних које се односе на поремећаје тржишта) за потребе те Супститутивне стопе; или
- (E) усклађивање цена у циљу смањења или елиминисања, у разумној изводљивој мери, трансфера економске вредност са једне Стране на другу као резултат примене те Супститутивне стопе (и ако је Релевантно регулаторно тело званично конципирало, утврдило или препоручило било које усклађивање или метод обрачуна усклађивања, усклађивање ће се тада утврдити на основу тог конципираног, утврђеног или препорученог модела),

могу се извршити уз сагласност Агента (који поступа по инструкцијама Већинских зајмодаваца) и Зајмопримца.

(b) Ако било који Зајмодавац не одговори на захтев за измену или одрицање описан у ставу (a) изнад у року од 15 радних дана (или таквог дужег временског периода у односу на било који захтев са којим се Зајмопримца и Агент могу сложити) постављања таквог захтева:

(i) његова Ангажована средства неће бити укључена у сврху израчунавања Укупних ангажованих средстава у оквиру Кредитног аранжмана приликом утврђивања да ли је добијен било који релевантан проценат Укупних ангажованих средстава да се такав захтев одобри; и

(ii) његов статус Зајмодавца ће бити занемарен у сврху утврђивања да ли је добијена сагласност било које одређене групе зајмодаваца да се одобри такав захтев.

### 33. ПОВЕРЉИВЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

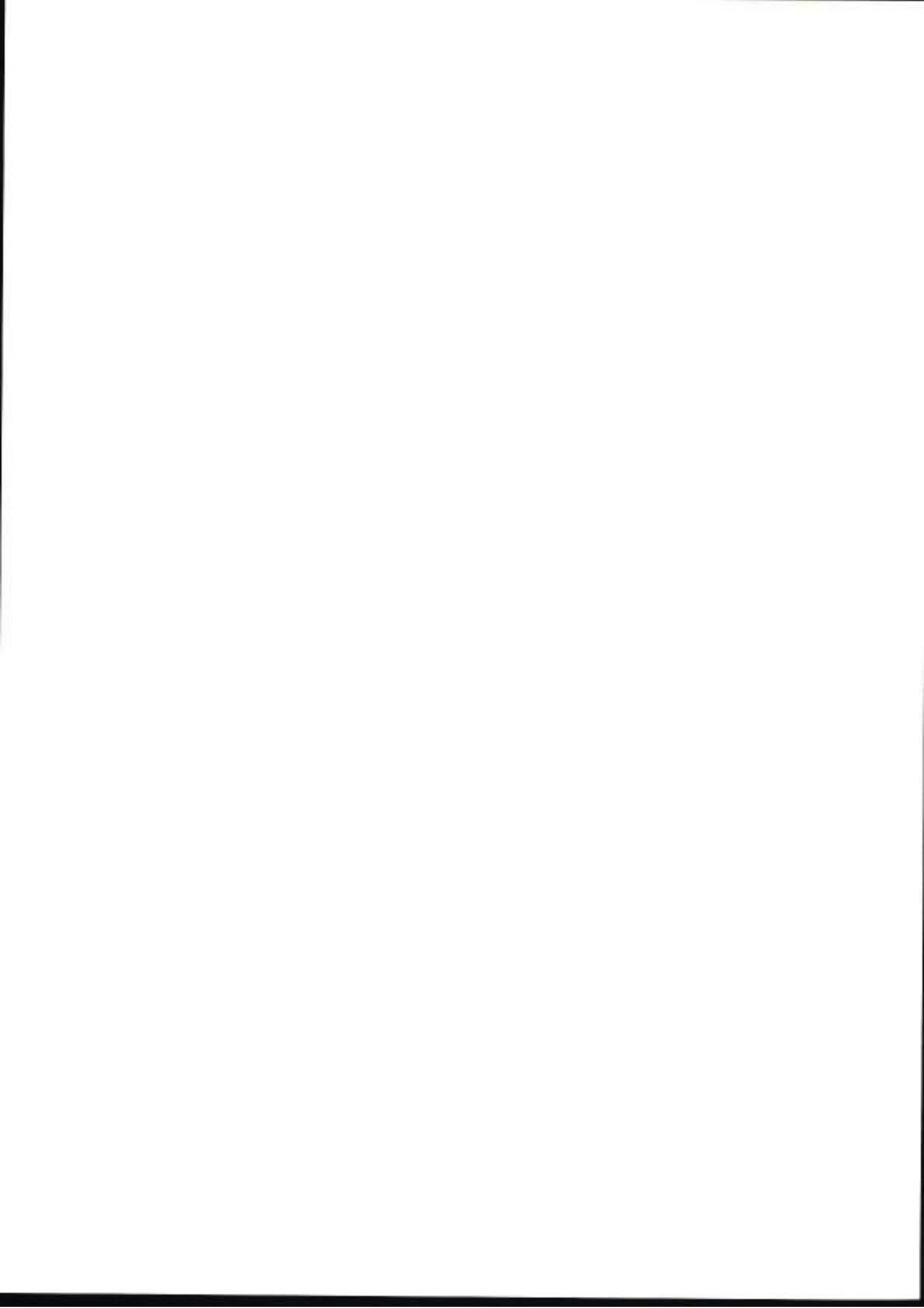
#### 33.1 Поверљиве информације

Свака Страна кредитног аранжмана сагласна је да чува у тајности све Поверљиве информације и да их никоме не обелодањује, осим у мери дозвољеној у Клаузули 33.2 (*Обелодањивање Поверљивих информација*) и Клаузули 33.3 (*Обелодањивање пружаоцима нумеричких услуга*) и да обезбеди да све Поверљиве информације буду заштићене сигурносним мерама и степеном пажње коју би применила на сопствене поверљиве информације.

#### 33.2 Обелодањивање Поверљивих информација

Свака Страна кредитног аранжмана може обелоданити:

- (a) свакој својој Подружници и свим својим службеницима, директорима, запосленима, саветницима, ревизорима, партнерима





и Представницима такве Поверљиве информације које та Страна кредитног аранжмана сматра примереним, ако је свака особа којој се Поверљиве информације дају у складу са ставом (а) обавештена у писаној форми о њиховој поверљивој природи и да поједине или све Поверљиве информације могу бити осетљиве информације о цени, али ова обавеза таквог обавештавања неће постојати ако прималац има професионалну обавезу да чува поверљивост информација или је на други начин у обавези да чува поверљиве информације;

(b) сваком лицу;

- (i) које (или преко ког) уступи или пренесе (или ће потенцијално уступити или пренети) сва или поједина своја права и/или обавезе према једном или више Докумената о финансирању или које је правни следбеник (или које потенцијално може бити правни следбеник) као Агент, а у сваком случају било којој од својих Подружница, Заступницима или стручним саветницима;

(ii) са којим (или преко ког) закључује (или може потенцијално да закључи), директно или индиректно, подучешће или било коју трансакцију у вези са једним или више Докумената о финансирању по којима се врши плаћање или се могу вршити плаћања у вези са једним или више Докумената о финансирању и/или Зајмопримцем, као и било којој Подружници, Заступнику и стручном саветнику;

(iii) које је именовала било која Страна кредитног аранжмана или лице на које се односи горе наведени став (b)(i) или (ii) да прима преписку, обавештења, информације или документацију које се достављају у складу са Документима о финансирању у његово име (укључујући али не ограничавајући се на било које лице које је постављено у складу са ставом (b) Клаузуле 23.15 (*Однос са Зајмодавцима*));

(iv) која улаже или на други начин финансира (или би потенцијално могло да инвестира или на други начин да финансира), директно или индиректно, било коју трансакцију која се наводи у ставу (b)(i) или (ii);

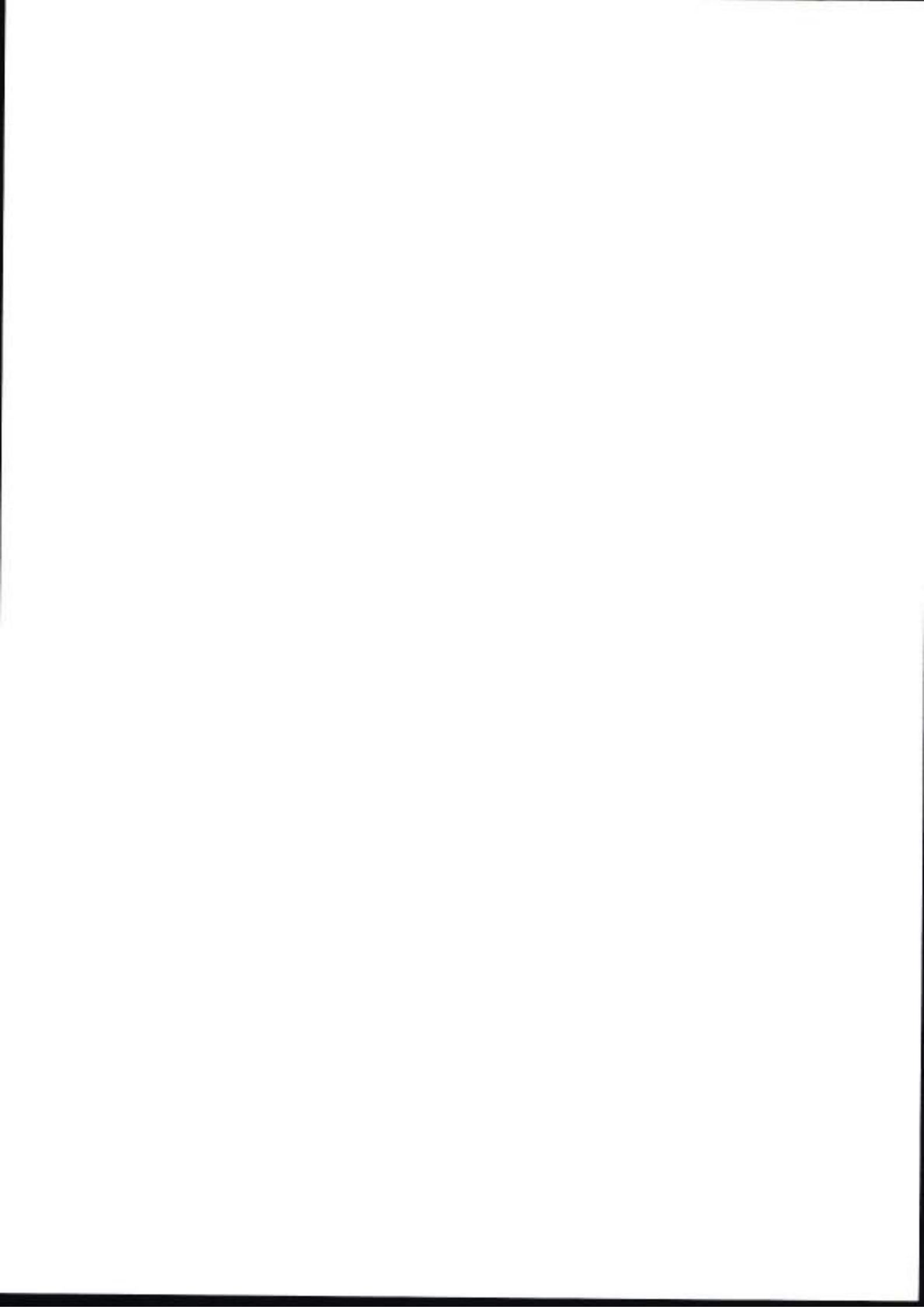
(v) коме је потребно или се од њега захтева да обелодани информације или се обелодањивање тражи од страна било ког суда надлежне надлежности или било ког владиног, банкарског, пореског или другог регулаторног тела или сличног органа, Sinosure регулација, правила релевантне берзе или у складу са било којим меродавним законом;

(vi) коме је потребно обелоданити информације у вези са или за потребе парнице, арбитраже, управног или другог истражног поступка или спора;

(vii) које је Страна; или

(viii) уз сагласност Зајмопримца;

а у сваком случају, такве Поверљиве информације које та Страна кредитног аранжмана сматра примереним ако је:



- (A) у вези са горе наведеним ставовима (b)(i), (b)(ii) и (b)(iii), лице коме ће Поверљиве информације бити дате склопило Уговор о поверљивости осим ако нема обавезе склапања Уговора о поверљивости, уколико је прималац стручни саветник и подлеже професионалним обавезама чувања поверљивости Поверљивих информација;
- (B) у вези са горе наведеним ставовима (b)(iv), лице коме ће Поверљиве информације бити дате склопило Уговор о поверљивости или је на било који други начин обавезно захтевима који се односе на поверљивост а у вези са Поверљивим информацијама које добије и обавештено да неке или све такве Поверљиве информације могу бити осетљиве информације о цени; и
- (C) у вези са горе наведеним ставовима (b)(v) и (b)(vi), лице коме ће Поверљиве информације бити дате обавештено о поверљивој природи и да неке или све такве Поверљиве информације могу бити осетљиве информације о цени, с тим што не постоји обавеза таквог обавештавања, ако по мишљењу те Стране кредитног аранжмана, то није изводљиво у датим околностима;
- (c) било ком лицу које је именovala тај Страна кредитног аранжмана или лице на које се примењује горњи став (b)(i) или (b)(ii) за пружање једне или више услуга администрације или салдирања за један или више Докумената о финансирању, укључујући али не ограничавајући се на трговање учешћима у погледу овог Докумената о финансирању, такве Поверљиве информације које се морају обелоданити како би се том пружаоцу услуга омогућило да пружа услуге из овог става (c), ако је пружалац услуге коме треба дати Поверљиве информације закључио уговор о поверљивости суштинеки у облику Типске изјаве о поверљивости Удружења тржишта кредита за коришћење са пружаоцима услуга администрације/салдирања или такав други облик изјаве о поверљивости о коме се договоре Зајмопримац и та Страна кредитног аранжмана;
- (d) свакој рејтинг агенцији (укључујући њене стручне саветнике) такве Поверљиве информације за које би могло бити потребно да се открију како би се омогућило таквој рејтинг агенцији да реализује своје уобичајене активности везане за Докумената о финансирању и/или Зајмопримца, уколико је рејтинг агенција којој ће Поверљиве информације бити дате информисана о поверљивој природи и да неке или све такве Поверљиве информације могу бити осетљиве информације о цени; и
- (e) Осигуравајућој компанији Sinosure (укључујући његове професионалне саветнике) такве Поверљиве информације за које се може захтевати да буду обелодањене у вези са Sinosure Полисом ако је осигуравајућа компанија Sinosure обавештена о њиховој поверљивој природи и да неке или све такве поверљиве информације могу бити осетљиве информације о цени.



### 33.3 Обелодањивање пружаоцима нумеричких услуга

(a) Свака Страна кредитног аранжмана може обелоданити следеће информације било којој националној или међународној агенцији за доделу бројева коју је поставила та Страна кредитног аранжмана како би добила нумерисање овог Споразума, Кредитног аранжмана и/или Зајмопримца:

- (i) име Зајмопримца;
- (ii) датум Уговора;
- (iii) Клаузулу 36 (Меродавно право);
- (iv) име Агента и Аранжера;
- (v) датум сваке измене и допуне и преформулисања овог Уговора;
- (vi) износ средстава аранжмана;
- (vii) износ Укупних ангажованих средстава;
- (viii) валуту Аранжмана;
- (ix) врсту Аранжмана;
- (x) рангирање Аранжмана;
- (xi) планирани датум коначне отплате Кредитног аранжмана;
- (xii) промене претходно датих информација у складу са горе наведеним ставовима (i) – (xi); и
- (xiii) друге информације договорене између Стране кредитног аранжмана и Зајмопримца како би се омогућило нумеричким агенцијама да пруже уобичајене услуге идентификације нумерације кредита.

(b) Стране су потврдиле и сагласиле се да се сваки идентификациони број додељен овом Уговору, Аранжману и/или Зајмопримцу од стране нумеричке агенције и повезане информације са сваким таквим бројем могу обелоданити корисницима тих услуга у складу са стандардним условима те нумеричке агенције.

(c) Зајмопримац изјављује да ниједна од информација у горе наведеним ставовима (i) – (xii) става (a) није нити ће бити у било ком тренутку необјављена осетљива информација о цени.

### 33.4 Целокупан уговор

Ова Клаузула 33 представља целокупан уговор између Страна у погледу обавеза Страна кредитног аранжмана према Документима о финансирању у погледу Поверљивих информација и замењује све претходне споразуме, изречене или имплициране, по питању Поверљивих информација.





### 33.5 Инсајдерске информације

Свака Страна кредитног аранжмана сагласна је да неке или све Поверљиве информације јесу или могу бити осетљиве информације о цени и да коришћење може бити регулисано или забрањено важећим прописима укључујући и закон о хартијама од вредности који се односи на инсајдерско пословање и злоупотребу тржишта и Агент и Зајмопримац се обавезују да неће користити Стопе финансирања у било које незаконите сврхе.

### 33.6 Обавештење о обелодањивању

Свака од Страна кредитног аранжмана сагласна је (у мери у којој закон и прописи то дозвољавају) да Зајмопримца обавести о:

- (a) Околностима обелодањивања Поверљивих информација у складу са ставом (b)(v) Клаузуле 33.2 (*Објављивање поверљивих информација*), осим када је до таквог обелодањивања било ком лицу наведеном у датом ставу дошло током редовног спровођења надзора или редовних функција; и
- (b) по сазнању да је било која Поверљива информација обелодањена супротно одредбама Клаузуле 33.

## 34. ПОВЕРЉИВОСТ СТОПА ФИНАНСИРАЊА И КОТАЦИЈЕ РЕФЕРЕНТНЕ БАНКЕ

### 34.1 Поверљивост и обелодањивање

- (a) Агент и Зајмопримац сагласни су да ће чувати као поверљиве све Стопе финансирања (и у случају агента, сваку котацију Референтне банке) и да их неће никоме обелодањивати, осим у оној мери коју дозвољавају ставови (b),(c) и (d) у даљем тексту.
- (b) Агент може обелоданити:
  - (i) Зајмопримцу сваку Стопу финансирања (али не може, да би се избегла сумња, обелоданити било коју Котацију Референтне банке) у складу са Клаузулом 8.4 (*Обавештавање о каматним стопама*); и
  - (ii) било коју Стопу финансирања или било коју Котацију Референтне банке било ком лицу кога је Агент именовано да пружи административне услуге за потребе једног или више Докумената о финансирању у мери у којој је то потребно да би се дата услуга обезбедила уколико је пружалац услуга коме се те информације дају склопио Уговор о поверљивости, суштински у облику Типске изјаве о поверљивости Удружења тржишта кредита за коришћење са пружаоцима услуга администрације/салдирања или такав други облик изјаве о поверљивости о коме се договоре Агент и тај Зајмодавац или Референтна банка, у зависности од случаја.
- (c) Агент може обелоданити било коју Стопу финансирања или било коју Котацију Референтне банке и Зајмопримац може обелоданити било коју Стопу финансирања:
  - (i) свим својим Подружницама и сваком од њених или њихових службеника, директора, запослених, стручних саветника, ревизора, партнера или



Представника ако је то лице коме Стопа финансирања треба да се обелодани у складу са овим ставом (i) информисана у писаној форми о поверљивој природи Стопе финансирања и чињеници да то може бити осетљива информација о цени; таква обавеза обавештавања неће постојати уколико је прималац подложен професионалној обавези чувања поверљивих информација о тој Стопи финансирања или је на други начин у обавези чувања поверљивости тог податка;

(ii) сваком лицу које мора или од кога се то тражи од стране било ког суда у надлежној надлежности или од стране било које државне, банкарске, пореске или друге регулаторне институције или сличног тела, правила берзе или у складу са било којим меродавним законом или прописом уколико је то лице коме се Стопа финансирања или Котација Референтне банке обелодањује обавештено у писаној форми о поверљивој природи и чињеници да то могу бити осетљиве информације о цени, али неће постојати таква обавеза обавештавања када по мишљењу Агента или Зајмопримца, у зависности од случаја, то није у датим околностима изводљиво;

(iii) сваком лицу коме је потребно открити информације у вези са и у сврхе било које парнице, арбитраже, административне или друге истраге, поступка или спора, ако је особа којој треба дати ту Стопу финансирања или Котацију Референтне банке информисана у писаној форми о поверљивој природи и чињеници да су можда у питању осетљиве информације о цени, али неће постојати таква обавеза обавештавања када по мишљењу Агента или Зајмопримца, у зависности од случаја, то није у датим околностима изводљиво;

и

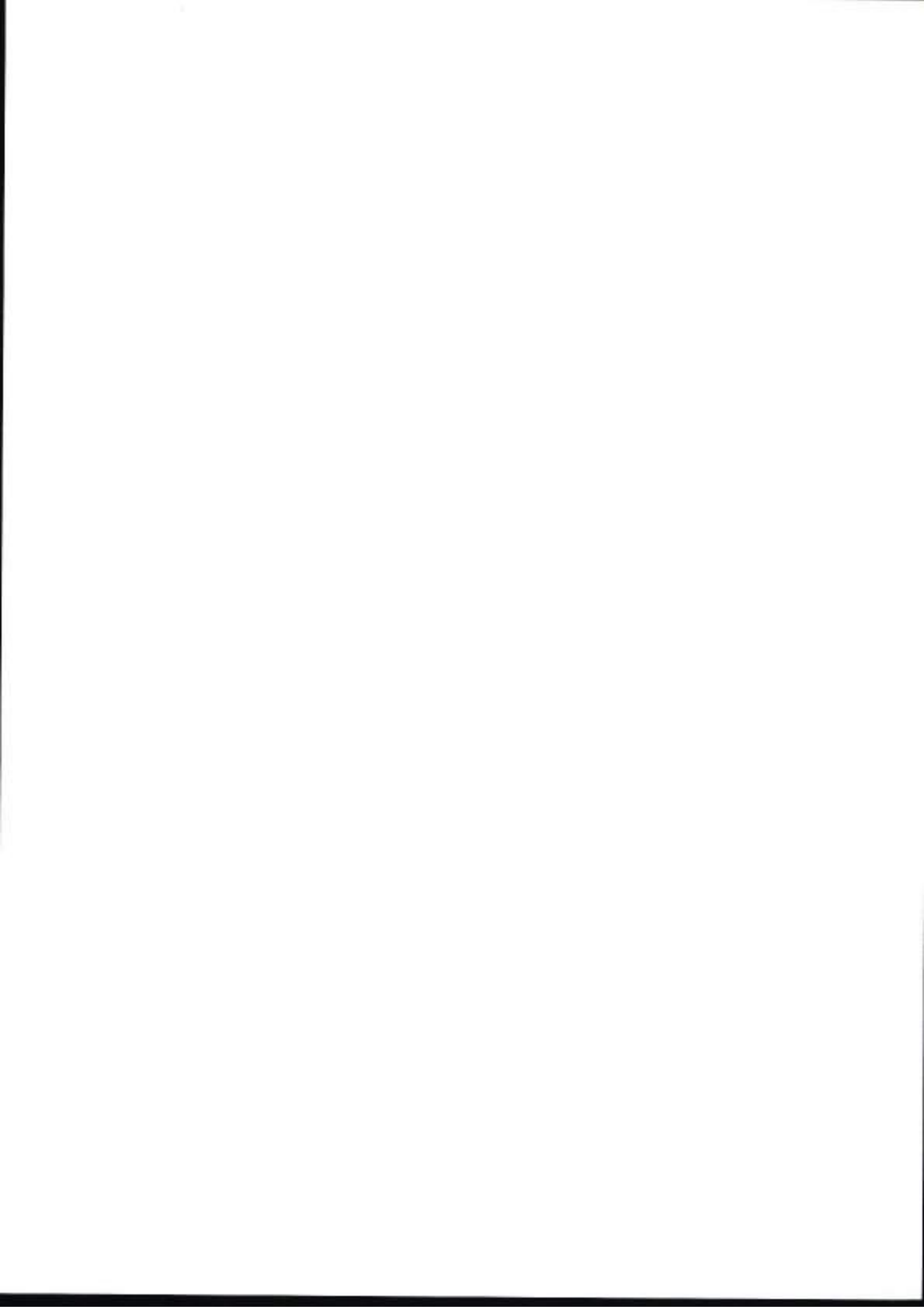
(iv) свакој особи уз одговарајућу сагласност Зајмодавца или Референтне банке, у зависности од случаја.

(d) Обавезе Агента у овој Клаузули 34 које се односе на Котације Референтне банке не доводе у питање његове обавезе да даје обавештења према Клаузули 8.4 (*Обавештење о каматним стопама*) **под условом да** (осим у складу са ставом (b)(i) изнад) Агент неће укључивати детаље било које појединачне Котације Референтне банке као део таквог обавештења.

#### 34.2 Повезане обавезе

(a) Агент и Зајмопримац су сагласни да свака Стопа финансирања (и у случају Агента, свака Котација Референтне банке) представља или може представљати осетљиве информације о цени и да њено коришћење може бити регулисано или забрањено важећим прописима укључујући и закон о хартијама од вредности који се односи на инсајдерско пословање и злоупотребу тржишта и Агент и Зајмопримац се обавезују да неће користити Стопе финансирања, или у случају Агента, било коју Котацију Референтне банке у било које незаконите сврхе.

(b) Агент и Зајмопримац су сагласни да ће (у мери у којој то дозвољава закон и прописи) релевантног Зајмодавца и Референтну банку обавестити о:





(i) околностима сваког обелодањивања у складу са ставом (c)(ii) Клаузуле 34.1 (*Поверљивост и обелодањивање*) осим ако је обелодањено лицима из тог става током редовног спровођења надзора или редовних функција; и

(ii) о сазнањима да су било које информације обелодањене чиме се крши Клаузула

### 34.3 Није наступно случај неиспуњења обавеза

Није наступно случај неиспуњења обавеза према Клаузули 20.2 (*Друге обавезе*) услед искључивог пропуста Зајмопримца да испуни одредбе Клаузуле 34.

## 35. ПРИМЕРЦИ

Документи о финансирању могу бити потписани у било ком броју примерака, што ће имати исто дејство као да су потписан стављени на један једини примерак Докумената о финансирању.

## 36. МЕРОДАВНО ПРАВО

На овај Уговор (укључујући и одредбе из Клаузуле 37 (*Арбитража*) и све неугговорне обавезе које проистичу из овог Уговора или су са њим у вези, примењиваће се право Енглеске.

## 37. АРБИТРАЖА

### 37.1 Арбитража

Сви спорови који проистичу из Уговора или су са њим у вези, укључујући спорове у погледу постојања, важења или престанка овог Уговора или било које неугговорне обавезе која проистиче из Уговора или је са њим у вези (у даљем тексту "**Спор**") упућују се и биће коначно решени на арбитражи у складу са Правилима арбитраже Лондонског суда међународне арбитраже ("**LCIA**") за које се сматра да су укључене референцом у ову Клаузулу.

### 37.2 Формирање арбитражног већа, седиште и језик арбитраже

(a) Арбитражно веће састоји се од три арбитра. Тужилац и тужени именују по једног арбитра. Трећег арбитра, који ће бити и председавајући, именују арбитраи које су именовале Стран у року од 30 дана од дана њиховог последњег именовања.

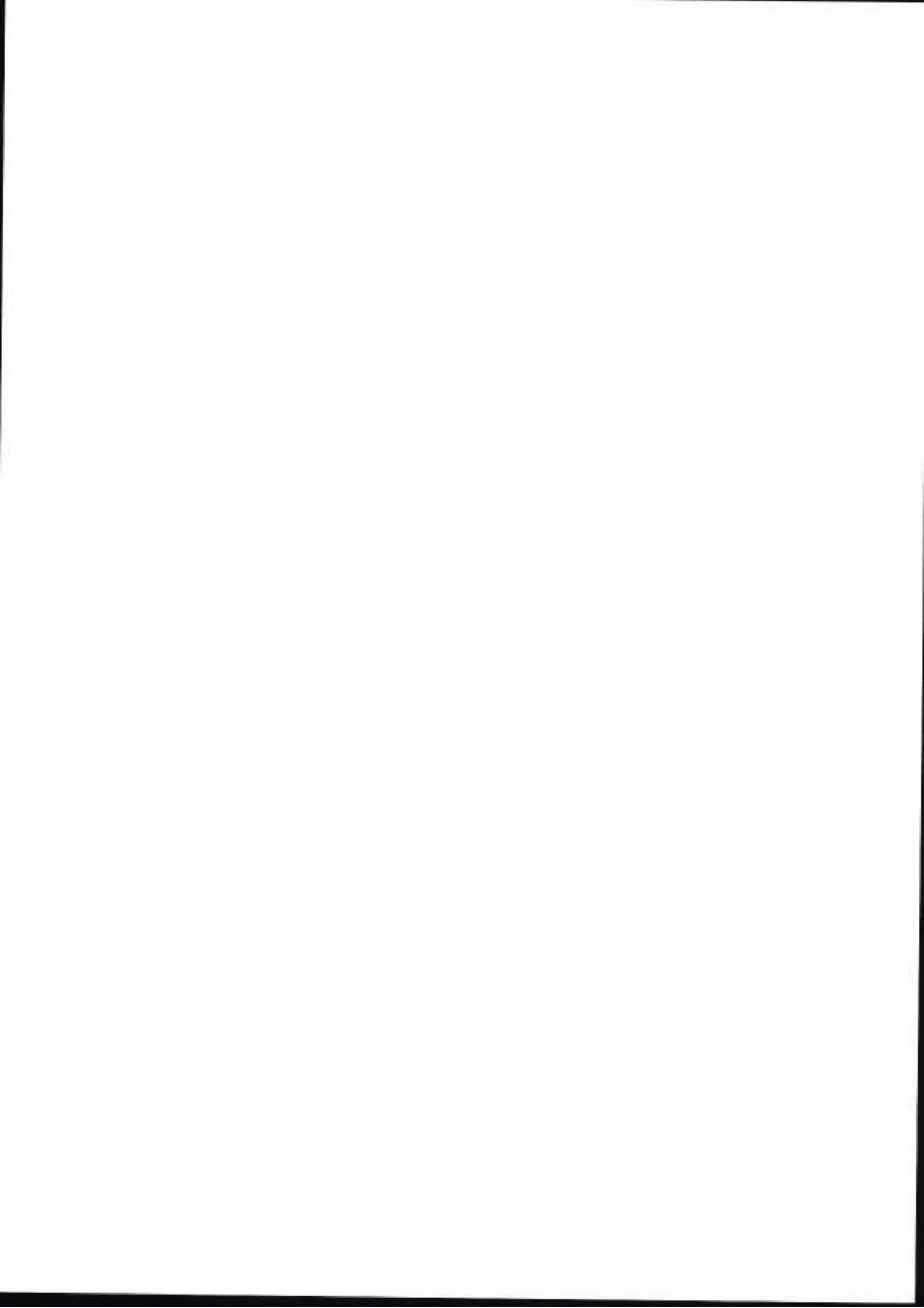
(b) Седиште арбитраже (a) биће Лондон, Енглеска.

(c) Језик арбитраже биће енглески.

### 37.3 Судско решавање спорова

За потребе арбитраже у складу са Клаузулом 39 (*Арбитража*), Стране се одричу права на захтев за утврђивање прелиминарног правног основа или на жалбу на утврђени правни основ у складу са члановима 45 и 69 Закона о арбитражи из 1996. године

### 37.4 Уручење





Без утицаја на било који други облик уручења допуштеним по било ком меродавном праву, Зајмопримац:

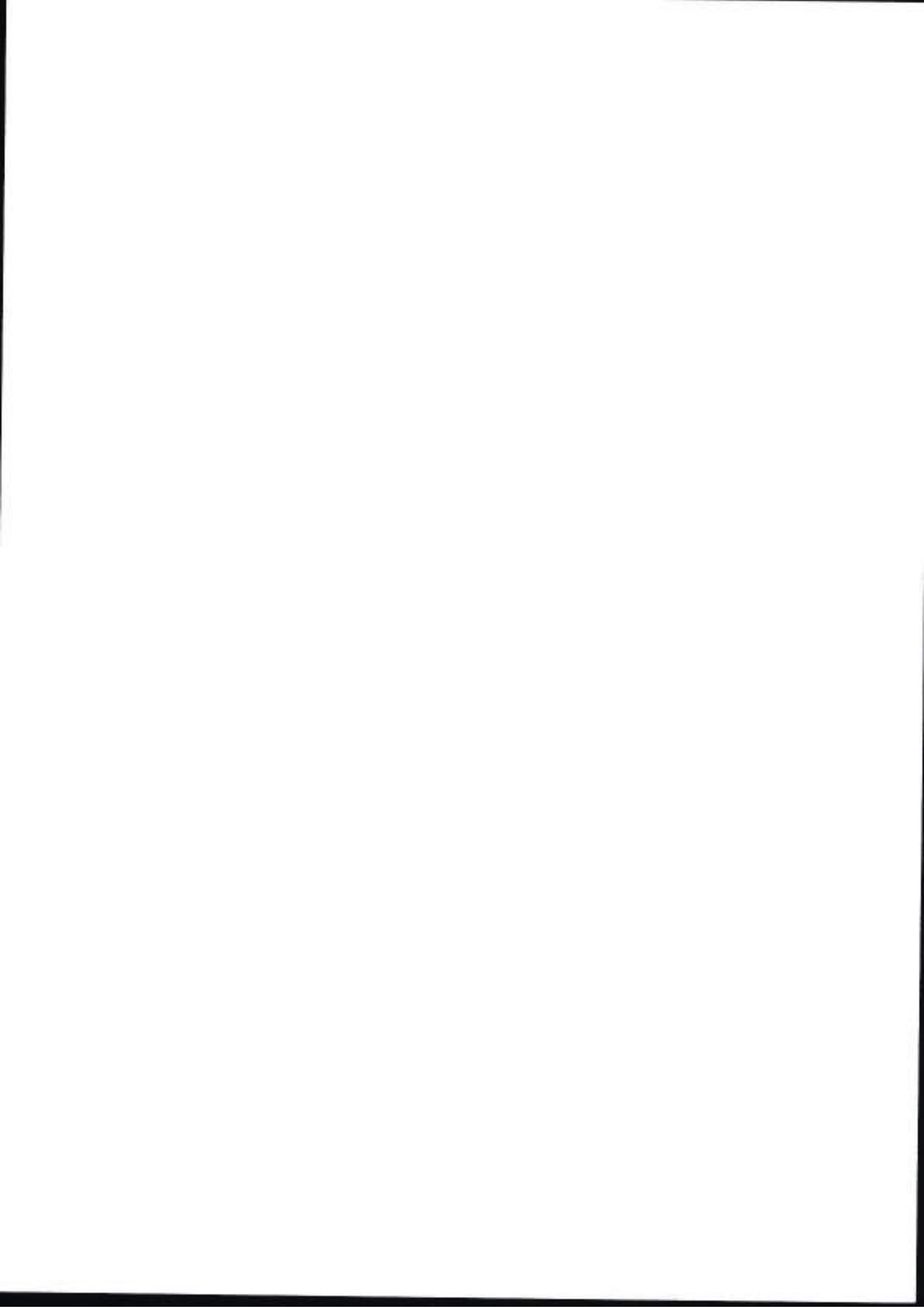
- (a) неопозиво именује његову екселенцију Амбасадора Србије (чија је адреса на датум закључења овог Уговора 28 Belgrave Square, London SW1X 8QB, United Kingdom за свог агента за уручење у вези било ког поступка пред судовима у Енглеској за било који Документ о финансирању; и
- (b) је сагласан да пропуштање агента за уручење да обавести Зајмопримца о поступку неће узроковати поништење предметног поступка.

### 37.5 Одрцање од имунитета

(a) У складу са ставом (b) у наставку, ако у било којој надлежности у којој се спор води у вези са било којим Документом о финансирању, Зајмопримац има овлашћење да захтева за себе или своје преимућство имунитет од тужбе или извршења или другог правног процеса или ако суд може по сопственом нахођењу да додели такав имунитет Зајмопримцу или његовом преимућству, Зајмопримац се овим неопозиво и безусловно одриче и обавезује се да неће предузети било какве кораке да потврди или затражи такав имунитет. Зајмопримац се овим слаже у вези са таквим Спором на давање било каквог налога или ослобађања, или питање било ког процеса, против њега или његовог преимућства, укључујући, али не ограничавајући се на било коју тужбу, надлежност било које арбитражне институције или арбитражног суда, пресуду, арбитражна одлука, достављање поступка њој или било ком агенту, извршење пресуде, извршење арбитражне одлуке, пребијање, заплена пре пресуде и/или заплена као помоћ извршењу.

(b) Без обзира на било коју од одредби ове клаузуле 37.5 (*Одрцање од имунитета*), Зајмопримац се не одриче имунитета у погледу било које садашње или будуће (i) „просторије мисије“ како је дефинисано у Бечкој конвенцији о дипломатским односима потписаној 1961. године, (ii) „конзуларне просторије“ како је дефинисано у Бечкој конвенцији о конзуларним односима потписаној 1963. године, (iii) средства која не могу бити у трговини, (iv) војна имовина или војна средства и зграде, оружје и опрема намењена за одбрану, државну и јавну безбедност, (v) потраживања чија је уступаност ограничена законом, (vi) природна богатства, ствари заједничке употребе, мреже у јавној својини, сливно земљиште и водни објекти у јавној својини, заштићено природно наслеђе у јавној својини и културно наслеђе у јавној својини, (vii) непокретности у јавној својини које, делимично или у целини, користе органи Србије, аутономне покрајине или локалне самоуправе у циљу остваривања својих права и дужности, (viii) акције и уделе државе, аутономне покрајине или локалне самоуправе у предузећима и јавним предузећима, осим ако је релевантно лице дало сагласност за успостављање залога над тим акцијама или уделима, (ix) покретна или непокретна имовина здравствене установе, осим ако је хипотека успостављена на основу одлуке Владе Србије или (x) друга имовина изузета од извршења законом или међународним уговорима.

**Овај Уговор закључен је на датум наведен на почетку овог Уговора.**



**ПРИЛОГ 1**  
**ПРВОБИТНИ ЗАЈМОДАВАЦ**

<b>Име Првобитног зајмодавца</b>	<b>Ангажована средства</b>
Bank of China Limited Hungarian Branch	203.400.928 ЕУР
Укупна ангажована средства	203.400.928 ЕУР



## ПРИЛОГ 2

### ПРЕДУСЛОВИ ЗА ИНИЦИЈАЛНО КОРИШЋЕЊЕ СРЕДСТАВА

#### 1. ЗАЈМОПРИМАЦ И ИЗВОЂАЧ

(a) Оверени примерци следећег:

- (i) доказ да је Влада Републике Србије донела Закључак (i) којим се усваја основа за преговоре и коначни нацрт овог Уговора и (ii) којим се овлашћује министар финансија Републике Србије да потпише овај Уговор у име и за рачун Зајмопримца;
- (ii) Закон којим се одобрава овај Уговор је усвојен од стране Скупштине Републике Србије и објављен је у Службеном гласнику Републике Србије и рок за ступање закона на снагу је истекао; и
- (iii) доказ да је задуживање по овом Уговору прописно регистровано у НБС у складу са законима Републике Србије.

(b) Потврда министра финансија Србије:

- (i) у којој се наводи пуно име, функција и својеручни потпис сваког представника Зајмопримца који је овлашћен да потпише, у име Зајмопримца, овај Уговор и све документе које Зајмопримца треба да достави у складу са Документима о финансирању; и
- (ii) којом се потврђује да је сваки примерак који се даје у складу са овим Прилогом 2 (*Предуслови за иницијално коришћење средстава*) потпун, истинит и у пуној снази и ефекту.

(c) Потврда министра финансија којом се потврђује да:

- (i) сви износи које Зајмопримца плаћа према Документима о финансирању током финансијске године су (за оне који се плаћају у 2022. години) у оквиру буџета који је Србија одобрила за финансијску 2022. годину или ће бити (за оне који се плаћају након 2022. године) у оквиру буџета који је одобрила Република Србија за сваку наредну финансијску годину док се Кредитнеопозиво у потпуности отплати заједно са доказом да је задуживање Зајмопримца по овом Уговору уредно предвиђено Законом о буџету Републике Србије за 2022. годину; и
- (ii) коришћење Кредита не би прекршило никаква ограничења његових овлашћења за задуживање или овлашћења за задуживање било које агенције преко које Зајмопримца делује.

#### 2. ИЗВОЂАЧ

(a) Потврда овлашћеног потписника Извођача (са приложеним печатом компаније Извођача):

- (i) у којој се наводи пуно име, функција и својеручни потпис сваког представника Извођача овлашћеног да потпише и изврши, у име Извођача, Комерцијални уговор, Сертификат о Извођачу и све документе које Извођач треба да достави у складу са Документима о финансирању; и
- (ii) у којој се потврђује да су сви документи које је Извођач доставио у складу са Документима о финансирању тачни, потпуни, ажурни и на њих се може ослонити до датума који није пре датума овог Уговора.

#### 3. ПРАВНА МИШЉЕЊА





- (a) Правно мишљење Мајера Брауна, правног саветника Овлашћеног главног аранжера и Агента у Енглеској, у вези са Документима о финансирању регулисаним енглеским законом и суштински у облику који је достављен Првобитни зајмодавац пре потписивања овог Уговора.
- (b) Правно мишљење адвокатске канцеларије Милошевић, правног саветника Овлашћеног главног аранжера и Агента, у вези са законима Србије, суштински у облику који је достављен Првобитном зајмодавцу пре потписивања овог Уговора.
- (c) Правно мишљење JunHe LLP, правног саветника Овлашћеног главног аранжера и Агента, у вези са законима НР Кине, суштински у облику који је достављен Првобитном зајмодавцу пре потписивања овог Уговора.
- (d) Правно мишљење Министарства правде Републике Србије, у суштинском облику који је дат у Прилогу 9 (*Образац правног мишљења Министарства правде Зајмопримца*).

#### 4. ДОКУМЕНТИ О ФИНАНСИРАЊУ

Сваки Документ о финансирању су Стране прописно извршиле и доставиле га Агенту.

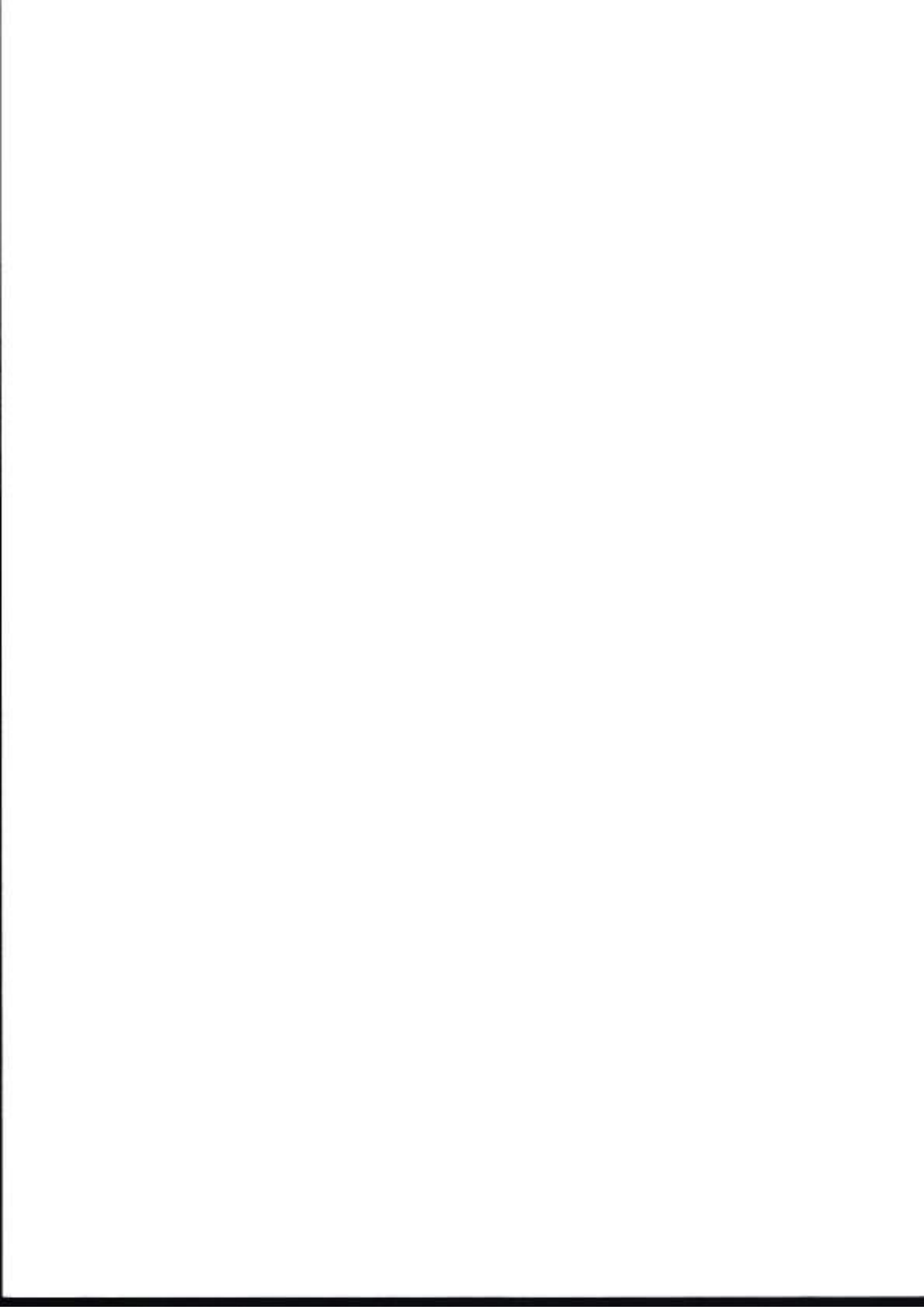
#### 5. ДРУГА ДОКУМЕНТА И ДОКАЗИ

- (a) Sinosure осигурање, у облику и садржају који је задовољавајући за Зајмодавце, прописно издато од стране осигуравајуће компаније Sinosure и доказ да су испуњени сви услови који претходе његовој ефективности.
- (b) Обавештење од осигуравајуће компаније Sinosure да је Sinosure осигурање ступило на снагу у облику и садржају који су задовољавајући за Зајмодавце.
- (c) Доказ да је осигуравајућа компанија Sinosure примила Sinosure премију која се плаћа у складу са Sinosure осигурањем.
- (d) Доказ да је Извођач примио уплату Авансног плаћања у потпуности.
- (e) Оверена копија изјаве Извођача (са приложеним печатом компаније Извођача) коју је издао Извођач у којој се наводе имена, функције и својеручни потписи представника Извођача који су прописно овлашћени од стране Извођача да потпишу Сертификат о Извођачу.
- (f) Оверена копија Комерцијалног уговора који су прописно потписале стране и доказ да је Комерцијални уговора ступио на снагу.
- (g) Доказ да је било који процесни агент наведен у Клаузули 37.4 (Уручење) прихватио своје именоване.
- (h) Копија изјаве коју су издали Зајмопримац и ЕРС Извођач којом се изражава сагласност да сарађују са Агентом на накнадној евалуацији Пројекта.
- (i) Копија било ког другог Овлашћења или другог документа, мишљења или уверења за које Агент разумно сматра да су неопходни или пожељни (ако је о томе обавестио Зајмопримца) у вези са ступањем и извршењем трансакција предвиђених било којим Документом о финансирању или у вези са валидности и применљивости било ког Документа о финансирању.
- (j) Доказ да су накнаде, трошкови и издаци Зајмопримца који тада доспевају у складу са Клаузулом 11 (Накнаде), Клаузулом 12.4 (Порески кредит) и



Клаузулом 16 (Трошкови и издаци) плаћени или ће бити плаћени до првог Датума коришћења средстава.

- (k) Било која информација и доказ који захтева било која Финансијска страна у вези са Зајмопримцем, а који је неопходан да омогући тој Финансијској страни да испоштује своје процедуре против прања новца или захтеве „упознај свог клијента“.



## ПРИЛОГ 3

## ЗАХТЕВ ЗА КОРИШЋЕЊЕ СРЕДСТАВА

Од: Република Србија, коју заступа Влада Републике Србије поступајући преко  
Министарства финансија

За: *[Агент]*

Датум:

Поштовани,

**Уговор о кредитном аранжману у износу од EUR 203,400,928 од [●] 2022. године закључен између Републике Србија коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, Bank of China Srbija A.D. Beograd као Овлашћеног главног аранжера и Bank of China Limited Hungarian Branch као Агента и Првобитног зајмодавца (у даљем тексту: "Уговор")**

1. Позивамо се на Уговор. Ово је Захтев за коришћење средстава. Термини дефинисани у Уговору имају исто значење у овом Захтеву за коришћење средстава осим уколико им није дато друго значење у овом Захтеву за коришћење средстава.
2. Желимо да нам се одобри Кредит под следећим условима:  
Предложени Датум коришћења средстава: [●] ((или, уколико то није Радни дан, онда следећи Радни дан)  
Валута Кредита: ЕУР  
Износ: [●] или, ако је износ мањи, доступан Кредит
3. Овим потврђујемо да је сваки услов наведен у Клаузули 4.2 (Даљи претходни услови) испуњен на датум овог Захтева за коришћење средстава.
4. Средства овог Зајма биће уплаћена на:  
[Унети Рачун Зајмопримца].
5. Овај Захтев за коришћење средстава је неопозив.
6. У прилогу је Потврда Извођача.

С поштовањем,

овлашћени потпис за и у име

---

Република Србија, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко  
Министарства финансија





## ПРИЛОГ 4

## ОБРАЗАЦ СЕРТИФИКАТА О ИЗВОЂАЧУ

[На Меморандуму Извођача]

За: [ ] као Агент

Датум:

Поштовани,

**Уговор о кредитном аранжману у износу од EUR 203,400,928 од [●] 2022. године закључен између Републике Србија коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, Bank of China Srbija A.D. Beograd као Овлашћеног главног аранжера и Bank of China Limited Hungarian Branch као Агента и Првобитног зајмодавца (у даљем тексту: "Уговор")**

1. Ово је Сертификат о Извођачу. Термини дефинисани у Уговору имаће исто значење у овом Сертификату о Извођача осим уколико им није дато другачије значење у овом Сертификату о Извођачу.
2. Приложили смо копију сваког од Релевантних пратећих докумената у вези са трансакцијом описаном у ставу 3(а) овог Сертификата о Извођачу.
3. Овим изјављујемо и гарантујемо да:
  - (а) према нашој факури бр.[ • ] од [ • ], фактурисали смо Наручиоца пројекта за износ од [•] ЕУР у вези са Комерцијалним уговором (у вези са [зети отис релевантне набавке или радова]) (у даљем тексту „**Фактурисани износ**“) и уплата таквог Фактурисаног износа биће извршена од стране Зајмопримца на следећи рачун (Рачун Извођача који је дефинисан у Уговору):
 

Име власника рачуна:	[ ]
Име банке примаоца:	[ ]
Адреса банке примаоца:	[ ]
Поштански број:	[ ]
Број рачуна (ЕУР):	[ ]
  - (б) таква уплата [заједно са било којим претходним Фактурисаним износом наведеним у Сертификату о Извођачу] не представља више од осамдесет пет процената (85%) цене Комерцијалног уговора;



- (c) сваки од Релевантних пратећих докумената је потпун, аутентичан и на снази и у складу са Комерцијалним уговором у свим материјалним аспектима;
- (d) смо се придржавали упутстава осигуравајуће компаније Sinosure у вези са распоредом коришћења средстава;
- (e) Наручилац пројекта не оспорава нашу горе поменућу фактуру;
- (f) Комерцијални уговор није:
  - (i) одбијен, опозван, поништен или раскинут;
  - (ii) колико нам је познато, престао да буде на снази;
  - (iii) колико нам је познато, престао да буде законит, важећи, обавезујући, применљив или ефикасан; или
  - (iv) ниједна страна навела да је неефикасан;
- (g) колико нам је познато, није, нити је постало, противзаконито да извршавамо своје обавезе према Комерцијалном уговору;
- (h) нисмо директно или индиректно користили средства Кредита у било коју сврху која би прекршила било који Закон о борби против корупције или било који Закон против прања новца.
- (i) нисмо директно или индиректно користили средства Кредита, нити позајмили, дали или на други начин учинили доступним таква средства неком другом лицу или субјекту:
  - (i) да финансира или омогући било које активности или пословање са било којим Санкционисаним лицем:
    - (A) које је предмет или циљ било каквих санкција или трговинских ембарга које спроводи или примењује Орган за санкције, или
    - (B) које поседује педесет посто. (50%) или више или на други начин управља, или делује у име једног или више Санкционисаних лица, или
    - (C) које се налази, које је организовано или има пребивалиште у Земљи под санкцијама,
  - (ii) да финансира или омогућава било које активности или пословање у било којој Земљи под санкцијама, или
  - (iii) на било који други начин доведе до кршења Санкција од стране било ког Санкционисаног лица (укључујући било које



Санкционисано лице које учествује у трансакцији, било као почетни купац, саветник, инвеститор или друго);

- (j) све информације које смо дали Агенту у вези са Сертификатом о Извођачу су истините и тачне у свим материјалним аспектима на дан када смо те информације доставили и на које се Агент може ослонити; и
- (k) Фактурисани износ наведен у ставу 3(a) изнад је подобан за финансирање према Уговору.

С поштовањем,

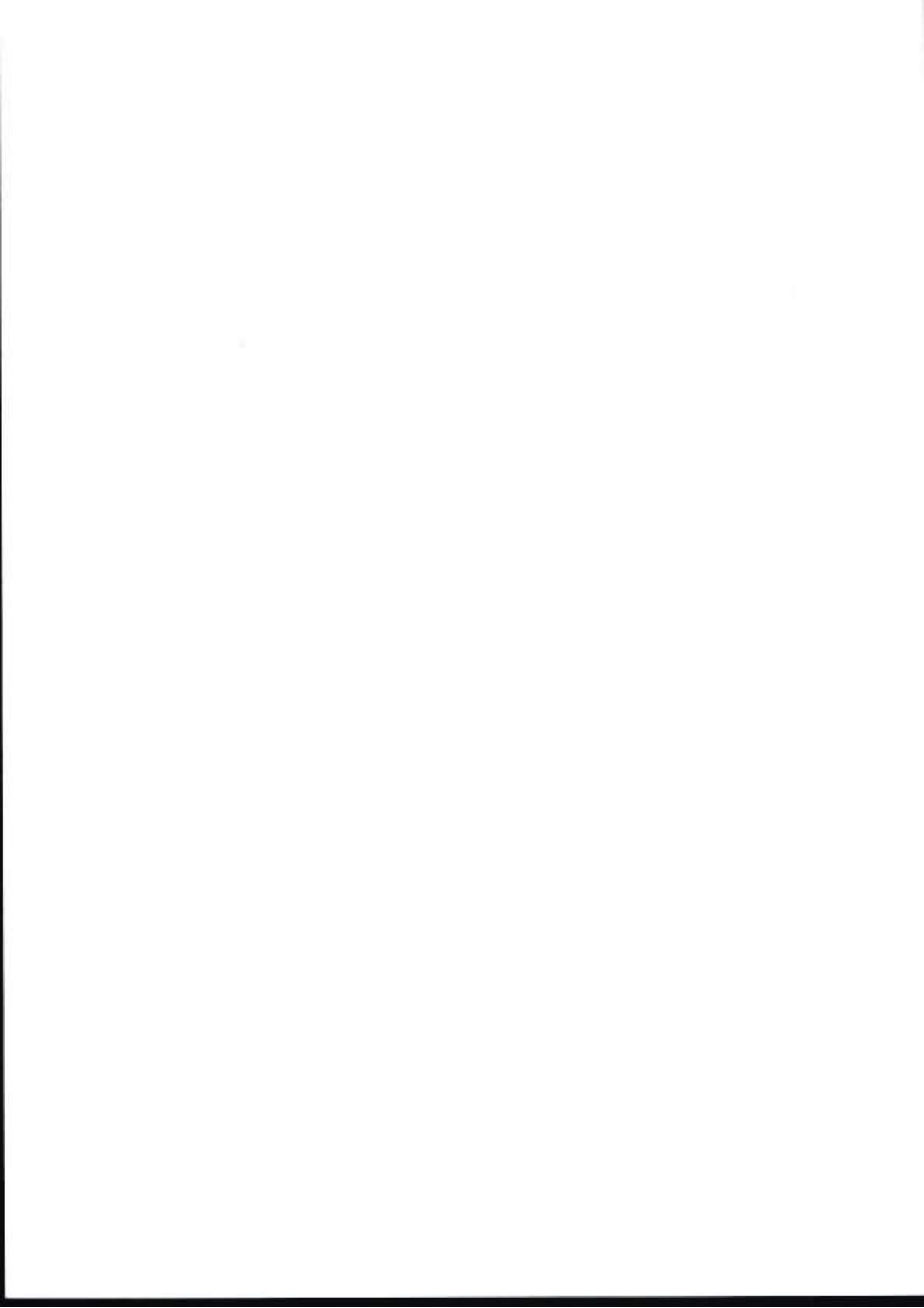
**China Road and Bridge Corporation**

Потпис: \_\_\_\_\_

Име:

Функција:

*[печат]*





ПРИЛОГ 5  
ОБРАЗАЦ СЕРТИФИКАТА О ТРАНСФЕРУ

За: [•] као Агент

Од: [Постојећи зајмодавац] (у даљем тексту "Постојећи зајмодавац") и [Нови зајмодавац] (у даљем тексту "Нови зајмодавац")

Датум:

**Уговор о кредитном аранжману у износу од EUR 203,400,928 од [●] 2022. године закључен између Републике Србија коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, Bank of China Srbija A.D. Beograd као Овлашћеног главног аранжера и Bank of China Limited Hungarian Branch као Агента и Првобитног зајмодавца (у даљем тексту: "Уговор")**

1. Позивамо се на Уговор. Ово је Сертификат о трансферу. Термини дефинисани у Уговору имају исто значење у овом Сертификату о трансферу, осим уколико им није дато другачије значење у овом Сертификату о трансферу.
2. Позивамо се на Клаузулу 21.5 (*Процедура за пренос*):
  - (а) Постојећи зајмодавац и Нови зајмодавац су сагласни да Постојећи зајмодавац изврши пренос Новом зајмодавцу у виду новације, и у складу са Клаузулом 21.5 (*Процедура за пренос*) сва права и обавезе Постојећег зајмодавца према Уговору и другим Документима о финансирању који се односе на тај део Обавезе(а) Постојећег зајмодавца и на учешће у Кредиту по основу Уговора, као што је наведено у Додатку.
  - (б) Предложени Датум трансфера је [•].
  - (с) Канцеларија за кредит и адреса, број факса и подаци за достављање обавештења Новом зајмодавцу за сврхе предвиђене Клаузулом 28.2 (*Адресе*) дате су у Додатку.
3. Нови зајмодавац изричито потврђује ограничења обавеза Постојећег зајмодавца дефинисаних у ставу (с) у Клаузули 21.4 (*Ограничење одговорности Постојећих зајмодавца*).
4. Овај Сертификат о трансферу може бити потписан у било ком броју примерака и има исти ефекат као да се потписи на тим примерцима налазе на појединачном примерку овог Сертификата о трансферу.
5. Овај Сертификат о трансферу и све неуговорне обавезе које из њега проистичу или су са њим у вези уређују се енглеским правом.
6. Овај Сертификат о трансферу закључен је на дан назначен на почетку овог Сертификата о преносу.



**ДОДАТАК****Обавеза/права и обавезе које се преносе***[унесите релевантне податке]**[Адреса канцеларије за кредит, број факса и подаци за достављање обавештења и подаци о рачуну за плаћање]*

За и у име

[Постојећи зајмодавац]

За и у име

[Нови зајмодавац]

Потпис:

Потпис:

Овај Сертификат о трансферу прихваћен је од стране Агента и Датум трансфера је потврђен као [●].

За и у име

[Агент]

Потпис:



ПРИЛОГ 6  
ОБРАЗАЦ УГОВОРА О УСТУПАЊУ

За: [•] као Агент и [•] као Зајмопримац

Од: [Постојећи зајмодавац] (у даљем тексту "Постојећи зајмодавац") и [Нови зајмодавац] (у даљем тексту "Нови зајмодавац")

Датум:

**Уговор о кредитном аранжману у износу од EUR 203,400,928 од [•] 2022. године закључен између Републике Србија коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, Bank of China Srbija A.D. Beograd као Овлашћеног главног аранжера и Bank of China Limited Hungarian Branch као Агента и Првобитног зајмодавца (у даљем тексту: "Уговор")**

1. Позивамо се на Уговор. Ово је Уговор о уступању. Термини дефинисани у Уговору имају исто значење у овом Уговору о уступању, осим уколико им овде није дато друго значење.
2. Позивамо се на Клаузулу 21.6 (*Поступак уступања*):
  - (a) Постојећи Зајмодавац у потпуности преноси Новом Зајмодавцу сва права Постојећег Зајмодавца по основу Уговора и других Докумената о финансирању који се односе на тај део Обавезе(а) Постојећег зајмодавца и на учешће у Зајму по основу Уговора, као што је наведено у Додатку.
  - (b) Постојећи Зајмодавац ослобађа се свих обавеза Постојећег зајмодавца које одговарају оном делу Обавезе(а) Постојећег зајмодавца и учешћа у Зајму по основу Уговора наведеном у Додатку.
  - (c) Нови Зајмодавац постаје Страна као Зајмодавац и везан је истим обавезама од којих је Постојећи зајмодавац ослобођен у складу са горе наведеним ставом (б).
3. Предложени Датум трансфера је [•].
4. На Датум трансфера Нови зајмодавац постаје Страна у Документима о финансирању као Зајмодавац.
5. Канцеларија за кредит и адреса, број факса и подаци за достављање обавештења Новом зајмодавцу за сврхе предвиђене Клаузулом 28.2 (Адресе) дате су у Додатку.





6. Нови зајмодавац изричито потврђује ограничења обавеза Постојећег зајмодавца дефинисаних у ставу (ц) у Клаузули 21.4 (*Ограничење одговорности Постојећих зајмодавца*).
7. Овај Уговор о уступању представља обавештење Агенту (у име сваке стране кредитног аранжмана) и након достављања Зајмопримцу у складу са Клаузулом 21.7 (*Копија Потврде о преносу или Уговора о уступању Зајмопримцу*), о уступању наведеном у овом Уговору о уступању.
8. Овај Уговор о уступању може бити потписан у било ком броју примерака и има исти ефекат као да се потписи на тим примерцима налазе на сваком примерку овог Уговора о уступању.
9. Овај Уговор о уступању [и све неугворне обавезе које из њега проистичу или су са њим у вези] [је/јесу] уређујен(и) енглеским правом.
10. Овај Уговор о уступању закључен је на дан назначен на почетку овог Уговора о уступању.



## ДОДАТАК

## Права која се уступају и обавезе које се ослобађају и преузимају

*[унести релевантне податке]**[Адреса канцеларије за кредит, број факса и подаци за достављање обавештења и подаци о рачуну за плаћање]*

За и у име

За и у име

[Постојећи зајмодавац]

[Нови зајмодавац]

Потпис:

Потпис:

Овај Уговор о уступању прихваћен је од стране Агента и [●] је прихваћен као Датум трансфера.

Потписивање овог Уговора о уступању од стране Агента представља потврду да је Агент примио обавештење о уступању које се овде помиње, а које Агент прима у име сваке Финансиске стране.

За и у име

[Агент]



**ПРИЛОГ 7**  
**РОКОВИ ОТПЛАТЕ**

<b>Број рате</b>	<b>Датум отплате</b>	<b>Процент отплате</b>
1.	Први датум отплате	1/20
2.	Датум 6 месеци након Првог датума отплате	1/20
3.	Датум 12 месеци након тога	1/20
4.	Датум 18 месеци након тога	1/20
5.	Датум 24 месеци након тога	1/20
6.	Датум 30 месеци након тога	1/20
7.	Датум 36 месеци након тога	1/20
8.	Датум 42 месеци након тога	1/20
9.	Датум 48 месеци након тога	1/20
10.	Датум 54 месеци након тога	1/20
11.	Датум 60 месеци након тога	1/20
12.	Датум 66 месеци након тога	1/20
13.	Датум 72 месеци након тога	1/20
14.	Датум 78 месеци након тога	1/20
15.	Датум 84 месеци након тога	1/20
16.	Датум 90 месеци након тога	1/20
17.	Датум 96 месеци након тога	1/20
18.	Датум 102 месеца након Првог датума отплате	1/20
19.	Датум 108 месеци након Првог датума отплате	1/20
20.	Завршни рок доспећа	Преостали износ





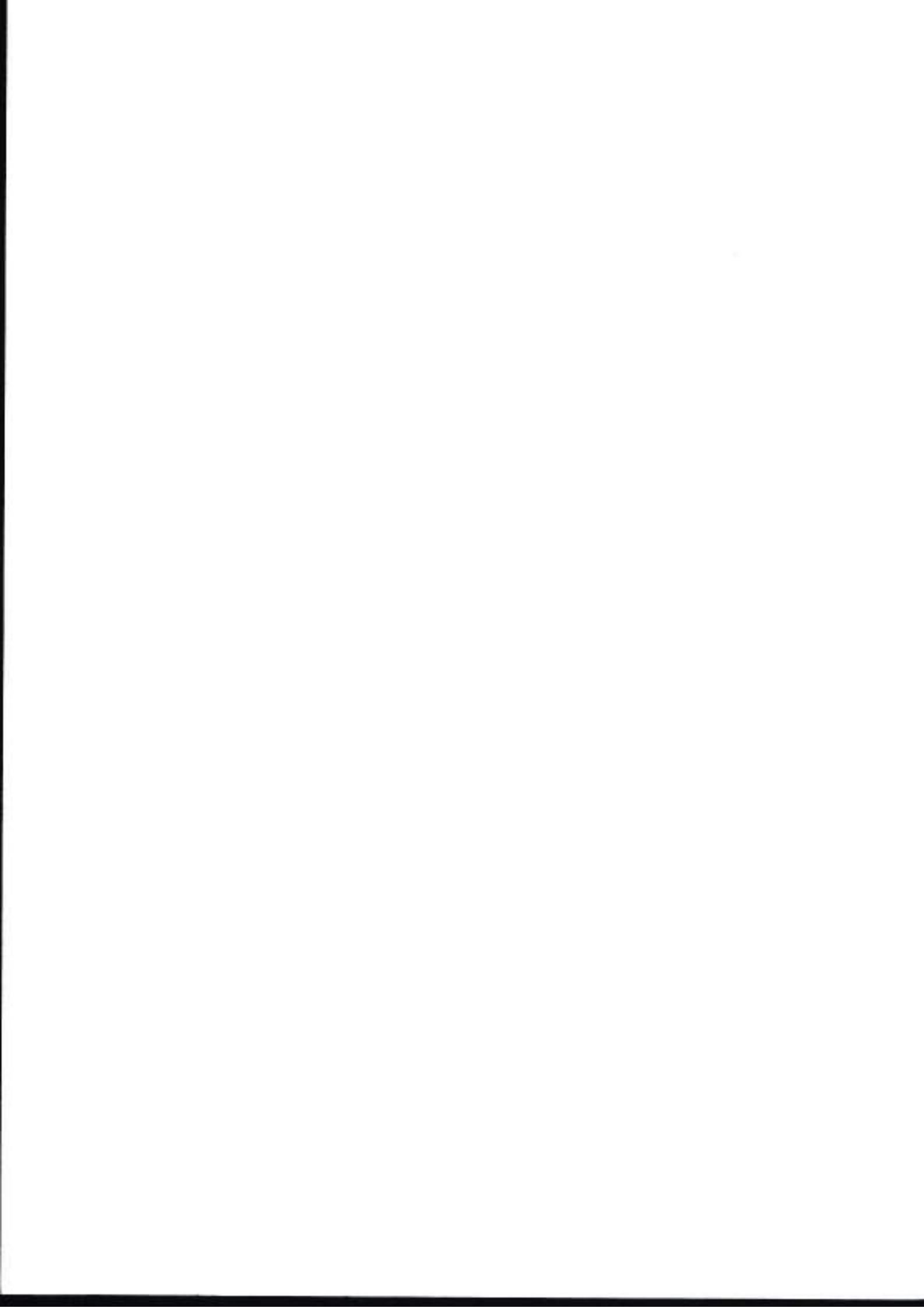
**ПРИЛОГ 8**  
**РОКОВИ**

Функција	Дан/Време
Достављање Агенту прописно попуњеног Захтева за коришћење средстава од стране Зајмопримца (Клазула 5.1 ( <i>Достављање Захтева за коришћење</i> ))	U-15  10:00 часова пре подне (по београдском времену)
Агент обавештава Зајмодавце о Кредиту у складу са Клазулом 5.4 ( <i>Учесће зајмодавца</i> )	U-10  10:00 часова пре подне (по београдском времену)
ЕУРИБОР је фиксан	Дан котације у 11:00 часова пре подне (по бриселском времену)
Референтна стопа банке израчуната на основу доступних котација у складу са Клазулом 10.2 ( <i>Израчунавање Референтне стопе банке</i> )	Дан котације у подне (по бриселском времену)

Где важи да је:

“U” = примењиви Датум коришћења средстава

“U – X” = Дан који пада X радних дана пре U



**ПРИЛОГ 9**  
**ПРАВНО МИШЉЕЊЕ МИНИСТАРСТВА ПРАВДЕ ЗАЈМОПРИМЦА**

За: Bank of China Srbija A.D. Beograd као Овлашћени главни аранжер и Bank of China Limited Hungarian Branch као Агент

Поштовани:

Ја сам Министар правде Републике Србије, и достављам ово правно мишљење у вези са Уговором о кредиту од \_\_\_\_\_, 2022. године (у даљем тексту „Уговор о кредиту“) између Bank of China Србија А.Д. Београд као Овлашћени главни аранжер, Bank of China Limited Hungarian Branch као Агента и финансијске институције наведених у Уговору о кредиту као Зајмодавци и Републике Србије коју заступа Влада Републике Србије поступајући преко Министарства финансија (у даљем тексту „Зајмопримац“).

Осим ако није другачије наведено овде, термини дефинисани у Уговору о кредиту имаће исто значење као у овом мишљењу.

Размотрили смо и испитали све законе и прописе Републике Србије који су релевантни за Уговор о кредитном аранжману и све документе, за које сматрамо да су неопходни или пожељни за мишљења која су у даљем тексту изражена, укључујући, без ограничења, следеће документе:

- (a) закључени Уговор о кредитом аранжману;
- (b) овлашћење Зајмопримца од \_\_\_\_\_ којим се одобрава и овлашћује извршење, испорука и извршење Уговора о кредиту и свих других докумената у вези са њим, и пуномоћје издато од стране Зајмопримца којим се овлашћује г-дин/ г-ђа \_\_\_\_\_ да закључи Уговор о кредиту у име Зајмопримца;
- (c) Устав Зајмопримца; и
- (d) друге документе за које сматрамо да су неопходни за издавање нашег правног мишљења.

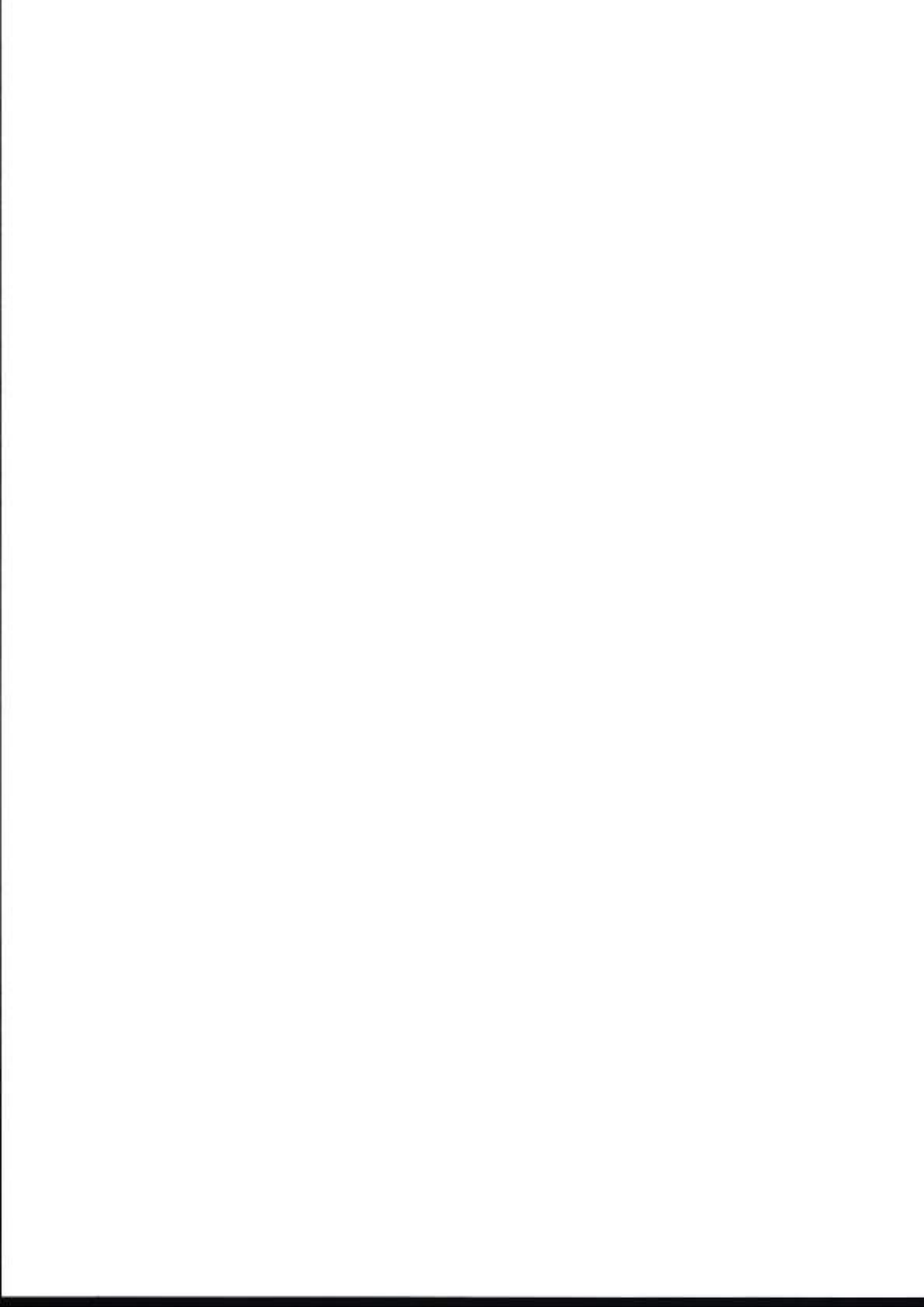
Дајући ово мишљење, претпоставили смо и ово мишљење је дато на основу тога:

- (a) да су сви потписи, печати и жигови оригинални и да су сви документи који су нам достављени као копије у складу са њиховим оригиналима;
- (b) да је ово правно мишљење ограничено и дато на основу закона Републике Србије до датума овог мишљења. Нисмо истраживали, и не изражавамо нити имплицирамо било какво мишљење о законима било које друге надлежности, и претпоставили смо да ниједан други закон неће утицати на мишљење изнето у наставку;

Ово правно мишљење је засновано на горе наведеним документима на дан њиховог издавања и претпоставили смо да у сврху овог документа ти документи нису измењени, модификовани на дан објављивања овог мишљења. На основу наведеног, мишљења смо да:



1. Зајмопримац је Република Србија коју заступа Влада Републике Србије поступајући преко Министарства финансија и има пуна овлашћења, надлежност и законско право да поседује своју имовину и средства и да позајми Кредит под условима Уговора о кредиту;
2. Зајмопримац има пуна овлашћења, надлежност и законско право да ступи и извршава своје обавезе према Документима о финансирању нтима и да предузме све неопходне радње да овласти потписивање, испоруку и извршење Докумената о финансирању;
3. сваки Документ о финансирању је прописно потписан и достављен за и у име Зајмопримца, од стране \_\_\_\_\_, који има овлашћење и надлежност да то учини;
4. сваки Документ о финансирању представља правне, важеће и обавезујуће обавезе Зајмопримца које се спроводе у складу са његовим условима;
5. потписивање, достављање и извршење Докумената о финансирању од стране Зајмопримца не крши и неће кршити или бити у сукобу или довести до било каквог кршења било које одредбе било ког закона или прописа Републике Србије;
6. сва државна овлашћења, одобрења и сагласности прописане законима Републике Србије за потписивање, достављање и извршење Докумената о финансирању су уредно прибављене, извршене и комплетирани и на снази су, укључујући плаћање у страним валутама у складу са Документима о финансирању и прихватање Докумената о финансирању као доказ пред судовима Републике Србије;
7. неће бити извршено задржавање у погледу било каквог плаћања које Зајмопримац треба да изврши Финансијским странама у складу са Документима о финансирању;
8. Зајмопримац и Финансијске стране не плаћају дажбину, регистрацију, документовање или сличне порезе у вези са Документима о финансирању;
9. обавезе плаћања Зајмопримца према Документима о финансирању јесу и биће директне, безусловне и опште обавезе Зајмопримца и рангиране најмање по принципу *pari passu* са свим својим другим необезбеђеним и неподређеним задужењима, осим оних који по сили закона имају обавезну предност;
10. потписивање и извршавање Докумената о финансирању од стране Зајмопримца представљају комерцијалне акте, а не владине акте, и нити Зајмопримац нити било које његово власништво или имовина не ужива право на имунитет на основу суверенитета или други начин од арбитраже, тужбе, извршења, заплена или било ког другог правног процеса у вези са Документима о финансирању;





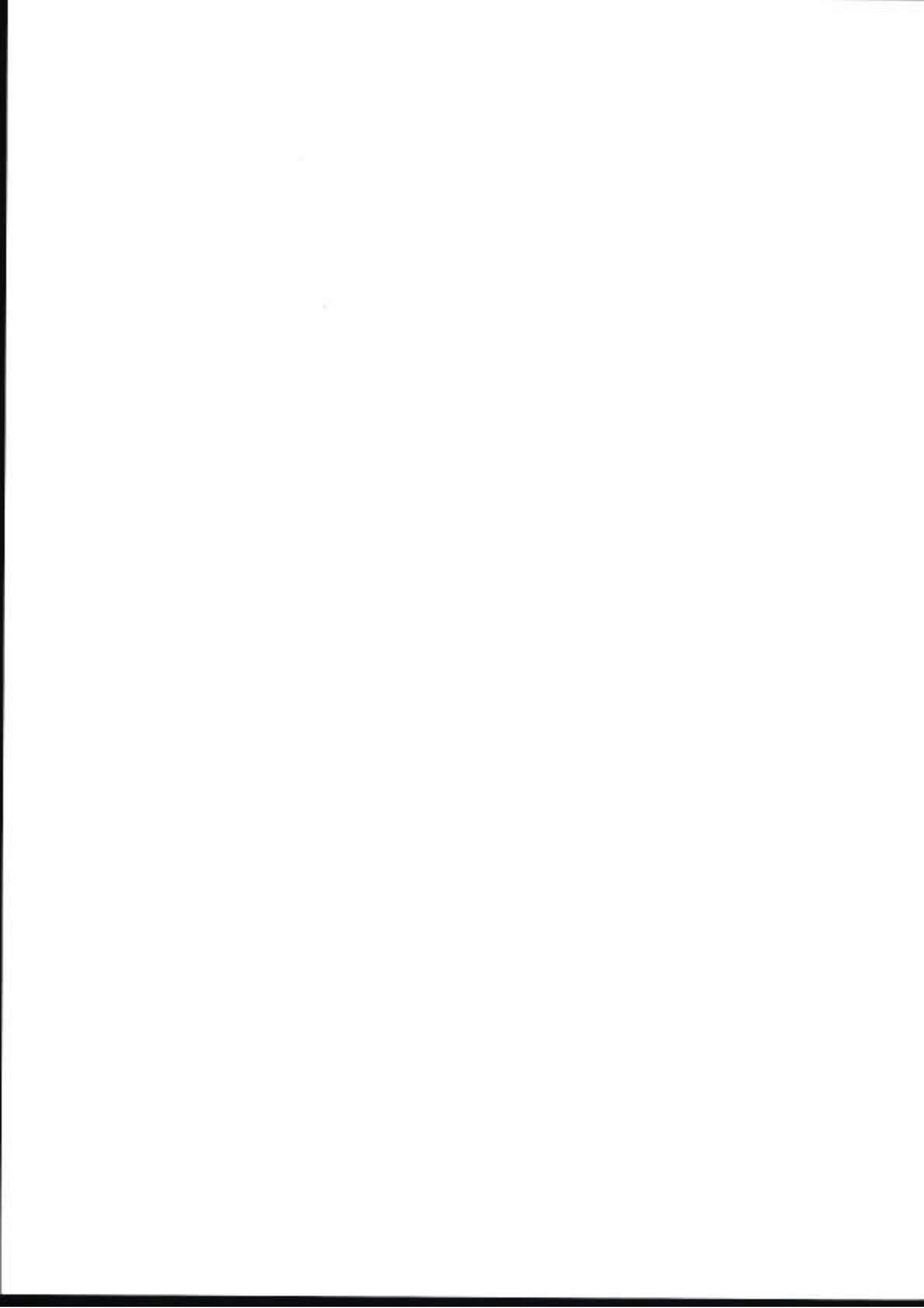
11. избор енглеског права је валидан избор права за уређивање Докумената о финансирању. Неопозиво именоване процесног агента од стране Зајмопримца да прихвати услугу процеса је важеће и обавезујуће за Зајмопримца;
12. покретање било ког спора који произилази из или је у вези са Документима о финансирању од стране Зајмопримца на основу Докумената о финансирању није у супротности ни са једним законом Републике Србије;
13. правоснажна и коначна пресуда или било која арбитражна одлука донета против Зајмопримца у било каквим правним поступцима биће призната и извршена од стране судова Републике Србије; и
14. Финансијске стране нису и неће се сматрати резидентима, имаоцима пребивалишта или установе у Републици Србији искључиво због потписивања, достављања, извршења и/или примењивања Докумената о финансирању.

Иако је ово мишљење датирано \_\_\_\_\_, можете наставити да се ослањате на мишљење које је овде наведено до исплате целокупног износа у складу са Уговором о кредиту, осим ако вас писменим путем не обавестимо о било каквој промени било ког мишљења које је овде изражено.

У ЗНАК САГЛАСНОСТИ СА ГОРЕ НАВЕДЕНИМ, ја, доле потписани, овим својеручно потписујем на данашњи дан \_\_\_\_\_, 2022. године

С поштовањем,

Име:



**ПРИЛОГ 10**  
**ОБРАЗАЦ ОБАВЕШТЕЊА О ДАТУМУ СТУПАЊА НА СНАГУ**

Од: [Агент]

То: Република Србија коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија

Датум:

Поштовани

**Уговор о кредитном аранжману у износу од EUR 203,400,928 од [●] 2022. године закључен између Републике Србија коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, Bank of China Srbija A.D. Beograd као Овлашћеног главног аранжера и Bank of China Limited Hungarian Branch као Агента и Првобитног зајмодавца у даљем тексту: "Уговор")**

1. У вези са Уговором.
2. Овим путем вас обавештавамо да су услови одеђени у ставовима (ii) и (iii) Клаузуле 1. (a) Прилога 2 (*Предуслови за прво повлачење*) Уговора испуњени.
3. Уговор је ступио на снагу на датум овде наведен.

[Име Агента], као Агент

\_\_\_\_\_  
Име:  
Функција:



**Потписници**

**ЗАЈМОПРИМАЦ**

За и у име

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ КОЈУ ЗАСТУПА ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ,  
ПОСТУПАЈУЋИ ПРЕКО МИНИСТАРСТВА ФИНАНСИЈА**

Потпис: \_\_\_\_\_

Име: Синиша Мали с.р.

Функција: Министар финансија





**ОВЛАШЋЕНИ ГЛАВНИ АРАНЖЕР**

За и у име

**BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD**

Потпис:

Име: Chen Keqin с.р.

Функција: Председник извршног одбора

Потпис:

Име: Li Zhi с.р.

Функција: Руководилац сектора за развој пословања



**АГЕНТ**

За и у име

**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

Потпис:

Име: Chen LuYang с.р.

Функција: Заменик извршног директора

Потпис:

Име: Zhao Lianmeng с.р.

Функција: Директор сектора за корпоративно банкарство



**ПРВОБИТНИ ЗАЈМОДАВАЦ**

За и у име

**BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH**

Потпис:

Име: Chen Luyang с.р.

Функција: Заменик извршног директора

Потпис:

Име: Zhao Lianmeng с.р.

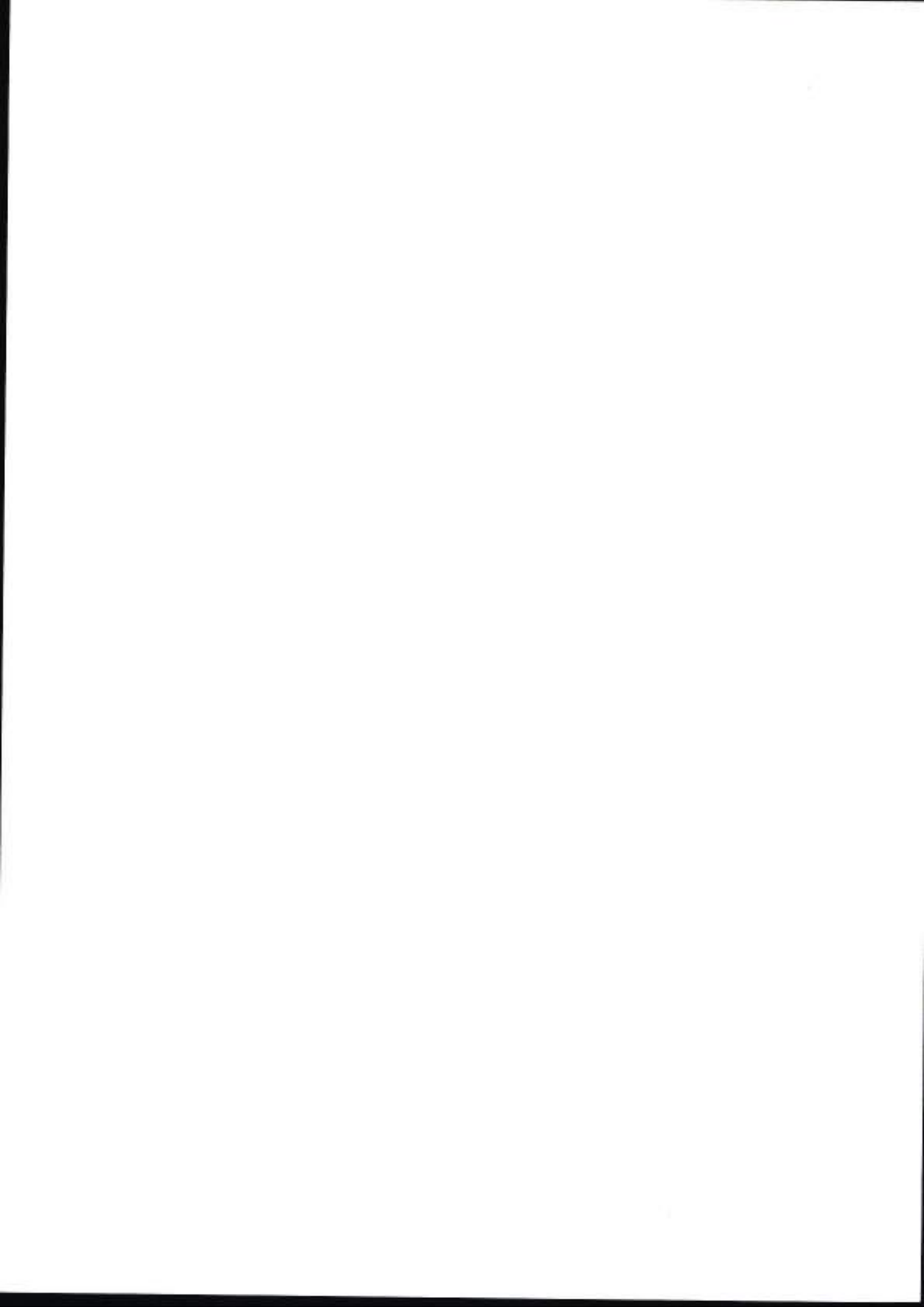
Функција: Директор сектора за корпоративно банкарство





Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори“.



## ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

### I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење овог закона садржан је у одредби члана 93. став 1. Устава Републике Србије, којом је прописано да Република Србија, аутономне покрајине и јединице локалне самоуправе могу да се задужеју, као и члана 97. тачка 15. Устава Републике Србије, према којој Република Србија уређује и обезбеђује финансирање остваривања права и дужности Републике Србије, утврђених Уставом и законом.

### II. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА – ПОТВРЂИВАЊЕ

Разлози за доношење Закона о потврђивању Уговора о кредитном аранжману у износу од 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, аранжиран од стране BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као Овлашћеног главног аранжера са BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Првобитним зајмодавцем, који је потписан у Београду и Будимпешти 27. јануара 2022. године, садржани су у одредби члана 5. став 2. Закона о јавном дугу („Службени гласник РС”, бр. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 и 149/20) према којој Народна скупштина Републике Србије одлучује о задуживању Републике Србије.

Законом о буџету Републике Србије за 2022. годину („Службени гласник РС”, број 110/21) предвиђено је задуживање за финансирање Пројекта изградње комуналне (канализационе) инфраструктуре и инфраструктуре за одлагање комуналног чврстог отпада у Републици Србији са радним називом „Чиста Србија” у износу до 650.000.000 евра.

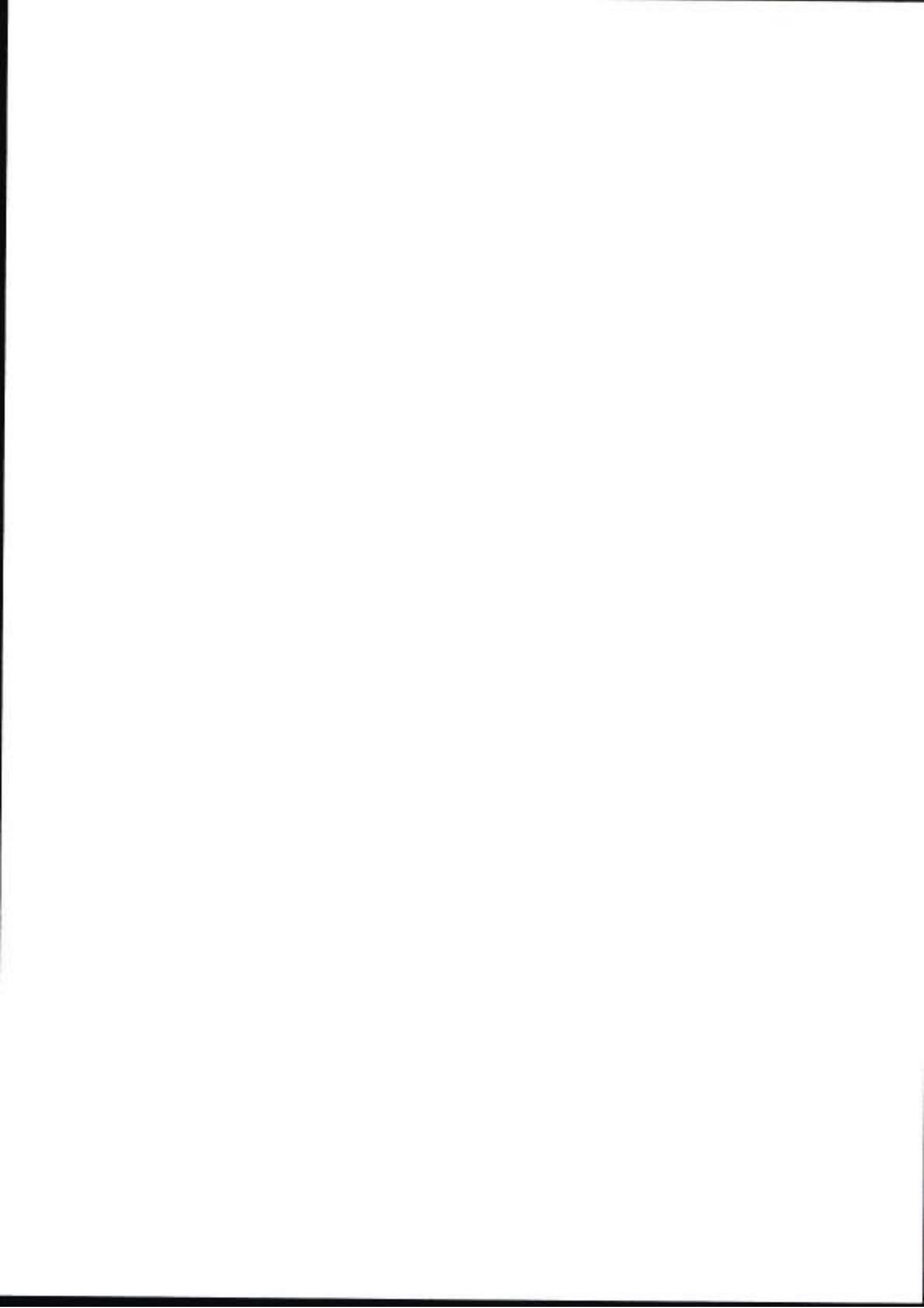
Комерцијални уговор о пројектовању и извођењу радова на изградњи комуналне (канализационе) инфраструктуре у Републици Србији потписан је 5. фебруара 2021. године између Републике Србије као финансијера и China Road and Bridge Corporation Ltd. као извођача радова.

Дана 5. августа 2021. године потписани су Релевантни анекси који се односе на 11 Релевантних пројеката у Врању, Великим Црљенима, Вараварин, Сврљиг, Обреновац, Мионица, Лазаревац, Лајковац, Купању, Кладово, Бања Врујци који се финансирају средствима из зајма. Релевантни анекси потписани су између Републике Србије као финансијера и градова, општина и других ентитета, као Релевантних инвеститора, и China Road and Bridge Corporation као извођача радова.

Пројекат изградње комуналне инфраструктуре и инфраструктуре за одлагање комуналног чврстог отпада „Чиста Србија”, за чије је спровођење надлежно Министарство грађевинарства, саобраћаја и инфраструктуре, концептиран је на основу потребе за повећаном еколошком заштитом вода и земље.

У оквиру пројекта „Чиста Србија”, планирана је изградња 7000 километара канализационе мреже и више од 250 постројења за прераду отпадних вода, за шта је планирано улагање од четири милијарде евра.

С обзиром на комплексност овај пројекат од значаја за Републику Србију ће се изводити фазно, тако што ће се делом финансирати из буџета, а делом из кредитних средстава за следеће општине Вараварин, Мионица, Крупањ, Лајковац, Бања Врујци, Сврљиг, Кладово, Лазаревац, Велики Црљени, Обреновац и Врање.





Након вишемесечних разговора са неколико банака и настојања да се обезбеде најповољнији услови финансирања за Републику Србију, BANK OF CHINA уз China Export & Credit Insurance Corporation осигурање (Sinosure) за финансирање овог пројекта.

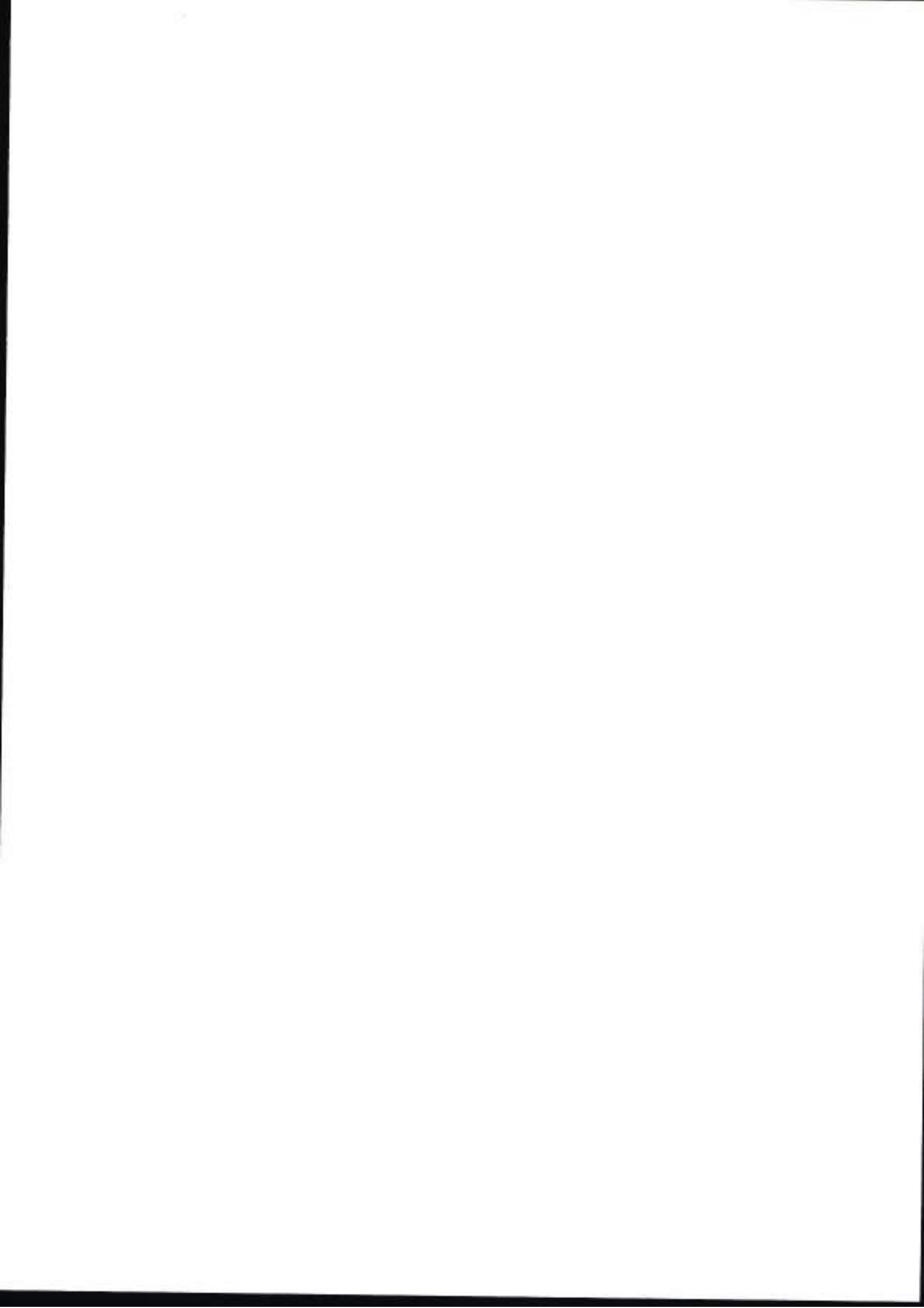
Влада је усвојила Закључак 05 Број: 48-604/2022-1 од 26. јануара 2022. године којим се утврђује Основа за вођење преговора са BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD, као Овлашћеним главним аранжером и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH, као Агентом и Првобитним зајмодавцем у вези са одобравањем уговора о кредитном аранжману у износу до 203.400.928 евра осигураног код China Export & Credit Insurance Corporation за финансирање изградње комуналне (канализационе) инфраструктуре у Републици Србији у оквиру Пројекта „Чиста Србија”, одређује делегација за вођење преговора са представницима BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD, као Овлашћеним главним аранжером и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH, усваја се Нацрт уговора о кредитном аранжману у износу до 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, аранжиран од стране BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као Овлашћеног главног аранжера са BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Првобитним зајмодавцем и овлашћује Синиша Мали, министар финансија, да у име Владе, као заступника Републике Србије, потпише овај уговор о кредитном аранжману. Уговор је потписан 27. јануара 2022. године.

Уговором о кредитном аранжману у износу од 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као Овлашћеног главног аранжера, BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Зајмодавца, предвиђени су следећи финансијски услови:

- задужење Републике Србије: 203.400.928 евра;
- Период повлачења: 60 месеци од ступања на снагу уговора о кредиту;
- Период чека: 66 месеци од Датума ефикасности;
- Отплата: кредит ће се отплаћивати током 180 месеци од датума ефикасности, што укључује и период чека;
- Каматна стопа: Варијабилна каматна стопа заснована на шестомесечном (6M) EURIBOR-у плус маржа од 1% годишње;
- Уписна провизија, односно накнада за аранжман: од 0.75%, једнократно обрачуната на износ учешћа Првобитних зајмодавца у динарској противвредности;
- Накнада за администрирање зајма: Провизија на неповучена средства од 0.30% годишње, обрачуната на дневни неповучени и неотказани износ кредита, плаћа се полугодишње на крају сваког обрачунског периода од којих први почиње датумом ступања на снагу Уговора о кредиту у динарској противвредности;
- плаћање премије Sinosure осигурања.

### III. ОБЈАШЊЕЊЕ ОСНОВНИХ ПРАВНИХ ИНСТИТУТА И ПОЈЕДИНАЧНИХ РЕШЕЊА

Одредбом члана I. овог закона предвиђа се потврђивање Уговора о кредитном аранжману у износу од 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, аранжиран од стране BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као



Овлашћеног главног аранжера са BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Првобитним зајмодавцем, који је потписан у Београду и Будимпешти 27. јануара 2022. године, у оригиналу на енглеском језику.

Одредба члана 2. овог закона садржи текст Уговора о кредитном аранжману у износу од 203.400.928 евра између Републике Србије, коју заступа Влада Републике Србије, поступајући преко Министарства финансија, као Зајмопримца, аранжиран од стране BANK OF CHINA SRBIJA A.D. BEOGRAD као Овлашћеног главног аранжера са BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH у својству Агента и BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH као Првобитним зајмодавцем, у оригиналу на енглеском језику и у преводу на српски језик.

Одредбом члана 3. уређује се ступање на снагу овог закона.

#### IV. ПРОЦЕНА ИЗНОСА ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА ПОТРЕБНИХ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ЗАКОНА

За спровођење овог закона обезбеђиваће се средства у буџету Републике Србије.

#### V. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА ПО ХИТНОМ ПОСТУПКУ

Разлози за доношење овог закона по хитном поступку, сагласно члану 167. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12-пречишћен текст) произлазе из чињенице да је повлачење кредитних средстава за финансирање наставка реализације Пројекта условљено ступањем на снагу овог закона.





## ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ ПРОПИСА СА ПРОПИСИМА ЕВРОПСКЕ УНИЈЕ

**1. Овлашћени предлагач прописа – ВЛАДА**  
Обрађивач – МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА

**2. Назив прописа**

ПРЕДЛОГ ЗАКОНА О ПОТВРЂИВАЊУ УГОВОРА О КРЕДИТНОМ АРАНЖМАНУ У ИЗНОСУ ОД 203.400.928 ЕВРА ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, КОЈУ ЗАСТУПА ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, ПОСТУПАЈУЋИ ПРЕКО МИНИСТАРСТВА ФИНАНСИЈА, КАО ЗАЈМОПРИМЦА, АРАНЖИРАН ОД СТРАНЕ BANK OF CHINA SRBIJA A.D. БЕОГРАД КАО ОВЛАШЋЕНОГ ГЛАВНОГ АРАНЖЕРА СА BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH У СВОЈСТВУ АГЕНТА И BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH КАО ПРВОБИТНИМ ЗАЈМОДАВЦЕМ

DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE FACILITY AGREEMENT OF UP TO EUR 203.400.928 BETWEEN THE REPUBLIC OF SERBIA REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA, ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF FINANCE AS BORROWER AND BANK OF CHINA SRBIJA A.D. БЕОГРАД MANDATE LEAD, BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH AS AGENT AND BANK OF CHINA LIMITED HUNGARIAN BRANCH AS ORIGINAL LENDER

**3. Усклађеност прописа са одредбама Споразума о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Републике Србије са друге стране („Службени гласник РС”, број 83/08) (у даљем тексту: Споразум):**

**а) Одредба Споразума која се односе на нормативну садржину прописа,**  
Не постоје релевантне одредбе Споразума

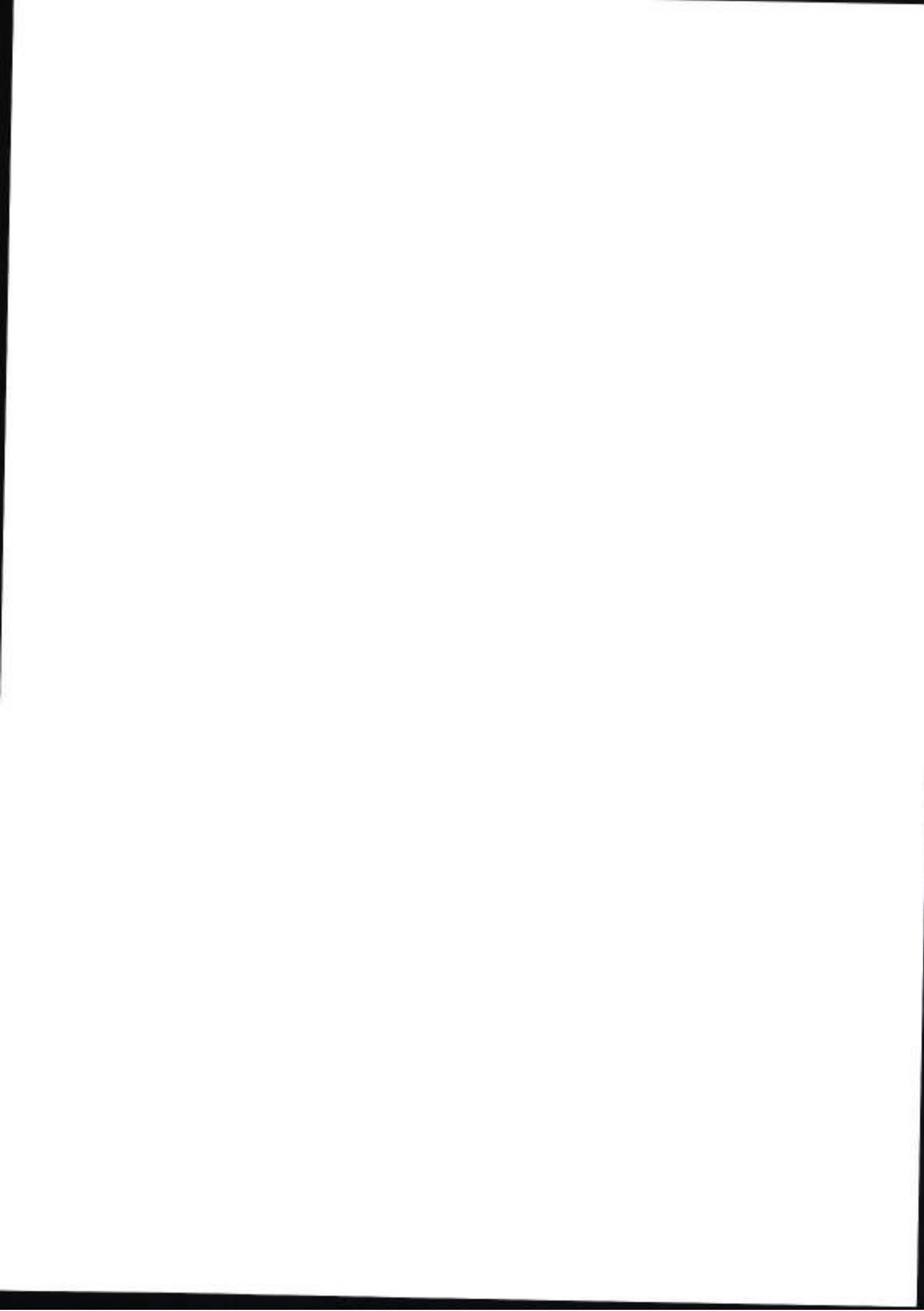
**б) Прелазни рок за усклађивање законодавства према одредбама Споразума,**  
Није потребан прелазни рок за усклађивање законодавства

**в) Оцена испуњености обавезе које произлазе из наведене одредбе Споразума,**  
Не постоје одредбе на основу којих је потребно оценити испуњеност обавезе

**г) Разлози за делимично испуњавање, односно неиспуњавање обавеза које произлазе из наведене одредбе Споразума,**  
Не постоје наведене одредбе

**д) Веза са Националним програмом за усвајање правних тековина Европске уније,**  
Не постоји веза са Националним програмом за усвајање правних тековина Европске уније

**4. Усклађеност прописа са прописима Европске уније**



**а) Навођење одредби примарних извора права Европске уније и оцене усклађеност са њима,**

Не постоје одредбе примарних извора права Европске уније

**б) Навођење секундарних извора права Европске уније и оцене усклађености са њима,**

Не постоје секундарни извори права Европске уније

**в) Навођење осталих извора права Европске уније и усклађеност са њима,**

Не постоје остали извори права Европске уније

**г) Разлози за делимичну усклађеност, односно неусклађеност.**

Не постоје наведени разлози

**д) Рок у којем је предвиђено постизање потпуне усклађености прописа са прописима Европске уније.**

Није потребан рок за усклађивање

**5. Уколико не постоје одговарајуће надлежности Европске уније у материји коју регулише пропис, и/или не постоје одговарајући секундарни извори права Европске уније са којима је потребно обезбедити усклађеност, потребно је образложити ту чињеницу. У овом случају, није потребно попуњавати Табелу усклађености прописа. Табелу усклађености није потребно попуњавати и уколико се домаћим прописом не врши пренос одредби секундарног извора права Европске уније већ се искључиво врши примена или спровођење неког захтева који произлази из одредбе секундарног извора права (нпр. Предлогом одлуке о изради стратешке процене утицаја биће спроведена обавеза из члана 4. Директиве 2001/42/ЕЗ, али се не врши и пренос те одредбе директиве).**

Не постоје прописи ЕУ са којима је потребно обезбедити усклађеност

**6. Да ли су претходно наведени извори права Европске уније преведени на српски језик?**

Не постоји наведени извори права Европске уније

**7. Да ли је пропис преведен на неки службени језик Европске уније?**

НЕ

**8. Сарадња са Европском унијом и учешће консултаната у изради прописа и њихово мишљење о усклађености.**

Полазећи од нормативног садржаја овог закона није потребно обавити консултације са Европском Комисијом и другим стручним телима Европске уније.

